78

SACRA RITUUM CONGREGATIONE

Eño ac Rño Domino

CARD. ALOYSIO OREGLIA DE SANTO STEPHANO

RELATORE

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS CONGREGATIONIS

SORORUM NOSTRAE DOMINAE

POSITIO

SUPER INTRODUCTIONE CAUSAE.

ROMAE
TYPIS FRATRUM PALLOTTA
Via Humilitatis N. 86.

1878

Bibliothèque,
Le Séminaire de Québec,
3, rue de l'Université,
Québec 4, QUE.

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS CONGREGATIONIS SORORUM NOSTRAE DOMINAE

INFORMATIO

SUPER DUBIO

„ *An sit signanda Commissio introductionis Causae in casu et ad effectum de quo agitur?* „

Eminentissime ac Reverendissime Domine

1. Mulieris fortis elogium quod in sacris litteris continetur plane huic Dei Ancillae fortissimae aptandum. „ *Accinxit* „ *fortitudine lumbos suos, et roboravit brachium suum* „. „ *Manum suam aperuit inopi, et palmas suas extendit ad* „ *pauperem* „ (1). Ea enim fuit quae, ardentissimo in Deum et in proximum charitatis igne succensa, Oceanum transvecta, gravissimos exantlavit labores, ac in vitae discrimen se conjecit ut efferatae ac inospitae per id temporis Canadensi regioni saeculo nempe XVII. spirituale ferret auxilium. Ea fuit quae in Marianopolitana insula miserrimis iis populis Evangelii lumen invexit, eosque ad humanitatis sensus reduxit; quae, tamquam mater, pueris puellisque subvenit, et ad christianam religionem

(1) *Proverb. Cap.* 31. 17. 19.

BIBLIOTHEQUE S.M.E. 1964 Séminaire de Québec

erudivit; quae, ardua aggressa pro indigenarum bono, maximum Ecclesiae Deus, civilique societati emolumentum attulit. Ea denique quae Institutum fundavit sororum Nostrae Dominae nuncupatum, quod uberrimos protulit fructus, atque hodie in quindecim dioecesibus septemptrionalis Americae propagatum cernitur, et in septuaginta domibus in quibus quindecim puerorum millia bonis moribus instituuntur.

2. Profecto haec omnia cum heroicarum virtutum exercitio conjuncta, maximam et costantem sanctitatis famam ei conciliarunt; quae magis magisque percrebuit ob gratias et miracula ab Omnipotenti Deo, ipsa intercedente, patrata. Hinc ejus canonizationis Causa a multis Americae Episcopis, amplissimisque Viris efflagitatur: quae illi ob insignem quoque Institutionem peculiari quodam jure competit. Compertissimum enim est ex Decretalibus Litteris Summi Pontificis Clementis IX. illis praecipue Sanctis nominis immortalitatem Apostolicam Sedem, decernere consuevisse „ *quorum honor cum eximia sit populorum utilitate conjunctus.* Hinc illi qui peculiari alicui vitae Instituto ideam sanctitatis exhibuerunt, *libentissime sacras ad aras accipiuntur* „ (1). 6.

3. Ceterum quae in praesenti Signaturae Commmissionis judicio, juxta generalia Decreta San. Mem. Urbani Papae VIII. requiruntur, hac in Causa apprime concurrunt. Probationes ex dictis plurium testium emergunt omni exceptione majorum, in Processu ad juris tramites confecto; qui testes ne dum ex traditione scientiae causam hauserunt, sed e scriptis Dei Servae, et coaevis documentis cordatorum Virorum, quae in Congregationis archivio prostant. 7.

4. Nil aliud nunc superest nisi ut documenta ad hujus Ancillae Dei sanctitatem demonstrandam exponantur. Sed in primis, uti moris est, ipsius vitae synopsim praemittimus.

CAP. I.

Synopsis vitae Servae Dei.

5. Ex piis honestisque parentibus in lucem edita fuit Ancilla Dei, qua de agimus, die decima septima Aprilis anni

(1) *Const.* 99. *pag.* 380 *§. Dudum in Cod. Ancyrano.*

1620. in civitate Trecensi in Gallia (1). Sacro fonte regenerata fuit eadem die qua ortum duxit, in ecclesia S. Joannis, et Margaritae nomen impositum (2). Sacro chrismate in fide roborata fuit, et aetate decem annorum ad sacram synaxim primum accessit (3). Undecim cum esset annorum, matrem amisit; sed tanta jam erat prudentia, ut pater curam familiae ipsi confiderit: „ Il padre ve„ dendo nella Serva di Dio i segni di una saviezza più „ che ordinaria, le confidò la cura degli altri suoi figli, „ e della casa (4).

6. In paterna domo cum moraretur, patrem suum reverenti prosequebatur obsequio, eidemque omnino se subjiciebat (5). Ipsa autem vel a prima juventute qualis matura aetate futura esset ostendit, cum puellas aetatis suae in solitaria loca congregaret, easque ad christianam pietatem institueret. „ Si abituò a riunire le sue giovani „ compagne in luoghi solitari, per far loro il catechismo, „ ed esercitarsi nelle pratiche della pietà, e delle virtù „ della loro età „ (6). Eadem D. S. haec in suis scriptis fassa est: „ Fin dalla mia piccola gioventù, Dio mi a„ veva dato una inclinazione per riunire le piccole fan„ ciulle della mia età, e lavorare insieme in un luogo „ ritirato. Io n n aveva conosciuto alcuna Comunità: fa„ cevamo questo da fanciulli „ (7).

7. Animum ad virtutes omnes colendas tam bene comparatum, novis incitamentis Deus provehere voluit. Cum enim vigesimum aetatis annum attigisset, die dominica Octobris anni 1640, in pia supplicatione, Beatissimae Virginis simulacrum, quod super majorem Ecclesiae januam extabat, ipsi apparuit splendore micans. Dei Famulam animi sui commotionem enarrantem audiamus „. Dopo la „ commozione che ebbi alla vista di questa santa imma„ gine, feci ritorno alla casa così toccata, e così cambiata, „ che ciò apparve a tutti. Sapendo ognuno bene che io

---

(1) *Summ. Num: II. pag.* 6. §. 8. *alibique passim.*
(2) *Summ. Num. II. pag.* 9. §. 25. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. II. pag.* 9. §. 20.
(4) *Summ. Num. II. pag.* 8. §. 18. *alibique.*
(5) *Summ. Num. II. pag.* 20. §. 81. *alibique.*
(6) *Summ. Num. II. pag.* 10. §. 27. *alibique.*
(7) *Summ. Num. II. pag.* 8. §. 19. *et pag.* 19. §. 79.

„ fino allora era stata molto leggera, gaja, allegra, fa-
„ ceta, e la benvenuta colle altre ragazze. Ma da quel
„ momento, io lasciai tutti i miei divertimenti, e mi ri-
„ tirai dal mondo, per darmi al servizio di Dio. Feci una
„ confessione, ed entrai nella Congregazione, nella quale
„ fui molto fedele „ (1). Haec, quae in sua senectute scripto tradidit nostra Dei Ancilla, maximam humilitatem certe portendunt, cum ejus defectus nil aliud essent quam parvae aetatis suae vanitates; uti coaevus ejusdem biographus Sacerdos doctus et probus, qui eam intime noverat, fatetur: „ Non v' ha luogo di credere che essa
„ abbia perduto mai l' innocenza, e la grazia del suo
„ battesimo; poichè il più grande disordine nella sua
„ vita non ha consistito che in qualche leggera vanità
„ nei piccoli abbigliamenti che amava di portare, senza
„ avere alcuna cattiva intenzione „ (2).

8. Congregationem itaque ingressa, quae sub directione erat Sororum Nostrae Dominae civitatis Trecensis, adeo ejus zelus ac pietas effulserunt, ut unanimi omnium consensu Praeses illius pii sodalitii renunciata fuerit. Quod munus maxima cum laude duodecim annis obivit. „ Offrì alle
„ congregate esempi di virtù tali, che si rammentavano
„ ancora all' epoca della sua morte „ (3). Perfectionis tamen vitae desiderio flagrans, austeram Religionem ingredi anhelabat. Ejus spiritualis Director eam suasit Carmelitarum monasterium petere, vel illud S. Clarae: annuit laetanti animo D. S. obtento patris sui assensu; sed Deus, cujus voluntas sapientia est, ita disposuit, ut ipsa tam a Carmelitarum Instituto, quam ab altero S. Clarae rejiceretur (4).

9. Non tamen desponlit animum Dei Famula; quaeque a Confessario suo P. Jandret omnino pendebat, et illius consilio votum nuncupavit castitatis, et paullo post illud paupertatis(5). Quae vota, eadem scripsit: „ li pronunciai con tutto lo zelo,
„ e tutta la perfezione che mi era possibile, e colla risoluzione

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 7. §. 11. *pag.* 9. §. 21.
(2) *Summ. Num. II. pag.* 11. §. 30.
(3) *Summ. Num. II. pag.* 12. §. 33. *alibique.*
(4) *Summ. Num. II. pag.* 12. §. 34. 35. 36. *et alibi.*
(5) *Summ. Num. II. pag.* 12. §. 38. *et alibi.*

„ di osservarli per tutta la mia vita „ (1). Paullo deinceps pater ejus in morbum incidit, et ipsamet D. S. praesto ei fuit in infirmitate usque ad mortem, ac propriis manibus ipsum inhumavit (2).

10. Confessarius vir pietatis eximiae, putans Margaritam a Deo vocari ad puellarum educationem, novam Communitatem in honorem Bmae Virginis instituere desiderabat; duas exinde socias Margaritae adiunxit, quae in domo piae mulieris vitam degebant juxta regulas ab ipso propositas, et scholam ducebant (3). Sed paullo post, Deo permittente, una ex sociis moritur, et altera, hujusmodi vitae genus pertaesa, societatem dereliquit; ita ut ea dissoluta fuerit, et D. S. in propriam redierit familiam (4). Ipsa tamen magis magisque colendis virtutibus se se dedit: „ dovette far ritorno alla propria fa- „ miglia, dove continuò a dedicarsi ad una vita santissima „ e mortificata, trovando nella santa Comunione consolazioni „ tutte divine „ (5).

11. At Deus, qui omnia disponit fortiter simul ac suaviter, ad aliud insigne opus Ancillam suam vocabat. Eo loco quo ipsa degebat porrexit pius quidam vir Dom. scilicet de Maisonneuve, quem jam in somnis viderat, quique singulari zelo adlaborabat pro fundatione nascentis Marianopolitanae civitatis, et propagatione catholicae religionis iis in locis (6). Vir iste Dei Servam probe noscens, ei proposuit in Canadensem regionem transire ut sylvestres pueros ad christianam pietatem instituerent. Laetanti animo Margarita se obtulit pio viro, ac paratam se exhibuit ad iter aggrediendum, si suorum Directorum consilium accederet (7). Confessarium itaque adiit, aliosque probos viros, qui ei suaserunt Deum vocantem sequi (8). Pientissimus Pater Societatis Jesu ipsam quoque in suo proposito confirmavit (9); et cum sui discessus dies appropinquaret, Bma

---

(1) *Summ. loc. sup. cit.*
(2) *Summ. Num. II. pag.* 17. §. 65. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. II. pag.* 17. §. 66. *pag.* 20. §. 85. *etc.*
(4) *Summ. Num. II. pag.* 17. §. 66. *pag.* 21. §. 86 *etc.*
(5) *Summ. Num, II. pag.* 17. §. 67.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 64. §. 113. *et alibi.*
(7) *Summ. Num. II. pag.* 21. §. 87. 88. *et alibi.*
(8) *Summ. Num.* 11. *pag.* 22. §. 89. *alibique.*
(9) *Summ. Num. II. pag.* 23. §. 92. *etc.*

Virgo ipsi apparuit, ac coeptum opus sibi pergratum esse demonstravit. Ipsamet D. S. hanc visionem enarrat: — „ Un mattino, essendo ben desta, vidi ritta innanzi a me „ una gran Signora vestita con un abito di saja bianca, „ che mi disse: — *Và, io non ti abbandonerò* — Io compresi che era la Santissima Vergine, sebbene non vedessi „ affatto il suo volto; il che mi rassicurò, e mi diede „ molto coraggio, e non trovai nè anche nulla difficile, „ quantunque io temessi da per tutto delle illusioni „ — (1).

12. Patrocinio Bmae Virginis novos animos assumpta Margarita nostra, Parisios se contulit apud patruum suum familiae tutorem, et omnibus suis bonis nuncium remisit favore fratrum ac sororum (2). Hac agendi ratione, ne dum mundi neglectum, ac paupertatis amorem praemonstravit, verum etiam firmissimam in Deum fiduciam. Ipsam audiamus: — „ Io dissi fra me stessa: se è la volontà di „ Dio che io vada a Ville-Marie, non ho bisogno di cosa „ alcuna: e partii senza danaro, nè valigia, non avendo „ che un piccolo fagotto di biancherìa che poteva portare sotto il braccio „ — (3). Sed obstacula multa, animique angustiae parti debuit D. S. ex parte parentum aliorumque, quae tamen strenuè superavit (4). Ipsa ad orationem se confugit, et in Ecclesiam ingrediens, Deum enixe oravit; tandemque quieta tranquillaque mente constitit, ceu ipsa fidem perhibet: — „ In un momento tutte le mie pene „ furono cambiate: io ricevetti là una fortissima impressione, ed una grandissima assicurazione che bisognava „ fare il viaggio, e tornai dalla Chiesa con una convinzione totale che Dio voleva che andassi al Canadà — „ (5).

13. Iter itaque magno animo aggreditur die vigesima Junii anni 1653, sed ob vitium navis retrocedere debuit: „ il „ naviglio fu dichiarato incapace di tenere più a lungo „ il mare, e fu necessitata di tornare in dietro „ (6). Transacto mense, in aliam navem ascendit, et gravissimos in itinere exantlavit labores, in quibus ejus in pro

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 22. §. 90. *et alibi.*
(2) *Summ. Num. III. pag.* 26. *§.* 8. *etc.*
(3) *Summ. Num. II. pag.* 23. *in princ.*
(4) *Summ. Num. III. pag.* 27. *§.* 10. *alibique.*
(5) *Summ. Num. II. pag.* 23. *§.* 94.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 56. *§.* 66.

ximum charitas mirum in modum effulsit. Cum enim crudelis morbus multorum hominum in nave caedem faceret, D. S. omnibus praesto fuit: „ divenne l' infermiera del „ vascello; dette agli infermi ciò che il Sig. Maisonneuve „ le faceva passare di meglio per lei, e si sottopose a mille „ pene per sollevare le loro sofferenze, e prepararli alla „ morte „ (1). Marianopolim denique die decima quinta Novembris ejusdem anni pervenit (2).

14. Apostolicum sane munus quatuor annis exercuit ea in civitate Margarita, dum aegrotibus praesto erat, afflictos solabatur, ignorantes erudiebat, et militibus charitatis opera praestabat. Omnia quae habebat pauperibus diribuit, et jam illius coloniae Mater ab omnibus jure merito considerabatur. „ Dava ciò che le era di più necessario: distribuì il suo letto, „ le sue coperte, ed il suo paglione . . . . *Veniva di già „ riguardata come la Madre della colonìa* „ (3). Crucem reposuit in culmine montis civitatis quae a barbaris fuerat ejecta, ac ipsamet tribus diebus artifices ad hoc opus direxit (4). Anno 1657. primam aperuit scholam die trigesima Aprilis pro pueris puellisque, in paupera domo quam Dom. de Maisonneuve ei cessit; ac eadem die „ incominciò a riunire attorno a se quanti fanciulli e ra- „ gazze vi erano da istruire, di cui essa diventò la Isti- „ tutrice ed Apostolessa „ (5). Eodem anno, venia P. Picard, omnem navavit operam ad erigendam aediculam in honorem Bmae, Virginis sub titulo boni auxilii (6); et die secunda Julii anni 1658. pium instituit sodalitium pro puellis, congregationem scilicet externam, quae adhuc perstat (7).

15. Cum autem omnibus Instituti sui nascentis muneribus Dei Famula providere nequiret, die vigesima nona Septembris anni 1648. Superiorum venia, in Galliam rediit ut socias quae suo operi auxilio essent sibi adsciseret (8). In pa-

---

(1) *Summ. Num. III. pag.* 68. *§.* 119.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 56. §. 88.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 28. §: 14.
(4) *Summ. Num. III. pag. cit. §.* 13. *et alibi.*
(5) *Summ. Num. III. pag.* 29. *pag.* 57. *in princ.*
(6) *Summ. Num. III. pag.* 29. *§.* 16.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 57. *§.* 89.
(8) *Summ. Num. III. pag.* 29. *§.* 17. *pag.* 57 *§.* 90.

tria sua Trecensis Episcopus ejus agendi rationem omnino approbabit (1); et ibi D. S. quatuor invenit sociâs quae voluntatum consensione suo operi comites sese obtulerunt: „ giunse a trovare nella sua città natale quattro giovani „ di buone famiglie che si associarono alla sua opera „ (2). Die itaque secunda Julii anni 1659. una cum iis iter denuo aggreditur. Sed navis pestilentiali morbo adeo erat affecta, ut ingentes ediderit strages; Ancilla Dei tamen ubique omnibus praesto fuit (3). Marianopolim tandem Septembri mense ejusdem anni rediit cum sociis, quae a civitatis Praefecto laetitia maxima exceptae fuerunt (4). Interea D. S. fundamenta jecit suae Congregationis, et ipse Quebecensis Episcopus voluit ut scholas in sua etiam dioecesi aperiret (5).

16. Decem transactis annis, cum ejus Institutum jam floreret, iterum anno 1669. Galliam petiit, ut a Rege Aloysio XIV. patentales litteras obtineret (6). Regem itaque Dei Famula Parisios adiit, qui eam benigne excepit, ac patentales litteras ei concessit (7). Cum autem Ecclesiam in honorem Beatissimae Virginis Marianopolim fundare cuperet, oblationes a piis viris accepit, nec non simulacrum Beatissimae Virginis. Deinde in natalem civitatem se transferens, novas adinvenit socias pro suo Instituto; atque iter rursus aggrediens, ad Quebecensem civitatem appulit die decima quinta Augusti an. 1672. (8). Coaevus scriptor, de hoc secundo S. D. itinere loquens, perbelle ait: „ Quello che io ammiro è che questa buona „ Suor Bourgeoys torna dal fare un viaggio in Francia „ di due anni, nei quali senza amici, nè danaro, ha vis- 18
„ suto, ha ottenuto le sue spedizioni dalla Corte, ed è „ tornata con dodici o tredici figlie, delle quali poche ve „ n' erano che avessero con che pagare il loro viaggio.

---

(1) *Summ. Num. III. pag.* 67. §. 121.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 29. §. 18.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 30. §. 20 *alibique.*
(4) *Summ. Num. III. pag.* 67. §. 122.
(5) *Summ. Num. III. pag. cit.* §. 123.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 35 §. 28.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 68. §. 125.
(8) *Summ. Num. III. pag.* 35. §§. 29. 30. *pag.* 36. §§. 31. 32.

„ Tutto questo fa vedere la mano di Dio su questa buo-
„ na figlia e sul suo Istituto „ (1).

17. Marianopolim iterum perventa, in aedicula quam ipsa jam erexerat in honorem Beatissimae Virginis sub titulo boni auxilii, ipsius simulacrum posuit; posteaque, licet mediis omnibus destituta, solertia tamen maxima ad aedificationem novae Ecclesiae se accinxit; quae denique, multis ab ipsa superatis obstaculis, anno 1676. Deiparae sub titulo Assumptionis dicata fuit (2). „ L'opera fu spinta con ra-
„ pidità, e le suore andavano a servire i muratori.... Quan-
„ do tutto fu ultimato, Monsignor De Laval, dietro do-
„ manda di Suor Bourgeoys, unì a perpetuità questa chie-
„ sa colla parrocchia di Ville-Marie. Essa fece cessio-
„ ne di tutto quanto aveva fornito, riservandosi la
„ cura di ornarla nell' interno, per rendere alla Beata
„ Vergine tutto il servizio, e l'onore che le era possibile „ (3).
Hoc monumento Dei Ancilla praecipue animum intendit ut cultus erga Beatissimam Virginem in colonorum cordibus confirmaretur. Coaeva monialis xenodochii S. Joseph ita hac de re scripsit: „ L' origine di questa devo-
„ zione, è dovuta alla pietà, ed allo zelo di Suor Bour-
„ geoys, per farè onorare la degnissima Madre di Dio.
„ Essa nulla aveva per fare queste cose, e nulla le è
„ mancato, come persona capace di tutte le opere utili
„ alla gloria di Dio. Gli affari spirituali e temporali rie-
„ scono sempre nelle sue mani, perchè è l'amore di No-
„ stro Signore che la fa agire, e che le da l' intellig-
„ genza „ (4).

18. Ampliorem insuper domum pro sua Communitate aedificavit (5). Anno vero 1679. cum in Galliam iterum redire deberet pro rebus sui Instituti, ab Antistitae officio se dimittere cupiebat, sed omnes consorores minime permiserunt (6). Opportunum videbatur Dei Famulae ut constitutiones suae Congregationis ab Ecclesiastica auctoritate definitive approbarentur; et ipse Quebecensis Episcopus ei suasit

---

(1) *Summ. Num. III. pag*, 37. §. 34.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 37 § 36.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 37. 38. §. 36. 37.
(4) *Summ. Num. III. pag.* 39. *in princ.*
(5) *Summ. Num. III. pag.* 68. §. 127
(6) *Summ. Num. III. pag.* 48. §. 40.

ut in Galliam se transferret: „ Ne conferì con Monsignor di „ Laval, il quale la consigliò di passare in Francia, a fine „ di vedervi essa stessa quello che le piacesse meglio „ convenire al suo Istituto „ (1). Tertio hinc in Galliam pervenit Margarita, et Parisios petiit non satis firma valetudine. Prima ejus cura fuit novum Quebecensem Episcopum qui in Antecessoris vicem successit, in eam civitatem adire (2). At ipse ei proposuit Marianopolim redire, quin de constitutionibus Congregationis aliquid statueret. Humillime obtemperavit Dei Ancilla, et rursus iter aggressa est (3). Marianopolim redita, religiosa vota excepit plurium canadensium puellarum; sed Congregationis domus, quam ipsa e fundamentis erexit, anno 1682. ab incendio diruta fuit (4). Tanta vero animi tranquillitas et constantia apparuit in Margarita nostra, ac sublimis in Deum fiducia, ut paullo deinceps Institutum suum incrementum sumpserit, ac maxime floruerit. „ Dopo que- „ sto incendio, fu vista la Congregazione rialzarsi tanto „ prontamente, che due o tre anni dopo Monsignor di „ San Vallier successore di Monsignor di Laval, facendo „ la sua visita, trovò nella Congregazione più di quaranta „ suore „ (5).

19. Novus hic Episcopus de San Vallier magni faciebat Margaritam, sed ipse mente volutabat ejus Institutum assimilare alteri Ursulinarum Quebecensis civitatis, propterea- que definitivam constitutionum approbationem Congregationis per multos annos protraxit. Attamen D. S. profundissima humilitate praedita, Episcopo omnino se subjecit; et hac de re exemplum portendit verae humilitatis, singularisque prudentiae (6). Interim missiones, quas jam anno 1676. instituerat apud sylvestres puellas, alacri animo continuavit, et nonnullae ex iis, suscepto baptismate, in Communitatem ingressae sunt (7). Ipse Episcopus in sua visitatione facta anno 1685. ita de hisce missioni-

(1) *Summ. Num. III. pag.* 69. §. 129.
(2) *Summ. Num. III. pag. cit.* §. 130.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 41. §. 45.
(4) *Summ. Num. III. pag.* 41. §. 47. *alibique.*
(5) *Summ. Num. III. pag.* 42. §. 48.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 47. 48. §. 59. 60. 61.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 42. 43. §. 49. 51.

BIBLIOTHEQUE S.M.E. 1964 Seminaire de Québec

bus testimonium perhibuit: „ Le figlie della Congrega-
„ zione, in diverse località della Colonia, hanno special-
„ mente nella missione delle montagne, una scuola di
„ circa quaranta ragazze selvaggie, che vestono ed edu-
„ cano alla francese, ed insegnano loro al tempo stesso
„ i misteri della fede, il lavoro delle mani, il canto, e
„ le preghiere della Chiesa non solo nella loro lingua,
„ ma anche nella nostra. Si vedono parecchie di queste
„ figlie che, dopo qualche anno, concepiscono il disegno
„ di consacrarsi del tutto a Dio con le suore della Con-
„ gregazione, di cui seguono già fedelmente le regole, e
„ e le osservanze „ (1).

20. Hic idem Episcopus maximam Instituti S. D. utilitatem probe intelligens, hoc edidit elogium: „ Le figlie della Congregazio-
„ ne, oltre le piccole scuole che tengono presso di loro
„ per le giovanette di Montreal, ed oltre le pensionarie
„ francesi, e selvaggie che educano in una grande pietà,
„ veggono uscire dalla Congregazione parecchie maestre di
„ scuola, che si sono sparse in diverse altre direzioni
„ della colonia, dove fanno catechismi ai fanciulli, e con-
„ ferenze commoventissime, ed utilissime alle persone del
„ loro sesso che sono più avanzate in età. *Non v'ha bene*
„ *che esse non abbiano intrapreso, e di cui esse non siano*
„ *venute a capo* „ (2). Et ipsemet in sua visitatione, val-
de miratus pietate puellarum opificii a D. S. directi, aliud simile voluit in civitate Quebecensi. „ Fu colpito dallo
„ spirito di pietà delle giovani del laboratorio diretto da
„ Suor Bourgeoys, e ne volle avere uno simile per Que-
„ bec „ (3). Anno vero 1689. Dei Famulam arcessivit in Quebecensem civitatem ut Xenodochium ibi instituerat, et ipsa super nivem pertransiens, labore maximo eo se transtulit. (4).

21. Zelus et charitas Margaritae, nec non sanctitatis fama, qua jam fruebatur, Quebecensem Episcopum adeo excitarunt, ut Congregationis constitutiones anno denique 1698. definitive approbaverit. Quo facto, Margarita et ejus consorores die decima quinta Junii ejusdem anni solemnia vota nuncuparunt coram Episcopo (5). Hoc ardenti desi-

---

(1) *Summ. Num. III. pag.* 42. §. 56.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 44. §. 54.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 46. §. 57.
(4) *Summ. Num. III pag. cit. §.* 58.
(5) *Summ. Num. III. pag.* 48. §. 61. 62. 63.

derio tandem assequuto, nil aliud ipsa cogitavit quam ab Antistitae officio se dimittere, ut ad mortem, quam proximam autumabat, se pararet; proindeque dimissionem suam efflagitavit ab Episcopo, qui eam benigne excepit. „ La Madre Bourgeoys al colmo della felicità nel vedere „ la sua Comunità autorizzata dalla Chiesa, consolidata „ colle lettere patenti, e le sue suore fissate per sempre „ con i voti della loro professione, e le sue regole fedelmente osservate, non ebbe più che un desiderio, quello „ di prepararsi a morire, e sollecitò da Monsignor di „ San Vallier la sua dimissione „ (1). Humiliter tantum petiit ut ad missionum opus incumbere posset: „ domandò „ umilmente di essere occupata ai lavori delle missioni, „ e che vi si lasciasse terminare i suoi giorni „ (2). Et ipsa humilitatis, ac regularis vitae singulare exemplum praebuit usque ad extremum diem (3).

22 Biennio itaque in tam profunda hnmilitate transacto, ad octuagesimum suae aetatis annum jam perventa, cum una ex sororibus in extremis esset, ipsa victimam Deo se obtulit pro incolumitate illius quae Communitati utilis erat. Omnipotens ejus precem exaudivit, ita ut soror sanitati illico restituta fuerit, et D. S. aegrotare incipiens, post duodecim dies extremum exhalaverit spiritum (4). Eluxit fortitudo, ac patientia in postremo ejus morbo; et ante obitum cupiebat ut sorores pia cantica ad Deum extollerent (5). Extrema Ecclesiae Sacramenta devotione maxima suscepit, et die duodecima Januarii anni 1700. sancte obdormivit in Domino (6).

23. Nostrae S. D. vitae synopsi jam finem imponimus. Ceterum qua sanctimonia et virtutibus in toto suae vitae curriculo incesserit, in peculiari virtutum disquisitione demonstrabimus. At in primis de hisce virtutibus in genere sermo sit.

---

(1) *Summ. num. III. pag.* 70. §. 135.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 80. §. 168.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 70. §. 136 *et alibi.*
(4) *Summ. Num. XVII. pag.* 188. §. 1. 2. 3. *alibique.*
(5) *Snmm. Num. XVII. pag.* 189. §. 12. *alibiqne.*
(6) *Summ. Num. XVII. pag.* 188. §. 4. *alibique.*

CAP. II.

De virtutibus in genere.

24, Quae huc usque enarravimus, vitae seriem Margaritae Bourgeoys in brevissimum compendium redactam praeseferunt. Cum vero ad expositionem actuum virtutum ab ipsa exercitarum transitus faciendus sit, ad praesentis instantiae opportunitatem praenotare juvat heroicitatem nil aliud esse quam habitum, qui, uti docet Angelicus Doctor: „ non differt a virtute communiter dicta, nisi „ secundum perfectiorem modum, in quantum scilicet ali- „ quis est dispositus ad bonum quodam altiori modo, quam „ communiter omnibus competat „ (1). Magister autem noster haec tradit: „ Praemittendum est virtutem heroicam „ esse illam quae sive ob excellentiam operis, sive ob „ circumstantiam intervenientem, quae opus difficillimum „ reddat, erumpit in actum superantem communem mo- „ dum operandi humanum, ita ut tum quis heroice ope- „ rari dicatur cum operatur supra communem hominum „ etiam virtuose operantium conditionem „ (2). Quamobrem quis heroice operari dicitur dum communis virtutis gradum in operando excedit, idque aggreditur ex divino instinctu. Hic autem operandi modus ex actuum frequentia eruitur, nec non ex promptitudine, facilitate, et delectatione qua quis eosdem actus edit (3).

25. Hisce praenotatis, nonnulla afferamus documenta de hac heroicitate virtutum in genere Ancillae Dei. Fatetur testis I. eam virtutes omnes exercuisse supra communem operandi modum. „ Non solo osservò fedelmente i co- „ mandamenti di Dio, e della Chiesa, ma si applicò con „ un coraggio *del tutto sovrumano* alla pratica di tutte „ le virtù morali, cristiane, e religiose „ (4). Alter filem

---

(1) *Part. III. quaest.* 7. *art.* 2. *ad* 3:

(2) *Lib. III. Cap.* 21. *num.* 10.

(3) *Div. Antonin. in Summa part.* 4. *lib.* 6. *cap.* 2. *§.* 7. — *Schacchus de not. et sign. sanctit. sect.* 2. *cap.* 4. *pag.* 146. — *Card. de Lauraea disput.* 32. *art.* 3. *num.* 26 *etc.*

(4) *Summ. Num. IV. pag.* 81. *§.* 1.

perhibet omnes scriptores existimasse D. S. „ favorita di „ tutti questi doni di virtù *in altissimo grado* „ (1). Alter deponit ipsam confirmasse „ colle sue opere, di possedere „ *in un grado eminente* tutte le virtù teologali, cardinali, „ e religiose, segnatamente la carità, lo zelo, l' umiltà, „ ed una pietà la più ardente verso la Santa Eucaristia, „ e la Beata Vergine (2) Quae ab altero ita comprobantur: „ Essa praticò i consigli evangelici *colla più grande* „ *perfezione*. Essa rifulse specialmente nella pratica delle „ virtù dell'umiltà, dello zelo per le anime, della sottomissione alle Autorità, e della giustizia „ (3). Testis I. ex officio dum fatetur ipsam constanter virtutes omnes heroico prorsus modo exercuisse, addit se confirmari in hac opinione ex scriptis coaevorum virorum, ac praesertim duorum Quebecensium Episcoporum: „ Questa opinione risulta presso di me dai miei studi sugli scritti „ dei suoi contemporanei, specialmente di Monsignor di „ Laval, e di Monsignor di San Vallier, del Sig. Dollier „ di Casson, e del Sig. Belmont: questi in una orazione „ funebre della Madre Bourgeoys, ne parla come di una „ persona che fosse già nel cielo „ (4). Et testis II. ex officio id plane ratum habet: „ Tutto ciò che ho letto, e „ sentito dire della Serva di Dio, mi autorizza a credere „ che essa in tutta la sua vita ha adempito fedelmente „ i comandamenti di Dio, e della Chiesa, e che essa ha „ dato nel compimento de' suoi voti di religione, *stupendi* „ *esempi di perfezione*. La sua fede le ispirò un coraggio „ sovrumano nei sacrifizi di ogni genere, che dovè fare „ per compiere la sua opera; ma la carità verso il prossimo, è la grande virtù della sua vita, e la sua gloria „ (5).

26. Jam vidimus in ejus vitae synopsi, ipsam a teneris unguicolis Deum timentem, per totum vitae cursum firmissime illi credidisse per heroicam fidem qua in sacro regenerationis lavacro imbuta fuit. Fides enim ejus viva fuit, firma, et operatrix. Religionis item zelum excitabat,

27.

(1) *Summ. Num. IV. pag.* 82. §. 6.
(2) *Summ. Num. IV. pag.* 83. §. 11.
(3) *Summ. Num. IV. pag. cit.* §. 12.
(4) *Summ. Num. IV. pag.* 84. §. 17.
(5) *Summ. Num. IV. pag. cit.* §. 18.

Ecclesiae decus procurabat impense; illius actiones omnes erant totidem fidei argumenta. Hinc singularis ardor quo totam vitam beneficiendo exegit; hinc ne dum praecepta Dei et Ecclesiae ac Evangelica consilia omni studio custodivit, verum etiam in sororum suorum cordibus haec insinuare adnitebatur: „ Essa stessa eccitava incessante- „ mente le sue compagne alla pratica delle virtù, ed agli „ esempi della Beata Vergine „ (1). Fluxa et caduca saeculi bona contemnes, ad coelestia solum ejus mens rapiebatur, ac uni Deo confisa, de se desperabat; mediis autem omnibus destituta, ardua aggressa fuit, uni tantum divinae providentiae innixa. Flagrantissima autem in Deum erat charitas, ita ut cunctis actionibus suis ei tantummodo placere studeret. Quoniam vero, juxta Divi Thomae doctrinam, charitas in Deum ex voluntatis nostrae unione cum divina potissime pendeat, ipsa Dei voluntati arctissime adhaerebat. Ex hoc deinceps in Deum amore, peculiaris illa diligentia dimanabat se praeservandi a quocumque vel levissimo defectu. Quid autem dicam de ejus in proximum charitate quae nullis circumscripta erat limitibus? Ignorantes constanter erudiebat; effusa liberalitate manum suam aperiebat inopi; aegrotantibus mirum in modum auxilio praesto fuit; afflictis solamen erat. Ipsamet D. S. in suis scriptis, amorem Dei ac proximi tamquam sui Instituti fundamentum statuit. „ Si legge negli „ scritti della Serva di Dio che l'amore di Dio, e del „ prossimo, deve essere considerato come la prima, e la „ principale regola del suo Istituto „ (2).

27. Quae cum ita sint, cuique certe patebit hanc Dei Ancillam sibi reapse constituisse „ praeclaram illam domum „ quae credendo fundatur, sperando erigitur, diligendo „ perficitur „ (3). Nec minus certe in cardinalibus virtutibus ipsa effulsit, quippe singulari prudentia, summa justitia, invicta fortitudine, ac perfectissima temperantia praeditam fuisse constat ex testibus omnibus qui candide deposuerunt D. S. in hujusmodi virtutum exercitio mirifice inclaruisse, ac sub juramenti religione affirmarunt eamdem justorum morem in tota agendi ratione fuisse

(1) *Summ. Num. IV. pag.* 81. *§.* 3.
(2) *Summ. Num. IV. pag.* 83. *§.* 13,
(3) *S. Augustin. serm.* 22. *de verb. Apost.*

praetergressam. Quamobrem jure merito inferre possumus ipsam evangelicam perfectionem assequutam fuisse. Enim vero Div. Lucas describens Baptistae parentes non communi virtute praeditos, sed insigni sanctitate spectantissimos, inquit: „ erant justi ambo ante Deum incedentes „ in omnibus mandatis et justificationibus Domini sine „ querela „ (1).

28. Quod si harum virtutum Dei Famulae perseverantiam exquires, quae sola, teste Augustino „ informat meritum, „ remunerat currentem, coronat pugnam, ducit ad bra- „ vium, et conducit ad portum „ (2), testes omnes unanimi voce concordant ipsam in virtutum exercitio usque ad obitum constanter perseverasse. „ Essa spiccò (inquit „ testis I.) nella umiltà, nella mortificazione, nella ob- „ bedienza, nello zelo per la santificazione delle anime, „ nella devozione verso la Santa Vergine, ed il Santis- „ simo Sagramento, *e perseverò fino alla morte nella pra- „ tica di queste virtù* „ (3). Et alter, ut caeteros prae- „ teream: „ Dopo la sua infanzia innocentissima, *essa ha „ progredito sempre nella via della perfezione fino all' ul- „ timo suo giorno* „ (4). Quod inter alios confirmavit coaevus scriptor P. Bouvard e Soc. Jesu, ajens: „ Io la sti- „ mo felice di essere morta piena di giorni e di meriti, „ *dopo aver conservato il suo intelletto, il suo fervore, e „ le alte sue virtù, sino all' ultimo suo sospiro* „ (5).

29. Haec profecto veram sanctitatem constituunt, ceu tradit Card. Bona: „ Consistit sanctitas in omnimoda puritate, „ et immobili cum Deo unione, quae arctissimo amoris „ nexu perficitur, cum expurgata anima ab omni rubigine „ terrenorum affectuum, cunctisque rebus celtior justitiae „ perfectionem adepta est „ (6). Eximia insuper nostrae Dei Famulae sanctimonia ex fructibus etiam eruitur, cum Institutio ejus per septemprionalem Americam propagata, maximum etiam hodie religioni, civilique societati emo-

---

(1) *Luc.* 1. 6.
(2) *Serm.* 3. *ad Franc. in Erem. pag.* 291. *tom.* 10.
(3) *Summ. Num. IV. pag.* 81. *§* 1.
(4) *Summ. Num. IV. pag. cit. §.* 4.
(5) *Summ. Num. IV. pag.* 84. *§.* 15.
(6) *Card. Bona de princ. vitae christ. part.* 2. *cap.* 49.

lumentum attulerit. Ceterum eminens haec sanctitas magis magisque elucebit si quae gesta fuerint ab hac muliere forti singillatim expendantur.

CAP. III.

De virtutibus theologalibus et primo

DE FIDE.

30. Fides, juxta S. Petrum Damianum est: „ origo virtutum, „ bonorum operum, et totius humanae salutis exordium „ (1). Tridentini Patres fidem theologicam dixerunt: „ humanae salutis initium, fundamentum, et radi. „ cem omnis justificationis, sine qua impossibile est pla„ cere Deo, et ad filiorum ejus consortium pervenire „ (2). Quo circa jure meritoque de virtutibus Ancillae Dei Margaritae Bourgeoys agentes, disquirendum in primis est qualis et quanta ejus fuerit fides. Profecto cum virtutis hujusce actus ad intellectum pertineant, a solo Deo dignoscuntur: qua de re ab externis operibus virtutem hanc depromamus oportet, uti docent Scacchus (3), Auditores Rotae (4), atque hodierna tenet praxis. Enim vero fidei vita, ut ita dicam, ex operibus elucescit, juxta S. Jacobi doctrinam: „ Quid proderit fratres mei si fidem quis ha„ bere dicat, opera autem non habeat? „ (5). Quo igitur in praesentiarum de fidei heroicitate tutum feratur judicium, ejus habitus dignoscendus ab externa confessione eorum quae corde creduntur, a praeceptorum observantia, ab oratione, ab obedientia Deo et Ecclesiae praestita, a desiderio dilationis fidei, a cultu Dei, Coelitumque, a patientia in adversis, a bonorum operum laetitia, et ita porro.

---

(1) *De fide tom.* 3. *opus.* 1. *pag.* 385.

(2) *Sess.* 6. *Cap.* 8.

(3) *De not. et sign. sanct. sect.* 1. *pag.* 178.

(4) *In relat. Causar. S. Franciscae Romanae part.* 2. *art.* 12. — *S. Isidori Agricolae tit. de excellentia fidei num.* 4. *ac in aliis.*

(5) *Ep. cathol. cap.* 2. *ver.* 4.

31. Externi fidei actus a Dei Famula exerciti per integrum longae suae vitae curriculum sunt pene innumeri, et quidem summa cum promptitudine, facilitate, alacritate, et gaudio eliciti; ita ut de heroica ejus fide dubitari profecto nequeat. Ut enim docet Sac. hujusce Fori Magister Benedictus XIV. „ Dicimus *habitum heroicum* fidei „ ex iisdem actibus dignosci, si eorum videlicet frequentia suppetat, si facilitas, promptitudo, et delectabilitas „ eos comitentur, et si ex circumstantiis ex quibus prodierunt, aliquid arduum excellens adfuerit, quod admirationem conciliet, et sic agentem elevet supra comunem operandi modum etiam proborum virorum „ (1). Idem autem Pontifex eo loci de hac dignoscenda ab externis actibus virtute normam tradit. „ Ut clare procedatur in re de qua nunc agitur, hoc est in exponendis „ regulis necessariis ut tutum feratur judicium de heroicitate vitutum Servorum Dei, et signanter fidei, dicimus habitum communem fidei theologicae dignosci ab „ externa confessione eorum quae in corde per fidem „ creduntur; ex observantia praeceptorum; ex oratione „ ad Deum; ex submissione ad Deum, Ecclesiam Catholicam, et et ejus visibile Caput Romanum Pontificem „ in omnibus quae pertinent ad credendum et operandum „ propter aeternam salutem; ex fidei dilatione, aut saltem ex desiderio; ex timore Dei; ex cultu Dei et Sanctorum; ex horrore peccati, et poenitentia de eodem „ commisso; ex patientia in adversis; ex laetitia in „ operibus bonis; ex humilitate et sui abjectione „ (2). Quae omnia in Margherita Bourgeoys, ex iis quae nue per exposuimus, jam patent: verum mox fulgidissime elucebunt ad ipsius gesta descendentes, quae a testibuomni exceptione majoribus, et ab coaevis gravissimisqus scriptoribus sunt tradita.

32. Sed animadvertere in primis opere pretium ducimus Dei Ancillam fuisse intellectus dono a Deo insignita, de quo loquens Div. Bonaventora, ait: „ Cum veritates necessariae ad salutem sint nobis absconditae, in tantum ut „ intellectus humanus sine adjutorio supernaturalis luminis non possit ad eas apprehendendas pertingere, ne-

---

(1) *Lib. III. cap.* 23. *num.* 4.
(2) *Ibidem.*

„ cesse fuit ut Spiritus Sanctus intellectui humano „ superadderet aliquod lumen supernaturale, quo ve- „ lamina dictarum veritatum penetratret, et veritates „ absconditas apprehenderet, et eas sic nobis manifesta- „ ret: quod utique Spiritus Sanctus facit dum donum in- „ tellectus nobis inspirat „ (1). Hinc fides illius cui datus fuit intellectus donum, heroica est juxta Div. Thomae doctrinam (2), Cardinalis de Laurea (3), aliorumque Doctorum. Quod autem Ancilla Dei intellectus dono praestiterit, ita ut ea quae sunt fidei clarius intelligeret, et in his heroice se exerceret, evidentissime ex iis etiam patet quae supra recensuimus de gestis scilicet in ipsa sua infantia. Nondum enim in aetatis flore ad rationis usum perventa, in tenella aetate, Deum, et honorem ei debitum se cognoscere ostendit. Puerilia namque abhorrebat, et se totam divino cultui dicabat. Illustris cum esset, jam puellas aetatis suae in solitaria loca congregabat, easque ad christianam pietatem instituebat: „ *fin* „ *dalla sua più tenera fanciullezza, essa fu dotatata di* „ *una saviezza prematura*, che essa esercitava sulle sue „ piccole amiche, le quali subivano una specie di ascen- „ dente dalle sue virtù „ (4). Ipsamet Dei Serva in suis scriptis, uti vidimus, fassa est: — „ *fin dalla mia piccola* „ *gioventù, Dio mi aveva dato una inclinazione per riu-* „ *nire le piccole fanciulle della mia età* „ (5). Ad undecimum suae aetatis annum perventa, cum matrem amiserit, tanta jam erat ejus prudentia, ut pater curam familiae ipsi confiderit (6). Sanctissimae Eucharistiae mysterium, illiusque excellentiam peculiari ratione noverat; et tantum in ea exarsit amoris incendium, ut quasi in estasim raperetur. „ *La Comunione la riempiva come di* „ *un fuoco sacro*, che essa poteva a stento contenere „ nell'anima sua, e che risplendeva al di fuori „ (7). Hinc ejus perfectionis desiderium: „ *il desiderio di una*

---

(1) *Tract. de dono intellect. cap.* 3.
(2) *Quaest.* 68. *art.* 1.
(3) *Tom.* 2. *disput.* 3. *art.* 9. *num.* 173.
(4) *Summ. Num. II. pag.* 13. §. 44. *alibique passim.*
(5) *Summ. Num. II. pag.* 8. §. 19. *pag.* 19. §. 79. *etc.*
(6) *Summ. Num. II. pag.* 8. §. 18. *et alibi.*
(7) *Summ. Num. II. pag.* 17. §. 67.

„ *vita più perfetta aumentò in lei,* per un ardente amore „ per la Santa Eucaristia, ed una tenera affezione verso „ la Santa Vergine „ (1).

33. Ad vigesimum aetatis annum perventa, post prodigiosam Beatissimae Virginis visionem, de qua supra loquuti fuimus, omnibus mundi vanitatibus nuncium remittere statuit, et in Congregationem sororum Nostrae Dominae civitatis Trecensis ingreditur, cujus Praeses facta fuit, atque sororibus eximia virtutis exempla exibuit: „ offrì „ alle congregate esempi di virtù tali, che si rammentano ancora „ (2). Totis viribus ad evangelicam perfectionem contendere cupiens, in austeram Religionem ingredi anhelabat (3); et cum Deus haud permiserit, ipsa, sui Confessarii assensu, Deo se dicavit castitatis voto in suo vigesimo tertio aetatis anno (4). Profecto indubium est heroicam esse ejus fidem, cum consilia hujusmodi absque Dei gratia, ac maximo fidei impulsu prorsus haberi nequeant, ceu ponderarunt Auditores Rotae in multis Sanctorum relationibus: „ Haec namque consilia „ per quae homo relinquit omnia, ut cum Petro sequatur „ Christum, et cum Apostolo in Dei laudem servus omnium „ efficiatur, non sine divino recipi perficique possunt auxilio, *ac precipue non sine fidei constantis impulsu,* ut „ testatur S. Antoninus „ (5).

34. Tam ardens autem erat Margaritae nostrae desiderium pro fidei incremento, ut illam apud barbaras gentes ac efferatos populos in tenebris et in umbra mortis adhuc sedentes, invexerit, ac summo studio ac labore maximo, periculis omnibus spretis, propagare sategerit. „ Essa intraprende „ questa lontana missione del Canadà senza risorse, senza „ alcun umano appoggio, e colla prospettiva di cadere „ vittima della ferocia dei selvaggi; ed essa si sobbarca „ con coraggio a tutte le fatiche ed umiliazioni per la „ gloria di Dio „ (6). „ *Dalla sua fede* provenne il de-

35.

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 13. §. 45.
(2) *Summ. Num. II. pag.* 12. §. 13. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. II. pag. cit.* §. 34. *alibique.*
(4) *Summ. num. V. pag.* 86. §. 13.
(5) *In relat. Causae S. Catharinae de Riccis part.* 3. *tit. de fide. In alia S. Petri Regalati eod. tit. ac in aliis.*
(6) *Summ. Num. V. pag.* 86 § 7.

„ siderio sincero di estendere questo beneficio alle anime „ immerse nella infedeltà; essa pregava con fervore per „ i poveri idolatri, offrendosi a Dio per andare in loro „ ajuto; e quando fu giunto il momento di andare a „ Ville Marie, consacrò loro i suoi sudori, ed i suoi patimenti per far brillare agli occhi dei fanciulli selvaggi la benefica luce del Vangelo. Essa divenne loro „ schiava, più che loro maestra „ (1). Hujusmodi certe voluntarii gravesque labores pro animarum salute, et cum propriae sanitatis discrimine „ speciem quodammodo „ exhibent martyrii, ac ferventiorem animum patiendi pro „ Christo demonstrant „ ceu legitur in Bulla Canonizationis S. Bernardi (2). Ceterum, uti animadvertit Scacchus „ *ab habitu fidei* procedit in Dei Famulis sollici- „ tudo conversionis infidelium ad christanam fidem „ (3). Quod si cum zelo et sollicitudine conversionis infidelium, conjugatur ardens ejus martyrii desiderium pro Christi fide dilatanda, aliud profecto invictissimum habetur heroicae fidei argumentum. Ex desiderio enim fidem martyrio contestandi, juxta Angelicum Doctorem „ ejusdem „ fidei heroicitas arguitur etiam non sequuto mar- „ tyrio „ (4). Martyrii namque meritum juxta Doctores, in sincera et ardenti voluntate pro Christo moriendi consistit, ceu inter alios tradit Chrysostomus: „ non eventu „ solum, sed *voluntate,* martyrii corona obtinetur „ (5).

35. Vix dum Marianopolim pervenit, crucem restituit in culmine montis, quae a barbaris fuerat ejecta: „ Il segno „ della salute era stato rovesciato dal furore dei sel- „ vaggi, ma la Serva di Dio s' incaricò di rialzarla, per „ soddisfare la sua fede, e la sua devozione verso il mi- „ stero della redenzione „ (6). Quid autem dicam de ejus zelu in missionibus? Ipsamet sorores suas vehementissime ad hoc opus excitabat, eisque ajebat: — „ *Ricordatevi „ che andando alle missioni, voi andate a raccogliere le*

---

(1) *Summ. Num. V. pag.* 94 § 37.
(2) *Constit.* 15 *pag.* 20 *in Cod. Ancyrano.*
(3) *Schacchus de not. et sign. sanct. sect.* 3 *cap.* 1.
(4) *Quaest.* 152 *art.* 3. *et Card. De Lauraea tom.* 2. *disput.* 32 *art.* 9.
(5) *S. Joann. Chrysost. Hom.* 48.
(6) *Summ. V. pag.* 89 *§.* 20.

„ *goccie del sangue di Gesù Cristo che si perdono pre* „ *l' ignoranza dei popoli* „. — Queste parole di fuoco, „ davano alle missionarie un coraggio più che ordinario, „ e faceva loro sopportare tutte le pene e fatiche con „ una vera gioja „ (1). Habes jam quod emergit ex relata Benedicti XIV. doctrina, scilicet „ habitum fidei theo- „ logicae ab externa confessione eorum quae in corde „ per fidem creduntur „ (2). Ex hisce autem sublimis ejus fides refulget, cum tanto excellentior haec virtus sit, juxta Div. Thomam „ quanto magis in credente firmitas „ est (3). Anniversarium diem sui baptismi religiose colebat; et hanc piam praxim in sua Congregatione instituit (4). Quocirca jure merito coaevus scriptor de S. D. loquens „ paragona la sua fede a quella del fedele „ Abramo padre dei credenti, modello di tutti i veri „ Apostoli, che abbandonano parenti, beni, amici, patria, „ per andare nei paesi più lontani sotto la sola garanzia „ della parola di Dio „. Prosequitur enim: „ Questo spi- „ rito di fede le faceva trovare le sue delizie nell' al- „ loggiare in miserabili stalle, ad imitazione di Gesù „ Bambino. La sua fede la sostenne ferma e perseve- „ rante nel suo disegno, malgrado gl' innumerevoli osta- „ coli che incontrò „ (5).

37.

36. Fidei autem doctrinam aliis tradere „ actio est ipsius fidei „ juxta Div. Thomam (6). Quid ergo dicendum de eximia ejus Institutione quae ad christianam puerorum educationem praecipue tendebat? „ Fu pel solo deside- „ rio di far conoscere, amare, e servire Iddio da migliaja „ di fanciulli, che essa intraprese la fondazione del suo „ Istituto in questa colonia „ (7). L' insegnamento delle „ verità della fede tenne il primo rango nelle istruzioni „ che la Serva di Dio dava ai fanciulli. Essa sapeva „ per esperienza che la buona educazione deve avere la „ religione per fondamento, e si applicava nei suoi ca-

---

(1) *Summ. Num. V. pag.* 86. 87. *§* 9.
(2) *Benedict. XIV loc. sup. cit.*
(3). *Quaest.* 5 *Art.* 4.
(4) *Summ. Num. V. pag.* 88 *§* 17.
(5) *Summ. Num. V. pag.* 86 *§* 8.
(6) *Quaest.* 9 *art.* 1, *et Rossignolius de act. virtut. lib.* 1. *cap.* 5.
(7) *Summ. Num. V. pag.* 90 *§.* 24.

„ techismi a far loro gustare le verità eterne. Ciò che „ essa aveva sempre desiderato era di preparare alla „ colonia una generazione veramente cristiana, con la so- „ lida istruzione delle madri; per la qual cosa aveva „ essa in istima tutto ciò che poteva contribuirvi „ (1). Ipsa D. S. ita hac de re suis sororibus loquebatur. „ — La scuola è fra tutti gli esempi, il più adatto per „ attirare le grazie di Dio sù di quelle che ne sono in- „ caricate, e sopra tutta la Comunità; ma conviene di- „ simpegnarla con grande purità d' intenzione „ — (2). Hanc agendi rationem „ *opus sanctissimum, sanctissimum* „ *exercitium* „ appellavit Summus Pontifex S. Pius V. (3). Quod et firmantur Rotae Auditores in plurimis canonizationum Causarum relationibus, et praesertim in illa B. Gregorii (4). Merito hinc Benedictus XIV. scripsit: „ En ergo quomodo externa fidei professio est actus fidei, „ et ex ea habitus fidei dignoscitur, et quomodo externa „ fidei professio perfectiori quodam modo exhibita, he- „ roicum indicare potest habitum fidei „ (5).

37. Ad alia praestantia fidei argumenta descendendo, semper in Dei Famula orationis studium maxime enituit; quod merito insignis ei locus tribuitur inter fidei argumenta. Fidei namque objectum constituunt res invisibiles, ac Deus in primis. Est enim fides argumentum non apparentium, seu, ut ait Augustinus: „ virtus qua credun- „ tur quae non videntur „ (6). Igitur quo validius et impensius animus sese erigit elevatque ad Deum, et invisibilium contemplationem, eo magis viva, potens, et efficax fides aestimanda est juxta Card. De Lauraea (7). Jam vero tam ardens erat Margaritae orationis studium, ut Evangelii praeceptum illud ad unguem servaverit „ opor- „ et semper orare et nunquam deficere „ Etenim: „ *Essa* „ *nutriva la sua anima coll' orazione. Ogni notte spen-*

---

(1) *Summ. Num. V. pag.* 92 *§.* 34.
(2) *Summ. Num. V. pag.* 93. *§.* 35.
(3) *Const.* 37. *quae incipit* — Ex debito.
(4) *Tit. de fide.*
(5) *Lib. III. Cap.* 23. *num.* 7.
(6) *S. August. tract.* 48 *in Joann:*
(7) *Disput.* 32 *art.* 9. *de virt.*

„ *deva due ore nel santo esercizio dell' orazione; i grandi* „ *freddi dell' inverno non glie la impedirono mai* „ (1). Saepissime etiam hoc orationis studium consororibus suis maxime commendabat. Quamobrem eximia ejus fides splendidissime elucet, cum perbelle scribat doctissimus Card. Bona: „ In oratione omnium virtutum actus exercentur. „ Primo vero ante omnes occurrit fides: nemo enim ora- „ ret nisi credederet Deum esse praesentem, et preces „ clamantium ad se audire, easque posse et velle, si „ justa petimus, exaudire „. (2).

38. Religionis autem mysteria maximo prosequebatur cultu, eaque semper erant quotidianae suae meditationis objectum. „ Tutti i misteri della fede erano l' oggetto del- „ l'amore e della devozione della pia Suora. Quello del- „ l'adorabile Trinità innalzava l' anima sua, e la rapiva „ al di sopra di tutte le cose create; ma la sua pietà si „ alimentava specialmente colla considerazione dell' ab- „ bassamento del Figlio di Dio, dei travagli della sua „ vita pubblica, e più spesso ancora della sua morte do- „ lorosa „ (3). Tenerrima de Divina Passione colloquia cum sororibus habebat, et ipsamet ajebat: — „ Le suore „ non debbono fare meditazione più frequente di quella „ dell'obbedienza al volere di Dio, e dei dolori della sua „ passione. — „ (4). Porro hanc ferventem erga Christi passionem devotionem, ad fidei heroicitatem pertinere docet S. Laurentius Justinianus (5), et affirmant Card. de Lauraea (6), atque Rotae Auditores (7). 40.

39. Arctae autem ejus praeceptorum custodiae divinae et ecclesiasticae legis, fervens studium accessit quo a peccatis quibuslibet, et a levioribus etiam naevis se abstinere pro viribus adnitebatur. Vera namque fides, uti monet S. Gregorius „ est in hoc quod verbis dicit, moribus non „ contradicit. Tunc enim veraciter fideles sumus si quod

---

(1) *Summ. Num. VII. pag.* 113 §. 20 *alibique.*
(2) *De princ. vitae christ. par.* 1 *cap.* 50.
(3) *Summ. Num. V. pag.* 95. *§.* 40.
(4) *Summ. loc. cit.*
(5) *In serm. de Passione Domini post med.*
(6) *Disput.* 32. *art.* 9. *sub num.* 220.
(7) *In relat. Causae Ven. Nicolai Factoris tit. de fide, ac in aliis.*

verbis promittimus, operibus complemus „ (1). Re quidem vera heroicam etiam fidem ipsa ostendit „ mostran„ dosi per tutta la sua vita sempre attaccatissima ai co„ mandamenti di Dio, e della Chiesa. Essa fece del pre„ cetto che comprende tutti gli altri, quello cioè della „ carità, la base anche di ogni sua opera. Essa ripeteva „ sovente alle sue figlie che l'amor di Dio, e del pros„ simo, racchiude tutta la legge; e gli statuti essenziali „ sono i comandamenti di Dio, che senza di questi nes„ suno è salvo „. Essa diceva spesso così: — „ *Tutti i* „ *nostri pensieri, le nostre parole, le nostre azioni, devono* „ *avere principio e fine di abbracciare i comandamenti.* „ *Essi devono essere scritti da per tutto, fino sulla soglia* „ *delle nostre porte, poichè la più piccola inosservanza può* „ *condurci alla perdizione.* — „ (2). Virtutes autem Beatissimae Virginis imitare satagebat: „ *si applicò a copia*„ *re incessantemente per quanto le fu più possibile la sua* „ *amabile Maestra.* Essa aveva sotto gli occhi questo mo„ dello completo di tutte le perfezioni, ed eccitava le sue „ compagne ad imitare le virtù di Maria „ (3); eisque jugiter repetebat: — „ *studiamo la sua vita, e le sue* „ *virtù* — „ (4).

40. Argumentum praeterea maximum heroicae fidei adstruitur certe ex singulari ejus veneratione erga SSmum. Altaris Sacramentum. Uti enim animadvertit Cornelius a Lapide: „ fidei mysterium est hoc Sacramentum „ (5). Et Div. Thomas: „ Verum corpus Christi et sanguinem esse „ in hoc Sacramento, neque sensu, neque intellectu de„ prehendi potest, sed sola fide, quae auctoritati divinae „ innititur, quod competit perfectioni fidei, quae sicut est „ de divinitate Christi, ita est de ejus humanitate „ (6). Difficile dictu est quo ardoris aestu, qua religione ac pietate augustum hoc Sacramentum coluit nostra D. S. Margarita Bourgeoys. „ *La sua fede viva ed amorosa brillò* „ *specialmente ai piedi del Santissimo Sagramento dell'Al-*

---

(1) *Homil.* 29. *in Evang.*
(2) *Summ. Num. V. pag.* 90. 91. *§* 26. 27.
(3) *Summ. Num. V. pag.* 96. *§* 48.
(4) *Summ. loc. cit.*
(5) *In I. ad Timoth.* 39. *pag.* 725. *vol.* 1.
(6) *Quaest.* 75. *art.* 1. *part.* 3.

„ *tare* „ (1). Cum Sanctissimum Sacramentum in Ecclesia suae Communitatis habere obtinuerit, maxima affecta fuit laetitia, ac ipsa ita Deo gratias egit: — „ Dacchè il „ nostro Dio, il Sovrano di tutti gli esseri, il Creatore „ del cielo e della terra, e di tutte le cose, ha voluto „ prendere un posto in questa casa, io non trovo termini „ per rendergli azioni di grazie, per questo memorabile favore di possederlo nel Santissimo Sagramento „ dell'Altare — „ (2). Saepissime Altaris Sacramentum visitabat; aliosque ad hanc piam praxim hortabatur (3). Sacrum autem quotidie audiebat maxima animi intentione: „ la Santa Messa era l'esercizio giornaliero pel quale avesse maggior trasporto „ (4). Quid vero dicam de ejus felicitate cum coelesti dape se recrearet? „ *La sua più* „ *grande felicità era di ricevere Gesù nella Santa Comunione. Essa provava alle volte, nell'allontanarsi dalla tavola santa, un sacro fuoco che consumava la sua anima,* „ *e traspariva anche al di fuori* „ (5).

41. Ejus fidei spiritus depromitur etiam ex diligentia qua decorem sacri cultus curabat. „ Essa testimoniò sempre altresì un rispetto non ordinario pei luoghi santi, non „ potendo soffrire che nulla si facesse che quanto riferivasi direttamente al culto. *Essa era lieta di ornare i* „ *Santuari, e gli Altari del Signore* „ (6). Cum Ecclesiam Marianopoli erigere curaverit, ipsamet „ *lavorava* „ *attivamente a raccogliere i materiali per la fabbri-* „ *ca* „ (7). Quae profecto eximiam fidem portendunt. Ajebat enim Regius Vates: „ Domine dilexi decorem do- „ mus tuae, et locum habitationis gloriae tuae „ (8). Et alibi in sacris libris legitur: „ Data Domino gloriam no- „ mini ejus, adorate Domino in decore sancto „ (9). Div. Crysostomus ajebat hoc religionis decus „ maximam do-

(1) *Summ. num. V. pag.* 95. § 42.
(2) *Summ. Num. V. pag. cit.* § 43.
(3) *Summ. Num. V. pag.* 96. § 46.
(4) *Summ. loc. cit.*
(5) *Summ. Num. V. pag.* 96. § 45.
(6) *Summ. Num. V. pag.* 87. § 12.
(7) *Summ. Num. V. pag.* 85. § 3.
(8) *Psalm.* 25.
(9) *Paralipom.* 1. *c.* 16. 29.

„ cere fidem, quia invisibilis Imperatoris, Regis regum, „ et Domini dominantium templum est „ (1).

42. Tanta fides non poterat ab eximia devotione erga Beatissimam Virginem Dei Matrem sejungi, quam pulcre „ sce- „ ptrum ortodoxae fidei „ Clemens Alexandrinus nuncupavit (2). Eam non secus ac Matrem suam carissimam perpetuo habuit; aediculam in ejus honorem erexit; ipsamque suae Communitatis Patronam constituit. „ Il culto „ d' amore e di confidenza che rendeva alla Santissima „ Vergine, è un altra prova della sua viva fede. Maria „ l'aveva protetta fin dalla sua infanzia. In ricambio di „ una protezione così costante, la Serva di Dio si applicò a copiare, per quanto le era possibile, la sua Mae- „ stra. Alla testimonianza del cuore, univa quella delle „ opere. *La Cappella di Nostra Signora del Buon Soccorso*, che essa fabbricò, e provvide di una statua miracolosa; lo stabilimento della sua Congregazione sotto il „ titolo di *Nostra Signora*, che essa consacrò ad onorare il „ mistero della Visitazione, sono prove ancor sussistenti „ della sua devozione a Maria „ (3). Eadem D. S. ajebat: — „ Possiamo noi avere una più grande Protettrice „ di questa Vergine Augusta, che è stata costituita figlia „ del Padre, madre del Figlio, e sposa dello Spirito Santo? — „ (4). Exclamabat ipsa — „ Oh! Vergine Santa! io vi supplico umilissimamente di difendere questa „ Comunità contro gli attacchi dei nemici della salute — „ (5). Hanc insuper erga Beatissimam Virginem devotionem sororibus suis vehementissime insinuare nitebatur, ita ut testes uno ore deponant: „ Dalla fondatrice, quest' amore filiale per la Santa Vergine è passato alla sua Comunità, e le suore lo conservano caramente come una eredità di famiglia, e si stimano felici di fare amare ed onorare Maria da migliaja di fanciulli che sono a loro affidati „ (6). Ceterum, uti diximus, fervor iste erga Sanctissimam Virginem ad fidem

(1) *In act. Apost. Homil.* 18. *tom.* 9. 88.
(2) *Homil. contr. Nestor.*
(3) *Summ. Num. V. pag.* 92. § 31.
(4) *Summ. Num. V. pag.* 97. § 49.
(5) *Summ. loc. cit.*
(6) *Summ. Num. V. pag. cit.* § 51.

profecto spectat. Ex fide enim est (inquit S. Laurentius Justinianus) „ si nos in hac lacrymarum exulantes valle „ pia cum devotione clamemus ad Virginem, ipsam pro- „ sequamur votis, sociemus in canticis, laudibus effera- „ mus, quatenus agnoscat mater filios, libera captivos, „ deliciis coelestibus impinguet famelicos „ (1).

43. Peculiarem autem devotionem ostendit etiam erga Infantem Jesu: „ ebbe una devozione speciale al Santo Bam- „ bino Gesù, e l'onorò costantemente con pratiche par- „ ticolari, che si sono sempre mantenute nella sua Comunità „ (2). Coelitibus praeterea, quos cum Christo regnare fides docet, studiosum impendit obsequium, eorum cultum promovit, honorem zelavit. „ Tutti i Beati della „ Celeste Corte avevano parte agli omaggi rispettosi della „ Suor Bourgeoys. Fra tutti essa onorava particolarmente „ il gran San Giuseppe così intimamente legato a Gesù „ ed a Maria .... San Gioacchino, e Sant' Anna ebbero „ pure parte nella sua figliale devozione. Essa trovava „ in questi virtuosi parenti della Vergine Augusta, i mo- „ delli della pura affezione che le suore devono avere „ per le loro allieve „ (3). Adde demum ejus obsequium erga Angelos, et Sanctos, ac praecipue erga Angelum suum custodem. „ Gli Angeli, i Santi, e specialmente gli „ Angeli custodi avevano il suo rispetto e la sua confi- „ denza. Essa reclamava frequentemente il loro soccorso, „ ed amava unirsi alle lodi che essi davano incessante- „ mente a Dio „ (4). Hae devotiones ab ipsa suis filiis transmissae sunt: „ queste devozioni della Madre si sono „ trasmesse alle figlie. Da lei ebbero, e conservano le „ sue figlie le devozioni speciali di S. Giuseppe, S. Gioac- „ chino, S. Anna, e di S. Agnese „ (5). Hujusmodi itaque in Sanctorum honorem cultus, non modo in Dei honorem refertur, verum et certissima est christianae fidei tessera. Quod quidem Rotae Auditores animadvertentes, plurimi fecerunt cultum in Sanctos ad fidei virtutem ad-

44.

45.

(1) *In fest. Assumpt.*
(2) *Summ. Num. V. pag.* 96. § 47. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. V. pag.* 96. § 52 *et alibi.*
(4) *Summ. Num. V. pag.* 98. § 53.
(5) *Summ. Num. V. pag.* 92. § 32.

struendam (1). Re quidem vera ajebat S. Laurentius Justinianus: „ Deo credit qui Sanctis suis credit „ (2); scripsitque Div. Thomas: „ devotio quae habetur ad Sanctos, „ non terminatur ad ipsos, sed transit ad Deum, in quan„ tum scilicet in ministris Dei Deum veneramur „ (3).

44. Vidimus supra ex Benedicti XIV. doctrina, habitum fidei theologicae etiam dignosci ex submissione ad Eclesiam Catholicam, ejusque Caput Romanum Pontificem; quae profunda submissio, juxta Doctores, alterum heroicae fidei argumentum praebet (4). Jam vero Dei Ancilla „ mo„ strò un attaccamento totale per tutte le verità della „ Religione, ed una cieca obbedienza a tutte le decisioni „ della Chiesa, *riverendo il Sommo Pontefice come l'augusto* „ *rappresentante di Gesù Cristo sulla terra* „ (5). Preces etiam in sua Communitate instituit pro Ecclesiae bono: „ faceva spesso fare processioni, e preghiere generali „ nella Comunità per i bisogni della Ciesa, e del Clero„ (6). Profundo animi sensu Episcopos et Sacerdotes coluit. „ Essa si sottomise sempre ciecamente a tutte le decisio„ ni dei suoi Superiori. Era penetrata di rispetto per „ tutti coloro che hanno autorità nella Chiesa. Dopo il „ Clero, lo stato Religioso teneva nel suo spirito il pri„ mo rango „ (7). Religiosas autem Communitates tamquam Ecclesiae viridarium considerabat (8).

45. Erat insuper Margaritae fides charitate firmata, et humilitati subjecta; quod evidentissime infra constabit cum de ipsius heroica in Deum, et in proximum charitate, ac de ejus humilitate sermo erit. Erat autem fortitudine etiam roborata, cum mira patientia atque omnimoda uniformitate divinae voluntati contradictiones, infirmitates, atque animi angustias hilari animo semper sustinuit: quae omnia suo loco expendemus, et nunc tantummodo indigitamus ex ea

(1) *In relatione Causae S. Ignatii Loyolae, ac in aliis multis.*
(2) *In ligno vitae Cap.* 4. *de fide.*
(3) 2. 2. *quaest.* 82. *art.* 2. *ad* 2.
(4) *Card. de Lauraea disp.* 32 *num.* 204 *aliique.*
(5) *Summ. num.* 4 *pag.* 87 *§.* 11.
(6) *Summ. num.* 5. *pag.* 86. *§.* 5.
(7) *Summ. num. V. pag.* 85. *§.* 4. *pag.* 91. *§.* 29.
(8) *Summ. num. V. pag.* 93. *§.* 38.

parte quae ad fidem pertinet. Mundum enim ac mundana despexit; jejuniis, ciliciis, aliisque poenitentiis carnem suam afflixit. Tanta autem erat ejus divinae voluntati conformitas, ut in prosperis, aeque ac in adversis, Deo semper benediceret (1). Heroica siquidem fide anima ejus suffulta eratex qua tanta manebat patientia Docet namque Jacobus Apostolus: „ probatio fidei vestrae patientiam operatur „ (2). Et ad rem Matthaecuccius inquit : „ fides „ ad patientiam inclinat; inde constat quod quo intensior „ est fides, major est praesentium contemptus, major in „ tribulationibus laetitia „ (3). Denique fides ejus obedientia praelucebat, et in hac virtute, quae Deum respicit cui omnis obedientia debetur, excellebat adeo, ut continuo cum Coelesti Sponso dicere posset: „ omnia quae praecipisti mihi faciam Pater „ (4). Hinc exactissimam observantiam praestitit non solum Dei mandatis, sed etiam votis quae in religiosa professione nuncupavit, prouti subinde demonstrabimus. Sed ne quaeso obliviscaris ejus divini honoris zelum, ejus horrorem peccati, ferventem orationem ad peccatorum conversionem impetrandam. Haec enim et alia hujusmodi, quae redundant in Summamario, Dei Ancilla ex obedientia explevit, Dei parens mandatis: „ praecepta mea servabitis, et ambulabitis in „ eis „ (5).

46. Nec certe desunt plurimi actus virtutes alias respicientes, qui, cum ad Deum referantur, sunt quoquc fidei protestationes quae ad heroicam fidem comprobandam atque illustrandam maxime conferant, juxta illud S. Laurentii Justiniani: „ ex diversitate actuum atque virtutum, fidei perfectio venustatur atque cognoscitur „ (6). Constat porro ex Div. Thoma omnium virtutum opera propter Deum patrata, esse veluti totidem fidei protestationes quibus ostenditur extrinsecus id quod intrinsecus creditur (7). Quamobrem S. Jacobus Apostolus de Abrahamo

---

(1) *Summ. num. XI. de fortit. per tot. pag.* 136. *et seqq.*
(2) *In epist. cap. I.*
(3) *Tit.* 2. *cap.* 27.
(4) *Joann. §.* 1.
(5) *Levit. §.* 18. 4.
(6) *In ligno vitae tit. de fide cap.* 7.
(7) *Quaest.* 124. *art.* 1.

haec habet: „ Abraham pater noster non ex operibus „ justificatus est ? Vides quoniam fides cooperabatur ope- „ ribus illius, et ex operibus fides consumata est „ (1). Fides itaque Margaritae Bourgeoys erat etiam operibus probata, uti superius ostendimus, ac infra latius referemus multiplices omnium virtutum actus quos constanter exercuit.

47. Praetereunda denique non sunt supernaturalia dona quibus a Deo insignita fuit, uti infra similiter demonstrabimus. Hujusmodi enim gratiae gratis datae, inquit Lezana: „ etiam veluti secundario ordinantur nonnunquam ad eo- „ rum quibus conceduntur sanctitatem demonstrandam „ (2). Supernaturales autem hujusmodi gratiae heroicam fidem per se ostendunt juxta Div. Thomam (3); et ajebat Chrysostomus: „ Fides mater signorum est „ (4). Quid autem dicam de miraculis ? Praelaudatus Angelicus Doctor de hisce ita scripsit: „ operatio miraculorum tribuitur „ fidei propter duo : primo quidem quia ordinatur „ ad fidei confirmationem: secundo quia procedit ex Dei „ omnipotentia cui fides innititur „ (5). De miraculis Dei Famulae pariter suo loco erit sermo: modo dicam tantum virtutem hanc operandi miracula omnium procul dubio invictissimum fidei argumentum esse, juxta ea quae Christus discipulis suis promisit. „ Si habueritis fidem sicut „ granum sinapis, et dicetis monti huic, transi hinc illuc, „ transibit, et nihil impossibile erit vobis „ (6). Hanc autem doctrinam a Rotae Auditoribus in pluribus Causarum relationibus confirmata est (7)- Itaque si ad tradita per S. Cyprianum: „ fides tantum accipit a Deo qua- „ tum credit „ (8), fateri necesse est sublimissimam fuisse

---

(1) *Epist. cap.* 2. 21.

(2) *In summa teologica tom.* 3. *tract.* 4. *disput.* 4. *quaest.* 1.

(3) *Quaest.* 14 *de verit. art.* 8. *ad* 13. *et quaest.* 172. *art.* 3. *ad* 4.

(4) *Homil.* 29. *in cap.* 29. *Divi Pauli ad Corinth.*

(5) 2. 2. *quaest.* 28. *art.* 1. *ad* 15,

(6) *Matth.* 17. 19.

(7) *In Causa S. Petri Regalati tit. de de fide §.* Infanti *etc. aliisque relationibus.*

(8) *De exhort. martyr. sub §.* 10.

nostra Dei Ancillae fidem, quae non solum post mortem, sed etiam in humanis agens, virtute operandi miracula decorata fuit.

CAP. IV.

DE SPE

48. Spes, ait Scacchus „ radicem habet in fide, quia nisi beatitudo et vita aeterna ex habitu fidei qui residet in intellectu ut possibilis apprehendatur, sperari non potest, uti docet Div. Thomas 2. 2. quaest. 18. art. 3. „ (1). Et Div. Augustinus adnotat: „ quid sperari potest quod non creditur? „ (2). Affinis igitur fidei spes est, ita ut „ quod illa futurum credit, haec sibi incipiat sperare futurum „ (3). Itaque spei praecipuum objectuum est aeterna beatitudo. Hinc celeberrimum Ecclesiae lumen Augustinus dixit: „ praemium virtutis erit ipse qui virtutem dedit, qui seipsum, quo nihil majus esse potest, promisit „ (4). Cui consonat Angelicus: „ spes attingit „ Deum innitens ejus auxilio ad consequendum bonum „ operatum „ (5). Ceterum quia quantum quisque credit „ tantum sperat „ (6), necessario consequitur ut ea quae ad heroicam demonstrandam fidem attulimus, ad heroicam quoque adstruendam spem plurimum conferant; utpote Rotae Auditores animadvertunt (7).

49. Verum Ancilla Dei Margarita Bourgeoys adeo omnium virtutum effulsit exercitio, ut speciales actus ad hanc etiam virtutem pertinentes ediderit. Itaque ex Benedicti XIV. doctrina actus hi unde heroicus spei gradus dignoscitur, luculenter eruuntur. Ait ipse: „ Habitus spei communis

(1) *De not. et sign. sanct. sect.* 3. *cap.* 2. *pag.* 184.
(2) *Enchirid. cap.* 4. *in princ.*
(3) *S. Bernard. serm.* 10. *in princ. sub psalm. qui habitat.*
(4) *Lib.* 2. *de civit. Dei cap. ult.*
(5) 2. 2. *quaest.* 17. *art.* 2.
(6) *Div. Bernard. de pass. Domini cap.* 43.
(7) *In relat. Caus. S. Catharinae de Riccis part.* 3. *tit. de Spe, ac in aliis.*

„ primo et principaliter adjuvat et inclinat ad sperandum
„ finem ultimum, idest ad ipsum Deum videndum et eo
„ fruendum, secundo autem ad sperandum concomitantia
„ praedictum finem, hoc est media et auxilia ad illum
„ obtinendum necessaria. Item idem habitus communis
„ spei adjuvat et inclinat habentem ad spem suam con-
„ stituendam in omni necessitate, et ad perferendum pa-
„ tienter omnia adversa propter vitam aeternam. Habitus
„ autem heroicus spei adjuvat et inclinat ad sperandum
„ finem ultimum et media, sed cum maxima fiducia et
„ securitate obtinendi, ad spem suam in Deo collocandam
„ in omni sua necessitate, sed incessanter, alacriter, et
„ firmissime, absque ullo prorsus minimo dubio de eventu,
„ et ad ferendum alacriter cum constantia imperturbata
„ quaevis mala etiam extrema propter vitam aeternam,
„ cum assiduitate, promptitudine, delectatione, et perseve-
„ rantia in actibus praedictis, aut saltem cum animi prae-
„ paratione erga eos. Denique omnia opera bona
„ spem arguunt, et omnia opera eximia et subli-
„ mia, spem aguunt eximiam sublimem et heroicam „ (1).
Igitur ex hac doctrina colligitur specificos heroicae spei actus esse si quis cum maxima fiducia et securitate speret finem ultimum et media; si quis in omni necessitate spem in Deo collocet firmissimam absque omni prorsus dubio; si quis perferat alacriter cum constantia quaevis mala etiam extrema propter vitam aeternam. Jam vero actus hi, a cunctis quae nostra Dei Famula continue gessit, perbelle desumuntur.

50 Vidimus supra Margaritam Bourgeoys vel in prima juventute ad Coelestem Beatitudinem contendisse animum, totisque viribus suis eam sperasse. Claustrali more etiam in saeculo vitam degebat; et hac spe mota, excolendis virtutibus se se dedit, atque in eis continuo diligentissimeque exercebatur, probe noscens „ sine meritis sperare, spem
„ non esse, sed praesumptionem „ (2) Divina autem gratia illustrata, omnia bona sua fratribus ac sororibus cessit (3), ac deinde in Canadensem ragionem se transtulit me

(1) *Lib.* 3, *cap.* 23. *num.* 16.
(2) *Div. Bernard. de verb. Dom. serm.* 1. *tom.* 5.
(3) *Summ. Num. VI. pag.* 99. § 5. *et alibi.*

diis omnibus destituta. Congregationem Nostrae Dominae Marianopoli fundavit; atque in ea omni cura et studio uni Coelesti Beatitudini adipiscendae intenta, in nullo unquam pretio terrena habuit, et de eis usa est parcissime ad meram vitae necessitatem, et quatenus ad ultimum assequendum finem conferre poterant, juxta illud S. Petri Damiani: „ contemnenda vobis sunt cuncta quae „ cernitis, si ad eam vultis pertingere quae speratis (1). „ „ *Essa disprezzò i beni della terra, rinunziò a tutto, ed* „ *entrò con gioja nella via spinosa della povertà, e dei* „ *patimenti* „ (2). Benedictus XIV. inquit: „ Ex ingressu „ in Religionem et rerum temporalium ablicatione, nemo „ est qui non videat spem inferri posse, et etiam heroicam „ (3). Re quidem vera spes perfecta „ facit nos „ concupiscere non terrena quae vidimus, sed coelestia „ quae speramus „ (4). Et perbelle doctissimus Card. De Lauraea: „ quo ardentiori impetu per oculos spei quis „ fertur in contemplatione aeternorum bonorum quae in „ coelis sunt, eo magis corporis oculis vilescunt ea omnia „ quae sunt super terram „ (5). Quod merito Rotae Auditores firmarunt: „ Religionis fundatio, et in eam in„ gressus, tamquam quid heroicum habita sunt „ (6).

51 Si igitur Religionis fundatio et in eam ingressus heroicam Ancillae Dei spem portendit, eamdem quoque certe probat ejus usque ad obitum perseverantia. Per diuturnum enim temporis spatium sancte et austere vixit, virtutem constanter colens, et omnia semper opera dirigens ad ultimum finem, usque dum extremum exhalavit spiritum aetate octuaginta annorum. Ceterum una religiosa vita, juxta Rainaudum, crux per se est atque martyrium: „ Re„ ligiosa vita martyrium quotidianum, et crux quotidiana „ vocatur. Iugis enim mortificatio quam exercitationes „ asceticae adjunctam habent, pro morte in singulos dies „ elongata computatur „ (7). Cum autem magis magisque

52 Q

(1) *Serm.* 5. *pag.* 161.
(2) *Summ. Num. VI. pag.* 106. *§* 26.
(3) *Lib.* 3. *cap.* 23. *sub num.* 18.
(4) *S. Bernard. in parab. de fide, spe, et charit. tom.* 2.
(5) *In* 3. *Sent. tom.* 2. *disput.* 32. *art.* 10. *num.* 277.
(6) *In relat. Caus. S. Joannis de Deo tit. de spe, ac in aliis.*
(7) *Rainaud. Oper. tom.* 18. *pag.* 383. *num.* 6.

corpus in servitutem redigeret, ut spiritus libertatem assequeretur quo facilius ad paradisi januas accederet, mirum in modum carnem suam macerabat. Agens enim propter finem agit, juxta illud Apostoli: „ debet in spe „ qui arat arare, et qui triturat in spe fructus percipien- „ di „ (1). Hinc praeter jejunia, ferreum cilicium, unde acuminatae cuspides prominebant carnem domabat, ac flagello se caedebat. „ *A fine di gastigare il suo corpo e* „ *ridurlo in servitù, la Serva di Dio ricorse agl' i-* „ *strumenti di penitenza. Essa portava inoltre gior-* „ *no e notte un berretto irto di punte di spille al di* „ *dentro. L' uso della disciplina erale ordinario* „ (2). „ Aspera itaque Servae Dei vita, tam saeva, atque omnigena corporis maceratio ad diuturnum spatium protracta, nonnisi heroicae spei fructus esse possunt, scribente Apostolo: „ scientes quod tribulatio patientiam ope- „ ratur, patientia vero probationem, probatio vero spem, „ spes autem non confundit „ (3). „ Quae operatur tole- „ rantiam earumdem passionum quas et nos patimur, ut „ spes nostra firma sit pro vobis, scientes quod sicuti socii „ passionum estis, sic eritis et consolationis „ (4). Re quidem vera heroica spes, uti docet Card. de Lauraea „ ex dono consilii et fortitudinis, ac divino instinctu ad- „ juvat ad perferendum alacriter „ (5). Et optime Div. Antoninus dixit: „ Spes est poenitentiae directiva et in- „ citativa „ (6). Igitur Margarita nostra, *spe incitante, atque dirigente,* tot exercuit poenitentias, atque carnis macerationes. Merito hinc Auditores Rotae voluntarias corporis macerationes ad heroicam spem retulerunt (7).

52 Quid dicam autem de contradictionibus, injuriis, animique angustiis quae ipsa alacri semper animo serenoque vultu pertulit? „ Essa ne diè una prova col sopportare per

(1) *Ad Corinth.* 9. 10.
(2) *Summ. Num. XII, pag.* 158. *§* 24.
(3) *Ad Roman.* 5.
(4) 2. *ad Corinth.* 1.
(5) *Disput.* 32. *num.* 265. *art.* 10.
(6) *In Summa lib.* 3. *tit:* 9 *de Spe.*
(7) *In relat. Caus. S. Thomae de Villanova penes Contel. pag.* 499. *S. Ignatii Loyolae part.* 2. *tit. de Spe, aliisque quam plurimis.*

„ più di quattro anni, senza alcuna consolazione, le pene „ di spirito terribili, che le cagionò il pensiero che Iddio „ la rigettasse, insieme alla Comunità che essa aveva „ fondata con tante fatiche e stenti, unicamente per la „ gloria di Dio. Durante il tempo che queste tentazioni „ la tenevano, per così dire, sulla croce, essa si esprimeva nel modo seguente: – *In mezzo al mio abbattimento, non ho mai perduta la mia fiducia nella bontà della mia buona Madre, nè nella misericordia del mio Dio, e quando anche mi vedessi con un piede nell' inferno, spererei ancora nell'una e nell' altra* „ – (1). Licet quadraginta annis protracta fuerit suarum Constitutionum approbatio, maxima tamen fiducia in Deum expectabat: „ Essa attese per „ circa quarant' anni la sanzione della sua opera, e fu „ solamente due anni prima della sua morte che l' approvazione vescovile fu data alla sua Comunità. Essa „ stette fiduciosa del successo. *Questa stessa tranquillità „ d' animo l' accompagnò in tutte le traversie* „. (2). Re enim vera in tribulationibus suis adeo jucunda atque hilaris fuit, ut non tantum toleraverit, nec oderit, sed, juxta evangelicum praeceptum, auctores ipsos amore prosequuta fuerit. Animo enim continuo meditabatur illud Apostoli: „ non esse condignas passiones hujus temporis ad futu- „ ram gloriam quae revelabitur in nobis „ (3). Illa itaque vultus serenitas, nonnisi ab ea quam obfirmatam altaque mente repositam habebat futurae gloriae certitudinem originem habebat. „ Spe gaudentes, in tribulatione pa- „ tientes „ (4). Et S. Gregorius de hac loquens spe, inquit: „ adversis gaudet, passione reficitur, moerore refo- „ vetur, quia subsequentis vitae praemiis tanto se remu- „ nerari largius cognoscit, quanto pro amore illius quo- „ tidianis se motibus impendit „ (5). Hinc exclamat Div. Augustinus „ Oh! Spes! tu omnia portare facis dulciter „ et suaviter „ (6).

53 Hanc vero aeternae gloriae fiduciam Margarita non suis

(1) *Summ. Num. VI. pag.* 102. § 13.
(2) *Summ. Num. VI. pag.* 106. § 25.
(3) *Ad Roman.* 8. 18.
(4) *Ad Roman.* 17. 12.
(5) *In lib.* 3. *Tob. cap.* 7.
(6) *In Serm.* 5. *ad fratr. in erem.*

innixa operibus, sed Christi passionis meritis, et Beatissimae Virginis patrocinio firmiter habebat. „ *Era sopra* „ *i meriti del Nostro Signore, e sulla protezione di Maria,* „ *che essa si appoggiava per la propria santificazione, e* „ *quella degli altri.* Essa scriveva ad una persona di fiducia: — *Io non ho mai dubitato della providenza di* „ *Dio* „ (1). — Eximiam hanc spem consororibus suis omni studio insinuabat (2). Sed in humilitate cordis sui peccatricem se esse agnoscebat; quod ex ipsis ejus scriptis evincitur, et praesertim in hac precatione: — *Oh! Padre* „ *Onnipotente! io confesso la mia miseria, che mi costrinse* „ *a confessare che io sono la più vile di tutte le creature:* „ *oso tuttavia rivolgermi a Voi, malgrado la mia confu-* „ *sione, fondando la mia fiducia sui meriti, e sul sangue* „ *prezioso che è stato dato per riscattarci* — „ (3). Profecto id heroicam spem portendit. „ Spes enim virtus est „ attingens Deum, cujus objectum est bonum arduum „ possibile haberi non per nosmetipsos, sed per auxilium „ divinum „ (4). Et advertit S. Bonaventura: „ In altis- „ simo gradu est, qui expectat eam ex mera bonitate et „ misericordia Dei „ (5). Quod et Auditores Rotae con- „ firmarunt (6).

54. Ceterum quale et quam magnum fuerit hujus Ancillae Dei desiderium ac fiducialis expectatio Deum tamquam beatitudinem nostram possidendi, ex eo certe patet quod per integram suam vitam acquirendis virtutibus diligentissime vacavit. Et re quidem vera sedula ipsa mandatorum Dei et Ecclesiae, atque regularum Instituti observantia, firmum heroicae spei praestat argumentum: unde S. Joannes inquit: „ si cor nostrum non reprehendit nos, „ fiduciam habemus ad Deum, et quidquid petierimus „ accipiamus ab eo, quoniam mandata ejus custodimus, „ et ea quae sunt placita coram eo facimus „ (7). Hac

---

(1) *Summ. Num. VI. pag.* 100. *§* 7.
(2) *Summ. Num. VI. pag.* 101. *§* 10. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. VI. pag.* 108. *§* 30.
(4) *Ven. Oroscus Declam. in fest. Expect. fol.* 127.
(5) *De grad. virt. cap.* 27. *num.* 2. *tom.* 3.
(6) *In relat. Causae B. Nicolai Factoris rubr. de Spe, num.* 23. *ac in aliis.*
(7). 1. *Epist.* 3, 21.

itaque exacta Dei et Ecclesiae mandatorum custodia, et religiosorum votorum, ita D. S. excelluit, ut perfectissimae observantiae exemplar aliis se praebuerit, uti jam vidimus: quod profecto heroicam spem demonstrat. „ Ex „ observantia legis divinae et ecclesiasticae (inquit Card. de Lauraea) „ et melius ex consiliorum evangelicorum „ custodia, et ex ceteris supererogationibus operibus, „ quae quis non ex humano consilio seu ratiocinio, sed „ ex instinctu Dei operari conspicitur, spes heroica vitae „ aeternae, propter quam haec omnia feruntur, clare infer„ tur „ (1). Nec praetereundum certe ejus assiduum orationis studium, quod heroicam quoque spem portendit, juxta Apostolum: „ Spe gaudentes, orationi instantes „ (2). „ Quo circa praeclare scribebat Div. Bernardus: „ Nemo „ quippe orat nisi quod credit et sperat. Vult autem a se „ requiri Deus etiam quod pollicetur, et ideo forte mul„ ta quae dare disposuit prius pollicetur, ut ex promis„ sione devotio excitetur, sicque quod gratis daturus erat „ devota oratio promereatur „ (3). Oratione omnia petebat: noverat enim dixisse Christum: „ Omnia quaecumque o„ rantes petitis, credite quia accipietis, et evenient vobis: „ quodcumque volueritis petetis, et fiat vobis „ (4). Hinc D. S, „ *contava interamente sulle parole del Vangelo: do„ mandate e riceverete* „ (5).

55. Ne dum vero in spiritualibus, sed etiam in temporalibus necessitatibus Margarita semper laetissima apparebat, divinae fidens providentiae. In arduis haud terrebatur, sed divinum auxilium oratione poscebat „ *la preghiera era la „ sua risorsa* „ (6); atque in spe erigebatur, cum Apostolo ajente „ omnia possum in eo qui me confortat „ (7). Hac eximia spe freta, omnia feliciter ad exitum perducebat; quippe, uti animadvertit Cornelius a Lapide: „ quod certo „ speras, hoc certo impetrabis: quo enim magis dilatas „ animam per spem, et illam donorum Dei capaciorem

(1). *Disput* 32. *art.* 16. *num.* 285.
(2). *Cap.* 17.
(3). *In verb. B. V. Ecce Ancilla Domini.*
(4). *Marc.* 11. 24 *Joann.* 15. 7.
(5). *Summ. Num. VI pag.* 102 §. 14.
(6). *Summ. Num. VI pag.* 107 §. 28.
(7). *Philipp.* 4. 13.

„ efficies, juxta illud dilata cor tuum et implebo illud „ (1). Heroica namque spes omnipotentes homines efficit, quaemadmodum affirmat S. Bernardus: „ Deus omnipotentes facit qui in se sperant „ (2). Sat erit ad mentem recolere quae D. S. gessit pro institutione Congregationis suae in Marianopolitana civitate. Enim vero spe freta, nec sui ipsius debilitate et fragilitate timebat, neque ingentibus quibusvis difficultatibus aut periculis queis remoraretur, impediebatur quominus res quantumvis arduas aggrederetur. Merito hinc animadvertunt testes: „ Si „ calcolerebbero difficilmente tutti gli ostacoli che la Serva di Dio ebbe a sormontare per fondare il suo Istituto. Il paese era da quell'epoca incessantemente esposto alle incurzioni dei selvaggi, e più di una volta essi minacciarono di saccheggiare il Convento della Serva di Dio, e di esercitare la loro ferocia sulle suore. „ Da una altra parte il rigore del clima, e la povertà „ di quello stabilimento nascente, furono occasioni delle „ più grandi privazioni. Conviene aggiungere a questo „ l'impossibilità di reclutare soggetti pel Canadà, e la „ necessità di andarsi a cercare ajuti, e compagne in „ Francia; la perdita di vari soggetti su cui essa aveva motivo di fare assegnamento; i molti e gravi infortuni ec. „ tutto sembrava essersi riunito per iscoraggiare il suo „ zelo: ma tutto invano! „ (3).

56. Perfectissima autem erat Margaritae nostrae divinae voluntati submissio, ita ut omnem curam suam super Dominum jactaret, ac magis magisque in spem se erigeret. „ Durante il suo terzo viaggio dalla Francia al Ca„ nadà, furono incontrati quattro navigli inglesi. La guer„ ra vigeva allora tra la Francia e l'Inghilterra. Il Ca„ pitano nel vederli gridò: „ Mia Suor Bourgeoys siamo „ perduti! Mettetevi a pregare con tutte le vostre figlie. „ La Serva di Dio conservò malgrado tutto una tran„ quillità d'animo che rassicurò tutti. Essa rispondeva „ sorridendo: — *ove noi saremo prese, anderemo in Inghil„ terra, in Olanda, dove troveremo Iddio come da per tut-*

(1). *Super illud Jacobi Cap.* 1, 6. *Postulat in fide nihil haesitans.*

(2). *Sermon.* 85 *in Cant.*

(3). *Summ. Num. VI pag.* 98-99 §. 3.

„ *to altrove* „ (1). „ Al suo arrivo al Canadà, una per-
„ sona imprudente andò ad annunziarle che la sua Co-
„ munità era in decadenza, e la casa minacciava ruina.
„ Essa rispose con calma: „ —*Che Dio sia lodato! Colui*
„ *che la farà cadere, potrà pure rialzarla quando gli pia-*
„ *cera* „ — (2). Tunc cum incendium Congregationis suae domum destruxit, maxima mentis tranquillitate pollebat, ac hilaris visa fuit: „ *Dopo la distruzione fatta*
„ *dal fuoco, la Serva di Dio era così calma, e così alle-*
„ *gra, come se l'accidente non avesse avuto luogo* „ (3). Quae profecto luculentissimum praebent argumentum ad heroicam hujusmodi virtutem evincendam. Sribit namque Card. de Lauraea: „ Heroica spes facit ut
„ eam habens, in quaevis etiam extrema et durissima
„ necessitate speret a Deo auxilium opportunum, et non
„ solum animo non despondeat, sed neque despondere
„ cogitet; imo stabilis, firmus, et immobilis speret au-
„ xilium quod Deo videtur expediens „ (4). Hinc S. Ciprianus ajebat: „ Qui non discernunt inter facile et
„ difficile, cogitantes id quod sibi est difficile, Deo esse
„ facile, ideoque confidunt divinae omnipotentiae, boni-
„ tati, et promissioni, qua promisit omnia quae certa
„ fide et fiducia ab eo petimus nos impetraturos; qua-
„ re suam mentem et spem erigunt supra suam infir-
„ mitatem, eamqne collocant in Deo, certo ab eo ex-
„ pectantes orationis suae fidem et fructum, hi impe-
„ trant quaecumque et quantumcumque ab eo postulant
„ (5). Quam de heroica spe doctrinam firmant etiam
„ Cornelius a Lapide (6), ac Rotae Auditores (7).

57. Uni tantum Deo confisa, nihili faciebat favorem hominum, ac paupertatem colere adamabat. Inter alia enarratur quod „ un membro della compagnia di Montreal toccato
„ dallo spirito di zelo, e di devozione della venerata Ma-

---

(1). *Summ. Num. VI pag.* 101. §. 11.
(2). *Summ. Num. VI pag. cit. §.* 12.
(3). *Summ. Num. VI pag.* 105 *§.* 22.
(4). *Disput.* 32 *de virt. heroic. art·* 10. *num.* 264.
(5). *Epistola* 8.
(6). *Comm. in Matth. Cap.* 17 *v.* 20 *et Cap.* 21.
(7). *In relat. Causae S. Petri Regalati tit. de in aliis.*

„ dre Bourgeoys, le offrì un fondo considerevole per as-
„ sicurare la sua opera. *Essa rifiutò assolutamente di ac-*
„ *cettarla, comprendendo che questo bene nuocerebbe allo*
„ *spirito di povertà, che era gelosa di lasciare alle sue fi-*
„ *glie* „ (1). Quamvis Institutum suum inopia laboraret, pauperes tamen puellas in sua Communitate excipiebat absque ulla dote: „ Essa contò talmente sull'assistenza di
„ Dio, che quantunque la sua Comunità fosse poverissi-
„ ma, fu sempre di parere che non si dovesse esigere la
„ dote dalle persone povere „ (2). Ad mentem autem recolere praestat nostram Dei Ancillam e Gallia disedens, iter aggressam fuisse per Canadensem regionem mediis omnibus destitutam. Ajebat siquidem ipsa: „ se è
„ volontà di Dio che io vada al Canadà, non ho da fare
„ altro che non portar nulla „. Revera: „ *s'imbarcò sen-*
„ *za danaro, nè bagaglio* „ (3). In omnibus temporalibus necessitatibus, atque in angustiis sui Instituti, non solum minime turbata, sed laetissima apparuit. „ *Non ebbe mai*
„ *imbarazzo il più piccolo che fosse, per quello che*
„ *chiamasi temporale* „ (4). Simili fiducia alios efficaciter inflammabat; et hanc virtutem, quae humanae infirmitati divinas addit vires, omnium cordibus uberrime inditam voluit, et cunctos alloqui visa fuit S. Laurentii Justiniani verbis: „ Si te videris fluctuare in mare isto, noli divelli
„ ab hac anchora „ (5).

58. Confirmatur insuper heroica haec Ancillae Dei virtus ex eo quod in ejus ultima infirmitate mortis nuntium laetanter exceperit, et morti tam alacriter occurrerit, ut pia cantica ad Deum extolleret, ceu infra videbimus cum de ejus pretiosa morte sermo erit (6). Mortem enim non pavere, et de ea jam pruxima non tristari, quin imo consolari, tamquam heroicae spei argumentum considerant Scauhus (7), et Card. De Lauraca (8), et esse nequit

---

(1) *Summ. Num. VI. pag.* 104 *n.* 19.
(2) *Summ. Num. VI. pag.* 100 *n.* 9.
(3) *Summ. Num. VI. pag.* 103. § 16.
(4) *Summ. Num. VI. pag. cit.* § 18.
(5) *In ligno vitae De Spe cap.* 2.
(6) *Vide sis Summ. Num. XVII. pag.* 188. *et seqq.*
(7) *De not. et sign. sanct. sect.* 3. *cap.* 2. *pag.* 191. *et sect.* 5. *cap.* 6. *pag.* 204.
(8) *Disput.* 32. *art.* 10. *num.* 257.

„ sine secura et perfectissima spe „ uti asserunt Auditores Rotae (1). Enim vero ajebat Div. Gregorius: „ Qui „ de sua spe et operatione securus est, laetus Judicem „ sustinet, et cum tempus propinquae mortis advenerit, „ de gloria retributionis hilarescit „ (2). Denique, ut uno verbo omnia complectar, proferri possent ad hanc spei virtutem confirmandam universa opera bona, juxta Rotae Auditores: „ Spei argumentum nullum validius est quam „ quod ab exercitio ducitur bonorum operum, et actionibus virtutum, dicente Paulo: „ sobrie, juste, et pie vivamus in hoc saeculo, expectantes beatam spem „ (3).

CAP. V.

DE CHARITATE IN DEUM.

59. Theologales inter virtutes principem locum obtinet charitas, quippe quae pendet a fide et spe, easque informat et perficit, testante Apostolo: „ major autem horum est „ charitas „ (4). „ Cum enim quaeritur (inquit Augustinus) „ utrum quis sit homo bonus, non quaeritur quid credat aut speret, sed quid amet „ (5). Hominis perfectio, tota quota est, in eadem charitate consistit. „ Unaquaeque res est perfecta quando fini suo conjungitur. Homo „ autem suo fini, idest Deo, per charitatem conjungitur „ (6). Quae verba Angelici Doctoris apprime concordant eum illis Pauli: „ super omnia charitatem habete „ quod est vinculum perfectionis „ (7). Hujus autem virtutis, ut ita dicam, substantia, illis sacrarum litterarum verbis continetur: „ Diliges Dominum tuum ex toto corde „ tuo, ex tota mente tua, ex tota anima tua, ex totis „ viribus tuis, ex tota fortitudine tua „ (8).

---

(1) *In relat. Caus. S. Catarinae de Ricciis part.* 3 *tit. de spe, ac in aliis.*

(2) *Homil.* 13. *in Evang.*

(3) *In relat. Caus. S. Francisci Xaverii apud Benedict. XIV. lib.* 3. *cap.* 23. *num:* 18.

(4) 1. *ad Corinth. cap.* 13. *vers.* 13.

(5) *Enchirid. Cap.* 12. 13.

(6) *Div. Thom.* 2. 2. *quaest.* 184. *art.* 1.

(7) *Ad Coloss.* 3. 14.

(8) *Matth.* 23.

60. Cum vero charitas ad singula virtutum acta dilatetur, juxta Div. Gregorium (1), sequitur exinde quod si virtus haec heroicitatis fastigium attigerit, item ceterae ipsum attigisse dicendae sunt. Et perbelle idem Ecclesiae Doctor ait: „ quidquid praecipitur, in sola charitate soli„ datur; ut enim multi arboris rami ex una radice pro„ deunt, sic multae virtutes ex una charitate generantur, „ nec habet aliquid viriditatis ramus boni operis, si non „ manserit in radice charitatis „ (2). Ceterum Summus Pontifex Benedictus XIV. accurate exponit speciales actus ex quibus heroicitas hujusce virtutis demonstretur. Ita ipse: „ ad haec referri possunt quae de charitate erga „ Deum habentur in actis canonizationum, et signanter „ in relationibus Rotae Auditorum, quae praecipue ad se„ quentia capita reducuntur: ad mentem videlicet sem„ per in Deum intentam; ad frequentem de Deo piam loquu„ tionem; ad continuam considerationem divinae bonitatis et „ mysteriorum nostrae religionis, et praecipue passionis Do„ mini nostri Jesu Christi; ad meditationes pro excitando in „ se amore erga Deum; ad relationem in ipsum omnium co„ gitationum, verborum, et operum; ad gravem molestiam ob „ assentiam Christi; ad observantiam praeceptorum, et „ consiliorum; ad ecstases et raptus „ (3).

61. Ceterum virtus isthaec qua D. S Margarita Bourgeoys eminebat, ita praestitit ut vel primo intuitu pateat eam fuisse heroicam. Si ejus vitam respicias, continuos intensos amoris in Deum actus reperies, cum omnes cogitationes, verba, et opera ad Dei gloriam, tamquam ad ultimum finem, retulerit. Etenim in Dei nomine cuncta operari, et propter Dei gloriam, est omnia facere in charitate (4). Jam vero Dei Famula vel ab aetatis flore, uti vidimus, Dei amorem anhelans, Religiosarum more vitam degebat; deinde ut mundanis curis soluta, propriaeque vitae perfectioni vacaret, Congregationem Sororum Nostrae Dominae Marianopoli instituit, atque in ea, per totum vitae curriculum, pietatis ac charitatis operibus se exercuit. Hoc certe divinae charitatis argumentum esse docet Joannes: „ Nolite diligere mundum, neque ea

(1) *Moral.* 10.
(2) *Homil.* 27. *in Evang.*
(3) *Lib.* 3. *Cap.* 23. *num.* 3.
(4) *Apost. ad Coloss. epist. cap.* 3.

„ quae in mundo sunt; si quis diligit mundum non est „ charitas Patris in eo, quoniam omne quod est in „ mundo concupiscentia carnis, et concupiscentia oculo- „ rum, et superbia vitae, quae non est ex Patre, sed ex „ mundo „ (1). Divino hocce afflatu mota D. S., usque ad obitum mandatorum Domini viam inoffenso pede cucurrit, juxta illud: „ qui habet mandata mea, et servat „ ea, ille est qui diligit me „ (2). Div. Bonaventura de signis agens perfectae charitatis, scripsit: „ Signum cha- „ ritatis est studiosa mandatorum Dei observatio, ratio „ cujus signi est quia observatio mandatorum vere sine „ charitate fieri non potest „ (3). Quare Matthaeuccius inquit: „ Primum signum heroicae charitatis in Deum de- „ ducitur cumulative ex perseveranti praeceptorum cu- „ stodia „ (4).

62. Tanta erat Margaritae divinorum praeceptorum custodia, ut omni studio cor suum mundum a quocumque vel levi defectu custodire studuerit. „ Mostrò pure la sua carità „ verso Dio *non solo per la fedeltà con cui osservò i co-* „ *mandamenti di Dio, e della Chiesa, ma nella cura colla* „ *quale evitò i più piccoli difetti* „ (5). Tantus erat ejus conscientiae candor, tanta vitae innocentia, ut coevi scriptores qui ipsam probe noverant, fidem perhibuerint eam innocentiae florem servasse. „ *Curò costantemente di* „ *conservare la sua anima pura da ogni macchia;* e si è „ indotti a credere *che essa conservosse sempre la santa* „ *innocenza del suo battesimo* „ (6). Patet itaque quam ardens Ancillae Dei fuerit amor in Deum, dum non solum laethale peccatum, quod nunquam admisit, in horrore habuit, verum etiam a veniali culpa perpetuo cavit. Quocirca sapienter scripsit S. Laurentius Justinianus: „ Exhi- „ bet testimonium certum divinae charitatis ipsa cordis „ integritas „ (7). Et infert Card. De Lauraea: „ Igitur „ qui neque in minimo Deo vult displicere, et omni co-

63.

---

(1) 1. *Epist.* 2. 15.
(2) *Joann.* 14. 81.
(3) *De sept. itiner. aetern. itin.* 4. *disc.* 4. *art.* 2.
(4) *Tit.* 2. *Cap.* 2. *num.* 10.
(5) *Summ. Num. VII. pag.* 112. § 14.
(6) *Summ. Num. X. pag.* 134. § 8.
(7) *De cast. conn. verb. et anim. Cap.* 18. *pag.* 295.

„ natu curat conscientiae puritatem etiam in levibus ser-
„ vare, hic heroica charitate praeditus certissime evinci-
„ tur „ (1).

63. Quoniam autem qui perfecte amat „ nolit solus amare „ solus magnificare „ uti inquit Augustinus (2), sic D. S. divini honoris zelo fervens, nil magis optabat quam Deus ab omnibus diligeretur et coleretur. Hinc pro Dei gloria gravissimos exantlavit labores in Canadensi regione ut divinus cultus, et Beatissimae Virginis propagaretur. „ *Questa virtù risplendè ancora nei travagli innumerevoli, e nelle fatiche che essa s' impose per far conoscere ed amare Iddio in questa colonia.* Il Signor di „ Belmont, nell'elogio funebre della Suor Bourgeoys, le „ rende questa testimonianza, che *per lo zelo da essa* „ *spiegato, il Canadà le deve quante buone madri di* „ *famiglia vi sono, le quali tutte hanno appreso da lei* „ *i principj del timore e dell'amore di Dio* „ (3). Ad Dei cultum templa erexit, atque sacellum in honorem SSmi. cordis Jesu (4). Quid autem dicam de fundatione Congregationis sororum Nostrae Dominae quam ad Dei gloriam instituit? Ipsa siquidem mundo valedixit, patriam derelequit, nil aliud cogitans quam Deo servire, cum perfecta amatrix semper mentem suam in amoris objectum dirigat. Exclamabat ipsa: „ Dio „ mio! io non vi chiedo nè beni, nè onori, ma do-
„ mando solo che Voi siate ben servito „ (5). Hinc:
„ *laseiò la sua patria, traversando un mare allora poco* „ *conosciuto, per venire a fondare una Comunità in un* „ *paese straniero, sprovvisto di tutto, in mezzo alle fo-* „ *reste, e dove essa era esposta ai furori dei selvaggi.* „ La sola protezione del cielo ha potuto sottrarla alla „ crudeltà dei feroci Irochesi, mentre era ogni giorno „ per le sue opere condotta, si può dire, sotto le loro „ mani. *L'amore di Dio fu il puro movente di tutte le sue* „ *azioni* „ (6). Exclamare exinde videbatur cum Div.

(1) *Tom. 2. disput. 3. art. 211. num. 218.*
(2) *Conc. 2. super psalm. 33.*
(3) *Summ. Num. VII. pag. 109. §. 6.*
(4) *Summ. Num. VII. pag. 110. §. 8.*
(5) *Summ. Num. VII. pag. cit. §. 3.*
(6) *Summ. Num. VII. pag. 112. §. 13. 15.*

Bernardo: „ Oh! amor vehemens, flagrans, impetuose, „ qui praeter te aliud cogitare non sinis, contemnis omnia „ praeter te! „ (1).

64. Hominum praeterea peccata ita aversabatur, ut non aliud in terris malum se videre ac cognoscere affirmaret nisi divinam injuriam. Hinc omni studio curabat ne Deus offenderetur. „ *Avrebbe voluto ad ogni costo prevenire le* „ *offese di Dio*; *ed espose anche la sua vita per im-* „ *pedirle* „ (2). Pro peccatoribus victimam Deo se obtulit, ita ut dicere posset cum Regio Psalte: „ defectio „ tenuit me pro peccatoribus derelinquentibus legem „ tuam „ (3). Revera: „ per riparare le ingratitudini „ degli uomini verso Dio, *essa si fece vittima pei pec-* „ *catori, soffrendo in ispirito di espiazione le croci di* „ *ogni genere di cui fu caricata, e facendo portare al* „ *suo capo innocente le pene dovute ai colpevoli* „ (4). Ubi enim grandior est amor, ibi grandior est poena ob offensam amati. Hinc ajebat Div. Bernardus: „ Si „ amas Dominum Deum tuum toto corde tua, tota anima „ tua, numquid si videris ejus injurias contemptumque „ ferre nullatenus aequo animo poteris? Minime, sed di- „ ces cum Davide: „ tabescere me fecit zelus meus, „ quia obliti sunt verba tua inimici mei „ (5). Et perbelle scripsit Angelicus Doctor: „ Amor amicitiae quaerit „ bonum amici, et quando est intensus facit hominem „ movere contra illud quod repugnat bono amici, et se- „ cundum hoc aliquis dicitur zelare pro amico, et per „ hunc modum aliquis dicitur zelare pro Deo, quando ea „ quae sunt contra honorem et voluntatem Dei homo re- „ pellere secundum posse conatur „ (6).

65. Zelus hicce nobile sane et immensae charitatis in Deum argumentum praebet, siquidem zelus charitas est. Nec mirum si Margarita nostra ad hunc in Deum amorem cunctos inflammare satagebat. „ *Io vorrei* (ajebat ipsa) *che* „ *tutte le istruzioni che si fanno nelle nostre case fossero*

---

(1) *Sermon.* 7. *in Cant.*
(2) *Summ. Num. VII. pag.* 114. §. 23.
(3) *Psal.* 118.
(4) *Summ. Num. VII. pag.* 114. §. 24.
(5) *Serm.* 44. *super Cant.*
(6) 1. 2. *quaest.* 28. *art.* 4.

„ *di far conoscere bene l' importanza del precetto di amare* „ *Iddio sopra tutte le cose. Ah! se potessi scolpirlo sul* „ *mio cuore, ed in quello delle mie suore, io sarei al colmo* „ *dei miei desideri* (1). Cum autem, juxta S. Laurentium Justinianum „ Dei amator dignoscitur cum de Deo libenter loquitur, nam hic amantium mos est ut amorem „ suum silentio tegere nequeant, sed necessaris et caris „ suis efferant et prodant, et flammas suas in pectus cohibere non possint „ (2), hinc sororibus suis „ *parlava* „ *spesso con compiavenza dell'amore di Dio, e sopratutto* „ *dell'amore il più puro* „ (3); ac ipsis ita loquebatur: „ — Non v'è che l'amor puro che penetra il cuore di Dio, „ ed al quale nulla vien ricusato. Questo è il vero amore „ che non conosce i suoi interessi; esso da la sua vita „ con piacere per le cose amate „ — (4). Heroica igitur ex dictis charitas in Deum Margaritae Bourgeoys undequaque enitescit, siquidem haec charitatis perfectionem certissime adstruunt, uti docet Angelicus Doctor: „ est „ charitatis perfectio, quae non est communis omnibus „ (5).

66. Hoc sublimi amore flagrans D. S. ad altissimum illum misticae unionis gradum pervenit ut Deum mente ubique praesentem haberet: ex qua continua Dei praesentia excellentissimam charitatem arguerunt Rotae Auditores in relatione Causae S. Petri de Alcantara hisce verbis: „ Desumitur item ex mente intenta quam perseveranter in „ Deum habuit, ut fere nunquam ab illius praesentia et „ divina consideratione et oratione recesserit, ad instar „ amantium qui diu noctuque de persona dilecta fideliter „ intenteque cogitant (6). Adeo Margaritae animus in Deum erat intentus, ut etiam noctu diu in oratione mane ret, atque „ *nutriva la sua anima colla contemp'azione*

---

(1) *Summ. Num. VII. pag.* 109. §. 2.

(2) *In ligno vitae, de charit. cap. II. §.* 56.

(3) *Summ. Num. VII. pag.* 112. §. 25.

(4) *Summ. Num. VII. pag.* 115. §. 25.

(5) 2. 2. *quaest.* 24. *art.* 8. *Ita affirmant Card. de Lauraea in* 3. *sent. disput.* 32. *art.* 4. *Scacchus de not. et sign. sanct. sect.* 3; *et Auditores Rotae in plurimis Causarum relationibus.*

(6) *Tit. de charit. in Deum.*

„ *delle divine perfezioni* (1). Sororibus autem suis inculcabat „ *di conservarsi sempre da per tutto alla presenza* „ *di Dio* „ (2). Assidua isthaec in Deum elevatio mentis, maximam perfectionem designant, dicente S. Bonaventura: „ Haec est hominis in hac vita sublimior perfectio ita uniri, ut tota anima cum omnibus potentiis „ suis et viribus in Deum collecta, unus spiritus fiat cum „ Deo, ut nihil meminerit nisi Deum, et omnes affectus „ in amoris gaudio uniti in sola Conditoris fruitione suaviter quiescant „ (3). Ex hac arctissima cum Deo unione oriebatur assiduum ejus orationis studium. Procedit namque oratio a charitate; et scite scripsit Card. Bona: „ omnis fructus et finis orationis, ex sententia Bonaventurae, est Deo adhaerere et unum cum eo spiritum fieri „ per liquefactionem purissimi amoris „ (4). Coaevus scriptor, post Margaritae obitum ejus consororibus ajebat: „ *Voi sapete cho vostra Madre non faceva che un sonno* „ *brevissimo, e passava le notti, in orazione* „ (5). Et re quidem vera, uti bene scripsit Gybertus Abb. „ amantis „ anxietas illam dormire non sinit, somnolentias excutit, „ vigilias inducit „ (6). 68.

67 Frequentissime autem Christi passionem meditabatur „ *La passione di nostro Signore era pure il soggetto abituale delle sue meditazioni*; ed essa raccomanda espressamente questa stessa devozione alle sue figlie „ (7). Nam „ quanto ferventius Christum diliges, tanto magis „ suae compatieris passioni „ (8). Quod eximiam quidem in eum demonstrat charitatem, qui teste Apostolo: „ commendat charitatem suam Deus in nobis, quoniam pro „ nobis, passus est „ (9). Et inquit S: Laurentius Justinianus: „ tota anima Deum diligit qui dulciter Christo

---

(1) *Summ. Num. VII. pag.* 113. *§.* 20.
(2) *Summ. Num. VII. pag.* 114. *§.* 21.
(3) *Proc.* 17. *Relig.*
(4) *In via comp. ad Deum cap.* 7. *§.* 9.
(5) *Summ. Num. VII. pag.* 110. *§.* 7.
(6) *Serm.* 2. *int. Oper. S. Bernard.*
(7) *Summ. Num. VII. pag.* 110 *§* 10.
(8) *S. Bonaventura stim. amor. part.* 1 *cap.* 2.
(9) *Ad Roman.* 5.

„ passo compatitur „ (1). Nec praeterendum quod ex heroica charitate maximus etiam ille affectus dimanavit erga Deiparam Virginem, cujus virtutes imitare satagebat, praecipiebatque scroribus suis: „ *di considerare la vita della* „ *Beata Vergine e le sue azioni quando era nel mondo,* „ *affine d'imitarla per quanto è possibile* „ (2). Quod in Deum charitatis indicium quoque est justa Auditores Rotae in plurimis canonizationum Causarum relationibus (3).

68. Cum vero amor studium secumferat conformandi sese objecto amato, ac illius obsequendi voluntati, hinc Margarica perfectissimam ac prorsus singularem Dei voluntati conformitatem constanter exhibuit. Quapropter afflictiones, contradictiones, animi angustias pro Dei amore hilari semper animo toleravit; atque sororibus suis ajebat: — „ *quest' amore non conosce nè il bene, nè il male, e neanche i* „ *suoi bisogni: la malattia o la salute gli sono indiffe-* „ *renti, la prosperità e le avversità, la consolazione e l'a-* „ *ridità, tutto gli è uguale* „ — (4). Quae perfecta divinae voluntati submissio, alterum heroicae charitatis in Deum argumentum praebet, dicente Angelico Doctore: „ Est „ quaedam perfectio charitatis pertinens ad ipsam speciem „ charitatis, ut scilicet Deus super omnia diligatur, et „ nihil contra eum ametur „ (5). Div. Augustinus ajebat: „ Amoris igne ferrea et dura vincuntur „ (6). Et cohaerenter ad haec observat Matthaecucius: „ Nihil a- „ mor Dei vel in bonis corporis, aut fortunae, unquam „ timet, sed incomoda omnia propter eum cum alacritate „ et gaudio tolerat. En quanti ponderis sit, et ad quae „ substinenda, delectabiliter inclinet heroica in Deum „ charitas ! „ (7).

---

(1) *In ligno vitae cap.* 9. *pag.* 49 *litt. a. Idem docent S. Antoninus in Summa part.* 4 *tit.* 6 *cap.* 5 *§* 3, *et Auditores Rotae in Causa S. Andreae Avellini tit. de charit. ac in aliis.*

(2) *Summ. Num. VII pag.* 113 *in fin. et* 114 *in princ. §* 21.

(3) *In relat. Caus. S. Aloysii Gonzazae tit. de Relig.* §. Deiparae, *aliisque multis.*

(4) *Summ. Num. VII pag.* 115 *§.* 25.

(5) 2. 2. *quaest.* 184. *art.* 4.

(6) *De morib. eccles. lib.* 1. *cap.* 22.

(7) *In prax. theol. canon. tit.* 2. *cap.* 3.

69. Ejus autem voluntariae poenitentiae, uti jam vidimus, tot dirissimae carnis macerationes, tam insatiabile desiderium pro Deo patiendi, et gaudium cum pati contigisset, non oriebatur profecto nisi ex heroica in Deum charitate, teste S. Gregorio: „ potenter corpus extenuat qui a- „ more coelestium corpus inflammat, quia dum spirituа- „ lia fortiter diligit, desideria carnis valenter premit: „ (1). Inquit porro De-Mattha de canonizatione Sanctorum: „ Probatur insuper charitas in Deum ex assìdua „ poenitentia et carnis mortificatione, quam martyrii spe- „ ciem appellarunt Sancti Patres „ (2). Quod Rotae Auditores in plurimis canonizationum Causarum relationibus confirmarunt (3).

70. Ceterum alio etiam capite heroica in Deum charitas Margaritae Bourgeoys effulsit, ex singulari dumtaxat obsequio erga Sanctissimum Sacramentum. Non solum enim illud religiose colebat, et coram eo diutissime orabat, verum etiam ex speciali Spiritus Sancti instinctu illius excellentiam intimius noscens, violenti quodam modo erga eum ferebatur. „ Aveva un' attrattiva particolarissima per la „ visita al Santissimo Sacramento, e per l' assistenza „ alla Santa Messa „ (4). Adorationem perpetuam instituit in aedicula suae Communitatis: „ organizzò la pra- „ tica dell' adorazione perpetua nella cappella della sua „ Comunità, qual devozione si mantiene fino ad ora „ (5). Sacram autem synaxim ardore maximo suscipiebat, ita ut coaevus scriptor hac de re dicat: „ *Nel momento* „ *prezioso della Comunione, essa riceveva il suo Sposo* „ *cogli occhi per ordinario bagnati di lagrime, in una* „ *bocca profumata di amorosi sospiri, e sembrava che il* „ *suo cuore venisse tutto infiammato di amore nell'incontro* „ *del suo amante* „ (6). Quae sane heroicam charitatem in Deum denotant suapte natura. Enim vero cum Sacramentum hoc, juxta Div. Thomam, sit maximae charitatis

71.

---

(1) *Lib.* 1. *in* 1. *Reg. cap.* 4.
(2) *Part.* 4. *Cap.* 5. *num.* 44.
(3) *In relat. Caus. S. Andreae Avellini cap.* 5. *§.* 3. *et S. Petri Regalati tit. de charitate, aliisque multis.*
(4) *Summ. Num. V pag.* 62. *§.* 30.
(5) *Summ. Num. VII. pag.* 108. *§.* 1.
(6) *Summ. Num. VII. pag.* 110. *§.* 7.

(1), hinc ejusdem usus ac pietas tam validum praestet argumentum ut unum hocce sanctitatis excellentiam comprobet, teste De-Matta qui scribit: „ Maximum sanctitatis „ argumentum desumitur ex frequenti Santissimae Eucharistiae usu. Etenim in eo suscipiendo virtutum omnium nitor, et Dei ac proximi amor coruscat; necesse „ per consequens est ut sacratissimum hoc Eucharistiae „ Sacramentum, cum sit Sacramentorum omnium ex Christi corporali praesentia sanctissimum, sanctitatem quo„ que impertiatur ei qui devote illud tractat, ac proinde „ sanctitas in sumente augeatur „ (2). Et profecto, uti tradunt Doctores: „ pernecesse est ut qui quotidie „ carnem Christi manducat, cum Deo sit intime unitus „ (3). Quae jam Dominus noster docuerat: „ Qui man„ ducat meam carnem in me manet, et Ego in „ eo „ (4).

71. Ex hac ardenti charitate, suavissimam illam intensissimamque Dei dilectionem obtinuit quam Deus ipse variis significationibus sibi gratam esse et acceptam in viris sanctis ostendit, vel ecstasibus, vel radiis ab eorum vultu procedentibus. Referunt enim coaevi scriptores S. D. vultum splendore micasse cum ad sacram synaxim accederet: „ *Il suo volto si accendeva maravigliosamente quando* „ *si accostava alla Santa Comunione* „ (5). Itaque ex hujusmodi externis signis, alud eximiae in Deum charitatis argumentum evincitur, juxta Auditores Rotae (6). Et inquit S. Bonaventura: „ Hunc excessum non potest fa„ cere nisi charitas perfecta, quae per fortem inclinatio„ nem causat vehementem tendentiam in rem amatam: „ quod ostendit Dionysius per exemplum dicens sic: „ unde Beatus Paulus in amore Dei mirifice excellens, ait: „ — vivo ego, jam non ego, vivit autem in me Chri„ stus — Hoc autem dicit verus amator, vivens Deo non „ sibi „ (7).

---

(1) *Part.* 3. *quaest.* 75. *art.* 1.
(2) *De Canoniz. Sanct. part.* 4. *cap.* 27.
(3) *S. Antonin. Summa part.* 3. *tit.* 14. *aliique.*
(4) *Joann.* 6. 57.
(5) *Summ. Num. VII. pag.* 109. *§.* 4.
(6) *In relat. Caus. S. Catherinae de Riccis tit. de charit. §.* 5. *aliisque multis.*
(7) *De sept. itin. aetern. distinct.* 4. *art.* 4.

72. Denique sublimis haec in Deum charitas mirum in modum effulsit in extremis S. D. vitae diebus, ita ut pia cantica ad Deum extolleret, et fervidissimum moriendi desiderium haberet ut anima Deo jungeretur, juxta illud Apostoli: „ cupio dissolvi et esse cum Christo„. Enim vero:„ Essa „ lasciò la terra cogli stessi sentimenti di amore per „ Iddio, come lo provano i dolci rimproveri che fece „ alle sue suore di avere colle loro preghiere ritar- „ dato il momento della sua morte, e le pie cantiche „ che ne' suoi ultimi giorni essa cantava, e faceva can- „ tare per testimoniare l' ardente desiderio che provava „ di andare finalmente ad unirsi con Dio „ (1). Quae cupiditas, juxta div. Thomam, est heroicae charitatis effectus: „ Tertium studium est ut homo ad hoc principa- „ liter intendat ut Deo inhaereat, eoque fruatur, et hoc „ pertinet ad perfectos, qui cupiunt dissolvi et esse cum „ Christo „ (2).

74.

CAP. VI.

DE CHARITATE IN PROXIMUM.

73. „ Omnia legis et prophetarum praecepta (ceu docet Cornelius a Lapide) „ his duobus dilectionis Dei et proximi „ praeceptis nituntur et fulciuntur; imo ex illis nascun- „ tur et eliciuntur, sicut rami multi nascuntur pendetque „ ex una arbore et radice. Quare in his duobus summa- „ tim continetur, sicut conclusiones continentur in suis „ principiis et praemissis. Omnia enim praecepta com- „ prehenduntur decalogo, decalogus autem non continet „ nisi praecepta de diligendo Deo et proximo. Omnia „ misericordiae caeterarumque virtutum naturalium et „ supernautralium praecepta referuntur ad haec duo, „ dilectionis Dei, et proximi, in iisque continentur „ (3). Imo Divinus Redemptor noster suae coelestis doctrinae summam discipulis suis ita praestrinxit: „ Mandatum novum „ do vobis ut diligatis invicem sicut dilexi vos, ut et „ vos diligatis invicem. In hoc cognoscent omnes quia

75.

(1) *Summ. Num. VII. pag.* 110. §. 9.
(2) 2. 2. *quaest.* 24. *art.* 9.
(3) *In Matth.* 22. 40.

„ discipuli mei estis si dilectionem habueritis ad invi-
„ cem „ (1). Quocirca ajebat Apostolus ad Romanos :
„ Qui diligit proximum, legem implevit „ (2). Ceterum
cum juxta Div. Gregorium : „ amor Dei amorem proxi-
„ mi generet „ (3), nil mirum si charitas in proximum
Margaritae Bourgeoys heroica quoque fuerit, quae,
uti supra demonstravimus, sublimi in Deum flagravit
amore.

74. At proximi dilectio, juxta Div. Thomae doctrinam, debet tendere non minus ab bona animae, quam ad bona corporis quae temporalia respiciunt (4). Quamobrem „ quo
„ plus charitas ad utrumque ex dictis objectis protendi-
„ tur, eo plus perfectionis et heroicitatis induit „ juxta doctissimum Card. de Lauraea (5). Sensibilia vero heroicae charitatis erga proximum signa, quantum ad bona spiritualia, deducuntur, uti loquitur Matthaeuccius „ ex
„ vehementi et ferventissimo zelo salutis animarum : ar-
„ dens itaque zelus efficaxque desiderium ac inexple-
„ bilis cupido quod singuli salventur, et pravi conver-
„ tantur ad Deum, heroicum zelum comendant, et in
„ negotio salutis de radice intensissimae dilectionis in
„ proximum procedunt „ (6). Immortalis autem memoriae Pontifex Benedictus XIV charitatis in proximum quantum
„ ad spiritualia, haec signa recenset : „ salutem anima-
„ rum curare, propter eas corpus suum laboribus expo-
„ nere, errantes corrigere, offensas receptas condonare„.
Quoad autem corporalia: „ continuae visitationes infir-
„ morum, eleemosynae pauperibus distributae, subtractio
„ rerum sibi necessariarum ut subsidium proximo laboranti
„ exhiberetur „ (7),

75. Heroica itaque in proximum charitas nostrae Dei Ancillae quoad *spiritualia* luce clarius oppido enituit. Enim vero, vel a teneris annis, paterna degens in domo, animarum zelo ardebat. Jam vidimus ipsam „ *fin dalla più tenera*

(1) *Joann.* 13. *v.* 34. 35.
(2) *Ad Roman.* 13.
(3) *Homil. in Evang.*
(4) 2. 2. *quaest.* 32. *art.* 3.
(5) *In* 3. *sent. disput. ari.* 12. *num.* 35. *et seqq.*
(6) *Tit.* 2. *cap.* 2. §. 4. *num.* 28 *et seqq.*
(7) *Lib. III. cap.* 23. *num.* 34 *et* 36.

„ *gioventù si dedicò all' istruzione cristiana degli altri, e* „ *vegliava già alle virtù delle compagne* „ (1). Charitas isthaec, adolescente aetate, magis magisque percrebuit. Enarrant autem coaevi scriptores eam propriam vitam olim exposuisse pro spirituali bono honestae puellae : „ Una „ onesta giovane essendo stata rapita da giovani libertini, Margherita Bourgeoys s' informò del luogo dove „ essi si trovavano, e andò col crocifisso alla mano a „ pregarli di restituirla. Quelli presentando le pistole, „ minacciarono di ucciderla ; ma essa senza spaventarsi „ fece conoscere loro il proprio dovere, dicendo che coll' „ assalire una Serva di Gesù Cristo, era Lui stesso che „ assalivano, e che presto o tardi Egli se ne vendicherebbe. Essa gl' intimorì in tale maniera, che le restituirono la povera figlia „ (2). Profecto hujusmodi sollicitudo pro animarum salute, splendidum charitatis indicium demonstrat ; et hac de re perbelle scripsit Theophilus Rainaudus : „ Non est haec laus exigua illius qui „ animarum saluti dat operam. Cujus curae tantam gloriam celebrat S. Chrysostomus, ut dicat nihil esse meritorum magis (3) „. Et sane inquit laudatus ipse Ecclesiae doctor : „ Etiamsi divitias innumeras dederis „ pauperibus, nihil tale efficias quale is qui convertit animam „ (4). Hinc hujusce Fori Magister Benedictus XIV. scripsit : „ Rotae Auditores in relatione Causae S. „ Theresiae tit. de charitate erga proximum, ponderarunt primo immensum desiderium salutis proximorum „ (5).

76. Zelus hic habitualis erat in Margarita, atque uberrimos ex eo collegit fructus. Hac itaque charitate victimam Deo se obtulit pro peccatoribus : „ in riparazione dei peccati „ degli uomini, essa si fece vittima pei peccatori „. Merito exinde IX. testis, expositis charitatis operibus S. Dei infert : „ *Tutta la sua vita, essendo stata consacrata al* „ *bene delle anime, fu un atto non interrotto di eroica*

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 117. §. 1.
(2) *Summ. Num. VIII. pag. cit.* §. 12.
(3) *Oper. tom.* 71 *pag.* 180.
(4) *Homil.* 3. *in* 1. *ad Corinth.*
(5) *Lib. III. Cap.* 23. *num.* 35.

„ *carità verso il prossimo* „ (1). Hinc ad conversionem potissime infidelium ne dum juges ferventesque fundebat preces, sed gravissimos exantlavit labores (2). Omnem adhibuit curam ut sylvestres puellae christianis moribus imbuerentur, adeo ut testes omnes unanimi voce affirment ipsam „ *non contava per nulla le sue pene quando era riu-* „ *scita a strappare al demonio qualcuna di queste povere* „ *figlie ... Per guadagnare una sola anima essa avrebbe* „ *fatto ancora di più* „. (3). Porro quidnam haec erant nisi heroicae erga proximum charitatis effectus? Et perbelle Cornelius a Lapide scripsit: „ Eos qui student „ conversioni hominum, post Christum esse eorum salvatores. Omnium divinorum operum, divinissimum esse „ Deo cooperari in conversione impiorum ad Deum. Qui „ lucro animarum student, obeunt munus apostolicum, „ suntque viri apostolici. In hoc opere est charitatis et „ virtutis perfectio, uti docet S. Cyrillus. Qui peccatorem „ convertit, operit scandala et peccata aliorum, quae „ scilicet alii illius exemplo perpatraturi essent. Haec „ omnia operit et tollit ut non unum, sed millena pec- „ cata, ac innumeras Dei Optimi Maximi offensas et in- „ jurias inhibeat et avertat. An non hoc ingens est opus, „ ac insignis Dei honor et gloria? „ (4).

77. Cum per Canadensem regionem iter faceret, zelus ejus nullis circumscriptus erat limitibus. Scimus enim ipsam: „ faceva recitare ogni giorno ai sui compagni di viaggio „ l'officio, il rosario della Beata Vergine, ed altre pre- „ ci. *Sul mare la sua vita fu una vera e costante mis-* „ *sione.* Essa istruiva regolarmente i marinari ed i soldati „ facendo loro esattamente il catechismo, e recitando con „ essi le preghiere del mattino, e della sera „ (5). Marianopolim autem perventa, gravissimis se exposuit periculis pro bono proximi: „ si espose ad ogni sorta di peri- „ coli per rassicurare ai poveri selvaggi i mezzi di salva- „ zione. Essa dovette dimenticare totalmente se stessa

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 123 §. 31.
(2) *Summ. Num. VIII. pag.* 125. §. 37.
(3) *Summ. Num. VIII. pag.* 120. §. 25. *pag.* 125. §. 37.
(4) *In epist* 1. *Jacob.* §. 50.
(5) *Summ. Num. VIII. pag.* 118. §. 16.

„ ed esporsi anche al furore degl' Irochesi „ (1). Quotidie colonorum tuguria invisebat, ut iis in spiritualibus praesto esset: „ *andava di casa in casa per incontrare le sue al-* „ *lieve ed istruirle nella fede* (2) „. Ad haec vero peculiari instinctu trahebatur D. S. cum „ *aveva un trasporto par-* „ *ticolarissimo per l' istruzione delle persone del suo sesso* „ *selvagge, e francesi, e prodigava a tutte le stesse cu-* „ *re* „ (3), Quam maxime autem hujusmodi officium sociis suis comendabat (4). Quae quidem heroicam in proximum charitatem ostendere SS. Patres testantur (5). Quocirca ad hanc charitatem erga proximum adstruendam, in Bullis Canonizationum de S. Ignatio relatum est „ quod „ maximam etiam curam et studium jam inde a prin- „ cipio suae conversionis in eo posuit, ut rudes et pueri „ christianam doctrinam perdiscerent „. Et de S. Francisco Xaverio animadversum: „ quod toto vitae suae tem- „ pore pueris christianae fidei elementa tradidit, rudibus „ adultis christianam legem uberius explicavit „ (6).

78. Quatuor transactis annis in iis charitatis operibus, scholas aperuit; missiones instituit; providentiae domum erexit pro pauperibus puellis; Ecclesiam sub titulo divini auxilii fundavit; ac pium sodalitium „ una congregazio- „ ne esterna per la santificazione e protezione esterna „ delle giovani esposte ai pericoli del secolo „ (7). Maximam autem curam adhibuit erga eas puellas quae ex Gallia in Marianopolitanam coloniam se transferebant: „ riunendole in casa speciale, ed inculcando loro i prin- „ cipii della vita cristiana „ (8). Quid praeterea dicen- „ dum de tot tantisque ab ipsa Margarita exantlatis 79.

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 125. §. 37.
(2) *Summ. Num. VIII. pag.* 119. §. 19.
(3) *Summ. loc. cit,*
(4) *Summ. Num. VIII. pag.* 116. §. 2.
(5) *S. Bernard. sup. Matth.* 25. — *S. Augustin. de oper. Monach. etc.*
(6) *Urban. VIII. in Bulla Canoniz. S. Ignatii pen. Fontan. pag.* 333. *Et idem Pontifex in Bulla Canoniz. S. Francisci Xaverii pen. Fontan. pag.* 341.
(7) *Summ. Num. VIII. pag.* 119. §. 21.
(8) *Summ. Num. VIII. pag.* 118. §. 15-

laboribus ut Congregationem suam pro spirituali proximorum bono Marianopoli institueret ? Fuit enim ejus amor in proximum, ceu inquit VIII. testis „ *che la* „ *fece determinare a fondare una Comunità nel* „ *Canadà, e consacrarsi colle sue suore all' istru-* „ *zione delle giovani selvagge del paese, ancora ap-* „ *pena aperto alla civilizzazione* „. (1). Opere isto feliciter perducto, magis ac magis omnes curas suas impendit in missionibus. „ *La sua principale occupazione* „ *fu di tutto disporre per perpetuare l'opera così eminente-* „ *mente caritatevole delle missioni* „ (2). Sorores autem suas vehementissime ad hoc munus excitabat. (3). Et ipsamet D. S. cum in extrema esset senectute, et jam suam dimissionem ab Antistae officio ab Episcopo efflagitaverit, humiliter tamen petiit ut ad missionum opus incumbere posset: „ supplicò di permetterle ancora di anda- „ re alle missioni „ (4). Quod si ardens ejus charitas in proximum ex fructibus considerare velimus, sat erit referre quod coaevus scriptor fidem perhibuit: „ *Essa è* „ *riuscita al punto che vedonsi, con grande stupore, le persone* „ *nel seno della indigenza e della miseria, perfettamente istruite* „ *nelle loro famiglie, e che non cedono in nulla a quelle* „ *che fra noi sono allevate con cura* „ (5).

79. Alter hujus S. D. heroicae in proximum charitatis effectus ex afflictorum consolatione certe dimanabat. Suavissima namque animi lenitate singulos excipiebat, atque ad ipsam veluti ad matrem quibusque in angustiis nemo non confugiebat. Etenim divinum illud praeceptum alta tenens repositum mente: „ non desis plorantibus in consola- „ tione „ (6), nemo unquam ad eam accessit quin suaviter exceptus fuerit laetusque discesserit: „ *consolava* „ *gli afflitti . . . favevasi tutta a tutti* „ (7). Jure igitur Margarita nostra dicere poterat cum Job: „ cor viduae „ consolata sum, oculos fui coeco, pes claudo, eram moe-

---

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 120 *§.* 25.
(2) *Summ, Num. VIII. pag,* 122. *§.* 80.
(3) *Summ. loc. cit.*
(4) *Summ. Num. VIII. pag.* 117. *§.* 7.
(5) *Summ. Num. VIII. pag.* 125. *§.* 36.
(6) *Eccles.* 7. 38.
(7) *Summ. Num. VIII. pag.* 119. *§.* 20.

„ rentium consolatrix „ (1). Quod profecto eximium portendit charitatis in proximum argumentum; et Rotae Auditores ad heroicam ostendendam charitatem in proximum S. Petris de Alcantara retulere: „ pauperes sanctissimis „ moniti et consiliis aluisse „. Re sane vera, inquit Div. Bernardus: „ Qui esurientem pane verbi reficit, et sitientem potu sapientiae refrigerat, qui tribulatione oppresso „ subvenit compatiendo vel consolando, veram dilectionem „ adimplet „ (2).

80. In charitatis schola vere edocta, summo studio pacem et concordiam sorores inter zelavit, adeo ut dum Communitas moderaretur, nulla penitus discordia sit oborta. Quoties enim ad ejus aures perveniret quaecumque vel levissima jurgii occasio, protinus omnem navabat operam ut illam omnino amoveret; et adeo efficacia ejus erant verba, ita accepta officia, ut dissidentes statim ad pristinam redirent concordiam. Ipsa suis consoribus ita loquebatur: „ — *Mie care sorelle, facciamo rinascere fra di noi il vero* „ *spirito di cordialità, e di amore che formava la gloria* „ *e la felicità del primo cristianesimo.* Noi leggiamo che i „ primi cristiani non erano tutti in Dio che in un cuore ed „ in un anima sola. E così che la Santissima Vergine, dopo „ la morte del suo figlio, formò quei fortunati cristiani; „ è parimenti così che noi dobbiamo essere perfettamente unite insieme „ — (3). Tanta autem charitate dum praeerat ita effulsit, ut cum anno 1679. in Galliam redire deberet pro rebus sui Instituti, et ab Antistitae officio se dimittere cuperet, omnes consorores minime permiserint (4). Nec praeterendum sanctum illud institutum nil de proximis unquam obloquendi, nonnisi ex heroica charitate dimanasse. Sollicita namque erat ne proximi fama vel tantisper laederetur, ne quis de aliquo malum suspicaretur, ne alienis de actionibus ferretur judicium. „ „ *Essa considerava il sopportare pazientemente i difetti del* „ *prossimo, come un acconto pagato a Dio.* Si dovevano „ dunque evitare con ogni cura le parole di natura tale „ da offendere anche per poco. *Essa stessa dava l'esem-*

81.

---

(1) *Cap.* 19.
(2) *Super Matth.* 25.
(3) *Summ. Num. VIII. pa.* 126. §. 39.
(4) *Summ. Num. III. pag.* 46. §. 40.

„ *pio pratico nel sopportare il prossimo* (1). Quae profecto sollicita cura juxta Rotae Auditores; heroicam quoque charitatem in proximum demonstrat (2).

81. Alterum vero superest argumentum et sane potissimum ad heroicam in proximum charitatem adstruendam, scilicet inimicorum dilectio. Profecto haec non modo virtutem illam, sed omnimodam perfectionem ac sanctitatem ostendit, hominesque Deo similes reddit. Docebat namque Servator noster: „ Diligite inimicos vestros, benefacite iis qui „ oderunt vos, ut sitis filii Patris vestri qui in coelis est, „ qui solem suum oriri facit super bonos et malos, et „ pluit super justos et injustos; estote ergo vos perfecti „ sicut et Pater vester coelestis perfectus est „ (3). Quam quidem cum Coelesti Patre similitudinem, charitatis perfectionem ostendere advertunt S. Antoninus (4), S. Laurentius Justinianus (5), Card. De Lauraea (6), Scacchus (7), et Chrysostomus ita concludit: „ Si pecuniae re- „ miseris, Deum nondum imitaberis; delicta vero si re- „ miseris, Deum imitaberis „ (8). Jam vero Margaritae charitas ad inimicos etiam ducebatur: „ *Invece di portar* „ *odio a quelli che la maltrattavano, essa diceva spesso che* „ *bisognava non solo custodire l'amore del prossimo, ma* „ *custodire il prossimo nel suo amore* „ (9). Ipsa siquidem Deum orationibus suis pro adversariorum salute deprecabatur; quod, juxta Chrysostomum, ultimum constituit gradum in dilectione inimicorum (10). Jure merito igitur de ea laudes praedicari queunt quae de S. Thaeresia celebrantur in ejus canonizationis Bulla: „ Mirabiliter imitata „ est Dominum nostrum Jesum Christum in dilectione

(1) *Summ. Num. VIII. paq.* 121. §. 27.

(2) *In relat. Caus. S. Paschalis Baylon tit. de charit.* §. Honori proximorum *etc.aliisque multis.*

(3) *Matth.* §. 44. *ad* 48.

(4) *In Summa part.* 4 *tit.* 9 *cap.* 8. §. 4.

(5) *De cast. conn. verb. et anim. cap.* 18. *pag.* 294. *vers.* Hoc evangelicae *etc.*

(6) *In* 3. *sent. disput.* 32. *art.* 12.

(7) *De not. et sign. sanct.* 11. *sect.* 7. *cap.* 4.

(8) *Homil.* 16. *in epist. ad Ephesos.*

(9) *Summ. Num. VIII. pag.* 117. §. 10.

(10) *Homil.* 18. *in Cap.* 5. *Matth.*

„ inimicorum: nam cum pateretur persecutiones et adver-
„ sitates, diligebat tamen persequentes, et orabat pro iis
„ qui oderant se „ (1). Cum itaque Ancilla Dei potissi-
mum attigerit sanctimoniae gradum, divinae perfectionis
similitudinem assequuta fuisse dicenda est. In hac divina-
rum perfectionum imitatione, tota quota est hominis san-
ctitas reapse consistit. Hinc Augustinus ajebat: „ Sic per-
„ fectos dixit fieri Dei filios, sic consumari ostendit et
„ docuit coelesti nativitate reparatos, si patientia Dei Pa-
„ tris m neat in nobis, si similitudo divina, quam pec-
„ cato Adam perdiderat, manifestetur et luceat in actibus
„ nostris. Quae gloria est similem Deo fieri, qualis et
„ quanta felicitas habere in virtutibus, quod divinis lau-
„ dibus possit aequari! „ (2).

84. Huc usque misericordiae opera expendimus quae hominum animos respiciunt, illa modo enucleanda veniunt, quae ad corpus pertinent, quaeque *corporalia* dicuntur. Haec profecto in Margarita Bourgeoys praeclarissima quoque fuere. Quamvis enim inopia laboratet, omnia tamen quae habebat egenis diribebat. „ *Essa dava tutto quello che aveva per* „ *sollievo degli altri* „ (3). A squalidis miseriis sylvestres „ puellas arripuit: „ *tolse dalla più spaventevole miseria* „ *le fanciulle dei selvaggi, prodigando loro cure veramente* „ *materne* „ (4). Eas autem in sua Communitate excepit puellas quae ex Gallia in Quebecensem civitatem pervenerunt, atque iis obviam occurrit: „ per incontrarle, si „ condusse a piedi da Montreal a Québec, le prese sotto „ la sua protezione, ed offrì loro l' ospitalità, dicendo: „ — *le porte della casa della Santissima Vergine debbono* „ *essere aperte a tutti* — „ (5). In suis itineribus omnium erat serva (6). Ejus autem charitas ubique ferebatur absque ulla personarum distinctione, quin imo peculiarem curam adhibuit erga pauperes pueros (7). Sororibus vero suis, quibus hanc charitatem potissim insinuabat, ita lo-

(1) *Ex Cod. Ancyrano pag.* 306. *§.* Mirabiliter *etc.*
(2) *Epist.* 85. *ad Cosent.*
(3) *Summ. Num. VIII. pag.* 116. *§.* 4. *alibique,*
(4) *Summ. Num. VIII. loc. cit.*
(5) *Summ. Num. VIII. pag.* 116. *§.* 5.
(6) *Summ. Num. VIII. pag.* 118. *§.* 16.
(7) *Summ. Num. VIII. pag.* 123. §. 32.

quebantur:— „ La Santissima Vergine ha ricevuto con lo „ stesso affetto i pastori, ed i re: a sua imitazione le „ suore della Congregazione non devono avere maggiore „ considerazione pei ricchi che per i poveri „ — (1). Alias autem ajebat: — „ *bisogna dare il mantello a colui che suole* „ *avere la veste* „ — (2). Suis manibus lintearias pauperum res lavabat, ac reficiebat: „ *lavava colle sue mani le bian-* „ *cherie dei poveri, ed accomodava le loro robe* „ (3).

83 Quo autem magis magisque pauperum necessitatibus consuleret, abstinebat etiam ab iis quae sibi necessaria forent: „ *si spogliava essa stessa delle cose più indispensa-* „ *bili, a favore dei bisognosi* „ (4). „ Un soldato asside- „ rato dal freddo, e che conosceva la sua carità, andò „ a chiederle un letto, ed *essa gli diede il solo mate-* „ *razzo che possedeva.* Un secondo le si presentò, *ed essa* „ *gli donò il suo paglione.* Un terzo ancora le si pre- „ sentò, *ed essa gli diede la sua coperta* „ (5). Haec itaque in egenis charitas, eximium heroicitatis hujusce virtutis argumentum praebet. Summus Pontifex Benedictus XIV. ait: „ Eleemosynae pauperibus distributae, subtra- „ ctio rerum sibi necessariarum in adjutorium proximo la- „ boranti, tamquam argumenta et signa heroicae corpo- „ ralis charitatis in proximum passim leguntur in rela- „ tionibus Causarum. „ (6)

84 Quod si Margarita, sua paupertate, impediebatur ne largius, ceu optasset, inopibus succurreret, ejus tamen charitas erga infirmos nullis continebatur limitibus. Callebat probe Eccles. monitum: „ Non te pigeat visitare infirmum, ex „ his in dilectione firmaberis „ (7); ita ut Div. Bonaventura diceret: „ Cur anima tota die anxiaris post Christum? „ Indicabo tibi quem diligit anima tua. Certe in infirma- „ ria jacet, et ibi angustiatur, ibi torquetur. Curre et sibi „ ministra, sibi compatere infirmanti „ (8). Jam vero D. S.

---

(1) *Summ. loc. cit.*
(2) *Summ. Num. VIII. pag.* 120. §. 26.
(3) *Summ. Num. VIII, pag.* 119. §. 20.
(4) *Summ. Num. VIII pag. cit.* § 21.
(5) *Summ. Num. VIII. pag.* 125. §. 38. *alibique.*
(6) *Lib. III. Cap.* 23. *num.* 36.
(7) *Eccles.* 7. 39.
(8) *In stimul. div. amor. cap.* 1.

„ *facevasi un dovere di visitare gl' infermi* „ (1). Quin imo ipsa „ *si dedicò volentieri alle cure dei malati* „ (2). In suis itineribus aegrotorum solamen erat (3); praesto fuit infectis pestilentiali morbo: „ *curò gli appestati e li appa-* „ *recchiò a morire* „ (4). Assidua igitur hujusmodi cura erga aegrotos, alterum heroicae in proximum charitatis praebet argumentum, docente supralaudato Pontifice Benedicto XIV. „ Inter egregia opera charitatis in proximum „ quoad corporalia, continuae visitationes infirmorum, non „ intermissa aegrotorum cura, leguntur in relationibus „ Causarum tamquam signa et argumenta heroicae cha- „ ritatis in proximum „ (5).

85. Eodem autem modo quo defunctorum animas suis precibus subveniebat, eorum corporibus praesto erat, cum suis manibus ipsos sepeliret. Vidimus jam in sua juventute patrem suum inhumasse; in posterum vero „ *la sepoltura dei po-* „ *veri divenne la sua opera favorita* „ (6). Nec reticendum quod iis consororibus, quae lethali morbo laborabant, ferventioribus charitatis officiis ipsa opitulabatur, ac sui ipsius ferme oblita, earum lecto semper aderat, nihilque aliud recogitabat quam eorum corpori ac spiritui prodesse. Ex quibus omnibus profecto heroicae Margaritae nostrae dilectioni, Bernardi verba aptari queunt: „ Quasi omnium „ Mater vivebat omnibus, deerat nemini, expanso omni- „ bus gremio pietatis. De quacumque tribulatione cla- „ maretur ad eam, propriam reputabat. „ (7).

86. Denique sublimis certo certius ejus in proximum charitas effulsit dum in extrema aetate perventa, victimam Deo se obtulit pro aegrota sorore, quae suae Comunitati utilis erat. Sacrificium hoc Deo acceptum fuit, ita ut soror quae jam in agone erat „ cominciò subito a migliorare, e guarì; „ come la Serva di Dio fu assalita, lo stesso giorno, da „ una febbre ardente, accompagnata da acutissimi pati- „ menti, *e morì dopo dodici giorni, vittima della più su-*

---

(1) *Summ. Num. VIII pag.* 121 §. 28.
(2) *Summ. Num. VIII pag.* 118 § 17 *alibique.*
(3) *Summ. Num. VIII pag. cit.* § 16.
(4) *Summ. Num. VIII pag.* 116 § 4.
(5) *Lib. III Cap.* 24 *num.* 36.
(6) *Summ. Num. VIII pag.* 120 § 23.
(7) *Serm.* 2 *de Malachia.*

„ *blime ed eroica carità.* „ (1). Quae cum ita sint, si in tot tantisque charitatis operibus Margarita Bourgeoys sese jugiter exercuerit, et quidem mira cum promptitudine, alacritate, et gaudio; cumque eadem opera sibi fuisse accepta Deus ipse ostenderit; hanc etiam virtutem in eminenti atque heroico gradu ab ipsa fuisse exercitam quis ambiget?

CAP. VII.

De virtutibus cardinalibus earumque adnexis et primo

DE PRUDENTIA.

87 Cardinales virtutes ita cum theologicis junguntur, ut, juxta Div. Augustinum, licet variae ipsae sint, nihilominus nil aliud esse videantur quam unus amor varios in motus transfusus. „ Illud quod quadripartita dicitur virtus, ex „ ipsius amoris vario quodam affectu, quantum intelligo, „ dicitur. Itaque illas quatuor virtutes sic etiam definire „ non dubitem ut Temperantia sit amor integrum se praebens ei quod amatur; Fortitudo amor facile tolerans omnia propter quod amatur; Justitia amor soli amato „ serviens, et propterea recte dominans; Prudentia amor, „ ea quibus adjuvatur ab eis quibus impeditur, sagaciter „ seligens..... Quare definire etiam sic licet ut Temperantiam dicamus esse amorem Deo sese integrum incorruptumque servantem; Fortitudinem amorem omnia propter Deum facile perferentem; Justitiam amorem Deo „ tantum servientem, et ab hoc bene imperantem ceteris „ quae homini subiecta sunt; Prudentiam amorem bene „ discernentem ea quibus adjuvetur in Deum ab iis quibus impediri potest „ (2).

87. Quocirca cum a Dei Famula Margarita Bourgeoys theologales virtutes heroico modo fuisse exercitas hactenus

---

(1) *Summ. Num. VIII pag.* 120 §. 24 *alibique.*
(2) *De mor. Eccles. Cathol. Lib.* 1 *Cap.* 25.

demonstraverimus, plane inferas in istis quoque cardinalibus eam excelluisse. Verum instituti ratio postulat ut singillatim de hisce etiam agamus. Eas inter primo occurrit Prudentia, de qua Div. Bernardus ait: „ non tam „ esse virtutem, quam moderatricem et aurigam omnium „ virtutum „ (1). Nam uti docet Div. Thomas: „ Pru- „ dentia morales virtutes dirigit in eligendis iis quae sicut „ ad finem, unde cum finis cujuscumque virtutis moralis „ sit attingere medium, illudque determinare juxta rectam „ prudentiae rationem, hinc virtutibus aliis moralibus 89
„ finem et media ab ipsis prosequenda prudentia propo- „ nit „ (2). Et clarissimus Card. De Lauraea scripsit: „ Omnes omnium heroicarum virtutum actus ex heroicae „ prudentiae regimine diriguntur; omnia quae de tribus „ moralibus justitia, fortitudine, et temperantia in sequen- „ tibus articulis adducemus, heroicae prudentiae adstipu- „ lantur „ (3). Cum vero prudentia alia sit *particularis* quae refertur ad bonum proprium, alia *communis* quae alienum respicit bonum, hinc utraque ratione nostram Dei Ancillam prudentia emicuisse ostendamus necesse est.

88. Ad particularem quod attinet prudentiam, illius munus est hominem dirigere ad finem ultimum supernaturalem (4). Haec autem heroica prudentia est quae opportuna seligit media ad ultimum assequendum finem, faciliter, delectabiliter, et ex superno lumine et auxilio. Talis vero reapse fuit Margaritae prudentia cum ea non solum in cunctis operibus ultimum supernaturalem finem seu Deum sibi 90.
proposuerit, sed hunc dumtaxat continuo exquisiverit, Deum tantummodo anxie anhelando, atque omnia ad eum dicta et facta referendo, ceu ex jam dictis evidentissime evincitur. Quo vero supernaturalem finem tutius assequeretur, efficacioribus quibusque mediis usa est. Siquidem, uti vidimus, ab ipsa pueritia, perinde ac si maturo polleret judicio, puerilia quaeque sedulo declinavit, ita ut pater ejus familiae curam ipsimet commiserit. Religioso more vitam degebat; atque omnia quae ad coelestem patriam ducerent amplexa fuit. Oratio ejus fervens assidua,

(1) *Serm.* 49. *in Cant.*
(2) 1. 2. *quaest.* 66. *art.* 3 *ad* 8.
(3) *Super* 3. *Sent. tom.* 2. *disput.* 32. *art.* 13. *n.* 40
(4) *Div. Thomas* 2. 2. *quaest.* 47. *art.* 2.

ne cor a Deo vel tantisper declinaret; in servandis divinis ecclesiasticisque praeceptis attenta accuratio; sacramentorum frequentia, et carnis mortificatio in ipsa emicuerunt. Uno verbo, quaecumque pietatem et vitae perfectionem respicerent, avide sectata est, quippe media quae ad ultimum supernum finem traherent sequuta. Quae quidem omnia, adolescente aetate, solertius explere sategit.

89. Mundo siquidem viriliter renuncians, humillimam Christi sequelam in Instituto quod ipsa fundavit amplexa est, ubi procedens de virtute in virtutem, toto nisu, uti vidimus, contendit perfectionis apicem pertingere. Omnes autem unanimi voce concordant ipsam ostendisse „ *una rara pru-* „ *denza nei mezzi efficaci che adottò per assicurare la sua* „ *salute, e per istudiare la sua vocazione, seguendo in tutti* „ *i suoi atti, le regole di una sapienza veramente cristia-* „ *na* „ (1). Porro ab electione status ad ultimum finem tendentis, Servorum Dei prudentiam desumi firmat Scacchus: „ praesertim vero in electione status attendenda „ venit prudentia particularis Servorum Dei „ (2). Quod eleganter Div. Gregorius Nazianzenus expressit: „ Habes „ prudentiam cujus est flere occidua, et ea quae aeterna „ sunt quaerere: ii enim habendi sunt sapientiores quam „ reliquum mortalium vulgus, qui seipsos a mundi se- „ gregant consortio, et vitam suam Deo consecrant „ (3).

90. Emissis religiosis votis, arctam consiliorum viam inivit, ac virtutibus excolendis se totam devovit, prompto quidem et alacri animo. Nunquam divinis et ecclesiasticis mandatis, nunquam evangelicis consiliis, suique Instituti constitutionibus vel leviter defuit; imo exactissima semper earumdem cultrix extitit. Dei quidem placitum, ipsiusque gloriam, suam ac proximorum salutem continuo prae oculis habuit, diligentissime animadvertens ne devium quid aut minus rectum in animi intentione, et cordis directione oboriretur. Porro humana omnia despexit argumenta, ac nonnisi Spiritus Sancti afflatu ducebatur, qui consilii dono eam ditabat. Jure merito hinc testes de Margarita deponunt: „ *Lo spirito di Dio, co' suoi doni, ed i suoi*

---

(1) *Summ. Num. IX. pag.* 128. §. 7.
(2) *De not. et sign. sanct. num.* 4. *cap.* 1. *pag.* 230.
(3) *In orat. de laud. S. Basilii.*

„ *frutti, sembra che avesse animata, ed ornata questa bella* „ *vita, nella quale trovansi tanti atti di sapienza cristia-* „ *na, d'intelligenza, di consiglio, di fortezza, di pietà, e* „ *di candore* „ (1). In hoc sane prudentiae eminentiam, ejusque heroicum gradum consistere, optime probat Card. De Lauraea hisce verbis: „ Haec est altissima prudentia „ quam Christus docuit, et abscondita sapientibus hujus „ saeculi; haec fuit heroica prudentia tot Virginum, et „ Confessorum qui ex instinctu divino nuncium mundo „ remittentes, strictam consiliorum viam elegerunt, cor- „ pus macerarunt, et toti Deo vacarunt; nec enim pru- „ dentia carnis, nec prudentia christiana communis dictat „ asperiorum consiliorum viam, extremam paupertatem, „ severioris vitae asperitatem, perfectissimam sibi abne- „ gationem; sola prudentia eminens et heroica tam aspe- „ ra media potest dictare „ (2). Et Angelicus Doctor: „ Prudentia quae sola divina intuetur, est virtus purgati „ animi, propria beatorum, et aliorum in hac vita per- „ fectissimorum „ (3).

91. Quae omnia ex sacris litteris aperte inferuntur. In iis namque legitur: „ Plenitudo sapientiae est timere Deum „. „ Sapientia enim et disciplina timor Domini „ (4). „ Ec- „ ce timor Domini ipsa est sapientia et recedere a malo „ intelligentia „ (5). Hinc docet Basilius: „ Vera pru- „ dentia eorum quae agenda sunt, et non agenda cogni- „ tio est, quam si quis recte sectatus fuerit, nunquam ab „ officio virtuteque discedet „ (6). Quocirca heroica Dei Ancillae prudentia vel ex mira patuit ejus vitae integritate, ita ut testes uno ore concordent ipsam innocentiae florem nunquam amisisse, ceu supra vidimus. Patet itaque ratio qua ipsa ne dum a consororibus, verum etiam ab exteris habebatur uti virtutis typus, ac sanctimoniae specimen.

92. In ejus praeclara virtutum exercitatione, sicuti in divinorum carismatum usu, prudentiam semper comitem habuit,

93.

(1) *Summ. Num. IX. pag.* 127 *§* 1.
(2) *De virt. heroic. art.* 3. *num.* 403. *et seqq.*
(3) 1. 2. *quaest.* 61. *art.* 5,
(4) *Eccles.* 1. 20. *et.* 4.
(5) *Job.* 28. 28.
(6) *Homil.* 11. *varior. argum. in princ. proverb.*

directricem ac moderatricem; quae cum doceat humilitatem veram esse christianorum regulam atque sapientiam, propterea sincero humilitatis sensu intime affecta, demississime de se sentiebat, uti suo loco videbimus. Quamvis autem consilii dono polleret, nunquam tamen judicio suo acquiescebat, et vel in minimis ad orationem confugiebat, juxta Spiritus Sancti monitum: „ ne innitaris prudentiae tuae, „ (1). Re sane vera nil unquam egit absque Superiorum venia, ac consilia exquirebat a piis viris„: „ *Essa* „ *non operava mai senza l' approvazione dei suoi Supe-* „ *riori .... Nell' esecuzione dei suoi disegni, essa consultò* „ *quelli che la dirigevano in nome di Dio, si sottomise ai* „ *loro consigli, e non operò mai senza la loro approva-* „ *zione* „ (2). Propriae voluntati libentissime renuntiabat, ac consororum quoque opinionem exposcebat. Nil autem dicam de ejus submissione erga Episcopos, quibus ipsa „ *si sottomise sempre come un fanciullo* „ (3); tantummodo referam nostram Dei Ancillam *quadraginta annorum lapsum* prudentissime expectasse approbationem suarum constitutionum ab episcopali auctoritate (4). Quae profecto exquisitam ostendunt prudentiam, uti observat Card. Bona: „ Instinctus Dei animam docilem facit, alio- „ rumque sententiae et consiliis acquiescentem „ (5). Idque docent etiam Card. De-Lauraea (6), Scacchus (7), aliisque reticitis, Benedictus XIV. (8).

93. In suis etiam itineribus prudentia emicabat „ *rimarcan-* „ *dosi in lei la saviezza, e la ritenutezza la più degna* ita ut „ esercitava una grandissima influenza su quelli „ che la circondavano „ (9). Omnia autem cum moderatione et simplicitate persolvebat; nulla ei erat vel minima pars dici vacua negotio, ac tempus recte ducebat tamquam pretiosum thesaurum. Ita plurima ad felicem

---

(1) *Prov.* 3.
(2) *Summ. Num. IX. pag.* 132. §. 19. 23.
(3) *Summ. Num. IX pag.* 128 §. 6.
(4) *Summ. Num. IX pag.* 129 §. 9.
(5) *De discret. spirit. Cap.* 8. §. 2 *num.* 5.
(6) *In* 3. *Senten. tom.* 12 *disput.* 32 *art.* 13.
(7) *De not. et sign. sanct. sect.* 4. *cap.* 1. *pag.* 230.
(8) *Lib. III. Cap.* 24. *num.* 7.
(9) *Summ. Num. IX. pag.* 131. §. 14.

exitum opera perduxit. Reticeam scripta ab ipsa exarata, quae sapientiam ac sanctitatem redolent (1). Prudentiam serpentis comitabatur simplicitas columbae, cum semper verbis et moribus simpliciter confidenterque coram omnibus incederet. Sermo ejus verax erat et simplex, (ceu superiori titulo de charitate in proximum demonstravimus) ita ut, veritatem proferens, neminem unquam offenderit, juxta illud Jacobi: „ si quis in verbo non offendit, hic „ perfectus est vir. Lingua ignis est, universitas iniqui- „ tatum „ (2). Simplicitatem itaque hujusmodi veluti perfectae prudentiae complementum esse ait magister noster Benedictus XIV: „ Vera cordis simplicitas in hoc „ consistit ut, exclusa quacumque duplicitate, qua quis „ aliud in ore, aliud in corde habet, in omnibus et sin- „ gulis actibus nihil proprium quaeratur, sed aut Dei glo- „ riam, aut proximorum salutem, aut utrumque „ (3).

94. A mundi autem prudentia quam maxime abhorruit, atque ipsamet ajebat: „ — *Vi sono due strade diverse, una che* „ *conduce alla perfezione, e l' altra alla perdizione. La* „ *prima ci è mostrata dalla divina sapienza, la seconda* „ *dalla prudenza umana* — „ (4). Divino insuper ducta spiritu, probe intelligens pericula suae vitae actuosae, contemplativam etiam vitam prosequuta fuit: „ *volle* „ *premunirsi contro i pericoli della vita attiva, unen-* „ *dovi le opere della vita contemplativa, con l' applica-* „ *zione alla presenza di Dio, e l' unione alle sante dispo-* „ *sizioni di Maria* „ (5). Quae cum ita sint, ex hactenus dictis, heroica Margaritae nostrae prudentia evidenter elucet. Jure optimo Matthaeuccius inquit: „ Si promptus „ expeditusque cum alacritate perseveranter quis egerit „ omnia suo statui opportuna christianae pietatis et vir- „ tutis officia, heros in prudentia est pronunciandus, do- „ natusque heroica prudentia, quae illa imperaverit, et „ agenda praeceperit „ (6).

95. Quoad vero *communem prudentiam* quae circa aliorum bonum versatur, adnotabo Div. Thomae verba nempe: „ mens

---

(1) *Summ. Num. IX. pag.* 110. §. 10. *alibique.*
(2) *Epist. cath. Cap.* 3.
(3) *Lib. III. Cap.* 21 *num.* 11. *in fin. et seqq.*
(4) *Summ. Num. IX. pag.* 128. §. 8.
(5) *Summ Num. IX. pag.* 133. §. 24.
(6). *Tit.* 2. *cap.* 3. *num.* 23.

„ humana ex hoc ipso quod dirigitur a Spiritu Sancto „ per donum consilii, fit potens dirigere se et alios „ (1) Jam vero Episcopus, inter alios, fidem perhibuit Margaritam Bourgeoys a Deo semper ductam fuisse: „ *Essa fu condotta in tutto dallo spirito di Dio* „ (2). Hinc ejus prudentia effulsit primum in fundatione sui Instituti. Enim vero testes omnes, hac de re, ita loquuntur: „ Questa stessa prudenza si manifestò abbastanza nel „ fatto di aver saputo stabilire sopra solide basi una „ Communità che da più di due secoli non cessa di produrre frutti abbondanti di grazia e di salute. *La sag-* „ *gezza la diriggeva in tutti i suoi passi* „ (3). Et coaevus scriptor inquit : „ *Noi l' abbiamo conosciuta piena* „ *dello spirito di Dio, di saggezza, di esperienza, e di* „ *una costanza invincibile a tutti gli ostacoli* „ (4). Ejus constitutiones pro sua Congregatione exaratae, eximiam redolent prudentiam (5); ac non solum Episcoporum laudes promeruerunt, verum etiam a Summo Pontifice Pio IX, maxime commendatae sunt. „ Queste regole sono piene „ di sapienza, e tutte penetrate dallo spirito di Dio. *Cin-* „ *Vescovi hanno approvato e lodato le sue regole, come* „ *attissime a condurre le suore al fine della perfezione* „ *cristiana e religiosa. La gran massa del Clero del* „ *paese divide questi stessi sentimenti, dietro ancora la* „ *testimonianza dei più degni e santi personaggi della* „ *Chiesa; ed anche delle lodi date a queste costituzioni* „ *dal Beatissimo Padre PIO IX. nell'* 1863 „ (6).

96. Quod ex fructibus etiam apertissime evincitur. Enim vero scribebat post S. D. obitum Rev. Mater Tucherau: „ Le „ suore della Congregazione hanno eretto una delle più „ fiorenti Communità nel Canadà, *il cui buono odore si* „ *spande per tutto il paese, e fa un bene immenso* „ (7). „ Et altera: „ *L' Istituto fondato dalla Madre Bourgeoys*

---

(1) 2. 2. *quaest.* 12. *art.* 2. *ad* 3.
(2) *Summ. Num. IX. pag.* 127. §. 3.
(3) *Summ. Num. IX. pag.* 132. §. 20.
(4) *Loc. cit.* §. 21.
(5) *Summ. Num. IX. pag.* 127. §. 4. *alibique.*
(6) *Summ. Num. IX. pag.* 130 §. 12. *pag.* 131. §. 16.
(7) *Summ. Num. IX. pag.* 131. §. 17.

„ *non solo si è mantenuto, ma si è ingrandito, ed ha* „ *prosperato fino a questo giorno* „ (1). Scimus autem hodie Institutum a Margarita fundatum „ *conta quindici* „ *diocesi, sessantanove stabilimenti, nei quali quattrocento* „ *sessantasei suore danno educazione a più di quattordici* „ *mila fanciulli.* „ (2).

97. Primitivum Instituti spiritum constanter servare sategit, studuitque ut sorores mutua charitate diligerentur, ac unio esset in Communitate (3). Silentio tegebat animi sui motus in adversarios, prudenti charitate illis indulgebat veniam, ac sinceritate cordis eos diligebat, orabatque pro iis, ceu pariter ostendimus. Suis autem consororibus: „ dava l' e- 99
„ sempio pratico nel sopportare il prossimo „ (4). Eluxit praeterea ejus singularis prudentia in regimine sui Instituti. Consororum namque indolem probe noscens, ab iis maximo prosequebatur amore, ita ut cum Antistitae munus, uti vidimus, resignare cuperet, haud ille permiserint. Itaque hoc etiam capite mirabilem prorsus S. D. prudentiam fuisse apparet, siquidem docet Nyssenus: „ aliorum Mode- „ rator subditis fere omnibus gravis et molestus est „ (5). Ea propter difficillima omnium scentiarum ars prudentia aestimatur: „ ars artium, scientia scientiarum „ (6).

98. Praeterea nostra Dei Ancilla, ceu documenta, testesque fidem perhibent: „ insisteva in una maniera tutta particolare sull'importanza per le sue figlie di essere sempre „ animate dal desiderio di procurare la gloria di Dio, e „ la salute delle anime, e che tutte quelle che si presentavano per entrare nella Comunità fossero pronte a sop- „ portare ogni sorta di umiliazioni, privazioni, e patimenti, ad imitazione degli Apostoli „ (7). Quin imo: „ le sue massime spirituali, ed i consigli che essa lasciò 100.
„ in inscritto alla sua Comunità, furono altrettante prove „ della sua prudenza „ (8). Jure merito ideirco virtutem

---

(1) *Summ. loc. cit.*
(2) *Summ. Num. IX. pag.* 138. §. 7.
(3) *Summ. cit. Num. VIII pag.* 126 § 39.
(4) *Summ. cit. Num. VIII pag.* 121 § 28.
(5) *De castig.*
(6) *S. Gregor. Nazianz. Epist.* 1.
(7) *Summ. Num. IX. pag.* 127 § 4.
(8) *Summ. Num. IX. pag.* 128. § 7.

hanc heroicam depredicat Matthaeuccius. „ In regimine fa-
„ miliae aeconomicae prudentia praeditus in gradu heroico
„ dicendus est qui in ejus directione, pro fine supernatu-
„ rali obtinendo, summopere floret, domesticos omnes in
„ timore Domini et morum disciplina diligentissime edu-
„ cat, quam adeo urget et sollicitat zelus salutis eorum-
„ dem, ut nihil praetermittat quo in Deum assidue diri-
„ gantur. Haec similiaque prompte et delectabiliter agere,
„ communes regulas excedit, altioremque modum operan-
„ di praesefert „ (1). Quod firmarunt Rotae Auditores in plurimis Canonizationum Causarum relationibus (2).

99. Ceterum cum virtus isthaec coruscaret in singulis actionibus suis, inde fiebat ut etiam viri gravissimi eximiam ejus prudentiam admirati fuerint. Nam „ homo prudens place-
„ bit magnatibus „ (3). Id profecto prudentiae culmen pertingit. „ Heros enim in monastica prudentia est cen-
„ sendus qui exemplo vitae, humilitate, devotione, caete-
„ risque virtutum functionibus, in admirationem aeque ac
„ sui aestimationem et cultum viros etiam sapientes et
„ probos rapiat „ (4). Quod confirmarunt Rotae Auditores in relationibus Causarum S. Philippi Nerii (5), et S. Theresiae (6). Quocirca nostram Dei Ancillam Margaritam Bourgeoys cum sacris litteris beatam dicere jure valemus: „ Beatus homo qui invenit sapientiam et effluit
„ prudentia „ (7).

CAP. VIII.

DE JUSTITIA.

100. Justitiae virtus, si stricto sensu recipiatur, recte definitur cum Jureconsulto Ulpiano: „ constans et perpetua volun-
„ tas jus suum unicuique tribuendi „ (8). Quam definitio-

---

(1) *In pract. theol. can. tit.* 2. *cap.* 3. *num.* 25.
(2) *In relat. Causae S. Ignatii Loyolae tit. de prudentia, ac in aliis.*
(3) *Eccles.* 20. 29.
(4) *Matthaeucc, in prax. sup. cit. lib.* 2. *cap.* 3. *num.* 24.
(5) *Tit. De Prudentia.*
(6) *Art.* 7. *§ Quarto etc.*
(7) *Prov. Cap.* 2 *vers.* 10.
(8) *Leg. Justitia* 10. *ff. de Justitia et Jure.*

nem tradunt etiam S. Augustinus, S. Ambrosius, et ratam habet Div. Thomas, qui hanc dicit adaequatam, dummodo in ea pro habitu sumatur actus (1). Heroicus tamen justitiae habitus laptius sumptae cunctas comprehendit virtutes, uti docet S. Joannes Chrysostomus: „ Justus omnes „ virtutes complectitur: hoc enim nomine consuevimus di- „ cere de iis quae omnimodam exercent virtutem „ (2). Et S. Hieronymus: „ Omnia virtutum genera uno ju- „ stitiae nomine continentur „ (3). Hoc modo si justitia spectetur, tum cunctis legibus obedientiam im- 104.
portat, tum a morali quolibet malo aversionem, itemque boni exercitationem. In duobus hisce tota sita est justitiae ratio, quemadmodum docet S. Antoninus: „ tota ratio ju- „ stitiae est ut declinetur a malo, et fiat bonum „ (4). Qua de re sublimi certe et in heroico gradu Margaritam Bourgeoys fuisse justitia praeditam luculentissime jam patet. Etenim, uti vidimus, leges omnes, praecepta Dei et Ecclesiae, sui Instituti constitutiones, ac ipsam et evangelica consilia exactissime coluit, et nulli unquam officio, nulli legi, et praecepto deesse visa est. Cum vero mandata omnia et consilia a charitate pendeant, quia hac virtute enituit D. S., justitia quoque praestitisse dicenda est. Quocirca meminerimus necesse est ipsam ne dum vitae integram scelerisque fuisse puram, sed tanta praeluxisse conscientiae puritate, ut omnes unanimi voce affirment innocentiae florem arcte custodivisse. „ *Essa studiò costan-* „ *temente di preservare la sua anima pura da ogni mac-* „ *chia, e si è indotti a credere che essa conservasse sempre* „ *la santa innocenza del suo battesimo* „ (5). 103.

101. Verum justitia suas habet partes, quas Summus Pontifex Benedictus XIV. ita explicat: „ Justitiae partes divi- „ duntur in subjectivas, et potentiales. Partes quae subji- „ ciuntur justitiae tamquam species sub genere, retinent „ et participant veram et formalem rationem justitiae par- „ ticularis per duplicem respectum, vel totius ad partes, „ vel partium inter se, uti profunde explicat Div. Tho-

---

(1) *Quaest.* 58. *in corp. art.* 1. – *et S. Augustinus de civit. Dei. cap.* 19 § 21 – *et S. Ambrosius lib.* 1. *Offic. cap.* 24.
(2) *Homil.* 23.
(3) *Ad Demetriad.*
(4) *In Summa Part.* 4. *tit.* 5. *cap.* 1.
(5) *Summ. Num. X. pag.* 134 § 8.

„ mas 2. 2. quaest. 6. art. 1. Atque hinc fit quod justitia
„ particularis alia dicitur commutativa, alia distributiva.
„ Commutativa servat inter partes aequalitatem rei ad rem:
„ distributiva servat aequalitatem proportionum, ut scilicet
„ unicuique detur secundum sua merita vel necessitatem.
„ Partes vero potentiales justitiae recensentur a D. Tho
„ ma, et a Theologis, religio scilicet, pietas, observantia,
„ obedientia, gratitudo, vindicatio, veritas, amicitia, affa-
„ bilitas, liberalitas „ (1).

104. Quod attinet ad partes subjectivas, advertendum est cum Scaccho „ ut nequaquam in quibuscumque Dei Servis
„ omnes justitiae actus ad cujuscumque justitiae species
„ requirantur, sed attenta conditione et statu uniuscujus-
„ que Dei Servi justitiae actus ab unoquoque illorum re-
„ quirantur qui *statui et conditioni illius correspondere po-*
„ *terunt* „ (2). Quamobrem, hac posita doctrina, indiscretum ferme esset circa justitiam commutativam exigere a moniali heroicos actus pro materia praesertim contractuum et similia. Attamen quia nostra Dei Famula annos multos suae praefuit Communitati qua Antistita, non levia certe virtutis hujus vel in hac parte eximia praebuit argumenta. Summa namque vigilantia zelavit ut cunctis, qui suam operam, vel res Communitati dedissent, debita merces prompte tribueretur. Plura autem facta hujusmodi diligentiae in Summarii tabulis prostant. Sat erit referre quod ipsa olim: „*si recò a piedi da Ville-Marie a Quebec, per*
„ *regolare una difficoltà sopraggiunta fra la Comunità, ed*
„ *un creditore* „ (3).

103. Simili ratione ex adductis per Scacchum, in Dei Ancilla haud exigendum foret justitiae distributivae exercitium; nihilominus donec ipsa, qua Antistita, Communitati praefuit, vel in hac justitiae parte praeclare effulsit. Constat enim ex documentis, ipsam ne dum munera sua perbelle implevisse, sed etiam sedulam navasse operam consororibus suis ad pietatem ac virtutes omnes instituendis. „ Si
„ applicò specialmente a formare le sue suore alla prati-
„ ca di tutte le virtù della vita viandante della Santissi-
„ ma Vergine..... Essa avea costume di dire che la sua

---

(1) *Lib. III. Cap.* 24. *Art.* 2. *num.* 16.
(2) *De not. et sign. sanct. sect.* 4. *cap.* 2. *pag.* 247.
(3) *Summ. Num. VIII. pag.* 117 § 10.

„ Congregazione doveva essere una immagine del collegio „ apostolico „ (1). Uniuscujusque autem merita accurate expendebat, ac pro singularum virtute diribebat officia, absque ulla omnino personarum acceptione: „ *adoprò sempre* „ *una grande equità, senza eccezione di persone* „ (2).

104. Quid vero dicam de ejus zelu in adimplendo Antistitae officio? Omnes enim fidem perhibent „ *che il suo* „ *Istituto fu l'oggetto delle cure di tutta la sua vita* „ (3). Exemplum autem erat consoribus in adimplendis officiis, quae ipsa primum persolvebat, uti vidimus. Eas insuper hortabatur „ che per servire alla Chiesa, facessero com- „ prendere non solo colle loro istruzioni, ma coi loro esem- „ pii, l'importanza dei comandamenti di Dio, e la riforma „ dei costumi „ (4). A partium studio, et ab humanis respectibus quam maxime abhorruit; praecipiebatque ut iisdem curis tam pauperes, quam dives exciperentur. — „ La „ Santissima Vergine (ajebat ipsa) ha ricevuto i re, ed „ i pastori; nel modo stesso *le suore della Congregazione* „ *non devono avere maggiore considerazione pei ricchi, che* „ *pei poveri* „ — (5).

105. Quod attinet ad partes justitiae potentiales, eas eximio prorsus modo exercuit Margarita. Earum prima est religio, de qua Doctor Angelicus ait: „ Religio magis de „ propinquo accedit ad Deum quam aliae virtutes „ (6). Duo autem sunt praecipui religionis actus: *devotio* scilicet et *oratio*. In hisce omnino praestitit heroica ejus justitia. Et in primis quod spectat ad devotionem, ea est, teste Div. Thoma: „ quaedam prompta voluntas tradendi se pe- „ nitus iis quae ad Dei famulatum cultumque pertinent „ (7). At jam supra vidimus D. S. totam se divino cultui mancipasse, ac in Augustum Sacramentum anxie tulisse. Singularissima autem erat ejus erga Deiparam devotio; nec non peculiari ferebatur cultu erga Sanctos. Festos dies studiose colebat; ac decorem sacri cultus mirum in modum

(1) *Summ. Num. X. pag.* 134. §. 3.
(2) *Summ. Num. X. pag. cit.* §. 5.
(3) *Summ. Num. X. pag.* 133. §. 2.
(4) *Summ. Num. X. pag.* 138. §. 13.
(5) *Summ. Num. X. pag.* 135. §. 10.
(6) 2. 2. *quaest.* 81. *art.* 1.
(7) 2. 2. *quest.* 82. *art.* 1.

curabat. Quae omnia jam supra tit. de fide, et de charitate in Deum abunde demonstravimus ; quaeque procerto religionis excellentiam costituunt, uti crebro docent Rotae Auditores in suis relationibus (1).

106. Pauca de oratione, quae est alter praecipuus religionis actus juxta laudatum Doctorem, qui scribit: „ Ad religionem „ proprie pertinet reverentiam et honorem Deo exhibere; „ per orationem autem homo reverentiam Deo exhibet in „ quantum scilicet ei se subjicit, et profitetur orando se „ eo indigere, sicut auctore suorum bonorum : unde ma„ nifestum est quod oratio est proprie religionis actus „ (2). Silentio premam continuas ejus orationes; curam ipsius conticescam quae licet operibus distenta, assidue tamen divinis officiis intererat ; devotionem praeteream qua hisce ita assistebat, ut omnibus aedificationi foret. Porro assiduum hoc orationis studium maxime celebrant Pontifices Maximi in canonizationum diplomatibus, et praesertim in eo S. Raymundi de Pennafort, cujus elogium adamussim nostrae D. S. aptari videtur : „ Orandi contemplandique „ summam diuturno usu adeptus est facultatem ; nam etsi „ variis gravibusque negociis distineretur, tamen ubi se „ ad orationem composuerat, tanta subito Divini Spiritus „ suavitate rapiebatur, ut omnium mortalium rerum cura „ exutus esse videretur „ (3).

107. Ad caeteras justitiae partes potentiales si oculos tantisper convertamus, nulla ex iis deprehendimus quae Margaritam non ornaverit. Si enim *observantiam* inspicimus, quae virtus est cultum Superioribus deferens, non defuit certe, cum maximam semper reverentiam et subjectionem omnibus Praesidibus exhibuerit, uti plane infertur ex ejus perfectissima submissione erga Quebecenses Episcopos. Scimus autem ipsam „ non contentandosi di rendere a Dio ciò „ che gli apparteneva, *amava altresì di testimoniare* „ *a tutti quelli che lo rappresentavano sulla terra, il ri*„ *spetto e la venerazione la più edificante* „ (4). Et testis

---

(1) *In relat. Caus. S. Theresiae art.* 14. — *In relat. Caus. S. Andreae Avellini Cap. 9. In relat. Caus. Sancti Aloysii Gonzagae Cap.* 7. *aliisque plurimis.*

(2) 2. 2. *quaest.* 81. *art.* 3.

(3) *Ex Cod. Ancyrano Const.* 81. *pag.* 268.

(4) *Summ. Num. X. pag.* 135. §. 9.

I. ex officio, inter alios, inquit: „ *la sua sottomissione all'Au-*
„ *torità Ecclesiastica era il suo carattere distintivo* „ (1).

108. *Gratitudinis* praeterea officium diligentissime explevit tam erga Creatorem suum, quam erga homines. Totam ipsa se se Deo obligatam profitebatur ob collata sibi beneficia, et maxima animi intentione debitas ei grates jugiter persolvebat. In homines autem haec gratitudinis virtus etiam effulsit, siquidem erat admodum „ *riconoscente verso i bene-*
„ *fattori suoi* „ (2). Mira igitur ratione Margarita nostra gratitudinis virtute sibi Deum hominesque demeruit, ac jure ipsi aptari potest laus Moysi collata: „ Dilecta Deo et
„ hominibus, cujus memoria in benedictione est „ (3).

109. *Veritatem* insuper quam maxime coluit. Ne proximum vel in minimo falleret, mirum in modum ingenua extitit, adeo ut, ceu vidimus, ne dum mendacia oderit, verum etiam suspensa vel ambigua tamquam subdola mendacii tegumenta detestabatur. *Amicitiae* autem officia diligentissime adimplevit, salutaria praebebat consilia, ac plurimi faciebat amicitiam cum piis animabus. *Affabilitatem* adeo dilexit ut testes omnes unanimi voce concordent ipsam fuisse *dolce,*
„ *e piena di benevolenza con tutti* „ (4). Persimilis quamvis specie tenus opposita gratiarum actioni *vindicatio* est, quae ad correctionem et punitionem intendit. De hac justitiae parte dicam tantum cum testibus ipsam fuisse „ *fermis-*
„ *sima per correggere e riprendere i difetti* „ (5). Superest denique ut de ejus *liberalitate* aliquid dicamus. Haec tanta erat in Margarita, ut „ *si privò del necessario a fine*
„ *di sovvenire ai bisogni degli altri.* Procurò, a costo delle
„ più dure privazioni, un alloggio alle figlie destinate a
„ colonizzare il paese, ebbe per loro tutte le attenzioni
„ di una buona e tenera madre, e si pose tutta intiera a
„ disposizione dei primari coloni, rendendo così al pros-
„ simo tutti i doveri della più perfetta equità „ (6).

110. De obedientia inferius erit sermo cum de votorum observantia loqueremur. Ceteris hinc omissis quae huic themati

111.

---

(1) *Summ. cit. Num. III. pag.* 71. §. 142.
(2) *Summ. Num. X. pag.* 134. §. 6.
(3) *Eccles.* 45.
(4) *Summ. Num. X. pag.* 134. §. *sup. cit.*
(5) *Summ. cit, Num. VIII. pag.* 121. §. 28.
(6) *Summ. Num. X. pag.* 138. §. 14.

illustrando maxime afferri possent, fatendum profecto est Margaritae Bourgeoys apte quadrare imaginem viri justi exhibitam a Cardinali Bona: „ Vir justus neminem laedit, alienum non vindicat, omnibus prodest, bene de omnibus sentit et loquitur, dat unicuique quod suum est, non impedit alterius bonum, juxta praecipit, omnibus paret, propriisque utilitatibus subditorum comoda praefert, gratis autem justitiam coluit, quia justae actionis nullum majus praemium existimat quam justum esse „ (1). Quo circa hunc titulum absolvam cum Regio Psalte Margaritam nostram beatam depraedicans, cum innocens manibus et mundo corde christianae justitiae apicem attigerit, quia „ operata est justitiam, quae loquuta veritatem in corde suo, non egit dolum in lingua sua, nec fecit proximo suo malum „ (2).

CAP. IX.

DE FORTITUDINE

111. Ad hanc virtutem quae potissimum a vulgari turba illustres heroes secernit, deflectat jam oratio oportet. Ea namque est animi virtus qua labores et pericula constanter suscipiuntur propter finem supernaturalem. Enim vero fortitudo, juxta Div. Augustinum, nil aliud est quam: „ considerata periculorum susceptio, et malorum perpessio „ (3). Quae virtus profecto in foemina longe praestantior est, quippe sexus imbecillitati repugnans. Ideo Sapiens exclamat: „ Mulierem fortem quis inveniet, procul et de ultimis finibus pretium ejus „ (4). Fortitudinis itaque officium, juxta supralaudatum Ecclesiae doctorem, duobus constat actibus, ardua nimirum aggrediendo, et sustinendo. Quoad aggrediendi actum, ejus potentiales partes sunt magnanimitas, et fiducia; quoad actum sustinendi, patientia, et perseverantia, uti tradit Div. Thomas (5).

---

(1) *Manud. ad coel. Cap.* 23. *num.* 1.
(2) *Psalm.* 14.
(3) *Lib.* 5. *quaest.* 3.
(4) *Prov.* 31. 10.
(5) 2. 2. *Quaest.* 182. *art.* 1. *Et Auditores Rotae in relat. Caus. S. Thomae de Villanova penes Contelor. de canoniz. Sanct. pag.* 627.

112. A prima fortitudinis parte exordium ducentes, Margarita Bourgeoys ardua plane aggressa est, dum proprii sexus vanitates abhorrens, uni pietati ac mortificationi intenta, Cristi crucem sequuta est, ac pauperem et austerum, quem fundavit, amplexa fuit Institutum, ipsumque sedulo accuraverit. Quod profecto dum eximiam ostendit fortitudinem, fiduciam simul portendit. Ea sane Apostoli verbis movebatur: „ Omnia possum in eo qui me confortat „ (1). Verum nostrae Dei Famulae fortitudo ex assidua poenitentia vel magis eluxit, a qua per integram vitam nunquam recessit. Siquidem carnem sua attrivit jejuniis, abstinentiis, vigiliis, aliisque coercitionibus. Quae omnia ne dum heroicam fortitudinem demonstrant, verum etiam magni animi robur. Carnem enim domans, magnum super ipsam exercebat imperium. Pluries oceanum transvecta, in suis laboriosissimis intineribus „ *non coricavasi quasi* „ *mai che su i cordami del naviglio, e non beveva bene* „ *spesso che un acqua corrotta, contentandosi della razio-* „ *ne dell' equipaggio* „. Ipsa autem „ *si faceva la disci-* „ *plina, portava il cilizio, e teneva notte e giorno sulla* „ *testa un beretto irto di spille al di dentro; non si ac-* „ *costava mai al fuoco nei più grandi freddi dell' inverno,* „ *e stava sempre in posizione più o meno fastidiosa, ap-* „ *poggiata per esempio sopra un sol piede, o seduta per* „ *metà*. E quando si voleva indurla a qualche raddolci- „ mento, rispondeva: „ — *È difficile soddisfare alle neces-* „ *sità corporali senza obbedire alle inclinazioni sensua-* „ *li* „ — (2).

113. Ex hisce porro voluntariis carnis mortificationibus et poenitentiis, heroicam fortitudinem Rotae Auditores deduxerunt in plurimis canonizationum Causarum relationibus (3). et ad rem S. Laurentius Iustinianus: „ Quid sublimius „ magnificentiusque quam afficere carnem, et in spiritus ser- „ vitutem redigere ut obediat rationis imperio, consiliisque „ obtemperet, et in exercendis laboribus impigre exequa-

114.

---

(1) *Ad Corinth.* 12. 11.

(2) *Sum. Num. XI. pag.* 141. *§.* 17.

(3) *In relat. Caus. S. Petri de Alcantara art.* 13. *In ea S. Francisci Xaverii part.* 2. *tit. de fortitudine, aliisque multis.*

„ tur propositum, atque animi voluntatem ? „ (1). Et perbelle Div. Gregorius : „ Justorum fortitudo est propriis „ voluntatibus contraire, delectationem vitae praesentis „ extinguere, hujus mundi aspera pro aeternis praemiis „ amare, prosperitatis blandimenta contemnere, adversi- „ tatis metum in corde superare „ (2).

114. Quid autem magis arduum quam Institutum suum fundare absque ullis humanis praesidiis, audacter progredi adversus hominum dicteria, contradictiones, obstacula, itinera periculosa suscipere, multis vacare negotiis, sexcentibus difficultatibus prospicere ut opus latissime propagetur ? Re quidem vera : „ *dopo un viaggio lungo e pericoloso,* „ *la Serva di Dio sofferse nel Canadà il freddo, l' inopia,* „ *la carestia, la fame, le incursioni continue dei sel-* „ *vaggi che minacciavano ogni giorno le colonie di una* „ *morte crudele . . . . . Fu una catena non interrotta di* „ *ostacoli che essa incontrò per la sua opera, pei suoi di-* „ *versi stabilimenti, per le sue regole. Ma a forza di co-* „ *raggio, e di prudenza, essa cambiò gli ostacoli in mezzi,* „ *e raggiunse il fine che Dio le aveva segnato, senza la-* „ *sciare una sola ferita al cuore degli oppositori* „ (3). In Galliam se transtulit ut patentales litteras pro sua Institutione a Rege Aloysio XIV. obtineret, et quidem „ senza „ appoggio, ne' credito; e tuttavia tal favore le venne „ graziosamente accordato „ (3). Suae magnanimitati ac constantiae debetur erectio Ecclesiae Nostrae Dominae sub titulo divini auxilii (5). Tum cum autem Quebecensis Episcopus eam arcessivit „ intraprese un viaggio di ses- „ santa leghe a piedi, trascinandosi talvolta in ginocchio „ attraverso alle nevi „ (6). Jure merito testis IX ait: „ *La Serva di Dio era veramente la donna forte. Essa fece* „ *risplendere questa virtù in tutte le opere che essa com-* „ *pì* „ (7). Et alter: „ Fra tutte le virtù che la Serva „ di Dio praticò costantemente in altissimo grado, *la*

(1) *De cast. conn. verb. et animae.*
(2) *Lib. 7. Moral. Cap. 21.*
(3) *Summ. Num. XI. pag. 137. §. 3. pag. 139. §. 10.*
(4) *Summ. Num. XI. pag. 144. §. 28.*
(5) *Summ. Num. XI. pag. cit. §. cit.*
(6) *Summ. Num. XI. pag. 145. §. 84.*
(7) *Summ. Num. XI. pag. cit. §. cit.*

„ *sua fortezza veramente eroica, mi sembra la più stupen-*
„ *da* „ (1). Alter denique, ut caeteros omittam: „ *La*
„ *fortezza è una delle virtù che mi pare risplendere nel*
„ *modo più ammirabile nella vita della Serva di Dio, dal*
„ *principio fino alla fine* „ (2). Reticere tamen nequeo testimonium coaevi scriptoris et Religiosi S. Francisci, qui de hac Margaritae virtute ita loquutus est: „ *Noi l'abbiamo co-*
„ *nosciuta di una costanza invincibile in tutti gli ostacoli*
„ *che essa ha trovati al suo disegno* ! „ (3).

115. Porro animi fortitudo ex eo potissimum dignoscitur dum quis bono operi, licet arduo et periculis pleno, strenue insistat, scribente Div. Bernardo: „ Non est vir fortis, „ cui non crescit animus in ipsa rerum difficultate „ (4). Magnanima Dei Ancilla in ardui aggressione potuit eximiam quoque fortitudinem ostendere, cum, desiderio ardens Dei gloriam promovendi, omnem navaverit operam non solum ut divinus augeretur cultus, verum etiam ut homines a peccatis ad bonam frugem deducerentur, ceu fuse jam supra demonstravimus. Cum autem Antistitae muniis fungeretur, mira praestitit constantia vel in minimis, ut omnes consorores suae sedulo Instituti regulas explerent, ac ejus Congregatio uberes gigneret fructus. 117.

116. Quid vero dicam de ejus fiducia ? Ipsa namque sui Instituti curam uni Deo commisit, et nunquam de ejus progressu dubitavit. Et reapse, animadvertit testis III. inter alios: „ Oltre le privazioni di ogni genere, alle quali fu
„ sottoposta al principio della sua opera di Ville Marie,
„ devesi ricordare uno spaventevole incendio, nel quale
„ la sua Comunità perdè non solo quanto possedeva, ma
„ anche due persone della Comunità stessa che furono
„ vittima di quel sinistro . . . . In più riprese l' autorità 118.
„ ecclesiastica tentò di fondere il suo Istituto con una
„ Comunità Claustrale, il che valeva lo stesso che di-
„ struggere tutta intera la sua opera: Essa si contentò
„ di pregare, affinchè Iddio cambiasse le intenzioni dei
„ suoi Superiori, le quali finirono di riconoscere il suo
„ Istituto, e consacrarne le regole. . . . Una delle prove

---

(1) *Summ. Num. XI. pag.* 140. *§.* 15.
(2) *Summ. Num. XI. pag.* 137. *§.* 4.
(3) *Summ. Num. XI. pag.* 144. *§.* 29.
(4) *Epist.* 156.

„ più crudeli le fu suscitata dalle pretese rivelazioni di „ una delle suore evidentemente visionaria. Questa andò „ un giorno ad avvertire la Serva di Dio che essa la „ sapeva in peccato mortale. Suor Bourgeoys diceva intorno a ciò con umiltà: „ — Mi è stato fatto conoscere „ che io era in istato di dannazione. Io non „ fatico a crederlo a causa delle mie negligenze. Io mi offro a Dio perchè faccia di me ciò „ che gli piacerà pel tempo, e per l'eternità. Io vado „ alla Santa Comuniona con amore, dopo che mi è stato „ detto di andarvi per obbedienza, io l' ho fatto, e *non „ ho mai dubitato della misericordia di Dio* „ — (1). Coaevus scriptor Superior Quebecensis seminarii de ea ajebat: „ *La mia buona Suora Bourgeoys che ho sempre co- „ nosciuta per una vera Serva di Dio, superava tutti in „ un grande abbandono nella Divina Provvidenza, che le „ diede un cuore generoso capace di grandi imprese* „ (2).

117. Ad alterum quod attinet fortitudinis actum qui in arduis cum patientia et perseverantia sustinendis consistit, in hoc pari modo supra communem operandi rationem se gessit Margarita. Ejus namque invicta patientia potissime enituit in perferendis laeto animo contradictionibus, atque animi augustiis. Et reapse: „ provò molte contradizioni, „ mortificazioni, ed umiliazioni, dal principio sino alla fine „ della sua lunga carriera; e ciò per parte di cattivi secolari, e talvolta per parte di alcuni preti, ed anche „ dei suoi superiori; *ed essa sopportò sempre queste prove „ con grande umiltà, e dolcezza, e conservò sempre le di- „ sposizioni di carità, e di obbedienza le più ammirabili, „ applicandosi a rendere il bene pel male* „ (3).

118. Deo etiam placuit Ancillae suae patientiam probare in in anima. Ipsa enim gravissimas spiritus desolationes passa est, sed nunquam tamen animo despondit; quin imo jugiter orationi, ac omnium in stabat virtutum exercitio, ejusque devotionis fervor adaugebatur. Vidimus supra sororem illusam, quae D. S. Institutionem adversabatur, ei damnationem praedixisse: „ s' immaginò che la Serva di „ Dio fosse in uno stato funesto, e che si sarebbe dan-

---

(1) *Summ. Num. XI. pag.* 141. *in fin. et* 142. *§.* 13.
(2) *Summ. Num. XI. pag.* 144. *§.* 29.
(3) *Summ. Num. XI. pag.* 136. 137. *§* 1. 2.

„ nata. La Madre Bourgeoys ne fu tutta commossa, e „ passò quattro anni in timori penosissimi, dopo i quali „ questi timori passarono. *Tuttociò non le impedì mai di „ amare la suora che le aveva cagionate tante prove; e „ quando questa fece ritorno dalla Francia, la Serva „ di Dio spinse la carità per lei, fino a consentire di „ buon cuore al suo ritorno a Ville Marie.* La sua „ umiltà pertanto le fece sopportare questa terribile prova „ con una calma inalterabile „ (1).

119. Eximia praeterea ejus patientiae exempla cum charitate conjuncta admirati sunt omnes. Hoc factum, inter alia, enarrat testis III. „ In un processo che le fu suscitato „ a Quebec, avendo sentito dire che la parte avversa non „ la perdonerebbe mai, essa cedè tutto, dicendo: = val „ meglio cedere, che di mancare di mantenerci nell'amore „ del prossimo = „ (2). Cum Superiores ei prohibuerint ut aedificium Ecclesiae Nostrae Dominae prosequeretur „ *essa obbedì senza alcuna lagnanza* „ (3). Vidimus autem ipsam patientissime expectasse quadraginta annorum lapsum approbationem suarum constitutionum ab ecclesiastica auctoritate. Ceterum nunquam justam praebuit causam contradictionibus, ceu testes omnes fidem perhibent (4). Neque fortitudo ejus in sustinendis inimicitis infirmabatur, sed imo emicabat, quia ne dum veniam illico inimicis indulgebat, sed etiam amore eosdem prosequebatur, ac pro ipsis etiam orabat. „ *Essa ebbe qualche abjetto detrattore, ma non „ cessò mai di amarli, e pregare per essi* „ (5). Quod insigne heroicae fortitudinis argumentum est juxta Rotae Auditores (6). 121.

120. Singularis autem ac mirum in modum mirabilis erat Margheritae nostrae invicta patientia in molestissimis aegrotationibus, in quibus suos corporis cruciatus Deo offerebat; et in extremis quoque suae vitae diebus acu- 122.

---

(1) *Summ. Num. XI. pag.* 143. *N.* 24. 25. *pag.* 145. *N.* 82.

(2) *Summ. Num. XI. pag.* 140. *§.* 14.

(3) *Summ. Num. XI. pag.* 141. *§.* 19.

(4) *Summ. Num. XI. pag.* 136. *§.* 1. *et alibi.*

(5) *Summ. Num. VI. pag.* 141. *§.* 18.

(6) *In relat. Causae S. Cajetani tit. de fortit. ac in aliis.*

tissimis excruciata doloribus „ *pregava le suore di can-*
„ *tare vicino a lei pie canzoni, e cantava essa stessa*
„ *con loro* „ (1). Quae quidem eximia patientia, et singularis animi hilaritas ac tranquillitas, heroicam profecto ejus fortitudinem ostendunt, testes S. Gregorio: „ Ego „ virtutem patientiae, signis et miraculis majorem credo „ (2). Hujusce generis patientiam ad heroicae fortitudinis fastigium extollunt Auditores Rotae in relatione Causae S. Catharinae de Riccis hisce verbis, quae jure merito nostrae Dei Ancillae aptari queunt: „ Hanc ostendit Ca-
„ tharina in admirabili quadam patientia, quae maxima
„ est fortitudinis laus, cum per eam praestantior quis e-
„ vadat quam expugnator urbium, et qua acutissimos mor-
„ bos ac dolorum acrimoniam adeo toleravit, ut nequidem
„ conquesta unquam fuerit, sed laeta fronte suscipiens,
„ gratias Deo potius redderet „ (3).

121. Itaque cum omnia quae retulimus tam ardua propter finem supernaturalem Dei Famula aggressa fuerit, ac sustinuerit, ambigi profecto nequit, ex Doctorum sententia, heroicam ejus fuisse fortitudinem. Scacchus enim inquit: „ In Dei Servis canonizandis actus virtutum in gradu he-
„ roico elucere debent; propterea necessario in omnibus
„ fortitudinis actis, nimirum in amplectendo difficilia, in
„ animi constantia; diligentissime contemplanda erit prom-
„ ptitudo in agendo, vel in sufferendo adversa, ita ut de-
„ lectabilitas non aliunde in Dei Servo gignatur quam
„ ex fine supernaturali, propter quam Dei Servus suscipit
„ difficilia, vel patitur molestias: sic enim ex promptitu-
„ dine, delectabilitate, ac fine supernaturali actus fortitu-
„ dinis in gradu heroico colligitur „ (4).

122. Perseverantia denique, uti supra innuimus, alter est potentialis fortitudinis actus. Profecto, ex huc usque dictis, plane infertur nostram Dei Famulam Margaritam Bourgeoys summa alacritate et gaudio, adeo omnium virtutum

---

(1) *Summ. Num. XI. pag.* 146. *§.* 35.
(2) *Dialog. lib.* 2. *cap.* 2. *pag.* 759.
(3) *Tit. d Fortitud. Similiter in relat. Caus. S. Ludovici Bertrandi eod. tit. Et conf. Scacch. de not. et sign. sanct. Sect.* 4. *Cap.* 3. *pag.* 267. *et Card. Lauraea disput. super* 3. *sent. art.* 17. *num.* 550.
(4) *De not. et sign. sanct. Sect.* 4. *Cap.* 3. *pag.* 262.

exercitio ad obitum usque perseverasse, ut ejus christianae perfectionis studium de die in diem auxerit. Divus Bernardus ajebat: „ prorsus absque perseverantia, „ neque qui pugnat victoriam, neque palmam victor consequitur „ (1). Nec in ejus assiduo perfectionis studio communem morem servasse putandum, cum certe limites ultra transgressa, ad eam virtutum praestantiam devenit quam pauci quidem pertingunt, ceu ex documentis fuse demonstravimus. Austeritatem namque poenitentiae, charitatis fervorem, orationis assiduitatem, coeterarumque virtutum excellentiam omnes admirabantur. Hinc constans illa de ejusdem sanctitate opinio, quae longe lateque pervasit; quod oppido heroicitatem, ac virtutum perseverantiam re ipsa demonstrat.

CAP. X.

De Temperantia

128. Ex Angelico Doctore scimus temperantiae virtutem duplici ratione sumi posse, generatim nempe et significa „ quamdam temperiem idest moderationem quam ratio „ ponit in humanis operibus, et passionibus, quod est „ commune in omni virtute morali „; speciatim vero virtus est „ quae refraenat appetitum ab iis quae turpiter appetuntur „ (2). Expressius autem utrumque complectitur S. Augustinus ajens: „ Affectio coercens et cohibens ap- „ petitum ab iis quae turpiter appetuntur „ (3). Hac itaque in virtute mire excelluit Margarita Bourgeoys quae, uti vidimus, vel a suo aetatis flore terrenas cupiditates neglexit, ac concupiscentiae motus ita refraenavit, ut virginitatis candorem nullo unquam crimine maculaverit. Quod quidem heroicae temperantiae argumentum est, ut bene scribit Cornelius a Lapide: „ Virginitas per se est pars „ temperantiae, ejusque actus heroicus elicitus a summa „ castitate, fortitudine, et lucta, est perfecta refraenatio

(1) *Epist.* 129.
(2) 2. 2. *quaest.* 141. *art.* 2.
(3) *De liber. arbitr.*

„ concupiscentiae „ (1). In Religione autem quam fundavit vitam degens, nunquam e cruce Domini recessit; proindeque tamquam infensissima suae carnis inimica, diris poenitentiis eam semper in servitutem redigere sategit.

124. Maximus erat ejus poenitentiae spiritus, seu documenta omnia hac de re fidem perhibent. Ipsa namque „ nel„ l'inverno non si accostava mai al fuoco, e si mo„ strava pronta in tutte le stagioni a tutto sopportare, „ disciplina, istrumenti di penitenza, e specialmente uno „ spaventevole berretto irto di spille al di dentro, che „ portava la notte e giorno sulla sua testa. Avendola „ le sue consorelle supplicata di lasciarlo, essa rispose „ loro che quello non facevale male più che un guan„ ciale di piume. Essa fece loro, a questo proposito, „ una istruzione così forte sull'obbligo del cristiano di „ praticare una vita penitente ed austera, che commos„ se tutti „ (2). Et reapse virtus isthaec in consororum cordibus omni studio insinuare cupiebat (3); et valde doluit cum viderit severitatem primarum regularum aliquantulum mitigatam (4). Poenitentia autem (inquit testis V.) „ *fu per così dire, il carattere della sua ani„ ma. Essa pareva non vivesse che per affliggere il suo* „ *corpo. Essa mangiava e beveva sempre o troppo caldo* „ *o troppo freddo, sciogliendo il suo nutrimento nell'ac„ qua, e mescolandolo colla cenere. Essa dormiva sempre* „ *sulla terra, avendo un ceppo per capezzale, ed inter„ rompeva il suo sonno con orazioni, che duravano spesso* „ *due ore* „ (5). Profecto haec omnia simul juncta, exibent sacrificium illud de quo, commostratis martyrum corporibus, inquiebat Crysostomus: „ Potes tu quoque „ si velis, tale offerre sacrificium. Quid enim si igne „ corpus non cumbusseris? sed potes alio igne, ut puta „ paupertatis voluntariae, igne afflictionis: licere enim „ delicate lauteque et splendide vitam agere, laboriosam autem et acerbam vitam eligere, et corpus morte afficere, an non est oblatio olocausti? „ (6).

---

(1) *In prim. ad Corinth.* 7. 34.
(2) *Summ. Num. XII. pag.* 148. 149. §. 2.
(3) *Summ. Num. XII. pag.* 153. §. 23.
(4) *Summ. Num. XII. pag.* 149; §. 6.
(5) *Summ. Num. XII. pag.* 150. §. 11.
(6) *Homil.* 11. *in Epist. ad Hebr.*

125. Summopere praeterea haec temperantiae virtus, per totum vitae cursum Ancillae Dei, refulsit abstinentia et sobrietate in cibo et potu. Re quidem vera tanta erat ejus parsimonia, ut necessarium etiam ei defuerit: „ Non solo „ non diede mai a se stessa più del necessario, *anzi più „ spesso ancora noi vediamo che questo necessario le „ mancava*. Essa prendeva volentieri per se quello che „ vi era meno di buono, o conveniente. Rifiutava ai „ propri sensi tutto ciò che avrebbe potuto soddisfarli, „ ed esercitava sopra se stessa la più stretta vigilanza. „ E' riferito che essa non beveva se non in una pic- „ cola tazza di cuojo, *ed una sola volta al giorno, sino „ al termine della sua vita* „ (1). Haec aeconomia servavit semper etiam in vestitu, coeterisque rebus: „ *Questo necessario le mancava non solo in rapporto al „ nutrimento, ma ancora all'alloggio, ed al vestito* „ (2). Haec profecto eximiae temperantiae argumentum portendunt, atque aptatur quod de hac virtute scripsit, Angelicus Doctor: „ Singularis quidem est haec virtus tem- „ perantiae in abstinendo, sed illa quae subtrait tanto „ erit perfectior, quanto magis de convenienti subtrait „ (3). Id autem clarius illustrantur respecto habito ad agentis personam, videlicet si cum Matthaeuccio consideretur in abstinentiae usu „ conditio, et officium per- „ sonae ac status aetatis „ (4). Agitur enim de Dei Ancilla fundatrix Instituti, et Antistita, quae hasce abstinentias usque ad gravem senectutem protraxit. 127

126. Ceterum animadvertit Scacchus: „ Hujusmodi abstinentiae juvant atque substentant naturae fragilitatem, efficiunt- „ que ut concupiscentia carnis, quae rectae rationis ini- „ mica est, fortiter devicta, caste integreque Deo inser- „ viamus „ (5). Docet enim Apostolus: „ Si secundum „ carnem vixeritis, moriemini, si autem spiritu facta „ carnis mortificaveritis, vivetis. Hoc est opus nostrum „ (6). Nec praetereundum temperantiae officium, uti supra

---

(1) *Summ. Num. XII. pag.* 151. §. 14. 15. *et alibi.*
(2) *Summ. Num. XII. ibid.*
(3) 2. 2. *Quaest.* 146. *et sqq.*
(4) *In prax. theol. can. tit.* 2 *cap.* 3 §. 4.
(5) *De not. et sign. sanct. sect.* 4. *pag.* 302.
(6) *Ad Roman.* 8. 13.

innuimus, juxta Div. Augustinum esse etiam compescere et sedare cupiditates. Cum vero praecipua incitamenta virtuti hostilia, ne dum a gula, et luxuria, sed ab ira, et superbia suboriuntur, ideo abstinentiam, mansuetudinem, castimoniam, et humilitatem temperantia complectitur. Hae duo postremae separatim tractari solent in Causis Servorum Dei. De abstinentia jam fuse loquuti fuimus: superest modo ut de mansuetudine nonnulla dicamus, quae juxta Div. Thomae doctrinam „ in quodam concu- „ piscentiarum moderamine consistit, quaeque internos „ irae motus compescit „ (1).

127. Licet itaque Margarita Bourgeoys sensibili praedita esset indole, mansuetudinem tamen maximam consequuta fuit. Scimus enim hanc virtutem in ea effulsisse „ spe- „ cialmente nella calma inalterabile che essa mostrò nel- „ le circostanze tanto difficili, in cui si cercò d' impasto- „ jare ed arrenare la sua opera „ (2). Mirabilis autem erat in coercendis sui animi motibus. „ *Mostrò la sua tempe-* „ *ranza colla moderazione colla quale seppe sempre rego-* „ *lare e governare i movimenti e le passioni della sua ani-* „ *ma* „ (3). Quamobrem qui actus omnes, totiusque vitae rationem ad aretissimae moderationis leges componere novit, heroicus omnino dicendus est ex Doctorum sententia; et inter alios docet Card. De Lauraea: „ Omnes fideles „ conantur penitus reprimere passiones, et paucissimi ad „ hoc perveniunt, ideoque qui id assequuntur dicuntur „ heroes et similes Deo „ (4) Quae cum ita se habeant, cumque nostra Dei Ancilla ne dum eximia mansuetudine effulserit, verum etiam in abstinentiae, et mortificationis actibus se se mire exercuerit, arduis licet et gravibus, uti demonstravimus, et haec ne dum alacriter sed et volupe praestiterit, heroica procul dubio excelluit temperantia.

---

(1) 2. 2. *Quaest.* 157. *art.* 1.
(2) *Summ. Num. XII. pag.* 149. §. 5.
(3) *Summ. Num. XII.* 150. § 10.
(4) *Disput.* 32. *art.* 6.

CAP. XI.

DE EXACTA VOTORUM NUNCUPATORUM CUSTODIA

128. Observantia votorum quibus Dei Ancilla Margarita Bourgeoys se Deo devovit, in consiliorum adimplemento consistit, queis Divina Sapientia omnem moralem perfectionem conclusit. Voluntaria siquidem et absoluta paupertate, castitate, et obedientia, cuncta quae habet homo, ac seipsum Deo in holocaustum offert, et proinde terrenis omnibus exutus, coelestem prorsus degit vitam. Etsi defixum in animo haberet Margarita illud Divini Praeceptoris effatum „ beati mundo corde „ haud tamen immemor fuit alterius quod primum ab Eo prolatum fuit quo iter expeditissimum designavit ad regnum coelorum assequendum: „ Si vis perfectus esse, vade, vende quae habes, „ et da pauperibus, et habebis thesaurum in coelo „ (1). Quod sane consilium D. S. omnino adimplevit. Cum enim in Canadensem regionem, a Deo vocata, se transtulerit, omnia bona fratri suo cessit, et nihil ipsi fuit praeter id quod suapte naptura necesse foret; quin imo necessitatibus ipsis arctissima parsimonia consuluit. „ Abbandonò „ i suoi beni di famiglia a suo fratello, e versò il poco „ di danaro nelle mani dei poveri prima di lasciare la „ Francia. Partì senza danaro, e senza neanche la biancheria per venir quì a fondare la sua opera, in una „ povertà anche più grande „ (2). 130.

129. Perfectissima erat ejus sejunctio ab omnibus humanis rebus; paupertatem autem coluit ne dum in victu, et in vestitu, sed etiam in sua cella. Quam paupertatis virtutem consororibus suis omni studio insinuare sategit. Ipsis namque D. S. ita loquebatur :— „ come nelle case dei grandi „ si fanno dipingere gli stemmi da pertutto, specialmente „ nei luoghi più frequentati della casa, ugualmente le suore della Congregazione devono fare apparire in tutto e „ per tutto la povertà, e la semplicità, come il carattere

---

(1) *Math.* 19. 21.
(2) *Summ. Num. XIII. pag.* 156. §. 10. *pag.* 158. §. 23.

„ distintivo di questo Istituto — „ (1). Summopere autem cavit ne paupertas in suo Instituto deficeret (2); et maxime gavisa fuit cum sciret ejus sorores in stabula morari: „ si rallegrò che le sue suore anderebbero ad alloggiare „ in una stalla „ (3). Ipsa enim cupiebat „ *il distacco, il* „ *contrariamento, e la privazione di tutto, scegliendo a prefe-* „ *renza quello che meno piace alla natura* „ (4). Cum praesidium potissimum quo Institutum suum sustentaretur, diuque perduraret in paupertate situm esse duxerit, hinc „ *temeva di vedere indebolire nella sua casa lo spirito di po-* „ *vertà, di piccolezza, e di semplicità* „ (5). Vigilabat curans ut vel in minimis paupertas servaretur, et sororores nil praeter ea quae necessaria sunt haberent, vel appeterent, atque omnem abesse volebat temporalium bonorum cogitationem.

130. Quanta perfectae hujusmodi paupertatis sit laus, tum Patres, tum Sacrae Litterae uno ore testantur. Inquit enim Card. Bona: „ Vere mirabile est hominem reperire qui „ nihil eorum concupiscat quae mundus admiratur, cui „ paupertas divitiae sunt „ (6). Et legitur in Ecclesiastico: „ Beatus vir qui post aurum non abiit, nec speravit „ in pecunia et thesauris, qui est hic laudabimus eum? „ Fecit enim mirabilia in vita sua „ (7). Ceterum iisdem argumentis quae supra adduximus, heroicam paupertatem adstruxerunt Rotae Auditores in relatione Causae S. Petri de Alcantara, et S. Theresiae, nec non in aliis quamplurimis (8). Quamobrem jure merito nostrae Dei Famulae aptari queunt quae leguntur in Bulla canonizationis S. Seraphini a Monte Granario: „ Paupertatem ita adamavit, ut „ ab iis etiam quibus carere vix possumus, abstineret. Cellulam perpetuo habitavit humilem, duro lectulo, vili „ scamno; vestis illi nonnisi absoleta ac detrita, eadem „ ut in caeteris rebus extrema paupertas „ (9).

---

(1) *Summ. Num. XIII. pag.* 158. *§.* 20.
(2) *Summ. Num. XIII. pag. cit. §.* 22.
(3) *Summ. Num. XIII. pag. cit. §.* 21.
(4) *Summ. Num. XIII. pag. cit. §.* 23.
(5) *Summ. Num. XIII. pag.* 158. *§.* 22.
(6) *De princ. vit. christ. cap.* 2. *§.* 3.
(7) *Eccl.* 31.
(8) *Art.* 9. *per tot., et art.* 13. *per tot. etc.*
(9) *§ De paupertate.*

131. Quid autem dicam de *castitate* Margaritae nostrae ? Mirum enim in modum hac virtute refulsit, cum probe sciens lucidam hanc castimoniae gemmam levi quovis halitu obscurari, omnem impenderit curam ut quidquid illi contrarium est a se averteret, atque omnia praesidia ad eam communiendam adhiberet. Et reapse: „ la predilezione particolarissima che mostrò per la santa virtù della purità, „ *lo provano le infinite precauzioni da essa prese per conservarla intatta*, passando la intera sua vita in una severa mortificazione, nella fuga dal mondo, dall' allontanamento di ogni lusso, in una devozione tenera verso „ la Santissima Vergine. Essa coricavasi duramente anche prima di essere Religiosa, mescolava le sue vivande colla cenere, o con altre polveri amare, ed evitava accuratamente le società del secolo „ (1). Vidimus ipsam, Confessarii venia, jam in primaevo flore juventae castitatis votum nuncupasse. „ Dieci anni prima di venire al Canadà, aveva già fatto il voto di castità perpetuo, che praticò per tutta la sua vita colla più grande „ vigilanza „ (2).

132. Modestia ejus fuit prorsus singularis, et licet propter suae vitae institutum omni personarum genere usa fuerit, solus ejus aspectus admirationem conciliabat, et puritatis virtutem inspirabat. „ Quantunque fosse essa esposta molto „ spesso pei rapporti quasi continui colle persone del „ mondo, non si notò mai in lei nulla che fosse capace „ a diminuire l'alta stima, ed il rispetto che tutti le professavano. *La sua modestia era tale, che al solo rimirarla, ispirava* (come dicono gli storici) *l'amore a questa virtù* „ (3). Oculos in terram deflexos suaviter servabat, et non solum linguam arcte custodiebat, probe noscens in multiloquio non deesse peccatum, sed cum loqui cogeretur, attente cavebat ne verbum proferret quod a modestia vel hilum differret. Hinc in ejus etiam itineribus, et inter pericula quibus non raro exposita fuit „ seppe colla „ sua modestia, la sua vigilanza, e specialmente col suo

(1) *Summ. Num. XIII. pag.* 154. §. 5.
(2) *Summ. Num. XIII. pag.* 159. §. 25. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. XIII. pag. cit.* §. 27.

„ ricorrere a Maria, conservare intatta la sua verginità, „ e farla ammirare da un gran numero di anime „ (1).

133. Saluberrima autem consilia suis sororibus praebebat ut hujusmodi puritatis virtus, quam ardenter adamabat, ab iis arcte custodiretur. „ Nelle sue istruzioni alle suore, „ sotto questo rapporto, essa raccomandava di evitare spe „ cialmente le visite frequenti al parlatorio, i tratteni- „ menti inutili, le uscite al di fuori; e diceva che le „ suore non devono uscire che per andare in missione, „ dovunque havvi per esse da fare del bene, e che il „ suo desiderio era che esse potessero passare sotto terra „ per non essere vedute da alcuno. Quando le suore par- „ tivano per viaggio, essa ricordava loro con tenerezza „ che non avevano nulla a temere sotto gli auspici della „ Madre di Dio „ (2). Quae cum ita sint, jure ex dictis inferre licet nostram Dei Ancillam heroica castitate praeluxisse, eamque fuisse prosequutam prompte et alacriter: quod eximiae sanctitatis est testera, uti confirmant Card. De Lauraea (3), Scacchus (4), et Rotae Auditores praesertim in relatione Causae S. Aloysii Gonzagae (5). Et perbelle Div. Bernardus scripsit: „ Differunt quidem in- „ ter se homo pudicus et Angelus, sed felicitate non vir- „ tute, sic illius castitas felicior, hujus autem fortior esse „ cognoscitur „ (6).

134. Superest modo ut de heroica S. D. *obedientia* disseremus. Tota religionis perfectio „ in voluntatis propriae subtra- „ ctione consistit „ (7). Hac enim virtute homo in obsequium Dei illud immolat quod praecipuum et carissimum habet, judicium nempe et eligendi arbitrium; ideoque Divinus Spiritus dixit: „ melior est obedientia quam victimae „ (8). Plenissime hoc holocaustum obtulit Deo Margarita Bourgeoys, quae non solum praecepta Dei et Ecclesiae, suique

---

(1) *Summ. Num.* XIII. *pag.* 160. §. 33.
(2) *Summ. Num.* XIII. *pag.* 159. §. 28.
(3) *Disput.* 32. *art.* 6. *num.* 665.
(4) *Sect.* 6. *cap.* 4 *pag.* 444.
(5) *Tit. de temperant.* §. *Modestia etc.*
(6) *De morib. Episc. Cap.* 3. *pag.* 101.
(7) *S. Bonaventura in specul. discipl. ad novit. tom.* 13 *parr.* 1. § 4.
(8) 1. *Reg.* 13. 22.

Instituti constitutiones et praxes exactissime implevit, sed tam coeca erat ejus obedientia erga suos Praesides animique Moderatores, ut ipsos tamquam Dei administros dimisse coleret. Re enim vera: „ *quanto all'obbedienza, tutta la sua vita ne fu un'esempio ammirabile.* Essa obbedì „ ciecamente al suo Confessore, conformandosi esattamente „ ai suoi consigli, nella ricerca della sua vocazione, nella „ determinazione di lasciare la sua patria per venire al „ Canadà; e quando avendo avuto tutto l'agio di entrare „ fra le carmelitane, secondo il suo primo desiderio, proseguì tuttavia il suo viaggio seguendo la decisione di „ un pio gesuita; e così nel fatto della sua intera sommissione alla volontà dei Superiori ecclesiastici, che gli ordinarono di tralasciare l' opera già incominciata della „ cappella del Buon soccorso, alla quale tuttavia era molto „ affezionata. Chiamata da Mons. di San Vallier a portarsi a Quebec a conferire sul luogo intorno ai mezzi „ da adottarsi per aprirvi uno ospedale, vi si recò senza „ ritardo a piedi, e per vie difficili; s'incaricò di quella „ casa per pura deferenza verso i sentimenti del Vescovo, malgrado il fastidio, e la specie di contradizione „ che esisteva fra quest'opera, e quella della sua Comunità. Finalmente in tutte le difficoltà che essa incontrò „ per fare accogliere ed approvare le costituzioni del suo „ Istituto dall'autorità, essa rimase costantemente sommessa ogli ordini e volere dei Vescovi „ (1).

135. Optime Dei Ancilla illud noverat Bernardi effatum :„ perfecta obedientia legem nescit, terminis non arctatur , „ neque contenta angustiis professionis , largiori voluntate „ fertur in altitudinem charitatis , et ad omne quod injungitur spontanea, vigore liberalis alacrisque animi modum non considerans , in infinitam libertatem extenditur „ (2). Hinc, uti vidimus, in arduis etiam ac difficilioribus, promptam coecamque obedientiam Praesidibus suis perpetuo exhibuit , nunquam praecepti rationem investigans. Non solum autem suis Superioribus , sed et sororibus etiam exacte obediit post quam ab Antistitae officio se dimisit. „ Obbediva non solo a tutti i suoi Superiori , „ ma alle suore, specialmente dopo la sua dimissione co-

---

(1) *Samm. Num. XIII pag.* 154. 155 § 7.
(2) *De praecept. et dispens. cap.* 9. *in princ.*

„ me Superiora della Comunità „ (1). Ipsa obedientiae exemplum praebebat: „ *fedele alle più piccole osservanze* „ *della regola, dava la prima l'esempio della più perfetta* „ *obbedienza* „ (2). Nec mirum si coaevus scriptor dixerit: „ *Essa superava tutti nell'obbedienza* „ (3).

136. Tale in se perhibens exemplum perfectissimae obedientiae, validiores efficiebat D. S. hortationes illas quibus ad hanc virtutem colendam consorores excitabat. Judicium ipsum, ne dum voluntatem, abdicandum esse docebat in obsequium Dei, cujus vicibus ii funguntur qui legitime praesunt. Porro tradebat nil tutius esse magisque immune ab erroribus quam obedientia regi. Hinc eisdem cosororibus coecam obedientiam in omnibus summopere inculcans, saepe repetebat: „ — bisogna per obbedire esteriormente, sa- „ per partire al suono stesso della campana; e per obbe- „ dire interiormente, bisogna ricordarsi che è la voce di „ Dio che ci chiama „ — (4) De perfecta obedientia disserens, ita loquebatur: „ — essa segue ciecamente il consiglio „ di coloro che ci guidano; obbedisce a tutto quello che „ le viene comandato; obbedisce non solamente col corpo, „ ma collo spirito, col giudizio, colla volontà, con gioia, „ senza mormorare, e senza ragionare sù i comandamenti „ che le vengono dati; si rende esatta ai regolamenti, ed „ all'obbedienza, fino a lasciare il punto senza tirar l'a- „ go „ — (5). Haec itaque talia profecto sunt ut heroicam prorsus obedientiam evincant. Nam ex Doctorum sententia jussa prompta, alacriter, et laetanter excipere, heroicae obedientiae certissimum argumentum est. Scribebat enim Div. Bernardus: „ Si vis perfectus esse, hilariter et cum „ magna vultus hilaritate suscipe jubentis imperium, ut „ voluntati cordis, simplicitati operis, vultus hilaritatem „ adjungas „ (6).

---

(1) *Summ. Num. XIII. pag.* 157. § 16.
(2) *Summ. Num. XIII. pag. cit.* § 18.
(3) *Summ. Num. XIII. pag. cit.* § 17.
(4) *Summ. Num. XIII pag.* 157. § 19.
(5) *Summ. Num. XIII. pag.* 160. § 32.
(6) *Serm. de virt. Obed. pag.* 1714. *litt. D.*

CAP. XII.

DE HUMILITATE.

137. Heroicam Ancillae Dei Margharitae Bourgeoys humilitatem, e demonstrata caeterarum virtutum heroicitate jam compertam habemus. Etenim ait Div. Gregorius: „ Spiritus „ Sanctus quo majori luce virtutum electorum corda irradiat, eo et abundantiori dono humilitatis ditat „ (1): Attamen praestantissimum hoc thema pro more institutoque nostro enucleatius persequamur. Humilitas, inquit S. Basilius : „ est tutissimum virtutum omnium thesaurus, „ radix, et fundamentum „ (2). Et Div. Augustinus ad christianam doctrinam hortans, scribebat Dioscoro: „ Nec „ aliam tibi ad capessendam veritatem viam munias quam „ quae munita est ab illo qui gressuum nostrorum tamquam Deus videt infirmitatem. Ea est prima humilitas, „ secunda humilitas, tertia humilitas , et quoties interrogares hoc dicerem „ (3). Jam vero hanc humilitatis virtutem Margarita prosequuta est semper , cum profundam ac sinceram habuerit sui ipsius cognitionem, et demississime de se ipsa sentiret : quod, juxta Angelicum Doctorem, humilitatis est fundamentum. Humilis enim „ ut non „ tendat inordinate in magna, regulam habet in cognitione sui, ut non se existimet supra id esse quod est „ (4). Jam vero : D. S. „ *dichiarava con una intima convinzione* „ *di essere una povera figlia, senza spirito , senza talenti* , „ *senza virtù, senza meriti* „ (5). „ La sua umiltà era tale „ che stimavasi incapace ad ogni bene, nascondeva accuratamente quello che avrebbe potuto attirarle la stima, „ e non respirava che nell'oblio, e nella umiliazione. *Per* „ *più di trenta anni, in che essa fu Superiora , conservò* „ *sempre la convinzione della sua incapacità, ricevendo con* „ *umile deferenza i consigli che le venivano dati, e cercan-*

(1) *Lib.* 4. *in* 1. *Reg. cap.* 5.
(2) *In const. monast. cap.* 17.
(3) *Epist.* 56. *ad Diosc.*
(4) *Quaest.* 161. *art.* 6.
(5) *Summ. Num. XIV. pag.* 165. *§* 14:

„ *do presso le suore quei consigli, che la sua lunga esperienza potevano comodamente fornirle* „ (1).

138. Tam profundas hujusmodi virtus in ejus cor radices egerat, ut postquam multa expleverit pro bono sui Instituti, ab Antistitae munere se dimiserit, et postremos suae vitae annos in humilitate transegerit. „ Dopo avere riempito il paese delle sue fatiche, e dei risultati del suo zelo, essa non domandò che di essere esonerata da qualunque carica, onorevole, e di vivere come l'ultima delle sue suore. *Fu in questo stato di oscurità, e di umiltà volontaria, che essa passò gli ultimi anni della sua vita* „ (2). Novae Antistitae omnino obtemperavit, ac omnibus aliis consororibus infimam se existimabat (3); adeo ut coaevus scriptor Dom. de Belmont in funebri S. D. elogio ita ejus humilitatem laudibus extulerit: „ *L' obbedienza che essa rese non solo ai suoi Superiori, ma anche alle sue proprie figlie, è una lezione di umiltà pratica, più persuasiva di tutti i discorsi* „ (4). Et ipse Quebecensis Episcopus Praesul de San Vallier ita de ea scripsit: „ *Nelle virtù nelle quali vorrei imitarla, ve ne ha una che mi fa più impressione delle altre, ed è la vita nascosta, e raccolta, che essa ha menato dopo la dimissione che diede dal suo impiego di Superiora* „ (5).

139. Peccatricem se esse agnoscebat, ac propriae culpae tribuebat mala quae suae Communitati obveniebant: „ Essa considerava come una grande colpevole, e s'imputava le colpe degli altri, come tutti gli accidenti che accadevano nella sua Communità „ (6). Quocirca ex hac profunda humilitate promanabat publica illa de suis defectibus accusatio, aliaque similia, quae maximae edificationi erant. „ Essa si accusava, come di un grande orgoglio, dei più leggieri movimenti di compiacenza, di essersi scusata, o di aver sentito dispiacere nel far cose umilianti „ (7). Quae profecto heroicam humilitatem evi-

---

(1) *Summ. Num.* XIV. *pag.* 165. § 16.
(2) *Summ. Num. XIV. pag.* 163 § 7.
(3) *Summ. Num. XIV. pag.* 161 § 2. *pag.* 165. § 17.
(4) *Summ. Num. XIV pag.* 162 § 3.
(5) *Summ. Num. XIV pag.* 163 § 9.
(6) *Summ. Num. XIV pag.* 165 § 15.
(7) *Summ. Num. XIV pag. cit. ibid.*

dentissime demonstrant. Ad rem S. Gregorius: „ Haec „ sunt verae humilitatis testimonia, et iniquitatem suam „ cognoscere, et cognitam, voce confessionis aperire „ (1). Et idem docent Rotae Auditores in plurimis canonizationum Causarum relationibus (2). Hac sui opinione imbuta, cum omnium abjectissimam se esse censeret „ stimandosi anche indegna delle più piccole grazie del „ Cielo „ (3), non desinebat extollere infinitam Dei clementiam. Et quia assiduum humilitatis canticum est „ non „ nobis Domine, non nobis, sed nomini tuo da gloriam „ (4), nihil agere audebat quod ad eamdem gloriam non referret, ac opera omnia, nulla ratione habita propriis meritis, unice Deo tribuebat.

140. Profunda hac humilitate praedita, proprias quoque virtutes, ac superna dona quibus a Deo insignita erat, celare adnitebatur, et nil magis timebat quam illusiones (5). Praeterea cum humilitas, juxta Drexellium, illud Domini praeceptum „ vade et recumbe in novissimo loco , tenaciter retinet, et fidelissime observat „ hinc: „ *trovavasi felice di essere esercitata colle più grandi umiliazioni, di subire affronti ed ingiurie, di esser confusa nei suoi viaggi colle stesse persone dispregievoli, di portare abiti grossolani ed usati, ed essere alloggiata in una povera stalla ; e per tutta la sua vita fece grande stima delle condizioni semplici, umili, ed abbiette* „ (6). Cum vero humiles, juxta S. Laurentium Justinianum: „ alienam „ sibi gloriam procaciter vindicare expavescant, propterea, „ cum humanae laudes ei offeruntur, contremiscunt corde, „ auribusque audire repudient „ (7); hinc Margarita nil sibi magis repugnans arbitrabatur quam laudes „ *fuggendo sempre con premura gli onori, le distinzioni, e gli applausi , che le sue virtù le attiravano da ogni parte* „ (8).

---

(1) *Moral. lib.* 22 *cap.* 29.

(2) *In relat. Causae S. Paschalis Baylon, et S. Andreae Avellini etc.*

(3) *Summ. Num. XIV pag.* 163 § 10.

(4) *Drexellius ros. select. virt. B. M. V. part.* 2 *cap.* 14.

(5) *Summ. Num. XV pag.* 177 § 36.

(6) *Summ. Num. pag.* 162 § 5.

(7) *Serm. in nativ. Virg.*

(8) *Summ. Num. XIV pag.* 62 § 6.

141. Denique hanc humilitatis virtutem in consororum animos impense excitabat (1). Quamobrem ad ejus sanctimoniam adstruendem aliud addere superfluum foret. Etenim hujusmodi virtus ex Sanctorum Patrum sententia „ apex est, „ breviarium doctrinae et evangelicae perfectionis „ (2). Necessario exinde sequitur omnes alias virtutes, de quibus jam disseruimus, majorem nitorem aquirere, ita ut optime dixerit S. Dorotheus : „ uti omnis virtus ex humilitate gignitur, ita virtutum omnium absoluta perfectio humilitate completur „ (3).

CAP. XIII.

De supernis donis, et de gratiis ac miraculis in vita.

142. Omnipotens Deus supernis donis seu charismatibus, ornat quos diligit, quia ab hisce diligitur, juxta illud : „ Qui „ diligit me, diligetur a Patre meo „ (4). Et inquit S. Laurentius Justinianus : „ Dei amici tamquam perfectiores, sicuti uberiori replentur gratia, ita potioribus ornati sunt donis „ (5). Quamquam vero absoluta dici debeat peracta virtutum demonstratio etiam nullis accedentibus gratiis gratis datis, attamen si istae affatim suppetant, novum ac plane gravissimum robur virtutum earumdem comitatui superaddunt. Ad rem Matthaeuccius : „ Nullum harum gratiarum donum solitarie acceptum aptum est ad praebendum testimonium, neque in „ ratione adminiculi de sanctitate vitae et meritis alicujus S. D. Sed verum signum erit singularis favoris et „ divinae dilectionis, datumque intuitu illius vitae, et „ ad ejus sanctitatem evulgandam, si de eo probentur „ virtutes morales et theologicae „ (6). Demonstratis

---

(1) *Summ. Num. XIV pag.* 166 *§* 19.

(2) *S. Gregorius Magnus, aliique Patres penes Corn. a Lapid. Comm. in Matth. Cap.* 11 *vers.* 29.

(3) *Serm.* 4 *aedif. virt. anim.*

(4) *Joann.* 14 21.

(5) *De cast. conn. verb. et anim. Cap.* 17 *pag.* 247. *Litt. A.*

(6) *Tit.* 5 *cap.* 6 *num.* 7.

igitur virtutibus in D. S., hujusmodi dona eximiae sunt sanctimoniae argumenta, ceu omnes tradunt Doctores (1). Patet enim a Deo conferri non tantum in aliorum utilitatem, verum etiam uti sanctitatis eorum tesseru qui iis insigniti fuerunt, ceu docet Benedictus XIV. (2).

143. Jam vero praeclaris hisce donis Margaritam nostram abundasse compertum est. Et in primis prophetiae dono a Deo ditata fuit, quod etiam ex hoc facto luculenter evincitur. Antequam enim primum Marianopolis gubernatorem Dom. de Maisonneuve cognovisset in sua natali civitate, eum vidit in somnis, ac praesensiit futuras intimas cum ipso relationes ; et cum vir ille in monasterium sororum Congregationis Trecensis civitatis se contulerit, Margarita vix dum eum vidit exclamavit : „ *Ecco il mio Prete* „. Et revera, ajunt testes quod non solum „ *le cose volsero in* „ *guisa che fu deciso che essa sarebbe andata nel Canadà* „ *sotto la protezione e la custodia del Sig. di Maisonneuve* „ ita ut „ fece il viaggio con lui, rimase per qualche tempo „ nella sua casa a Ville-Marie , esercitando colla sua „ grande pietà un'ascendente considerevole sul suo spi- „ rito „ verum etiam „ per obbedire ai di lei consigli, *il Sig.* „ *di Maisonneuve fece per tutta la vita il voto di perfetta ca-* „ *stità.* E d' allora in poi esso che era stato agitato da „ grandissime anzietà, ricuperò la pace dell' anima (3). 145

144. Similiter compertissimum est Dei Ancillam ditatam fuisse dono directionis animarum, et discretionis spirituum. Etenim : „ nelle frequenti comunicazioni che ebbe con „ Gesù, e con Maria per mezzo dell'orazione , *essa ricevè* „ *una grazia eminente per illuminare, e guidare le anime.* „ Fin dalla sua gioventù fu vista corrispondere alla fi- „ ducia delle sue piccole compagne con parole piene di „ saviezza , ed appropriate. In seguito il Signor di Me- „ sonneuve dovè in gran parte ai consigli della Suor „ Bourgeoys i suoi progressi nella via della perfezione ,

---

(1) *Card. de Lauraea disput.* 19 *art.* 1 *num.* 19. *S. Laurentius Justin. de cast. conn. verb. et anim. cap.* 17 *aliique; et Rotae Auditores in relat. Causae Ven. Nicolai Factoris, ac in plurimis aliis,*

(2) *Lib.* 3 *cap.* 42 *num.* 7.

(3) *Summ. Num. XV pag.* 171, 172. § 30 *pag.* 170 § 14.

„ e specialmente la sua determinazione di abbracciare, „ per voto, la castità; ed il P. Lallemant gesuita ap- „ provò molto il consiglio della Suor Bourgeoys. Ma è „ principalmente nello stabilimento, e nel governo della „ sua Congregazione, e delle sue missioni, nelle istru- „ zioni alle suore, ed ai fanciulli, che essa fece appari- „ re questo prezioso dono. A questo favore il Signore „ ne aggiunge un'altro ugualmente necessario ad una „ fondatrice, mentre *essa possedè in alto grado il discer- „ nimento degli spiriti.* Il quadro che essa fa alle sue fi- „ glie dei diversi moti della natura, e della grazia, pro- „ va la sua cognizione profonda delle due volontà che si „ combattono nell'uomo„. (1).

§ 145. Praeclarum hoc Ancillae Dei donum sanctitatem ejus pulcherrime exornat. Et profecto quanti momenti sit ad ferendum de sanctitate judicium hujusmodi donum, ex eo patet quod omnem humanae creaturae facultatem excedat. Docet enim Angelicus: „ Voluntas rationalis crea- „ turae soli Deo subjacet, et ipse solum in eam ope- „ rari potest qui est principale ejus objectum et ultimus „ finis; et ideo quae ex voluntate sola dependent, vel „ quae in voluntate sola sunt, soli Deo nota sunt „ (2). Ceterum praetereundum haud est Margaritam Bourgeoys ditatam etiam fuisse donis consilii, et sapientiae. Omnes enim testes, documentaque apprime concordant ipsam „ *era pure favorita del dono del consiglio* „ (3); et pariter quod Divinus Spiritus „ *le comunicò una rara* „ *sapienza, che la diresse in tutti i suoi passi, e l'ajutò* „ *a condurre ta sua opera verso il fine che il Signore* „ *le aveva segnato* „ (4). Scripta etiam ejus hoc sapientiae donum ostendunt (5). Nec mirum si coaevus Religiosus S. Francisci reform. P. Lodeney de ea dixerit: „ Noi l'abbiamo conosciuta piena della spirito di Dio, di „ sapienza, di esperienza, e di una costanza invincibile in „ tutti gli ostacoli che essa trovò al suo disegno. Dio si

(1) *Summ. Num. XV. pag.* 178. § 30. 40.
(2) *Part. I. quaest.* 57 *art.* 4.
(3) *Summ. Num. XV pag.* 178 § 41.
(4) *Summ. Num. XV. pag. cit.* § 42.
(5) *Summ. Num. XV pag.* 172. § 23. *et alibi.*

„ compiacque rivelare la santità della sua Serva con se-
„ gni esterni e meravigliosi, che imprimevano a tutti il
„ rispetto, e la confidenza „. (1).

146 Et profecto a Divino Spiritu semper ductam fuisse Margaritam tota ejus vita evidenter demonstrat. Supernis autem visionibus, vel a sua juventute, non raro gavisa est (2). Singulari insuper modo ditata fuit dono consolationis afflictorum. Scimus enim ex coaevis documentis ipsam habuisse „ *un dono particolare per consolare gli* „ *afflitti* „ (3). Coaeva monialis ita hac de re scripsit: „ Rimarcando la nostra Madre come io fossi penata, ed „ afflitta, ebbe la bontà di parlarmi: *le sue parole mi* „ *fecero un'impressione così viva, che in quel momento io* „ *non sentiva più niente di quella grande afflizione* „ (4). Loquendi etiam vi pollebat. „ *La sua parola devota e* „ *persuasiva, esercitò una potente influenza* „. (5). „ Una „ parlata della sua bocca, ha in parecchie circostanze „ bastato per far trionfare gli altri delle più grandi ri-„ pugnanze, e vincere ogni disgusto. Una delle nostre „ suore scrisse che, non potendo determinarsi a partire „ per una missione faticosissima, prese consiglio dalla „ Madre Bourgeoys, e che le sue parole, che essa non „ dimenticò più, bastarono per darle il più grande co-„ raggio „ (6). Silentio denique praeterire nequeo D. S. mirum in modum fortitudinis dono exornatam fuisse; quod ex hucusque dictis luculentissime jam patet. Ipsa siquidem propriam etiam vitam exposuit pro sui Instituti bono, ac animarum salute: *si espose à danni di ogni natura*: „ *ma Dio vegliò così bene sù di lei, che essa non ebbe* „ *mai nulla a soffrire* „ (7): in plurimis namque animi augustiis, gravissimisque difficultatibus, divinum auxilium semper experta fuit. (8)

---

(1) *Summ. Num. XV. pag.* 178. § 43.
(2) *Summ. Num. XV. pag.* 170. § 15.
(3) *Summ. Num. XV. pag.* 169. § 8.
(4) *Summ. Num. XV. pag.* 179. § 46.
(5) *Summ. Num. XV. pag. cit.* § 44.
(6) *Summ. Num. XV. pag.* 172. §. 22.
(7) *Summ. Num. XV pag.* 171. § 17.
(8) *Summ. Num. XV. pag.* 173. §. 27. *pag.* 175. § 32: 33.

147 Relatis hisce supernis donis, alterum accessit, quia Deus etiam tribuit Ancillae suae adhuc viventis, miraculorum donum. Haec neque pauca sunt, neque parvi certe facienda, quippe a coaevis documentis, et a testibus comprobata. Plurimum vero haec conferunt ad virtutes illustrandas ac sanctitatem ipsam evincendam (1). In primis itaque consororem suam, quae jam in extremis erat, suis precibus sanitate restituit, victimam Deo se offerens: „ La suora moribonda, „ che la Madre Bourgeoys salvò dalla morte offrendosi „ a Dio in sua vece, visse in seguito diciannove anni, e „ prese per riconoscenza il nome di suora del Santissi- „ mo Sacramento, che era il nome che portava la Fon- „ datrice in Religione „ (2). Alia sanitatis gratia a gravi infirmitate alterius consororis a testibus enarratur: „ Una delle nostre suore che soffriva molto, e da lungo „ tempo di una malattia che non le permetteva che a „ stento il più piccolo movimento del capo, ricevè un „ giorno l'ordine dalla nostra venerata Madre di andare „ a servire i muratori che lavoravano all' erezione della „ Chiesa di Nostra Signora del Buon-soccorso. Essa vi „ si recò subito, e non vi sentì più dolori alla sua „ testa „ (3).

148. Suis precibus autem navem, quae eam Marianopolim una cum aliis multis, transferebat, ab imminenti inimicorum captura liberavit: „ salvò, con una sua preghiera, il „ naviglio che la portava, dai soldati di una flotta ne- „ mica; soccorso che contro ogni aspettativa permise al „ vascello di giungere a Quèbec per la festa dell'Assun- „ ta, secondo che l'aveva chiesto a Dio la Madre Bour- „ geoys, promettendo che se fosse stata esaudita, essa e „ le sue figlie si sarebbero fatte un dovere di ascoltare „ tre Messe per tre giorni consecutivi, per ringraziare „ Iddio di questa grazia „ (4). Referuntur insuper in

---

(1) *Div. Thom.* 2. 2. *quaest.* 178. *art.* 2. *in corp. Contel. de Sanct. canoniz. Cap.* 20 *num.* 2 *Castell. de certit. glor. Sanct. pag.* 398. *num.* 27. *Scacchus sect.* 8. *Cap.* 1. *pag.* 667. *Et Auditores Rotae in plurim. Caus. relat.*

(2) *Sum. Num.* XV *pag.* 175. § 30.

(3) *Summ. Num.* XV. *pag.* 174. § 28.

(4) *Summ. Num. XV. pag.* 173. *§.* 25.

Summarii tabulis nonnullae aliae gratiae, inter quas eas tantum referam multiplicationis vini, et frumenti, de quibus testes pariter fidem perhibent: „ In una circostanza „ di gran tormento per la nostra casa, la suora fornara „ non aveva a sua disposizione che una sola mezza mina „ di grano, e tuttavia essa potè trarne tanto pane, quanto „ ne avrebbero dato cinque mine. La suora d'allora, accor- „ gendosi che si estraeva dal granajo molto maggior gra- „ no che non vi fosse stato portato, volle domandarne „ spiegazione alla nostra Madre venerata di questa ma- „ raviglia, ma essa la congedò senza dir nulla sù que- „ sto proposito, perchè essa diceva che ciò basterebbe „ per fermare il corso dei benefizi della santa provvi- „ denza. Il vino fu pure maravigliosamente aumentato. „ Un barile che si riteneva come quasi esaurito, potè „ tuttavia bastare ancora, e durare per tre lunghi me- „ si. Ciò si ripetè due volte „ (1).

149. Quid igitur? Concludemus cum Matthaeuccio: „ Haec vi- „ dentur esse indubitatum testimonium quod D. S. ex to- „ to corde, ex tota anima, sincere non mendaciter Deum „ summopere dilexit, ac quod non sub colore sanctitatis, „ et ad homines decipiendos, vel ut ab eis sancta crede- „ retur, eisque placeret, sibique commoda lucraretur (quod „ est hypocritarum proprium) fuit ad virtutum functio- „ nes actuosa semper et frequens: sed ex veraci in Deum „ amore, ac ut ei soli placeret, cuncta haec terrena gene- „ rose calcavit, et misericordiae officia jugiter proximis „ exhibuit; quoniam miracula in vita a Deo per servos „ suos heroicae perfectioni intentos edita, quales intus sint, „ et aliis manifestant „ (2).

---

(1) *Summ. Num. XV. pag.* 174. *§* 29. *et alibi.*
(2) *Oper. cit. tit.* 6. *cap.* 6. *num.* 18.

CAP. XIV.

De fama sanctitatis in vita.

150. Heroicae Dei Ancilla Margaritae Bourgeoys virtutes, quibus quoad vixit se jugiter exercuit, neque non gratiae miraculorum, ac superna dona quibus a Deo insignita fuit, maximam sanctitatis famam eidem conciliarunt. Enim vero: „ qualis vita hominum, talis est fama „ (1); et dixit Div. Hieronymus: „ gloria virtutem quasi umbra „ sequitur „ (2). Viguit itaque haec sanctitatis fama non solum penes vulgum, sed praecipue apud viros doctos, nobiles, ac prudentia praestantes. Per totam septemptrionalem Americam pervasit, et sensim percrebuit; neque ad eam infirmandam quidquam unquam dictum, factum, auditum, vel visum fuit. Quae omnia ineluctabilibus documentis constant.

151. Re quidem vera: „ *mentre era vivente la Serva di Dio* „ (ait V. testis) „ *è stata sempre circondata da un* „ *gran rispetto, e da una vera venerazione di santità, non* „ *solo nel suo Istituto, ma in tutto il paese* „ (3). Testis IX. „ La Serva di Dio ha goduto durante la sua vita quello „ lo che io riguardo come una vera rinomanza di santità. *Essa fu onorata non solo da parte delle sue suore* , „ *ma da persone gravi esterne , che la stimavano, e la veneravano come una persona di emi-* „ *nente perfezione* „ (4). Et testis I. ex officio, ut caeteros omittam: „ All'epoca in cui essa viveva, veniva con- „ siderata come una persona virtuosissima. La corrispon- „ denza officiale del Governo, prova l'alta stima che „ si aveva da per tutto della Madre Bourgeoys. Negli „ atti pubblici veniva denominata *Venerabile* persona; ter- „ mine che non veniva adoperato allora che verso gli „ Ecclesiastici i più degni „ (5).

---

(1) *Panvin. in relat. Causae S. Leopoldi Austriae.*
(2) *Hieronym. ad Eustoch. part.* 1.
(3) *Summ. Num. XVI. pag.* 181 *§.* 5.
(4) *Summ. Num. XVI. pag.* 182. 183. *§.* 14.
(5) *Summ. Num. XVI. pag.* 185. *§.* 20. 21.

152 Evincitur autem hujusmodi sanctitatis fama in vita, cum multi probi viri D.S. scripto consulerent, ita ut ipsa nonnullas reliquerit litteras iis directas. Haec documenta servantur in Communitatis archivio ; ac fidem perhibet III. testis : „ di avere personalmente visti questi manoscritti, che „ giustificano in tutto la fama di santità di cui essa go- „ deva „ (1), Dom. De Maisonneuve, jam cum ipsam in Canadensem regionem transferebat, ita loquebatur: „ Io „ conduco una eccellente figlia chiamata Margherita Bour- „ geoys, persona di buon senso, di buono spirito, la cui „ virtù è un tesoro, e sarà un potente ajuto a Mon- „ treal „ (2). Superior Seminarii S. Sulpitii R. P. Tron- son anno 1826. scribebat de Dei Famula: „ La Bourgeoys „ ha molte grazie, e merita sicuramente di essere stima- „ ta, e che si abbia molto riguardo alle sue vedute „ (3). Anno 1684. Praefectus Marianopolis Dei Famulam, ejus- que Institutum valde commendavit (4.) „ Denique, ne longius sim: „ il Signor Perrault Governatore di Ville „ Marie introducendo la Suor Bourgeoys nella sua fa- „ miglia in Francia, scriveva „ *Essa è considerata qui* „ *come una Santa* „ (5).

153. Coruscat insuper haec sanctitatis fama qua gavisa fuit in vita, ex testimoniis coaevorum gravissimorum scriptorum, et Episcoporum. Quebecensis siquidem Episcopus De Laval de ea dixit: „ Essa è stata di edificazione durante la „ sua vita, e ci deve servire di esempio dopo la sua morte „ (6). Alter Quebuensis Episcopus de San Vallier: „ Non può farsi a meno di convenire che Dio l'ha trat- „ tata come una delle più care e più fedeli serve. Sic- „ come essa è stata ripiena di una fede viva, e di un „ ardente carità verso Dio, e verso il prossimo, non du- „ bito che Dio le abbia dato il soggiorno della glo- „ ria „ (7). Persimile testimonium perhibuit Superior

---

(1) *Summ. Num. XVI. pag.* 179. §. 1.
(2) *Summ. Num. XVI. pag.* 182. §. 10.
(3) *Summ. Num. XVI. pag.* 182. §. 9.
(4) *Summ. Num. XVI. pag.* 180. §. 2.
(5) *Summ. Num. XVI. pag.* 182. §. 11.
(6) *Summ. Num. XVI. pag.* 183. §. 14.
(7) *Summ. Num. XVI. loc. cit.*

Soc. Jesu P. Bouyard: „ Non credo di aver mai visto „ una figlia così virtuosa come lei: tanta è la grandezza „ d'animo che ho rimarcato in essa, tanta la fede, la fi- „ ducia in Dio, la devozione lo zelo, l'umiltà, e la mor- „ tificazione „ (1). Superior Quebecensis seminarii de ea scripsit: „ L' ho sempre conosciuta per una vera Serva „ di Dio, ripiena del suo spirito, e che risplendè special- „ mente nell' umiltà, dolcezza, ed obbedienza ai suoi „ Superiori, e per un grande abbandono nella Divina Prov- „ videnza, che le diede un cuor generoso capace di grandi „ imprese „ (2). Ejus biografus R. D. Glandelet fassus fuit se scripsisse: „ poche cose in lode di una così santa „ figlia, che meritava che se ne dicessero molto di „ più „ (3). R.P. Souard appellabat Margaritam Bourgeoys: „ *la piccola Genoveffa del Canadà* „ (4). R. D. Dollier de Casson in ejus funebri elogio dixit: „ *di averla sem-* „ *pre onorata come uno dei rari doni che la bontà divina* „ *avesse fatto al Canadà*. Egli si estese in seguito su „ tutte le virtù, che essa aveva fatto apparire nella sua „ ammirabile vita. Lodò più particolarmente la sua fede, „ la sua fiducia in Dio, il suo perfetto distacco, e la sua „ profonda umiltà „ (5). In alio ejus funebri elogio R.D. Belmont ita loquutus est: „ La cura che essa ha preso „ di evitare lo strepito, e di ecclissarsi agli occhi del „ mondo, ci ha nascosto le sue grazie. Io mi fermerò a „ rammentarvi il suo amore di Dio, la sua unione con „ Gesù, il suo amore per la Croce, il suo zelo, ed il „ suo coraggio „ (6). Reticitis testimoniis aliis, dicam tan- tum quod haec sactitatis opinio qua in vita gavisa est D. S. comprobata evidentissime fuit ab ingenti concursu cujus- vis personarum coetus ad ejus funera, ita ut Ecclesiasticus vir de ea affirmare non dubitaverit: „ se i Santi si ca- „ nonizzassero come in altri tempi, si direbbe dimani la „ Messa di Santa Margherita del Canadà „ (7).

---

(1) *Summ. Num. XVI. pag.* 184. *§.* 15.
(2) *Summ. Num. XVI. pag. cit. §.* 16.
(3) *Summ. Num. XVI. pag. cit.* §. 18.
(4) *Summ. Num. XVI. pag.* 180. *§.* 3.
(5) *Summ. Num. XVI. pag.* 183. *§.* 14.
(6) *Summ. Num. XVI. pag. cit. §. cit.*
(7) *Summ. Num. XVI. pag.* 187 *§.* 27.

154. Ipsa vero non modo nullam artem adhibuit ut hanc sanctitatis opinionem foveret, sed, uti supra vidimus, studiose curabat superna dona celare queis a Deo fuerat exornata. Profecto ex suis virtutibus ejus sanctitatis fama originem duxit. Valde autem propagata erat istiusmodi opinio, nam „ *era sparsa in tutto il paese, ed in Fran-* „ *cia* „. (1) „ *Questa opinione in favor suo era gene-* „ *rale* „ (2).

155. Quae cum ita sint, generalis, continua isthaec sanctitatis fama Margaritae nostrae adhuc viventis, validissimum sane argumentum praestat ad ipsius heroicas virtutes confirmandas, veramque sanctitatem. Optime hac de re scribebat Card. De Aguirre: „ Communis hominum fide- „ lium admiratio continua usque ad finem vitae de ali- „ cujus christiani et catholici hominis virtutibus per se „ inditis, tum theologicis et moralibus, est argumentum „ de illarum existentia in gradu heroico. Vix enim fieri „ potest ut quispiam unus in diuturno vitae progressu, „ innocui animi larva, et consumatae probitatis specie, „ omnes homines doctos et indoctos seducat vel elu- „ dat „ (3). Affirmandum igitur quod si virtutum demonstratio tam claris nititur coaevorum testium depositionibus, tam illustri roboratur supernorum donorum testimonio, jam non minus communi et unanimi hominum judicio firmatur, juxta juris sententiam: „ consentiens fama „ confirmat rei de qua queritur fidem „ (4). Hanc sententiam magni fecit S. Sedes, ceu videre est in Bullis canonizationum quamplurium Dei Servorum (5); nec non Rotae Auditores, qui hanc populi vocem non immerito „ Dei „ vocem „ appellarunt (6).

---

(1) *Summ. Num. XVI pag.* 182 *§.* 13.

(2) *Summ. Num. XVI. pag.* 185 *§.* 22.

(3) *Disput.* 12. *de virt. heroic. quaest.* 3. *sect.* 5. *num.* 48. *pag.* 1491.

(4) *Leg.* 3. *ff. de testibus.*

(5) *In relat. praesertim Causae S. Philippi Nerii inter recollectas a* **Rev. Fontaninio** *in Cod. Canoniz. Const.* 65. *pag.* 323. *ac in aliis.*

(6) *In relat. Caus. S. Elisabeth Reginae Portugalliae part.* 2. *tit. de sanct. vitae.*

CAP. XV.

De pretioso S. D. obitu, et de concursu ad funus.

156. Heroicis virtutibus praeclaram vitam Dei Ancilla sanctissima morte illustravit. Neque secus evenire poterat, quia ut cecinit regius Psaltes: „ pretiosa in conspectu „ Domini mors Sanctorum ejus „ (1). Scite igitur edicunt generalia Decreta sa. me. Urbani VIII. „ ut exitus „ vitae illius qui petitur canonizari, diligenter videatur; „ nam si finis vitae illustris et sanctimonia plenus, ac „ publica praesertim sit testificatione notatus, argumentum „ erit quod actiones anteactae potuerunt esse sanctae „ (2). Idque injungunt Sàcchus (3), et hujus Fori Magister Benedictus XIV. inquiens: „ Inter praecipua quae sedulo „ sunt advertenda in Causis Beatificationis Servorum Dei, „ est ipsorum obitus. Favorabili quippe de virtutibus heroicis deliberationi parum profuisset continuatum eorum „ exercitium, dum viverent, ostendisse, nisi manifesta ea„ rum indicia, ex iis quae in obitu contigerunt, appare„ rent „ (4). Diligenter itaque expendamus ne dum quae contigerunt in obitu D. S. qui evenit die duodecima Januarii anni 1700, verum etiam quae ante, et post ejus mortem.

157. In primis Dei Ancilla proximam mortem praesensit, et ab Antistitae munere se dimittere voluit, ut omnibus soluta curis, ad eam omnino se pararet. „ Sentì avvicinarsi „ la sua fine; e la sua umiltà la condusse a dimettersi „ dalla carica che essa occupava ancora in mezzo alla „ sua famiglia religiosa „ (5). Isthaec quidem mortis praevisio, inter praeclari obitus superna indicia accensenda est juxta Doctorum sententiam; et in Bullis Canonizationum quamplurium Sanctorum speciatim fit de ipsa com-

(1) *Psalm.* 115.
(2) *Pag.* 53. *et seqq.*
(3) *Sect.* 5. *Cap.* 6. *per tot.*
(4) *Lib.* 3. *Cap.* 38. *num.* 1.
(5) *Summ. num. XVII. pag.* 196. *§.* 46.

memoratio (1). Prodigiosum alterum accessit factum. Cum enim sciverit D. S. consororem suam in imminentis mortis periculo esse, victimam Deo se obtulit pro illius sororis incolumitate quae Congregationi utilis erat; et illico Margarita in morbum delabitur, ac soror sanitati restituta est. Factum hujusmodi uti testes retulerunt enarrare operae pretium ducimus: „ Il primo Gennajo 1700. „ Fu avvertita la Serva di Dio che Suor Sant' Angela, „ allora Maestra delle novizie, trovavasi agli estremi. La „ sua umiltà, ed il suo attaccamento alla Congregazione „ le fecero dire: — Mio Dio! perchè non riprendete me „ che sono inutile, piuttosto che questa suora che può „ rendere ancora grandi servigi? — *Dio esaudì questa* „ *preeghiera: la malata si sentì subito meglio*; *e, la stessa* „ *sera, Suor Buorgeoys si sentì assalita da forte febbre, e* „ *da acuti dolori, che sopportò con pazienza ammirabile* „ *fino al dodicesimo giorno dello stesso mese, in cui* „ *spirò* „ (2).

158. Invictam patientiam, ac perfectissimam divinae voluntati submissionem ostendit Margarita in suo postremo morbo. Illud enim animi robur, quod tot alia experimenta infractam exceperat, neque huic extremae luctae defuit: nec sane extingui facile poterat ea charitas quae dura quaelibet ingenti patiendi desiderio subiverat, et juge holocaustum se Deo obtulerat. Ejus autem obitus illustris ac sanctimonia plenus dignoscitur ex elicitis virtutum actibus, ita ut praeclarissima scateant heroicae perseverantiae documenta. Enim vero *fidei* argumenta dedit, cum vix dum proximum praesenserit obitum, ad animam suam omnem operam intendit; profundo autem animi sensu Ecclesiae Sacramenta, quae ipsamet petiit, suscepit: „ *do-* „ *mandò, e ricevette con un fervore ammirabile gli ultim* „ *Sacramenti della Chiesa* „ (3). Vividam autem *spem* demostravit, ne dum ex hilari tolerantia cruciatuum ab ipsa latorum, verum etiam ex ar entissimo charitatis dedesirio, ita ut Deo continue benediceret, et morti anhelaret „ *non*

159.

(1) *In Bulla S. Felicis a Cantalicio, const.* 106. *pag.* 566. *apud Fontanin. Et in Bulla S. Antonini Archiepis. const.* 78. *pag.* 228; *ac in illa S. Hyacinti const.* 85. *pag.* 283. *ac in aliis.*

(2) *Summ. Num. XVII. pag.* 189. §. 9. 10. 11. *alibique.*

(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 193. §. 30.

„ *cessando di benedire il Signore* „ (1). Ostendit insuper *charitatem in Deum* ex mirabili divinae voluntati submissione, ac arctissima cum Deo unione, quam piis actibus significavit. Etenim „ durante gli ultimi dodici giorni della „ sua vita, essa edificò molto *per un fervore che la portava a cantare, ed a farsi cantare delle pie cantiche per esprimere a Dio il suo amore*„ (2). Demonstravit denique *in proximum charitatem* non solum in adhortationibus suis consororibus factis, sed, cum victimam Deo se obtulerit pro alterius incolumitate „ *morì vittima della carità,* offertasi a Dio in luogo di una delle sue suore gravemente „ inferma „ (3).

159. Nec minus certe cardinales virtutes in nostra Dei Ancilla emicuere. *Prudentiam* enim demonstravit, cum charitatis vinculum, et in Christo unionem sororibus suis commendaverit veluti Instituti fundamentum. „ La sua ultima „ raccomandazione fu per le sue suore, di non lasciar „ cadere la Congregazione delle figlie pie, che essa aveva „ organizzato. *Raccomandò loro la carità, e la fedeltà alle „ costituzioni* (4). Apparuit insuper *justitia*, tum ex devotis actibus erga Deum, tum ex gratitudine erga consorores manifestata. *Fortitudinem* invictam ostendit, ex singulari prorsus patientia qua sustinuit acerbissimis morbi dolores, ita ut „ malgrado l' ardore della febbre, che „ non la lasciò mai, ed i grandi dolori che soffrì fino „ alla morte, *possedè sino all' ultimo istante il suo animo „ paziente, ed anche santamente allegro* (5). Patuit etiam ejus *temperantia,* cum spiritus angoribus oppressa, de nemine unquam conquesta fuerit : „ *non si sentì mai mormorare, nè lamentarsi*, sino a che cadde nell' agonia „ che durò tre ore, rendendo pacificamente la sua anima a „ Dio nell' ottantesimo anno di sua vita, avendo le sue mani incrociate sul petto „ (6). *Humilitatem* denique suam effulsit etiam cum inutilem se existimaverit, et Deum e-

---

(1) *Summ. Num. XVII. pag. cit. §.* 28.
(2) *Summ. Num.* X*VII. pag.* 197.
(3) *Summ, Num.* X*VII. pag.* 193. *§.* 28.
(4) *Summ. Num. XVII. pag.* 190. §. 13. *pag.* 192.§. 12.)
(5) *Summ. XVII. pag.* 202. §. 68.
(6) *Summ. Num. XVII. pag.* 193 §. 28. *pag.* 194. *pag.* 31.

nixe deprecata fuerit ut aegrota consoror quae Congregationi utilis erat, incolumis servaretur. „ *La sua umiltà* „ *le fece pregare Iddio di riprender se che era inutile*, „ *piuttosto che la suora che poteva rendere ancora grandi* „ *servigi* „ (1).

160. Jure igitur inferre possumus actus illos Margaritae nostrae in postremo morbo exercitos, pretiosum ejus obitum illustrasse. Docet enim Summus Pontifex Benedictus XIV. „ In extremo agone et lucta in Dei Servis, habitus virtutum, aeternorum dediderium, et temporalium contemptus aperte dignoscitur. In extremo agone micant atque splendent virtutum habitus in vita acquisiti, quando nimirum naturales potentiae tum interiores, quam exteriores, morbi violentia praepeditae, impediuntur quominus suas exerant operationes „ (2).

161. Superest modo ut de iis quae contigerunt post ejus obitum nonnulla dicamus. Laudatus Pontifex Benedictus XIV. inquit: „ In Decretis generalibus, advertendum decernitur an obitus Servorum Dei publica praesertim tetificatione fuerit notatus „ (3). Sac. Rotae Auditores in permultis canonizationum Causarum relationibus non leve pondus ex populi concursu ad funus adjici heroicis S. D. virtutibus putarunt. Ita in relatione Causae S. Caroli Borromei legitur: „ Ex concursu populi spontaneo, magna oritur innocentiae et sanctitatis argumentum. Nam occulto quodam impulsu Deus ad colendam Servi sui sanetitatem movet interius corda fidelium „ (4). In Bulla autem canonizationis S. Francisci de Paula haec habentur: „ Cum ejusmodi Beati corpus insepultum remanserit, illudque maxima virorum, et mulierum, ac religiosarum personarum multitudo accesserit, ut Sanctum virum, quem viventem summa fuerant veneratione prosequuti, etiam defunctum viderent, et illius suffragia apud Deum mererentur „ (5).

162, In re nostra id adamussim contigit. Enim vero post S. D. obitum: „ il lutto fu generale nella città, e contorni.

---

(1) *Summ. XVII. pag.* 188 §. 5. *et alibi.*
(2) *Lib.* 3. *Cap.* 38. *num.* 2.
(3) *Lib.* 2. *cit. Cap.* 38. *num.* 8.
(4) *Argum.* 24. *sub §.* Semota ergo *etc.*
(5) *In Cod. apud Fontan. pag.* 208.

„ Sì pianse la Serva di Dio, come si sarebbe fatto di „ una Madre. L' afflizione fu grande nelle suore, ma fu „ per esse una ben dolce consolazione il pensare che „ d' allora in poi sarebbe servita loro di potente Avvo- „ cata pressso Dio. Da ogni parte si corse alla Congre- „ gazione per dare alla fedele Sposa del Signore testi- „ monianze di amore e di fiducia „ (1). „ Il corpo della „ Serva di Dio fu esposto nella Chiesa delle Suore del „ suo Istituto, ed attorno a quel corpo ebbe luogo un „ gran numero di persone, tanto della città, che della „ campagna, le quali si affrettavano a mostrare la loro „ devozione a quelle spoglie venerate. L'affollamento fu „ così grande per avere le sue reliquie, e anche per far „ toccare al suo corpo delle corone o medaglie, che era „ impossibile di rendere tutti soddisfatti „ (2). Pia inde contentio orta est pro possessione corporis D. S. Consilio Vicarii Generalis dioecesis, sepultum fuit corpus in paroeciali Ecclesia, et cor suis sororibus traditum. „ Il Sig. „ Dollier gran Vicario della diocesi, regolò la gran diver- „ genza, ordinando che il corpo fosse sepolto nella Chiesa „ della parrocchia, e che il cuore della Serva di Dio „ fosse consegnato alle suore, per essere posto nella „ Cappella della Comunità „ (3). „ Il suo corpo fu se- „ polto il giorno seguente alla sua morte nel sotterraneo „ della Chiesa parrocchiale di Nostra Signora, ed i fu- „ nerali furono di una solennità di cui non si avevano „ fino allora esempi a Montrèal. La Chiesa fu ripiena „ di una folla immensa, attirata non già da vana curio- „ sità, ma da sentimenti i più sinceri di stima e di ve- „ nerazione. Il Cavaliere di Cellières Governatore Gene- „ rale del Canadà, il Cavaliere de Vaudreuil Governa- „ tore di Montrèal, e le persone le più distinte della „ città, si fecero un religioso dovere di assistere ai suoi „ funerali. Tutto il Clero, ed i Religiosi della città, e „ dei dintorni, vi si trovarono. Un Ecclesiastico distinto „ del paese scriveva a questo proposito ad uno de' suoi „ amici: *Non vi è mai stato tanto concorso di Preti*,

---

(1) *Summ. Num.* XVII. *pag.* 196. §. 45. *pag.* 202. §. 70. 71.

(2) *Summ. Num.* XVII. *pag.* 190. §. 15. *pag.* 194. §. 33

(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 195. §. 66 67.

„ *e di Ecclesiastici riuniti nella Chiesa di Montrèal quanto* „ *questa mattina ai funerali della Suor Bourgeoys. Se i* „ *Santi si canonizzassero come anticamente, noi diremmo* „ *dimani la Messa di Santa Margherita del Canadà* (1). „ *Tutti la ponevano nel rango dei Beati, dichiarando al-* „ *tamente che il solo rispetto per l' autorità della Chiesa,* „ *impediva loro di rendere a questa degna Istitutrice il* „ *culto che le credevano dovuto* „ (2). Cor vero D. S. sororibus traditum, in plumbea capsa custoditum fuit in Aedicula Conventus : „ fu custodito per un mese nella Cappella del Convento, durante il quale la pubblica devozione non si rallentò : *vennero sempre i fedeli a pregare vicino a questo santa reliquia* (3). Postea repositum fuit in pariete Sacelli cum epitaphio (4).

163. Transacto mense post Ancillae Der obitum, alia solemnia funera expleta fuere, maximo parite populorum concursu. „ Un mese dopo la morte della Serva di Dio, fu cantato un solenne servizio come al giorno delle sue esequie, ed al quale assisterono un gran numero di Ecclestastici, e Religiosi, e fedeli della città (5). Prodigiosum vero factum accidit anno 1768. Occasione namque incendii Ecclesiae et domus Communitatis, consumpta fuit capsa quae S. D. cor custodiebat, sed prodigiose rubicundus sanguis stillavit, qui hodie religiose in argentea capsa asservatur. Factum hoc ita refertur. „ L' undici aprile 1768. „ la Casa e la Cappella delle suore essendo stata distrutta da un incendio, fu impossibile di salvare quel „ prezioso deposito. L' indomani del disastro, fu veduto „ con maraviglia che, essendo il fuoco da ogni parte „ estinto, erasi tuttavia conservato nel cavo della pietra, „ e fu visto come del sangue colare sulla muraglia. Le „ suore attonite per questo fatto che credettero potere „ qualificare per prodigio, corsero ad avvertire il Signor „ Favard uomo savio, illuminato, e Direttore della Comunità, che vi accorse subito, e fu esso stesso testimonio „ del fatto. Egli raccolse quelle ceneri, che furono rac-

---

(1) *Summ. Num. XVII. pag.* 194. §. 34. 35.
(2) *Summ. Num. XVII. pag.* 202 §. 72.
(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 195. §. 38.
(4) *Summ. Num. XVII. pag.* 200. §. 51.
(5) *Summ. Num. XVII. pag.* 195. § 39:

„ chiuse in una scatola di argento, dove si custodiscono „ anche oggi „ (1). Nec defuere ea occasione prodigia, siquidem „ Una signora cadde gravemente inferma, ed in „ preda a grandi dolori, si sentì ispirata ad applicarsi „ sulla regione malata un panno bagnato del sangue „ della Serva di Dio, e subito si addormentò, e si trovò „ del tutto guarita „ (2). Lapsu temporis Congregationis sorores veniam obtinuerunt trasferendi S. D. corpus in aediculam Communitatis (3). Quod anno 1856. propter illius aedis demolitionem, translatum fuit in novum Congregationis sacellum, in quo hodie extat (4).

164 Praetereunda vero non sunt adjuncta alia quae contigerunt statim post obitum D. S. Ejus enim vultus vix dum spiritum Deo reddidit, purpureum praesetulit colorem. „ Appena reso l' ultimo respiro, il suo volto contratto „ dalle austerità e dai patimenti, brillò di una luce, e „ prese un apparenza vermiglia bellissima, che fu considerato come un segno della gloria di cui godeva nel „ Cielo „ (5). Nonnullae autem prodigiosae sanitatis gratiae, quae in Summarii tabulis referuntur, ejus intercessione patratae fuerunt. „ Molti avvenimenti, che sembrarono avere del miracolo, *accrebbero maggiormente la „ fiducia delle persone che ricorsero a lei* „ (6).

CAP. XIV.

De fama sanctitatis post obitum.

165. Crevit in dies sanctitatis opinio Margaritae Bourgeoys. Nec certe mirum, siquidem scriptum est in Ecclesiastico: „ Sapiens in populo haereditabit honorem, et nomen illius „ erit vivens in aeternum. — Non recedet memoria ejus, „ et nomen ejus requiretur a generatione in generationem. „ Sapientiam ejus enarrabunt gentes, et laudem ejus enun-

---

(1) *Summ. Num.* XVII. *pag. cit.* § 40. 41.
(2) *Summ. Num. XVII. pag.* 191. § 21:
(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 196. § 43.
(4) *Summ. Num. XVII. pag. cit.* § 43.
(5) *Summ. Num.* XVII. *pag.* 202. § 59. *pag.* 189. § 7.
(6) *Summ. Num.* XVII. *pag.* 190. § 16.

„ ciabit Ec-clesia „ (1). Quod profecto in D. S. contigisse videmus. Omnes enim firmiter putabant ipsam in Coelis esse, atque suis precibus se commendabant. Verum in hisce canonizationum Causis sanctimoniae fama post obitum ineluctabili semper argumento fuit ad heroicas confirmandas Servorum Dei virtutes. Inquit enim inter alios Matta de Sanctorum canonizatione loquens: „ Fama pu-
„ blica, vehemens, constans, a fide dignis personis orta,
„ et plene probata, quamvis de se nunquam plene probet
„ vitae sanctitatem, virtutes, et miracula, reliquas tamen
„ probationes confirmat, illisque robur adjicit, ac proinde
„ aliarum probationum veluti complementum est „ (2). Quod etiam comprobatur ex multis Rotae Auditorum relationibus (3).

166 Jam vero haec fama, ut supra vidimus, perspicue se prodiit in obitu per communem dolorem, per populi frequentiam ad funus, per Sanctae appellationem, per honores ei redditos, per desiderium reliquiarum. Ast temporis progressu non solum non imminuit, sed crevit in dies. Itaque quae ad concludentem famae probationem sunt in in depositionum substantia testium ab institutis nostris requisita, haec potissimum ad tria capita ex Benedicti XIV. doctrina reducuntur. Primo, ut pro fama resultet illa saltem apud saniorem populi partem communis opinio de sanctitate; secundo ut fama isthaec, sua sponte, ex virtutibus D. S. sit orta, non vero ex humano quovis suspectarum personarum studio; tertio, ut eadem constet per se semper absque ulla contradictione perennis (4). Atqui tribus hisce characteribus, sanctitatis famam, qua Margaritae nomen sive in vita, sive post mortem celebre factum est, optime semper praeditam ex documentis luculentissime evincitur.

167. Re enim vera hanc communem de Ancillae Dei Margaritae Bourgeoys sanctitate opinionem, ne dum apud saniorem populi partem, verum etiam longe diffusam inve-

168.

169.

---

(1) *Eccles. Cap.* 37. *v.* 29. *cap.* 39. *v.* 33. 14.

(2) *Matta de canoniz. Sanct. part.* 4. *cap.* 19. *num.* 22.

(3) *In relat. Causae S. Francisci De Paula part.* 1. *In ea S. Elisabeth Reginae Portagalliae part.* 2. *aliisque quamplurimis.*

(4) *Lib.* 2. *cap.* 40. § 2.

nies. „ Questaopinione delle sue alte virtù, *fu specialmente* „ *presso le persone istruite, prudenti, e gravi, e si è sparsa* „ *in tutto il paese*; è stata costante, e si è pure sempre „ accresciuta „ (1) Et alter testis: „ questa fama di santità si è sparsa non solo nell' America del Nord, *ma* „ *anche nell' Inghilterra, e nell' Irlanda* „ (2). Alter denique, ut caeteros praeteream: „ *Essa si è sostenuta anche* „ *presso le persone gravi, e sapienti* „ (3). Constans vero fuit usque in praesentiarum: „ Questa fama di santità *è* „ *stata costante nel paese, e sussiste anche a giorni* „ *nostri* „ (4).

168. Profecto hanc sanctitatis opinionem semper in amplissimorum etiam virorum animos infusam fuisse constat. Et sane referunt testes: „ Grandi elogi furono dedicati alla „ sua memoria di santità, da persone *molto illustri* per le „ loro virtù, e la loro scienza; fra gli altri Monsignor di „ San Vallier, l' Ordinario di Montréal, Monsignor Laval „ primo Vescovo di Québec, il Reverendo Signore di „ Maizerets Superiore del seminario di Québec, il Reverendo Padre Bonvard Superiore dei Padri Gesuiti a „ Québec, il Reverendo Signor Gabriele Souard Superiore del Seminario di Montréal, la Reverenda Madre „ dell' Incarnazione, la Reverenda Madre del Sacro Cuore „ Superiora dell' Ospedale, la Reverenda Madre Paola de „ Blaigny Superiora della Congrezione a Troyes nella „ Champagna, il Reverendo Padre Charleroix nelle sue „ relazioni dell' anno 1721. Queste diverse testimonianze „ possono trovarsi in gran parte negli archivi della Comunità della Serva di Dio „ (5). Vide autem in Summarii tabulis epistolas a coevis viris scriptas (6).

169. Quindecim annos ab obitu D. S. exarata fuit ejus biographia a pio Ecclesiastico R. D. Glandelet (7). Anno 1722. R. D. de Belmont loquens de Margaritae sanctitate, scribebat: „ Iddio ha suscitato la Venerabile Madre Bour-

---

(1) *Summ. Num. XVIII pag.* 219. *§.* 71.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 207 *§.* 25.
(3) *Summ. Num. XVIII. pag.* 211 *§.* 41.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 212 §. 42.
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 211. §. 40,
(6) *Summ. Num. XVIII. pag.* 221. *et seqq.*
(7) *Summ. Num. XVIII. pag.* 212 *§.* 33.

„ geoys per ispandere lo spirito di zelo e di fervore „ (1). Quebecensis Episcopus anno 1724. loquens cum sororibus Congregationis de biographia S. D. typis mandanda, scribebat: „ procureremo di farla stampare per l' anno pros- „ simo. Auguro che vi porti sempre più ad imitare la vostra Santa Istitutrice „ (2). Anno 1728 R. D. Ransonnet, et anno 1730 R. D. de Latour Decanus Quebecensis Capituli, de Margaritae sanctitate amplissimum testimonium perhibuerunt (3). Et alia insignia testimonia de S. D. sanctitate praebita fuere anno 1735 a Rev. M. Tucherau Quebencesis xenodochii, et a R. D. Marchand Magno Vicario (4). Anno autem 1780 R. P. de Mongolfier scribebat: „ *Se essa non è stata canonizzata solennemente dalla* „ *Chiesa, è stata proclamata Beata dal grido del popolo,* „ *e dalla fiducia dei grandi, e dei piccoli* „ (5). Testimonium alterum anni 1802, luculenter ostendit populi fiduciam erga D. S. qui suis precibus se commendabat (6). Anno 1818. Superior seminarii Sancti Sulpitii Marianopoli de Margarita ita scribebat: „ Questo colpo d' occhio rapido „ sopra la vita della Suor Bourgeoys, servirà a mo- „ strare che questa figlia straordinaria è stata una dei „ più belli ornamenti di questa colonia, e che può dirsi „ col Profeta — *Iddio è ammirabile nei Santi suoi* —(7). Anno 1819. R. D. Sicard elogium D. S. texit in anniversario die ejus obitus (8). Et inquit testis VII. Congregationis Antistita: „ Dopo quest' epoca noi abbiamo „ nei nostri archivi gran numero di lettere scritte da „ persone le più coscienziose, che attestano gli stessi „ sentimenti di rispetto e di venerazione per la memo- „ moria della nostra Venerabile Madre Fondatrice „ (9). Et prosequitur supra laudata testis: „ La Rev. Madre „ Lacroix Superiora della Congregazione nell' anno 1822 „

(1) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 45.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 213 §. 47.
(3) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 48. 49.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 50. 51.
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 214. §. 52.
(6) *Summ. Num. XVIII. pag' cit.* §. 53.
(7) *Summ. Num. XVIII. pag.* 215. §. 54.
(8) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 55.
(9) *Summ. Num. XVIII. pag. cit. ibid.*

„ e la Rev. Madre Santa Maddalena nell' anno 1828 „ hanno ambedue lasciato delle lettere che respirano una „ profonda venerazione per la Serva di Dio. Una delle „ nostre suore scrisse nell'anno 1850: — „ Se ho la sorte „ di andare in Cielo, domanderò che la nostra Santa Fondatrice sia glorificata, e che la sua opera sussista fino „ alla fine dei secoli„. — Mons. Bourget Vescovo di Montrèal, scriveva da Roma il 12 Gennajo 1847, parlando „ della Madre Lacroix morta di recente: —„ Essa aveva „ partecipato eminentemente al ricco tesoro nascosto della „ inestimabile virtù, e della semplicità evangelica che vi „ ha legato la vostra pia Fondatrice — „. Il sedici Novembre dell' anno 1853. Monsignor Vescovo di Montrèal scriveva pure: „ *Benedico il* 16 *Novembre, perchè* „ *è il giorno felice che vide approdare a questa riva* „ *la vostra immortale Fondatrice. Ecco dueecnto anni che* „ *questa tenera Madre, ed amica delle nostre figliuolette,* „ *pose il piede a terra sul nostro suolo. Salutiamola con* „ *tutta l' ammirazione che merita il suo generoso attacca-* „ *mento, ed attestiamole tutta la riconoscenza che le deve* „ *il paese intero. Per mia parte io bacio rispettosamente* „ *le orme dei suoi passi* „ (1).

170. Nec reticendum clar. virum R. P. Faillon alteram Dei Famulae biographiam typis mandasse (2). Et Trecensis Episcopus anno 1854. scribebat de hac biographia: „ *Io vi* „ *benedico de aver messo in luce le virtù di una San-* „ *ta che ci fa tanto onore, e può diventare per questo pae-* „ *se una sorgente di grazie* „ (3). Marianopolitanus Episcopus anno 1860. ita loquebatur: „ *possa la vostra vista* „ *non indebolirsi mai alla lucerna che vi rischiara* „ (4). Anno 1865. R. D. Sausenet in suo historico elogio ajebat: „ *La vostra sublime Fondatrice, merita Altari quanto* , *e* „ *molto più di quelli e quelle che ne hanno* „ (5). Fatetur denique testis IV, inter alios, se in praesentiarum doctos et probos viros audivisse de S. D. sanctitate loqui: „*Io* „ *sento spesso parlare della nostra Madre Bourgeoys da*

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 215. 216. § 57 58.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 215 § 56.
(3) *Summ. Num. XVII. paq.* 217 §. 59.
(4) *Summ. Num. XVIII pag. cit.* § 60.
(6) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 61.

„ *persone gravi, e prudenti, che tutte credono alla sua e-*
„ *minente santità* „ (1).

171. Praeterire autem nequeo Summum Pontificem PIUM IX. quem Deus Ecclesiae suae et publicae rei bono diu sospitet, sanctitatis famam Margaritae Bourgeoys probe cognovisse, et constitutiones ejus, ceu supra innuimus, anno 1863. valde commendasse (2). Quod si exquirere velimus quaenam fuerit, ac sit sanctitatis opinio D. S. apud Institutum ab ipsa fundatum, audi quaeso testem III: „ Tra „ le persone che ho conosciuto, trovavansi due delle suore „ della Congregazione che avevano vissute colle compa- „ gne della Madre Bourgeoys: *esse non ne parlavano mai* „ *se non come una persona di una straordinaria santi-* „ *tà.* „ (3). Legimus autem in documentis: „ Quanto alle „ suore, per rendere una perpetua riconoscenza a Dio di „ aver loro dato una Madre così ricca dei più preziosi „ doni della grazia, esse celebrano ogni anno, con una „ generale comunione, l' anniversario della sua morte, e „ passano in una gioja pura e santa quel giorno 12 Gen- „ najo „ (4). 173.

172. Et haec sanctitatis opinio Margaritae Bourgeoys hodie adhuc viget in tota Canadensi regione. Etenim. „ il nome „ di Margherita Bourgeoys, essenzialmente legato alla „ storia del Canadà, *è conosciuto, benedetto, ed invocato* „ *nelle famiglia cristiane, come quello di una Apostolessa,* „ *di una Benefattrice, e di una Madre.* Le giovinette affi- „ date alle cure delle sue figlie, ed educate alla loro „ scuola, portano da per tutto l'amore e l' ammirazione „ che esse hanno per la sua memoria. *Nel Canadà, e nel-* „ *le contrade vicine, si ama, e si onora l'Eroina Fonda-* „ *trice della Congregazione di Nostra Signora* „ (5). Desiderium autem canonizationis D. S. ardentissimum est, uti evincitur quoque ex ipsis testium depositionibus. Inquit, inter alios, IX testis: „ *Oggi stesso i Vescovi, ed i* „ *Sacerdoti, portano alla memoria della Serva di Dio tutta* „ *la venerazione dei primi tempi,* come lo dimostrano ab- 174.

---

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 209 § 35.
(2) *Summ. Num. IX pag.* 130: 131 § 12. 16.
(3) *Summ. Num. XVIII pag.* 206 § 16.
(4) *Summ. Num. XVIII pag.* 220 § 76.
(5) *Summ. Num. XVIII pag. cit.* § 75.

„ bastanza chiaramente il loro zelo per la nostra Comu.
„ nità; ed il fatto della cura che pone lo stesso Monsi-
„ gnore Bourget il pio Vescovo di Montréal, *per condurre*
„ *e sollecitare la procedura di Beatificazione e Canoniza-*
„ *zione della nostra venerata Madre* „ (1).

173. Nil mirum exinde si ex tanta erga hanc Dei Famulam veneratione, fideles eam Sanctam nuncupent, imagines ac reliquias efflagitent, atque preces Deo porrigant ad gratias ejus intercessione obtinendas. Ob hanc pariter devotionem ejusdem lypsana maximo obsequio coluntur : „ gli
„ avanzi della Serva di Dio si conservano nella Chiesa
„ annessa alla Comunità fondata da lei a Montréal , *e la*
„ *Comunità, come pure le persone del di fuori , hanno*
„ *realmente in grande venerazione le sue spoglie* „ (2). Legitur insuper in Summarii tabulis: „ Quello che prova
„ anche meglio la venerazione di cui la Serva di Dio è
„ l'oggetto nel paese, in cui essa si è santificata, *è il ri-*
„ *spetto che si ha per le sue spoglie mortali.* Il corpo della
„ suor Bourgeoys seppellito da principio nella Chiesa par-
„ rocchiale di Ville Marie, fu nell' anno 1776, trasferito
„ in quella delle suore della Congregazione. Questa Cap-
„ pella essendo stata demolita nell' anno 1856, le ossa
„ preziose furono tolte da terra, e rinchiuse in una cassa,
„ che fu deposta nella sala della Comunità. *In quel luogo,*
„ *fino ad oggi, tutti coloro che visitano l'Istituto, Vescovi,*
„ *Preti ecc. offrono il loro tributo di stima agli avanzi*
„ *venerati della pia Fondatrice* „ (3). Hujusmodi itaque fidelium pia visitatio, ad ejus illustrandam sanctitatem non parum confert , teste Chrysogono ajens: „ Sepulera eo-
„ rum qui Christo servierunt , regias aulas splendore
„ vincunt, non magnitudine aut pulcritudine aedificiorum,
„ sed quod multo majus est, coeuntium studio „ (4). Quod firmarunt Rotae Auditores in plurimis canonizationum Causarum relationibus (5).

174. Ad alterum hujusce famae requisitum , scilicet ut sua

---

(1) *Summ. Num. XVIII pag.* 219 § 69.
(2) *Summ. Num. XVIII pag.* 208 § 31.
(3) *Summ. Num. XVIII pag.* 220 § 77.
(4) *Homil.* 28 *in Epist.* 2 *ad Cor.*
(5) *Praesertim in ea S. Caroli Borromei in Cod. apud Fontan. etc.*

sponte sit orta ex D. S. virtutibus, non vero personarum studio, ex iis quae exposuimus ambigendum certe non est; atque omnes in Processu examinati testes uno ore concordant eam originem duxisse ab ejus virtutibus, nec non a miraculis ejus intercessione patratis. Testimonium autem referam P. Charleroix qui anno 1721. scribebat: „ *Margherita Bourgeoys ha reso ii suo nome caro e rispettabile a tutta la Colonia per le sua eminenti virtù* „ (1). R. D. de Montgolfier scripsit anno 1780. „ La Venerabile „ Suor Bourgeoys è apparsa con tanto splendore, ed ha „ preso una si grande parte nello stabilimento di Ville „ Marie, che essa vi tiene anche oggi un rango così distinto, non solo nell'ordine della religione, ma ancora „ in quello della società civile; e non è possibile di farla „ conoscere bene senza rimontare ai primi tempi di questo stabilimento, in cui essa si trovò come associata „ per la sua virtù, e le sue fatiche, a questa illustre Congregazione „ (2). Alia testimonia praetereo: dicam tantum de S. D. cum pientissimo P. Gerard e Soc. Jesu: „ *Imitatrice delle virtù, e dello zelo della Divina Maria, essa lascia il suo nome alla sua Congregazione; chiamata Margherita, essa ha compito il significato del suo bel nome, per quanto è divenuta una perla di gran prezio, e un giojello stimatissimo* „ (3).

175. Quod attinet denique ad tertium requisitum, evidentissime evincitur ex Summarii tabulis hanc sanctitatis famam Margaritae Bourgeoys a nemine fuisse contradictam, et nil contra eam unquam dictum vel scriptum esse, atque ipsam non solum constantem, sed auctam inveniri. „ *Nulla è stato mai detto, o scritto contro le virtù, e la fama di santità della Serva di Dio* „ (4). „ Questa fama di santità, sempre costante, si è ingrandita fino a questo giorno „ (5). „ Questa rinomanza di santità, *non è stata mai interrotta* dopo la „ morte della Serva di Dio. *Essa si è molto accresciu-*

(1) *Summ. Num. XVIII pag.* 218 § 65.
(2) *Summ. Num.* XVIII *pag.* 208. 209. § 32.
(3) *Summ. Num.* XVIII *pag.* 209 § 33.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 204. § 8. *et alibi.*
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 205. § 13.

„ *ta col tempo, ed oggi lo è più che mai* „ (1). „ *A* „ *Parigi, ed a Troyes in Francia, la sua virtù è pure* „ *conosciuta in talune Comunità* „ (2). Vidimus autem supra hanc sanctitatis opinionem de Margarita nostra ne dum per totam Septentrionalem Americam propagatam esse, verum etiam in Angliam (3). Et inquit IX. testis: „ *In questi ultimi anni, questa fama di santità* „ *si è incontestabilmente accresciuta non solo nel Cana-* „ *dà, ma anche nei paesi vicini.* Le migliaja di fan- „ ciulli che le nostre suore istruiscono, contribuiscono „ non poco a far conoscere dovunque il nome e le „ virtù della venerata Madre Bourgeoys „ (4). Requidem vera: „ L'Istituto Religioso fondato dalla Serva „ di Dio, ha continuato sempre dopo la sua fondazio- „ ne ad accrescersi, e prosperare maravigliosamente. Le „ suore sono al giorno di oggi in numero di cinquecento „ professe, e di cento novizie. Esse hanno stabilimenti „ in tutto il paese, al nuovo Brunswich, all' isola del „ Principe Odoardo, e agli Stati Uniti .... L' Istituto „ si è ingrandito sviluppandosi, ed oggi è sparso in „ sessanta case, in quindici Diocesi, nelle quali le suore „ danno istruzione, ed educazione a circa quindicimila „ fanciulle „ (5). Optime hinc animadvertit II. testis: „ L'opera della Serva di Dio, fondata con sì pochi mezzi „ umani, ha continuato per due secoli a spandere da per „ tutto nei suoi paesi la conoscenza della fede, e l'edifi- „ cazione, colle virtù praticate dalle suore, e loro allieve. „ Io riguardo come un effetto dell'opera della Suor Bour- „ geoys la Istituzione della Provvidenza, quella delle suo- „ re del Santissimo nome di Gesù e Maria, quella delle „ suore di S. Anna, e delle Religiose del Prezioso San- „ gue, le cui Fondatrici furono formate alla Congrega- „ zione di Nostra Signora. *Così il frutto della vocazio-* „ *ne di Suor Bourgeoys, sì bene adempiuta, si estende* „ *dal golfo di S. Lorenzo, fino ai grandi laghi,*

---

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 207. § 25.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 209. § 34.
(3) *Summ. Num. XVIII. pag.* 207. § 26.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 218. § 68.
(5) *Summ. Num. III. pag.* 52. § 77. *pag.* 61. § 108. *pag.* 80. § 172. *et alibi.*

„ *all' Orégon, ed in molte parti degli Stati Uniti* „ (1). Nec praetereundum est quod multae etiam extant Reverendissimorum Episcoporum, Religiosarum Communitatum, ac amplissimorum virorum postulatoriae litterae, ex quibus hujusmodi sanctitatis fama magis magisque confirmatur. Quae cum ita sint, de hac sanctitatis fama concludendum cum Panvinio: „ Fama quae perseverat, a Spiri„ ritu Sancto dici debet processisse, nam quae non sunt „ ab Eo non durant „ (2).

CAP. XVII.

De gratiis et miraculis post obitum.

176. „ Quemadmodum vita animae in corpore existentis co„ gnoscitur per motum membrorum, ita quoque vita „ animae de corpore egredientis ex miraculis cognosci„ tur „ (3). Plura sunt quae in Summarii tabulis enarrantur prodigia, quibus ostensum fuit nostram Dei Ancillam Margaritam Bourgeoys aeterna beatitude potitam, pro mortalibus posse penes Divinae Clementiae thronum suffragari. Profecto ex hisce miraculis maximum habetur sanctitatis argumentum, quia juxta Angelicum Doctorum „ non fiunt miracula nisi a Sanctis. „ Deus enim operatur miracula ad demonstrandam sancti„ tatem alicujus quem vult proponere in exemplum vir„ tutum „ (4). Quoad vero haec miracula Dei omnipotentia patrata opitulante D. S. extant relationes, ac testium depositiones in Summarii tabulis (*Num. XIX. pag.* 227. *et seqq.*). Hinc ne RR. PP. taedio afficiam in iis describendis, potius rogo obtestorque ut eas attente perlegant. Tantum addere pretium duco haec miracula, vel gratias luculentissime demonstrare fiduciam quam in S. D. meritis fideles collocaverunt, itemque novam accessisse causam qua ejus sanctitatis fama jugiter foveretur clariorque evaderet. Scimus enim ex testium de-

(1) *Summ. Num. XIII. pag.* 205. § 11.
(2) *In relat. Caus. S. Bonaventura part.* 1. *art.* 10.
(3) *S. Gregorius Lib.* 3. *Dialog. Cap,* 6.
(4) 2. 2. *quaest.* 178. *art.* 2. *in corp.*

positionibus „ *che si ricorre alla Serva di Dio in molti* „ *casi di malattie disperate* „ (1); „ *che parecchie gra-* „ *zie e favori furono ottenuti dal Cielo colle preghiere* „ *di novene fatte alla sua tomba* (2). Porro quidnam haec ostendunt nisi Deum signorum voce probare spem quam fideles in D. S. reponunt, et sanctitatem ejus, aeternamque beatitudinem testari ?

177. Ex iis itaque quae huc usque exposuimus, sponte veluti sua fluit nostram Dei Ancillam Margaritam Bourgeoys heroicis enituisse virtutibus; ac sanctitatis famam, quae proprie hujusce Judicii fundamentum est, longe lateque diffundi. Quae cum ita sint, Sacri hujus Ordinis aequitati, ac Causae nobilissimae quam suscipimus splendore innixi, confidimus favorabile rescriptum editurum iri: „ *Signandam* „ *esse Commissionem introductionis Causae* „. Hoc est in votis multorum Antistitum, quamplurium cordatorum Virorum, Religiosarum Communitatum, et instanter postulat Congregatio a D. S. instituta. Id etiam efflagitat pervigilans ac pientissimus hujus Causae Postulator R. D. Teleesphorus Harel, cui et preces nostras humillimas adjungimus.

Quare etc.

Joannes Bapt. Minetti

---

(1) *Summ. Num. XIX. pag.* 228. § 2.
(2) *Summ. Num. XIX. pag.* 229. § 12.

Revisa

AUGUSTINUS Adv. CAPRARA S. R. C. Assessor et S. Fides Subpromotor.

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS INSTITUTI

SORORUM NOSTRAE DOMINAE

SUMMARIUM

SUPER DUBIO

„ *An signanda sit Commissio Introductionis Causae*
„ *in casu et ad effectum de quo agitur?* „

Num. I.

Catalogus Testium cum eorum scientiae causa.

1. Testis Rev. D. Joseph Alexander Baile Sacerdos Congreg. S. Sulpitii, et Superior Seminarii Marianopolitani annor. 68 — *Process. fol.* 45. *Juxta Interr.* 10 *Process. fol.* 50 *terg. respondit.* So questo dai diversi istorici della sua vita. Non solamente dai Signori di Montgolfier, e Faillon, ma eziandio dall' opera del Signor Ransonnet che scrisse dietro la domanda di Monsignor Dosquet, e sulle memorie fornite da quest' ultimo, dalla vita del Signor Rony, e dal recente elogio fatto in Francia dal Signor Ransonnet, in un assemblea di dotti della Città di Troyes, e dalle diverse testimonianze di Monsignor di Saval, di Monsignor di San Vallier Monsignor Dosquet, del Superiore del Seminario di Quebec Signor de Maizerets, dal Padre Bouvard della Compagnia di Gesù, dalla Supe-

§ 1.
Scientiae causam hausit ex scriptoribus S. D. coaevis, ex scriptis ejusdem, et ex traditione.

riora dell' Ospedale, dalla Madre detta del Sacro Cuore, e dalla Superiora dell' Ospedale Generale dalla Madre detta della Incarnazione, e da quella della Madre Maria de Blaigni Superiora delle Suore della Congregazione di Troyes in Francia *all' epoca della morte* della Madre Bourgeoys. Il Signor Dollier di Casson Superiore di San Sulpizio *e contemporaneo* della Madre Bourgeoys, ed il Signor di Belmont prete anch' esso di San Sulpizio, hanno del pari reso testimonianza della verità di quanto ho detto almeno in genere.

Et addit in respons: super artic. Process. fol. 61. Alla moltitudine dei Scrittori di cui ho ricordato i nomi ed i sentimenti, ho a caro di segnatare un altra vita della Serva di Dio scritta dal Signor Glandelet prete delle Missioni estere, Decano del Capitolo, e Vicario Generale di Monsignor Vescovo di Quebec. L' opera che vedesi pure negli Archivj della Congregazione di Nostra Signora a Montreal, fu scritta *solo quindici anni dopo la morte* della Serva di Dio, che l' Autore conobbe molto intimamente, il quale del resto attesta di non aver scritto che „ in seguito *dei rapporti ch' ebbe con lei* „ Esiste finalmente negli stessi Archivj della Congregazione una lettera nella quale il Padre L. V. Gerard della Compagnia di Gesù, residente a Quebec, richiama le alte virtù della Serva di Dio, e attesta perfettamente tutto ciò che ne hanno detto i suoi diversi Istorici. Fa duopo rimarcare che questo documento porta la data del millesettecento trentatre, e per conseguenza fu scritto *trentatre a ni* solamente dopo la morte della Madre Margherita Bourgeoys.

II. Testis Rev. D Benedictus Maria Granjou Sacerdos Congr. S. Sulpitii annor. 68. *Process. fol.* 60 *terg. ad Interr.* 1.

Iuxta interr. 8 *Process. fol.* 63 *terg. respond.* Quello che ho detto della Serva di Dio, lo so per averlo letto nella sua vita scritta dai Signori Montgolfier e Faillon, ed anche perciò, che racchiudono le memorie di Suor Bourgeoys. Questi diversi documenti si trovano,

§ 2.
Ex eodem fonte.

nella Comunità della Congregezione di Nostra Signora.

III. Testis Revda Mater Maria Anna Gibson in Religione Soror a Sancta Ursula, Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli, annor 59. *Process. fol.* 116 *terg. ad interr.* 1.

Juxta interr. 8 *Process. fol.* 118 *terg. respond:* È specialmente dagli scritti autografi della Serva di Dio che ho rilevato quanto ho già detto della sua vita, e dai suoi storici. Il Signor Glandelet Vicario Generale e Decano del Capitolo della Cattedrale di Quebec, che diresse Suor Bourgeoys per più anni, e di cui possediamo il manoscritto. Esso scrisse *quindici anni solamente dopo la morte* della Serva di Dio. Il Signor Montgolfier Vicario Generale, che scrisse nell' anno millesettecentottanta, è pure uno degli Autori che ho consultato in proposito. § 3. Ex eodem fonte.

IV. Testis Revda Mater Maria Sofia Mignault in Religione Soror a Sancto Bernardo Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli annor 57 *Process. fol.* 145 *juxta Interr.* 1.

Juxta interr. 7 *Process. fol.* 146 *terg. respond.* Quello che ho detto, è attinto negli Istorici della Serva di Dio, nella *tradizione* della sua Comunità, e nei suoi *propri scritti.* Gli autori della sua vita sono i Signori Glandelet, Montgolfier, Ransonnet, e Faillon, dei quali abbiamo le opere. § 4. Pariter ex eodem fonte, et traditione.

V. Testis Domna. Eleonora Mullins uxor Dni. Luciani Doct. Leprohon annor. 41. *Process. fol.* 192 *ad Interr.* 1.

Juxta interr. 17 *Process. fol.* 216 *terg. respond.* Tutto quello che ho detto intorno ai fatti di cui non ho potuto essere testimonia oculare, e che riannodano alla vita della Serva di Dio, li ho riferiti e detti d' appresso i varj Scrittori della storia della sua vita, e le *tradizioni* conservate nella sua Comunità. § 5. Similiter.

VI. Testis Revda. Mater Maria Pagè Monialis Xenodochii Sororum S. Joseph Marianopoli, annor 64. *Process. fol.* 233 *terg. ad Interr.* 1.

Juxta Interr. 7 *Process. fol.* 234 *terg. respond.* Queste cose mi sono note mediante i scritti dei Signori Montgolfier, e Ransonnet, e per la *tradizione* della nostra Comunità. § 6. Similiter.

VII. Testis Dom. Eugenius Irudel Medicus annor 55. *Process. fol.* 247 *terg. ad Interr.* 1.

§ 7. Similiter.

Juxta Interr. 7 *Process, fol.* 248 *respond.* Conosco queste cose per mezzo della storia, e delle *tradizioni* orali. Uno degli Autori che ho letto è il Signor Abbate Faillon.

VIII. Testis Revda Mater Maria Aurelia Chernier, in Religione Soror a Sancto Victore, Antistita, Generalis Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli annor 47. *Process. fol.* 261 *terg. ad Interr.* 1.

Juxta Interr. 7 *Process. fol.* 262 *terg. in fin. respond.* Ho attinto queste notizie, e molte altre nei documenti autografi che le nostre Suore passarono sotto forma di note al Signor Abbate Glandelet, Decano del Capitolo di Québec, che scriveva la vita della nostra Venerab. Madre Margherita Bourgeoys, *alcuni anni solamente dopo la morte* della Serva di Dio. Il Signor Ransonnet ha pure scritto una vita della Suora Bourgeoys verso il *mille settecento ventotto,* come pure l'Abbate Montgolfier Superiore del Seminario di San Sulpizio a Montreal il quale scriveva nel *mille settecento ottanta.* La *tradizione* nella nostra Comunità conferma d' altronde il rapporto degli istorici che ho ricordati.

§ 8. Similiter.

IX Testis Reverenda Mater Maria Pelchat in Religione Soror a Sancto Joanne Baptista Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli annor 43 *Process. fol.* 303 *ad Interr.* 1.

Juxta Interr. 7 *Process. fol:* 304 *terg. respond.* La maggior parte di questi dettagli, sono dati da uno dei contemporanei della Nostra Madre Bourgeoys, il Signor Abbate Glandelet, che scrisse la sua vita. Si trovano anche nella vita della Serva di Dio scritta dal Signor Montgolfier, e nella *tradizione costante* della nostra Comunità.

§ 9. Similiter.

X. Testis 1 ex officio Rev. Dom: Anthelmus Verreau Sacerdos annor 47 *Process. fol.* 353 *terg. ad Interr.* 1.

Juxta Interr. 7 *Process: fol:* 354 *terg. respond:* — Ho attinte queste cose negli Autori della vita della Serva di Dio Signor Montgol-

§ 10. Similiter.

fier, Signor Faillon, che ha riprodotto alcuni scritti della Madre Bourgeoys.

XI. Testis 2. ex officio Illmus Dom. Raphael Bellemare Advocatus annor 50 *Process. fol.* 365 *terg: ad Interr. l.*

Juxta Interr. 7 *Process. fol.* 366 *terg: Resp.* — Questi dati mi sono forniti dalla Storia, e segnatamente dagli scritti del Signor Abbate Faillon. § 11. Similiter.

Num. II.

DE ORTU, PATRIA, PARENTIBUS, PIA EDUCATIONE ET JUVENTUTE.

I. Testis Rev. D. Joseph. Alexander Baile juxta Interr. 6 *Process. fol.* 45 *terg. respond.* Essa nacque il diecisette Aprile dell' anno mille seicentoventi a Troyes nella Sciampagna da genitori di una mediocre condizione ma cristianissimi; i suoi genitori presero grandissima cura di educarla cristianamente. § 1. Dies ortus D. S. ex piis parentibus.

Juxta interr. 7 *Process. fol. cit. in fin. resp:* — Fu a Troyes luogo della sua nascita che questa Serva di Dio passò la sua infanzia e la sua giovinezza; fin dalla sua più tenera infanzia si distinse per la regolarità, la saviezza della sua vita, e per una singolare pietà; so questo dalla lettura della storia della sua vita scritta prima dal Signor di Montgolfier, e poscia da Messer Faillon, ambedue preti di San Sulpizio di Montréal io posseggo alcuni esemplari di queste due opere. § 2. Usque a sua juventute commorata est in Trecassensi civitate.

Iuxta Interr. 8 *Process. fol* 46 *respond* — Fin dall'età di circa dieci anni essa riuniva attorno di lei alcune fanciulle della sua età, e come una piccola maestra l' intratteneva sulle pratiche e massime della vita cristiana; più tardi essa si associò ad una Congregazione e Confraternita di giovani damigelle che erano sotto la direzione delle Suore della Congregazione di Nostra Signora, e divenuta Prefetta della Pia Confraternita, ne fu l' anima ed il modello. Pensò da principio di farsi Religiosa Carmeli- § 3. Aetate decem annorum jam puellas ad catholicam religionem erudiebat.

§ 4. Praeses postea facta est pii Sodalitii.

§ 5.
Cum autem ad Religiosam vitam inclineret animum, in monasterium Carmelitarum, vel S. Clarae ingredi desiderabat.

§ 6.
Sed Deus haud permisit.

§ 7.
Ipsa vero alacri animo ad christianam puellarum institutionem incubuit.

§ 8.
Ipsa die 17 Aprilis 1620 qua nata est D. S. salutaribus undis abluta fuit.

§ 9.
Matrem amisit aetate undecim annorum, et familiae curam ipsamet suscepit.

tana, determinatavi principalmente dalla austerità della vita in quest' Ordine, e dalla professione che vi si faceva di onorare specialmente la Santa Vergine. Rifiutata da questa Comunità, s' indirizzò alle Religiose di Santa Chiara, che parimente la rifiutarono. Secondo la mia opinione questi rifiuti erano l' opera di una provvidenza tutta particolare di Dio, che aveva su di lei altri disegni per la sua gloria. Essa fece dopo queste prove sforzi del tutto nuovi per innalzarsi fino alla vita perfetta di queste sante Comunità. E ben presto sentendosi portata ad occuparsi della educazione delle giovanette, nè parlò col suo Direttore di coscienza, che la impegnò a cedere a questa attrattativa. Un gran numero di fanciulli (del suo sesso) la circondavano, e per conseguenza essa si associò qualche compagna per ajuto di quest' opera. Essa sembrò preludere così ai disegni che doveva eseguire più tardi nel Canadà. Avendola però queste compagne abbandonata dopo un certo tempo, lo stabilimento che aveva incominciato a Troyes non ebbe seguito,

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjon, juxta Interr. 6 *Process. fol.* 64 *in fin. respond.* — Essa nacque a Troyes nella Sciampagna il diciasette Aprile mille seicento venti. Suo padre si chiamava Abramo Bourgeoys, e sua Madre Guglielmetta Garnier, essi erano onesti mercatanti. Essa fu battezzata lo stesso giorno, un Venerdì Santo, ed i suoi genitori la educarono nella fede e nella pietà cristiana.

Juxta Interr. 7 *Process. fol.* 64 *terg. respond.* — Essa passò nella casa paterna la sua infanzia, e la sua giovinezza, io credo che conservasse l' innocenza del suo battesimo, era una giovane piena d' affezione per i suoi genitori, e quantunque avesse talvolta dato qualche leggiero segno di vanità tuttavia a mio parere essa non perdè mai la grazia. Dell' età di undici anni essa restò incaricata per la morte di sua madre della cura della famiglia che contava due figli più giovani di lei, ed essa adempì quest' incarico con una prudenza più che ordi-

naria. Tuttociò la fece stimare talmente che si desiderò molto di vederla entrare nella pia associazione secolare aggregata fin d' allora alla Congregazione delle Suore di nostra Signora fondata dal Padre Pietro Fourier, ma essa resistè lungamente per tema di essere considerata per una bigotta, e perchè essa amava ancora il suo abigliamento.

§ 10.
Viginti annorum aetate, cum supplicantem incederet, B. M. V. simulacrum ei apparuit splendore micans.

Juxta Interr: 8. *Process. fol.* 65. *respond.* -- Dopo il suo ventesimo anno avvenne in lei un totale cambiamento. La Domenica sette ottobre mille seicento quaranta al momento in cui la processione che facevasi in onore del Santo Rosario, passava dinanzi la Chiesa, la Statua della Beata Vergine che ornava la bella porta maggiore, apparve alla giovane Margherita Bourgeoys tutta splendente di luce. Essa stessa dipinse l' effetto prodotto sul suo cuore da questa vista soprannaturale; dicendo: „ Io fui talmente commossa, „ e così mutata, che non mi riconosceva „ Ed aggiunse: „ Dopo la commozione ch' ebbi alla „ vista di questa santa immagine, feci ritorno alla „ casa così toccata, e così cambiata che ciò ap- „ parve a tutti. Sapendo ognuno bene, che io „ fino allora era stata molto leggera, gaja, al- „ legra, faceta e la ben venuta con le altre ra- „ gazze. Ma da quel momento io lasciai tutti i „ miei divertimenti, e mi ritirai dal mondo per „ darmi al servizio di Dio „.

§ 11.
Ipsa D. S. propriam animi commotionem describit.

Dopo avervi ben pensato, essa entrò dell' età di venti anni nella Congregazione esterna di cui ho parlato, e vi produsse un' impressione tanto eccellente, che fu nominata Prefetta dell' Associazione fin dalla prima elezione. Essa disimpegnò questa carica per dodici anni consecutivi. Sotto la direzione del Signo Jandret suo confessore, fece voto di castità il ventuno decembre mille seicento quarantatrè, e qualche tempo dopo, quello di povertà. Dopo aver dato l'esempio di tutte le virtù a questa Congregazione esterna, domandò, dietro consiglio, di entrare presso le Carmelitane, che la rifiutarono, quindi presso le Clarisse, che neppure vollero riceverla. Sotto queste circostanze Messer Jandret pro-

§ 12.
Praeses facta est pii sodalitii, et hoc munus exercuit duodecim annis.

§ 13.
Sub directione sui Confessarii castitatis voto se obstrinxit, cum esset adhuc aetate annorum viginti unius.

§ 14.
Confessarius S. D. novam Congregationem instituere aggreditur.

vò a fondare una Congregazione in cui proponevasi di onorare la vita interna della Beata Vergine. Fin d'allora la Serva di Dio lasciò la casa paterna per andare a dimorare nella casa di Madama de Chuly con due compagne che le aveva dato Messer Jandret. Ma quest'opera non riuscì.

§ 15.
Et ipsa D. S. una cum sociis, diligentissime illius regulas servabat.

Fu in quell'epoca che essa salvò l'onore d'una giovane attaccata da due libertini col pericolo della sua propria vita. Le sue opere consistevano nell'osservanza del suo regolamento con le compagne che le erano state date, la visita degl' infermi, l'istruzione dei poveri; ed il suo gran desiderio in tutto ciò era di entrare nelle intenzioni e disposizioni della Beata Vergine, attrattiva che essa provò dopo la trasfigurazione della statua di cui ho parlato di sopra. Tornata presso suo padre essa gli rese tutti i servigi possibili, lo assistè nell' ultima sua malattia, e lo seppellì essa stessa con grande pietà filiale.

III. Testis Revnda Mater a Sancta Ursula *Juxta interr.* 6 *Process. fol.* 117 *respond.* — Essa nacque il diecisette Aprile dell'anno mille seicento venti a Troyes nella Sciampagna. Suo Padre chiamasi Abramo Bourgeoys, e sua madre Guglielmina Garnier. Gli autori della sua vita attestano che essa fu battezzata il giorno stesso della sua nascita, nella Chiesa di San Giovanni, e che i suoi Genitori presero cura di educarla nella fede, e nella cristiana pietà.

§ 16.
Nata est D. S. die 17 Aprilis 1620.

§ 17.
Eadem die baptismum suscepit in Ecclesia S. Joannis.

§ 18.
Cum adhuc esset puella, tanta erat ejus prudentia, ut Pater familiae curam ei confidit.

Juxta interr. 7. *Process. fol. cit. respond.* — Essa passò la sua infanzia, ed i primi anni della sua gioventù nella casa di suo padre. Rimasto vedovo molto presto, e vedendo nella Serva di Dio i segni d'una saviezza più che ordinaria, le confidò la cura degli altri suoi figli e della sua casa. Abbiamo nei manoscritti della Serva di Dio il seguente tratto dei costumi e delle idee della sua infanzia „ Fin dalla mia piccola „ gioventù, Dio mi aveva dato una inclinazione „ per riunire le piccole fanciulle della mia età, „ e lavorare insieme in un luogo ritirato; io „ non aveva conosciuto alcuna comunità: face- „ vamo questo come fanciulli „. L' autore della

§ 19.
Fatetur ipsamet D. S. propriam animi propensionem quam in ea aetate experiebatur.

sua vita scrive che fu in queste disposizioni che fece la sua prima Communione dell'età di dieci anni.

§ 20. Aetate decem annorum Communionis Sacramentum obivit.

Juxta Interr. 8. *Process. fol.* 117 *terg.* — *respond.* — La Serva di Dio ci ha lasciato nei suoi scritti un ristretto di questa prima parte della sua vita. „ Nell'anno mille seicecnto quaranta (ella dice) la Domenica del Rosario io andai alla processione. Eravi sopra la porta della Chiesa di Nostra Signora una Statua di pietra, e gettandovi lo sguardo la trovai bellissima, mi sentii sì commossa, che non mi riconoscevo più, ciò apparve a tutti. Da quel momento io lasciai tutti i miei abbigliamenti, e mi ritirai dal mondo per dedicarmi al servizio di Dio. Feci una confessione, ed entrai nella Congregazione nella quale fui molto fedele „. Il suo storico aggiunge che „ da quel momento essa non indossò più che abiti semplici, di color nero o bruno „. La Prefetta della Congregazione (dice essa pure) „ mi disse di regolare la mia condotta sotto la direzione del Signor Jendret, direttore delle Carmelitane. Questo buon padre mi parlò della Religione. Le Carmelitane mi rifiutarono, quantunque vi avessi una grande inclinazione. Mi presentai ad altre, e neppure mi riuscì „. (Gl' istorici ci fanno sapere che trattavasi delle Clarisse) „ Allora quel buon padre mi parlò di una Communità per onorare la Santa Vergine. Egli compose col Signor Teologo alcune regole di una gran perfezione, e riunì tre di noi. Poco a poco una morì, l'altra prese altra via, ed io restai sola „. Fu in quell' epoca che morì suo padre. La Serva di Dio volle curarlo, e seppellirlo colle proprie mani.

§ 21. Narratio S. D. de prodigiosa visione B. M. V.

§ 22. Confessarius eam suasit ad Religiosum statum.

§ 23. Ipse novam Congregationem instituere curavit, quae in posterum male cessit.

§ 24. Eo tempore mortuus est Pater S. D. quem ipsa propriis manibus sepelivit.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *Juxta Interr.* 6 *Process. fol.* 145 *terg.* „ *respond.* Essa nacque il diciasette Aprile milleseicento venti a Troyes nella Champagna, suo padre chiamavasi Abramo Bourgeoys, e sua madre Guglielmina Garnier. I suoi virtuosi genitori le fecero dare il Santo battesimo il giorno

§ 25. Ortum duxit D. S. ex piis honestisque parentibus catholicam religionem profitentibus.

stesso della sua nascita, e l'allevarono molto cristianamente.

§ 26.
Aetate decem annorum, cum Matrem amiserit, familiae curam suscepit.

Juxta Interr. 7 *Process. fol. cit. respond.* — La Serva di Dio passò i suoi primi anni presso i genitori. Essa perdè sua madre dell'età di dieci anni, e suo padre la giudicò d'allora in poi capace del governo interno della sua famiglia. È probabilmente presso le suore di Nostra Signora ch'essa ricevè la sua educazione di giovinetta: Dall'età di dieci anni si abituò a riunire le sue giovani compagne in luoghi solitari per far loro il catechismo, secondo che essa stessa lo attesta ed esercitarsi con loro nelle prattiche della pietà, e delle virtù della loro età. Noi nulla sappiamo della virtù che dovè pratticare nell'impiego faticoso che suo padre aveva affidato alla sua prudenza sì precoce, la sua modestia le ha ha fatto sempre tacere tutto ciò che potea tornare a sua lode. Si sa solo che la sua umiltà sincera la portò in seguito ad accusarsi con dolore dei fatti di vanità, e di leggerezza che credeva aver commessi in quell'epoca della sua vita. I fatti più gravi consistevano in qualche sentimento di compiacenza nei suoi abiti, non volendo, essa dice, sembrare inferiore alle altre sotto questo rapporto.

§ 27.
Et puellas aetatis suae ad christianam pietatem instituebat.

Juxta Interr. 8 *Process. fol.* 146 *terg. respond.* — Il sette Ottobre mille seicento quaranta una Domenica assistendo ad una processione fatta ad onore di Nostra Signora del Santo Rosario, la Serva di Dio passò davanti la Chiesa del Convento delle Religiose di Nostra Signora. La statua che adornava la porta maggiore del tempio le apparve d'una beltà sorprendente, e come tutta animata. Questa vista fece penetrare al suo spirito, una luce straordinaria, e abbracciandola di amor di Dio le fece concepire un gran desiderio, d'essere tutta di Lei. Il Signor Glandelet (che viveva al tempo di Suor Bourgeoys e la conosceva intimamente) dice a questo proposito „ Il raggio di „ grazia che la Santissima Vergine lasciò ca- „ dere sulla Serva di Dio, fu come un dardo „ che portò nel suo cuore l'amore il più ar-

§ 28.
Refertur praedicta prodigiosa visio B. M. V.

§ 29.
Testimonium coaevi Scriptoris hac de re.

„ dente verso Maria; Essa stessa ci dice. „ „ Dopo questa vista della Santissima Vergine, „ io mi trovai così commossa, così cambiata, „ che non mi riconoscevo più, e ritornando a „ casa, tutte le persone che mi conoscevano „ non poterono a meno d'essere colpite da un „ cambiamento così subitaneo, e così straordi- „ nario „. Quindi essa aggiunge: „ Sapendo „ tutti bene che fino allora io era stata leg- „ gera, e la benvenuta colle altre fanciulle, da „ quel momento io lasciai tutti i miei piccoli „ divertimenti, e mi ritirai dal mondo per do- „ narmi tutto a Dio „

Questa apparizione ebbe luogo due mesi dopo, che le Associate di Montréal si erano dedicate a stabilire una Comunità di giovanette destinate ad educare i fanciulli nella Colonia, come lo attesta un atto segnato col nome di Gourdon Notajo a Vienna in data sette Agosto Milleseicento quaranta. Il Signor Glandelet qualifica il cambiamento straordinario che s'operò nella Serva di Dio in quell'epoca da una vita innocente di passaggio, ad una vita piena di fervore „ Non v'ha luogo da credere (egli aggiunge) „ ch'essa abbia perduto mai l'innocenza e la „ grazia del suo battesimo. Poichè il più gran „ disordine nella sua vita non ha consistito che „ in qualche leggera vanità nei piccoli abbi- „ gliamenti che amava di portare senza avere „ alcuna cattiva intenzione. „ Egli afferma che fino all'età di quarantacinque anni la Serva di Dio non conobbe che cosa fosse il peccato contrario alla santa virtù. „ Essa stessa (egli dice) „ me ne fece la confessione „ Gli altri suoi Istorici dividono tutti gli stessi sentimenti.

§ 30.
Qui fidem perhibet D. S. innocentiae florem nunquam amisisse.

A datare dall'epoca dell'apparizione prodigiosa della statua della Chiesa di cui ho parlato, Margherita Bourgeoys menò una vita di distacco, di zelo, di applicazione più che ordinaria nell'imitare la vita, e le virtù della Santissima Vergine.

§ 31.
Virtutès Beatissimae Virginis imitare satagebat.

Alle prime elezioni che seguirono, essa fu scelta dalle sue compagne per essere Prefetta della Congregazione esterna diretta dalle Religiose

§ 32.
Praeses facta fuit Instituti Nostrae Dominae in Civitate Trecassensi.

dell'Istituto di Nostra Signora a Troyes. Fino alla sua partenza pel Canadà, essa si dedicò con zelo alla istruzione degli ignoranti, ed offrì alle congregate esempi di virtù tali, che si rammentavano ancora all'epoca della sua morte Dopo le grazie di cui ho parlato, la serva di Dio non pensò più che alla vita religiosa. Il suo confessore le prepose di entrare presso le Carmelitane. Il trasporto che essa aveva concepito per la penitenza, e per le austerità del chiostro, ed il suo onore per Maria, la portarono ad acconsentire con gioia a questa proposizione. Essa risentiva un gran desiderio di consacrarsi per sempre in quell'Ordine al culto della Santissima Vergine. Suo padre malgrado la grandezza del sacrificio, consentí a lasciarla libera di seguire quello ch'essa credeva essere sua vocazione. Le religiose Carmelitane rifiutaronsi tuttavia di riceverla. Allora il Signor Jendret suo Confessore l'autorizzò a domandare il suo ingresso presso le Clarisse, dove l'attendeva una nuova umiliazione ed un altro rifiuto „ La provvidenza (dice a questo proposito il signor Ransonnet) permise in questa occasione „ che i figli della luce avessero gli occhi chiu- „ si al merito, affinchè non si ponessero osta- „ coli ai disegni che la Sapienza eterna aveva „ formati. Dio l'aveva scelta per essere essa „ stessa la Fondatrice, e la Madre d'un Istituto „ di Vergini destinate ad onorare la sua San- „ tissima Madre in un modo nuovo ed a farla „ onorare nella nuova Francia. „

§ 33. Quod munus summa cum laude exercuit.

§ 34. Confessarius eam suasit ingredi in Carmelitarum monasterium.

§ 35. Et ipsa D. S. annuit laetanti animo, obtento assensu Patris sui.

§ 36. Sed recusata est a Carmelitarum Instituto, et postea ab illo etiam S. Clarae.

§ 37. Testimonium coaevi Scriptoris.

Tutti questi disinganni per nulla indebolirono il coraggio, ed il fervore della Serva di Dio. La vita perfetta ch'essa menava già nel mondo, le meritò la grazia di fare il voto di castità, e poco dopo quello di poverta. „ Io (essa scrive) „ pronunciai questi voti con tutto lo zelo, e „ tutta la perfezione che mi era possibile, e „ colla risoluzione di osservarli per tutta la „ mia vita „

§ 38. Aegritudines tamen animi passae a D. S. ejus in Deum fiduciam minime infirmarunt, et assensu sui Confessarii vota nuncupavit castitatis et paupertatis.

V. Testis Domina Eleonora Mullins: *juxta Interr.* 6 *fol.* 192 *terg. respond.* Essa nacque a Troyes

nella Champagna il diecisette Aprile mille seicentoventi, il Venerdì Santo, da genitori poveri ed onesti. Essa fu battezzata il giorno stesso della sua nascita, e ricevè una buona educazione cristiana

§ 40. Ortum duxit D. S. ex piis genitoribus, qui eam catholica religione informarunt.

Juxta interr. 7 *Process. fol* 193 *respond.* — Essa passò gli anni della sua infanzia, e della sua prima gioventù nella casa paterna. Mostrò fin d' allora le più felici disposizioni per la virtù, Amava di circondarsi di fanciulle della sua età per parlar loro delle cose della Fede, e mostrò in tutto una sì gran saviezza, che dopo la morte di sua madre, suo padre la incaricò della cura della famiglia. Non le fu mai rimproverato che qualche piccolo sentimento di verità, o di amore degli ornamenti.

§ 41. Cum adhuc esset puella naturalem instinctum ad virtutis amorem portendebat.

Et Iuxta interr. 8 *Process. fol. cit. respondit* — Essa entrò di buon ora nella pia Congregazione delle giovanette stabilita a Troyes. Essa ne fu l' edificazione per l' esempio di tutte le virtù, nei dodici anni che ne fu la Prefetta. Non rimarcavasi in essa che la più grande semplicità in rapporto agli abiti.

§ 42. Duodecim annis praefuit Congregationi Nostrae Dominae in civitate Trecensi, in qua mirabile virtutum exemplum praebuit.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé, *juxta interr.* 6 *Process. fol.* 234 *respondit:* — La Serva di Dio nacque a Troyes nella Champagna il diecisette Aprile mille seicentoventi. Suo padre chiamavasi Abramo Bourgeoys, e sua madre Guglielmina Garnier. Essi fecero battezzare la loro figlia il giorno stesso della sua nascita.

§ 43. Confirmatur D. S. baptismum suscepisse eadem die sui ortus.

Iuxta interr. 7 *Process. fol.* 234 *respond.* — Fin dalla sua più tenera fanciullezza essa fu dotata di una saviezza prematura, che essa esercitava come naturalmente sulle sue piccole amiche, le quali subivano una specie d' ascendente dalla sua virtù. Essa faceva loro amare la vita comune e ritirata. Il desiderio di abbracciare una vita più perfetta aumentò in lei pur un ardente amore per la Santa Eucaristia, ed una tenera affezione verso la Santa Verg ne.

§ 44. Ejus praecox prudentia in pueritia.

§ 45. Amor erga SS. Eucharistiam, et Beatissimam Virginem.

Et juxta Interr: 8. *Process. fol.* 234. *ter. respondit.* — Desiderando consacrarsi a Dio in Religione, essa fece prima istanze per entrare presso le Carmelitane, poi presso le figlie di

§ 46. Religiosum statum amplecti anhelabat.

Santa Chiara nella Champagna. Dio permise che fosse rifiutata : ma questa prova non iscosse per nulla la sua risoluzione di darsi tutta a Dio. Il suo Direttore conobbe , dicono gli autori della sua vita , ch' essa era chiamata alla educazione delle giovanette , ed ad onorare la Santissima Vergine nella sua vita passeggiera. Essa fu per dodici anni Sùperiora di una Congregazione pia di giovanette a Troyes, e ne era il modello.

§ 47. Praeses fuit duodecim annis in Congregatione Nostrae Dominae.

VII. Testis Dom. Eugenius Irudel , *juxta Interr.* 7. *Process. fol.* 248 *respond.* — Essa passò la sua fanciullezza presso i suoi genitori. La sua vita d'allora fu piena di esempi di virtù. Essa amava di rendersi utile alle sue compagne , e si compiaceva a riunirle per condurle al bene.

§ 48. Confirmatur virtutis amor D. S. in sua pueritia.

Juxta Interr. 8 *Process. fol.* 248 *respond.* — Fin dalla sua giovinezza ebbe l'idea di dedicarsi all' insegnamento , e procurò di entrare in una Comunità di Carmelitane. La carità la portava specialmente ad attendere ai poveri. Di mano in mano che essa avanzava in età , il suo zelo per queste buone opere aumentava pure , e contribuiva molto alla edificazione delle sue compagne , per le quali i suoi esempj , ed il suo insegnamento formavano la più santa scuola di virtù. Le opere che ho letto , ed i racconti che ho intesi fare dalle Dame Religiose della Congregazione, mi permettono di parlar in tal guisa.

§ 49. Eius zelus in dies augebat.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *Juxta Interr.* 6 *Process.* 262. *in fin. Resp.* — Essa nacque il diecisette Aprile dell' anno mille seicento venti a Troyes nella Champugna. Suo padre chiamavasi Àbramo Bourgeoys , e sua Madre Guglielmina Garnier. Si vede nella vita della Serva di Dio , che fu battezzata il giorno stesso della sua nascita , un Venerdì Santo. I suoi genitori l'allevarono con cura , e le procurarono il beneficio della educazione fino dalla più tenera infanzia.

§ 50. Confirmatur S. D. ortus die 17 Aprilis anni 1620 et pia ejus educatio.

Juxta Interr. 7. *Process.* 262 *terg. Resp.* — Io credo che essa passasse là i suoi primi anni presso i suoi genitori , perchè essa prese

cura nella sua famiglia di suo fratello, e della sua giovane sorella. L'istoria dice di lei che amava fin dalla sua prima gioventù di rinuire, intorno a se i fanciulli della sua età per inculcare loro i sentimenti della pietà, ciò che prova abbastanza l' ascendente che già esercitava la sua virtù sugli altri. Suo padre, che le confidò la cura generale della sua famiglia, aveva evidentemente la fiducia la più intiera.

§ 51. Usque a sua prima juventute, puellas suae aetatis ad christianam religionem instituebat.

Juxta Interr. 8. *Process. fol.* 263. *Resp.* — Essa entrò ancor giovine in una Congregazione di pie giovani che esisteva a Troyes, e ne fu per molto tempo Prefetta con grande edificazione del prossimo. Fu a quest' epoca della sua vita che salvò dalle violenze di due libertini una giovane di sua conoscenza. Questi tristi minacciavano da principio di uccider quella che tentava di strappare ad essi la loro vittima, ma finirono per cedere, e lasciarle intatta questa giovane.

§ 52. Praeses facta est Congregationis Nostrae Dominae.

§ 53. In sua juventute mirabile fortitudinis exemplum exhibuit,

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Ioanne Baptista, *juxta interr.* 6 *Process. fol.* 304. *respond.* — Essa nacque a Troyes nella Champagna un Venerdì Santo, il diecisette Aprile mille seicento venti. Suo padre si chiamava Abramo Bourgeoys, e sua Madre Guglielmina Garnier. I suoi genitori la fecero battezzare il giorno stesso della sua nascita nella Chiesa di San Giovanni di Troyes. Essi le diedero fin dall' infanzia una buonissima educazione, applicandosi così specialmente in allevarla cristianamente.

§ 54. Confirmatur pietas parentum S. D. et christiana educatio ei praebita.

Juxta interr. 7 *Process. fol. cit. Respond.* — Essa passò la sua infanzia e gli anni della sua gioventù nella casa di suo padre. Fin dall' età di dieci anni essa amava di riunire attorno a sè le fanciulle sue compagne per insegnar loro la virtù, ed ispirare ad esse l' amore del dovere. Verso quest' epoca essa perdè sua Madre, e suo padre la trovò fin d' allora abbastan a Savia, ed abbastanza formata per confidarle le cure della casa. Egli la incaricò pure della educazione d' un giovine fratello e di una sorella della serva di Dio, incarico che essa seppe compiere con zelo ed attaccamento. Essa

§ 55. Aetate decem annorum puellas ad virtutis amorem alliciebat,

§ 56. Mortua ejus Matre, familiae curam ipsamet suscepit.

proseguì a vivere così nella sua famiglia, tutta occupata nelle buone opere, fino al momento in cui Iddio la chiamò ad altri doveri.

§ 57. Singularis devotio S. D. erga Beatissimam Virginem.

Juxta interr. 8 *Process. fol.* 304 *terg. in fin. respond.* — Essa ebbe sempre una tenerissima devozione verso la Santissima Vergine. Il giorno della Festa del Santo Rosario, il sette Ottobre mille seicento quaranta seguendo una processione che si faceva al di fuori della Chiesa, si incontrò a passare davanti la statua che adorna il portone della Chiesa di Nostra Signora. Essa l'aveva già più volte vista senza esserne colpita, ma la statua in quel giorno le parve di una bellezza abbagliante. Il suo cuore da quel momento fu penetrato da un più grande amore che mai avesse provato per Maria.

§ 58. Refertur prodigiosa visio B. M. V.

Essa comprese, che Dio domandava da Lei qualche cosa di più che non avesse fatto fino allora, e che Maria sarebbe stata in avvenire la sua forza ed il suo sostegno. Fu allora che essa concepì il pensiero di consacrarsi tutta a Dio in qualche comunità dedicata alla gloria della Santa Vergine. Essa si applicò dunque in avvenire con maggior cura che mai ad imitare Maria in tutte le sue azioni, ed a tenersi incessantemente unita a Lei con l'intenzione. Essa tolse così dai suoi abiti tuttociò che sapeva di ricercatezza, o com'essa stessa dsse: „ la piccola vanità „ difetto ch'essa si rimproverò per tutta la sua vita. Desiderando sempre di farsi Religiosa, esaminò la sua vocazione più da vicino. Consultò a questo proposito il Signor Abbate Jandret. che la consigliò di entrare presso le Carmelitane di Troyes. Essa domandò difatti il suo ingresso in quella Comunità, ma gli fu ricusato. Essa non si scoraggì, ed andò a chiedere alle Religiose Clarisse di essere ricevuta, ma queste le ricusarono egualmente il suo ingresso.

§ 59. Post hanc visionem magis magisque crevit virtutis amor S. D.

§ 60. Parvas aetatis suae vanitates rejecit omnino; ac Religiosum statum amplectere desiderabat.

Dopo molte preghiere per conoscere la volontà di Dio sopra di Lei, si determinò a far parte di una pia Congregazione di estranee stabilita in onore di Nostra Signora, e che faceva molto bene a Troyes. Essa fu ricevuta

§ 61. Noluit tamen Deus ut ipsa exciperetur a monialibus Carmelitanis, et ab iis S. Clarae.

con gran gioia in questa Congregazione. Vi fu ben tosto nominata Prefetta, e adempì questa carica per dodici anni. Essa vi si distinse sempre pel suo fervore e per la molta parte che prendeva a tutte le buone opere. Essa si dedicava come ho detto a fare le sue azioni ad esempio della Beata Vergine, ed in unione di lei. Fu del resto questa la prattica della sua vita tutta intiera. „ Maria (essa diceva „ più tardi) è il modello di una Congregata „ missionaria, sempre premurosa di darsi com- „ pletamente a Dio. „ Domandò al suo Confessore, il Signor Abbate Jendret il permesso di fare il voto di castità perpetua. Essa aveva allora ventidue anni. Egli le rispose di non pensarvi prima dell' età di trent' anni. Essa si sottomise senza replica, e continuò di dedicarsi alla pietà con ardore sempre crescente. Vedendola così sottomessa a camminare così sollecita nella perfezione, il suo Confessore le permisse di fare il voto di castità il ventuno Dicembre mille seicento quarantatrè.

§ 62.
Praeses facta fuit Congregationis Nostrae Dominae in civitate Trecassensi; quod munus duodecim annis obivit summa cum laude.

§ 63.
Virtutes B. M. V. imitari studebat.

§ 64.
Die 21 Decembris anni 1643, castitatis votum emisit, sui Confessarii assensu.

Qualche tempo dopo questa data, suo padre cadde malato. La Serva di Dio l'assistè in quest' ultima infermità fino alla sua morte, ed ebbe il coraggio e la forza di seppellirlo essa stessa.

§ 65.
Patri suo praesto fuit in postrema infirmitate, ac ipsamet propriis manibus eum inhumavit.

Il Signor Abbate Jendret le propose di formare una Communità per imitare la vita viandante della Santissima Vergine. Ciò entrò nelle sue vedute, poichè essa aveva dopo la sua prima età conservato un gran trasporto per l' insegnamento. Il piano fu sottoposto al Signor Teologo di Troyes. Egli l' approvò e formulò le regole, ed associandone due compagne, le collocò nella Casa che abitava Madame di Chuly. Questo tentativo fu vano. Una delle compagne della Serva di Dio morì, l' altra si disgustò di quel genere di vita, e la Suora Bourgeoys dovette far ritorno alla propria famiglia, dove continuò a dedicarsi ad una vita santissima e mortificata, trovando nella Santa Comunione consolazioni tutte divine. È riferito nella sua vita che la Communione la riempiva come

§ 66.
Ejus Confessarius novam Congregationem in honorem Beatissimae Virginis instituere curavit, quae tamen progressu temporis in irritum cessit.

§ 67.
Attamen D. S. in propriam familiam redita, magis magisque excolendis virtutibus sese dedit.

di un fuoco sacro, che essa poteva a stento contenere nell'anima sua, e che risplendeva al di fuori.

I. Testis ex officio Rev. Dom. Anthelmus Verreau: *Juxta Interr.* 6 *Process. fol.* 354. *Respond.* — Ho una conoscenza istorica della data della sua nascita. Essa è nata il diecisette Aprile dell' anno mille seicento venti nella Parrocchia di San Giovanni a Troyes nella Champagna da una famiglia borghese. Secondo il racconto di tutti gli Scrittori che hò letti, i suoi genitori la fecero battezzare, e l'allevarono molto cristianamente.

§ 68. Confirmatur a teste ex officio S. D. ortus die 17 Aprilis anni 1620, ac pietas parentum ejus.

Juxta Interr. 7. *Process. fol.* 354. *terg. respondit.* — Mi sembra che essa passasse la sua infanzia, presso i suoi genitori e dando alle giovinette l'esempio della più tenera devozione alla Santissima Vergine. La sua gioventù fu in parte passata pure presso suo padre. Essa si ascrisse fin d' allora in una Congregazione pia, dove continuò ad edificare le sue compagne colla sua grande modestia, ed il suo zelo per la gloria di Maria.

§ 69. Pariter ejus animi propensio ad edocendas puellas christianam religionem.

§ 70. Ac peculiaris devotio erga Beatissimam Virginem.

Juxta Interr. 8 *Process. fol.* 354. *terg. in fin. respond.* — La Serva di Dio oltre le opere ordinarie della sua pietà, si fece rimarcare dopo la morte del suo proprio padre per la sua instancabile carità nel seppellire i morti. Essa dovè per la sua sommissione ai consigli del suo Direttore Spirituale fare rapidissimi progressi nella cristiana perfezione, giacchè fin d'allora riconoscevasi in Lei un eccellente modello per le giovinette della sua città natale, e perchè a vent' anni era già pronta a fare il voto di castità perpetua.

§ 71. Confirmatur quoque charitas a D. S. adhibita erga Patrem suum.

§ 72. A suo Confessario semper omnino pendebat.

II. Testis ex officio Illmus. Dom. Raphael Bellemare: *Juxta Interr.* 6 *Process. fol.* 366. *resp.* — So per testimonianza degli storici, ch' essa nacque a Troyes nella Champagna, il diecisette Aprile mille seicento venti, da una famiglia cristianissima. I suoi genitori ebbero la cura di farla battezzare il giorno stesso, ed essi l'allevarono nella fede, e nella cristiana pietà.

§ 73. Confirmatur ab altero teste ex officio baptismus susceptus a D. S. eadem die sui ortus, ac parentum pietas.

Juxta Interr. 7. *Process. fol. cit. respondit* — Essa passò i primi anni della sua fanciullezza e della sua gioventù presso i suoi genitori, frequentando le scuole religiose della sua città natale. Essa amava di riunire attorno a se le sue giovani compagne allo scopo di edificarle coi suoi discorsi, ed inspirare in essa fin d'allora l'allontanamento dal mondo ed il gusto della vita Religiosa.

§ 74. Adolescentiam transegit apud ejus parentes.

§ 75. Naturalis ejus instinctus ad virtutem.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 376. — Margherita Bourgeoys nacque in Francia nella Città di Troyes nella Champagna il diecisette Aprile mille seicento venti, e ricevè il battesimo quel giorno stesso. Suo Padre Abramo Bourgeoys, e sua Madre Guglielmina Granier erano commendevoli per la loro probità, e per la loro fedeltà nell' adempimento dei loro doveri religiosi.

§ 76. A coaevis S. D. Scriptoribus confirmatur ejus dies natalis, baptismus susceptus eadem die, ac parentum pietas.

Fin dalla sua più tenera infanzia Margherita Bourgeoys manifestò quelle felici disposizioni che distinguono le anime privilegiate chiamate nelle opere importanti, ed alle virtù eroiche. La saviezza precoce che appariva nella sua condotta, le diede un ascendente quasi naturale sullo spirito delle sue giovani amiche, essa amava di raccoglierle, e, senza che esse se ne accorgessero, le sue parole facevano le più felici impressioni sui loro cuori. Ecco come essa parla di quest' epoca della sua vita: „ Fin „ dalla prima gioventù, Dio mi aveva dato un „ inclinazione particolare per riunire le piccole „ fanciulle della mia età, allo scopo di stare „ insieme e di lavorare in qualche luogo ap„ partato, per guadagnare da vivere, poichè „ io ancora non aveva conosciuto alcuna Co„ munità di donne, ma soltanto alcune persone „ che vivevano insieme. Noi ci ordinammo co„ me avrebbero potuto fare i fanciulli „. Con i suoi pii esercizii di zelo, essa si preparò alla sua prima Communione; la tenera divozione ch' ebbe per tutta la sua vita per la divi-

§ 77. Naturalis S. D. instinctus ad virtutis amorem, quam in ipsa adolescentia portendebat.

§ 78. Praecox ejus prudentia.

§ 79. Verba S. D. de ejus prima juventute.

§ 80. Maxima devotione ad sacram synaxim accessit.

na Eucaristia, fa giustamente presumere con quali sentimenti essa vi si accostasse la prima volta.

§ 81.
Mortua ejus Matre, Pater familiae curam ei confidit.

La morte privò ben presto Margherita delle cure materne. Suo padre rimarcando in lei una capacità, ed una virtù al di sopra della sua età, e vedendosi obbligato di provvedere ai bisogni della casa, e alla educazione di due fanciulletti, non esitò di affidarle questo doppio incarico.

§81.
Confirmatur D. S. propriis manibus Patrem suum inhumasse.

Si ha un idea della sua filiale devozione, quando la si vede, alcuni anni più tardi, rendere al suo virtuoso padre gli ultimi doveri, e seppellirlo colle sue preziose mani.

§ 82.
Religiosum statum amplecti avebat: quod Deus non permisit.

Giunta all'età in cui ordinariamente bisogna scegliere uno stato, Margherita si sentì attratta alla vita Religiosa, il suo amore per la Beata Vergine la diresse dapprima verso il Carmelo, essa s'indirizzò in appresso alle figlie di Santa Chiara, ma Iddio non chiamandola al Chiostro, permise che vi fosse rifiutata. Il poco successo dei primi suoi passi non iscosse pertanto in nulla la sua risoluzione d'incominciare una vita più perfetta, e di legarsi con voti. Essa ne sollecitò il permesso del Signor Jendret suo Direttore: questi esitò qualche tempo, ma riconoscendo nella sua penitente una virtù provata, le permise di consacrarsi a Dio, prima col voto di castità, ed in seguito con quello di povertà. L'uomo di Dio non si fermò quì, e facendo riflesso agli ostacoli che si erano opposti all'ammissione di Margherita Bourgeoys nella Comunità, pensò ch'essa fosse forse destinata alla istruzione delle piccole fanciulle di Troyes, opera ch'egli aveva a cuore. Le communicò il suo progetto, le associò due compagne, le sottopose ad un regolamento, e fecc loro aprire una scuola. „ Questo buon Padre (leggesi negli scritti della Suor Bourgeoys) „ mi parlò „ un giorno del disegno di fare una Commu- „ nità per onorare lo stato della Santa Ver- „ gine nella sua vita passeggiera dei tre stati „ di donna, che Nostro Signore ha lasciato „ dopo la sua Risurrezione per seguire e ser-

§ 83
Ipsa tamen excolendis virtutibus magis magisque se se dedit.

§ 84.
Et castitatis, ac paupertatis votum emisit sui Confessarii assensu.

§ 85.
Qui novam Congregationem in honorem B. M. V. instituere desiderabat; uti fatetur ipsamet D. S.

„ vire la Chiesa. Mi disse egli: „ io non tro-
„ vo che quello della Maddalena, e di Marta,
„ che siensi adempiuti: Lo Stato di Santa Mad-
„ dalena è adempito dalle Carmelitane e dalle
„ altre Solitarie, quello di Santa Marta dalle
„ Religiose Claustrali che servono al prossimo,
„ ma quello della vita passeggiera della Santa
„ Vergine, non lo è, ed è quello che bisogna
„ onorare „ (Il che mi fu molto gradito).

La Francia non doveva essere il teatro delle gesta di Margherita Bourgeoys: così l' opera del Signor Jendret cadde da se stessa. Era nel Canadà, che la serva di Dio era chiamata a vivere, essa doveva rappresentarvi una gran parte nello stabilimento della nascente Colonìa di Ville Marie. Dio volle pertanto che la pia giovane fosse messa in relazione col Signor di Maisonneuve personaggio eminente nella virtù, e che si occupava con un zelo ammirabile alla fondazione di Montréal. Essendo andato in Francia per cercare dei soccorsi per la Colonìa, questo Signore si portò a Troyes per visitarvi la sua famiglia, e particolarmente la Comunità delle Religiose di Nostra Signora, in cui aveva una sorella. Queste sante donne animate da zelo per la gloria di Dio, s' interessarono molto per la salute dei poveri selvaggi; esse già si erano offerte per portare la fede al Canadà, esse rinnovarono allora le loro istanze presso il Signor di Maisonneuve, e per meglio riuscirvi, gli fecero conoscere che la Suor Margherita Bourgeoys Prefetta della loro Congregazione esteriore, le avrebbe volentieri accompagnate, e che le sue virtù, i suoi talenti, il suo zelo l'avrebbero resa utilissima alla Colonìa. Finalmente per dare un nuovo interesse alla proposta, fecero chiamare la pia Congregata. Questa non aveva mai visto quel Gentiluomo, e tuttavia lo riconobbe da un lume interno che le era stato communicato, e con tutto il cuore essa si offrì a partire per il Canadà, se i suoi Superiori l'avessero approvato. Felice del successo insperato della sua visita il Signor di Maisonneuve, volle tuttavia prima di concludere que-

§ 86.
Quae tamen Congregatio felicem exitum non habuit.

§ 87.
Cognovit D. S. in sua natali civitate pium Virum qui singulari zelo laborabat pro fundatione Marianopolitanae civitatis ac propagatione catholicae religionis iis locis.

§ 88.
Ipsa D. S. laetanti animo se obtulit pio Viro, ac paratam se exhibuit in Canadensem regionem transire ob animarum salutem, si id esset suorum Superiorum consilium.

st' affare, prendere consiglio da persone illuminate e prudenti, e specialmente dal Signor Jendret; mentre dal canto suo Margherita impiegava tutti i mezzi necessarj per conoscere la volontà di Dio. L' approvazione dei Superiori fù tale, che non si dovè più dubitare dei disegni del Cielo. Il Signor Jendret, dopo aver preso tre giorni di tempo per riflettervi maturamente, informò il Signor di Maisonneuve che era convinto che questo viaggio era secondo la volontà di Dio; di più per rassicurare la sua penitente allarmata per dover partire sola, le diresse queste parole rimarchevoli: „ Andate, affidatevi „ alla prudenza di questo gentiluomo; egli sa- „ rà il custode della vostra purità. E' uno dei „ primi Cavalieri di camera della Regina de- „ gli Angeli „. Dopo tutti questi segni della verità della sua chiamata al Canadà, Margherita non esitò più a prepararsi pel viaggio, il fuoco sacro che la bruciava d'un santo ardore per la salute degl'infedeli, le fece fin d'allora contare per nulla tutti gli ostacoli che avrebbe dovuti sormontare.

§ 89.
Ejus Confessarius assensum praebuit; uti ipsa D. S. fidem perhibet.

§ 90.
Beatissima Virgo apparuit D. S.

Avvicinandosi l'ora della partenza, la Santissima Vergine si degna darle una novella prova della sua assistenza. Essa stessa racconta in tal guisa questo fatto: „ Un mattino essendo ben „ desta, vidi ritta innanzi a me una gran Si- „ gnora, vestita con un abito di saia bianca, „ che mi disse: „ *Và io non ti abbandonerò*: „ „ ed io compresi che era la Santissima Vergi- „ ne, quantunque non vedessi affatto il suo vol- „ to; il che mi rassicurò, e mi diede molto co- „ raggio, e non trovai nèanche nulla difficile, „ quantunque io temessi da per tutto delle il- „ lusioni „.

§ 91.
Omnibus suis bonis nuncium remisit D. S. ac iter aggredi parata est.

Fortificata da questo attestato così sensibile della protezione di Maria, Margherita Bourgeoys si pose in cammino per la sua lontana missione. A Parigi dove suo Zio l' aveva condotta, essa gli dichiarò nettamente che si conduceva al Canadà; e siccome egli era il tutore della sua famiglia, essa gli consegnò una rinunzia della sua parte di eredità. Con quest' atto di

spogliamento perfetto, essa volle assicurarsi vieppiù dei disegni di Dio sopra di lei: „ Io dissi „ fra me stessa (essa riferisce) „ se è la volontà di Dio che io vada a Ville Marie, non „ hò bisogno di cosa alcuna, e partii senza danaro, nè valigia, non avendo che un piccolo „ fagotto di biancherìa, che poteva portare sotto il mio braccio. „ Quando la sua risoluzione fu conosciuta, la generosa e fedele apostolessa ebbe molti assalti da sostenere: da tutte le parti le furono indirizzate lettere capaci di scuotere un coraggio meno fermo, le fu fatto scrupolo d' imbarcarsi così sola, e fu offerto il suo ingresso presso le Carmelitane. Nulla tuttavia potè farla vacillare nella sua determinazione, di andare dove Dio la chiamava. Essa si rivolse allora ad un Padre Gesuita, il quale la confermò nella sua risoluzione, quindi proseguì la sua strada verso Nantes. Durante il viaggio essa fu assoggettata alle più dure umiliazioni. Riguardata come una giovane che non si dovesse ricevere che con stento in una buona società; respinta negli Alberghi, esposta agli insulti dei libertini, essa ebbe spesso occasione di rinnovare il suo sagrificio. A Nantes essa ricevè un nuovo affronto, si ricusò di riceverla nell'alloggio, che le era stato indicato. Per impedirle di eseguire il suo progetto, le furono suscitati nuovi imbarazzi, che ridestarono le sue inquietudini; ma Iddio venne anche questa volta in soccorso della sua serva. Mentre essa pregava fervorosamente in una Chiesa fu favorita da una viva luce che le tolse qualunque dubbio sulla sua vocazione: „ In un momento (essa dice in seguito) „ tutte le mie pene furono cambiate; „ io ricevetti là una fortissima impressione, ed „ una grandissima assicurazione che bisognava „ fare il viaggio, e tornai dalla Chiesa con una „ convinzione totale che Dio voleva che andassi „ al Canadà „.

§ 92. P. Soc. Jesu eam confirmavit in suo proposito.

§ 93. Aegritudines fortiter toleratae a D. S.

§ 94. Quieta tandem tranquillaque mente constitit.

La coraggiosa Vergine, prese dunque il suo posto nel vascello, che oltre l'equipaggio portava cento otto uomini destinati a difendere il paese. Era stata messa a bordo per lei una quan-

§ 95. Et magno animo iter aggreditur, ac in navem ascendit.

tità d'acqua dolce, ed un letto completo, quest'attenzione le fu inutile, essa si contentò per bere, dell' acqua corrotta servita ai marinaj, e e non ebbe per tutta la traversata altro letto che i cordami del naviglio. Questo viaggio di tre mesi non sospese punto gli esercizj di zelo ch'essa aveva praticati a Troyes. In mancanza d'un Sacerdote, essa istruì l'equipaggio, prese cura dei malati, e diede ad otto di loro che morirono per mare, tutte le cure della più tenera e compassionevole carità.

§ 96. Ejus charitas adhibita in itinere.

NUM. III.

DE INSTITUTIONE CONGREGATIONIS NOSTRAE DOMINAE MARIANOPOLI.

§ 1. Fundavit Marianopoli D. S. Institutum Nostrae Dominae.

I. Testis Rev. D. Joseph Alexander Baile *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 47. *resp.* Dessa fondò a Montréal l'Istituto Religioso conosciuto sotto il nome della Congregazione di Nostra Signora. I motivi che l'indussero a farlo, furono il zelo per la gloria di Dio, e il desiderio di far conoscere, amare, e servire la Santa Vergine, e propagare il suo culto specialmente per mezzo dell'istruzione delle persone del suo sesso. Essa prese consigli in quest'opera prima dal Direttore della sua coscienza che era il Confessore delle Suore della Congregazione di Nostra Signora di Troyes, e dietro il parere di quelli, ne consultò un secondo. Ambedue rimasero convinti, che la vocazione della Serva di Dio pel Canadà veniva dal Cielo; ma essi vollero per maggior sicurezza che l' autorità ecclesiastica fosse consultata, ed in assenza del Vescovo essa si diresse al gran Vicario che lo rimpiazzava, e tutti furono di parere che Dio la voleva al Canadà.

§ 2. Ut Dei cultum, ac Bmae Virginis propagaret.

II.

§ 3. Regulas dedit summa sapientia Congregationi suae.

Et addit. Process. fol. 49. *in fine.* Essa diede alla Congregazione fondata da Lei a Montréal delle Regole di una grande sapienza. Essa fece pure un secondo viaggio in Francia per istudiarvi le costituzioni delle Comunità che avevano con la sua maggiore analogia, affine di pro-

cedere nella sua opera con maggior prudenza. Essa fece in seguito approvare queste regole dalla prima Autorità Ecclesiastica del Canadà Monsignor di San Vallier. Queste costituzioni sono quelle che sono seguìte anche al giorno d'oggi nella Communità, e l' esperienza ne ha dimostrata la prudenza, e la saggezza. Tutti sanno qui che questo Istituto sussiste fin dalla sua origine, ch' esso si è propagato molto non solo nell'alto e basso Canadà, ma altresì nella nuova Scozia, nel nuovo Brunswick, ed in molte provincie degli Stati Uniti, di guisa ch'esso conta oggi più di cinquanta Case, e sopra quattrocento Suore professe. E generalmente parlando si hanno da tutte le parti eccellenti testimonianze sulla educazione che queste Religiose danno alle persone del loro sesso. Io conosco tuttociò non solo per mezzo della storia, ma dei rapporti personali che ho avuto con questa Communità da più di quarant'anni, e perchè per più anni sono stato Superiore di questo Istituto, ed in seguito ho dovuto continuare a dare a questa Comunità Superiori, e Confessori.

§ 4.
Quae ab Ecclesiastica Auctoritate adprobatae fuerunt.

§ 5.
Institutum a S. D. fundatum maxime protenditur; ac immensum attulit beneficium Religioni, ac civilitati.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou, *juxta Interr.* 9. *Proeess. fol.* 68. *terg. in fin. respond.* La Serva di Dio fondò a Montreal nel Canadà l'Istituto delle Suore della Congregazione di Nostra Signora, ed ecco in quali circostanze.

§ 6.
Enarrat testis originem institutionis Congregationis Sororis Nostrae Dominae a D. S. fundatam Marianopoli.

Nell'anno mille seicento cinquantatre il Governatore di Ville Marie nel Canadà giunse a Troyes per visitare alcune persone della sua famiglia, e specialmente sua sorella che era Religiosa nella Communità delle Suore di Nostra Signora, e che era allora Direttrice della Congregazione esterna di cui la giovane Margherita era Prefetta da dodici anni. Le Religiose essendosi offerte di fondare una casa del loro Ordine a Ville-Marie, il Sig. de Maisonneuve credette doverlo negar loro. Ma la Suora Luisa di Santa Maria avendogli parlato di Margherita Bourgeoys, che si era offerta alle Suore di questa Communità per accompagnarle in quelle lontane missioni, desiderò vederla e parlarle. Nel

vedere il Signor de Maisonneuve la Serva di Dio gridò: „ Ecco il mio Prete! „ La spiegazione di tale esclamazione stà in questo ch' essa aveva visto in sogno un uomo dell' età della statura dell'aspetto, dell'attitudine, e con abiti della stessa forma, e dello stesso colore di quello del Governatore di Ville-Marie, ch'essa vedeva per la prima volta. L' effetto di questo abboccamento fu una impressione di stima e di fiducia reciproca. Il Signor de Maisonneuve le propose di andare a far scuola a Ville-Marie, ed essa rispose che era pronta a seguirlo al Canadà, purchè lo avessero gradito i suoi Superiori Ecclesiastici. Essa aveva dapprima chiesto per compagna in questo viaggio tal damigella Croloma, il Signor di Maisonneuve non volle assumerne l'incarico. Allora la giovane Margherita Bourgeoys sentì stare in forse il suo coraggio, e confidò tutto il suo turbamento ai Signori Jendret, e Profit, suoi Direttori, i quali dopo tre giorni di riflessione, e di preghiere, approvarono questa vocazione straordinaria, e la impegnarono ambedue a seguirla. Qualche giorno prima della sua partenza pel Canadà, verso le sei del mattino le apparve la Beata Vergine, e le disse: „ *Va, io non ti abbandonerò* „ D'allora in poi la sua risoluzione divenne inerollabile; Dio le diede la prudenza, e la fortezza di distaccarsi dalla sua famiglia, e dalla sua patria, non portando sotto il suo braccio che un piccolo pacchetto di biancheria. Poichè essa diceva: „ Se è volere di Dio „ che vada a Ville-Marie non ho bisogno di cosa „ alcuna: parto dunque senza danaro nè va„ ligia „.

§ 7.
Directores S. D. eam suaserunt ad sequendam propriam vocationem.

Il Signor Cossar suo Zio, e Madama di Chuly, sorella del Signor di Maisonneuve, l'accompagnarono a Parigi dove dichiarò loro positivamente il suo disegno di portarsi al Canadà. Essa fece allora cessione de'suoi beni per atto notarile ai suoi fratelli e sorelle, e malgrado tutti i mezzi impiegati da suo Zio, e da Madama di Chuly per distoglierla da un progetto che sembrava così temerario, restò ferma, e vari amici che le scrissero da Troyes, neppure poterono

§ 8.
Omnia bona sua fratribus ac sororibus cessit.

scuotere la sua risoluzione. Un incidente che era tale da impedirle l'esecuzione del suo progetto fu l'offerta che le fece il Provinciale delle Religiose Carmelitane, presso la rorella del quale essa alloggiava a Parigi, di scegliere cioè la casa ch'essa avesse voluto per farvisi Religiosa. Questa proposta la turbò fino al punto di farle ritardare il suo viaggio, perdendo anche le sue caparre, ma essendosi fortunatamente fermata in una Chiesa quella dei Gesuiti di Parigi, v' incontrò un Padre antico Missionario al Canadà, il quale la assicurò, e la confermò nella sua vocazione. Essa partì dunque per Nantes col bagalio, che il Signor de Maisonneuve aveva affidato alle sue cure. In questo viaggio provò ogni sorta di umiliazioni, corse molti pericoli, e fu anche l'oggetto de' malvagi sospetti, ma Dio le diede la forza di tutto sopportare, di sfuggire ai pericoli, ed anche di guàdagnare la stima di quelli che furono i testimoni delle sue disavventure, e di esercitare su di essi un' impero religioso. Da Orleans a Nantes Ella faceva recitare il rosario alle persone che la circondavano, ed in quest'ultima Città, dove da principio fu si mal giudicata e si mal ricevuta da Madama Lecog, essa guadagnò ben presto l'affezione e la venerazione di tutta questa famiglia, come le ne diede delle prove al momento della sua partenza. Prima d'imbarcarsi ebbe pure a subire un novello assalto. Il Provinciale dei Carmelitani le scrisse per indurla a desistere, il suo Confessore a Nantes le ispirò alcuni scrupoli di partire così sola, ed il Signor de Maisonneuve ricevette lettere anonime nello stesso senso, ma essendo andata a rifugiarsi contro questa tempesta in una Chiesa de' Cappuccini vi pregò con lagrime, e sul momento la calma si stabilì nella sua anima, ed essa acquistò la convinzione perfetta che Dio la volesse al Canadà. Il vascello che la trasportò lasciò il porto di San Nazario il venti Giugno, avente a bordo centotto soldati, senza contare l' equipaggio, ed alcune donne. A trecentocinquanta leghe entro il mare, questo vascello fu costretto di

§ 9.
P. Societatis Jesu eam confirmat in suo proposito.

§ 10.
Contradictiones et aegritudines forti animo toleratae a D. S.

§ 11.
In navem denique ascendit, ac iter aggreditur.

tornare indietro, e dovette sommergere nel rientrare in porto. Eransi fatti sbarcare i soldati in un isola, perchè temevasi che non scampassero. Questi poveretti mal disposti a morire, eransi persuasi che si conducessero alla perdizione, e cercarono fuggire a nuoto. Un altro naviglio fu pronto pel venti Luglio, e fu ripreso il mare il giorno di Santa Margherita alla fine della Messa. Vi furono nella traversata molti malati, dei quali otto morirono. Fu la Serva di Dio che in mancanza di Sacerdoti parlò ad essi della loro anima, e li preparò a ben morire. Essa fece colle sue esortazioni, coi suoi esempi, e la sua carità una tale impressione su tutti, che arrivati a Quebec, si riconciliarono tutti con Dio, e si mostrarono così docili alla grazia, che la Serva di Dio diceva d'essi che erano come panni passati alla liscìa. Essa incontrò a Québec la Fondatrice dell'Ospedale di Montréal Madamigella Mance, e si legò d'amicizia con lei. Essa dimorò per qualche tempo a Québec occupandosi nel distribuire i viveri ai soldati. Al suo arrivo a Montréal, fu costretta ad alloggiare nel Forte, e di prendere cura della casa del Signor de Maisonneuve per quattro anni. Fu dietro suo consiglio che il Governatore di Ville-Marie fece il voto di Castità, e si dedicò in avvenire della pratica della povertà evangelica. Il Padre Lallemant ratificò questi consigli e questa determinazione. Essa ristabilì la Croce sull'alto della montagna di Montréal, conducendo per tre giorni, i lavori degli operai. La sua abituale occupazione fu per questi quattro anni di servire i malati, consolare gli afflitti, insegnare agli ignoranti, imbiancare, ed accomodare gratuitamente la biancheria, ed i panni dei poveri soldati, e seppellire i morti.

§ 12.
Charitas ejus exercita in itinere.

§ 13.
Marianopolim perventa, Crucem reposcit in culmine montis civitatis.

§ 14.
Ejus charitas erga proximum.

Le accadde talvolta di dare ciò che le era di più necessario. Fu così ch'essa distribuì un giorno il suo letto, le sue coperte, ed il suo paglione ad alcuni soldati che glie ne fecero richiesta. Veniva di già riguardata come la Madre della colonia. Fu nell'anno mille seicento cinquantasette che la Serva di Dio aprì la sua prima scuola per fanciulli, e fanciulle in una casa in pietre

§ 15.
Anno 1657. primam scholam instituit ad erudiendos pueros christianam religionem.

di trentasei piedi su diciotto, data dal Signor Maisonneuve, e fabbricata su un terreno di quarantaquattro pertiche. Questa casa aveva precedentemente servito da colombajo, e da scuderia per le bestie cornute. Nella primavera dell'anno mille seicento cinquantasette, col permesso del Padre Piiard, mise in movimento tutta la Colonia per inalzare una cappella alla Beata Vergine sotto il titolo di Nostra Signora del Buon Soccorso, nome dato dal Padre Lemoine. Dietro suo appello gli abitanti carregiavano, i muratori incominciarono l'opera, ed il Maggior Closse fece incidere questo titolo sopra una lastra di rame. L'opera non fu ripresa nell'anno mille seicento cinquantotto a motivo dell'assenza del Signor di Quelus, che voleva seguire le cose egli stesso, e del viaggio della Serva di Dio in Francia per andarvi a cercare ajuti, ed accompagnarvi Madamigella Mance che si era fratturato un braccio nell'inverno precedente. Il due Luglio mille seicento cinquantotto formò la Congregazione esterna di un certo numero di ragazze.

§ 16.
Eodem anno aediculam in Beatae M. V. honorem erigere curavit.

Lo stesso anno riceve in sua casa la prima Trochese che fosse stata battezzata qui. Questa fanciulla morì dell'età di sei anni, ed altre due ricevute in seguito, morirono del pari. La Serva di Dio lasciò Ville Marie con Madamigella Mance il ventinove Settembre mille seicento cinquantotto per portarsi in Francia. Il vascello che le trasportò era pieno di protestanti che la stancarono molto. Il due Febbrajo mille seicento cinquantanove Madamigella Mance fu miracolosamente guarita a Parigi da un attacco al cuore dal Signor Olier, e con quella stessa mano il cui uso le fu restituito, essa scrisse in seguito alla sua amica per darle questa buona notizia. Per parte sua la Serva di Dio giunse a trovare nella sua Città natale quattro giovani di buone famiglie, che si associarono alla sua opera.

§ 17.
Postea in Galliam rediit ad quaerendas socias quae suo operi auxilio essent.

Et prosequitur juxta Interr. cit. Process. fol. 75. *terg.* I nomi delle quattro persone che si unirono alla Serva di Dio nel mille seicento cinquantanove sono Amata Chatel, Caterina Crolo, Maria Bousin, a cui suo padre diede cen-

§ 18.
Et quatuor invenit quae socias se ei adjunxerunt.

tocinquanta scudi in oro, ed Anna Hiouse. Quest'ultima era nepote del Signor Blondel Procuratore delle Suore di San Giuseppe. Trentadue ragazze partendo per Canadà furono pure confidate alle cure della Serva di Dio. Il Signor Dollier riferisce nella sua istoria di Montreal, che un uomo ricco le offrì una somma considerevole per la sua opera, ma essa ricusò tutto, confidando nella sola Provvidenza per amore verso la povertà. Si partì dalla Rochelle il due Luglio dopo tre penosi mesi di aspettativa. Vi erano a bordo duecento passeggieri, fra i quali trovavansi i Signori Le Maistre, e Vignal Preti di San Sulpizio, Madamigella Marra, e le sue quattro Religiose. Fu in questa circostanza che il Signor de la Dauversiére andò benchè malato a benedire le Religiose di San Giuseppe, e dar loro i suoi ultimi addii. Il vascello su cui dovevasi fare la traversata, era infetto dalla peste, avendo per due anni servito per ospedale di guerra. La malattia si dichiarò infatti fra i passeggieri, quasi nello sferrare dal porto. Presso a poco tutti ne furono attaccati, otto morirono durante la traversata, altri morirono in seguito. Non si permetteva alle Religiose di curare i malati, ma la Serva di Dio era da per tutto. Due protestanti abjurarono i loro errori, ed un fanciullo per nome de Thibodeau che era preso dalla peste e che tutti abbandonarono, fu raccolto dalla Serva di Dio e circondato da Lei di tutte le cure d'una madre. Dopo d'aver soggiornato a Québec per qualche tempo per prestare delle cure a Madamigella Mance, e ad altre persone inferme, essa partì per Montréal, dove l'arrivo delle Religiose dell' Ospedale, e quello di un certo numero di nuovi soggetti per la Congregazione della Suor Bourgeoys, fece scoppiare una gran gioja.

§ 19.
Ejus in Deum fiducia, ac paupertatis amor.

§ 20.
Charitas adhibita a D. S. in hoc secundo itinere erga infectos pestilentiali morbo.

§ 21.
Marianopolim denuo pervenit.

Si sa che Monsignor de Laval desiderò unire le Suore di San Giuseppe alle Ospedaliere di Québec, e quelle della Congregazione alle Orsoline, ma sua Grandezza credè dover abbandonare questa idea, dietro la rispettosa resistenza che gli fu fatta. Verso quest'epoca mille seicen-

tosessanta Daulac morì a Long-Sault, con i suoi diecisette bravi, e salvò la Colonia.

§ 22.
Aliam scholam instituit pro puellis divitis conditionis.

Quanto alla Suor Bourgeoys colle sue compagne, continuò a Ville-Marie la sua scuola di fanciulle. Ma essa aprì ben presto una pensione per la classe più agiata, volendo secondo l' esempio della Beata Vergine ricevere nella sua casa i pastori, ed i Re, e sopratutto i poveri. L'affezione ch'essa seppe ispirare alle sue allieve, si rivelò nel piccolo tratto seguente. Due giovani selvaggi eranle state inviate dal Signor De Courcelles, e dal Signor Souart prete di San Sulpizio, la più giovane essendo stata furtivamente rapita da sua madre, una Suora corse subito ad inseguirla per riprenderla. Appena la fanciulla si avvide della Suora, si svincolò dalle braccia di sua madre idolatra, per gettarsi in quelle della Suora sua vera madre.

§ 23.
Ab omnibus singulari amore prosequebatur D. S. propter suam charitatem, et comitatem.

Le cure della Suor Baurgeoys verso le sue allieve erano veramente materne. Essa aveva preso la sua prima allieva dell' età di quattro anni, e la custodì fino al suo matrimonio. Essa si sforzò d' imprimere nel cuore di quelle fanciulle i primi tratti del timor di Dio, e della virtù, faceva loro contrarre fin dall'infanzia abitudini di dolcezza d'affabilità, e di civiltà.

E se regna fra di noi tanta dolcezza in tutte le classi della Società, e tanta giocondità nei rapporti della vita, tutti gl'istorici l'attribuiscono all'Istituto di Suor Bourgeoys.

La donna nel Canadà, ha serbato lungamente una superiorità sull' uomo, il quale tutto occupato alla coltura, alla guerra, ed al commercio, non aveva sempre lo stesso vantaggio d'istruirsi. Essa le ammaestrò in tutti i lavori di ago, e di altro, a fine di prevenire le conseguenze funeste dell'ozio. Questi mezzi di azione erano dunque: 1.° la scuola elementare; 2.° la pensione; 3.° il lavoratojo chiamato Casa di Providenza, dove le Suore insegnavano alle fanciulle povere, a lavorare in diversi mestieri; 4.° la Congregazione esterna, composta di giovani uscite dalle scuole, le quali si univano tutte le Domeniche. Ecco qualche parola della prima

§ 24.
Media adhibita a D. S. ad christianam educationem instituendam.

Suora Canadese (Suor Barbier) che esprimono bene i sentimenti elevati che Suor Bourgeoys aveva saputo loro ispirare per quest'opera: „ È „ un impiego sublime e proprio degli Apostoli, „ è la continuazione dell' opera del Salvatore; „ io non l'ho mai adempiuta che con spavento „ e confusione „. Quest'opera della Congregazione esterna essa la stabilì in seguito in tutte le Parrocchie dove fondò le missioni: 5.° le sue figlie di elezione mandate dalla Francia per formare le famiglie, alle quali essa servì da Madre fino al loro matrimonio. Il Signor Dollier disse che queste persone " sono molto felici „ di cadere nelle sue buone mani „. Essa le alloggiava, le nutriva, le istruiva, e metteva per loro uso i panni della casa, mentre le Suore non avevano per loro che un paglione ed una coperta: 6.° Essa ammetteva in qualunque tempo presso di se tutte le persone che si presentavano alla prima Comunione. Taluni vi restavano in pensione per un certo tempo. Per fare tutte queste opere la Serva di Dio attingeva la sua forza a piè della Croce.

§ 25.
Elogia virtutum D. S. facta ab iis qui ipsam cognoverunt.

Et prosequitur juxta Interr. cit. Process fol. 79 *terg.* — Il Signor Souart che era stato suo Direttore per dodici anni, la chiamava: " La pic- „ cola Genoveffa del Canadà „. Con tali opere e con una vita tanto conforme allo spirito di Gesù Crocifisso, ecco l'impressione ch' essa produceva su quelli che n' erano testimonj: „ Noi „ l'abbiamo conosciuta (disse il Padre Lecher- „ que Francescano riformato) piena dello spi- „ rito di Dio, e di saggezza, e di esperienza, „ e di una costanza invincibile a tutti gli osta- „ coli ch' essa trovò al suo disegno „. Ed il Reverendo Padre Bouvard Superiore dei Gesuiti di Québec: „ Io non credo aver mai vi- „ sto figlia così virtuosa come la Suor Bour- „ geoys: tanta grandezza d'animo hò in essa ri- „ marcato, tanta fede, fiducia in Dio, devozio- „ ne, zelo, umiltà, e mortificazione „. E la Suor Marin istorica dell'ospedale di Ville Marie: „ Ecco ciò che ha fatto Suor Bourgeoys, ani- „ mata dall' amor di Dio, e dal zelo per la sua

„ gloria. Essa vive anche oggi in odore di san-
„ tità, così umile, così abbassata, da ispirare
„ l'amore della umiltà solamente a vederla „.
Il Signor Dullier di Cauon Superiore del semi-
nario, rende la stessa testimonianza. Caterina
Jegahouita du Sault San Luigi avendo visto le
Suore a Montréal, si sentì portata a fare voto
di castità. Il suo Confessore glie lo permise, ed
essa morì in odore di santità dell'età di venti-
quattro anni. Verso quel tempo la Serva di Dio
fece costruire in legno una piccola Cappella sul
terreno di Bonsecours che fu una sorgente di
grazie per tutta la Colonia.

Nell'anno mille seicento sessantanove Mons. De
Laval le permise in iscritto d'insegnare in tutta
l'estensione della sua Diocesi, senza però auto-
rizzare il suo Istituto, malgrado i frutti ricono-
sciuti da tutte le autorità Ecclesiastiche e civili
di Montréal. Fin dall'anno mille seicento sessan-
tasette il Signor Jalon Intendente aveva per-
messo ai cittadini di riunirsi, per preparare una
richiesta ad effetto di ottenere dal Re le lette-
re patenti per stabilire questo Istituto in una
maniera solida e permanente. Dietro consiglio,
la Serva di Dio si determinò allora a fare un
secondo viaggio in Francia, per ottenere queste
lettere patenti e reclutare qualche ajuto per le
sue scuole. Essa partì munita di scritto di Mon-
gnor DeLaval, della richiesta dei cittadini di
Ville Marie, e di un certificato del Signor Ja-
lon. Ma trovandosi alquanto indisposta nel pas-
sare da Québec „ io andai (disse) a pregare
„ il Signor de Fenelon di permettere al suo
„ domestico di portare al vascello la mia co-
„ perta, la mia scatola dov' erano le mie carte,
„ ed i miei panni. Io andai a ricevere la be-
„ nedizione del Santissimo Sagramento, e di
„ Monsignor Vescovo: io mi condussi al va-
„ scello: i domestici mi assicurarono che tutto
„ vi è dentro. Non ci si vedeva. L' indomani
„ mattina, io non trovai nè coperta, nè scatola.
„ Al momento della parte za io scrissi al Si-
„ gnor Dupuy che mi avesse mandato almeno
„ le mie carte in Francia con un altra nave, il

§ 26.
Anno 1669 iterum Galliam petiit ut obtineret a Rege Litteras patentes pro suo Instituto.

§ 27.
Describitur iter a D. S.

„ che egli fece. Eccomi dunque imbarcata sola
„ del mio sesso, non avendo neanche dieci sol-
„ di nella mia tasca. Io mi accomodai sopra
„ delle stoppe, ed un rotolo di corda. Vi erano
„ due preti con noi. Io aveva della tela per un
„ paglione, ne formai una camicia, e nonostante
„ non cambiai biancheria in tutta la traversata
„ che fu di trentun' giorni. Ma alla Rochelle
„ nello scendere dalla nave, credendo di ritor-
„ narvi, vi lasciai quella camicia e si perdè.
„ Il Signor de Fenelon mi fece imprestare cin-
„ quanta lire. Ne diedi quarantacinque e dieci
„ soldi per la vettura, ed io risparmiai le mie
„ spese. Giunsi a Parigi la sera molto tardi
„ senza danaro, senza bagaglio, senza cono-
„ scenze. Passai la notte presso una donna vi-
„ cinò a San Sulpizio. Il mattino mi condussi
„ a questa Chiesa. Si andava a portare il San-
„ to Viatico agl' infermi; mi unii ai fedeli, ed
„ accompagnai Nostro Signore. Entrai nella
„ Chiesa dei Premonstratensi dove mi confessai,
„ e comunicai, il che feci in tutta la mia di-
„ mora a Parigi. Nell' uscire dalla Chiesa por-
„ tai una lettera del Signor Perret Curato di
„ Ville Marie alle sue sorelle. Esse mi do man-
„ darono quanto costava di porto. Io risposi
„ loro che veniva da troppo lontano, ed aven-
„ domi riconosciuta dal contenuto della lettera,
„ mi offrirono da colazione, che accettai con bi-
„ sogno, senza però dir loro che ero giunta la
„ sera innanzi molto tardi. Andai in seguito a
„ San Sulpizio per consegnare alcune lettere, e
„ sapere dove trovare il Signor de Maisonneu-
„ ve. Siccome aspettavo alla porta, udii un
„ prete che disse: mi si ordina di dare cento
„ lire, ad una figlia che non conosco: essa si
„ chiama Margherita Bourgeoys. Io mi presen-
„ tai subito, e gli dissi che ero Margherita
„ Bourgeoys. Egli mi consegnò la somma, ed
„ io gli feci una doppia ricevuta. Era il prez-
„ zo di qualche lavoro che avevamo fatto per
„ un prete del Seminario di Montréal „. Essa
si recò lo stesso giorno presso il Signor de Mai-
sonneuve, il quale la ricevè con gran gioja, e

vi trovò providenzialmente un biglietto di Centoventi lire prestate ad un giovine a Ville Marie da molti anni. Dopo alcuni giorni camminando essa a piedi per le contrade, di Parigi, un Cavaliere la fermò, e le domandò se conoscesse una giovane venuta dal Canadà, chiamata Margherita Bourgeoys. Sono io, essa rispose. Ora questo Cavaliere non era altri che il giovane debitore di cui hò parlato, il quale le consegnò l' ammontare della sua obbligazione. La divina provvidenza che vegliava su di Lei con tanta cura, la servì pure per ottenere dal Re le sue lettere Patenti. Il Signor de Colbert Ministro della Marina si diede pensiero di scrivere al Signor Jalon per raccomandargli l'Istituto di Suor Bourgeoys: le fece ottenere gratis le sue Lettere Patenti che furono firmate dal Re a Dunkerque nel Maggio Mille seicento settantuno, e registrate al parlamento di Parigi il venti Giugno seguente. Di là essa si recò a Troyes, dove potè trovare sei compagne per la sua opera. Parecchie di queste erano sue nepoti, e si chiamavano Elisabetta de la Bertache, Maddalena Constatin, Teresa Soumillard, Margherita Soumillard, Pierina Laurent, e Genoveffa Duvosoy. Tornata a Parigi presentò le sue figlie a Monsignor di Laval, che trovavasi allora presso le Missioni straniere. Questi le accolse con bontà, e le approvò come Postulanti. Hò attinto questi fatti nella vita della Serva di Dio scritta dal Signor de Mont Golfier, dal Signor Faillon, e nei manoscritti di Suor Bourgeoys. Ho fatto in omaggio della verità la presente deposizione, che approvo, ratifico, e confermo.

§ 28.
Parisios perventa, obtinuit D. S. patentes litteras a Rege pro suo Instituto.

§ 29.
Novas autem socias invenit in sua natali civitate.

Et prosequitur juxta Interr. cit. Process. f. 85. A Parigi la Serva di Dio incontrò parecchi preti dedicati all' opera di Montrèal, ai quali comunicò il suo disegno di fabbricare una Chiesa in pietra ad onore della Beatissima Vergina, sotto il titolo di Nostra Signora di Buon soccorso. Il Signor Mani prete di San Sulpizio le diede cento franchi per ajutarla, il Signor de Francamp le offrì di pagare le spese pel suo ritorno al Canadà, ma essa le rifiutò, gli disse che

§ 30.
Cum Ecclesiam in honorem Bmæ Virginis Marianopoli fundare averet, oblationes accepit Parisiis.

§ 31.
Nec non simularum Bmae Virginis.

avrebbe volentieri ricevuto una grande statua della Beata Vergine per la nuova Chiesa, ma non ne trovo neppura una di suo piacimento presso tutti i scultori di Parigi. Allora i Signori Luigi e Dionisio Lepretre, antichi associati alla Compagnia di Montrèal, vedendo il suo imbarazzo, le offrirono una piccola statua colla sua nicchia che possedevano nella loro Cappella domestica, affine (dicevano essi nel loro atto di donazione il quindici Aprile mille seicento settantadue) di riscaldare la devozione degli abitanti dell' Isola di Montrèal, e di farvi onorare la Santissima Vergine, alla quale è dedicata, e di cui è la protettrice. Caduto gravemente infermo prima di consegnare questa statua della Vergine, il Signor Francamp, si rivolse a Lei con fervore e rimase prodigiosamente guarito. La Serva di Dio avendo allora le sue Lettere Patenti, le sue sei compagne, e la sua statua, trovavasi al colmo de' suoi voti. Essa scese in battello a Rouen, avendo inoltre cinque ragazze per la Colonia di Montréal. Dopo la dimora di un mese di questa Città, essendo prossime a mancare le risorse, le sue compagne cominciarono ad allarmarsi, ma essa rimase sempre piena di fiducia. Ed ecco che la settimana stessa Luigi Frin servitore del Signor de Maisonneuve, portò a ciascuna di esse, da parte del Signor Colbert, un mandato di duecento lire, e per ciascun giorno di traversata undici soldi e sei denari. Essa discese allora ad Havre, ove dovevà aver luogo l'imbarco. Ma non essendo pronto il vascello essa fece un pellegrinaggio a Nostra Signora delle Nevi per communicarvisi colle sue compagne.

§ 32.
Iter denuo aggreditur D.S. cum novis sociis.

Due preti trovavansi in quel luogo, uno aveva celebrato la sua Messa, e l'altro era malato in letto da sei settimane. Appena l'infermo seppe il loro disegno, si sentì in grado di alzarsi; tutti e due ascoltarono le confessioni della piccola caravana, ed il convalescente celebrò senza incommodi la Santa Messa, alla quale tutte si communicarono. Fu messo alla vela il due Luglio. Il sig. Lefebure di San Sulpizio trovavasi a bordo. Duran-

rante tutta la traversata suor Bourgeoys e le sue compagne fecero i loro esercizj di pietà davanti la statua di Nostra Signora. Per ottenere la grazia d'essere restituite al Canadà per la festa dell' Assunzione, promisero di ascoltare tre messe in quel giorno, e nei due giorni seguenti. Il che difatti si avverò, perchè approdarono a Québec l'antivigilia della Festa. Là qualcuno le disse: „ „ la vostra Congregazione a Montréal è in deca- „ denza, e vicina a perire „. Ebbene (rispose Suor Bourgeoys), „ Quello che la farà perire, „ potrà rialzarla quando gli piacerà „.

§ 33.
Ejus in Deum fiducia.

Giunta a Montréal non le fu potuta presentare che poca carne salata e pane. Allora ordinò a Suor Durosey di recarsi alla dispensa per preparare la cena. „ Ma che volete che io prepari (disse questa) non vedo nulla nella Casa „. E prima della fine del giorno, s'ebbe tutto in abbondanza! Le famiglie che andarono con gioja a salutarla, portarono tutto ciò che abbisognava. Il sig. Dolliér riassume molto bene il risultato di questo viaggio. „ Quello che io ammiro (dice egli) è „ che questa buona Suor Bourgeoys torna dal „ fare, come ha fatto, un viaggio in Francia di „ due anni, nei quali senza amici, nè danaro, „ ha vissuto, ha ottenuto le sue spedizioni dalla „ Corte, ed è tornata con dodici o tredici figlie „ delle quali poche ve n'erano che avessero con „ che pagare il loro viaggio. Tutto questo è am- „ mirabile, e fa vedere la mano di Dio su que- „ sta buona figlia, e sul suo Istituto „.

§ 4.
Verba coaevi Scriptoris de hoc itinere D. S.

Nell'anno Mille seicento settantatre sul cominciare di Giugno durante l'ottavario del Santissimo Sagramento, dietro il parere del sig. Curato Pérot, Suor Baurgeoys collocò la piccola statua miracolosa nella Cappella in legno di Buon Soccorso. Ed al mese di Agosto successivo fu scritto al gran Vicario per il permesso d'innalzare in quel luogo una Chiesa in pietre sotto il titolo dell' Assunta; il che fu accordato. Finalmente nell'anno Mille seicento settantacinque il ventinove Giugno il sig. Souard vi piantò la Croce, e l'indomani essendovisi condotto un gran concorso di popolo, vi pose la prima pietra in no-

§ 35.
Marianopolim redita, simulacrum Beatissimae Virginis posuit in aedicula.

§ 36.
Et anno 1676 novam Ecclesiam erexit in honorem Beatissimae Virginis sub titulo Assumptionis.

me del sig. de Francamp. Su di una lastra di piombo erano scolpite queste parole — *Deo Optimo Maximo Beatae Mariae Virgini sub titulo Assumptionis* — Il processo verbale fu sottoscritto dai preti del Seminario di Marguilliers, e da Suor Margherita Bourgeoys, Anna H'oux, Elisabetta della Bertache, Margherita Prudhomme. Suor Bourgeoys aveva ricevuto per questa le trecento lire dal sig. Farncamp, che in mercanzìe diedero seicento lire, più due mila lire d'altri doni, più cento luigi di risparmii della sua Comunità. L' opera fu spinta con rapidità. Le Suore andarono a servire i muratori. Suor Soumillard malata, vi fu guarita prodigiosamente. „ La campana (disse Suor Bourgeoys) „ pesa un poco meno di cento libre; essa pro- „ viene da un cannone rotto che aveva ottenuto „ dal sig. de Maisonneuve, ed il sig. Sourad „ ne ha pagata la fattura „.

§ 37.
Ejus zelus pro decore Ecclesiae.

Quando tutto fu ultimato, dietro domanda di Suor Bourgeoys, Monsignor de'Laval unì a perpetuità questa Chiesa alla parrocchia di Ville Marìe.

Essa fece cessione di tutto quanto essa aveva fornito, riservandosi la cura di ornarla nell'interno, per rendere alla Beata Vergine, Madre della sua Communità, tutto il servizio e l'onore che le era possibile. La fabbrica per sua parte si obbligò a fornire alle Suore un luogo di sepoltura nel sotterraneo della Chiesa, sotto la Cappella del Bambino Gesù. Suor Maria così parla dell' effetto che questo nuovo Santuario produsse sul popolo di Montréal: „ Vi si dice „ ogni giorno la Santa Messa, ed anche più „ volte nello stesso giorno, per soddisfare alla „ devozione, ed alla fiducia del popolo, che „ sono grandi verso Nostra Signora di Buon „ Soccorso. Vi si ricorre pure per i bisogni „ e le calamità pubbliche, e con molto suc- „ cesso. E' la passèggiata delle persone devote „ della Città che vi si conducono tutte le sere „ in pellegrigaggio, e vi sono pochi fra i buoni „ cattolici, che da tutte le parti del Canadà „ non facciano voti ed offerte a questa Cap-

§ 38.
Testimonium veteris Monialis de hac Ecclesia a D. S. fundata.

„ pella in tutti i pericoli in cui si trovano „ Dico questo per far conoscere che l'origine „ di questa divozione è dovuta alla pietà, allo „ zelo di Suor Bourgeoys per fare onorare la „ degnissima Madre di Dio, perchè essa nulla „ aveva per fare queste cose, e nulla le è „ mancato. E una persona capace di tuttè „ le opere utili alla gloria di Dio. Gli affari „ spirituali, e temporali riescono sempre nelle „ sue mani, perchè è l'amore di Nostro Signore „ che la fa agire, e che le dà l'intelligenza „. Nell'anno mille seicentosettantasei al mese di Giugno Monsignor de Laval fece la sua visita pastorale a Ville Marie. Suor Bourgoys esercente da più di venti anni, ed avendo le sue Lettere Patenti da cinque anni, supplicò Monsignore di confermare il suo stabilimento, e di dargli delle regole, modificando a suo piacimento quelle seguite fino allora. Il Vescovo entrò nelle vedute, ed approvò la Comunità delle Suore in qualità di *Figlie Secolari*, titolo che escludeva clausura, ed i voti solenni. Di ritorno a Québec, egli diresse un mandamento ai fedeli in questo senso. Egli vi richiama il suo permesso dell' anno Milleseicento sessantanove, e le Lettere Patenti del Re dell' anno mille seicento settantuno.

§ 39.
Approbatio Congregationis Sororum Nostrae Dominae, a D. S. institutae, facta ab Episcopo anno 1676.

Nell'anno Mille seicento settantanove (1679) Madama Perrot Moglie del Governatore, ebbe bisogno di recarsi in Francia, Suor Bourgeoys che aveva alcune pene di spirito, e voleva illuminarsi sulle regole, e farle finalmente approvare da Monsignor di Québec a Parigi, si determinò ad accompagnarla col consenso delle sue Suore. Prima della partenza volle dimettersi dalla carica di Superiora, ma tutte le Suore, senza essersi data la voce, gridarono: „ Noi scegliamo la Beatissima Vergine per nostra prima Superiora, Istitutrice, Fondatrice, e nostra buona Madre pel tempo, e per l'eternità, e vi preghiamo di continuare a governarci in sua vece, e sotto la protezione della Nostra Madre commune „. Allora suor Bourgeoys prostrandosi con tutta la sua Communità dinanzi l' Immagine di

§ 40.
Anno 1679 cum in Galliam iterum D. S. redire deberet pro rebus sui Instituti, ab Antistitae officio se dimittere cupiebat; quod omnes Sorores minime permiserunt.

§. 41.
Precatio ipsius D. S. ad Beatissimam Virginem.

Maria, le rivolse subito la seguente preghiera: „ O Santissima Vergine, ecco la più piccola „ turba delle vostre Serve che si sono consa- „ grate a Dio sotto la vostra guida. Esse desi- „ derano seguirvi come figlie bennate seguono „ la Madre loro, e la loro Maestra. Esse vi „ considerano come cara loro Istitutrice e loro „ prima Superiora, nella speranza, che il nostro „ buon Dio gradirà la nostra elezione, e vi darà „ il dominio di questa piccola Comunità, che è „ opera vostra. Noi nulla abbiamo che sia de- „ gno d'essere presentato a Dio, ma speriamo „ di ottenere per mezzo vostro le grazie neces- „ sarie per la nostra salute, e per la perfezione „ del nostro stato. Voi sapete meglio i nostri „ bisogni, e ciò che noi dobbiamo chiedervi, di „ quello che non lo sappiamo noi stesse. Non „ ci rifiutate la vostra assistenza. Ajutateci colla „ vostra potente intercessione a ricevere i lumi „ e le grazie dello Spirito Santo, a fine di poter „ lavorare per la buona educazione delle fan- „ ciulle, e delle scolare di cui siamo incaricate „ per la nostra professione. Sopra ogni altra „ cosa noi vi domandiamo, o Nostra Signora e „ Madre, che tutte le figlie che saranno in av- „ venire in questa Communità, come tutte le „ persone che contribuiranno al loro avanzamento „ spirituale, sieno nel numero degli eletti, affin- „ chè in vostra compagnia possiamo lodare il „ nostro buon Dio nella felice eternità „.

§. 42.
In Galliam perventa, tranquilla a suis animi anxietatibus reddita est a P. Religioso S. Francisci, et Parisios petiit non satis firma valetudine.

Questo viaggio fu fatto con Madama Perrot che essa lasciò alle Rochelle. Là essa vide un Cappuccino che calmò tutte le sue pene, e mise in pace l' anima sua; viaggiò poveramente, prendendo i suoi pasti in vettura fino a Parigi, dove arrivò malata; il Signor Turmonie che era loro incaricato d' affari, la trattò con grande carità.

§. 43.
Episcopum adiit ut Regulas suae Institutionis ipsi subjiceret.

Essendo guarita „ io vado (essa scrisse) per salu- „ tare Monsignor di Québec, e fargli conoscere „ il motivo del mio arrivo. Sua Grandezza mi „ disse che avea fatto male d' intraprendere „ questo viaggio per le nostre regole, e che „ non trovava a proposito che io conducessi

„ delle figlie per ajutarci a Montreal. Suor Bourgeoys si sottomise a tutto. Dopo aver alloggiato per qualche tempo presso le figlie della Croce, consultò Madama di Miramion Fondatrice delle Suore della Sacra Famiglia intorno alle sue regole, visitò il Signor Tronson, al quale ispirò una stima singolare, tornò ad imbarcarsi alle Rochelle, con un certo numero di figlie virtuose destinate per la Colonia. Verso la metà della traversata, si trovò in vista di quattro vascelli inglesi bene armati, con i quali allora esisteva la guerra. Il Capitano vedendosi incapace di resistere gridò: „ Mia Suor Bourgeoys siamo perduti! mettetevi a pregare con le Vostre figlie „. Tutte queste colpite da spavento gridarono dal canto loro. „ Mia Suora noi andiamo ad essere catturate, che andremo noi a divenire! „ La Suora senza essere agitata, disse loro con aria sorridente: Se noi saremo „ prese, andremo in Inghilterra o in Olanda, „ e là troveremo Dio, come in qualunque altro luogo „. Al termine di due ore quei vascelli scomparvero; fu celebrata la Santa Messa, e fu cantato il Te Deum. Il Capitano incantato dalla virtù di Suor Bourgeoys, voleva assolutamente farla mangiare alla sua tavola. Il che essa ricusò sempre.

§. 44. Ejus hnmilitas.

§. 45. Iter denuo aggreditur.

§. 46. Eximia ejus in Deum spes

Fin dal suo arrivo a Ville Marie ricevette alla professione religiosa la prima fanciulla Canadese, Suor Maria Barlicer, e l'anno seguente sei altre, Maria Denis, Maddalena Bombeault, Maria Charly, Francesca Lemoine, Caterina Charly, e Caterina Bong, tutte allevate da lei dalla più tenera età. Tre anni dopo un furioso incendio distrusse intieramente la casa delle Suore. La Congregazione parve talmente ruinata per sempre, che Monsignor di Laval propose positivamente a Suor Bourgeoys di unirsi alle Orsoline di Québec, quantunque figlia d' obbedienza esemplare per confessione di tutti, essa fece osservare al Prelato che il bene che Dio sembrava averle ispirato non era compatibile con la vita claustrale, che la Santissima Vergine sembrava avesse gradito i loro piccoli servigj fino

§. 47. Congregationis Domus a D. S. Marianopoli fundata, ab incendio diruta est.

a quel momento, e che seguitando quella via, essa potesse procurare la salute e la perfezione durante la vita religiosa a molte persone di molte doti, ma senza fortuna, ch'essa faceva sì poco conto delle ricchezze, che sarebbe andata a prendere sulle spalle una fanciulla che non avendo neppure di che vestirsi avesse d'altronde una buona volontà, ed una vera vocazione. Monsignore che aveva una grandissima stima per le virtù della Suor Bourgeoys, e che d'altronde pensava a dimettersi dalla sua sede, non insistè. Ma dopo questo incendio, fù vista la Congregazione rialzarsi tanto prontamente, che due, o tre anni dopo Monsignor di San Vallier, successore di Monsignor di Laval, facendo la sua prima visita trovò alla Congregazione più di quaranta suore, alle quali disse Suor Bourgeoys „ non ho mai promesso che „ povertà e semplicità „. Nel dar loro l'abito essa le diceva: „ Mia cara sorella, siate sem- „ pre piccola, umile e povera „.

§. 48.
Sed paullo post tempore, ejus Institutio magis magisque floruit.

Et prosequitur Juxta Interr. cit. Process. fol. 94 *terg.* Fin dall' anno Milleseicento settantasei era incominciata la Missione de la Montagne per i selvaggi. San Sulpizio era incaricato d'istruire i giovanetti, e due Suore della Congregazione furono incaricate delle fanciulle. Monsignor de San Vallier nella sua visita dell' anno Milleseicento ottantacinque, essendo Vescovo nominato, rende in tal guisa conto dello stato di questa „ Missione: „ Le figlie della Congregazione „ sparse in diverse località della Colonia, han- „ no, specialmente nella Missione delle Mon- „ tagne, una Scuola di circa quaranta ragazze „ selvagge, che vestono ed educano alla fran- „ cese, insegnano loro al tempo stesso i mi- „ steri della Fede, il lavoro delle mani, il „ canto e le preghiere della Chiesa, non solo „ nella loro lingua, ma anche nella nostra, per „ ridurle poco a poco alla nostra aria, ed alle „ nostre maniere. Si vedono parecchie di que- „ ste figlie che dopo qualche anno concepiro- „ no il disegno di consecrarsi del tutto a Dio, „ con le Suore della Congregazione di cui se-

§. 49.
Anno 1676. Sorores Congregationis missiones incoeperunt apud sylvestres puellas.

§. 50.
Testimonium Episcopi de hac missione.

„ guono già fedelmente le regole, e le osser-
„ vanze „. Questa testimonianza del Vescovo, è confermata da quella dei Governatori Duchesneau, e de Meulles, e da quello del Signor Tronson che ottennero dal Re una rendita di 2,000 Lire per quest' opera, ad esclusione delle Orsoline, la cui vita claustrale non era confacente per le selvagge.

§. 51.
Nonnullae indicae puellae, suscepto baptismate, in Comunitatem ingrediuntur.

Qualche tempo dopo, due indiane entrarono nell'Istituto di Suor Bourgeoys, l'una Maria Barbara Attontinon irochese, nata al villaggio d'Onontagnè. Essa fu battezzata alla Montagna, e venne in seguito alla Casa, per entrare nella Comunità. Essa vi fu ricevuta, vi prese l' abito, fece le promesse come facevano le altre, ivi dimorò dodici anni, e vi morì assai cristianamente, disse la Suor Bourgeoys.

L' altra Teresa Gannensayonas uronese, battezzata dell'età di quattordici anni, fu ricevuta Suora, e mandata alla missione della Montagna, ove adempì il suo incarico con ogni perfezione. Essa vi morì in odore di santità dell' età di ventotto anni. Le sue spoglie riposano nella torre a destra con quelle del suo avo, battezzato dal Padre Brebreuf e morto dell' età di cento anni.

§. 52.
Missiones institutae erant tam pro indicis puellis, quam pro aliis.

Per animare le sue consorelle a consacrarsi alla istruzione, sia delle selvagge, sia delle francesi, Suor Bourgeoys aveva scelto per festa principale del suo Istituto il bel Mistero della Visitazione della Madonna.

§. 53.
Testimonium aliud coaevi Scriptoris hac de re.

Ecco il risultato delle Missioni Francesi constatato dal Signor de Meulles Intendente, nello scrivere al Ministero della Marina, ed al Signor di San Vallier: „ Voi non sapreste credere, Mon-
„ signore, quanto bene facciano le figlie della
„ Congregazione nel Canadà. Esse istruiscono
„ tutte le giovinette di tutte le parti alla più
„ gran perfezione. Se potesssero disperdersi in
„ molte abitazioni, esse farebbero un bene in-
„ finito. Questa sorte di vita è tutta da sti-
„ marsi, e vale molto meglio di quella che se
„ fossero rinchiuse. Esse sono di una saviezza
„ esemplare, ed in istato di andare da per-
„ tutto, e con questo mezzo, d' istruire tutte le

„ fanciulle, che senza ciò, sarebbero rimaste „ per tutta la loro vita in una ignoranza grandissima: „.

§ 54.
Novus Quebecensis Episcopus fidem perhibuit de uberrimis fructibus ab Instituto S. D. exortis.

„ Oltre le piccole Scuole (dice Monsignor di „ San Vallier) „ che le figlie della Congregazione tengono presso di lor per le giovinette „ di Montréal, ed oltre le pensionarie francesi, „ e selvaggie, che educano in una grande „ pietà, dalla Casa della Congregazione sono „ uscite parecchie Maestre di scuola, che si „ sono sparse in diverse altre direzioni della „ Colonia, dove fanno catechismi ai fanciulli, „ e conferenze commoventissime ed utilissime „ alle persone del loro sesso, che sono più „ avanzate in età. Non v' ha bene che esse „ non abbiano intrapreso, e di cui esse non „ sieno venute a capo „.

§ 55.
Verba S. D. suis sororibus directa, cum eas ad missiones mitteret.

Nel mandarle alle Missioni, Suor Bourgeoys dirigeva loro queste parole di fuoco; „ Pensate „ mia cara sorella, che nella vostra Missione, „ voi andate a raccogliere le goccie del Sangue di Gesù Cristo che si perdono. Oh! „ quanto una Suora, che si manda alle missioni, sarà contenta, se pensa che vi va per „ ordine di Dio, ed in sua compagnia; se essa „ pensa che in questo impiego può, e deve testimoniare la sua riconoscenza a Colui dal „ quale ha ricevuto tutto. Oh! com' essa non „ troverà nulla di difficile, e di fastidioso. Essa „ al contrario vorrà mancare di ogni cosa, essere dispregiata da tutti, soffrire ogni sorta „ di tormenti e morire anche nell' infamia „. E queste buone figlie partivano in Missione piene di questi sentimenti della eroica loro Madre. „ Prima di partire per l' Isola d' Orleans (dice Suor Barbier) „ volli fare una confessione come per prepararmi alla morte, „ senza pensare affatto a tutto quello che mi „ mancava pel temporale. Eravamo a San Martino, faceva freddo come nell' inverno, e non „ avevamo per noi due che una coperta, che non „ valeva quasi nulla, pochissima biancheria, „ nulla d' altri panni, che quello che poteva „ coprirci molto leggermente. Per me non avea

§ 56.
Describuntur ab una ex Sororibus labores exantlati in missionibus.

„ che una veste mezzana, ed il resto in pro-
„ porzione. Credevamo di gelarci nel viaggio,
„ ed ero perfettamente contenta di quello che
„ incominciavo a soffrire. Al nostro arrivo a
„ Québec non ci mancarono umiliazioni, tutto
„ il nostro avere consisteva in un piccolo pac-
„ chetto che portavamo facilissimamente. Ci fu
„ chiesto dov' erano i nostri letti, ed il nostro
„ equipaggio. Taluno anche diceva che noi sa-
„ remmo morti di fame in casa nostra, e che
„ perciò ci mandavano a cercar fortuna altrove.
„ Noi giungemmo così all' Isola d' Orleans.
„ Credeva di morire quel giorno, avendoci il
„ freddo prese così vivamente che credevamo
„ di essere gelate. Tutto quel primo inverno
„ fu penosissimo. Eravamo alloggiate presso
„ una Vedova a più di un quarto di lega dalla
„ Chiesa. Non essendo ancora uscite nel mondo,
„ mi trovai là come in un inferno, vedendomi
„ obbligata di stare continuamente in mezzo ad
„ uomini e donne, e di mangiare insieme con
„ essi. Noi tornavamo talvolta dalla Chiesa
„ tutte bagnate e coperte di ghiacciuoli, senza
„ osare di avvicinarci al fuoco per la molta
„ gente „.

Queste buone figlie vivevano nelle loro Missioni come le più povere genti della campagna, non avendo nè panni, nè letto, nè materazzo, e mancando di molti altri commodi, lavorando con le loro mani ad esempio degli Apostoli, per non essere a carico di alcuno, ed esercitare gratuitamente le loro funzioni. E tutto questo riusciva, aggiunge Suor Bonrgeoys.

§ 57.
Fructus collecti a Sororibus in missione Aureliannensis Insulae.

Il primo risultato del loro soggiorno all'Isola di Orleans, fu di ritenere le giovani da una vita molto libera, riguardo alle persone di altro sesso, e che portavano scandalo fino alla porta della Chiesa. A forza di costanza, di carità, e di dolcezza, e specialmente colle loro ferventi preghiere, vennero a capo di farle entrare nella Congregazione esterna. E d' allora in poi la pietà, e la modestia presero il posto di quella vita dissipata, e molte anche si consacrarono a Dio nella Congregazione. Per per-

petuare questa buon' opera il Signor Lamy Curato della Sacra Famiglia all' Isola d' Orleans, diede loro nell' anno mille seicento ottantasette un terreno di quattro jugeri di estensione, sul fondo della metà dell' Isola, con casa di materiale, e sue dipendenze. Il tutto sussiste anche al giorno d' oggi. Verso lo stesso tempo, Monsignor di San Vallier nella sua visita pastorale a Ville Marie, fu colpito dallo spirito di pietà delle giovani del Laboratorio diretto da Suor Bourgeoys. Ne volle avere uno simile per Québec, procurò una casa vicina alla Cattedrale, e l' opera fu incominciata sotto il nome di Provvidenza della Sacra Famiglia. Tutto riuscì. Era uno spirito d' innocenza, di fervore, di semplicità degna delle Comunità più perfettte. In quel momento un lusso disordinato invadeva tutte le classi della Società, malgrado gli sforzi del Clero. Ma il dodici Giugno dell' anno mille seicento ottantotto tutte le giovani che frequentavano il Laboratorio andarono a deporre dinanzi l' Immagine della Beata Vergine del loro Oratorio tutti i loro ornamenti superflui. Di maniera che furono viste il giorno seguente alla processione del Santissimo Sagramento, tutte vestite nel modo il più santo e più modesto. L' anno seguente le fanciulle dell' Isola di Orleans lo eseguirono alla loro volta, indotte a a ciò dolcemente dalle Suore. Per affermare ed intendere questo bene, Monsignor di San Vallier fece un mandamento contro il lusso. Il Vescovo incantato dai successi della Provvidenza, volle che le Suore moltiplicassero le loro Scuole a Québec, ed un anno dopo nell' anno Mille seicento ottantanove verso la fine di Quaresima, scrisse a Suor Bourgeoys che voleva fondare uno Ospedale generale, e confidarglielo. La navigazione non era ancora aperta. Suor Bourgeoys partì subito, fece sessanta leghe a piedi, obbligata a trascinarsi sulle ginocchia sulla neve. sul ghiaccio, e talvolta nell' acqua. Dopo due anni di esercizio in cui le Suore della Congregazione riuscirono benissimo, dice la Madre Tucherean, Monsignore affidò quella casa alle Religiose Claustrali.

§ 58.
Aliud Institutum a S. D. fundatum Episcopi assensu in Quebecensi civitate.

§ 58.
Anno 1689 D. S. in Quebecensem civitatem maximo labore se transfert jussu Episcopi ut Xenodochium instituerat.

§ 59.
Novus Episcopus assimilare cupiebat Institutum S. D. illi Ursulinarum, ac regulas proposuit minus idoneas Congregationi Sororum Nostrae Dominae.

Finalmente nell' anno mille seicento novantaquattro, Monsignor di San Vallier si decise a dar loro alcune regole. Ma quello che deve sorprendere, dopo tutti i segni di stima e di fiducia dati all' opera di Suor Bourgeoys, si è che egli avrebbe voluto fondere questo Istituto in quello delle Orsoline, ed obbligare le Suore della Congregazione alla clausura, dal che fu distolto da savie persone. Al mese di Maggio dell' anno mille seicento novantaquattro, Sua Grandezza si presentò alla Comunità con le regole del tutto preparate. La regola di Sant'Agostino a capo d'ogni altro regolamento come le Orsoline, il cerimoniale per la vestizione e la professione come le Orsoline, la dote da esigersi come le Orsoline, le promesse solenni per la povertà, castità, ed obbedienza, e l'istruzione dei fanciulli come le Orsoline, ed obbliganti sotto pena di peccato mortale, e finalmente un voto speciale di obbedienza a lui medesimo.

Le Suore tutte sorprese e tremanti nel vedere snaturata la loro opera, pregarono Sua Grandezza di permetter loro di conferirne fra di esse prima d' accettarle. Monsignore che voleva partire per la Francia, e terminare tutto subito, fu offeso da questa dimanda. Egli disse loro che essendo loro Vescovo non aveva bisogno nè di consenso, nè di accettazione da loro parte, ch'esso poteva costringervele.

§ 60.
Prudentia et humilitas S. D. hac de re.

Le Suore tutte afflitte gli esposero che esse sapevano di essere sotto la sua giurisdizione, che nulla poteva sottrarnele, e che certamente era da lui che dovevano ricevere le loro regole ma che essendo già stato approvate come *figlie secolari* da Monsignor di Laval, e dalle lettere Patenti del Re, supplicavano Sua Grandezza di dar loro delle regole proporzionate alla loro opera, ed allo stato che molte fra esse avevano abbracciato da più di quarant' anni. Monsignore addolcito da queste parole, disse loro di notargli i punti che non gli si confacevano. Esse ne segnalarono alcuni, ma ve n'erano altri di cui non osavano parlare. Il Vescovo credendo che accettassero tutto il resto

volle procedere all' accettazione dicendo loro, che le avrebbe dispensate nei casi difficili. Esse fecero osservare a Sua Grandezza che avevano gran ripugnanza di accettare così quelle regole per esserne dispensate in seguito. Monsignore gli permise allora di esaminarle fra di esse, e di mandargli le loro osservazioni, e disse loro che voleva consultarvi sopra il Signor Tronson, e che avrebbe ultimato tutto al suo ritorno.

§ 61.
Episcopus assensum praebuit ut Sorores propositas regulas examinarent, et ipsemet consilium sumpsit a pio Viro.

Il Signor Tronson al quale scrissero le Suore moltissime volte intorno a quest' affare, maneggiò il tutto con tanta saggezza, che Monsignore fece sparire da quelle regole tutto ciò che vi era di contrario alle vedute di Suor Bourgeoys, di maniera che dopo il suo viaggio di Francia essendo Monsignore venuto a Montréal, le Suore fecero la loro solenne accettazione delle regole il ventiquattro Giugno dell'anno mille seicento novantotto. Esse la fecero in questi termini :

§ 62.
Solemnis acceptatio regularum a D. S. et a Sororibus facta.

„ Noi accettiamo con ogni sorta di rispetto e
„ di sommissione, i regolamenti che ci sono
„ stati dati dall' Illustrissimo e Reverendissimo
„ Vescovo di Quèbec, e dopo averli letti ed
„ esaminati più volte, gli abbiamo giudicati at-
„ tissimi pel bene della nostra Communità, e
„ siamo risolute di osservarli con tutta la pos-
„ sibile esattezza. In fede di che abbiamo sot-
„ toscritto „.

§ 63.
Nuncupatio votorum solemnium coram Episcopo.

Il giorno seguente venticinque Giugno, Monsignore ricevè i loro voti al momento della Comunione, Esse presero d' allora in poi nomi di Santi. Suor Bourgeoys prese quello di Suora del Santissimo Sagramento. Quel giorno stesso essa domandò al Vescovo di poter passare il resto della sua vita nell' obbedienza, e del tutto ritirata. Ma Monsignore volle che conservasse voce attiva per le elezioni. Quello che aveva fatto a Montréal, lo rinnovò egli dopo qualche tempo per le Suore di Quèbec del circondario. Ma prima di lasciare Ville Marie, Sua Grandezza, dietro domanda delle Suore, accordò loro la Messa solenne pel giorno della Visitazione, e la esposizione del Santissimo Sacramento per tutta la giornata, il saluto nelle sette principali

feste della Beata Vergine, e la facoltà di prendere presso di loro il Santissimo Sagramento da amministrarsi ai malati, come pure l' Olio Santo.

§ 64.
S. D. Institutum semper incrementum sumpsit, et hodie in quindecim dioeceseos propagatum cernitur.

Quest' Istituto si è mantenuto e sviluppato fino ad oggi, di maniera che le Suore della Congregazione sono stabilite in quindici Diocesi cioè Chicago, Kingston, Ottawa, Montréal, San Giacinto, le tre Riviere, Quèbec, Rimouski, Chatham, Charlottetown, Arichat, Porttand, Boeton, Burlinghton, e Hartford. Esse danno l' educazione nelle lingue francese, ed inglese a quindicimila fanciulli. In quanto al passato ho appreso quello che ho detto dagli Autori, che ho già nominati, e per le cose attuali sono fatti notorii. Ho fatto in ossequio della verità la deposizione precedente che approvo rattifico e confermo.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta interr.* 9 *Process. fol.* 119 *respond :*

§ 65.
Enarrat testis originem Instituti a D. S. fundati.

La Serva di Dio fondò la Communità delle Suore della Congregazione di Nostra Signora a Montréal nel Canadà, a fine di onorare la vita viaggiatrice della Santa Vergine. Le Religiose della Congregazione di Troyes (Francia) si erano offerte per venire a fondare una casa del loro Ordine a Montréal nel Canadà, esse domandarono alla giovane Margherita Bourgeoys se avrebbe consentito ad accompagnarvele, e questa glielo permise. Ma il Signor di Maisonneuve primo Governatore di Montréal, comprese che una Communità di Religiose claustrali non avrebbe potuto sopperire ai bisogni di queste lontane regioni, e ricusò le offerte delle Suore della Congregazione di Troyes. Fu allora che la Serva di Dio si offerse a lui per quest'opera ed egli accettò i suoi servigi.

§ 66.
Consilio semper utitur sui Confessarii.

Essa consultò il suo Confessore Signor Jendret, il quale le disse, che quello che Iddio non aveva permesso ch'essa facesse a Troyes, lo farebbe a Ville Marie. Dietro l'obiezione che gli fece col dirgli che non avrebbe potuto da se sola formare una Communità, quel buon Padre rispose: „ Il vostro buon Angelo, il mio, e voi,

„ faranno tre, e questa sarà la vostra Commu-
„ nità „. Essa stessa ci ricorda un'altra obie-
zione a questo progetto: „ Io dissi (essa scrive)
„ che bisognava andare con un gentiluomo che
„ non aveva mai visto „. Egli mi rispose: „
„ Mettetevi sotto la sua scorta, come tra le ma-
„ ni di uno dei Cavalieri della Regina degli
„ Angeli. Il nostro Vescovo era assente, sen-
„ za di che l'avrei consultato „. I suoi dubbi continuarono, ma „ un mattino (essa dice) es-
„ sendo ben desta, una donna grande vestita
„ con un abito, come di saja bianca, mi disse
„ chiaramente: *Va, io non ti abbandonerò.*
„ Io conobbi che quella donna era la Santissi-
„ ma Vergine, il che mi diede molto coraggio,
„ quantunque temessi d'illudermi. Pensai, se è
„ questa la volontà di Dio, non ho bisogno di
„ nulla pel mio viaggio, e partii senza danaro,
„ e senza valigia „.

§ 67.
Bma. Virgo apparuit S. D. ac ipsam certiorem fecit de divina voluntate.

§ 68.
Obstacula forti animo superata a D. S.

Essa ebbe a superare molti ostacoli prima di lasciare la Francia per la sua missione al Canadà. Dapprima nel viaggio di Troyes a Nantes una ruota della carrozza essendosi rotta, i passeggieri dovettero ritornare a piedi. I suoi parenti fecero le più vive istanze per distoglierla dal suo progetto; il suo Confessore nel quale aveva posto tutta la sua fiducia, non volle più scriverle dopo la sua partenza da Troyes; le furono comunicati dei sospetti contro il Signor di Maisonneuve; ebbe rifiuto di essere alloggiata a Saumur; finalmente non incontrò il Signor Lecog, pel quale essa portava lettere di raccomandazione, che dopo grandissime difficoltà, e la moglie di questo, che la giudicò malamente, non volle riceverla. Essa si diresse nelle sue pene e perplessità ad un Religioso Carmelitano, il quale le offrì, per toglierla d'imbarazzo, un posto presso le Religiose del Carmelo: „ Ec-
„ comi in gran pena (essa disse a questo
„ proposito) andai alla Chiesa dei Cappuccini
„ dov'era esposto il Santissimo Sagramento. Là
„ ebbi una grandissima assicurazione che biso-
„ gnava fare il viaggio. Non ostante, consultai
„ pure un Padre Gesuita della strada Sant'An-

„ tonio, il quale mi confermò nel mio divisa-
„ mento di andare al Canadà.

§ 69.
Iter aggreditur.

Essa s'imbarcò a Nantes con cento venti passeggieri, senza un prete sul vascello. Essendosi sviluppata una malattia fra i viaggiatori, divenne la Serva di Dio l'infermiera di tutti i malati. Otto persone furono da lei preparate alla morte. Essa diede il suo letto, e le sue coperte ai soldati infermi, ed il cordame del naviglio le servirono allora di letto.

§ 70.
Charitas ejus exhibita in itinere.

Arrivando a Montréal, pregò il Signor di Maisonneuve di condurla sulla montagna, dove trovavasi la Croce di cui le aveva parlato. Le dette trenta uomini per accompagnarla fin là. Essa vi passò tre giorni con i medesimi, ajutandoli a rialzare la Croce che era stata atterrata. Fu in quel luogo stesso che essa fu testimone intrepida del massacro del Signor le Maistre fatto dai Selvaggi Uranesi. Il Sig. de Maisonneuve avendole offerto una stalla per farvi la sua scuola ai fanciulli, la Serva di Dio l'accettò con gratitudine. „ Io salii (essa dice) per
„ una scala posta al di fuori, per coricarmi nella
„ piccionaja „.

§ 71.
Marianopolim perventa. Crucem restituit super Montem, quae ab Indicis fuerat ejecta.

Le famiglie del luogo si trovavano accidentalmente disperse, ed essa passò i primi cinque anni nell'istruire i fanciulli, recandosi da un luogo all'altro. Ma sentendo ben presto il bisogno di nuovi ajuti, si determinò a ritornare in Francia. Fu in questo viaggio che essa si occupò più particolarmente delle Regole da adottarsi dalla sua Communità. Prese per fine del suo Istituto l'imitazione della vita della Beatissima Vergine, e l'opera della salute delle anime per via di Missionarj, e l'istruzione delle persone del suo sesso. Le autorità Ecclesiastiche del luogo, non volendo moltiplicare il numero delle Communità, tentarono di unire la sua all'Istituto delle Orsoline di Québec. Essa credè dover esporre come la Santa Vergine avevale mostrato che gradiva il suo nuovo stabilimento, che oltre la via dei Missionarj ch'essa voleva favorire, desiderava pure aprire la porta della sua casa alle fanciulle povere, e che

§ 72.
Puerorum curam suscepit, eosque ad christianam religionem instituit.

§ 73.
Episcopus anno 1673. Congregationem a S. D. fundatam approbavit.

riunissero le qualità necessarie per farne delle Religiose. Il Signor de Laval rinunciò allora al suo primo progetto, e nell' anno mille seicento settantatre egli approvò la Communità della Serva di Dio in qualità di Congregazione delle *Figlie Secolari*, escludendo i voti solenni e la clausura.

§ 74.
Missiones instituit apud indicas puellas.

Juxta Interr. cit. Process. fol. 125 *respond.* Aggiungerò a quello che ho detto precedentemente in risposta ad una parte di questa domanda, che la prima missione fondata dalla Serva di Dio è quella detta della Montagna, che era esclusivamente consacrata all'educazione delle fanciulle Selvaggie Irochesi, ed Algonchine. Le Suore della Congregazione seguirono un poco più tardi queste stesse (*nations?*) che andarono a fissarsi al lago delle due Montagne dove anche oggidì hanno una casa del loro Ordine.

§ 75.
Alia christianae educationis Instituta a S. D. fundata pro pauperibus.

Essa fece inoltre sei stabilimenti d'educazione nei dintorni di Montréal, e di Québec, dove i fanciulli senza alcuna distinzione di rango, ricevevano l'istruzione. Essa amava ripetere spesso a questo proposito: „ La Santa Vergine ha „ ricevuto colla stessa affezione i pastori ed i „ Re „.

§ 76.
Pium etiam Sodalitium instituit, quod hodie manet.

Essa aveva fin d'allora incominciato a riunire le ragazze del mondo, e le organizzò in Congregazione pia nell' anno mille seicentocinquantotto, e questa ancora sussiste da per tutto dove havvi una casa dell'Istituto.

§ 77.
Hodie S. D. Institutio sexaginta domus habet, in quindecim dioeceseos.

Et prosequitur fol. 126. L' Istituto conta oggidì sessanta Case in quindici diverse Diocesi, il numero delle Religiose è di quattrocentosessantacinque Professe, di centotre Novizie e Postulanti. Esse danno l' educazione a circa quindici mila fanciulle.

La Serva di Dio fece tre viaggi in Europa al fine di reclutare nuovi soggetti per la sua Congregazione, ottenere l'approvazione delle Regole del suo Istituto, e le Lettere Patenti del Re.

§ 78.
Festum Visitationis Bmae. Virginis statuit tamquam praecipuum in sua Congregatione.

Et fol. 140. *terg. super art.* 7. La nostra Fondatrice ha voluto che la Visitazione fosse la Festa principale del suo Istituto, perchè come

la visita della Santa Vergine a Santa Elisabetta fu l'occasione della santificazione di San Giovanni Battista, e della sua famiglia, così le Suore della Congregazione devono fare le loro missioni a fine di contribuire alla santificazione delle anime.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *Juxta Interr.* 8 *Process. fol.* 149. *respond.* — Il suo Direttore la credè chiamata a fondare una Communità religiosa per onorare lo stato della Beata vergine nella sua vita ambulante. Si fece prima ricorso ai Superiori Ecclesiastici ed il Signor Teologo di Troyes entrò assolutamente nelle medesime vedute. D'accordo ambedue, redassero le regole del nuovo Istituto, e le sottoposero a varii Dottori della Sorbona che le giudicarono favorevolmente. Si associarono pertanto due compagne alla Serva di Dio, e Madama di Chuly Sorella del signor di Maisonneuve le ricevette nella sua casa. Queste pie giovani si dedicarono fin d'allora alla educazione e santificazione dei fanciulli, proponendosi per modello la carità della Santissima Vergine per la salute delle anime, ajutando gli Apostoli col fervore delle sue preghiere, colla perfezione dei suoi esempj, e colla santità delle sue conversazioni, nel tempo da lei passato sulla terra dopo l'ascensione del Salvatore. La Serva di Dio lasciò apparire in questo nuovo impiego una destrezza ed una sapienza ammirabile, ed un zelo magnanimo per praticare la virtù. Questa Communità nascente fu non ostante ben presto disciolta, e la Serva di Dio si vide obbligata di riprendere le sue ordinarie occupazioni nella casa paterna. Dopo qualche mese essa perdè suo padre, e dopo avergli reso in vita tutti i doveri della pietà filiale, lo seppellì finalmente colle sue proprie mani. In mezzo a tutte le sue prove, parve tuttavia che Iddio volesse risarcirla. Ogni volta che faceva la Santa Comunione, il fuoco sacro che infiammava la sua anima rifletteva in tutti i suoi sensi esterni. Essa provava fatica a moderare le impressioni sensibili di quel santo ardore.

§ 79. Commemorat testis Confessarium S. D. instituere voluisse Religiosam Communitatem in honorem Beatissimae Virginis.

§ 80. Zelus adhibitus a D. S. in hac nascenti Communitate, quae progressu temporis, Deo permittente, dissolvitur.

§ 81.
Quae tamen fuit veluti praeparatio ad insigne opus quod a Deo vocata erat D. S.

Egli preparava così la sua Serva ad entrare nella vita, che doveva presto mostrarle per mezzo della sua Divina Madre. Essa aveva dunque fatto il suo noviziato di prova; essa aveva lavorato alla educazione dei fanciulli, erasi consacrata a Dio coi voti, ed il Canadà, senza ch'essa lo immaginasse, reclamava gli ardori del suo zelo. Ville Marie le preparava una messe abbondante.

§ 82.
Instituit enim Marianopoli Congregationem Sororum Nostrae Dominae.

Juxta Interr. 9 *Process. fol.* 152 *respond.* — La Serva di Dio fondò una Communità Religiosa a Montréal (Canadà) sotto la denominazione delle Suore della Congregazione di Nostra Signora; ed ecco in quali circostanze:

§ 83.
Originem hujusce Instituti S. D. enarrat testis.

Avendo appreso dalla Sorella del signor Maisonneuve Religiosa della Congregazione di Troyes, che si era trattato per queste di fondare nella nuova Francia una casa del loro Ordine, la Serva di Dio entrò nelle vedute della Suor Luisa di Santa Maria, che le propose di unirsi a lei per quest'opera, rimettendo tuttavia ogni cosa al buon volere dei suoi Superiori Ecclesiastici. Nel febbrajo dell'anno mille seicento cinquantatre il Signor di Maisonneuve trovandosi a Troyes le Suore della Congregazione gli rinnovarono l'offerta dei loro servigi per l'Opera del Canadà, ma non potendo prudentemente accettarla pel momento, desiderò tuttavia di vedere la giovane Margherita Bourgeoys della quale eragli stato parlato come d'un prezioso soggetto per la Colonia. La Serva di Dio gridò nel vederlo: „ Ecco il mio Prete! „ Essa faceva allusione al ricordo di un sogno, in cui erale sembrato vedere il Governatore di Montréal nell'impressione ch'erale rimasta, ch'essa avrebbe con quel gentiluomo dei rapporti tutti particolari. Questi dopo averla trattenuta assai lungamente, le dimandò se si sentisse il coraggio di partire di lì a poco pel Canadà.

§ 84.
Prudentia D. S. in exquirendis consiliis sui Confessarii antequam iter susciperet.

Essa personalmente entrò in questo progetto, ma non volle prendere alcuna determinazione sul momento, e domandò alla sua volta di consultare il suo confessore, il Padre Jendret, e qualche altro sacerdote d'esperienza. Tutti do-

po tre giorni di riflessione, la incoraggiarono a partire per la nuova Francia, e la confermarono assolutamente in questa straordinaria vocazione. Alle obiezioni che essa presentava di fare quel lungo viaggio senza alcuna compagna, e totalmente sotto il beneplacito del Signor di Maisonneuve, il Padre Jendret rispose: „ Confidatevi alla prudenza di questo gen- „ tiluomo esso sarà il custode della vo- „ stra purità. È uno dei primi cavalieri del- „ la Camera della Regina degli Angeli „ Il Cielo manifestò la sua volontà in una maniera anche più sensibile nel fatto seguente: „ Un mattino (essa scrisse), essendo ben desta „ io vedo diritta avanti a me una gran Dama „ vestita di una stoffa come di saja bianca, la „ quale mi disse: *Và, io non ti abbandonerò*; „ e conobbi che quella era la Beata Vergine, „ quantunque non vedessi il suo volto; il che „ mi rassicurò per questo viaggio; ed anche io „ non trovai più niente difficile, quantunque „ tuttavia temessi le illusioni. „ Essa si sentì d'allora in poi così profondamente convinta della verità della sua vocazione, che si spogliò di tutto prima di lasciare la sua patria „ Io par- „ tii (essa dice) difatti senza danaro, nè valigia „ non avendo che un piccolo pacchetto, che po- „ teva portare sotto il braccio. „ Arrivata a Parigi essa fece legale cessione di tutti i beni della sua eredità in favore degli altri figli della sua famiglia. Ma l'aspettavano molte contradizioni. Essa ricevè lettere sopra lettere da parte dei suoi, che cercavano con tutti i mezzi da dissuaderla dal suo progetto. Le si faceva pure un delitto di confidarsi così ingenuamente al Signor di Maisonneuve, che si aveva al tempo stesso cura di calunniare. Il Provinciale dei Carmelitani di Parigi le fece offrire un posto come Religiosa in quel Convento ch'essa desiderasse del suo ordine, ma nulla potè scuoterla dalla sua risoluzione. Essa sopportò con egual coraggio i disprezzi e le minaccie dei tristi nel suo viaggio da Parigi a Orleans, e sfuggì quasi miracolosamente ai più gravi pericoli per la sua innocenza.

§ 85.
Confirmata fuit etiam in sua vocatione, ope apparitionis Beatissimae Virginis.

§ 86.
Omnia bona sua fratribus atque sororibus cessit.

§ 87.
Obstacula omnia viriliter superavit.

§ 88.
In suis animi angustiis ad orationem confugit, et quieta mente in suo proposito perstitit.

Oltre le umiliazioni ch'ebbe a provare al suo arrivo a Nantes da parte della Signora del Signor Lecog, presso cui l'aveva diretta il Signor di Maisonneuve, ma che tutto contribuì ad ingannare per un momento sul conto della virtù della Serva di Dio, essa fu grandemente combattuta da una nuova istanza del Provinciale del Carmine, che le rinnovò tutte le sue offerte, e le sue preghiere in un ultima lettera. Essa si portò subito in una chiesa vicina, e si prostrò ai piedi di Nostra Signora, essa protestò a Dio, che non voleva mai fare che la sua santa volontà, e ciò anche a costo della sua vita. All'istante il suo cuore fu inondato da una gioia celeste, ed il suo spirito illuminato da una viva luce che le fece conoscere i disegni di Dio su di lei, e la confermò nella sua risoluzione di perseverare fino alla morte nel suo servizio a Ville Marie. Il Signor di Maisonneuve vedendo tuttavia gli ostacoli alla sua partenza rinnovarsi ogni giorno in più gran numero, si determinò a mettersi subito in mare pel Canadà, e la Serva di Dio s'imbarcò a San Nazario il venti Giugno milleseicentocinquantatrè. Vi erano sul vascello centotto soldati, ed alcune fanciulle. Dopo aver percorso uno spazio di trecento leghe, il naviglio fu dichiarato incapace di tenere più a lungo il mare e fu necessità di tornare indietro. Questo contrattempo tuttavia non cambiò nulla alla determinazione della Serva di Dio. Un mese dopo essa s'imbarcò di nuovo per il Canadà. Il quindici novembre essa arrivò a Ville Marie, dopo il più faticoso viaggio. Per quattro anni essa si ritirò presso il Signor di Maisonneuve, occupandosi in tutte le buone opere di educazione religiosa, e di assistenza dei poveri. Nell'anno mille seicentocinquantotto il Signor di Maisonneuve pose finalmente a sua disposizione per raccogliervi le sue compagne e dei fanciulli della sua scuola una miserabile fabbrica in pietra che aveva precedentemente servito di stalla e di colombajo. Essa la fece un poco restaurare, e vi entrò il trenta di Aprile festa di Santa Caterina da

§ 89.
Iter aggreditur, sed ob vitium navis, retrocedere debuit.

§ 90.
Transacto mense, in aliam navem ascendit.

§ 91.
Marianopolim perventa, operam dedit christianae puerorum educationi.

Siena. Quello stesso giorno essa incominciò a riunire attorno a se quanti fanciulli e ragazze vi erano da istruire a Ville Marie, di cui essa diventò così la prima Istitutrice ed Apostolessa. Il due Luglio dello stesso anno (milleseicentocinquantotto) essa organizzò la Congregazione delle giovani esterne, e quest' opera sussiste anche ai giorni nostri.

§ 92.
Et pium instituit Sodalitium, quod etiam hodie perstat.

Non potendo sola bastare a tutti i bisogni della sua Casa, la Serva di Diò si determinò ben presto a ritornare in Francia per domandarvi qualche ajuto. Dopo le più grandi prove, essa arrivò finalmente a Troyes, si recò presso le Religiose di Nostra Signora, visitò alcune antiche amiche, e ben presto tre giovani per nome de Carolo, Raisin, e Châtl si determinarono a partire con lei, per venire in soccorso dell'umile scuola di Ville Marie.

§ 93.
In Galliam redit ut socias qui ei auxilio essent compararet.

Et prosequitur fol. 158 *terg. in fin.* — Essa incominciò col dare alla sua Comunità una regola piena di sapienza, che ebbe cura di redigere, servendosi dei preti incaricati della cura spirituale della sua casa. Queste costituzioni servirono provvisoriamente fino a che esse furono approvate dall' autorità episcopale; Avvenne nell' anno mille seicento settantuno che l'Istituto fu riconosciuto con lettere e patenti del Re, e nell' anno mille seicentonovantotto Monsignor di San Vallier ne approvò definitivamente le regole. Conviene notare che l'opera della Suor Bourgeoys era stata pure autorizzata dal Vescovo molto tempo prima di quest' epoca. Monsignor di Laval scriveva infatti nell' anno mille seicento settantasei: „ Sapendo che uno „ dei maggiori beni che noi possiamo procu- „ rare alla nostra Chiesa, e che il mezzo più „ efficace per conservare ed accrescere la pietà „ delle famiglie cristiane, è l' istruzione, e la „ buona educazione dei figli; conoscendo d' al- „ tronde la benedizione che nostro Signore ha „ dato fino al presente alla Suora Bourgeoys, „ ed alle sue compagne, nelle funzioni delle „ piccole scuole, dove noi le abbiamo impiega- „ te; e volendo favorire il loro zelo, e contri-

§ 94.
Anno 1671. Institutum S. D. approbatum fuit Litteris patentalibus Regis, et anno 1698 approbatae fuerunt Regulae ab Episcopo, qui caeteroquin Institutum illud jam ratum habuerat anno 1676.

„ buire con tutto il nostro potere ai loro pii
„ disegni, permettiamo loro di tenere scuole in
„ tutti i luoghi in cui saranno richieste „.

§ 95. Institutum S. D. crevit in dies, et maxime propagatum est.

Et prosequitur fol. 160. — L'Istituto fondato da Lei non ha mai cessato di progredire; e d' ingrandire fino a questo giorno. La Congregazione di nostra Signora conta attualmente sessantanove Case in quindici Diocesi differenti, tanto al Canadà che agli stati uniti di America. Il numero delle Suore professe giunge a più di quattrocento sessanta, e quello delle novizie almeno a cento persone. Esse danno l' istruzione a circa quattordici mila fanciulli. Quasi tutte le nuove Comunità di donne fondate nel Canadà dopo lo stabilimento della Congregazione, sono in gran parte composte di soggetti formati in quest' ultima istituzione, essa ha pure la sorte di contare alcune delle Fondatrici di questa Communità fra le loro antiche allieve. Se a questo si aggiunge un piccolo Monastero di Trappistine stabilito nella nuova Scozia, di cui le prime Suore hanno passato un anno nel Noviziato della Congregazione, per esercitarvisi nelle pratiche e nelle virtù religiose, si avrà un' idea dei frutti, che lo zelo della Suor Bourgeoys ha prodotto, e della vita che essa ha saputo comunicare alla sua opera.

§ 96. Sorores Congregationis Nostrae Dominae hodie bonis moribus imbuunt quatuordecim millia pueros.

V. Testis Domina Eleonora Mullins; *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 193 *terg. respond.* — La Serva di Dio fondò nel Canadà la Congregazione delle Suore di Nostra Signora, il cui scopo principale è l' istruzione delle giovinette. Il desiderio di procurare la gloria di Dio, e la salute delle anime furono i motivi che la determinarono a fondere questa santa Comunità. Prima d' intraprendere quest' opera essa consultò i Direttori della sua coscienza, come molte altre persone illustri.

§ 97. Confirmatur Institutio S. D. Marianopoli.

§ 98. Obstacula viriliter ab ipsa superata.

Essa ebbe a lottare contro i più grandi ostacoli, non aveva nè credito, nè natali, nè ricchezze, ed intraprase, mancando cosi di tutto, di andare a fondare tutta una Communità al di là dei mari, ed in un paese selvaggio, dove non l' attendevano che la miseria, e il patire.

Le sue Amiche d' altra parte fecero quanto era in loro potere per distoglierla dal suo pio disegno. Le fu rappresentato ch' essa prendeva per una vocazione del Cielo quello che sicuramente non lo era. Essa avea precedentemente chiesto d' entrare in un Convento di Carmelitane, poi dalle Clarisse, ed era stata rifiutata. Più tardi quando volle lasciare la Francia per la Missione del Canadà, le Religiose Carmelitane le aprirono le loro braccia, e questo invito dovè cagionare nel suo cuore un vero combattimento, ed uno dei più grandi ostacoli al suo pio disegno. Essa ebbe ad incominciare la sua opera in una tale privazione di tutto, che fu obbligata di aprire da principio una scuola in una povera stalla, che si era procurato di riparare in qualche modo a questo scopo. Fu il giorno venticinque Novembre giorno della festa di santa Caterina nell' anno mille seicentocinquantasette che si aprirono le prime classi della Congregazione.

§ 99.
Jam anno 1657. Congregatio Sororum Nostrae Dominae a D. S. instituta, ad christianam puerorum educationem incumbebat.

Et prosequitur fol. 194 *terg:* — La Comunità fondata dalla Serva di Dio or sono due secoli, non ha cessato d' ingrandirsi, e di prosperare. Essa conta le sue Case in tutto il Canadà, ed agli stati Uniti, dove si dà una eccellente educazione cristiana a migliaja di giovinette, di tutte le classi sociali.

§ 100.
Confirmantur maxima propagatio Institutionis S. D. et uberes fructus ex illa collecti.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé *juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 235 *respond.* — La Serva di Dio fondò l' Istituto della Congregazione di Nostra Signora a Montréal.

I motivi che la determinarono a quest' opera furono il desiderio della gloria di Dio, e della salute delle Anime. Essa prese consiglio dal suo Direttore per lo stabilimento del suo Istituto. La sua opera incontrò i più grandi ostacoli da parte degli uomini. Le regole ch' Essa diede alla sua Comunità sono piene di una sapienza divina, come lo prova il fatto dei progressi, e la stabilità di questa casa religiosa. Essa si occupò costantemente fino alla sua morte dell' opera importante della sua Comnnità, e pratico sempre a riguardo dei suoi Superiori Ecclesiastici, e specialmente della Santa Sede,

§ 101.
Comprobatur Institutio Marianopoli facta a D. S. sui Directoris consilio.

§ 102.
Nil unquam suscepit absque Directorum venia.

la più ammirabile sommissione. Essa non faceva cosa alcuna importante senza consultare i suoi Direttori. La Serva di Dio si è non solo santificata essa stessa lavorando per la Comunità da lei fondata, ma ha ancora contribuito immensamente alla salute ed al bene degli altri, colla educazione cristiana ch' essa diede e fece dare dalle sue Suore a migliaja di giovinette. So queste cose parte per la tradizione, parte per la storia, e finalmente per i fatti che ho oggi sotto gli occhi.

Et addit ad art. 2 *proc. fol.* 241 *terg.*

103.
Ad orationes et ad consilia piorum virorum confugit antequam iter susciperet.

La Suor Maria scrive che la Suor Bourgeoys fu prima invitata a venire nel Canadà dal Signor di Maisonneuve, essa rifiutò la proposta, facendo osservare l'inconveniente che vi sarebbe stato per lei di fare una così lunga traversata, sola del suo sesso, sopra una nave. Essa consultò il Confessore suo che domandò tempo a pensarvi. Essa fece pregare le sue amiche e conoscenti per conoscere in ciò la volontà di Dio. Avendo fatto ritorno al suo Confessore, questi vedendola le disse: „ Andate figlia mia, „ Dio lo vuole. Non temete di nulla in compa- „ gnia di quest'uomo (il Signor di Maisonneu- „ ve) è un gentiluomo della Corte della Regi- „ na del Cielo. Forse farete là ciò che noi non „ abbiamo potuto far qui per onorare la Santa „ Vergine nelle tre sue vite, nella sua vita con- „ templativa, attiva, e conversante cogli uomi- „ ni „. Suor Bourgeoys prese queste parole per una ispirazione del Cielo.

§ 104.
Verba Confessarii D. S. ad ipsam directa.

VII. Testis Dom. Eugenius Trudel *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 248. *terg. respond.* La Serva di Dio fondò un Istituto Religioso nel Canadà allo scopo di dare l'educazione ai fanciulli di famiglie povere. Il suo Istituto porta il nome della Congregazione di Nostra Signora di Ville-Marie. Questa grande opera fu intrapresa per procurare la gloria di Dio. Essa non vi pose la prima mano senza prendere consiglio dal suo Direttore di coscienza in Francia, e dalle Autorità ecclesiastiche del Canadà, a cui fu sempre così perfettamente sommessa.

105.
Confirmatur Instituto facta a S. D. Marianopoli ad Dei gloriam, et animarum salutem, consilio suorum Directorum.

§ 106.
Obstacula ab ipsa superata, et ejus in Deum fiducia.

Essa ebbe da vincere grandi ostacoli prima per lasciare la Francia, ed in seguito per stabilire la sua opera nel Canadà. Le fu rimproverato di essere imprudente, e di pensare senza alcuna nota risorsa a far cose di sopra delle sue forze. Essa rimase tuttavia sempre fiduciosa nell'aiuto del Cielo che non le venne mai meno. Le autorità Ecclesiastiche istesse credettero un tempo nel Canadà, che la Serva di Dio avrebbe fatto saggiamente d'abbandonare il progetto di fondarvi una Communità, e che valesse meglio per lei di entrare in un altra Communità, o piuttosto fondare il suo Istituto con quello di Quebéc. Essa diede al suo Istituto regole che furono considerate come sapientissime. La sua perseveranza nella sua opera fu veramente ammirabili. L'autorità era l'oggetto di tutto il suo rispetto, e della sua più grande sommissione. L'Istituto Religioso fondato dalla Serva di Dio ha continuato sempre dopo la sua fondazione ad accrescersi, e prosperare meravigliosamente. Le Suore, figlie della Madre Bourgeoys sono al giorno d'oggi in numero di circa cinquecento Professe, e di cento Novizie. Esse hanno stabilimenti in tutto il paese al nuovo Brunswick, all'Isola del Principe Odoardo, ed agli stati Uniti. Attribuisco alla natura dell'insegnamento dato dalla Congregazione di Nostra Signora la eccellente educazione cristiana, e lo spirito così profondamente religioso che distinguono le donne delle nostre famiglie canadesi. So personalmente che nella mia famiglia, la mia Ava, e mia Madre avevano e professavano un vero culto di rispetto, e di ammirazione per la Communità di Nostra Signora, e per alcuni oggetti di pietà riportati da questa Casa. Ho conosciuto due Signori per nome de Trudel, e Derì, l'ultimo dei quali morto verso il mille ottocentosettanta, i quali avevano per la Congregazione il sentimento della più alta venerazione. Il Signor Derì ebbe il piacere di vedere una succursale di questa Communità aprirsi nella sua Parrocchia, e diceva in questa occasione, tutto ripieno d'una

§ 107.
Ejus obsequium erga Ecclesiasticam auctoritatem.

§ 108.
Maximum incrementum Congregationis a S. D. institutae.

§ 109.
Profunda existimatio qua gaudet Institutio a S. D. fundata.

gioia singolare: „ Ora ho visto realizzarsi i miei „ voti e posso morire contento „.

VIII. Testis Rev.ª Mater a Sancto Victore *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 263. *terg. respond.* La Serva di Dio fondò l'Istituto della Congregazione di Nostra Signora a Ville-Maire. Il suo Direttore, il Signor Abbate Jendret, le aveva dato per compagne due giovani, e le sottopose tutte e tre ad un regolamento di vita pia. Fu lo stesso prete che le disse alla sua partenza per la nuova Francia: „ Quello che non è riuscito qui, „ avrà forse miglior risultato altrove „. Suo scopo nella fondazione del suo Istituto era di salvare le maggiori anime possibili in questa Colonia di Ville-Marie, di cui aveva molto sentito parlare nel suo paese. Le Religiose della Congregazione di Nostra Signora a Troyes avevano da principio progettato di venire a fare uno Stabilimento a Montréal, e la Serva di Dio si era offerta per accompagnarle. Questo progetto tuttavia non riuscì per mancanza di risorse, ma la Serva di Dio risolvè di condursi ad ogni costo a Ville-Marie. Essa prese innanzi tutto consiglio dal suo Direttore di coscienza il Signor Jendret, da un'altro prete al quale essa si indirizzava di tratto in tratto, e dal gran Vicario della Diocesi di Troyes. Lo storico della sua vita aggiunge ch'essa avrebbe certamento consultato l'Ordinario se non fosse stato allora assente. Essa ebbe a vincere molte difficoltà per condurre a buon fine il suo progetto. Le prime le furono suscitate da uno de'suoi Zii, e da altre persone che sembrando s' interessassero molto di lei, prócurarono d'ispirarle ogni sorta di timori a proposito d'un così penoso viaggio. Essi cercarono dissuaderla, promettendole di sollecitare il suo ingresso nell' Istituto delle Carmelitane. Ma tutto fu inutile, ed essa persistè nel suo disegno, quantunque non sapesse ancora come Iddio le avrebbe fornito i mezzi per condurlo a termine. Finalmente, dietro il consiglio d'un padre Gesuita, essa s'imbarcò per la nuova Francia sullo stesso vascello in cui era il Signor di Maisonneuve, non avendo altre com-

§ 110. Confirmatur Institutio facta a D. S. sui Confessarii consilio.

§ 111. Alia tamen consilia exquisivit antequam iter aggrederetur.

§ 112. Obstacula strenue ab ipsa superata.

pagne del suo sesso che una piccola fanciulla di dieci anni. Giunta a Ville-Marie si pose tosto ad esercitare tutte le opere di carità possibili verso i poveri coloni. Essa andava di capanna in capanna, e da per tutto si sforzava di rendere a tutti i servigi che si aspettavano dal suo zelo. Alcuni anni dopo il suo arrivo a Montréal, essa fece ritorno a Troyes per cercarvi aiuti, e condusse al suo seguito quattro compagne che formarono il primo nucleo delle Suore del nostro Istituto.

§ 110. Charitatis opera a D. S. exercita statim ac Marianopolim pervenit.

Et prosequitur fol. 265. L' Istituto fondato dalla Serva di Dio si è mantenuto costantemente e propagato. Il numero delle nostre Case è attualmente di settantasei in quattordici diocesi diverse. Le nostre Suore formano un numero totale di circa seicento ottanta. Esse danno l'educazione essenzialmente religiosa del nostro Istituto a circa sedicimila ragazze. Noi dirigiamo pure una Congregazione di pie giovani fondata dalla Madre Bourgeoys a Montréal. Il numero di queste Congregate è di trecento circa. Buon numero di giovani vengono a fare presso di noi gli esercizii di particolari ritiri; e dove si trovano le nostre Suore, le giovanette che si preparano alla prima Comunione, divengono per l'ordinario l'oggetto di tutte le loro cure.

§ 111. Admirabilis propagatio Congregationis a D. S. institutae, et maximus fructus inde collectus.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista *juxta interr.* 8 *Process. fol.* 307 *resp'd.* Verso il mille seicento cinquanta la sua vocazione per l'opera della missione di Ville Marie si pronunziò più chiaramente. Dietro il consiglio concorde del Signor Teologo, e del Signor Jendret suo Confessore, e del Signor Profit, essa si offrì generosamente al volere di Dio su di lei. e risolvè, poichè sembrava richiederlo da lei, di abbandonar tutto per condursi al Canadà La Serva di Dio ebbe in quell'epoca della sua vita, quello che essa chiamò un sogno, nel quale le parve di vedere un uomo che aveva un esteriore metà ecclesiastico, e metà secolare, col quale essa doveva secondo la sua convinzione avere presto rapporti molto intimi e frequenti Dopo qualche tempo il Signor di Maisonneuve

§ 112. Confirmatur D. S. ductam semper fuisse a suis Directoribus.

§. 116.
Recognovit D. S. pium virum Gubernatorem Marianopolis quem vidit in somniis.

Governatore di Montréal, essendosi recato in Francia, e trovandosi al Convento delle Suore della Congregazione di Troyes, la Serva di Dio incontrandovelo, riconobbe in lui la persona che aveva creduto vedere nel suo sogno, e dietro le raccomandazioni delle Religiose di Troyes, che gli fecero di lei grandi elogi, il Signor di Maisonneuve propose alla Serva di Dio di condurla a Ville Marie per istabilirvi una scuola a vantaggio delle giovinette e dei poveri fanciulli della Colonia. Essa aecettò quest' offerta, ed avendo ricevuto da lui tutte le informazioni necessarie, parti per Nantes presso un Signor Lecog ove doveva fare i suoi preparativi per viaggio. Suo Zio si portò a Parigi; ed essa profittò di questa eccellente occasione, e ve lo accompagnò. Là essa fece chiamare un Notaio ed estese un atto col quale si spogliava di quanto possedeva di beni materiali in favore di suo fratello e sua sorella. Allora soltanto suo Zio fu informato del suo disegno di partire per le missioni della nuova Francia. Egli pose tutto in opera per dissuadernela, ma nulla potè scuotere la sua volontà nè il suo coraggio. Gli altri suoi parenti informati del suo disegno, le scrissero lettere sopra lettere, aggiungendo le loro suppliche a quelle di suo Zio. Nulla potè rimuoverla. Essa ebbe un altro motivo di dispiacere durante il suo soggiorno a Parigi: Essendosi diretta per la Confessione ad un Padre Carmelitano, questi fece ogni sforzo per indurla ad abbandonare il suo progetto, incaricandosi di ottenerle certamente il suo ingresso in un Convento di Religiose Carmelitane. Nella perplessità in cui la pose questo consiglio, la Serva di Dio ebbe la bella ispirazione di recarsi a consultare un Padre della Compagnia di Gesù. Il pio Gesuita la rassicurò, le disse di riprendere la forza e coraggio, e che Dio la voleva al Canadà. Essa partì tutta giuliva per Orleans. Arrivando a quest' ultima Città, confusa con una moltitudine di uomini che riempivano la vettura, la Serva di Dio ebbe a subire la umiliazione dei più oltraggiosi sospetti. Un cocchiere avendo

§. 117.
Omnia sua bona cessit favore fratris ac sororis.

§. 118.
A P. Societatis Jesu in suo proposito confirmatur D. S.

su di lei malvagie intenzioni, s' incaricò di trovarle una camera all' albergo. Nella notte egli si unì ad altri per penetrare nella camera dov' erasi ritirata la Serva di Dio. Essi trovarono la porta barricata, e dietro le proteste e le minaccie della coraggiosa Madre Bourgeoys, essi furono costretti finalmente a ritirarsi. Essa riguardò per tutta la sua vita questo fatto, come quello di una protezione speciale della Madre di Dio su di lei, perchè essa scuoprì la mattina che non era stata protetta che da una porta in tappezzeria contro le violenze di questi miserabili. Essa lasciò di gran mattino quel luogo per Saumure. Colà dovette essere pure l' oggetto dei dispregi di alcune persone, ma un particolare vedendo in lei un aria così grave, e così piena di dignità le offrì l'ospitalità nella sua famiglia. Giunta a Nantes fu per lei un grandissimo imbarazzo il trovare la Casa del Signor Lecog al quale il Signor di Maisonneuve l'aveva indirizzata, giacchè in quella Città portava il nome di Besonnière.

§. 119.
Fortitudo ipsius evincitur.

Dopo molte inutili ricerche, essa si rivolse per azzardo a lui stesso nella strada: Gli domandò se avesse potuto indicarle la dimora del Signor Lecog. Egli le rispose: „ Sono io „ stesso, non sareste voi Madamigella Margherita „ Bourgeoys che il Signor di Maisonneuve mi di„ manda di ricevere, come riceverei lui stesso?„ Essa gli disse di sì, e gli consegnò al tempo stesso la lettera di raccomandazione del suo protettore. Il Signor Lecog le indicò il luogo di sua dimora, dicendole che la raggiungerebbe ben presto, dopo aver disbrigato alcuni affari. Essa vi si recò, ma Madama Lecog vedendola accompagnata da una giovane che portava i suoi effetti, concepì neri sospetti, e ricusò di riceverla. La serva di Dio si rifugiò per qualche ora in una Chiesa, e quindi fece ritorno presso il Signor Lecog. Ebbe la stessa accoglienza per parte della Signora che questa volta le rimproverò sul viso quello che non aveva prima altro che sospettato, e la rimandò

§. 120.
Humilitas, ac patientia.

con ingiurie, ma arrivando in questo mentre il Sig. Lecog, spiegò tutto, e pose fine a quelle contestazioni. La Serva di Dio fu ricevuta con tutto l' onore e la cordialità possibile. Essa vi attese per tre settimane la partenza della nave che doveva condurla al Canadà. Si ebbe per conseguenza tutto il tempo e molte occasioni di riconoscere la sua virtù perfetta ed il suo merito. La sua separazione cagionò dolore, ed il Signor Lecog ebbe l' attenzione di procurarle per la traversata diversi effetti di commodità. Essa s' imbarcò sola del suo sesso sul vascello che conduceva il Signor di Maisonneuve a Québec. Essa richiamò alla mente, per fortificarsi in questa prova, quelle parole del Signor Jendret: „ Andate, affidatevi alla pru-
„ denza di codesto gentiluomo. Egli sarà il cu-
„ stode della vostra purità. È uno dei primi
„ Cavalieri di camera della Regina degli An-
„ geli „.

§ 121.
Iter tandem aggreditur.

Durante il viaggio della traversata, essa esercitò in tutto l' equipaggio un grandissimo ascendente per la riserva della sua dignità. Tutti avevano per lei rispetto. Essa li guadagnò insensibilmente a Dio, e giunse a far loro recitare il Rosario e diverse altre preci. Per poter fermare il giorno seguente, di Domenica, il corso del vascello ed avervi la celebrazione della Santa Messa, il Capitano, a sua richiesta, prolungò la manovra per una notte intera.

§ 122.
Ejus charitas in itinere exercita.

Durante la traversata, una malattia si manifestò nell' equipaggio. Otto uomini erano già morti. In queste dolorose circostanze, la Serva di Dio divenne l'infermiera del vascello. Essa diede a quei poveri infermi ciò che il Signor di Maisonneuve le faveva passare di meglio per lei, si sottopose a mille pene per sollevare le loro sofferenze e prepararli alla morte.

§ 123.
Marianopolim pervenit.

Et juxta interr. 9 *Process. f.l.* 313 *terg. respond:* — La Serva di Dio fondò qui a Montrèal l' Istituto delle Suore della Congregazione di Nostra Signora. Cinque anni dopo il suo arrivo a Ville Marie non potendo più bastare al-

l' opera della cura e della educazione dei fanciulli, tornò in Francia nel Settembre dell'anno mille seicento cinquantotto per farvi recluta di compagne, coll' approvazione dei suoi Superiori. Il Vescovo di Troyes l' approvò molto, ed Essa si associò in questa Città tre compagne: le Signorine Crolo, Chatel, e Raisin. Il padre di quest' ultima anzioso di sapere qual sorte attendesse la sua figlia nel Canadà, interrogò la Serva di Dio, la quale gli disse: che sua figlia avrebbe avuto per alloggio una stalla, per nutrimento pane e minestra, e che avrebbe dovuto faticare per vivere. Egli fu profondamente commosso da queste parole, e fece con grande spirito di fede, il sacrificio di sua figlia.

§ 124.
Postea Superiorum venia in Galliam rediit, ut socias sibi adsciseret; quod Episcopus approbavit.

La Suor Chatel imitando in ciò la nostra venerata Madra Bourgeoys, fece prima di lasciare la Francia, la distribuzione di tutto il suo avere. Un altra compagna si associò a lei. Al suo passaggio per Parigi il Signor Hioux le confidò sua nipote, che partì pure per la Missione di Ville Marie. Giungendo tutte a Montréal nel mese di Settembre mille seicento cinquantanove, furono ricevute con gran gioja dal Signor di Maisonneuve. Non fu potuto mettere a loro disposizione che una povera stalla pel momento, ma la nostra venerata Madre fece ripulire il fabbricato, vi prese alloggio colle sue compagne, e gettò così le basi della Communità di Nostra Signora. Monsignor di Laval Vescovo di Québec avendola autorizzata a stabilire alcune scuole nella sua Diocesi, essa aprì la prima Scuola regolare a Montréal il venticinque Novembre mille seicento cinquantanove. Senza appoggio, senza risorse straniere, essa e le sue compagne cominciarono, in questa profonda umiltà, l'opera così faticosa del loro zelo. Volendo dare alla sua Communità nascente una esistenza meglio definita, essa ritornò in Francia nel mille seicento sessantanove per andare a chiedere al Re le lettere Patenti pel suo nuovo Istituto. Essa ebbe al principio di questo viaggio la prova di una grande inquietudine da subire. Avendo già il

§ 125.
Reversa Mariapolim, fundamenta jecit suae Congregationis.

§ 126.
Et Quebecensis Episcopus voluit ut scholas in sua Dioecesi institueret.

§ 127.
In Galliam iterum rediit anno 1669 ut patentales litteras a Rege obtineret pro suo Instituto.

vascello preso il mare, si accorse che la cassetta che racchiudeva tutte le sue carte era stata dimenticata a Québec. Ciònonostante per una protezione molto rimarchevole della Provvidenza, questa cassetta, e tutte le sue carte intatte le furono rimesse solo qualche tempo dopo il suo arrivo in Francia. Del resto non è questo il solo tratto di bontà speciale della Provvidenza in favore della Serva di Dio, la quale per far viaggi così lunghi non vi si preparava che con le preghiere, quindi partiva senza danaro, senza biancheria, nè alcuna delle ordinarie comodità. Iddio benedì i suoi passi presso la Corte di Francia al di là di ogni lusinga. Dopo di avere presentato la sua richiesta, essa trovò tutti gli spiriti benissimo disposti in suo favore. Essa fu l'oggetto della benevolenza del gran Colbert, e del Segretario della Marina, che s'interessarono molto per la sua opera. Luigi XIV. trovandosi assente, l'affare languiva tuttavia per sei mesi. La Serva di Dio stanca per questo ritardo, ebbe il coraggio di portarsi essa stessa a Dunkerque per farvi al Re la sua domanda. Essa fu benissimo accolta. Il Re fece preparare le Lettere patenti domandate, le firmò, le fece subito registrare al Parlamento di Parigi, e la rimandò tutta lieta.

§ 128.
Regem Aloysium XIV. adiit qui eam benigne excepit, ac patentales litteras ipsi concessit.

Essa fece ritorno al Canadà seguita da sei nuove compagne pel suo Istituto. La sua opera ingrandiva sempre, e le bisognava presto pensare a fabbricare una casa più ampia. Ma dove prendere le risorse necessarie per quest' opera? Essa non poteva disporre d'un danaro. Il Signor di Maisonneuve le fece prima donare un terreno, ed essendo l'opera incominciata, le buone Suore videro ben tosto un gran numero di cittadini venirle ad offrire soccorsi, sia in materie prime, oppure in fatiche. Lo stabilimento si elevò da terra come per incanto. La Suor Bourgeoys non mancò di attribuire questo maraviglioso successo alla protezione della Santissima Vergine. Essa era abituata a dire che quando si trovava in qualche imbarazzo grave, essa non aveva per uscirne

§ 129
Rediit denuo D.S. Marianopolim cum aliis sociis.

§ 130.
Et Congregationis domum construere adlaboravit, mediis omnibus destituta.

che a promettere a Maria di fabbricarle un giorno una Chiesa, ed in seguito tutto le riusciva.

La sua piccola Communità non aveva ancora ricevuto dalla Chiesa la rico nizione, e le regole che dovevano più tardi dirigerla. Essa comprese che costumi che non fossero giuridicamente autorizzati sarebbero soggetti a molti cambiamenti, ch' era per conseguenza necessario di dare al suo Istituto un corpo di Regole e di Costituzioni invariabili che potessero sostenere il terrore, e perpetuare la sua opera. Essa discese adunque a Québec a piedi, ne conferì con Monsignor di Laval, il quale approvò il suo disegno, e la consigliò di passare in Francia, a fine di vedervi essa stessa quello che le paresse meglio convenire al suo Istituto. Niente le pareva troppo faticoso allorquando si trattava della gloria di Dio, e del bene della sua Communità. Essa s' imbarcò una terza volta per la Francia, tutta ripiena di coraggio e di speranza nel successo. Durante questo tempo Monsignor di Saint Vallier fu nominato in rimpiazzo di Monsignor di Laval a Québec. La Serva di Dio si affrettò di andarlo ad ossequiare, e domandargli la sua benedizione. Essa gli comunicò i motivi del suo viaggio, ma Egli non credè di poterli subito approvare. Egli non le permise neppure di condurre dalla Francia nuovi soggetti. Essa si sottomise senza replica, e tornò subito a Québec.

Gli ostacoli non servirono che ad accrescere la sua fede ed a rialzare il suo coraggio. Essa sperava contro ogni speranza, e non continuò meno a studiare il suo progetto di regole e perfezionarlo maggiormente.

Nell' anno mille seicento ottantasei andò ad incontrare a Québec Monsignor de Saint Vallier, e consegnò al medesimo una copia delle sue regole e costituzioni. Il Vescovo le diede dei segni di fiducia e di stima, ma avendo altre vedute sul suo Istituto e le sue Costituzioni, volle prender tempo per riflettervi, esaminarle più da vicino, e farvi dei cambiamenti molto

§ 131.
Cupiebat autem D, S. ut Constitutiones suae Congregationis ab Ecclesiastica auctoritate adprobarentur.

§ 132.
Et Quebecensis Episcopus eam suasit ut ob hanc rem in Galliam se transferret.

§ 133.
Tertio hinc in Galliam pervenit.

§ 134.
Obsequium a S. D. exhibitum novo Quebecensi Episcopo qui in Antecessoris vicem successit.

§ 135
Cogitabat hic Episcopus in unum fundare Institutum illud scilicet S. D., et alterum Ursulinarum Quebecensis civitatis; propterea que Constitutionum approbationem Congregationis D. S. continuo protrahebat.

considerevoli. Si sa che l'idea del Vescovo di Saint Vallier era di fondare in un solo Istituto le due Communità delle Orsoline di Québec, e della Congregazione di Ville Marie.

La nostra Venerata Madre Bourgeoys, che per un presentimento interno sentiva che Dio approvava le sue fatiche, e la sua opera, si risolvè di attendere con pazienza il momento segnato dalla Divina Provvidenza. La sorte di vedere le sue regole, e costituzioni approvate, non le fu tuttavia concessa che quarant' anni dopo, e due anni soltanto prima della sua morte. Fu difatti il ventiquattro Giugno mille seicento novantotto, che queste regole ricevettero l' approvazione dell' Ordinario, e furono solennemente accettate da tutta la Comunità, che la hanno sempre retta in seguito. Tutte le Suore pronunciarono il giorno seguente i loro voti di Religione in presenza di Monsignor di Saint Vallier, che fece pure far loro un voto speciale di stabilità. Il Vescovo accordò dietro loro domanda alle Suore che risiedevano a Québec, lo stesso favore, accordato a quello della Casa Madre di Ville Marie.

§ 136
Post quadraginta annos tandem Episcopus Constitutiones S. D. approbavit.

§ 137
Quae solemniter acceptae fuerunt a D. S. et a Sororibus Congregationis, quae vota nuncuparunt coram ipso Episcopo.

La Madre Bourgeoys al colmo della felicità nel vedere la sua Communità autorizzata dalla Chiesa, consolidata colle lettere patenti, le sue Suore fissate per sempre con i voti della loro professione, e le sue Regole e Costituzioni fedelmente osservate, non ebbe più che un desiderio quello di prepararsi a morire. Essa sollecitò dunque da Monsignor di San Vallier la sua dimissione come membro del Consiglio della Casa. La nostra venerata Madre continuò dopo ciò a dare alla sua Communità l'esempio della umiltà, della regolarità, e dell'amore della vita nascosta fino alla sua preziosa e santa morte.

§ 138
Post haec D.S. se dimisit ab Antistitae officio, nil aliud cogitans quam ad mortem se parare.

Et prosequitur fol. 318. *terg.* La Congregazione di Nostra Signora conta attualmente settantaquattro case religiose in quindici Diocesi differenti, e le nostre Suore danno l'educazione a più di quindici mila giovinette. Tutto mi fa credere che ogni anno si accresce la fiducia che il Clero, ed il popolo accordano al nostro Isti-

§ 139
Propagatio Institutionis D. S. ac existimatio qua gaudet apud omnes.

tuto. Questo sentimento è anche diviso da molte persone di paesi esteri.

I. Testis ex officio Rev. Dominus Anthelmus Verreau, *juxta interr.* 9. *Proces. fol.* 355. *respond.* Essa ha fondato l' Istituto delle Suore denominate della Congregazione di Nostra Signora a Ville Marie. Il motivo che la indusse a fare questa fondazione fu, secondo me, il desiderio in lei di far onorare la Santissima Vergine. Essa prima di abbandonare il suo paese per venire a lavorare nella Colonia di Ville Marie, consultò i suoi Superiori Ecclesiastici.

§ 140
Confirmatnr denuo a teste ex officio Institutio a D.S. fundata consilio suorum Directorum.

Ostacoli in gran numero si opposero allo stabilimento del Suo Istituto. La fortuna le veniva meno, essa non poteva raccogliere soggetti che a gran fatica, e si sà che l'approvazione diretta della sua Comunità si fece attendere lungamente.

§ 141
Fortitudo ejus in superandis obstaculis.

La Serva di Dio diede alla Sua Communità delle Regole e Costituzioni piene di sapienza, che essa fece del resto approvare dall' Autorità Ecclesiastica del paese. Tutta la sua vita fu consacrata alla grand'opera del suo Istituto. La sua sottomissione all' autorità Ecclesiastica mi sembra in tutto ciò il carattere distintivo della sua virtù. Sono persuaso ch'essa abbia ricavato dalla sua opera grandi frutti spirituali per se stessa, ma quello che è certamente fuori di dubbio si è che il prossimo nè ha ricavato vantaggi incalcolabili. Questo Istituto si mantiene, si sviluppa anche adesso, e continua a produrre eccellenti frutti. Le memorie dell'epoca, ed i fatti che abbiamo sott'occhio attestano quello che ho detto.

§ 142
Perfecta submissio S. D Ecclesiasticae auctoritat i.

§ 143
Propagatio, et fructus sequuti ab ejus Institutione

II. Testis ex officio Illustrissimus Dominus Raphael Bellemare, *juxta interr.* 9. *Process. fol.* 366 *t. respond.* La Serva di Dio ha fondato a Ville Marie nel Canadà, l'Istituto delle Suore della Congregazione di Nostra Signora, allo scopo di spandere nella Colonìa la cognizione della Fede Cattolica, e di dare ai fanciulli del paese l'istruzione religiosa e sociale. Ho letto ch'essa prendeva abitualmente consiglio da un Direttore savio e prudente, e ch'essa si distinse sempre per

§ 144
Confirmat Testis alter ex officio D. S. fundasse Institútum Marianopoli consilio suorum Directorum.

§ 145
Comprobatur ejus fortitudo in superandis obstaculis.

la sua docilità nel seguire i suoi consigli. Gli ostacoli non mancarono certo allo stabilimento del suo Istituto. La mancanza di risorse, la difficoltà di trovare il personale, ed i pericoli continui, in cui il furore delle tribù selvagge teneva la Colonìa tutta intiera, furono altrettante difficoltà che il suo coraggio ebbe ad affrontare.

§ 146
Constitutiones summa sapientia dedit suae Congregationi.

L'istoria attesta ancora ch'essa seppe dare delle Regole ripiene di saggezza alla sua nascente Communità; Regole e Costituzioni che il tempo ha potuto fare apprezzare maggiormente.

§ 147
Quae mirabiliter hodie propagata est, atque maximum religioni ac civili societati bonum attulit.

Essa consacrò alla grande opera del suo caro Istituto tutte le sue forze, i suoi talenti, la sua vita. Da due secoli ch'essa esiste, la Congregazione di Nostra Signora non ha fatto che crescere e produrre i migliori frutti per tutto il paese. Essa sembra vivere anche oggidì sotto l'occhio e la direzione della sua ammirabile Fondatrice. L'educazione data da questa Congregazione potente, ha avuto, io credo, una influenza decisiva pel bene della Religione e dei costumi nella Società Canadese.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 382 — L'isola di Montréal designata da Giacomo Cartier sotto il nome di *Hochelaga*, era allora una vasta foresta abitata da nazioni crudeli, e barbare. Questi selvaggi non respirando che il sangue dei Francesi, si mettevano in imboscate per aspettare le loro vittime, e massacravano spietatamente quelli che osavano uscire dalle loro abitazioni. Non contenti di toglier loro la vita, facevano loro sopportare tormenti, il cui solo racconto fà fremere. A queste scene d'orrore, che la Suor Bourgeoys aveva sotto gli occhi, conviene aggiungere il freddo eccessivo degl'inverni del Canadà, le privazioni d'ogni genere che essa s'impose per sollevare il prossimo, le fatiche della sua vita di carità per i fanciulli, ed i malati, e si avrà una

§ 148
Marianopolim perventa D. S. quatuor annis in omnibus charitatis operibus se exercuit.

idea della generosità del suo amore per Dio, e per le anime. La Suora passò così quattro anni, dedicandosi ad ogni sorta di buone opere, e bastando sola all'istruzione dei fanciulli, allora in piccolo numero, ma nell'anno mille seicentocinquantasette essa comprese che avrebbe avuto bisogno di ajuto, e si decise a passare in Francia per cercarvi delle compagne. Noi non parleremo di quello che essa ebbe a soffrire in questa seconda traversata, diremo soltanto che diverse virtuose giovani si unirono volontieri a lei, quantunque non nascondesse loro ne la sua povertà, nè le fatiche, che le attendevano, e che non promettesse loro che „ *pane e minestra* „ espressione che commosse quasi alle lacrime il padre di una di loro. Arrivato a Ville Marie con le sue compagne, la Suora si mise in possesso della stalla che erale stata donata. In questo luogo, che ricordava così bene la grotta di Betlem, esse incominciarono le loro scuole, ricevendo senza distinzione le fanciulle francesi e selvagge.

§ 149
Postea in Galliam rediit ut socias quae ei auxilio essent sibi adscisceret.

§ 150
Marianopolim reversa una cum sociis, ad christianam puerorum educationem incubuit.

Et Process. fol. 383. — L'ora sembrava venuta per la Suor Bourgeoys di realizzare nel Canadà ciò che il Signor Jendret le aveva fatto provare a Troyes. Il progetto del nuovo Istituto doveva tuttavia incontrare grandi difficoltà nella sua esecuzione: un coraggio meno energico di quello della S. di Dio non avrebbe potuto sormontarla.

§ 151.
Fortitudo D. S.

Senz' appoggio, nè risorsa, essa e le sue compagne non avevano per campare che il loro lavoro, e la loro economia; esse si videro dunque più d' una volta ridotte alle più penose privazioni. Lo stato così precario della Congregazione nascente, indusse le autorità Ecclesiastiche a desiderare che essa si unisse ad una Comunità claustrale, già stabilita, ma il Prelato avendo udite le savie e rispettose osservazioni della Fondatrice, di cui le vedute di zelo non erano compatibili con la clausura religiosa, non diede più seguito al suo progetto, e le Suore continuarono le scuole. Parecchi anni trascorsero così lasciando la serva di Dio sempre nell'incertezza sull' avvenire del suo Istituto.

§ 152.
Ejus in Deum fiducia.

Queste contradizioni non le fecero tuttavia perdere nulla della sua fiducia nei soccorsi del Cielo, essa attese in pace il successo delle sue fatiche, e si applicò a consolidare vieppiù l'intrapresa che aveva iniziata. Per consiglio di quelli che prendevano interesse alla sua opera, essa tornò in Francia per sollecitare dalla Corte la sanzione reale. Essa trovò gli spiriti ben disposti in favór suo. Colbert medesimo il cui genio penetrante, aveva compreso l'importanza della colonizzazione di Montréal, si mostrò suo protettore, l'ajutò colla sua influenza, e volle che le sue lettere patenti fossero firmate da Luigi Decimoquarto, e registrate al Parlamento di Parigi. Munita di queste pezze importanti, la Suor Bourgeoys si occupò a cercare nuove compagne. Il Signore degnossi prepararle i cuori: sei giovani donne si decisero a tutto abbandonare per seguirla. Fu pure in questo viaggio che un degli associati di Montréal le fece dono d'una statua miracolosa destinata per Ville Marie. L'atto di questa cessione dice ch' essa è fatta alla Colonia: „ nell'intendimento di riscaldare la devozione degli abitanti, e di farvi onorare la Santissima Vergine, in onore della quale quell' isola è dedicata, e della quale Essa è la Patrona „.

§ 153.
In Galliam iterum se transfert ut Litteras patentales pro suo Instituto a Rege obtineret.

§ 154.
Simulacrum Bmae. Virginis accepit a pio viro.

La Suora ricevè l'immagine venerata con trasporti d' una santa gioja, e le rese durante la traversata, tutti gli onori che la sua fede, ed il suo amore potevano suggerirle. Di ritorno a Montréal col suo prezioso deposito, essa si occupò attivamente a far innalzare una Cappella a gloria della Santissima Vergine. Già nel mille seicento cinquantasette, quattro anni soltanto dopo il suo arrivo al Canadà, la fedele Serva di Maria le aveva gettato le fondamenta, ed i materiali necessarii per la fabbrica erano in parte preparati, come essa stessa ce lo dice: „ Eccitai (leggesi nei suoi scritti) le poche „ persone, a raccogliere le pietre, e domandai „ qualche giornata per questa Cappella a quelli „ pei quali io facevo qualche lavoro: fu caricata „ la sabbia, ed i muratori si offersero. Il Pa-

§ 155.
Et Marianopolim reversa, illud posuit in Ecclesia quam a fundamentis erexit.

„ dre Pejard, che serviva la Colonia, la chiamò „ Nostra Signora di Buon Soccorso „. Principii così felici furono ben tosto seguiti da contradizioni che accompagnano per ordinario le opere di Dio, diversi ostacoli sospesero i lavori; i materiali furono presso a poco perduti, e l' intrapresa aggiornata fino all' anno mille seicento settantacinque. Allora la Suora Bourgeoys volendo dare libero il campo al suo amore per Maria si pose a contribuzione, di concerto colle sue compagne, per affrettare l'erezione del pio Santuario; esse vi lavorarono con un ardore che incoraggiò i manovali ed ispirò loro un santo zelo.

§ 156.
Devotio fidelium erga Bmam. Virginem in Ecclesia a S. D. erecta.

La Suor Morin, religiosa Ospitaliera di San Giuseppe, e testimonia oculare del gran rinnovamento di pietà di cui questa Cappella fu occasione, si espresse così negli scritti che lasciò alla sua Comunità: „ L' origine di questa devo- „ zione si deve alla pietà, ed allo zelo della „ Suor Bourgeoys per far onorare la degnissi- „ ma Madre di Dio, giacchè essa nulla aveva „ per far ciò, ed in tutte le sue imprese essa „ non mancò di nulla. E una persona capace „ di tutte le opere utili a gloria di Dio, gli „ affari Spirituali e temporali, riescono sempre „ fra le sue mani, perchè è l'amore di Nostro „ Signore, che la fa agire, e le dà l'intelli- „ genza „.

157.
Pios conventus instituit ad spirituale puellarum ac sororum bonum.

Per questo monumento esteriore cho la Serva di Dio fece innalzare a Maria, essa aveva specialmente di mira di stabilire il suo culto nei cuori dei Coloni, così occupavasi essa con zelo a formare le giovani a questa devozione salutare. Ogni Domenica essa le riuniva nella casa della Congregazione, dava loro istruzioni adatte a premunirle contro i pericoli del mondo, e le portava in ogni occasione ad una perfetta confidenza nella materna protezione della Regina degli Angeli. Queste riunioni incominciate il due Luglio mille seicento cinquantotto, furono secondo le intenzioni della pia Fondatrice, continuate fino ai giorni nostri, e la duplice Congregazione delle Figlie di Maria, e di Nostra

Signora della Vittoria, porta l'edificazione in tutte le classi della società non solo a Ville Marie dove ebbe la culla, ma ancora nelle Parrocchie in cui le Suore sonosi stabilite.

La Suora occupata costantemente della gloria di Dio, e dell' onore di Maria, non perdè di vista che, per lavorarvi in modo solido e duraturo, le bisognava dare un nuovo appoggio alla sua Congregazione. I Regolamenti già in vigore, non avevano ricevuto la sanzione dei Superiori Ecclesiastici. Essa risolvè pertanto di mettere un ultima mano alla redazione di queste regole, e di sollecitarne l'approvazione. In questo disegno essa si decise a fare un terzo viaggio in Francia per cercarvi i lumi necessari.

§ 158.
In Galliam rediit ut consilia exquireret a piis viris super Constitutionibus quas exaravit pro sua Congregatione.

Monsignor di Québec vi si trovava in quel tempo. Lungi d'approvare la condotta della Fondatrice questo Prelato volle ch' essa rimettesse ad altro tempo il lavoro delle Costituzioni, e non giudicò a proposito che essa conducesse seco nuove compagne. Inutile di entrare nei dettagli delle contrarietà, e delle opposizioni ch'essa incontrò in questo viaggio, il quale servì tuttavia ad accrescere la sua intima convinzione che Iddio solo avrebbe fatto riuscire la sua impresa.

§ 159.
Sed novus Quebecensis Episcopus, qui tunc erat Parisiis, voluit ut D. S. in aliud tempus Constitutorum opus differret.

Era appena tornata in mezzo alle sue figlie che un crudele incendio ridusse in cenere la loro casa, e ciò che le fu più sensibile, due delle sue suore perirono in mezzo alle fiamme. Le pene interne le più affligenti essendo venute ad aggiungersi alle sue croci esteriori, bisognava alla coraggiosa Fondatrice tutto l'eroismo della sua fede per rimanere costante e ferma. La sua rassegnazione pertanto non si smentì giammai, essa bevve il calice del Signore fino alla feccia, e non lasciò di dedicarsi con egual zelo alle funzioni della sua carica.

§ 160.
Marianopolim perventa, vidit Congregationis domum incendio destructam.

Prima di ritornare in Francia essa aveva pregato le sue Suore di scegliersi un altra Superiora, ma avendo tutte unanimente dichiarato ch' esse riguardavano Maria come loro prima Madre, e che sotto la sua protezione, esse la pregavano di continuare le sue cure, e le sue lezioni, la Suor Bourgeoys nello slancio della

§ 161.
Sed animo non decidit, et in Deum fiducia freta firmiter speravit.

sua pietà filiale, fece sull' istante la seguente preghiera: „ O Vergine Santissima, ecco la più „ piccola turba delle vostre Serve che si sono „ consacrate al servizio di Dio sotto la vostra „ direzione. Esse desiderano di servirvi come figlie ben nate servono la Madre loro, e „ la loro Maestra, ed esse vi riguardano, come „ loro cara Istitutrice, e loro prima Superiora „ nella speranza che il buon Dio gradirà la „ loro scelta, e vi darà il dominio di questa „ piccola Communità, che è opera vostra. Noi „ non abbiamo nulla che sia degno d'essere „ presentato a Dio, ma speriamo di ottenere „ per mezzo vostro le grazie necessarie per la „ nostra salvezza e per la perfezione del nostro stato. Voi sapete meglio i nostri bisogni, e quello che noi dobbiamo chiedere di „ quello che non lo conosciamo noi: non ci „ negate il vostro ajuto. Ajutateci colla vostra „ potente intercessione a ricevere i lumi dello „ Spirito Santo, affine di poter faticare per la „ buona educazione delle fanciulle e delle discepole, delle quali siamo incaricate per la „ nostra professione. Sopra ogni altra cosa vi „ domandiamo, o nostra Madre, che tutte le figlie che saranno in avvenire in questa Communità, come pure tutte le persone che contribuiranno al loro avanzamento spirituale, „ sieno nel numero dei vostri eletti, affinchè in „ vostra compagnia noi possiamo lodare il nostro Dio nella beata eternità „.

§ 162.
Precatio D. S. ad Bmam Virginem directa.

Se la pia Madre attendeva dalla assistenza di Maria, la felicità eterna per le sue figlie, essa non trascurava nulla di ciò che potesse renderle degne. Per formarle alla perfezione del loro stato, essa si sforzava d'inculcar loro l'amore e la pratica dei consigli evangelici.

§ 163.
Consilia S. D. suis sororibus praebita.

„ Qualunque figlia (essa diceva) che domanda di essere ricevuta nella Communità, „ deve risolversi a lasciare i principj del mondo, essa deve abbandonare se stessa, rompere i suoi umori, e le sue cattive abitudini, e „ le sue inclinazioni, disfarsi dell' attaccamento „ ai suoi parenti, ai suoi amici, ed a tutto ciò

„ che può occupare inutilmente lo spirito „. Le persone di questo carattere eranle estremamente care, essa era solita di dire che andrebbe a prendere sulle sue spalle una figlia, che, non avendo di che vestirsi, avesse d' altronde una buona volontà, ed una vera vocazione, ed aggiungeva: „ Quando le figlie sono ben chia- „ mate virtuose e adatte per la Communità, „ esse portano con se la loro dote, attirano le „ grazie di Dio nella casa „.

§ 164. Dictum S. D.

Una delle sue Compagne riferisce che essa ripeteva sovente, mentre toglienvansi alle novizie gli abiti mondani per rivestirle con quelli della religione: „ Mie care sorelle siate sempre „ umili e povere „. Nella veduta di ottenere pel suo Istituto figlie animate da questo spirito, Suor Bourgeoys indirizzava alla Santissima Vergine quest'umile preghiera: „ Mia buona Madre e

§ 165. Alia S. D. deprecatio.

„ carissima Istitutrice, io non vi domando nè „ beni, nè onori, nè piaceri per la nostra Com- „ munità, ma vi prego di ottenerci la grazia, „ che Dio vi sia sempre molto amato e servi- „ to, per quanto la nostra piccola condizione „ potrà permetterlo; che non siano mai dunque „ ricevute in mezzo di noi quelle figlie che so- „ no di uno spirito orgoglioso, e presuntuoso, „ il cui cuore rimane attaccato alle massime del „ mondo, che sono maldicenti, motteggiatrici, „ e che non si studiano di praticare le massi- „ sime che Nostro Signore vostro Figlio ci ha „ insegnate, che ha suggellate col suo sangue, „ e che voi o Santissima Vergine, avete osser- „ vato con tanta esattezza „.

Process. fol. 389. — Non contenta di condurre le sue figlie all' amore di Dio, ed alla pratica delle massime della perfezione cristiana, essa le preparò pure a spandere dovunque l' istruzione religiosa, ed il loro buon esempio:

§ 166. Zelus D. S. quem sororibus insinuabat.

„ Se gli Apostoli hanno dato le loro fatiche, la „ loro vita, e tutto quello ch'essi potevano pre- „ tendere in questo mondo per far conoscere „ Dio, perchè (diceva la Suor Bourgeoys), le „ figlie della Congregazione non sagrificheran- „ no la loro salute, le loro soddisfazioni, il loro

„ riposo, e la loro vita, per l'istruzione delle „ fanciulle alla vita cristiana, ed ai buoni costumi ? Così questa Communità dev' essere „ un immagine del Collegio Apostolico ; ma „ paragono il Collegio degli Apostoli ad una „ stella che sia nel firmamento, e la Congregazione ad un fiocco di neve che cade in forma di stella, e che può liquefarsi al più piccolo calore „.

Il desiderio d'imitare Maria Regina degli Apostoli, rese l'opera delle Missioni specialmente cara al suo cuore; per istabilirla, essa non indietreggiava dinanzi ad alcuna fatica o difficoltà. Monsignor di San Vallier volendo confidare alle Suore Missionarie di Québec un opera di carità che aveva in vista, desiderò di parlarne subito colla Fondatrice. Essa vi si recò sul principiare della primavera percorrendo a piedi una distanza di sessanta leghe, in mezzo a nevi e ghiacci. Dopo essersi intesa col Prelato, essa non trascurò nulla per secondare il suo disegno, e si sottopose ad ogni sorta di fatiche per adattare la casa destinata alle Suore. I suoi esempj, e le sue parole eccitavano una santa emulazione di zelo fra le sue compagne: „ Oh! come „ sarà contenta una Suora che va in mis- „ sione (essa diceva) se pensa che vi va per „ ordine di Dio, ed in sua compagnia: se essa „ pensa che in questa occupazione essa può e „ deve testimoniare la sua riconoscenza a colui „ dal quale ha ricevuto tutto. Oh ! come essa „ non troverà niente difficile, nè dispiacevole ! „ essa vorrà al contrario, mancare di tutte le „ cose, essere disprezzata da tutti, soffrire ogni „ sorta di tormenti, e morire anche nell' infa- „ mia „.

§ 167.
Labore maximo in Quebecensem civitatem se transfert jussu Episcopi, qui missionum opus ei concredidit.

§ 168.
S. D. verba ad sorores directa, quae in missiones se ferebant.

Queste Missioni spesso ambulanti, erano accompagnate da sagrificii durissimi. A fine di fortificare il coraggio delle sue figlie, la Serva di Dio metteva sotto gli occhi lo zelo di Maria nel Mistero della Visitazione: „ La visita „ che la Santa Vergine fece a Santa Elisabet- „ ta (essa scrive) fu l'occasione del più grande „ dei miracoli procurando a San Giovanni la

„ sua purificazione dal peccato originale, e la „ sua santificazione, insieme a quella della sua „ famiglia; ed è su questo modello, che le Suo„ re devono fare le loro missioni nel disegno „ di contribuire alla santificazione di tutti i fan„ ciulli „.

§ 169.
Alia S. D. verba ad excitandum sororum zelum.

Finalmente per animare anche di più l'ardore delle sue compagne, essa volle che il loro zelo non s'ispirasse che ai pensieri della fede. Parlando un giorno ad una giovanissima Suora Missionaria, l' incoraggiava con queste parole :

§ 170.
Alia ejusdem.

„ Pensate, mia cara figlia, che andando in Mis„ sione, voi sarete abbastanza felice di racco„ gliere le goccie del sangue di Nostro Signo„ re che anderebbero perdute per l' ignoranza „ dei popoli „.

§ 171.
Ad aetatem septuaginta trium annorum perventa, voluit ab Antistite officio exonerari, humiliter tamen petiit ad missionum opus incumbere.

Quello che la Suor Bourgeoys insegnava alla sua Communità, essa lo praticava fedelmente, durante tutto il corso della sua lunga carriera. All'età di settantatre anni vedendosi esonerata della carica di Superiora, domandò umilmente d'essere occupata ai lavori delle missioni, e che vi si lasciasse terminare i suoi giorni.

§ 172.
Incrementum et propagatio Instituti a D. S. fundati.

Process. fol. 394. – Non è inutile il notare qui, che la protezione promessa da Maria alla Suor Bourgeoys, non è mancata alla Congregazione dopo la morte della sua Fondatrice. Per l'assistenza di questa Madre Divina, l' Istituto si è ingrandito, sviluppandosi, ed oggi in quindici Diocesi esso conta sessantadue stabilimenti dove quattrocento sessantasei Suore professe danno istruzione ed educazione a circa quattordicimila fanciulle. Quasi tutte le Communità del Canadà di una data posteriore allo stabilimento della Congregazione, sono in gran parte composte di soggetti formati in questa Istituzione, che ha pure la sorte di contare le Fondatrici di talune delle Communità fra le antiche sue allieve, se a ciò si aggiunge un piccolo Monastero di Trappiste nella nuova Scozia di cui le prime suore hanno passato un anno al Noviziato della Congregazione per esercitarvisi nelle pratiche, e nelle virtù religiose, si avrà un idea dei frutti che lo zelo della Suor Bourgevoys produsse, e della vita ch'essa seppe communicare alla sua opera.

§ 173.
Uberes fructus ex eo collecti.

NUM. IV.

DE VIRTUTIBUS IN GENERE.

I. Testis Rev: D. Joseph Alexander Baile, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 51. *respond.* D'appresso tutte le autorità che ho citate, credo poter affermare che fin dalla sua giovinezza, e specialmente dall'età di ventidue anni, in cui essa fece, sebbene ancora vivesse nel mondo, i voti di povertà, e di castità con l'approvazione del savio suo Direttore, non solo osservò fedelmente i comandamenti di Dio, e della Chiesa, ma che si applicò con un coraggio del tutto sovrumano alla pratica di tutte le virtù morali cristiane, e religiose. Essa mi pare che spiccasse nella umiltà, nella mortificazione, nell' obbedienza, nello zelo per la santificazione delle anime, nella devozione verso la Santa Vergine, ed il Santissimo Sagramento, e perseverasse fino alla morte nella prattica di tutte queste virtù, e nello zelo d'inculcarle nel cuore delle sue compagne.

§ 1. Virtutibus omnibus effulsit D. S. in longo suo vitae curriculo.

§ 2. Quas usque ad mortem religiose coluit.

Juxta Art. 7. *Process. fol.* 57 *terg. respond.* La Serva di Dio specialmente dopo il prodigio della trasfigurazione della statua della Chiesa di Troyes di cui ho precedentemente parlato, non ha più sospirato che per la gloria di Dio, l'onore della Beata Vergine, la santificazione delle anime, eccitandosi essa stessa, ed eccitando incessantemente le sue compagne alla prattica delle virtù, e degli esempi della Beata Vergine.

§ 3. Virtutis amorem suis sororibus insinuare studuit.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 106. *terg. respond.* -- Nella mia opinione, non vi ha nulla nella sua vita in contrario ai precetti divini, ed ai consigli evangelici, ma dopo la sua infanzia innocentissima, essa ha progredito sempre nella via della perfezione fino al suo ultimo giorno.

§ 4. In viam perfectionis constanter ambulavit usque ad extremum diem.

Juxta Art. 2. *Process. fol.* 111. *respond.* -- Questa vista della statua risplendente di Maria, il sette Ottobre mille seicentoquaranta, che sembra essere il coronamento della sua adolescenza virtuosa, e la sorgente di tutte le meraviglie della sua vita, quel cambiamento totale operato

§ 5.
Virtutes S. D. confirmantur a teste.

in lei per l'interno, giacchè d' allora in poi si studiò d'imitare in ciascuno dei suoi atti l' interno di Maria; ed in quanto all' esterno abito povero, e nei suoi tratti, umiltà, dolcezza, e modestia: il suo ingresso nella Congregazione esterna, nella quale fu il modello, e la Prefetta per dodici anni consecutivi; i suoi tentativi per essere ammessa fra le Carmelitane, poi presso le Clarisse, rimasti senza effetto; la sua vocazione meravigliosa al Canadà per farvi conoscere Gesù Cristo ed onorare Maria; i sacrifizii ch'ebbe a fare per corrispondervi; coraggio eroico col quale vi si dedicò „ *corde magno et animo volenti* „ Da primo fino all' ultimo giorno di sua vita, tutto è constatato nelle mie precedenti deposizioni.

§ 6.
Eroicis virtutibus effulsit.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta Interr. Art.* 16. *Process. fol.* 161. *terg. in fine respond*: Io credo con tutti gli Scrittori della sua vita, che Suor Bourgeoys fosse favorita di tutti questi doni di virtù in altissimo grado.

§ 7.
Praecepta Dei et Ecclesiae exacte custodivit.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 165. *terg. in princ. respond.* Essa ha sempre, come lo provano i suoi scritti, e la sua vita, osservato fedelmente i comandamenti di Dio e della Santa Chiesa.

§ 8.
Testimonium coaevae monialis de virtutibus S. D.

Et prosequitur fol. 175. Terminerò la mia risposta alla domanda sulle virtù ch'essa praticò, con una testimonianza preziosa, quella della Suor Maria Religiosa dell'Ospedale di Montréal, e *contemporanea* della Suor Bourgeoys. Essa scrisse nei suoi annali: „ Ecco ciò che ha fatto „ la Suor Bourgeoys animata dall'amor di Dio, „ e dal zelo per la sua gloria. Essa vive ancora „ oggidì in onore di santità, così umile, così „ abbassata, che ispira l'amore della umiltà so- „ lamente a vederla „. Altrove essa aggiunge a proposito della Chiesa di Nostra Signora di Buon soccorso, e dei numerosi pellegrini che vi andavano ad invocarvi Maria: „ L' origine di „ questa divozione si deve alla pietà, ed al ze- „ lo della Suora Bourgeoys per fare onorare la „ degnissima Madre di Dio. Poichè essa nulla ave- „ va per fare queste cose, ed in tutte le sue im-

„ prese essa non mancava di nulla. È una per-
„ sona capace di tutte le opere utili alla gloria
„ di Dio: gli affari spirituali, e temporali rie-
„ scono sempre nelle sue mani, perchè è l'amo-
„ re di Nostro Signore che la fa agire, e che
„ le da l'intendimento „.

§ 9.
Praecepta Dei et Ecclesiae religiose servavit.

V. Testis Domina Eleonora Mullins *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 195. *respond.* Per quanto se ne può giudicare dagli Autori della storia della sua vita, che sono Ecclesiastici degni di fede, essa ha costantemente ed esattamente osservato tutti i precetti della legge di Dio, e quelli della nostra Madre, la Chiesa.

§ 10.
Perseverantia virtutum D. S.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagè, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 236. *respond.* Tutto quello che hò potuto apprendere dalla vita della Serva di Dio sia per la tradizione orale, sia per la storia, mi permette di dire, ch' essa costantemente fino alla morte osservò i comandamenti Divini, e seguì pure i consigli evangelici; non conosco assolutamente nulla che indichi essere essa uscita da questa vita della perfezione. Essa ha provato colle sue opere di possedere in un grado eminente tutte le virtù Teologali, Cardinali e Religiose, segnatamente la carità, il zelo, l' umiltà ed una pietà ardente vèrso la Santa Eucaristia, e la Beata Vergine.

§ 11.
In heroico gradu exercitatae.

VII. Testis Dominus Eugenius Trudel *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 250 *respond.* Tutto quello che ho letto e sentito dire, della Serva di Dio, attesta che essa pratticò i Consigli Evangelici con la più gran perfezione, e non desiderava nulla tanto quanto di vederli osservati da tutte le pie sue Suore. Essa rifulse specialmente nella pratica della virtù dell' umiltà, del zelo per le anime, della sommissione alle Autorità, e della giustizia. Non ho appreso nulla che fosse opposto in lei a queste virtù.

§ 12.
Confirmantur heroicae virtutes D. S.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 266. *terg. resp.* Si legge negli scritti della Serva di Dio che l'amore di Dio, e del prossimo, dev' essere considerato come la prima e la principale regola del suo Istituto; e che all' infuori dell' osser-

§ 13.
Amorem Dei, ac proximi, uti sui Instituti fundamentum statuit.

vanza dei Comandamenti di Dio non vi è salute possibile. Essa vuole che la prima lezione delle nostre Suore ai fanciulli sia questa.

§ 14. Ejus in virtutibus perseverantia.

Et prosequitur fol. 280 *terg.* „ Del resto la Serva di Dio ha perseverato fino alla sua morte nella prattica di tutte queste virtù, come l'attestano molti dei suoi contemporanei, e fra gli altri il Padre Bouvard col dire: „ Io la stimo te-
„ lice d' esser morta piena di giorni e di me-
„ riti, dopo aver conservato il suo intelletto,
„ il suo fervore, e le altre sue virtù fino al-
„ l' ultimo suo sospiro „.

§ 15. Testimonium scriptoris de perseverantia virtutum S. D.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 335. *terg. respond.* Finalmente essa si mantenne per tutta la sua vita, nella pratica delle più perfette virtù cristiane e religiose.

§ 16. Idem confirmatur a teste.

X. Testis 1. ex officio Rev. Dom. Antelmus Verrau; *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 356 *terg. resp.*„ Mi sembra certo che essa abbia costantemente ed esattamente adempito i precetti Divini ed Ecclesiastici. Questa opinione risulta presso di me dai miei studii dei Scritti dei suoi contemporanei, specialmente di Monsignor Di Laval, di Monsig. di San Vallier, del Sig. Dollier di Casson, e del Signor di Belmont, questi in una orazione funebre della Madre Bourgeoys, ne parla come di una persona che stesse già nel Cielo.

§ 17. Idem ab altero.

XI. Testis 2. ex officio Illustrissimus Domìnus Raphael Bellemare, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 367. *terg. respond.* „ Tutto ciò che ho letto, e sentito dire della Serva di Dio, m' autorizza a credere ch' essa in tutta la sua vita ha adempito fedelmente i Comandamenti di Dio e quelli della Chiesa, ed inoltre ch' essa ha dato nel compimento dei suoi voti di religione, salutari e stupendi esempii di perfezione. La sua fede le ispirò un coraggio sopraumano nei sagrificii d' ogni genere, che dovè fare per compiere quì la sua opera; ma la Carità verso il prossimo mi sembra la grande virtù della sua vita, e la sua gloria la più pura. Non hò sentito mai dir nulla d' opposto a queste virtù nella condotta della Madre Bourgeoys.

§ 18. Perfectionis exemplum praebebat.

Num. V.

DE VIRTUTIBUS THEOLOGALIBUS

et primo

DE FIDE

§ 1.
Fides S. D. erat viva, firma, et operosa.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou *juxta Art.* 8 *Process. fol.* 112. *respond.* Oltre quello che ho detto, debbo aggiungere che questa fede viva, ferma, operante, tutte le sue parole, tutti gli atti della sua bèlla vita, ne sono la viva espressione.

§ 2.
Aediculam erexit Marianopoli in Beatissimae Virginis honorem.

III. Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta Interr.* 10. *Process. fol.* 127 *respond.* „ È alla Serva di Dio che Montreal deve la prima Cappella innalzata in onore della Santissima Vergine. Cinque anni dopo il suo arrivo essa si sentì ispirata a fabbricare una Cappella per la maggior Gloria di Dio, in onore di Maria. Essa non aveva per quella alcuna risorsa, ma il Signor di Mai-sonneuve le diede subito il terreno necessario. Le persone che le dovevano qualche cosa furono impegnate ad adempirlo prestando il loro soccorso a quest' opera. Essa stessa lavorava attivamente a raccogliere i materiali della fabbrica, e l' armatura era già pronta: quando un ordine del Signor di Québus fermò tutta l' opera. Non fu che dopo quindici anni di aspettativa, e di rassegnazione che Suor Bourgeoys potè far riprendere i lavori della Cappella di Buonsoccorso, vale a dire al suo ritorno da un viaggio in Francia, dove aveva ottenuto per questo Santuario la statua miracolosa che in seguito scomparve. Quando questa Chiesa fu completamente ultimata, essa domandò al Vescovo di annetterla alla Chiesa Parrocchiale.

§ 3.
Zelus ejus pro decore domus Dei.

Et prosequitur fol. 128. Essa soprannaturalizzava tutte le sue opere collo spirito della fede, non intraprendendo mai nulla che per la maggior gloria di Dio. Essa si sottomise sempre cieca-

§ 4.
Obsequium erga Ecclesiasticos Superiores.

mente alle decisioni dei suoi Superiori. Essa doaveva un grande attaccamento per tutte le pratiche della Nostra Santa Chiesa, e faceva spesso fare processioui, e preghiere generali nella Comunità per i bisogni della Chiesa, e del Clero.

§ 5.
Preces instituit pro bono Ecclesiae.

Il suo spirito di Fede risplende abbastanza nelle devozioni ch' essa stabilì nel suo ordine verso il Santissimo Sacramento dell' altare, la Santissima Vergine, ed i Santi Angeli.

§ 6.
Devotio ejus erga Sanctissimum Sacramentum Beatissimam Virginem, Angelos et Sanctos.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo. *Juxta interr.* 11 *Process. fol.* 168 *respond.* Tutta la sua vita fu pure una vita di fede profonda e pratica. Essa intraprende questa lontana missinne del Canadà senza risorse, senza alcun umano appoggio, e con la prospettiva di cader vittima della ferocia dei selvaggi, ed essa si sobbarca con coraggio a tutte le fatiche, ed alle umiliazioni di lunghi e frequenti viaggi intrapresi per la gloria di Dio. Questo spirito di fede le faceva trovare le sue delizie nell'alloggiare in miserabili stalle ad imitazione di Gesù Bambino, e della sua santissima Madre. Essa scriveva alle sue Suore alla Missione di Quebec: „ Io mi sono rallegrata nell' appren- „ dere che voi alloggiate in una stalla „. Ella vedeva in ciò un segno dell' approvazione di Dio per la sua opera particolare. Uno dei suoi istorici il Signor Montgolfier, paragona la sua fede a quella del fedel Abramo padre dei credenti, modello di tutti i veri Apostoli, che abbandonano parenti, beni, amici, patria, per andare nei paesi più lontani, sotto la sola garanzia della parola di Dio, e nella fiducia nelle sue devotissime promesse. „ La sua fede (egli „ aggiunge) la sostiene ferma, e perseverante „ nel suo disegno, malgrado gli innumerevoli „ ostacoli ch' essa incontra „.

§ 7.
Evincitur S. D. viva fides eum, opibus destituta, inhospitam regionem adiit, ut suis laboribus et periculis Dei gloriam, ac animarum salutem promoveret.

§ 8.
Testimonium coaevi scriptoris de fide S. D.

Et juxta Art. 5 *Process. fol.* 188 *respondit.* Io richiamerò a proposito delle nostre Suore Missionarie, le parole della nostra amatissima Madre a tutte quelle che partivano per quest' opera : „ Ricordatevi (diceva loro) che an- „ dando alle Missioni voi andate a raccogliere „ le goccie dol Sangue di Gesù Cristo che si „ perdono per l' ignoranza dei popoli „. Que-

§ 9.
Zelus ejus in missionibus.

ste parole di fuoco davano alle Missionarie un coraggio più che ordinario, e faceva loro sopportare tutte le pene e fatiche con una vera gioia,

§ 10. Peculiaris devotio erga Infantem Jesum, S. Joseph, et Angelum Custodem.

Et fol. cit. ad art. 8. — Essa aveva una devozione così particolare per il Bambino Gesù, a San Giuseppe, ed all' Angelo Custode, che stabilì le pratiche di questo culto nella sua Comunità,

V. Testis Domina Eleonora Mullins *juxta interr.* 11 *Process. fol.* 197 *terg. respond.* La Serva di Dio cominciò fin della sua più tenera gioventù a dar prova della vivacità della sua fede, con una vita innocente, passata nella prattica della pietà più solida, che le ottenne di buonissim' ora grazie singolari da Gesù, e da Maria, e fra le altre quella di molte sensibili apparizioni. Essa mostrò un attaccamento totale per tutte le verità della Religione, ed una cieca obbedienza a tutte le decisioni della Chiesa, riverendo il Sommo Pontefice come l' Augusto rappresentante di Gesù Cristo sulla terra. Essa testimoniò altresì sempre un rispetto poco ordinario pei luoghi Santi, non potando soffrire che nulla si facesse che quanto riferivasi direttamente al Culto. Essa era lieta di ornare i Santuarii, e gli Altari del Signore. Per la fede essa sostenne lunghe e crudeli prove, per le quali piacque a Dio di farla passare a proposito della sua vocazione, e del rifiuto ch' ebbe a provare da parte delle Carmelitane, e delle figlie di Santa Chiara. Per la fede essa si sottomise assolutamente ai consigli del suo Direttore il Signor Jendret, il quale vedendo in lei uno zelo ed un attitudine rimarchevole per l' istruzione delle persone del suo sesso, volle stabilirla in quest'importante dovere, associando a lei alcuni membri della pia Congregazione di cui era Prefetta, dando loro una regola particolare, che aveva esso stesso redatta col concorso di parecchi chiari Sacerdoti.

§ 11. Coecam obedientiam exhibuit omnibus Romanae Ecclesiae decisionibus.

§ 12. Zelus ejus pro decore domus Dei iterum confirmatur.

Per la fede, non avendo ancora uno stato fisso nè ideato nel mondo, si consacrò a Dio col voto di verginità perpetua nell' età di ven-

§ 13. Ex fide, Deo se dicavit voto castitatis in sua juventute.

§ 1.
Ex fide, tot labores exantavit, ac pericula, et opprobria sustinuit.

§ 15.
Ex fide, singulari obsequio B. Virginem colebat.

16.
Ex fide, oriebatur zelus ejus pro animarum salute.

17.
Anniversarium diem sui baptismi religiose celebrabat.

§ 1
Aedículam in Bmae Virginis honorem Marianopoli exigere curavit.

titre anni. Per la fede avendo compreso che Iddio la chiamava al Canadà, invece di prepararsi a questo gran viaggio con una provvista di danaro, di bagaglio, e di altri oggetti necessarj, essa si spogliò al contrario di tutto quanto possedeva. Per la fede essa affrontò i pericoli, e si sottopose a tutte le umiliazioni dei suoi lunghi e frequenti viaggi, intrapresi al solo scopo di procurare la gloria di Dio. Per la fede essa si esercitò costantemente nella perfetta prattica delle virtù le più sublimi, deliziandosi d' essere alloggiata come Gesù, e Maria in una povera stalla, e imitando per quanto le era possibile, ed in tutte le sue azioni, la Santissima Vergine, verso della quale ebbe sempre una devozione straordinaria. Per la fede essa sopportò le pene interne ed esterne, da cui fu si lungamente e crudelmente afflitta. Questa stessa fede fu per lei il principio di quello zelo ammirabile per la salute del prossime, e di cui diede in tutta la sua vita prove eroiche e continue.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé *juxta art.* 8 *Process. fol* 242 *terg. respond.* — Rimarcherò in questo articolo che il dono della sua fede sublime, la portò a celebrare tutti gli anni il giorno anniversario del suo battesimo, ch' essa stabilì questa pia prattica nella sua Congregazione. Il suo zelo pel culto della Santissima Vergine la portò, come ce lo insegna la Suor Morin, a far costruire una Cappella a Maria. Essa fece preparare legna e pietre etc. sul luogo di Nostra Signora di Buonsoccorso. Quando tutti i materiali furono pronti il Signor Abbate di Québus che giunse dalla Francia, non volle approvare il progetto per motivi rimasti sconosciuti. La Serva di Dio si sottomise senza replicare e lasciò la sua impresa per nove o dieci anni. Dopo questo tempo il suo zelo la indusse a far costruire almeno una piccola cappella di legno. La Suor Morin aggiunge che questa cappella era così pia, che il popolo vi andava come ad un Santuario dove si ottengono tutti gli ajuti spirituali e temporali. Là si operarono

parecchie guarigioni, che furono riguardate come miracolose. Fu in quella Cappella che fu collocata la statua, conosciuta sotto il nome di Nostra Signora di Buonsoccorso, e che si diceva miracolosa. La Suor Bourgeoys aveva ottenuto quest' oggetto di pietà dal Signor Barone di Francamp all' epoca del suo primo viaggio in Francia. Il Signore Barone le diede qualche soccorso per la costruzione della Cappella progettata, ed al suo ritorno a Montreal la Serva di Dio fece costruire a sue proprie spese una Cappella di pietra molto più grande della prima. L' opera costò due mila franchi.

§ 19. Atque aliam in posterum majoris latitudinis suis sumptibus extruxit.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 268 *respond.* — Quanto alle virtù Teologali, fu la sua fede che le ispirò il coraggio d' intraprendere la grande opera della sua vita con mezzi così deboli. Essa disse, lasciando la Francia per Ville „ Marie: „ Se è la volontà di Dio che io vada „ nel Canadà, non ho da fare che nulla portar meco „. Avendo appreso che era stata inalzata una Croce sulla Montagna che domina la Città di Montréal, essa domandò come una grazia speciale al Signor di Maisonneuve di condurvela. Trovarono che il segno della salute era stato rovesciato dal furore dei selvaggi, ma la Serva di Dio s' incaricò di rialzarla per soddisfare la sua fede, e la sua devozione verso il mistero della Redenzione. Esssa aveva una pietà vivissima verso il Santissimo Sagramento dell' Altare. Nostro Signore ne la ricompensò mostrandosi un giorno a lei sotto le sembianze d' un amabile fanciullo, ch' essa credè rimpiazzare la sacra ostia sull' Altare. Dopo quest' apparizione divina, dice essa stessa, che nulla sulla terra d' allora in poi le sembrò degno del suo cuore. La Santa Vergine si mostrò parimenti a lei in un paio di circostanze. Una volta specialmente che la Serva di Dio seguiva una processione del Santo Rosario, passando dinanzi una chiesa una statua di pietra che coronava il portone dell' edificio, parve a questa pia fanciulla di Maria animarsi all' im-

§ 20. Marianopolim perventa. Crucem restituit in culmine montis, quae a barbaris fuerat ejecta.

§ 21. Devotio ejus erga Sanctissimum Altaris Sacramentum.

§ 22. Evincitur viva ejus fides ex singulari devotione erga Beatissimam Virginem.

provviso, e rivestire uno splendore abbagliante e tutto celeste. Sul punto d' imbarcarsi pel Canadà, la Serva di Dio provò qualche inquietudine perchè andava a trovarsi presso a poco sola del suo sesso sul vascello. La Madre di Dio le apparve in quel momento critico, e le disse con bontà: „ Va, io non ti abbandonerò „. La Suor Bourgeoys nel ricordarsi queste parole diceva: „ Io conobbi che era la Santa Vergine „ che mi rassicurava per la strada, e mi dava „ molto coraggio „.

§ 23. Comprobatur fides S.D. ex Instituto ab ipsa Marianopoli fundato ad Dei gloriam et animarum salutem.

Fu pel solo desiderio di far conoscere amare, e servire Iddio da migliaja di fanciulli ch'essa intraprese la fondazione del suo Istituto in questa Colonia. Questo zelo per la salute delle anime fu un gran testimonio della sua fede. Quante cure e sacrifizi non costò alla Serva di Dio l' erezione della Chiesa di Nostra Signora del Buonsoccorso. Quante pene dovette darsi per soddisfare la sua pietà, e collocare convenientemente la sua cara statua della Madre di Dio che aveva portato dalla Francia, perchè divenisse la protettrice, ed il soccorso di Ville Marie.

§ 24. Beatissimam Virginem Patronam et auxiliatricem civitatis constituit.

Si vede dalle sue istruzioni alle sue figlie, ch' essa comunicava loro tutti i sentimenti di fede che animavano essa stessa. Essa diceva loro, per esempio mandandole in Missioni: „ „ Pensate mie care Suore, che voi andate a „ raccogliere le goccie del Sangue di Nostro „ Signore che si perdono per l' ignoranza dei „ popoli „.

§ 25. Fidem suis sororibus insinuar adnitebatur.

Essa diceva ancora che non basta essere fedele alle prattiche ed esercizj esteriori della vita religiosa, ma che bisogna animarle dallo spirito interno. Questi consigli portano il nome di regole esteriori, e regole interiori.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista, *juxta interr.* 11 *Process. fol.* 322. *Respond.* La Serva di Dio ha per tutta la sua vita pratticato una fede eroica, mostrandosi sempre attaccatissima ai comandamenti di Dio, e della Chiesa. Essa fece del precetto che comprende tutti gli altri quello cioè della Carità,

§ 26. Ejus praeceptorum custodia.

la base anche di ogni sua opera. Essa ripeteva sovente alle sue figlie che „. L' amor di Dio e „ del prossimo rinchiude tutta la legge. Gli „ statuti essenziali sono i comandamenti di „ Dio. Senza di questi nessuno è salvo „. „ Essa diceva spesso così: „ Tutti i nostri pen- „ sieri, le nostre parole, le nostre azioni, de- „ vono aver principio e fine di abbracciare i „ comandamenti. Essi devono essere scritti da „ per tutto, fin sulla soglia delle nostre porte, „ poichè la più piccola inosservanza, può con- „ durci alla perdizione. Bisogna dunque nelle „ istruzioni, far comprendere la necessità di „ osservarli „.

§ 27.
Verba S. D. quae eximiam fidem redolent.

Et prosequitur fol. 32 6 *terg.* — La serva di Dio mostrò fin dalla più tenera età, un' attaccamento profondo alle verità rivelate, ed un gran rispetto per la Chiesa. Il suo spirito di fede, le faceva vedere Nostro Signore Gesù Cristo, nel sommo Pontefice suo rappresentante sulla terra. Essa era penetrata di rispetto per coloro che esercitano l' autorità nella Chiesa. Dopo il Clero, lo stato Religioso teneva nel suo spirito il primo rango. Essa amava di considerare le diverse Communità come diversi compartimenti del giardino della Chiesa. „ La nostra Commu- „ nità (essa diceva alle sue figlie) per quanto „ piccola essa sia, non lascia d' essere uno di „ questi scompartimenti „. Il gran beneficio della sua santa vocazione fu l' oggetto della sua più alta stima. Il suo spirito di Fede, si rivelò specialmente nel luogo santo, come il suo portamento umile e modesto. Essa era lieta di ornare gli Altari colle sue proprie mani. Tutti i misteri della nostra santa Religione erano l' oggetto della sua divozione La sua più grande felicità era di ricevere la santa Communione. Il Signor di Belmonte rende testimonianza della sua pietà verso la Santa Eucaristia. Essa rice- „ veva (dice egli) il suo Sposo, cogli occhi ba- „ gnati di lacrime, in una bocca profumata di „ sospiri. Sembrava che il suo cuore venisse „ tutto infiammato all'incontro del suo amante „. Essa aveva una attrattiva particolarissima per

§ 28.
Singulare obsequium erga Summum Pontificem.

§ 29.
Mysteria Catholicae Religionis firmiter tenuit.

§ 30.
Evincitur fides ejus cum sacram Synaxim acciperet

§ 31.
Et ex peculiari devotione erga Beatissimam Virginem.

l' assistenza alla Santa Messa, e per la visita al Santissimo Sagramento. Il culto d' amore, e di confidenza, che la nostra Madre venerata rendeva alla Santissima Vergine, è un' altra prova della sua viva fede. Maria l' aveva protetta fin dalla sua infanzia. In ricambio di una protezione così costante, la Serva di Dio si applicò a copiare per quanto era possibile la sua amabile Maestra. Alla testimonianza del cuore, la nostra Madre univa quella delle opere. La cappella di Nostra Signora di Buonsoccorso, ch' essa fabbricò, e provvide d' una statua miracolosa, lo stabilimento della Congregazione sotto il titolo di Nostra Signora, ch' essa consacrò ad onorare il mistero della Visitazione, sòno prove ancora sussistenti della sua devozione a Mària.

§ 32.
Et erga Sanctos.

Da lei ebbero e conservano le sue figlie, le devozioni speciali di San Gioacchino, Sant' Anna, e di Sant' Agnese, che si praticano ancora nelle loro case.

X. Testis 1. ex officio Rev. Dominus Anthelmus Verreau, *juxta art.* 8 *Process. fol.* 360 *respond.* — Farò rimarcare, che per la fondazione della Cappella di Nostra Signora del Buonsoccorso la Serva di Dio ha potentemente contribuito a spandere l'amore, ed il culto della santissima Vergine nella città, e nel paese. Grazie insigni sono state ottenute dal Cielo in questo Santuario venerato, che è divenuto un luogo di pellegrinaggio frequentatissimo.

§ 33.
Cultum erga Sanctissimam Virginem omni cura propagare studuit.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 391 „ L'insegnamento della verità della fede tenne il primo rango nelle istruzioni che la Serva di Dio dava ai fanciulli. Essa sapeva per esperienza che la buona educazione deve avere la religione per fondamento, e si applicava nei suoi catechismi, a far loro gustare le verità eterne. Ciò che essa aveva sempre desiderato era di preparare alla Colonia una generazione veramente cristiana, con la so-

§ 34.
Ad christianam educationem pueros erudiebat.

lida istruzione delle madri, così aveva essa in stima tutto quello che poteva contribuirvi „ La scuola (essa diceva alle sue com- „ pagne) è fra tutti gli esempi il più adat- „ to per attirare le grazie di Dio su di quelle „ che ne sono incaricate, e sopra tutta la Co- „ munità, ma conviene disimpegnarla con gran- „ de purità d'intenzione „ Una delle sue figlie che aveva eminentemente profittato delle savie lezioni di questa buona madre, espresse in tal guisa i proprj sentimenti: „ Fare la scuola, il „ catechismo, presiedere alle Congregazioni, „ sono queste le occupazioni proprie degli A- „ postoli, e la prosecuzione dell'opera del Sal- „ vatore. „

§ 35.
Verba S. D. hac de re.

Process. fol. 396 „ La Suor Bourgeoys mostrò la sua fede eroica con un sincero attaccamento e rispettoso alle verità rivelate, e alle decisioni della Chiesa. La sua riconoscenza pel dono sublime della fede, la portò a celebrare essa stessa religiosamente il giorno anniversario del suo battesimo, ed a stabilire in mezzo alle suore questa pia usanza. Il suo grande spirito di fede le fece vedere Gesù Cristo nei suoi rappresentanti qui in terra, essa venerava il sommo Pontefice, ed era penetrata di rispetto per tutti coloro che hanno autorità nella Chiesa. Dopo il clero lo stato religioso teneva il primo rango nella sua stima. Fin dalla sua gioventù essa si era sentita portata ad abbracciarlo, ed aveva fatto perciò molti passi. In seguito essa si compiacque di considerare le Comunità Religiose come scompartimenti del giardino della Chiesa, e ripiena di quest'idea, essa diceva alle sue figlie „ La nostra Comunità, per quanto „ piccola essa sia, non lascia però d'essere uno „ dei scompartimenti che il giardiniere si è ri- „ serbato per farne una parte distinta, e di „ preferenza, perchè essa dev'essere il giardino „ delle delizie di Maria, ornato di tutti i più bei „ fiori, e delle virtù che le sono le più gradite „ E siamo noi mie care sorelle che sotto l'in- „ fluenza della grazia di Dio, siamo incaricate „ ciascuna al suo posto, di coltivare questo bel

§ 36.
Fidem ostendit ex sincera adhaesione dogmatibus Ecclesiae Catholicae.

§ 37.
Et ex obsequio erga Summum Pontificem, et Ecclesiasticos Superiores.

§ 38.
Religiosas Communitates considerabat tamquam Ecclesiae viridarium.

„ giardino, coll'uso dei mezzi di salute, e di „ perfezione che abbiamo fra le nostre mani „ Indi, dopo aver enumerati i mezzi dati alle suore, essa aggiunse per eccitare il loro fervore „ Se dopo tutte queste cure esse non si avan- „ zano nella virtù, quale afflizione per Marìa „ quando essa viene nel suo giardino di com- „ piacenza . . . . . ! „

§ 39. Christianam Religionem diffundere prae viribus cupiebat

Dalla sua stima pel dono prezioso della vocazione alla fede, ed alla vita religiosa, provenne il desiderio sincero di estendere questo beneficio alle anime immerse nella infedeltà, essa pregava con fervore per i poveri idolatri offrendosi a Dio per andare in loro ajuto: e quando fu giunto il momento di andare a Ville Marie, consacrò loro i suoi su lori i suoi patimenti. Per far brillare agli occhi dei fanciulli selvaggi la benefica luce del Vangelo, essa divenne loro schiava più ancora che loro maestra: chiuse gli occhi sulla straordinaria bizzaria del loro carattere, e con le sue cure più che materne riuscì a farne degli angeli d'innocenza, e di purità; e il fatto seguente, riferito dal Signor Dollier Superiore del Seminario di Montréal, ci attesta il trasporto della Suor Bourgeoys „ La piccola Selvaggia „ Maria delle nevi che prometteva molto (egli „ dice) morì nella Congregazione, presso la „ Suor Bourgeoys, la quale l'aveva allevata „ dall'età di dieci mesi, con cure e fatiche „ considerevoli. A motivo dell'amicizia che si „ aveva a questa fanciulla, si volle resucitare „ il suo nome in un altra piccola selvaggia. „ Questa seconda essendo pur morta, ne fu „ presa in seguito una terza „.

§ 40. Sylvestres puellas in suam Communitatem excipiebat.

§ 41. Ejus Religionis spiritus evincitur.

Lo spirito di religione da cui la Suora era animata appare specialmente nel luogo seguente: „ La Chiesa (essa diceva) è il luogo in cui „ Iddio riceve le nostre preghiere, ed ove egli „ ha promesso di esaudirle, ma questa promes- „ sa, è come un contratto interceduto con noi „ e mediante il quale Egli esige da parte no- „ stra alcune condizioni essenziali che sono „ principalmente il rispetto, e la devozione e „ senza di ciò noi preghiamo inutilmente, e „ Dio non ci ascolta „

§ 42.
Obsequium erga sacra templa enixe inculcabat.

Essa non poteva tollerare che si facesse nel Santo luogo altra cosa che non fosse relativa al culto, e volle che vi si stasse con un religioso silenzio. Essa era lieta di adornare da se stessa gli altari.

§ 43.
Fidei mysteria religiosissime coluit.

Tutti i misteri della fede erano l' oggetto dell'amore, e della devozione della pia Suora. Quello dell'adorabile Trinità innalzava l'anima sua, e la rapiva al di sopra di tutte le cose create; ma la sua pietà si alimentava specialmente colla considerazione dell' abbassamento del Figlio di Dio, dei travagli della sua vita pubblica, e più spesso ancora della sua morte dolorosa. „ La Santa Vergine (essa diceva) ha „ risentite tutte le pene, e tutti i patimenti che „ provò il suo Divin Figlio. Le Suore non „ debbono fare meditazione più frequente di „ quella della obbedienza al volere di Dio, e „ dei dolori della sua passione. „

§ 44.
Fides ejus erga Sanctissimum Altaris Sacramentum.

La sua fede viva ed amorosa brillò specialmente ai piedi del Santissimo Sagramento dell' Altare. Lasciamo ch' essa stessa esprima i suoi sentimenti in una formola di ringraziamento ch' essa ha composto: „ Essendo questo il terzo „ anno dacchè il nostro Dio; il Sovrano di tutti „ gli esseri, il Creatore del Cielo, e della terra, „ e di tutte le cose, ha voluto prendere un po- „ sto in questa casa, io non trovo termini per „ rendergli azioni di grazie, per tutti i benefici „ che abbiamo ricevuti da sua Divina Maestà, „ specialmente di questo memorabile favore di „ possederlo nel Santissimo Sacramento dell'Al- „ tare. Tutto quello che noi possiamo fare si è „ che avendo la sua bontà gradito che la San- „ ta Vergine fosse la nostra Istitutrice, noi ci „ serviamo di questo mezzo per isdebitarci ver- „ so di Lui, affinchè mettendoci tutte in com- „ pagnia di questa Madre Divina, ed in quella „ dei nove Cori degli Angeli, riunendoci tutte „ come altrettanti piccoli fili messi insieme, e „ bene uniti, procuriamo per riconoscenza dei „ beneficii di Dio, e con l' ajuto della Santa „ Vergine, e degli Angeli, di adempire gli ob- „ blighi del nostro stato nella educazione dei „ fanciulli „.

§ 45.
Deo gratias agit cum Sanctissimum Sacramentum in Ecclesia suae Communitatis habere obtinuerit.

§ 46.
Maxima erat ejus felicitas cum coelesti dape se recreabat.

La sua più grande felicità era di ricevere Gesù nella Santa Comunione; essa provava alle volte nell' allontanarsi dalla tavola santa; un sacro fuoco che consumava la sua anima, e traspariva anche al di fuori.

§ 47.
Sacrum quotidie audiebat.

La santa Messa era l' esercizio giornaliero pel quale avesse maggior trasporto. Finalmente la sua devozione al Santissimo Sacramento la spingeva a visitarlo di frequente, ed a procurargli adoratori. In uno di questi preziosi momenti in cui essa stava ai piedi di Gesù, quest' amabile Salvatore si degnò mostrarsi a lei sotto le sembianze di un bambino di tre anni; di una beltà meravigliosa. Dopo questa grazia essa ebbe una divozione speciale al Santo Bambino Gesù, e l' onorò costantemente con pratiche particolari che si sono sempre mantenute nella sua Communità.

§ 48.
Devotio ejus erga Infantem Jesu.

Il culto di amore e di fiducia che la Serva di Dio rese con tanto zelo alla Santissima Vergine, è una prova della sua eroica fede. Maria l' avea prevenuta colle sue più dolci benedizioni; essa le si era mostrata tutta splendente di una luce celeste sul portone della Chiesa di Troyes, più tardi le aveva dato in una maniera prodigiosa la sua missione per il Canadà, assicurandola ch' esse non l' avrebbe mai abbandonata. In ricambio d'una predilezione così marcata, la Suora Bourgeoys si applicò a copiare per quanto le fu più possibile, la sua amabile Maestra; incessantemente Essa aveva sotto gli occhi questo completo modello di tutte le perfezioni, ed eccitava le sue compagne ad imitare le virtù di Maria: „ Lo stato che noi „ abbiamo abbracciato entrando in qnesta Com- „ munità (diceva loro) è lo stato della Santa „ Vergine nostra Istitutrice, nostra Madre, e „ nostra Sovrana. Studiamo dunque la sua vita „ e le sue virtù, se noi saremo fedeli proveremo infallibilmente il suo ajuto „. Venendo pressata ad adottare la clausura per la sua Congregazione, essa rispose: „ È vero che il chiostro „ sia la conservazione del nostro sesso, ma pos- „ siamo noi avere una Protettrice più grande

§ 49.
Beatissimae Virginis virtutes imitare satagebat.

„ di Colei, che è stata come il tipo della purità, „ nella quale Iddio aveva creato il mondo, e „ ch' Egli aveva riservato, come i profeti l' a- „ vevano predetto, per essere adatta al Miste- „ ro della Incarnazione del suo figlio; che final- „ mente fu preservata dalla macchia originale, „ ed è stata per conseguenza la prima avvoca- „ ta del mondo. Possiamo noi avere una più „ gran protettrice di questa Vergine Augusta, „ la quale è stata costituita figlia del padre, „ Madre del figlio, e Sposa dello spirito santo, „ il Tempio della Santissima Trinità in terra, „ che ha contribuito alla formazione del sagra- „ to corpo del Figlio di Dio, che noi riceviamo „ nella santa Communione per nutrimento delle „ anime nostre, a cui l'Eterno Padre ha confida- „ to la Santissima umanità del suo verbo, per „ essere nutrito ed allevato nella vita umana. „ Oh! Vergine Santa (essa aggiungeva nello „ slancio della sua filiale confidenza) per quel „ potere che voi avete ricevuto da Dio sopra „ tutte le creature, io vi supplico umilissima- „ mente di difendere questa piccola turba con- „ tro gli attacchi dei nemici della salute, e di „ segnare nel frontespizio di questa Communi- „ tà „ Salvaguardia della Regina del Cielo „!

§ 50. Beatissimam Virginem constituit Communitatis Patronam.

Al zelo del suo cuore, la pia Istitutrice aggiunse il testimonio delle opere: la Cappella di Nostra Signora di *Buonsoccorso*, lo stabilimento della sua Congregazione sotto il titolo di *Nostra Signora*, e consacrata ad onorare il Mistero della visita di Maria ad Elisabetta, sono monumenti perpetui della sua devozione all'augusta Madre di Dio. Dalla fondatrice, quest'amore filiale per la Santa Vergine è passato alla sua Comunità; le Suore lo conservano caramente come una eredità di famiglia, e si stimano felici di fare amare ed onorare Maria dalle migliaja di fanciulli che sono a loro affidati. Tutti i Beati della celeste Corte avevano parte agli omaggi rispettosi della suor Bourgeoys. Fra tutti essa onorava particolarmente il gran San Giuseppe così intimamente legato a Gesù ed a Maria. Questo glorioso Patrono delle

§ 51. Ecclesiam aedificavit in Beatissimae Virginis honorem.

§ 52. Devotionem erga Beatissimam Virginem suis consororibus insinuavit.

§ 53. Devotio D. S. erga S. Joseph, S. Joachim, et S. Annam.

case Religiose, si degnò in rincambio attestarle per mezzo di una luce speciale, ch' egli prendeva la nascente Congregazione sotto la sua protezione. San Gioacchino e sant'Anna ebbero pure parte nella sua filiale devozione. Essa trovava in questi virtuosi parenti della Vergine Augusta i modelli della pura affezione che le suore devono avere per le loro allieve. Gli Angeli Santi e specialmente gli Angeli Custodi, avevano il suo rispetto e la sua confidenza; essa reclamava frequentemente il loro soccorso, ed amava unirsi alle lodi ch' essi davano incessantemente a Dio. Queste devozioni della Madre si sono trasmesse alle figlie, e l' amore figliale verso il glorioso San Giuseppe, in ispecie si propaga, e si sviluppa sempre più.

§ 45.
Et erga Angelos et Sanctos.

Num. VI.

DE SPE

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Grajou *Juxta Art.* 9. *Process. fol.* 112 *terg. respond.* — Essa intraprese cose molto difficili senza mezzi umani, senza altro appoggio che la sua fiducia in Dio, e nella protezione in Maria, e non avendo altro scopo che quello di salvare l'anima sua, e quella degli altri.

§ 1.
Difficilia aggreditur opera uni Deo fidens.

III. Testis Rev. Mater a Sancta Ursula *Juxta Interr.* 9. *Proc. fol.* 128. *terg. in princ. respond.* — La sua speranza era senza limiti. Essa diceva nel più forte delle sue preghiere: „ Io spererei an- „ cora in Dio quando mi vedessi con un piede „ nell' inferno „.

§ 2.
In misericordia Dei firmiter sperabat.

IV. Testis Revda Mater a Sancto Bernardo *Juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 158 *respond.* — Si calcolerebbero difficilmente tutti gli ostacoli che la Serva di Dio ebbe a sormontare per fondare il suo Istituto. Il paese era in quell' epoca incessantemente esposto alle incursioni di Selvaggi, e più di una volta essi minacciarono di saccheggiare il Convento della Serva di Dio, e di esercitare la loro ferocia sulle Suore. Da un altra parte, il rigore del clima, e la povertà di quel-

§ 3.
Quamvis obstacula multa sustinere debuit pro Institutione Congregationis, tamen in spe magis magisque erigebatur.

lo stabilimento nascente, furono occasioni delle più grandi privazioni. Conviene aggiungere a questo la difficoltà che opposero da principio le Autorità Ecclesiastiche per riconoscere ed approvare i regolamenti della piccola Communità della Serva di Dio; l'impossibilità di reclutare soggetti nel Canadà, e la necessità di andarsi a cercare ajuti e compagne in Francia; la perdita dei varj soggetti su cui essa aveva motivo di fare assegnamento; l'incendio della sua Casa nei primordii stessi dell' Istituto, e l'estrema privazione che ne risultò per la Communità; le difficoltà suscitate da alcuna delle sue Suore che pretendeva aver ricevuto dal Cielo altri lumi su quello che doveva essere il suo Istituto; le grandi afflizioni interne che la Serva di Dio ebbe a soffrire lungamente, ed in specie per quattro anni consecutivi, tutto sembrava essersi riunito per iscoraggiare il suo zelo, ma tutto invano!

§ 4.
Spes ejus in Deum quoad temporalia.

Et juxta Interr. 11. *Process. fol.* 162 *in fine respond.* — Essa non dubitava menomamente che Dio non prendesse cura di fornire alla Comunità le cose necessarie, purchè gli spiriti, ed i cuori fossero sciolti dalle cose temporali.

§ 5.
Terrena omnia despexit, ac sua bona fratribus et sororibus cessit.

Et prosequitur fol. 169. — La speranza di possedere Iddio nel Cielo, e di procurare alle anime la sorte di glorificarlo in eterno, le fece disprezzare i beni, e gli onori della terra, come lo prova la sua rinunzia all'epoca della sua partenza pel Canadà a tutte le pretensioni che essa poteva avere alle cose del mondo, ed il suo spogliamento intiero e senza ritorno. Era questa privazione reale d'ogni cosa in cui essa trovavasi si spesso ridotta che aumentava sopratutto la sua fiducia in Dio. Essa non si trovava mai più sicura della sua assistenza, che quando tutto pareva più disperato, come apparisce dalla sua condotta in occasione della fabbrica della Chiesa del Buonsoccorso ch'essa intraprese per la seconda volta, non avendo che qualche soldo per risorsa, e la sua mostra di coraggio all'epoca dell'incendio della sua casa. L'impresa della ricostruzione del Convento su di un piano più esteso essendo stata risoluta, essa non dubitò

§ 6.
Licet omnia desperata viderentur, majorem praeseferebat animi magnitudinem.

più del successo, quantunque non avesse in ajuto che la provvidenza. „ È una meraviglia (di- „ ceva Monsignor di San Vallier) ch' esse le „ Suore della Congregazione abbiano potuto sus- „ sistere dopo questo incendio, e che abbiano „ potuto riedificare. La divina provvidenza ha „ provveduto alle loro urgenti necessità „. La sua speranza in Dio si palesa anche nelle preghiere ch' essa faceva per le sue figlie. e per tutti quegli che lavoravano alla sua opera. Essa non temeva di sperare, e di domandare ch'esse fossero tutte del numero degli eletti. Era sopra Dio, sopra i meriti del Nostro Signore, e sulla protezione di Maria ch'essa si appoggiava per la santificazione degli altri, e per la sua propria. Nell'abbattimento in cui la gettavano le sue pene interne, essa offrivasi a Dio perchè facesse di lei ciò che gli pareva pel tempo, e per l'eternità. Essa scriveva ad una persona di fiducia; „ In non ho mai dubitato della Mise- „ ricordia di Dio, e spererei in Lui quando mi „ vedessi cou un piede nell'inferno. Ho un al- „ tra risorsa che il nostro buon Dio vuole pu- „ re accordarmi il soccorso della Santissima „ Vergine. Se io sono l' oggetto della Miseri- „ cordia di Dio, sono al tempo stesso la prova „ dell'ajuto di Maria „.

§ 7.
In meritis D. N. Jesu Christi, et in patrocinio Beatissimae Virginis firmiter sperabat.

V. Testis Domina Eleonora Mullins *juxta inter.* 11 *Process. fol.* 201 *respond.*: — Essa mostrava la sua speranza disprezzando assolutamente i beni del tempo, e non ricercando che quelli della eternità, appoggiandosi intieramente in Dio per la sua santificazione, e quella degli altri, e per il successo di tutte le sue opere ed imprese. Con questa speranza essa intraprese senza danaro, nè credito, la costruzione di un vasto edificio per le sue Suore, e loro allieve, e vi riuscì. Essa intraprese ad innalzare una Chiesa, e questa Chiesa fu innalzata. Quantunque la sua Communità fosse poverissima, essa contò talmente sull'assistenza di Dio, che fu sempre di parere che non si dovesse esigere la dote delle persone povere, che d'altronde possedessero la qualità, e le virtù necessarie a

§ 8.
Confirmatur heroica S. D. spes in Deum.

§ 9.
Quamvis Institutum suum inopia laboraret, pauperes tamen puellas excipiebat in Communitate absque ulla dote.

questo santo stato. Di ritorno in Francia essa cadde in grande bisogno, ma non perdè affatto il coraggio. Ben presto Iddio le mandò dal fondo del Canadà un debitore che l'incontrò e pagò i suoi debiti. Sentendo bisogno dell'aiuto di qualche compagna nelle sue opere, traversò il mare, induce delle giovani ad abbandonare, come lei, la loro patria, e la loro famiglia, in cui esse vivevano felici nella pratica di una vita cristiana ordinaria, e le determinò a seguirla in un paese dove le privazioni ed i pericoli d'ogni sorta, e forse anche una morte crudele, le attendeva. Le fu mostrata la difficoltà dell'impresa, ma senza potere scoraggiarla. Per citare le sue proprie parole a questo proposito, essa diceva: „ Sperai un soccorso partiколare dalla Provvidenza, in cui ho sempre „ posto la mia fiducia, ed essa non mi è mai „ mancata nei bisogni „ Durante il suo terzo viaggio dalla Francia al Canadà, furono incontrati quattro navigli inglesi. La guerra vigeva allora tra la Francia e l'Inghilterra. Il Capitano nel vederli gridò: „ Mia Suor Bourgeoys, „ siamo perduti! Mettetevi a pregare con tutte „ le vostre figlie. „

§ 10.
Eximiam hanc spem aliis etiam insinuabat.

La Serva di Dio conservò malgrado tutto, una tranquillità d'animo che rassicurò tutti. Quando le sue compagne piangenti le dicevano: „ Come finiremo? andremo ad esser prese! „ Essa rispondeva sorridendo: „ Se noi saremo „ prese andremo in Inghilterra, in Olanda, do„ ve troveremo Iddio, come dappertutto altrove. „ La sua speranza fu esaudita, e quantunque quei vascelli nemici si avvicinassero a gonfie vele, a capo di due ore furono perduti completamente di vista. Al suo arrivo al Canadà, una persona imprudente andò ad annunziarle che la sua Communità era in decadenza, e la casa minacciava rovine. Essa rispose con calma: „ Che Dio sia lodato! Colui che la farà „ cadere, potrà pure rialzarla quando gli piacerà. „ Essa trovò difatti la sua Comunità; in una grandissima povertà, ma non ne fu per nulla spa-

§ 11.
In arduis semper tranquilla mente polluit.

§ 12.
Sublimis spes evincitur ex ejus dictis.

ventata, e ben presto gli affari andarono meglio. La sua speranza nell'ordine delle cose puramente spirituali non fù meno grande.

§ 13.
In suis spiritus aridatatibus, ac animi angustiis, magis magisque in Deum sperabat.

Essa ne diede una prova molto sensibile col sopportare per più di quattro anni, senza alcuna consolazione, le pene di spirito terribili, che le cagionò il pensiero che Iddio la rigettasse insieme alla Comunità, ch' essa aveva fondata con tante fatiche e stenti, unicamente per la gloria di Dio. Durante il tempo che queste tentazioni la tenevano, per così dire, sulla Croce, essa si esprimeva nel modo seguente: „ In mezzo al mio abbattimento, non „ hò mai perduta la mia fiducia nella bontà „ della mia buona Madre, nè nella misericor- „ dia del mio Dio, e quando io mi vedessi non „ un piede nell'inferno, spererei ancora nell'u- „ na, e nell'altra „.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 273. *respond.* — La Serva di Dio ha sempre conservato nel fondo della sua anima una speranza tutta divina anche in mezzo alle sue più terribili prove, e timori del suo cuore. Essa amava ripetere che se era degna di tutta la collera del Cielo ad essa non ristava tuttavia meno una prava vivente dell' inesauribile bontà di Maria, ed aggiungeva che anche quando essa aveva un piede nell' inferno, spererebbe ancora nella Misericordia di Dio. Questa speranza la portava a credere che tutte quelle che facevano parte della sua famiglia religiosa sarebbero salve senza eccezione. Essa indirizzava di frequente a Dio la sua preghiera per ottenere questa grazia, che tutte le sue figlie, e tutti quelli che le volevano bene, fossero nel numero degli eletti, contando in ciò intieramente sulla parola dell'Evangelo che dice: „ *Domandate, e riceverete* „. Con questi stessi sentimenti, essa domandava alla Beata Vergine in una preghiera che abbiamo conservata che le Suore del suo Istituto fossero sempre preservate dallo spirito orgoglioso, e presuntuoso del secolo. In tutti i bisogni anche puramente temporali, la sua fiducia ottenne dal Cielo gli aju-

§ 14.
Idem comprobatur.

§ 15.
Sperabat quoque D.S. sorores sui Instituti salvas fieri misericordia Dei.

ti veramente meravigliosi, come lo dirò forse in appresto. Fù questa fiducia che le ispirò le parole che ho già citate della Serva di Dio nell' abbandonare la Francia per la lontana e penosa missione di Ville Marie : „ Se è volontà di Dio che io vada al Canadà, non hò da „ fare altro che non portar nulla „. Essa s' imbarcò di fatto senza danaro, senza argento, nè bagaglio. Al ritorno da uno doi suoi viaggi, le fu annunziato che la sua Communità minacciava ruina. Essa rispose con calma: „ Colui che „ la farà cadere, potrà anch' egli stesso rial- „ zarla „. La povertà della sua Casa era tale in questa circostanza, che non le fo potuto servire che un misero pezzo di carne salata, ma invece fin dalla stessa sera vi fu nella Communità abbondanza di provvigioni di ogni sorta.

§ 16.
Spes ejus firma in Deum quoad temporalia.

Le nostre Suore di Québec trovandosi nella impossibilità di far fronte ad unpagamento di un debito assai considerevole, i creditori se ne irritarono. La Serva di Dio che trovavasi sul luogo, entrò in una Chiesa, vi fece una preghiera a Maria, e nell'uscire da questa Chiesa ebbe la sorte d'incontrare persone benevole che la misero subito in istato di pagare i debiti di cui ho parlato Essa aveva una si gran fiducia nelle cure della Provvidenza Divina, che si offerse in una circostanza difficile a sostenere una casa di poveri detta della Provvidenza, allora appunto che le sue suore giudicavano prudente il lasciarla chiudere.

§ 17.
Idem demonstratur.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista *juxta Interr.* 11. *Process.* 325. *resp.* —. Essa non ebbe mai imbarazzo, il più piccolo che fosse per quello che chiamasi temporale : „ Purchè (essa diceva) le Suore sieno fedeli „ a cercare Iddio, ed il suo regno, non man- „ cherà loro nulla. Io sono stata sempre con- „ dotta (aggiungeva) per questa via di per- „ fezione quantunque non ne abbia profitta- „ to, ma in tutte le occasioni ho sempre pro- „ messo a Dio di fare tutto il mio possibile „ per progredirvi „. In una occasione, un

§ 18.
Id quoque confirmatur ex verbis ejusdem D.S.

§ 19.
Omnia ab uno Deo sperabat, ac paupertatem colere adamabat.

membro della Compagnia di Montréal, toccato dallo spirito di zelo e di devozione della nostra venerata Madre, le offrì un fondo considerevole per assicurare la sua opera. Essa rifiutò assolutamente di accettarla comprendendo che questo bene nuocerebbe allo spirito di povertà che era gelosa di lasciare alle sue figlie. „ Io non ho mai promesso altro (essa „ diceva) che povertà e semplicità „. Il desiderio che aveva di far brillare questa virtù nel suo Istituto risplende nella seguente preghiera che ci ha lasciato la nostra venerata Madre, e che si recita ancora ogni giorno nella nostra Commnnità. „ Mia buona ed Ono- „ ratissima Madre Maria, io non vi chieggo „ nè beni, nè ricchezze, nè piaceri, nè onori „ per la vita presente, in questa Casa, ma che „ Iddio vi sia sempre amato, obbedito, e ser- „ vito, e che vi si faccia la sua santa volontà „ nell' osservanza dei suoi santi comandamenti. „

Et prosequitur. fol. 328 — Essa aveva nella Provvidenza una intima fiducia, anche allorquando tutto sembrava unirsi per iscoraggiarla. Si sa che essa conservò per quarant' anni la speranza di vedere un giorno approvate le Costituzioni del suo Istituto, sebbene avesse dovuto incontrare in ciò molte prove. Spoglia di tutto dopo l' incendio della sua casa, e ridotta in uno stato prossimo alla miseria, essa non perdè tuttavia coraggio, e si pose incontanente all' opera per ricostruirla. Essa fece firmare da tutte le sue Suore un atto che attesta altamente la sua religione ed il suo fervore. Si legge infatti da quest' atto: „ Noi abbiamo fatto uno scritto col „ quale abbiamo promesso a Dio che se doman- „ diamo questa riedificazione della Casa, si è „ per essere più fedeli a praticare la perfezione „ evangelica. „ In poco tempo e senza che possa comprendersi, la sua fabbrica riuscì mirabilmente. Al suo arrivo dall' Europa a Québec, una persona andò a dirle che la sua Comunità decadeva, e minacciava ruina. Essa rispose semplicemente: „ Dio sia benedetto! Colui che

§ 20.
Confirmatur eximia in Deum spes in arduis.

„ la farà cadere potrà ben rialzarla quando a „ lui piacerà. „

La Serva di Dio non era meno amirabile nella sua confidenza in Dio, sotto il rapporto delle cose spirituali. Esse ne dà la prova con la sua rimarchevole rassegnazione nelle terribili pene interne di cui hò già parlato di sopra. In preda alle più vive ansietà essa diceva: „ Non „ ho mai dubitato della bontà della mia buona „ Madre, e della Misericordia del mio Dio. „ Quando mi vedrò con un piede nell'inferno, „ spererò ancora nell'una, e nell'altra „.

§ 21.
In suis etiam animi angustiis spes ejus effulsit.

X. Testis ex officio Reverendus Dominus Anthelmus Verreau : *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 357 *resppondit* — Essa fu veramente rimarchevole per la sua fede per la sua carità, e sopratutto per la sua fiducia in Dio. Questa ultima virtù risplende in maniera stupenda al momento in cui la serva di Dio lasciò per la prima volta la Francia. Essa prese appena qualche poco di biancheria, e partì senza neppure un soldo, per una contrada lontana, non contando, assolutamente che sulla Provvidenza di Dio. Si dice che quando essa incominciò a gettare le basi della sua casa a Ville Marie, non avesse che uno scudo a sua disposizione. Dopo la distruzione fatta dal fuoco di questa stessa Casa, fu notato che la serva di Dio era così calma, così allegra, come se l'accidente non avesse avuto luogo. Essa a mio avviso ha spiccato nel distacco di ogni cosa terrena, e nella fiducia nel suo Dio. La serva di Dio non poteva ignorare che all'epoca in cui pensava venire al Canadà i barbari, divenuti più potenti, irrompevano nelle diverse parti della Colonia; ch'essi facevano soffrire i supplizj più terribili ai francesi dei quali s'impadronivano troppo spesso; ch'essi avevano anche martirizzato, da sei anni molti Padri Gesuiti, fra i quali i Padri Bressani, Toques, De Brébouef. Daniel, Lallemant, Garonier, e Chabanel. Questo lungi dallo scoraggiarla non parve al contrario che aver infiammato il suo zelo.

§ 22.
Tum cum incendium Congregationis suae domum destruxit, tranquilla tamen visa est.

§ 23.
Marianopolim se transfert licet non ignoraret pericula, ac ferinam indigenorum indolem.

EX DOCUMENTIS
IN PROCESSUM COMPULSATIS

Proces. fol. 395 — La intiera sua vita offr una moltitudine di tratti che rilevano la costante serenità dell' anima sua. Ecco un fatto fra molti altri. Essa ritornava dal suo terzo viaggio in Francia, il naviglio che la portava era senza difesa, e quattro vascelli nemici venivano a gonfie vele. Il Capitano che se ne accorse, ne fu allarmato, egli gridò alla Suora Bourgeoys di mettersi in preghiera con tutte le sue figlie, ma queste spaventate, non ne hanno il coraggio: „ Che diverremo noi: „ Esse dicono tutte piangenti alla serva di Dio. „ Se saremo prese (essa risponde senza la minima emozione) „ noi andremo in Inghilterra „ od in Olanda, e là noi troveremo Dio come „ altrove da per tutto: „ a queste parole la calma ritorna negli spiriti, s' incomincia a pregare, e le navi inglesi sono ben presto fuori di vista.

§ 24.
Evincitur sublimis ejus spes in Deum.

Questa stessa tranquillità d' animo l' accompagnò in tutte le traversìe ch' ebbe a soffrire a proposito dello stabilimento definitivo e permanente del suo Istituto.

§ 25
Licet quadraginta annis protracta esset approbatio suarum Constitutionum, tamen fiducia maxima in Deum expectabat.

Essa attese per circa quarant' anni la sanzione della sua opera, e fu solamente due anni prima della sua morte che l' approvazione Vescovile fu data alla sua Communità. Questa lunga aspettativa non aveva potuto rilasciare nè diminuire l' energia della pia Fondatrice. Appoggiata sulle promesse della Santissima Vergine, e sopra i segni particolari di protezione che essa nè aveva già ricevuti, essa stette fiduciosa sicura del successo.

Process. fol. 401 *terg.* — Quello che spingeva la Serva del Signore a sacrificarsi notte e giorno, era la speranza ferma di possedere Iddio nel Cielo, e di procurare alle anime la felicità di glorificarlo eternamente. Con questa mira Essa disprezzò i beni della terra, rinunziò a

§ 26.
Mundana omnia neglexit nil aliud prae oculis habens quam aeternam salutem.

tutto, ed entrò con gioia nella via spinosa della povertà, e dei patimenti.

Le difficoltà, lungi d'abbattere la sua fiducia, sembrarono al contrario raffermarla di più. Abbiamo visto quanti ostacoli traversarono i suoi disegni, e con qual sicurezza essa ne attese da Dio solo il successo; ricordiamo solamente il suo abbandono alle cure della Provvidenza Divina; abbandono che si rileva così bene nel tratto seguente. Al suo ritorno dalla Francia una persona imprudente andò ad annunziarle che la sua Communità era in decadenza, e che stava per finire. „ Colui che la farà cadere „ (rispose la Suora) saprà farla rialzare quando „ gli piacerà. „

§ 27
In arduis sui Instituti rebus, magis magisque in spem in Deum se erigebat.

Nei momenti in cui mancava il necessario alla sua Comunità, la preghiera era la sua risorsa, e Dio si compiacque sempre di andare in suo ajuto nell'ora del bisogno.

§ 28.
Tunc cum inopia laborabat, ad orationem se confugiebat.

Tutte le affezioni della Serva di Dio erano rivolte verso il suo Creatore, essa non credeva nelle cose di quaggiù che mezzi per giungere a quest'unico Bene. Riconoscendo che Dio voleva da lei questo perfetto distacco, diceva: „ Io „ non ho portato una moneta pel mio viaggio, „ e dappoichè piacque alla Santissima Vergine „ di toccarmi il cuore alla vista della sua im„ magine, il giorno del Santo Rosario mille sei„ cento quaranta, sono stata sempre condotta „ per questa via di perfezione, quantunque non „ vi abbia fatto profitto. Ma in tutti gl'incontri „ ho sempre promesso a Dio di fare quanto mi „ era possibile per avanzare in essa con l'ajuto „ della sua grazia „. La suor-Bourgeoys non si limitava ad aspettare da Dio l'appoggio, e lo sviluppo della sua intrapresa, essa appoggiavasi più fortemente ancora sull'ajuto Divino per la sua propria santificazione, e per la salute delle anime. Essa contava tanto più sopra Dio, quanto più essa si considerava come indegna di qualunque grazia. Trovasi tra i suoi scritti una commovente preghiera, espressione dei suoi sentimenti, eccone qualche parola: „ O Padre E„ terno, ed Onnipotente, prostrata a piedi della

§ 29.
Precatio D. S. quae eximiam in Deum fiduciam portendit.

„ Vostra Divina Maestà, io confesso la mia „ miseria, che mi costringe a confessare che „ io sono la più vile di tutte le creature; oso „ tuttavia rivolgermi a Voi, malgrado la mia „ confusione, fondando la mia fiducia sui me- „ riti e sul Sangue prezioso che è stato dato „ per riscattarci. Se sono abbastanza fortunata „ di essere nella compagnia dei beati, conti- „ nuerò, se voi me lo permettete, a pregarvi „ per questa Comunità „. Dopo aver sollecitate tutte le grazie che vuole ottenere, essa aggiunge: „ Io credo che la mia domanda sia „ giusta, se io non sarò esaudita, dipende che „ io non hò le qualità che dovrei avere. Ma „ io ve lo domando per l' amore che avete „ portato agli uomini, dando il il vostro unico „ Figlio pel nostro riscatto. „

§ 30. Misericordiae Dei innixa, salutem aeternam sperabat.

Il suo intiero abbandono nella misericordia di Dio, fu il suo unico appoggio in mezzo alle pene crudeli di spirito che piacque al Signore di farle provare. In preda ai più vivi timori, a riguardo della sua salute, e temendo di essere incorsa nella indegnazione di Gesù e di Maria, essa diceva confidenzialmente ad una persona alla quale fece parte delle sue inquietudini: „ In mezzo a quest'eccesso della mia oppres- „ sione, non hò mai dubitato della bontà della „ mia buona Madre, e delle misericordie del „ mio Dìo, e quando mi vedessi con un piede „ nell'inferno, spererei ancora nell' una, e nel- „ l'altro „.

Num. VII.

DE CHARITATE IN DEUM

§ 1. Adorationem perpetuam instituit in aedicula suae Communitatis.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 128. *in fin. respond.* Fu essa che organizzò la pratica dell' adorazione perpetua nella Cappella della sua Communità, devozione, che si è mantenuta fino ad ora senza rilassamento.

Et prosequitur fol. 128. *terg.* Il puro amore

di Dio fu il vero movente delle sue azioni, e lo ripete spessissimo nei suoi scritti: „ Io vor- „ rei (essa diceva) che tutte le istruzioni che „ si fanno nelle nostre case, fossero di far co- „ noscere bene l'importanza d'amare Iddio, so- „ pra tutte le cose, ed il prossimo come se „ stesso. „

§ 2. Omnes actiones suae ab amore Dei originem ducebant.

Et addidit fol. 129. *terg. in princ.* Una delle preghiere che lasciò è così concepita: „ Dio „ mio, io non vi chiedo, nè beni, nè onori, nè „ godimenti per la mia Communità, io domando „ solo che Voi vi siate ben servito „.

§ 3. Deprecatio S. D.

Et fol. cit. Riferiscono gli Storici che le Suore della Serva di Dio rimarcavano talvolta che il suo volto si accendeva maravigliosamente, quando si accostava alla Santa Comunione.

§ 4. Quae cum ad sacram synaxim accedebat, vultus eius splendore micabat.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 172. *respond.* La Serva di Dio praticò costantemente il più puro amore verso Dio, ed il prossimo come l'attesta il fatto del suo zelo, e della cura ch'essa prese sempre per ispirarlo negli altri. Leggonsi nei suoi scritti autografi queste parole rimarchevoli risguardanti l'osservanza dei comandamenti di Dio: „ Se io fossi capace d'imprimerli in modo „ particolare nel cuore delle nostre Suore, mi „ vi adoperai con tutte le mie forze; io vorrei „ che tutte le istruzioni che si faranno nella „ casa, o nelle missioni, fossero per far cono- „ scere l'importanza d'amare Iddio sopra tutte le „ cose, ed il suo prossimo come se stesso „.

§ 5. Dei amorem in sororum cordibus instillare cupiebat

Il Signor Grandelet che avevala conosciuta tanto particolarmente, diceva di lei che più questa degna Serva di Dio avvicinavasi al suo fine, più il suo amore verso Dio, e verso il prossimo raddoppiava di fervore. Questa virtù risplende ancora nei travagli innumerevoli, e nelle fatiche che essa s'impose per far conoscere amare Iddio in questa Colonìa. Il Signor di Belmont nel suo elogio funebre della Suor Bourgeoys, le rende questa testimonianza, che è il zelo da essa spiegato, che il Canadà deve quante vi sono buone madri di famiglia le quali tutte hanno appreso da lei i principii del timore, e dell' amore di

§ 6. Labores ab ea exantlati ut Deus super omnia amaretur.

Dio. Il suo amore per Nostro Signore nella Santa Eucaristia, era tale che lo stesso contemporaneo diceva alle Suore: all' epoca della morte della Serva di Dio: „ Voi sapete che vo-
„ stra Madre non faceva che un sonno brevis-
„ simo, passava le notti come i giorni in ora-
„ zione, e che nel momento prezioso della Com-
„ munione, come essa riceveva il suo Sposo cogli
„ occhi per ordinario bagnati di lacrime, in una
„ bocca profumata di amorosi sospiri, sembrava
„ che il suo cuore venisse tutto infiammato di
„ amore nell'incontro del suo amante „. Essa passava infatti i giorni più specialmente consacrati ad onorare il Santissimo Sagramento, in una continua preghiera, che la teneva immobile a piedi di Nostro Signore. Fù quest' ammirabile devozione che le fece organizzare e stabilire nella sua Communità l' associazione dell' adorazione perpetua, che vi si è mantenuta fino a noi. Essa fece pure erigere un altare in onore del Sacro Cuore di Gesù. Negli stessi sentimenti di amore per Iddio, essa lasciò la terra, come lo provano i dolci rimproveri che essa fece alle sue Suore di aver colle loro preghiere ritardato il momento della sua morte, e le pie cantiche che nei suoi ultimi giorni essa cantava, e faceva cantare per testimoniare l'ardente desiderio ch'essa provava di andare finalmente ad unirsi con Dio. Le lettere delle sue Suore contemporanee attestano la verità di questi fatti.

§ 7. Ejus continua oratio, et devotio erga Sanctissimam Eucharistiam.

§ 8. Sacellum erexit in honorem sanctissimi Cordis Jesu.

§ 9. In extremis suae vitae diebus pia cantica ad Deum extollebat.

Et juxta Art. 8. *Process. fol.* 188. *terg. respond.* La passione di Nostro Signore, era pure il soggetto abituale delle sue meditazioni, ed essa raccomanda espressamente questa stessa devozione alle sue figlie.

§ 10. Passionem Domini Nostri Jesu Christi jugiter meditabatur.

V. Testis Domina Eleonora Mullins *juxta Interr.* 11 *Process. fol.* 205. *respond.* Sulla carità della Serva di Dio noi possiamo sopratutto estenderci, mentre vediamo che non vi è nulla che sia così spesso ricordato nei suoi scritti quanto questo doppio precetto, che Iddio ha naturalmente impresso nel cuore dell' uomo fin dal principio del mondo, che ha dato al suo popolo nell' antica legge, che Gesù Cristo ha rinnovato nella

§ 11. Confirmatur ejus charitas in Deum.

legge di grazia, e che la Santa Vergine ha praticato in modo sì perfetto per tutto il corso della sua vita: „ Voi amerete il Signore Dio vo-
„ stro, con tutto il vostro cuore, con tutta la
„ vostra anima, con tutte le forze vostre, ed il
„ prossimo come voi stessi „.

Per dare un'idea dell'alta stima che la Suora Bourgeoys faceva di questa regina delle virtù, ci permetteremo di trascrivere qui alcuni consigli che essa diede a questo proposito alle sue figlie in Religione. „ Conviene (essa dice) che
„ per imitare la Santissima Vergine, noi adem-
„ piamo innanzi tutto per quanto è in noi, que-
„ sto doppio precetto dell' amor di Dio, e del
„ prossimo. Conviene ch' esso occupi il primo
„ posto, che sia il principio, il progresso, e la
„ fine di tutte le nostre azioni. Conviene che
„ noi l' osserviamo in tutto fedelmente, e con
„ cura, applicandoci a farlo ben comprendere,
„ ed osservare nella Communità, e nelle scuole
„ è necessario che simili agli Ebrei nell'antico
„ testamento, ma in un senso molto più spiri-
„ tuale di loro, lo portiamo scritto sulla nostra
„ fronte, nelle nostre mani, sui nostri abiti,
„ nelle nostre case, e che lo si legga fino sulla
„ soglia delle nostre porte, essendo ben certo,
„ che se la fedeltà a questa legge conduce alla
„ vita, la sua inosservanza conduce essenzial-
„ mente alla perdizione. Mie care sorelle (di-
„ ceva essa spesso) facciamo rinascere almeno
„ fra noi, il vero spirito di cordialità, e d'amore
„ che formava la gloria e la felicità dei primi-
„ tivi cristiani. Noi leggiamo che i primi Cri-
„ stiani non erano tutti in Dio che un cuore,
„ ed un anima, ch' essi nulla possedevano del
„ proprio nè in particolare, che tutti i beni
„ erano communi fra di loro. È così che la San-
„ tissima Vergine, la quale dopo la morte del
„ suo figlio era l'unica Superiora di quella prima
„ Communità come lo è al presente della nostra
„ formava quei fortunati Cristiani, ed è così
„ ancora che noi dobbiamo essere perfettamente
„ unite insieme nella Congregazione, poichè
„ senza questa unione, noi non possiamo lusin-

§ 12.
S. D. verba quae charitatem in Deum redolent.

„ garci di vivere sotto li auspicii della Regina „ del Cielo „.

§ 13. Pro Dei gloria Marianopoli suam Congregationem instituit.

Ma non era solamente a parole, che la Serva di Dio testimoniava la sua carità. Essa è molto più vivamente espressa nelle sue opere, e nei sagrificii straordinari che essa fece per questo amor di Dio, lasciando la Francia sua patria, traversando un mare immenso, ed allora poco conosciuto, per venire a fondare una Communità in un paese straniero, e sprovvisto di tutto, in mezzo a vaste foreste, e dove essa era esposta, come gli altri coloni ai furori dei selvaggi crudeli, che notte e giorno minacciavano i deboli bastioni di Ville Marie.

§ 14. Ostendit etiam suam in Deum charitatem ex arctissima praeceptorum custodia.

Essa mostrò pure la sua carità nella fedeltà con cui osservò i comandamenti di Dio, e della Chiesa, nelle cure con le quali evitò i più piccoli falli, nel suo amore immenso, e senza limiti per Gesù nel Sagramento dell'Altare, e nel desiderio ardente di cui arse per tutta la vita per la gloria di Dio.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 274 *terg. respond.*

§ 15. Confirmatur charitatem in Deum originem fuisse omnium actionum S. D.

La carità sotto il doppio rapporto dell'amore di Dio, e del prossimo sembra essere stato il movente di tutti i suoi sagrifizj. Fu in quell' epoca lo stesso che esporsi alle pene le più grandi, ed anche a quelle del martirio, il venire ad abitare in mezzo a' selvaggi che popolavano e percorrevano le foreste del Canadà. La sola protezione del Cielo ha potuto sottrarla alle crudeltà dei feroci Irochesi, mentre la Serva di Dio era ogni giorno per le sue opere condotta si può dire sotto le loro mani. Essa formava dell'amor di Dio, e del prossimo, il gran soggetto delle sue esortazioni alle sue figlie, e diceva che essa avrebbe voluto vedere questo gran precetto impresso in tutti i cuori. Essa amava di considerare la B. Vergine come una sorgente di carità, a cui tutti dovevano andare ad attingere e la proponeva alle sue figlie come loro modello e maestra. Essa parlava loro con compiacenza dell'amore interessato, dell' amore compassionevole, e sopratutto del più puro amore, e consi-

§ 16. Hanc virtutem suis sororibus omni studio insinuare adnitebatur.

derava che quando Iddio dà ad una Communità queste anime ripiene del suo puro amore, Egli le dà con ciò stesso il più potente preservativo contro tutte le disgrazie. Quello che d' altronde la commoveva più profondamente, non era il pensiero di essere incorsa nei castighi del Cielo per le sue colpe, ma d' aver potuto con ciò offendere l'amore infinito del suo Dio.

§ 17. Purissimus ejus amor in Deum.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 322 *terg. respond.* Essa aggiungeva pure: „ Tutto quello „ che ho desiderato di più, e che auguro di „ più, è che il gran precetto d'amare Iddio ed „ il prossimo, sia impresso in tutti i cuori. Ah! „ se potessi scolpirlo nel mio cuore, ed in quelli „ delle mie suore io sarei al colmo dei miei „ desiderii . . . . ! Io vorrei che tutte le istru- „ zioni si aggirassero su questo soggetto „.

§ 18. Verba ejus de amore Dei.

Per eccitare le sue Suore alla pratica della carità, essa loro diceva, che sia l' unione degli spiriti, e dei cuori. Ripeterò anche una volta, tutta la sua vita non è stata che carità ; nelle sue azioni, nelle sue parole, in tutto si trova questa santa virtù.

§ 19. Confirmatur D. S. sorores suas ad hanc virtutem excitasse.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS „.

Process. fol. 394 *terg.* „ La pia Istitutrice, così ardente nello stendere dapertutto il regno di Dio, comprese tuttavia che anzitutto essa doveva stabilirlo nel suo proprio cuore ; così fedele a corservarsi pura agli occhi del Signore essa nutriva la sua anima colla contemplazione delle infinite sue perfezioni. Ogni notte essa spendeva due ore nel santo esercizio dell' orazione, i grandi freddi dell' inverno non gliela impedirono mai. Ecco qualcuna delle massime di vita interna che essa inculcava alle sue figlie più ancora col suo esempio, che colle sue parole :

§ 20. Noctu in oratione diu perstabat.

„ La sapienza divina che è la strada della „ perfezione, vuole che si stimi ogni devo- „ zione , ma che si abbia predilezione alla „ principale che è di amar Dio con tutto „ il suo cuore, ed il prossimo come se mede- „ simo, che si consideri la vita della Beata

§ 21. S. D. verba.

„ Vergine, e le sue azioni quando era nel mondo „ a fine d'imitarla per quanto è possibile. Che „ si conservi dapertutto alla presenza di Dio, „ e che si ricordino incessantemente i suoi in- „ segnamenti „. Questo ricordo rispettoso di Dio presente spandeva nell' anima della Suor Bourgeoys una gioja celeste, che la sosteneva in mezzo alle sue fatiche, e la stabiliva in una calma ed una pazienza al di sopra di ogni prova.

§ 22.
Confirmatur iterum heroica ejus charitas in Deum.

Process. fol. 403 *terg.* Nel percorrere la vita della Suor Bourgeoys, s'incontrano ad ogni pagina, prove della carità eroica di cui essa bruciava per Iddio, le sue azioni, le sue fatiche, i suoi sacrifizj, portano sempre l' impronta dell'amor divino. Sembra che questo sentimento la rendesse insensibile a tutto, meno che alla gloria di Dio, ed agli oltraggi ch' egli riceveva dalle sue creature. Essa avrebbe voluto ad ogni costo prevenire le offese di Dio, ed essa espose anche la sua vita per impedirle. Un giorno, fra gli altri, essa fu sul punto di pagare colla sua testa il suo zelo eroico. Vedendo alcuni disgraziati libertini trascinare un'onesta fanciulla, essa prese un Crocifisso, corse verso gli aggressori, e senza timore della esplosione di una pistola diretta verso di lei, disse loro con forza: „ Fer- „ matevi disgraziati è Gesù Cristo che voi at- „ taccate nelle sue membra, sappiate che pre- „ sto o tardi egli si vendicherà della vostra „ sacrilega temerità „. Spaventati da questa minaccia, essi si ritirarono confusi, e lasciarono libera la povera giovane.

§ 23.
Diligentissime curabat ne Deus offenderetur.

§ 24.
Pro peccatoribus victimam Deo se obtulit.

Nella veduta di riparare le ingratitudini degli uomini verso il migliore dei Padri, essa si fece vittima pei peccatori, soffrendo in ispirito d' espiazione le croci d' ogni genere di cui fu caricata, o facendo portare al suo capo innocente le pene dovute ai colpevoli. La carità pura e disinteressata della Serva di Dio non si manifestò soltanto nelle grandi azioni, essa apparve altresì nella sua costante applicazione per tenersi unita con Dio e piacergli in tutto.

Piacere a Dio solo, era la gran massima che

le servì di regola, e ch' essa volle inculcare alle sue Suore: „ Non v'è che l'amor puro che „ penetra il cuore di Dio, ed al quale nulla „ viene ricusato (essa diceva loro): quest' a- „ more si trova di rado, ed è il vero amore, „ perchè nessuna cosa lo tocca, nè il bene, ne „ il male. Essa non conosce i suoi interessi, nè „ anche i suoi bisogni, la malattia o la salute „ gli sono indifferenti, la prosperità, e le avver- „ sità, la consolazione, e l'aridità, tutto gli è „ eguale, esso dà la sua vita con piacere per „ le cose amate „.

§ 25. Uni Deo placere studebat.

Era a questa purezza d'amore che la Serva di Dio aspirava continuamente, e per infiammarlo di più essa formava le sue delizie nella considerazione dei Misteri nei quali Gesù rileva gli eccessi della sua tenerezza per le anime. L'amore prodigioso che il Salvatore testimoniò agli uomini nella Eucaristia, eccitò sopratutto l'ardore della sua carità. „ Mi è sembrato (essa „ diceva) che noi fossimo tutti come carboni „ adatti ad essere accesi, e che la Santa Co- „ munione, sia come un fuoco proprio per ac- „ cenderci „. Il Signor di Belmonte nell'elogio funebre della Suor Bourgeoys, rese così testimonianza al fervore della sua devozione: „ Voi „ sapete che nei momenti preziosi della Santa „ Comunione, ricevendo essa il suo Sposo cogli „ occhi bagnati di lacrime in una bocca pro- „ fumata d'amorosi sospiri, sembrava che il suo „ cuore andasse incontro al suo amante „.

§ 26. Purissimus ejus amor.

§ 27. Singularis devotio erga Sanctissimam Eucharistiam.

Num. VIII.

De Charitate in Proximum.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou, *juxta art.* 7 *Process. fol.* 112 *respond.* Lo spirito che l'animò in tutte le sue opere per la salute delle anime, sembrò essere eguale a quello della Santissima Vergine nel condurre il Salvatore nella Casa di Zaccaria per santificare il piccolo San Giovanni Battista e tutta la sua fortunata famiglia.

§ 1. Praecipua S. D. opera erga salutem animarum.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *Juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 125 *terg. respond.* Essa aveva una attrattiva tutta particolare per insegnare ai poveri, e prepararli alla prima Communione, e raccomandava incessantemente alle sue Suore d'insegnare bene le verità della Religione, e di ben preparare i fanciulli a ricevere i Sagramenti. Questa massima della Serva di Dio, è rimasta uno dei punti della Regola del suo Istituto. Dio ha benedetto la sua opera pel bene che hanno fatto le madri di famiglia istruite nella sua casa, che fù a Ville Marie il solo stabilimento di donne dedicate alla educazione per lo spazio di più di due secoli circa. È d'altronde alla Congregazione di Nostra Signora che furono formate le fondatrici dei Conventi stabiliti in seguito da tre differenti Ordini: la Provvidenza, le Suore di Sant' Anna, e quelle dei Santi Nomi di Gesù e Maria.

§ 2.
Charitas ejus in instituendis pauperibus ad christianam religionem.

Et prosequitur fol. 128 *terg.* E' mio sentimento ch'essa passasse tutta la sua vita nell'esercizio d' una carità eroica verso il prossimo. Essendo ancora giovanissima, essa strappò dalle mani di alcuni libertini una persona, che avevano rapito a forza, malgrado tutte le loro minaccie. Quella giovane divenne in appresso una delle Suore della sua Communità.

§ 3.
Puellam e manibus flagitiosorum hominum liberat.

Nei suoi viaggi essa dava tutto quello che aveva per sollievo degli altri. Essa tolse dalla più spaventevole miseria le fanciulle dei selvaggi, prodigò loro in seguito cure veramente materne. Essa in certe occasioni curò gli appestati, li apparecchiò a morire, e li seppellì colle proprie mani.

§ 4.
In suis itineribus omnia quae habebat egenis diribebat, atque infectis pestilentiali morbo praesto fuit.

Avendo appreso l' arrivo a Québec di dieciotto giovinette di Francia, si condusse a piedi a Montréal per incontrarle, le prese sotto la sua protezione, ed offrì loro l' ospitalità dicendo: „ le porte della Casa della Santissima Ver„ gine debbono essere aperte a tutti „.

§ 5.
In sua Communitate excepit decem et octo puellas quae in Quebecensem civitatem ex Gallia pervenerant.

Essa offrì anche la propria vita per conservare quella d'una delle sue Suore, che credeva essere piú utile alla sua Communità, e morì difatti vittima di questa carità.

§ 6.
In extrema suae vitae periodo propriam Deo obtulit vitam, ut illa suae sororis servaretur.

Et fol. 141. *super art.* 11. Farò rimarcare che nell'età avanzata di settantadue anni, essa supplicò i suoi Superiori di permetterle ancora di andare in Missione.

§ 7.
Cum jam esset aetate septuaginta duorum annorum, Superiores efflagitavit ut ei permitterent laborem missionum.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo. *Juxta Interr.* 10 *Process. fol.* 161. *respond.* Invece di portare odio a quelli che la maltrattavano, essa diceva spesso che bisognava non solo custodire l' amore del prossimo, ma custodire il prossimo nel suo amore. Essa non esitò di recarsi a piedi da Ville Marie a Québec per regolare una difficoltà sopraggiunta fra la sua Communità, ed un creditore mal disposto.

§ 10.
Dilectio ejus erga inimicos

Et Juxta Interr. 11. *Process. fol.* 173. *terg. resp.* Quanto alla Carità della Serva di Dio verso il prossimo, sembra che tutta la sua storia l'attesta abbastanza. Fin dalla sua più tenera gioventù essa si dedicò all' istruzione cristiana degli altri, e vegliava già alle virtù delle compagne. La Madre Maria Paola di Blaigny Superiora delle Suore della Congregazione di Nostra Signora di Troyes riferisce un esempio del suo zelo pel bene del prossimo. Una onesta giovane essendo stata rapita da giovani libertini, Margherita Bourgeoys s' informò del luogo dov'essi si trovavano: andò col Crocifisso alla mano a pregarli di restituirgliela. Quelli presentando le pistole, minacciarono di ucciderla, ma senza spaventarsi, essa fece conoscere loro il proprio dovere, dicendo che assalendo una Serva di Gesù Cristo, era Lui stesso che assalivano, e che presto, o tardi Egli se ne vendicherebbe. Essa l'intimorì in tal maniera, che le restituirono la povera figlia. Nei suoi lunghi e penosi viaggi, essa facevasi serva di tutti i passeggieri, e specialmente dei malati, e dava loro quello che le veniva passato di meglio per la propria tavola. Nel Canadà essa non visse che pel servizio dei coloni e dei selvaggi. il Signor Dollier di Casson scrisse di lei a questo proposito: „ Dopo il suo arrivo a Ville Marie, essa „ rese a Dio grandi servigi, specialmente colle „ istruzioni ch' essa fece alle persone del suo „ sesso, nel che essa in seguito ha lavorato in-

§ 11.
Usque a sua prima juventute ad christianam aliorum institutionem incubuit.

§ 12.
Propriam vitam exponit pro bono honestae puellae.

§ 13.
Charitas ejus exercita erga pauperes et aegrotos.

§ 14.
Testimonium coaevi Scriptoris de charitate in proximum D. S.

„ cessantemente. Quello che io ammiro (egli
„ aggiunse) è che questa buona Suor Bourgeoys
„ ha fatto in Francia un viaggio di due anni,
„ nel quale senza danaro, ha ottenuto le sue
„ spedizioni dalla Corte, ed è tornata con do-
„ dici o tredici giovani, di cui ve n'erano ben
„ poche che avessero mezzi da pagare il loro
„ viaggio. Tutto ciò è ammirabile e fa vedere
„ la mano di Dio su questa buona figlia e sul
„ suo Istituto „.

§ 15.
Ejus cura adhibita erga puellas quae ex Gallia in coloniam veniebant.

Essa aveva cura di riunire in una casa speciale le giovani zitelle che arrivavano dalla Francia alla Colonia, inculcava loro i principii della vita cristiana, e le preparava al loro stabilimento.

V. Testis Dña Eleonora Mullins. *juxta Inter* 11 *Process. fol.* 199 *respond.* — Nel suo tragitto da Orleans fino a Nantes (distanza di più di cento leghe) ove essa doveva imbarcarsi pel Canadà ebbe la pia destrezza di far recitare dai suoi compagni di viaggio ogni giorno, come in una Communità Religiosa, l'officio e il Rosario della Beata Vergine, di fargli fare delle letture spirituali, ed altri esercizj di divozione. Sul mare la sua vita fu una vera e costante missione. Siccome non eravi alcun prete a bordo del vascello, essa istruiva regolarmente i Marinaj, ed i soldati, facendo loro esattamente il catechismo, e recitando con essi le preghiere del mattino, e della sera, ed altre. Essa si dedicò volontieri alle cure dei malati, che erano sempre molti in quella raccolta di oltre cento uomini, e li consolava nelle loro pene. Otto di questi malati morivano assistiti delle sue cure benevoli. Finalmente essa fu l'apostolo, e l'elemosiniera (il cappellano) del vascello, e fu nella prattica di queste opere meravigliose che questa donna eroica giunse al Canadà nel settembre dell'anno mille seicento cinquantanove. Essa continuò in questo nuovo paese a dare slancio al suo zelo. Essa fece rialzare la croce, eretta tredici anni prima dal sig. de Maîsonneuve sulla sommità di Montréal, ma che era stata rovesciata, e spezzata dai selvaggi. Quel luogo divenne d'allora in poi un luogo di pii pellegrinaggi. L'O-

§ 16.
Ejus charitas in itinere exercita.

§ 17.
Aegrotorum solamen erat.

§ 18.
Zelus ejus cum Marianopolim pervenerit anno 1659.

pera durò tre giorni e tre notti, duranti i quali Suor Bourgeoys non lasciò mai gli operaj, servendoli in tutto ciò che conveniva. Una cinquantina di case disperse quà, e là e circondate da un muro di pietre, componeva allora con qualche capanna di selvaggi ed una piccola casa de coloni, tutto il corpo di Ville Marie. La serva di Dio visitava quasi ogni giorno queste diverse abitazioni, per esercitarvi le funzioni del suo apostolato. Essa si moltiplicava incessantemente, ed erasi certi d'incontrarla dovunque vi fosse da fare qualche bene. Essa istruiva gl'ignoronti, curava gl'infermi, consolava gli afflitti, lavava colle sue mani le biancherie, ed accomodava le robe dei soldati, e dei poveri, s ogliandosi essa stessa delle cose più indispensabili in favore dei bisognosi, e facendosi come l'Apostolo tutta a tutti, per guadagnarli a Gesù Cristo. Essa aveva un trasporto particolarissimo per l' istruzione delle persone del suo sesso, selvagge, o francesi, essa prodigava a tutte le stesse cure delicate. Siccome non eranvi allora Scuole pubbliche, essa era costretta d'andare di casa in casa per incontrare le sue allieve, istruirle nella fede, ed inculcar loro l'amore di Dio, e della Santissima Vergine. Dopo quattro anni passati nell'esercizio di queste opere ammirabili, essa aprì una scuola, stabilì diverse Missioni, fondò una Casa di Provvidenza per le ragazze povere, come pure una Congregazione esterna per la santificazione e protezione delle giovani esposte ai pericoli del secolo; fece costruire la Chiesa di Buon Soccorso, stabilì sopra solide basi l'incomparabile Communità della Congregazione di Nostra Signora, che da quel tempo fino a giorni nostri merita così bene d'essere riguardata come l'onore della religione, e la gloria del paese, dotando la società tutti gli anni di migliaja di giovani persone arricchite del vantaggio inestimabile d' una educazione veramente cristiana.

Et prosequitur fol. 206 *terg.* Essa portò l'amore verso il prosrimo fino all' eroismo, e può dirsi che tutta la sua vita non fu che un esercizio continuo di questa bella virtù. Ancor giovane ebbe

§ 19.
Quotidie colonorum tuguria invisebat, ut iis praesto esset in spiritualibus, ac temporalibus.

§ 20.
Consolatrix erat afflictorum

§ 21.
Multos exantlavit labores pro spirituali proximorum bono.

§ 22.
Ad christianam fovendam pietatem Institutum fundavit Marianopoli.

§ 23.
Mortuos pauperes suis manibus sepeliebat.

il coraggio di seppellire suo padre con le proprie mani; e la sepoltura dei poveri, dovere così repugnante per l'umana natura, divenne d'allora in poi opera faverita. Alcuni libertini rapirono una giovane, la Serva di Dio corse da quella col crocifisso in mano, e malgrado le loro minacce, e le armi che portavano, li costrinse colle sue infuocate parole, a mettere in libertà la loro vittima. Quest' ultima d' allora in poi si affezionò alla sua liberatrice, ed in seguito partì con lei pel Canadà, sotto il nome di Suor Crolo. La Suor Caterina Sant'Angelo trovavasi in agonìa, e ne fu dato avviso alla Suor Bourgeoys. Questa allora avanzata in età, sospirò profondamente e gridò. „ Perchè non riprendete me, o mio Dio, che sono „ così inutile a questa Casa, piuttosto che questa „ povera Suora che può rendere ancora grandi „ servigj „. Questo sagrificio fu accettato, la malata cominciò a migliorare e guarì, ma la Serva di Dio fu assalita il giorno stesso, da una febbre ardente, accompagnata da acutissimi patimenti, e morì dopo dodici giorni vittima della più sublime ed eroica carità.

§ 24.
In extrema aetate perventa, victimam Deo se obtulit pro sorore aegrota, quae quae Communitati utilior erat.

VIII Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *juxta Interr.* 11 *Process. fol.* 275 *respond.* Fu l'amore del prossimo, vale a dire della salute delle anime, che la fece determinare a fondar quì una Communità, e consacrarsi colle sue Suore alla istruzione delle giovani selvagge del paese, ancora appena aperto alla civilizzazione. Essa sembrava non contare tutte le sue pene che per poche cose, quando era riuscita a strappare al demonio qualcuna di queste povere figlie. Essa sapeva condannarsi a tutte le privazioni, e a tutte le fatiche, per soccorrere i membri più poveri della Colonia, i soldati, e le ragazze, senz' appoggio nè sostegno.

§ 25.
Labores ejus Marianopoli exantlati pro bono proximorum.

Fra le sue raccomandazioni le più pressanti alle sue figlie, quelle di serbare verso il prossimo una perfetta carità di parole, sono rimarchevolissime: Bisogna (essa diceva) „ dare il man- „ tello a colui che vuole avere la veste. Ogni „ volta (essa aggiungeva) che qui si è dipartito „ da questa gran legge della carità verso gli al-

§ 26.
S. D. verba de charitate in proximum.

„ tri, è accaduto qualche grave accidente nella „ nostra Communità „. Essa considerava il sopportare pazientemente i difetti del prossimo, come un acconto pagato a Dio. Le sue figlie dovevano dunque evitare con estrema cura ogni parola di natura tale da offendere anche per poco le loro Sorelle. Queste parole erano a suo avviso altrettante macchie, che appannavano la veste d'innocenza di cui esse dovevano comparire rivestite avanti a Dio. Tutte le istruzioni, per incontrare il suo desiderio, dovevano ricordare questo gran precetto, il quale insegna così bene a riprodurre anche oggidì la vita santa dei primitivi cristiani, i quali tutti non avevano che un cuore ed un'anima: „ Senza la carità, (essa diceva) è as- „ solutamente impossibile che le Suore possano „ mantenersi nel buon spirito del loro santo stato. Essa stessa dava loro l'esempio prattico nel sopportare il prossimo. Una delle nostre suore formata dalla Serva di Dio, scriveva di lei una quindicina d'anni dopo la sua morte, ch'essa era fermissima per riprendere e correggere i difetti, ma quando questi difetti la toccavano personalmente, essa allora agiva con grandissima dolcezza. La sua stessa morte fu un atto di amore del prossimo, essendosi offerta a Dio per ottenere la guarigione d'una delle nostre Suore moribonde, secondo che quest' ultima stessa lo assicura in una lettera che scrisse verso il mille settecento sedici.

§ 27. Sorores hortabatur ne vel in minimis proximus laederetur.

§ 28. Ipsamet D. S. exemplum praebebat hujusce charitatis in proximum.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista: *Juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 328. *terg. in fin. respond.* Ho detto precedentemente qualche cosa della sua carità verso Dio. Quanto al Prossimo tutta la sua vita non fu altro, si può dire, che un continuo esercizio di carità verso il medesimo. Al suo giungere a Ville Marie siccome non aveva ancora giovanette da istruire, facevasi un dovere di trovarsi dovunque vi fosse da fare qualche bene. Visitare gl' infermi, consolare gli afflitti, lavare, ed accomodare gratuitamente i panni dei poveri, seppellire i morti, spogliarsi delle cose necessarie in favore dei bisognosi, erano le sue occupazioni ordinarie.

§ 29. Confirmantur eius charitatis opera tam circa spiritualia, quam temporalia.

Un soldato assiderato dal freddo, e che sapeva la sua carità, andò in una occasione a chiederle un letto. Essa gli diede il solo materazzo che possedeva. Un secondo si presentò, essa gli donò il suo paglione. Un terzo incoraggiato dalla buona fortuna de' suoi compagni, si presentò, essa gli diede la sua coperta. In mezzo però a tante buone opere il suo trasporto particolare fu sempre quello d'istruire le persone del suo sesso. Siccome non vi erano qui affatto scuole per riunirle, essa andava ogni giorno di casa in casa a fine d'istruirle nei doveri della religione, ed ispirar loro sentimenti di amore, e di devozione alla Santissima Vergine. Nello stabilire la sua Communità, la sua principale occupazione fu di tutto disporre per perpetuare l'opera così eminentemente caritatevole delle Missioni, la quale doveva essere come un monumento eterno dello zelo ardente da cui era essa animata, e che abbracciava tutti. Ecco come essa incoraggiava le sue Suore nel mandarle alle Missioni: Oh! come „ deve essere contenta una Suora che si manda „ in Missione, se essa vi va per ordine di Dio, „ ed in sua compagnia! Essa non troverà cosa „ alcuna difficile, essa si troverà entusiasmata „ da rendere servigio al suo Dio nelle piccole „ fanciulle „. Essa diceva pure: „ Pensate, fi- „ glia mia, che voi andate a raccogliere le goc- „ cie preziose del sangue di Gesù che si per- „ dono per l'ignoranza dei popoli „. Essa aggiungeva per incoraggiarle: „ La scuola è di tutti „ gl'impieghi quello che santifica di più „. Le sue azioni portano sempre l'impronta della carità. Ad ogni costo essa voleva prevenire l'offesa del suo Dio. Essa espose la sua stessa vita per liberare una onesta giovane dalle mani dei libertini. Essa prese il suo Crocifisso, corse verso gli aggressori, e disse loro con forza: „ Ferma- „ tevi, disgraziati, è Gesù Cristo che voi attac- „ cate nelle sue membra! Sappiate che presto „ o tardi Egti sarà il vendicatore della vostra „ sagrilega temerità „. Spaventati di questa minaccia, essi si ritirarono confusi, e lasciarono in libertà la giovane. In riparazione dei peccati

§ 30.
Ejus labores in instituendis missionibus.

§ 31.
Confirmatur zelus ejus pro spirituali proximi bono.

degli uomini essa si fece vittima pei peccatori. Tutta la vita della nostra venerata Madre essendo stata consacrata al bene delle anime, si può dire che essa fu un atto non interrotto di carità eroica a riguardo del prossimo.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS.

§ 32.
Charitas exercita a D. S. sine ulla personarum distinctione.

Process. fol. 391. *terg.* La Suor Bourgeoys portava un interesse tutto speciale ai fanciulli poveri, ed aveva a cuore di far dividere alla sua Communità la tenera compassione ch' essa sentiva per loro. „ La Santissima Vergine ha „ ricevuto con lo stesso affetto i pastori e i Re „ (essa diceva) a sua imitazione le Suore della „ Congregazione non devono avere maggior con- „ siderazione pei ricchi che per i poveri, ma „ amarli tutti con eguale carità. Se esse hanno „ qualche preferenza, questa dev'essere per quel- „ le che sono le più abbandonate „. Lo zelo che la consumava si estese alle piccole fanciulle selvaggie, la cui miseria la commoveva sensibilmente. Appena le fu possibile di riunirle essa nominò due Suore per dar loro l'istruzione. Queste missionarie furono da principio alloggiate in capanne di scorza; esse vi riunivano le fanciulle, insegnavano loro a pregare e leggere, a lavorare, a vestirsi in modo conveniente, e specialmente a vivere cristianamente. Iddio benedisse così bene i loro sforzi che parecchie di queste allieve offrirono alle loro nazioni belli esempii di pietà. Due di queste giovanette ebbero anche la sorte di essere ammessa nel numero delle Suore, esse vissero nella Communità con edificazione per le loro compagne, e morirono in gran fama di virtù.

§ 33.
Charitas ejus erga sylvestres puellas.

§ 34.
Fructus collecti ex S. D charitate.

Questo felice risultato che la Serva di Dio credette dover attribuire alle preghiere dei primi Coloni, fu al tempo istesso l'effetto del suo proprio zelo per la salute dei selvaggi. La colonia attribuì pure alla sollecitudine della Suora il buon spirito che regnava allora in tutte le classi della società. La Madre Tuchereau nella

sua storia dell'Ospedale di Québec, si espresse così: „ Nel formare lo stabilimento della Con-
„ gregazione così utile alla Colonia, la Suor
„ Bourgeoys, e le sue compagne hanno innal-
„ zato una delle più fiorenti Communità del Ca-
„ nadà, il cui buon odore si spande in tutto il
„ paese, e che fa un bene grandissimo nelle
„ parrocchie dove esse hanno le missioni che
„ mantengono con una cura, un fervore ed una
„ regolarità edificante „. Il Signor di Meulles Intendente del paese, scrisse nell'anno mille sei-cento ottantatre al ministro della Marina: „ Voi
„ non sapreste credere, Monsignore, quanto be-
„ ne facciano le figlie della Congregazione nel
„ Canadà. Esse istruiscono tutte le giovinette di
„ tutte le parti fino all'ultima perfezione. Esse
„ sono d'una saviezza esemplare, ed in grado
„ di andare da per tutto, e con tal mezzo d'i-
„ struire le giovani, che sarebbero rimaste per
„ tutta la loro vita in una grande ignoranza.

§ 35.
Testimonium coaevi Scriptoris de S. D. charitate.

„ Oltre le piccole scuole che le figlie della
„ Congregazione tengono presso di loro, ed ol-
„ tre le pensionarie francesi e selvaggie che
„ allevano in una grande pietà (diceva Monsi-
„ gnore di San Vallier) dalla Casa della Con-
„ gregazione sono uscite molte Maestre di scuo-
„ la che si sono sparse in varie direzioni della
„ Colonia, dove esse fanno catechismi ai fan-
„ ciulli, conferenze utilissime, e commoventis-
„ sime alle altre persone del loro sesso. Non
„ v'ha alcun bene ch'esse abbiano intrapreso,
„ di cui non sieno venuti a capo „.

§ 36.
Testimonium aliud.

Il Padre Charleroix, nelle sue relazioni del-l'anno mille settecento ventuno; rende in tal gui-sa omaggio al zelo della Serva di Dio: „ La
„ Casa delle Suore della Congregazione, quan-
„ tunque una delle più grandi della Città, è
„ ancora troppo piccola per alloggiare una Com-
„ munità così numerosa. La nuova Francia, di
„ cui è essa al giorno d'oggi uno dei più belli
„ ornamenti, lo deve a Margherita Bourgeoys,
„ la quale ha reso il suo nome caro e rispet-
„ tabile a tutta la Colonia. Senza altre risorse,
„ che il suo coraggio e la sua fiducia in Dio,

„ essa imprese a procurare a tutte le giovani per
„ quanto povere ed abbandonate esse fossero ,
„ una educazione che non hanno nei regni i più
„ civilizzati molte giovani anche di condizione.
„ Essa vi è riuscita al punto che vedonsi tutto-
„ dì con nuovo stupore donne fino nel seno del-
„ la miseria , e della indigenza perfettamente
„ istruite nella loro famiglia, e che per le loro
„ maniere, il loro modo di esprimersi, e la loro
„ civiltà non la cedono in nulla a quelle che
„ fra noi sono state allevate con cura „. È questa la giustizia che rendono alle figlie della Congregazione tutti coloro che hanno fatto qualche dimora al Canadà.

Process. fol. 405. *terg.* Tutta la vita della pia Istitutrice essendo stata consacrata al bene delle anime, si può dire, che fosse un atto non interrotto di eroica carità per il prossimo. Dedicata anzi tutto ai suoi interessi eterni, essa affrontò, come si è detto, ogni sorta di pericoli, per istrappare i poveri selvaggi alla infedeltà, e per assicurare ai fanciulli i mezzi di santificazione. Oltre i viaggi lunghi e penosi che dovè intraprendere, essa dovette dimenticare interamente se stessa, mettersi al servizio dei piccoli e dei grandi, andare di capanna in capanna, ed esporsi anche ai furori degli Trochesi. Per guadagnare una sol' anima, essa avrebbe fatto anche di più.

§ 37.
Confirmantur gravissimi labores a D. S. exantlati , ac pericula queis ipsa se se objecit pro bono proximorum.

La sua tenera compassione si estese ai patimenti del prossimo, al quale si sforzò di procurare tutti i sollievi possibili. Alla sua partenza pel Canadà era stato dato alla Suora un letto completo ; dopo qualche tempo il suo arrivo, un soldato assiderato dal freddo , andò a lamentarsi con lei di non aver letto, e subito la Suora gli diede il suo materazzo ; un secondo avendo reclamato un simile soccorso , ricevette il paglione. Finalmente altri due, fatti arditi per la buona sorte dei loro compagni, essendosi pure presentati, ebbero le coperte; nessuno, dicesi, domandò il guanciale , oggetto inutile per lei ; il nudo terreno, ed un pezzo di legno per capezzale, le servirono di letto ordinario.

§ 38.
Iterum de charitate adhibita circa temporalia.

La sua carità per i selvaggi la portò a dissimulare le loro imperfezioni e i loro difetti. Essa usava la stessa discrezione a riguardo del prossimo in generale, non ne parlava che in bene, e studiavasi di conservare la pace con tutti. Fra le istruzioni che lasciò alle sue figlie intorno alla carità, noi troviamo questa:

§ 39.
Nunquam de proximo male loquebatur, et sorores ad concordiam hortabatur.

„ Mie care sorelle, facciamo rinascere fra di noi „ il vero spirito di cordialità, e di amore che „ formava la gloria e la felicità del primo cristianesimo. Noi leggiamo che i primi cristiani „ non erano tutti in Dio che un cuore, ed un „ anima sola. È così che la Santissima Vergine dopo la morte del suo Figlio, formò quei „ fortunati cristiani, ed è parimenti così che noi „ dobbiamo essere perfettamente unite insieme. „ Bisogna abolire tutto quello che è contrario „ all'amore del prossimo, come sono tutte le parole di sarcasmo, astenersi dal contraffare le „ persone, anche in ricreazione, e di ricercare „ le loro azioni, a meno di una necessità, ciò „ che convien fare con prudenza „.

§ 40.
Ardentissime cupiebat hanc charitatem in alios insinuare.

Un'anno prima della sua morte essa disse ad una persona di confidenza: „ Tutto quello che „ io ho desiderato maggiormente, e che desidero il più ardentemente, è il gran precetto „ dell'amor di Dio sopra tutte le cose, e del „ prossimo come se stesso, sia impresso in tutti „ i cuori. Oh! se io potessi scolpirlo specialmente nel mio cuore, ed in quello delle mie „ sorelle. Io vorrei che tutte le istruzioni che „ si fanno nelle missioni, si aggirassero su questo gran soggetto „.

Num. IX.

DE VIRTUTIBUS CARDINALIBUS

et primo

DE PRUDENTIA

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou, *juxta Art.* 16 *Process. fol.* 113 *respond.* Lo spirito di Dio, coi suoi doni, ed i suoi frutti, sembrami avesse animato, ed ornata tutta questa bella vita, nella quale trovansi tanti atti di sapienza cristiana, d'intelligenza, di consiglio, di fortezza, di pietà, e di candore.

§ 1.
Fatetur testis D. S. ductam fuisse a Spiritu Sancto.

III. Testis Reverenda Mater a sancta Ursula *juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 122 *respond.* L'eccellenza delle Regole date a questa Communità fondata dalla Serva di Dio, è provata abbastanza dal fatto che la Communità fondata dalla Serva di Dio, si è mantenuta senza aver bisogno di riforma per due secoli e fino a noi. A questo fatto aggiungerò quello dell'approvazione diretta delle autorità Ecclesiastiche. Monsignor Briand nella sua visita pastorale nell'anno mille settecento settantatre disse: „ La virtù della vo-
„ stra Santa Fondatrice, e di quelli che l'han-
„ no diretta, ci convince ch'essa fu condotta in
„ tutto dallo spirito di Dio, i cui disegni non
„ cambiano. Penetrati da queste considerazioni,
„ noi siamo determinati a dare una nuova ap-
„ provazione alle regole primitive, ed a riporle
„ in tutta la loro forza. Incarichiamo il Signor
„ Mongolfier, nostro Gran Vicario, di far tra-
„ scrivere la nostra Ordinanza nelle vostre Re-
„ gole „. Si sa che le regole primitive furono approvate successivamente da Monsignor di Laval, Monsignor di San Vallier, e Monsignor Dosquet.

§ 2.
Prudentia ejus evincitur etiam ex regulis ab ipsa elucubratis pro sua Communitate.

§ 3.
Testimonium Episcopi hac de re.

Et prosequitur fol. 140 *juxta Art.* 5. — Le regole che la Serva di Dio lasciò alla sua Communità, mi sembrano realmente sapientissime. Essa vi insiste in una maniera tutta particolare sull'importanza per le sue figlie d'essere sem-

§ 4.
Idem testis confirmat.

pre animate dal desiderio di procurare la gloria di Dio e la salute delle anime, e che tutte quelle che si presentano per entrare nella Comunità sieno pronte a sopportare ogni sorta di umiliazioni, privazioni, e patimenti ad imitazione degli Apostoli.

§ 5.
Comprobatur idem.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo. *Juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 159 *terg. respon.* Le regole di cui ho accennato la rara saggezza, e il zelo disinteressato, hanno servito non solo alla santificazione della Fondatrice della Congregazione, ma eziandio a quella di un gran numero di Suore, che fino ai nostri giorni sono vissute nella sua Communità.

§ 6.
Obsequium ejus erga Episcopalem auctoritatem.

V. Testis Donna Eleonora Mullins, *juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 194 *terg. respond.* Le regole ch'essa lasciò alla sua Communità sono piene della più alta saggezza. Essa se ne occupò fino a che giunse non senza fatiche a farle finalmente riconoscere ed approvare dal Vescovo, di cui essa rispettò sempre d'altronde l'autorità, sottomettendosi come un fanciullo a tutti i suoi ordini.

§ 7.
Opportuna adhibuit media ad aeternam adipiscendam salutem.

Et juxta Interr. 11 *Process. fol.* 207 *in fin. resp.* — Essa mostrò una rara prudenza nei mezzi efficaci che adottò per assicurare la sua salute, e per istudiare la sua vocazione, seguendo in tutti i suoi atti le regole di una sapienza veramente cristiana. In virtù di questa prudenza, essa seppe congiungere la vita contemplativa, alla vita attiva, e stabilire sopra solidi fondamenti un Istituto che ha sempre prosperato in appresso, e che conta oggidì quindici Diocesi, sessantanove stabilimenti, nei quali quattrocento sessantasei Suore danno educazione a più di quattordici mila fanciulli. Le massime spirituali ed i consigli ch'essa lasciò in iscritto alla sua Comunità sono altrettante prove della sua grande prudenza. Noi non sapremo meglio che ripetere qui le ammirabili definizioni ch'essa diede della sapienza divina, e della sapienza umana, e che sono in qualche modo degne dell'autore ispirato della Imitazione. „ Hanvi (essa diceva) nella vita spirituale, „ due strade diverse, l'una che conduce

§ 8.
Aurea S. D. verba de prudentia.

„ alla perfezione, e l'altra alla perdizione. La „ prima ci è mostrata dalla divina sapienza, e „ la seconda dalla prudenza umana. La sapien- „ za divina vuole, che si lasci tutto, che si di- „ stacchi da tutto, che si rinunzii a tutto, ma „ principalmente all' attaccamento naturale che „ si ha al suo proprio giudizio, alla sua propria „ volontà, che si lavori a mortificare i proprii „ sensi, la propria lingua, i proprii occhi, gli „ amori proprj e le proprie passioni, che si „ soffrano volentieri il disprezzo, e le umilia- „ zioni, che si amino, od almeno che si soppor- „ tino pazientemente la povertà, e gl' incomodi „ che nè sono la conseguenza ordinaria; in una „ parola tutto ciò che dispiace alla natura, o „ non le concede che quello che le è assoluta- „ mente necessario. La prudenza umana al con- „ trario si cerca essa stessa da per tutto, ama „ i suoi commodi, concede tutto a suoi sensi, „ e si applaude in tutte le cose. Essa teme le „ umiliazioni, e se viene biasimata, si scusa „ con calore, procura per coprire i difetti pro- „ prj di trovare industrie a spese sovente della „ verità. Essa dice che bisogna servir Dio, ma „ che occorre di lasciare qualche cosa pel bi- „ sogno, che è giusto che si prendano precau- „ zioni per aver sempre il suo necessario ed i „ suoi commodi; che l'esser sempre ben nu- „ triti, e dormire sempre bene, e necessario „ alla salute, che pregasi Iddio assai più tran- „ quillamente quando si sta commodi; che una „ vita dura, può cagionare molte infermità, e „ che il soffrire le ingiurie, e il disprezzo, è „ mancare a se stesso, è dare agli altri l'oc- „ casione e la libertà di offender Dio col con- „ trariarci. Finalmente si vuol amar Dio, ma „ non si vuole esser contrariati, ne criticati. Si „ dice che si ama il prossimo suo, e che non „ gli si vuol nocere, ma non si vuole incomo- „ darsi in nulla per rendergli servigio „.

§ 9.
Quadraginta annorum lapsum prudentissime exspectavit approbationem suarum constitutionum ab Episcopali auctoritate.

Essa pose il suggello alla sua opera con un regolamento pieno di sapienza, mediante il quale essa ha ottenuto dopo più di quarant'anni d' aspettativa, ed innumerevoli contratempi l'appro-

vazione del suo Vescovo Monsignor di San Vallier.

§ 10.
Evincitur qooque S.D. prudentia ex ejus piis scriptis.

Et juxta interr. 13 *fol.* 213 *terg.* La Serva di Dio lasciò in iscritto alcune massime spirituali, e consigli d' una gran sapienza, preghiere, orazioni, e lettere che sono tutte improntate di santità e di pietà, ne abbiamo dato precedentemente qualche estratto. Questi ultimi documenti sono preziosamente conservati negli Archivii della Communità di Nostra Signora a Mòntréal.

§ 11.
Idem confirmatur.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé, *juxta Interr.* 18 *Process. fol.* 240 *respond.* — Essa scrisse parecchie regole pel suo Istituto, e consigli spirituali che lasciò alle sue figlie. Gli originali di questi scritti si trovano negli Archivj della Congregazione di Nostra Signora, sono pure stati riprodotti in parte, e formano un piccolo opuscolo. Questi documenti provano le sue virtù, e confermano la fama di santità della Serva di Dio.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore, *juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 264 *ter. respond.* — Quando essa ebbe riunito un numero abbastanza grande di persone per organizzare la sua Comunità, si occupò di dar loro un Sommario di regole religiose. Queste regole portano l' impronta della più gran sapienza, ed ho l' intimo convincimento ch'esse sono altissime a condurre le anime alla più alta perfezione. Del resto la Serva di Dio le sottopose alla Autorità della Chiesa, e Mons. di San Vallier Vescovo di Québec diede loro la sua approvazione. Due secoli d'esperienza, sembrano fornire la migliore prova dell'eccellenza di queste regole. Un gran numero di anime si sono santificate col metterle in prattica. Del resto le nostre costituzioni furono verso il mille ottocentosessantatre gradite e lodate dal Santo Padre medesimo.

§ 12.
Regulae, quas D. S. exaravit, prudentiam ejus ostendunt; atque ab ipso Pontifice laudatae fuerunt anno 1863.

Et juxta Interr. 11 *Process. fol.* 278 *terg: respond:* — La sua prudenza risplendè in tutti i passi ch' essa fece prima di determinarsi a quello che formò la grande opera della sua vita. Essa prese consiglio dagli Uomini di Dio, e nun volle far nulla d' importante che per ob-

§ 13.
Effulsit heroica ejus prudentia in eligendis mediis idoneis pro fundatione sui Instituti.

bedienza. Nei suoi viaggi si rimarcò la saviezza, e la ritenutezza la più degna. Essa esercitava con ciò una grandissima influenza su tutti questi che la circondavano. Alla sua parola, e per obbedire al suo desiderio, il Capitano della nave che portava fece in una circostanza fermare il corso del vascello per poter aver la messa. Era un giorno di Domenica, e la Suor Bourgeoys aveva insistito.

§ 14. Prudentia ejus in suis itineribus.

Le costituzioni e regole ch' essa diede alla sua Communità sono ripiene di una si gran prudenza, che sono state sempre bastanti per mantenere le figlie della Serva di Dio in tutte le virtù religiose, anche in mezzo al mondo. Essa era persuasa che sotto la protezione di Maria, le sue suore non avrebbero nulla a temere, purchè non si rendessero del tutto indegne. L' esperienza di due secoli prova la saviezza delle sue previsioni sotto questo rapporto.

§ 15. Sorores suas patrocinio Beatissimae Virginis commisit.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista *Juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 318 *respond:* — Dietro la testimonianza dei più degni e santi personaggi della Chiesa di questo paese, ed anche delle lodi date alle nostre costituzioni dal Beatissimo Padre Pio Nono, queste regole sono piene di sapienza, e tutte penetrate dallo spirito di Dio. Cinque Vescovi hanno approvato o lodato le nostre regole, come attissime a condurre le suore al fine della perfezione cristiana e religiosa. La gran massa del Clero del paese divide questi stessi sentimenti. La Madre Tucherau scriveva: „ Le suore della Congrega-
„ zione hanno eretto una delle più fiorenti Com-
„ munità nel Canadà, il cui buon odore si span-
„ de per tutto il paese, e fa un bene immen-
„ so. Essa mantiene le Missioni con un fervo-
„ re ed una regolarità edificante „. La suor Maria Religiosa di San Giuseppe dell' Ospedale, parla egualmente con elogio delle opere della Madre Bourgeoys. „ L' Istituto fondato
„ dalla nostra Venerata Madre, non solo si è
„ mantenuto, ma si è ingrandito, ed ha prospe-
„ rato fino a questo giorno „.

§ 16. Confirmatur constitutiones a D. S. exaratas pro sua Communitate, Episcoporum, ac Summi Pontificis Pii IX. laudes promeruisse.

§ 17. Adstruitur quoque S. D. prudentia ex fructibus a sua Institutione collectis.

§ 18.
Media elegit idonea ad ultimum assequendum finem.

Et juxta interr. 11 *Process. fol,* 332 *terg: respond:* — La Serva di Dio fu di una rara prudenza, essa la mostrò nella scelta che seppe fare dei mezzi i più adatti ad innalzarla alla santità della vita, che si ammira in lei, nello studio, e nell' adempimento della grande opera della sua vocaziooe, come in tutte le altre sue imprese Essa non operava mai senza l' approvazione dei suoi Superiori. Le regole e le massime spirituali che lasciò sono una prova convincente della sua profonda sapienza. Essa seppe premunirsi contro i pericoli della vita attiva, aggiungendo alle sue opere l' approvazione alla presenza di Dio, e l' unione alle sante disposizioni di Maria. Questa stessa prudenza si manifestò abbastanza nel fatto di aver saputo stabilire sopra solide basi una Communità che da più di due secoli non cessa di produrre frutti abbondanti di grazia, e di salute. La saggezza la dirigeva in tutti i suoi passi. Ecco la testimonianza del Padre Leclerq. „ Noi l' abbia-
„ mo conosciuta (esso dice) piena dello spirito
„ di Dio, di saggezza, di esperienza, di una
„ costanza invincibile a tutti gli ostacoli „-

§ 19.
Nil unquam egit absque Superiorum venia.

§ 20.
Demonstratur iterum ejus prudentia ex institutione uae Congregationis.

§ 21.
Testimonium coaevi Scriptoris.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

§ 22.
Confirmatur heroica S. D. prudentia.

Process. fol. 407 — La Suor Bourgeoys era dotata di una prudenza rara e veramente eroica, essa lo provò prima per la scelta che seppe fare dei mezzi, propri per innalzarla ad una santità eminente. Appoggiandosi ai divini insegnamenti registrati nel Vangelo, essa lasciò tutto per trovar tutto, si dedicò alla salvezza degli altri, a fine di assicurare meglio la propria santificazione, e si sforzò di entrare per la porta stretta nella dimora degli eletti.

La Serva di Dio seguì pure fedelmente le regole della cristiana sapienza nella esecuzione dei grandi disegni, che le erano manifestati: essa consultò quelli che la dirigevano in nome di Dio, si sottomise ai loro consiglii e non operò mai senza l' approvazione dei suoi Superiori.

§ 23.
Consilia exquirebat a piis viris.

§ 24. Prudentia ejus in regimine propriarum actionum.

Illuminata dall' alto, essa comprese il pericolo degli impieghi esteriori, ai quali lo zelo della salvezza delle anime la chiamava, e volle premunirsi contro i pericoli della vita attiva, unendosi le opere delle vita contemplativa, con l' applicazione alla presenza di Dio e l' unione alle sante disposizioni di Maria. Basta di leggere le sue regole, e le sue massime per essere convinti della profonda sapienza che la guidò sempre. Essa vi dichiara da per tutto guerra alla prudenza umana, e si sforza a distruggere in tutta la natura per far regnare la grazia.

„ Vi sono nella vita spirituale (essa diceva) „ due strade e due sentieri diversi, l' uno che „ conduce alla perfezione, l' altro alla perdi- „ zione. Il primo ci è mostrato dalla sapienza „ divina, ed il secondo dalla prudenza umana „ l' una e l' altra ha le sue regole che c' im- „ porta di conoscer bene „.

§ 25. Ab humana prudentia abhorruit.

Essa indica in seguito chiaramente i caratteri proprii a farle distinguere, e nulla omette di ciò che può stabilire le sue figlie nell' amore, e nella prattica delle solide virtù.

Num. X.

DE JUSTITIA

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Grajou *juxta Art.* 13 *Process. fol.* 112 *terg. in fin. respond.* — Aggiungerò a quello che ho già detto, che essa si forzò di rendere a Dio, ed al prossimo, tutto quello che era loro dovuto. Nessun mancamento contro la giustizia, come lo prova tutta la sua vita.

§ 1. Justitiae officia diligenter adimplet.

III. Testis Rev. Mater e Sancta Ursula *Juxta Interr.* 9 *Process. fol.* 122 *terg. respond:* — È assolutamente incontestabile, che la Serva di Dio abbia consacrato tutta la sua vita, e le sue forze all' Istituto fondato da lei.

§ 2. Totam vitam impendit pro bono sui Instituti.

IV. Testis Revnda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 159. *terg. respond.* — Il suo Istituto fu l'oggetto delle cure di tutta la

§ 3.
Idem demonstratur.

sua vita. Essa si applicò specialmente a formare le sue Suore alla pratica di tutte le virtù della vita viandante della Santissima Vergine. Per tal modo essa abbracciò l' opera tanto difficile delle Missioni, collo scopo speciale d'onorare il mistero della Visitazione, e scelse questo mistero come festa titolare del suo Istituto. Essa aveva costume di dire che la sua Congregazione doveva essere un immagine del Collegio Apostolico: „ Se gli Apostoli hanno dato „ le loro fatiche, la loro vita, tutto ciò che po- „ tevano pretendere in questo mondo, perchè „ le Figlie della Congregazione non sagrifiche- „ rebbero ad imitazione di quelli la loro salute, „ le loro soddisfazioni, il loro riposo e la loro „ vita per l'istruzione delle giovani alla vita „ cristiana, ed ai buoni costumi ? „.

§ 4.
Zelus ejus evincitur.

V. Testis Domna Eleonora Mullins, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 209. *respond.* — Essa praticò per tutta la sua vita con gran cura la virtù della giustizia, rendendo sempre a ciascuno quello che gli era dovuto, dandosi continuamente a Dio mostrandosi docile verso i Superiori, dolce e piena di benevolenza con tutti, riconoscente verso i benefattori suoi, ed usando sempre una grande equità senza eccezione di persone; fu pure guidata da questo spirito di giustizia che essa osservò fine alla morte con rara fedeltà i suoi voti di religione, cioè la povertà, la castità, e l'obbedienza.

§ 5.
Unicuique suum reddidit.

§ 6.
Ejus aequitas, comitas, et gratitudo.

VIII. Testis Revnda Mater a Sancto Victore, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 277 *terg. in fin. respond.* — Essa rifulse nel sentimento che le fece rendere a Dio tutti i doveri che da lei richiedeva. E non solamente essa sapeva adempirli con fedeltà, ma faceva quanto era in suo potere per sottomettervi gli altri. Essa lavorò costantemente a preservare la sua anima pura da ogni macchia, e si è indotti a credere che essa conservasse sempre la santa innocenza del suo Battesimo. Negli insegnamenti eh' essa diede, si vede che essa insiste specialmente contro tutto ciò che può contravenire alla perfetta purità dell'anima.

§ 7.
Justitiae officia erga Deum constanter explevit.

§ 8.
Innocentiae florem arcte custodivit.

Non contentandosi di rendere a Dio ciò che gli apparteneva, essa amava altresì testimoniare a tutti quelli che per lei lo rappresentavano sulla terra, il rispetto, e la venerazione più edificante. Ciò si rileva abbastanza chiaramente nella sua premura nel sottomettersi al desiderio di Monsignor de San Vallier allorchè la fece venire a Québec, e nei suoi rapporti con Monsignor di Laval.

§ 9. Ejus observantia.

IX. Testis Revnda Mater a Sancto Joanne Baptista *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 333 *respond.* — La nostra venerata Madre era sebbene ancor giovane un modello per le persone delle sua età, per la sua pietà, e la sua docilità a riguardo de' suoi Superiori. Rendendo sempre al prossimo tutti i diritti dell'equità; piena di mansuetudine verso tutti, essa non usava riguardi. „ La Santissima Vergine (essa diceva) ha ricevu- „ to i Re ed i Pastori; nello modo stesso le „ Suore della Congregazione non devono aver „ maggior considerazione pei ricchi, che pei „ poveri „.

§ 10. Cavit a partium studio.

Essa diceva che sarebbe andata a prendere sulle sue spalle una fanciulla povera, purchè quella avesse avuto una buona vocazione, e niente avesse nel suo esteriore che non fosse proprio per attirare le anime e guadagnarle a Dio. Essa non si limitò ai precetti sotto questo rapporto, essa abbracciò i consigli evangelici, anche prima di venire al Canadà. Essa non disse nè domandò cosa alcuna che non l'avesse praticato essa stessa per prima.

§ 11. Ne dum praecepta, sed evangelica consilia amplexa est.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 408 —. Fin dalla sua più tenera infanzia la Serva di Dio camminò nei sentieri della giustizia, che i suoi virtuosi genitori le avevano fatta amare; giovane ancora essa servì di modello alle persone del suo sesso colla regolarità della sua condotta, e la fedele osservanza delle leggi della Chiesa. Ma più tardi, quando Maria l'ebbe vivamente illu-

§ 12. Usque a prima juventute justitiae officia studiose coluit.

minata sul nulla delle cose di quaggiù, questa fedel discepola del Signore, aspirò ad un nuovo grado di giustizia, e si consacrò tutta intiera a far amare questà virtù.

§ 13. Hanc virtutem in alios constanter insinuare sategit.

E' stato già riferito com'essa si occupasse in Francia, e nel Canadà, a conservare le fanciulle nell'innocenza, ed a restituire alla grazia le anime macchiate dal peccato. Ascoltiamola ora nell'esortare le sue Suore a stabilire e far regnare da per tutto questa bella virtù: „ Per „ servire la Chiesa, bisogna che secondo il lo- „ ro potere e con la grazia di Dio esse (le „ Suore) facciano comprendere colle loro istru- „ zioni, e specialmente coi loro esempi, alle „ fanciulle, ed alle donne, l'importanza di com- „ prendere i comandamenti di Dio, e di lavo- „ rare alla riforma dei loro costumi.

Process. fol. 410 —. Finalmente la virtù della giustizia, così eroicamente praticata dalla Serva di Dio, la rese disinteressata per se stessa, e liberale verso il prossimo. Essa si privò del necessario, a fine di sovvenire ai bisogni degli altri, procurò a costo delle più dure privazioni un alloggio alle figlie destinate a colonizzare il paese, ebbe per loro le attenzioni di una buona e tenera madre, e si pose tutta intiera a disposizione dei primari coloni, rendendo così al prossimo tutti i doveri della più perfetta equità.

§ 14. Liberalitas ejus.

Num. XI.

DE FORTITUDINE

I. Testis Rev: D. Joseph. Alexander Baile *juxta interr.* 10 *Process. fol.* 50 *respond.* — So che essa provò molte difficoltà, contradizioni, mortificazioni, ed umiliazioni dal principio sino alla fine della della sua lunga carriera, e ciò per parte de' cattivi secolari, e talvolta per parte di certi preti, ed anche de' suoi superiori ecclesiastici. Ritengo per certo che essa non vi dasse mai occasione in modo colpevole, e ch'essa sopportasse sempre queste prove con

§ 1. In toto suae vitae curriculo contradictiones forti animo passa est.

una umiltà, una dolcezza, ed un coraggio del tutto eroico, e che conservò sempre le disposizioni di carità, e di obbedienza, le più ammirabili in tutte queste circostanze, applicandosi a rendere il bene per male.

§ 2. Bonum pro malo reddidit.

Juxta art. 3 *Process. fol.* 57 *respond.* — Egli è certo d'appresso le citate autorità, che la Serva di Dio, dopo un viaggio lungo e pericoloso sofferse nel Canadà il freddo, l'inopia, la carestia, la fame, le incursioni continue dei selvaggi, che minacciavano ogni giorno le colonie di una morte crudele.

§ 3. Incommoda ac pericula queis D. S. se exposuit in Canadensi regione.

Juxta Art. 14 *Process. fol.* 60 *respond.* — La Fortezza è una delle virtù che mi pare risplendere nel modo più ammirabile nella vita della Serva di Dio dal principio sino alla fine.

§ 4. Fortitudinis virtus mirum in modum in ipsa effulsit.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou *juxta Interr.* 10 *Process. fol.* 104 *terg. respond.* — So come ho gia detto, che la Serva di Dio ebbe a soffrire molti obbrobrii e disprezzi per parte di diverse persone, ch'essa sopportò tutto con eroismo cristiano, ed una vera carità verso le persone che la fecero soffrire. Ma oltre le diverse prove di cui ho parlato, essa ne ebbe una che sembra sorpassare tutto il resto, e che la tenne in pena, ed in una specie di agonia per più di quattro anni. Nell'anno milleseicento settantanove una delle sue suore chiamata Fardy, testa ardente, e riscaldata, pretendendo conoscere l'interno delle persone che si recavano alla Communione, ed essere in rapporto con le anime del purgatorio, si credeva chiamata da Dio a fondere in una sola Comunità il Seminario, le Ospedaliere di San Giuseppe, la Congregazione, ed una Communità d'Eremite, per fare la scuola ai giovanetti. Alcuni membri delle tre Communità vi erano caduti, e fra gli altri il confessore delle Suore della Congregazione. Ora, questa suora si recò il quattro Novembre dell' anno milleseicento ottantanove a dire a Suor Baurgeoys di aver visto una suora morta da sedici mesi, che le aveva detto da parte di Dio che la Superiora non stava sicura in coscienza. La Serva di Dio dapprima non

§ 5. Opprobria et contemptus fortiter sustinuit.

§ 6. Spiritus angores, quos pertulit D. S.

fece gran caso di questo rapporto, ma il quattro di Gennajo seguente, la stessa apparizione, lo stesso avvertimento rinnovato e ripetuto da Suor Fardy. Suor Bourgeoys ne fu questa volta estremamente turbata, credendosi colpevole d'infedeltà alla sua vocazione, per aver lasciato introdurne qualche raddolcimento alla regola primitiva. Essa ne fu ridotta in uno stato da far compassione; più nessuna grazia sensibile, oscurità profonda, credendosi nella inimicizia di Dio a causa delle sue infedeltà, e della sua ingratitudine. Il turbamento ed il timore s'impadronirono del suo spirito ispirandole una ripugnanza estrema per i Sacramenti ch'essa temeva di profanare, non riguardandosi più che come una riprovata in mezzo alle sue Suore. Essa non osava quasi più parlar loro, neanche alzare gli occhi al loro cospetto, ed in questo triste stato essa era sempre la Superiora! Qual peso intollerabile! Fu fatta venire da Québec Suor Anna Kiom per rimpiazzarla, ma questa degna Suora appena arrivata, morì il due Settembre milleseicentonovanta. Monsignor di San Vallier andò a Ville Marie dopo qualche giorno. Essa lo sollecitò, lo supplicò di esonerarla dalla sua carica „ Io le dissi la mia disgrazia „ (essa diceva:) ma la sua dimissione non fu accettata. Essa fu pure costretta a portare la sua carica senza raddolcimento e senza consolazione fino al mese di Settembre dell'anno milleseicento novantatrè in cui Monsignore accettò la sua dimissione. Nel colmo delle sue pene, nell'anno milleseicentonovantadue fu obbligata di scendere a Quêbec dove ebbe il dolore di vedere le suo suore espulse dalla lor Casa ritirarsi in una stalla. Un creditore spietato esigeva innanzi del tribunale dall'Intendente una somma che esse non potevano dare. In questo estremo la Serva di Dio entrò in una Cappella della Vergine presso i Gesuiti, e cadendo in ginocchio gridò; „ Beata Vergine, non ne posso più „ Alcuni istanti dopo, essendo uscita di là, incontrò una persona che le diede mille franchi in oro, e la tolse d'imbarazzo.

§ 8.
Patientia ejus in iis perferendis.

In tutte queste difficoltà, essa praticò la più ammirabile carità, e non cessò di consigliare alle sue Suore di ricercare in tutto la pace. Essa passò gli ultimi quattro anni della sua vita nell'infermeria, e sentendosi sempre portata a desiderare una vita più austera per la sua Communità, communicò quest'idea al Superiore e Confessore, e dietro il loro avviso, essa indicò ciò ch'essa credeva necessario per la perfezione del suo Istituto, tanto per le Suore, che per le allieve.

§ 9.
In suis tamen spiritus cruciatibus, admirabile charitatis exemplum praebuit, ac sorores ad pacem hortabatur.

Juxta Art. 4 *Process. fol.* 111 *terg. in fin. respond.* — Fu una catena non interotta d'ostacoli, che essa incontrò per la sua opera, pei suoi diversi stabilimenti, e per le sue Regole. Ma a forza di coraggio e di prudenza, essa cambiò gli ostacoli in mezzi, e raggiunse il fine che Dio le aveva segnato, senza lasciare una sola ferita nel cuore degli oppositori.

§ 10.
Obstacula multa pro institutione suae Congregationis strenue superavit.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula.

Juxta Interr. 9. *Process. fol.* 126. *respond.* „ Posso assicurare sulla fede degli autori della sua vita, e dei documenti, che ho già menzionati, che la Serva di Dio ebbe molte prove a sopportare. Oltre le privazioni d'ogni genere, alle quali fù sottoposta sul pricipio della sua opera di Ville Marie, devesi ricordare uno spaventevole incendio nel quale la sua Communità, perdè non solo tutto quanto possedeva, ma anche due persone della Communità stessa che furono vittima di quel sinistro. In più riprese l' autorità ecclesiastica tentò di fondere il suo Istituto, con una Communità claustrale, il che valeva lo stesso che distruggere in qualche modo tutta intiera la sua opera. Essa si contentò di pregare affinchè Iddio cambiasse le intenzioni dei suoi superiori; i quali finirono al riconoscere il suo Istituto, e consacrarno le regole.

§ 11.
Cum incendium destruxit suae Communitatis domum, ipsa hilari animo visa est.

§ 12.
Patientia ejus et humilitas in contradictionibus.

Una delle prove più crudeli le fu suscitata dalle pretese rivelazioni di una delle sue sore, evidentemente visionaria. Questa andò un giorno ad avvertire la Serva di Dio ch'essa la sapeva in peccato mortale. Suor Bourgeoys diceva intorno a ciò con umiltà: „ Mi è stato fatto conoscere

§ 13.
Spiritus angores patientissime pertulit.

„ ch' io era in istato di dannazione. Io non fa-
„ tico a crederlo a causa delle mie negligenze.
„ Io mi offro a Dio perchè faccia di me ciò che
„ gli piacerà pel tempo, e per l' eternità. Io
„ vado alla Santa Communione con timore; do-
„ po che mi è stato detto di andarvi per ob-
„ bedienza, io l' ho fatto, e non ho mai dubi-
„ tato della misericordia di Dio.

§ 14. Ejus divinae voluntati perfecta submissio.

Et prosequitur fol. 127. *ter.* La sua vita intiera, fa fede della sua pazienza, e della sua completa rassegnazione nelle più grandi prove, come lo dimostra particolarmente il fatto seguente. In un processo che le fu suscitato a Québec, avendo sentito dire che la parte avversa non la perdonerebbe mai, essa cedè tutto, dicendo: „ Val meglio cedere, che di mancare di „ mantenerci nell' amore del prossimo „.

Et addit fol. 129. *in fin:* Fra tutte le virtù che praticò costantemente in altissimo grado, la sua fortezza, veramente eroica, mi sembra la più stupenda. Essa non temeva di transitare l'oceano quando gli uragani gli scogli, e i pericoli spaventavano anche tutti gli altri passeggieri. Essa rispondeva alle sue suore, che temevano d' esseregettate sulle coste d'Olanda: „ Noi troveremo „ Dio là come altrove „.

§ 15. Fortitudo ejus in itineribus.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo.

Juxta Interr. 10 *Process. fol.* 160. *ter. respond.* „ E incontestabile che la Serva di Dio ebbe a sopportare molte contradizioni, disprezzi, ed obbrobii, come lo attestano tutti gli autori della sua vita, ed i suoi proprii scritti. Essa fu, prima di lasciare la Francia per venire al Canadà, e durante la traversata, esposta ai disprezzi, e sospetti dei tristi, che non ostante finivano col riconoscere la sua virtù.

§ 16. Confirmatur ejus fortitudinis virtus in perferendis tranquillo animo contradictionibus et opprobriis.

Et juxta Art. 15. *Process. fol.* 189. *respond.* „ La Serva di Dio traversò sette volte l'oceano, e nei suoi faticosi viaggi essa non coricavasi quasi mai che sui cordami del naviglio, e non beveva bene spesso che un' acqua corrotta, contentandosi della razione dell' equipaggio. Essa prendeva la disciplina, portava il cilizio, e la (haire), teneva giorno e notte sulla sua testa un bo-

§ 17. Ejus poenitentiae spiritus.

netto irto di spille al di dentro, non si accostava mai al fuoco nei più grandi freddi dell' inverno, e sopportava gl' incommodi delle altre stagioni colla stessa indifferenza pel suo corpo. Essa stava sempre in posizioni più o meno fastidiose, appoggiata per esempio sopra un sol piede, o seduta per metà. E quando si voleva indurla a qualche raddolcimento, rispondeva: „ Che è difficile soddisfare alle necessità „ corporali, senza obbedire alle inclinazioni sensuali! „ Essa digiunava tutti i venerdì.

V. Testis Domina Eleonora Mullins.

Juxta Interr. 10. *Process. fol.* 195. *respond.* „ La Serva di Dio dovendo far lunghi, e faticosi viaggi senza alcuna risorsa, provò molti dispregi. In alcuni luoghi si ricusò di riceverla negli alberghi; dovette qualche volta soffrire sui vascelli durante la traversata d' esser privata di cose anche necessarie. Essa ebbe qualche abbietto detrattore, ma non cessò mai di amarli e pregare per essi.

§ 18. Pro suis inimicis ac detractoribus orabat.

Et juxta Interr. 11. *Process. fol.* 209 *respond.* „ Essa mostrò la sua fortezza cristiana nel modo con cui corrispose alla sua vocazione, traversando sette volte l' oceano in mezzo a mille pericoli. Essa vide la sua casa, ed i suoi mobili consunti dal fuoco. Due delle sue suore, una delle quali sua stessa nipote, perirono nel disastro, ma la sua rassegnazione non si smentì mai. Tutto era pronto per la fabbrica della Chiesa di Buonsoccorso, nulla di più necessario che quest' opera, e se la si differisce i preparativi, ed i materiali sono perduti. I suoi Superiori ecclesiastici vietano di continuare l' opera, ed essa obbedisce senza lagnanze, nè mormorazioni. Essa sopporta pure con una fortezza ed una pazienza rimarchevole le pene interne dalle quali fu lungamente afflitta. Per molti anni essa si credè riprovata, nè le preghiere, nè meditazioni, nè le comunioni, nè le parole dell'uomo di Dio potevano rassicurare la sua anima agitata. Nondimeno sempre sottomessa, essendo questa la volontà di Dio, essa beve il calice fino al fondo senza consolazione, nè addolcimenti.

§ 19. Ejus patientia ac perfectissima submissio confirmatur.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé.

Juxta Interr. 10. *Process. fol.* 235. *ter. respond.* — La Serva di Dio ebbe a sopportare molte pene e umiliazioni da parte di alcuni laici che nel suo primo viaggio dalla Francia in America, sospettarono da principio della sua virtù, ma il suo merito fu ben tosto riconosciuto. Agli occhi degli uomini ordinarii, il fatto d' imbarcarsi sola del suo sesso per traversare l' oceano, dovè sembrare molto imprudente, ma sono convinta ch' essa non diede ad alcuno occasione di sospettare in modo colpevole. Essa sopportò tutto colla più grande sommissione alla volontà di Dio, ed anche con fede e letizia. Conosco queste cose per la storia, e la tradizione.

§ 20. Comprobantur contradictiones et objurgationes hilari animo passae a D. S.

Et addit ad Art. 4. *Process. fol.* 242. „ Una delle prove più grandi della Serva di Dio si riscontra nel fatto che Monsignor di San Vallier Vescovo di Québec, fece sforzi considerevoli per unire la Communità di Nostra Signora di Montréal a quella delle Orsoline di Québec. Egli ricusò lungamente d' approvare le Regole e Costituzioni formulate dalla Suor Bourgeoys, e ne fece delle altre per rimpiazzarle.

§ 21. Iterum de ejus patientia

VII. Testis Domina Eugenius Trudel.

Juxta Artic. 4 *Process. fol.* 253, *respond.* — Ricorderò su questo punto il viaggio che la coraggiosa Serva di Dio fece da Montréal a Québec in un' epoca dell' anno difficilissima, in mezzo a ghiacci, e nevi, nel mese di Marzo a piedi.

§ 22. Labores ejus exantlati pro bono suae Institutionis

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore — *Juxta interr.* 10 *Process. fol.* 265 *ter. respondit.* — La serva di Dio dovette passare per prove e contradizioni d' ogni sorta. Ma essa le sopportò sempre col più gran coraggio. Essa ebbe a soffrire nei suoi lunghi viaggi, fatiche assai difficili a sopportarsi.

§ 23. Heroica fortitudo ejus iterum evincitur

Essa s' incaricava sul vascello della cura dei malati, dei fanciulli, e delle persone travagliate. Essa dormiva sui canapi del naviglio, divideva coi più poveri il nutrimento che le si dava, e prestavasi a tutte queste opere con una carità senza limiti. Alcuni sospetti sulla sua condotta,

§ 24.
Pariter ejus patientia erga sororem illusam, quae ipsi causa fuit intimi doloris.

dovettero pure cagionarle, in un cumulo di circostanze, il più vivo dispiacere, quantunque la sua perfetta innocenza fosse ben presto da tutti riconosciuta. La sua pazienza, allorquando veniva respinta, stette tuttavia inalterabile. Una delle sue suore di Comunità d'una immaginazione troppo ardente, aveva concepito l'idea di dividere l'Istituto in due rami. Siccome la venerata Madre Bourgeoys respinse questo pensiero, e si oppose a questo disegno, la suora di cui parlo, s'imaginò che la Serva di Dio fosse in uno stato funesto, e che si sarebbe dannata. Essa pretendeva pure di aver ricevuto dal Cielo una rivelazione in questo senso.

§ 25.
Et ejus amor et charitas erga ipsam.

La Madre Bourgeoys ne fu tutta commossa, e passò quattro anni in timori penosissimi, dopo i quali, questi timori cessarono. Tuttociò non le impedì mai di amare la Suora che le avea cagionata tante prove, e quando questa fece ritorno in Francia, la serva di Dio spinse la carità per lei fino a consentire di buon cuore al suo ritorno a Ville Marie.

Et juxta interr. 11 *Process. fol.* 276 *terg. respond.* — La coraggiosa Serva di Dio traversò sette volte l'oceano per gli affari della sua Communita. Tutti questi viaggi domandavano una grande fortezza d'animo, mentre e quasi sempre essi compivansi senza risorsa di alcuna maniera. Essa sacrificò il ben essere di cui godeva nella sua famiglia, per abbracciare una vita di privazioni continue, di privazioni che durarono fino all'ultimo giorno della sua vita. Il vascello che la portava dalla Francia in america fu, in una occasione, nel punto di cadere in potere dei soldati della flotta Inglese. In questa contingenza, tutti perdendo il coraggio, le fu gridato: „ Mia Suor Bourgeoys pre- „ gate il Cielo con tutte le vostre figlie „. Siccome queste stesse erano spaventate, la Suor Bourgeoys, conservando sempre la sua stessa forza d'animo, disse loro: „ Se noi saremo prese, „ ebbene; andremo in Inghilterra, od in Olanda; „ ora noi troveremo Iddio là come altrove! „ Essa senza appoggio, nè credito, si portò alla

§ 26.
In toto suae vitae cursu privationes et incommoda laeto animo pertulit.

§ 27.
Heroica ejus fiducia.

§ 28.
Difficilia aggreditur.

Corte di Luigi Decimo quarto per sollecitare dal Monarca le lettere patenti in favore dello stabilimento del suo Istituto; favore che le fu molto graziosamente accordato. Fu dovuto alla sua energia se l'impresa della Chiesa di Nostra Signora del Buon soccorso potè essere condotta a termine. La Suor Morin religiosa Ospedaliera di San Giuseppe scrisse a questo proposito: „ L'origine di questa devozione (a Nostra Si- „ gnora del Buon soccorso) è dovuta alla pietà, „ ed al zelo della Suor Bourgeoys per fare o- „ norare la degnissima madre di Dio. Poichè „ essa non aveva nulla per fare queste cose, „ ed in tutte le sue imprese essa non ha man- „ cato di nulla. È una persona capace di tutte „ le opere utili alla gloria di Dio. Gli affari „ spirituali e temporali riescono sempre nelle „ sue mani, perchè è l'amor di Nostro Signore „ che le da l'intelligenza. „ Il Padre Lechereg Francescano attesta pure in questi termini delle sue opere: „ Noi l'abbiamo conosciuta d'una „ costanza invincibile, in tutti gli ostacoli che „ essa ha trovati al suo disegno. „ Il Signor De Maigerets, Superiore del Seminario di Québec, dice alla sua volta: „ La mia buona „ Suora Bourgeoys, che ho sempre conosciuta „ per una vera Serva di Dio, superava tutti in „ un grande abbandono nella Divina Provvi- „ denza che le diede un cuore generoso capace di „ grandi imprese „.

§ 29.
Testimonium aliud coaevi scriptoris.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista, *juxta Interr.* 10 *Process. fol.* 319 *respond.* — Hò già detto come la Serva di Dio ebbe a soffrire prove d'ogni specie, prima del suo arrivo al Canadà.

§ 30.
Confirmat testis alter heroicam S. D. patientiam et submissionem.

Fu per lei una prova non meno penosa, quando per obbedire al parere del Signor di Québus, fu obbligata di sospendere i lavori della Chiesa di Nostra Signora di Buonsoccorso, opera ch'essa aveva tanto a cuore. Una divergenza che si elevò a Québec a proposito di un contratto d'acquisto, le cagionò pure molta pena: „ Sento dispiacere (essa diceva a „ questo proposito alle sue Suore) ho un gran

„ desiderio di stare unita con tutti. Niente pro-
„ cessi: conviene dare il mantello a chi vuol a-
„ vere la veste „.

§ 31.
Nec non spiritus angores ab ipsa tranquillo animo passos.

Essa ebbe per cinquanta lunghi mesi a soffrire desolazioni interne penosissime. Una Suora, che pretendeva averlo appreso in una visione, le dichiarò che ella trovavasi nella inimicizia di Dio, e che sarebbe certamente dannata. Si comprende qual profondo dolore questo pensiero dovesse cagionare ad un cuore, che, come quello della Serva di Dio, non sospirava che la felicità di vederlo, e possederlo.

§ 32.
Et ejus fiduciam.

La sua umiltà le fece tuttavia sopportare questa terribile prova con una pazienza inalterabile, e malgrado i suoi timori essa diceva: „ Quand'anche avessi già un piede nell'inferno, „ tuttavia spererei ancora „.

Qualche addolcimento portato alla pratica della regola, le fecero per un certo tempo temere di vedere la sua Communità camminare sul pendìo di un rilasciamento.

§ 33.
Nunquam animo decidit.

Questo pensiero fu per lei un soggetto di dispiacere molto amaro; ma Dio si prese la cura di rassicurarla. Essa seppe d' altronde conservarsi sempre calma, e rassegnata, e non si lasciò mai scoraggiare nè abbattere nelle innumerevoli difficoltà ch' ebbe tuttavia ad incontrare. Il suo gran spirito di fede la metteva al di sopra di tutto, sotto questo rapporto.

§ 34.
Fortitudinis virtus effulsit in omnibus actionibus ejus.

Et juxta interr. 11 *Process. fol.* 333 *terg. respond.*: — La Serva di Dio era veramente la donna forte. Essa fece risplendere questa virtù in tutte le opere ch' essa compì; nel coraggio ch' essa mostrò nel trionfare di se stessa, per venire a lavorare in un paese che le offriva tutti i pericoli, per parte delle tribù selvaggie, nelle pene, nelle fatiche, e nelle privazioni che soffrì di fatto; e nel traversare sette volte l' oceano, per ristabilire e consolidare la sua opera. Il suo coraggio per intraprendere a piedi, e trascinandosi talvolta in ginocchio attraverso le nevi, un viaggio di sessanta leghe da Montreal a Québec, non è al certo meno degno di elogio. La sua grande fortezza d' ani-

§ 35.
Et in extremis quoque sua vitae diebus.

mo apparve pure nelle sue debolezze corporali, e nella infermità dell' età, nella generosità dei suoi sentimenti, e nell' ardore della sua carità. Tormentata dai dolori i più acuti, essa pregava le sue Suore di cantare vicino a lei pie canzoni e cantava essa stessa con loro.

X. Testis I. ex officio Rev.Dom. Anthelmus Verreau, *juxta interr.* 10 *Process. fol.* 356, *respond.* — La Serva di Dio, secondo i suoi scritti, pare che effettivamente avesse a subire delle prove dolorose. All' epoca della sua partenza dalla Francia, nel viaggio che fece da Troies a Nantes, passando per Parigi, persone anche rispettabili concepirono contro di lei alcuni sospetti. Fu trovato specialmente molto strano il vederla viaggiare così sola, ed in certe circostanze le fu negato l' ingresso della casa. A Nantes particolarmente la moglie dell' armatore, a cui il Signor di Maisonneuve aveva raccomandato la Suor Bourgeoys, ricusò di riceverla da principio, e non fu che all' arrivo di suo marito che consentì ad introdurla nella sua casa. In tutte queste umiliazioni la Serva di Dio si mostrò d' una pazienza, e d' un' umiltà ammirabile. Essa ritiravasi allora in qualche Chiesa per pregare, poi ne usciva tutta ripiena di una santa gioja. Coloro che erano stati testimonii delle sue umiliazioni, i suoi compagni di viaggio, lungi dal disprezzarla le accordavano al contrario maggiore stima dopo le prove. E rimarchevole che nel riferire le sue prove, la Suor Bourgeoys non dice un motto che mostri animosità o disciacere.

§ 36.
Confirmat testis ex officio patientiam et humilitatem D. S.

IX. Testis 2. ex officio Illustrissimus Dominus Raphael Bellemare.

§ 37.
Quod comprobat testis alter ex officio.

Iuxta interr. 10 *Process. fol.* 367. *ter. respondit* : — Farò notare che la Serva di Die fu dapprima ricusata, dalle Communità delle Carmelitane, e delle Clarisse, ma essa non perdè il coraggio, e seppe sopportare queste prove con una gran calma di cuore.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 410 — Che la Serva di Dio sia stata animata d'una rara fortezza, e veramente eroica, tutte le opere ch'essa compì in mezzo ad una colonia priva di tutto, ne sono una testimonianza evidente.

§ 38. Ardua aggreditur.

Semplice donna, senza credito, e senza fortuna, essa ideò un progetto che Dio stesso approvò, ma che apparve pieno di temerità agli occhi degli uomini. Sola e senz'appoggio, essa incominciò un' impresa difficile, sollecitò presso Luigi Decimo Quarto le lettere patenti per la sua Communità; traversò sette volte l'Oceano, e non indietreggiò davanti ad alcun sagrificio, che esigeva il consolidamento della sua opera.

§ 39. Fortitudo ejus in aerumnis

Lungi dall'abbandonare il suo disegno, dopo l'incendio della casa, essa lo proseguì con una energia uguale, e communicò il suo santo ardore alle sue figlie, Monsignor di San Vallier rese alla Congregazione questa testimonianza: „ Il coraggio di quelle che sfug
„ girono, le sostiene nella loro estrema po-
„ vertà. La Divina Provvidenza soccorse alle
„ loro necessità, sembra inoltre che questa
„ calamità non abbia servito che a renderle
„ più utili al prossimo, non essendovi alcun
„ bene ch'esse non abbiano intrapreso dopo quel
„ tempo „.

§ 40. Testimonium Episcopi coaevi.

A fine di manifestare vieppiù l'eroica fermezza della Serva di Dio, aggiungiamo che attorno a lei, i massacri dei Francesi erano come all'ordine del giorno, che i più bravi cadevano sotto il braccio degli Irochesi, e che essa era esposta alle orribili torture, di cui sentiva spesso il racconto.

§ 41. Pericula quibus se exposuit pro bono sui Instituti.

La fortezza d'animo della Suor Bourgeoys così ammirabile, e così degna di elogi, non le avrebbero tuttavia valso che le lodi degli uomini, se essa non l'avesse esercitata ogni giorno sul teatro del suo proprio cuore. Nei

42. Eius poenitentiae, et voluntatis abnegationes.

combattimenti continui ch' essa diede alla sua carne, alla sua volontà propria, a tutte le sue inclinazioni naturali, in mezzo anche alle più grandi desolazioni interne, essa diede in special modo prova di virtù, e di coraggio.

§ 43. Fortitudo ejus in infirmitatibus.

Nelle debolezze, e nelle infermità della età, apparve al di sopra di se stessa per la generosità dei suoi sentimenti, l' ardore della sua carità.

Tormentata degli acuti dolori della sua ultima malattia, essa pregò le sue sorelle di cantare vicino a lei ferventi aspirazioni in forme di canzone; e mentre il suo corpo indebolito soccombeva sotto il peso dei patimenti, e piegava verso la tomba, la voce moribonda della Serva di iro si esalava in slanci di amore verso il Signe, ed in santi desideri di unirsi a Lui.

§ 44. Et in extremis suae vitae diebus.

NUM. XII.

DE TEMPERANTIA

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou.

§ 1. Ejus mortificationis studium.

Juxta Interr. 9 *Process. fol.* 78 *ter. respondit* — Essa aveva cura di non prendere che un nutrimento grossolano, e di cattivo gusto, o troppo freddo, o troppo caldo mescolandovi qualche polvere amara, o la cenere, non bevendo che acqua, ed una volta al giorno in qualunque stagione. Prendeva sempre i suoi pasti in una posizione incommoda, non facendo mai che un pasto solo, il Venerdì, ed il Venerdì Santo essa lo prendeva in terra. Il suo letto ordinario era il pavimento, o il suolo, con una sbarra di legno per capezzale. Coricarsi su di un paglione con un guanciale di paglia, era per lei una sensualitá.

§ 2. Poenitentiae spiritus.

L' inverno essa non si accostava al fuoco, e si mostrava pronta in tutte le stagioni a tutto sopportare, disciplina, istrumenti di penitenza, e specialmente uno spaventevole bonetto irto di spille al di dentro che portava notte e gior-

no sulla sua testa. Avendola le sue consorelle supplicata di lasciarlo, essa rispose loro che quello non facevale male più che un guanciale di piume.

Essa fece loro a questo proposito una istruzione così forte sull' obbligo del cristiano di praticare una vita penitente ed austera, che commosse tutti.

§ § 3. Somnus eius brevis.

A questa sorprendente mortificazione essa aggiungeva lo spirito di preghiera. Tutte le notti essa faceva due ore d' orazioni, tolto al suo sonno già brevissimo.

§ §4. Temperantia S. D. demonstratur.

Juxta interr. 15 *Process. fol.* 113 *respond.* — La sua vita austera pel bere, mangiare, dormire, le sue penitenze corporali, quel berretto irto ed armato di punte, i suoi intimi sentimenti spesso manifestati alla sua Communità, provano ch' essa praticò la temperanza in grado eroico, sia nell' interno, che all' esterno.

III. Testis Reverenda Mater a sancta Ursula — *Juxta Artic.* 15 *Process. fol.* 141 *terg. respondit.* — La temperanza della serva di Dio risplendè specialmente nella calma inalterabile ch' essa mostrò nelle circostanze tanto difficili, in cui si cercò d' impastoiare ed arenare la sua opera.

§ 5. Comprobatur hujusmodi virtus in coercendis animi motibus.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo. *Iuxta interr.* 10. *Process. fol.* 161. *respond.* Il Signor Glandelet riferisce che una delle sue pene maggiori fu l'addolcimento che si era finito col portare alla severità delle prime regole. Ma quando le fu fatto osservare ch'essa non risponderebbe avanti a Dio di quelle novità, si sottomise interamente. Si nota nei suoi scritti una carità senza limiti, ed una pazienza in tutte le cose assolutamente inalterabile.

§ 6. Valde dolebat cum videret severitatem primarum regularum aliquantulum mitigari.

Et juxta Interr. 11. *Process.* 162. *terg. respond.* — Essa portava l'amore della povertà da per tutto, nei suoi abiti, ne suoi mobili, nel suo nutrimento. Essa beveva in una piccola tazza di cuojo, e dormiva abitualmente sul pavimento della sua cella, non avendo che un ceppo per guanciale. Essa donò ai poveri fino il letto, e

§ 7. Temperantia ejus in omnibus.

§ 8.
Praescripsit ut in Communitate sua exciperentur etiam pauperes absque ulla dote.

le coperte che le si erano fatte accettare. È, in una parola, una delle regole della sua casa, di non guardare in guisa alcuna alle ricchezze delle persone che vogliono entrare nella Comunità, e di ricevervi anche le povere senza dote.

§ 9.
Paupertatis spiritus sui Instituti.

È questo lo spirito di povertà che regna anche oggidì nell'Istituto, secondo che diceva, non sono che pochi anni il Vescovo attuale di Montréal, dopo una visita alla casa Madre: „ Se la vo- „ stra Madre Bourgeoys tornasse fra voi, essa „ non avrebbe alcun rimprovero da farvi rela- „ tivamente alla santa povertà „.

V. Testis Domina Eleonora Mullins, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 209. *terg. in fin.* Essa mostrò la sua temperanza con la moderaztone, colla quale seppe sempre regolare e governare i movimenti e le passioni della sua anima, conservandosi sempre eguale nella prosperità, come nell'avversità, e praticando per tutta la sua vita una mortificazione rimarchevole, ed una profonda umiltà. La mortificazione fu per così dire il carattere della sua anima. Essa pareva non vivesse che per affliggere il suo corpo. Essa mangiava e beva sempre o troppo caldo, o troppo freddo, sciogliendo il suo nutrimento nell'acqua, e mescolandolo colla cenere. Essa dormiva sempre sulla terra, avendo un ceppo per capezzale, ed interrompeva il suo sonno con orazioni che duravano spesso più di due ore. Le discipline, i cilizi, i tormenti non mancarono, e portava segretamente notte e giorno un berretto irto di spille. Avendolo le suore visto accidentalmente, la pregarono di toglierselo; ma la Serva di Dio rispose sorridendo, che ad essa non le faceva male più che un guanciale di piume. Quando essa fondava qualche stabilimento, essa stessa ajutava a portare i mobili sopra le sue spalle.

§ 10.
Confirmatur temperantia ejus in coercendis animi motibus.

§ 11.
Poenitentiae ejus.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé *juxta Artic.* 15. *Proc.* 248. *terg. respond.* —Essa prendeva quasi ogni giorno per se stessa gli alimenti i più grossolani, vi mescolava della cenere, o sembrava compiacersi dal prenderli o troppo

§ 12.
Temperantia in victu.

caldi, o troppo freddi. Essa portava giorno e notte un bonetto guarnito di punte di spille, e senza contare la prattica della disciplina che e-rale ordinarissima, e praticava pure altre mortificazioni severissime. Essa dormiva sulla nuda terra colla testa appoggiata sopra un pezzo di legno.

§ 13. Flagris corpus castigabat

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 279. *respond.* — Quanto alla virtù della temperanza, la Serva di Dio non diede mai a se stessa più del necessario; più spesso ancora noi vediamo che questo necessario le mancava, non solo in rapporto del nutrimento, ma ancora dell'alloggio, e del vestito. Essa prendeva volentieri per se quello che vi era di meno buono, o conveniente. Rifiutava ai proprj sensi tutto ciò che avrebbe potuto soddisfarli ed esercitava sopra se stessa la più stretta vigilanza. È riferito che essa non beveva se non in una piccola tazza di cuojo, ed una sola volta al giorno; che essa portava la notte un bonetto irto di punte di spille; e che coricavasi sul duro, senza contare molti altri atti di mortificazione, che senza dubbio prattico, ma che sfuggono al mio pensiero.

§ 14. Etiam necessarium ei deerat.

§ 15. Temperantia ejus in potu.

§ 16. Poenitentiae ejus.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 334. *resp.* L'impero ch'essa esercitava sopra se stessa, per mostrarsi sempre eguale, nella prosperità come nell'avversità, fa vedere abbastanza fino a qual punto essa abbia posseduto la virtù della temperanza. Essa negavasi qualunque soddisfazione naturale, vegliava esattamente sopra i suoi sensi, ed in quanto alle cose necessarie, non ne usava che con riserva. Anche prima di abbandonare la Francia essa avea l'abitudine di non bere che una sola vola al giorno, pratica che coservò per tutta la sua vita. Gli alimenti i più grossolani erano suo cibo prescelto. Essa prendevali o troppo caldi, o troppo freddi, e vi mescolava anche della cenere. Il venerdì essa non faceva che un pasto. Essa prendevalo in terra nel Venerdì Santo.

§ 17. Rursus de ejus moderatione.

§ 18. Temperantia in cibo et in potu.

§ 19. Jejunia ejus.

§ 20.
Iterum de ejus mortificationis spiritu.

Fra tutte le virtù cristiane, l'umiltà e la mortificazione, sembrano tenere il primo posto nella sua vita. Essa praticò la mortificazione con un rigore estremo, esponendo il suo corpo a tutti gl'incommodi del tempo e delle stagioni. Essa dormiva sul pavimento, aveva per capezzale un legno, e considerava come una sensualità per lei il dormire su di un paglione con un guanciale di paglia. Essa non accostavasi mai al fuoco.

§ 21.
Flagellis et ciliciis corpus suum castigabat.

Il suo corpo, che straziava con aspre discipline, era carico d'istrumenti di penitenza. Essa portava giorno e notte un berretto irto di spille. Avendolo per caso scorto qualcuno, la sollecitò a toglierselo. Essa rispose sorridendo, che non le faceva più male di un guanciale di piuma.

Un giorno essendo stata pregata dalle sue Suore di moderare le sue austerità, essa rispose loro con una istruzione sugli obblighi di menare una vita austera e penitente, in una maniera tanto forte, che le sue suore stupefatte, si trovarono accese di desiderio di seguire il suo esempio.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

§ 22.
Evincitur S. D. temperantia in omnibus.

Process. fol. 411. *ter.* — L'impero che questa vergine coraggiosa seppe esercitare sopra se stessa, e la sua perfetta moderazione in mezzo alle contrarietà, ed alle afflizioni, dimostrano fino a qual punto essa abbia posseduto le virtù della temperanza. Essa negava a se stessa spietatamente qualunque soddisfazione naturale, vegliava esattamente sopra i suoi sensi, e custodiva con cura il suo spirito, ed il suo cuore. Quanto alle cose necessarie alla vita, essa non ne usava che con estremo riserbo; il suo letto ordinario era il pavimento, od al più un paglione; e ne'suoi viaggi, essa riposava sopra i cordami della nave. Prima di lasciare la Francia, aveva la santa abitudine di non bere che una volta al giorno, in una piccola tazza di cuojo che portava con se; essa si mantenne in questa pratica di mortificazione sino al termine

della sua vita. Gli alimenti i più grossolani erano il suo cibo, e li prendeva in piccola quantità, spesso molto caldi o molto freddi, o vi mescolava anche della cenere; il venerdì non faceva che un sol pasto, che il venerdì santo prendeva per terra. Per ispirare alle su' figlie l'amore dell' astinenza, e della mortificazione, essa diceva: „ Quando si vuole sinceramente „ imitare la Santissima Vergine nei suoi pasti, „ si deve sempre contentarsi di vivande le più „ semplici, il più semplicemente preparate, del „ pane senza carne ecc., non usare di tutto che „ con estrema moderazione „.

§ 23. Verba ejus de temperantia.

A fine di castigare il suo corpo, e ridurlo in ischiavitù, la Serva di Dio ricorse agli istromenti di penitenza. Essa portava inoltre giorno e notte un berretto irto di punte di spille al di dentro. L'uso della disciplina erale ordinario; ed essa l'introdusse nella sua Comunità, per mantenervi lo spirito di mortificazione, indispensabile ad ogni vero cristiano. E sa notò tuttavia nelle sue Costituzioni che l' obbedienza deve sempre regolare le austerità delle suore, ed essa stessa in questo punto si sottomise ciecamente ai suoi superiori.

§ 24. Ejus poenitentiae.

Num. VIII.

DE EXACTA NUNCUPATORUM VOTORUM CUSTODIA

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta Interr.* 8. *Process. fol.* 118. *terg. respond.* Essa fece a Dio i voti di povertà, e di castità. „ Io „ feci (essa dice) questi due voti con tutto „ lo zelo, e la perfezione possibile, sulla riso- „ luzione di osservarli per tutta la mia vita, „ senza aver mai avuto un pensiero in con- „ trario „.

§ I. Fatetur D. S. se vota nuncupasse castitatis et paupertatis.

Et prosequitur fol. 127. *ter.' in fin.* Essa ha sempre avuto ed ispirato alle sue suore la fedeltà a tutte le promesse fatte a Dio per un principio di giustizia, e di amore; ed essa stes-

§ 2. Votorum observantiam suis sororibus enixe inculcabat.

sa confessò sul finire della sua vita, di non aver mai avuto un sol pensiero contrario all'impegno dei suoi voti.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 9. *Process. fol.* 162. *respond.* La povertà fu sempre la cara compagna della Suora Bourgeoys. Il Signor Glandelet afferma ch'essa la pratticò in tutto il corso della sua vita. Nulla apparve tanto a tutte le sue figlie, in tutti i tempi; quanto la stima, l'amore, il zelo e la premura che la loro fervente Madre aveva per la povertà, ed il gran desiderio ch' essa aveva di dar loro in eredità questa cara virtù del suo cuore.

3. Paupertatem quam maxime dilexit.

4. Ejus dictum.

Essa diceva e scriveva: „ Le armi gentilizie „ della Congregazione sono la povertà, e la „ semplicità „.

5. Efficacia adhibuit media ad servandam castitatis virtutem.

Et juxta interr. 11 *Process. fol.* 166 *respond.* La Serva di Dio ha mostrato sempre una predilezione particolarissima per la santa virtù della castità, come lo provano le infinite precauzioni da essa prese per conservarla intatta, passando l' intiera sua vita in una severa mortificazione, nella fuga del mondo, dall' allontanamento da ogni lusso, in una devozione tenera verso la Santissima Vergine. Essa coricavasi duramente, anche prima di essere Religiosa, e mescolava le sue vivande colla cenere, o con altre polveri amare. Essa evitava accuratamente le società del secolo, prendeva a compito di ispirare nei fanciulli l' amore dell' innocenza, ed alle giovani che trovavansi in mezzo al mondo, il gusto per la più amabile modestia. V.

6. Modestiam suis sororibus vehementer commendabat.

Per premunire le sue suore contro tutto ciò che potesse offendere questa delicata virtù, essa lasciò loro alcune regole piene di prudenza. Essa portava sì lontano la delicatezza a questo riguardo, che non osò nemmeno nominare questa virtù nei suoi scritti, contentandosi di dare alle sue figlie massime di sapienza su questo punto.

7. Coeca ejus obedientia evincitur ex relatis factis.

In quanto all'Obbedienza, tutta la sua vita ne fu un esempio ammirabile. Essa obbedì ciecamente al suo Confessore, confermandosi esat-

tamente ai suoi consigli, nella ricerca della sua vocazione; nella sua determinazione di lasciare la sua patria per venire al Canadà; e quando avendo tutto l' agio di entrare fra le Carmelitane secondo il suo primo desiderio proseguì tuttavia il suo viaggio, seguendo la decisione di un pio Gesuita; nel fatto della sua intiera sottomissione alla volontà dei Superiori ecclesiastici, che gli ordinarono di tralasciare l'opera già incominciata della Cappella di Buonsoccorso, alla quale tuttavia era molto affezionata. Chiamata da Monsignor di San Vallier a portarsi a Québec, a conferire sul luogo, intorno ai mezzi da adottarsi per aprirsi uno Ospedale vi si recò senza ritardo a piedi, e per vie difficili; s' incaricò di quella casa per pura deferenza verso i sentimenti del Vescovo, e malgrado il fastidio, e la specie di contradizione che esisteva fra quest' opera, e quella della sua Communità. In tutte le difficoltà che essa incontrò per farè accogliere ed approvare le Costituzioni del suo Istituto dalla Autorità, essa rimase costantemente sommessa agli ordini e voleri dei Vescovi, contentandosi d' esprimere con tutta umiltà le sue vedute, e i disegni che essa credeva ispirati da Dio, secondo è facile il vedere dai suoi diversi scritti.

V. Testis Donna Eleonora Mullins *juxta interr.* 9 *Process. fol.* 194 *terg. respond.* Essa aveva di già riuniti i materiali necessarii per la costruzione della Chiesa di Buonsoccorso, e l' opera era incominciata, quando ricevendo l' ordine di sospenderla, lo fece effettivamente senza la più piccola mormorazione.

8. Ecclesiae constructionem statim suspendit Auctoritatis consilio.

Et juxta interr. 11 *Process. fol.* 195. Quanto alla virtù della vita perfetta, ed ai consigli evangelici, essa fu sempre d' un esempio ammirabile. Essa aveva per la castità un' amore tale, che ne fece il voto fin dalla sua infanzia col consiglio del suo Direttore. Essa era del resto d' un esteriore così edificante sotto questo rapporto, che comandava il rispetto anche agli uomini più grossolani. Essa tutto sacrificò alla santa povertà del suo stato, abbandonò i suoi

9. Usque a prima juventute castitatis votum emisit sui Confessarii assensu.

10. Paupertatem semper adamavit.

beni di famiglia a suo fratello, e versò il poco suo danaro nelle mani dei poveri, prima di lasciare la Francia, per venir qui a fondare la sua opera in una povertà anche più grande. Durante la sua traversata, essa fece la serva ai malati dell' equipaggio, e non si coricò mai che sui cordami del vascello. Non si ebbe mai a farle rimprovero di mancanza di obbedienza. Una parola dell' autorità dei Superiori Ecclesiastici, bastava per farle intraprendere ed eseguire il viaggio di Montréal a Quebec a piedi nella stagione più rigorosa, in mezzo ai ghiacci ed alle nevi del paese.

11. Longum iter aggreditur labore maximo, ut Quebecensi Episcopo obtemperaret.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore, *juxta interr.* 11 *Process. fol.* 266 *terg. respond.* Secondo la sua vita scritta, e la tradizione della nostra Communità, e costante che la Serva di Dio ha sempre amato e pratticato i consigli Evangelici. Anche prima di entrare in Religione, chiese istantemente come un favore di emattere il voto di castità, che essa fece il ventuno Decembre milleseicento quarantatre. Qualche tempo prima della sua morte essa diceva, in questa stessa data, che in un giorno simile erasi data a Dio con tutto il fervore, di cui l' anima sua era capace. Più tardi essa aggiunse gli altri due voti di Religione al primo. Il suo spirito di povertà parve abbastanza evidente pel fatto d' aver donato tutto quello che essa possedeva prima d' imbarcarsi per la nuova francia. Essa viaggiò sempre nella più gran povertà.

15 Ante quam in Religionem ingrederetur castitatis votum emisit.

13. Ejus paupertatis amor confirmatur.

Come di sopra ho detto, essa dormiva sul duro terreno, divideva con i poveri il nutrimento che le veniva dato. Quanto non ebbe essa a soffrire nella sua prima traversata a Ville Marie, dove fu obbligata a riunire i suoi fanciulli in una povera stalla ! Nei suoi viaggi a piedi, attraversò le nevi, e le foreste fino a Québec ; finalmente nelle prattiche di povertà ch' essa lasciò in legato alla sua Communità.

14. Admirabilis ejus obedientia

Quanto alla sua Obbedienza, essa era ammirabile. Il Signor de Margerets scrive di lei il trenta Gennaro millesettecento : „ Io l' ho sem-

„ pre conosciuta per una vera Serva di Dio,
„ ripiena del suo spirito, e che risplendeva
„ specialmente nella umiltà, dolcezza, ed obbe-
„ dienza ai suoi Superiori „.

15. Testimonium coaevi Scriptoris.

Et addit. fol. 268 — Non si aveva che ad esprimerle un desiderio, per farle rinunciare all' impresa, per quanto fosse cara al suo cuore di fabbricare la Cappella di Nostra signora del Buonsoccorso. Al cenno della volontà dei suoi Superiori, essa sospese tutti i lavori per attendere nuovi ordini. Non vedo nulla nella condotta della Madre Bourgeoys che possa dare a credere che qualche volta si fosse allontanata da queste regole dl Santità.

16. Superiorum placitis incunctanter obtemperavit.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista —.

Iuxta interr. 11 *Process. fol.* 323 *respond.* = Quanto ai consigli dell' Evangelo, essa mostrò nell' osservarli, una fedeltà non meno grande, come lo provano i numerosi e così stupendi esempii ch' essa ha lasciato delle sue virtù nella sua Communità. Per testimonianza del Signor Abbate Des Margerets, essa superava tutti nell' obbedienza. Difatti noi l'abbiamo vista obbedire, non solo a tutti i suoi Superiori, ma alle sue Suore, specialmente dopo la sua dimissione come Superiora della sua Communità. Essa era ammirabile per l' umiltà e sommissione, fedele alle più piccole osservanze della regola, dare la prima l'esempio della pratica delle massime insegnate alle sue Suore risguardante l' obbedienza perfetta, Obbedire ciecamente a quelli che ci guidano, era la sua divisa favorita. Per l' obbedienza alla regola essa raccomandava alle sue Suore di portarla „ fino a lasciar il punto senza tirar l' ago „. Essa ci ha lasciato, intorno a ciò massime d' un alta perfezione, sotto il titolo, di Regole interne ed esterne di obbedienza. Essa diceva che bisogna per obbedire esteriormente, saper partire al suono stesso della campana, e che per obbedire interiormente, bisognava ricordarsi che è la voce di Dio che ci chiama. Sarebbe troppo lungo il riportare qui tutto ciò che la sua vita racchiuda di atti di questa virtù religiosa.

17. Non solum suis Superioribus, sed etiam sororibns exacte obediebat post quam ab Antistitae officio se dimisit.

18. Hanc obedientiae virtutem summopere inculcabat.

19. Dicta ipsius de obedientia.

La nostra Madre Bourgeoys praticò nella sua più alta perfzione le virtù della povertà. Si vede com' essa stimasse questa virtù, e desiderasse vederla pratticata dalla sua Communità, in queste parole dirette alle sue Suore : Come nelle „ case dei grandi si fanno dipingere gli stemmi „ da par tutto, specialmente nei luoghi i più „ frequentati della casa, ugualmente le Suore „ della Congregazione devono far apparire in „ tutto e per tutto la povertà e la semplicità, „ come il carattere e distintivo di quest' Istituto „. Essa sapeva per se stessa fare a meno di tutto, contentarsi di quello che vi era nella casa di più semplice, e di più povero prendendo sempre il meno per se. Essa voleva che tutto si risentisse della santa povertà, tanto nella casa madre, che nelle missioni. Le Suore di Quèbec avendole scritto che erano costrette di alloggiare in una stalla, essa si rallegrava di vederle in ciò imitare così perfettamente la povertà di Nostro Signore Gesù Cristo. Essa diceva nelle sue istruzioni alle sue Suore, ch' esse dovevansi stimare felici di rendersi più conformi a Nostro Signore spogliato di tutto nella stalla di Bettelemme.

§ 20.
Verba ejus de paupertate.

§ 21.
Maxime gavisa fuit cum sciret sorores in stabulo morari.

§ 22.
Summopere cavit ne paupertas in suo Instituto deficeret.

Quello che essa temeva di più era di vedere indebolire nella sua casa lo spirito di povertà, di piccolezza, di semplicità. Uno dei più grandi motivi di sua afflizione fu il pensiero di aver mancato alla povertà nel fabbricare una casa più spaziosa e più commoda della stalla che la Communità aveva da principio abitata. Dopo l'incendio di questa casa, essa accusavasi di aver attirato questo castigo di Dio per il lusso col quale essa l' aveva fabbricata per accomodare meglio la Communità. Essa vuole il distacco, il contentamento, e la privazione di tutto, scegliendo a preferenza quello che meno piace alla natura. Essa faceva sì poco conto delle ricchezze, che alla sua partenza dalla Francia per la Colonia, si spogliò di tutto ciò che possedeva. Essa partì senza danaro, senza neanche biancheria, dicendo fra se stessa : „ Se è volere di Dio che „ io vada a Ville Marie, non ho per questo bi-

§ 23.
Omnia bona ejus, antequam Marianopolim se transferret, suis fratribus cessit.

„ sogno di nulla „. " Ed io partii (essa dice) „ senza danaro, nè valigia, non avendo che un „ piccolo fagotto sotto il mio braccio „.

§ 24.
Atque iter aggreditur mediis omnibus destituta.

Ex prosequitur fol. 325 *terg.* Dieci anni prima di venire al Canadà, la Serva di Dio aveva già fatto il voto di castità perpetua, che praticò per tutta la sua vita con la più grande vigilanza. Ad imitazione della Santissima Vergine, essa fu sempre e tutta a Dio. Trovansi nelle sue regole e costituzioni delle massime di condotta ammirabili per rendere la pratica di questa virtù al più perfetto grado che fosse possibile. Essa vigilava sopra tutti i suoi sensi, con una cura costante e severa, e stava sempre raccolta, e come se fosse sotto gli sguardi di Dio.

§ 25.
Voto perpetuae castitatis Deo se consecravit in prima juventute.

§ 26.
Diligentissimam adhibuit sensuum custodiam.

La sua modestia era tale, che al solo rimirarla ispirava, dicono gli storici, l'amore di questa bella virtù. Quantunque essa fosse molto spesso esposta, ed in rapporti quasi continui colle persone del mondo, non si notò mai in lei nulla che fosse capace a diminuire l' alta stima, ed il rispetto che tutti le professavano. Nelle sue istruzioni alle sue Suore, sotto questo rapporto, essa raccomandava di evitare specialmente le visite frequenti al parlatorio, i trattenimenti inutili, le uscite al di fuori, e diceva che „ Le Suore non devono uscire che per „ andare in Missione, dovunque avvi per esse „ da fare del bene „ : e che il suo desiderio era „ ch'esse potessero passare sotto terra per „ non essere viste d' alcuno „. Quando le sue Suore partivano per viaggio, essa ricordava loro con tenerezza, che non avevano nulla a temere sotto gli auspicii della Madre di Dio, che si era essa stessa impegnata a proteggerle dovunque.

§ 27.
Singularis modestia ejus.

§ 28.
Consilia suis sororibus praebita.

„ EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS „.

Process. fol. 408 *terg.* „ La Suor Bourgeoys non si limitò a praticare le opere di giustizia prescritte dai precetti divini, essa abbracciò con ardore i consigli evangelici, ed osservò fedelmente i suoi voti di religione. Anche prima di venire al Canadà essa erasi obbligata ad osser-

§ 29.
Confirmatur ejus paupertatis amor.

vare la povertà, quindi essa si mantenne nello spirito di distaccamento il più perfetto, e rallegravasi anche dello spogliamento in cui trovavansi qualche volta le sue missionarie. Avendo appreso che disputavasi alle suore di Quèbec la casa che occupavano, e che non avevano che una stalla per stare al coperto, questa degna Madre scrisse loro : „ Io mi sono rallegrata nel „ sapere che andrete ad alloggiare in una stal- „ la „. Essa nulla aveva maggiormente a cuore che il lasciare alla sua Congregazione per eredità la stima e l'amore della povertà. „ Nostro

§ 30.
Verba ejus de paupertate.

„ Signore (essa diceva) ha sovente fatto cono- „ scere ai suoi veri Servi che faceva ben poco „ conto delle persone che non avevano a cuore „ ed in pratica la santa povertà, e il distacco „ da se stessi. Giammai sono essi l' oggetto dei „ suoi favori particolari, ma è sempre alle anime „ povere e mortificate, ch' egli si compiace di „ communicarsi „.

§ 31.
Perfecta ejus obedientia.

L'Obbedienza della Serva di Dio non fu meno rimarchevole : tutte le sue opere erano improntate della più umile sommissione alla volontà dei suoi superiori. Facendo alle sue figlie il quadro dell'anima obbediente, la Suora Bourgeoys ritrae senza avvedersene la sua propria condotta.

§ 32.
S. D. verba de obedientia.

„ Essa segue ciecamente il consiglio di co- „ loro che la guiadano (essa dice) obbedisce „ a tutto quello che le viene comandato, obbe- „ disce non sólamente sul corpo e per neces- „ sità, ma collo spirito, col giudizio, colla vo- „ lontà, con gioja, senza mormorare, e senza „ ragionare sui comandamenti che le vengono „ dati. Essa si rende esatta ai regolamenti, ed „ all'obbedienza, fino a lasciare il punto senza „ tirar l'ago „. A questa religiosa sommissione di spirito, e di cuore, la Suora aggiunse una purità angelica. Dieci (anni) prima della sua partenza pel Canadà essa aveva pronunziato il voto di castità, che osservò inviolabilmente fino alla sua morte. Malgrado i pericoli innumerevoli, ai quali i suoi lunghi viaggi, e le sue occupazioni esteriori le imponevano, essa seppe colla sua modestia, la sua vigilanza, e specialmente col suo ricorrere continuo a Maria, conservare in-

§ 33.
Castitatis florem usque ad obitum custodivit.

tatta la sua verginità, e far stimare ed ab bracciare questa virtù da un gran numero di anime.

Num. XIV.

De Humilitate

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta interr.* 11 *Process. fol.* 161 *terg. respond.* Tutti coloro che hanno più intimamente conosciuto, e che frequentavano la Suor Bourgeoys si allontanavano da questa santa Religiosa, dicendo che era piena di umiltà. Questa virtù si faceva principalmente rimarcare presso di lei nella grande stima che faceva delle condizioni povere, semplici ed abbiette, che sempre desiderò, e cercò per se stessa, e per la sua Communità. Essa non poteva soffrire d' essere distinta, amava d' essere sconosciuta ; desiderava e ricercava la vita nascosta ; si rimproverava il più piccolo fallo che credeva aver commesso contro l'umiltà ; si credeva colpevole d'orgoglio, quando sentiva qualche pena nel fare cose umilianti, benchè abbracciasse con tutto il coraggio le occasioni, che le si presentavano. Essa diceva al suo Direttore, parlando delle sue orazioni ; che essa non poteva discorrere, non essendo che una povera figlia senza spirito, ma che una parola ed una sola verità l'occupavano lungamente e non era capace di fare altre cose.

§ 1.
Evincitur animi demissio S. D.

Et prosequitur fol. 167 *terg.* „ Dopo essere stata per lunghi anni Superiora di quella Communità, di cui era pure la madre, questa carica passò ad un' altra suora, ma la Serva di Dio, si sottometteva umilmente alle sue Superiore, riferendo loro le sue vedute, ed i suoi sentimenti relativi al bene del suo Istituto. La sua felicità consisteva nel vivere piccola, sommessa, ed obbediente. Il Signor de Belmont suo contemporaneo, le rende questa testimonianza nel funebre elogio ch'esso fece di Suor Bourgeoys : „ L'obbedienza che essa rese non solo ai suoi „ Superiori, ma anche alle sue proprie figlie è „ una lezione d' umiltà pratica, più persuasiva

§ 2.
Ab Antistitae munere se dimisit, et humiliter suis sororibus se subjecit.

§ 3.
Testimonium coaevi scriptoris de S. D. humilitate.

„ di tutti i discorsi „. E il Signor di Maizerets: „ Ho conosciuta sempre la buona Suor Bourgeoys per una vera Serva di Dio, ripiena del „ suo spirito, e che risplendeva specialmente „ nella umiltà, dolcezza, obbedienza ai suoi Superiori, e per un grande abbandono nella „ Divina Provvidenza, che le diede un cuore „ generoso, capace di grandi imprese .... Io „ l'ho pregata di pregare per me „ : Ed il Signor Glandelet: „ Essa ebbe sempre un ardente „ desiderio di vedere la sua Communità sopra „ un piede di grazia, e di fervore, ma essa si „ è sempre condotta in questo come un inferiora, la quale dovendo prender parte al bene „ della sua Communità, rappresenta alle persone che possono contribuirvi, le cose che sembrano poter fare questo effetto „.

§ 4. Alterum ejusmodi testimonium.

Et addit ad Art. 15 *Process. fol.* 189 *in fin.*

§ 5. Perfecta ejus humilitas.

La sua Umiltà, sorpassata ancora la sua mortificazione esteriore.

V. Testis Dña Eleonora Mullins, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 210 *terg. in princ.* L' umiltà non mancava a tante virtù; ed essa ne diede prova colla grande stima che fece per tutta la sua vita delle condizioni semplici, umili, ed abiette, fuggendo sempre con premura gli onori, le distinzioni, e gli applausi, che le sue virtù le attiravano da ogni parte. Essa trovavasi felice d'essere esercitata colle più grandi umiliazioni, di subire affronti, ed ingiurie, d'essere confusa nei suoi viaggi con le stesse persone dispregievoli, di portare abiti grossolani ed usati, ed essere alloggiata in una povera stalla, ad esempio del suo Divino Maestro; fu pure per ispirito di mortificazione, e di umiltà che fece voto di povertà, nella sua gioventù, e l' osservò sempre.

§ 6. Laudes et honores quam maxime fastidivit.

Dopo aver bene sistemato il suo Istituto, formato della Suore ripiene del suo spirito' stabilì una missione alla Montagna per le selvagge, altre due a Lochine, ed altre alla Pointe aux Trembles, come pure all'Isola d'Orleans, Chateau, Richer, Québec, Pointe aux Trembles de Québec,

l'Isola Reale, Champlain, Laprairie, e Boucheroille. Dopo aver riempito il paese delle sue fatiche, e dei risultati del suo zelo, essa non domandò che di essere esonerata da qualunque carica onorevole, e di vivere come l'ultima delle sue Suore. Fu in questo stato di oscurità e di umiltà volontaria, che passò gli ultimi anni della sua vita.

§ 7. Postquam multa explevit, se dimisit ab Antistitae munere, et postremos suae vitae annos in humilitate transegit.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 267 *terg. respond.* Il Sig. di Delmont facendo il suo elogio funebre in occasione della inumazione del cuore della Ven. Madre Bourgeoys, l'undici Febbraio mille settecento, diceva: „ L'obbedienza ch'essa „ rese non solo ai suoi Superiori, ma anche alle „ sue proprie figlie, è una lezione d'umiltà pra„ tica, più persuasiva di tutti i discorsi „. Allorquando la Madre Bourgeoys cessò d' essere Superiora, si sottomise a tutte, facendosi la più piccola, e la più umile fra le Suore Ecco ciò che fece dire a Monsignor di San Vallier: „ Nel„ le virtù nelle quali vorrei imitarla, ve n' ha „ una che mi fa più impressione delle altre, ed „ è la vita nascosta, e raccolta ch'essa ha me„ nato dopo la dimissione che diede del suo im„ piego di Superiora „. Sono queste le testimonianze che i contemporanei hanno reso alla sua virtù.

§ 8. Humilitas eius commendata in funebri elogio.

§ 9. Testimonium coaevi Episcopi de hac S. D. virtute.

Et prosequitur fol. 278 *in fin.* Nelle sue pene, essa apriva il suo cuore con l'umiltà e sommissione d'un fanciullo al suo Vescovo, ed ai Sacerdoti incaricati di consigliarla. Essa stimavasi indegna delle più piccole grazie del Cielo, e temeva sempre, che la casa fosse punita da Dio per cagione delle sue infedeltà. Tra le virtù che raccomandò alle sue figlie, questa santa umiltà tiene certamente il primo posto.

§ 10. Peccatricem se esse agnoscebat.

Et addit fol. 279 *terg.* Da quanto si legge nel racconto della sua vita, la Serva di Dio risplende veramente nella prattica dell' umiltà. Essa sentì, fin dalla sua prima gioventù che avrebbe avuto a combattere un inclinazione naturale alla vanità per raggiungere quella preziosa e difficile virtù. Dopo l'apparizione della Bea-

ta Vergine della quale fu favorita, entrò decisamente in quesa via dell'umiltà, in cui incontrò tante occasioni di lotte e di meriti. Essa ebbe a soffrire umiliazioni d'ogni genere, e si vede, secondo i suoi scritti medesimi ch'essa stessa le domandava a Dio. Ecco le testimonianze, che sono state rese alla sua umiltà. Monsignor di Laval scriveva alle nostre Suore nell' anno mille settecento: „ La Suor Bourgeoys era un frutto „ maturo pel Cielo. Essa era semplice ed umi- „ le, e Dio le ha fatte molte grazie „. La Suora Morin sua contemporanea, scrive di lei nei suoi annali: „ Essa vive anche oggi in odore di san- „ tità, cosi umile, cosi abbassata, da ispirare „ l'amore della umiltà solamente a vederla.

§ 11.
Testimonia coaevorum scriptorum de humilitate S. D

Il Signor Glandelet, scriveva verso quel tempo medesimo: „ Noi non abbiamo che ad andare „ alla sua scuola, per apprendervi l'umiltà, es- „ sendo indubitato che ne aveva molta, e della „ buona „. La Suora dell'Annunziazione dell'Ospedale generale di Québec, scriveva il 1.re Febbraio mille settecento: „ Io vi prego a suppli- „ carla di ottenerci dal suo Sposo divino l'amo- „ re ch'essa aveva per l'umiltà, la povertà, e „ l'amore dell'abiezione, con quel totale abban- „ dono nella Divina Provvidenza. Sono queste „ le virtù che ho particolarissimamente rimar- „ cate in lei „.

In una corrispondenza, il Signor Purmeny, avendo riferito di aver appreso dal Sig. Souard che quest'ultimo non temeva che il Canadà fosse per cadere in potere degl' Inglesi, perchè eravi a Ville Marie un'altra Santa Genoveffa, la pia Suor Bourgoys, la Madre Bourgoys nella sua umiltà cancellò queste parole lusinghiere della lettera d'affari in parola, che io stessa ho letto.

§ 12.
Nil de se sentiebat.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista, *juxta Interr.* 11. *Process. fol.* 335. *respond.* Si rimarcò in lei una profondissima umiltà, per la gran stima che aveva per le condizioni povere, semplici, ed anche abiette, ch' essa sempre desiderò, e ricercò per se stessa, e per la sua cara Communità. Fu vista nei suoi

§ 13.
Ejus aestimatio erga conditiones simplices, pauperes, et etiam abjectas.

viaggi esercitata nelle più grandi umiliazioni, e fuggendo sempre le distinzioni che non volle mai accettare. Quanto all'idea ch'essa avea della sua persona propria, dichiarava con un intima convinzione di essere una povera figlia, senza spirito, senza talenti, senza virtù, senza meriti. Essa consideravasi come una gran colpevole, e s'imputava le colpe degli altri, come tutti gli accidenti che accadevano nella sua Communità. Essa si accusava come di un grande orgoglio dei più leggeri movimenti di compiacenza, d'essersi scusata, o dì aver sentito dispiacere nel fare cose umilianti. La Suor Morin disse a questo proposito: „ Essa vive anche oggidì in odore „ di santità, così umile, così abietta, da ispirare „ umiltà al solo vederla „

§ 14.
Viliora exercebat officia, et a distinctionibus abhorrebat.

§ 15.
Propriae culpae tribuebat mala quae in Communitate eveniebant.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS.

Process. fol. 412. *terg.* I sentimenti di un profondo disprezzo di se stessa, sorpassavano nella Suora Bourgeoys l'odio che portava al suo corpo. La sua umiltà era tale, che stimavasi incapace ad ogni bene, nascondeva accuratamente quello che avrebbe potuto attirarle la stima, e non respirava che nell'oblio, e nella umiliazione. Per più di trent'anni in cui Essa fu Superiora, conservò sempre la convinzione della sua incapacità, ricevendo con umile deferenza i consigli che le venivano dati, e cercando anche presso le sue Suore quei consigli che la sua lunga esperienza potevano comodamente fornirle. Finalmente in seguito a reiterate istanze avendo ottenuto la parte d'inferiora, essa si fece la più piccola fra le sue figlie, e diede loro nella propria persona un esempio commovente di quell'amore per l'abiezione, che aveva loro per lungo tempo insegnato. „ Non bisogna più parlare „ di me (essa diceva) se non come d'una miserabile, che colla mia negligenza nel tener „ fermo pel fervore della regola, mi sono resa „ colpevole di molte rilasciatezze, contrarissima „ alla gloria di Dio „.

§ 16.
Pro nihilo se reputabat.

§ 17.
Dimissionem ab Antistitae officio instanter efflagitavit.

§ 18.
Testimonium coaevae monialis de S. D. humilitate.

Suor Morin Religiosa Ospedaliera, piena di ammirazione per la virtù della pia Istitutrice della Congregazione, parla di lei in questi termini: „ Essa vive oggi in odore di santità, così „ umile, così abbassata, che ispira l'amore della „ umiltà al solo vederla „.

Le seguenti linee, estratte dalle istruzioni della Fondatrice alla sua Communità fanno conoscere maggiormente l'affezione sincera ch' essa aveva per le virtù nascoste, ed il suo ardente desiderio di vederle praticare nelle sue case.

§ 19.
Verba S. D. ad sorores directa.

„ E parso sempre che un certo spirito di pic-
„ colezza, di semplicità, di docilità, d'obbedien-
„ za di povertà, di disimpegno, da ogni cosa,
„ e d'abbandono nella Divina Provvidenza, do-
„ vesse essere il carattere, ed il vero spirito
„ della Congregazione, e ch' essa non potesse
„ sussistere senza che le Suore che la compo-
„ nevano fossero sempre unite le une alle altre „.

Dopo avere insistito su tuttociò, ch'essa credeva potesse contribuire al vero bene dell' Istituto, essa continua così: „ Tratteniamoci adunque al-
„ meno nello spirito che dobbiamo avere, il
„ quale è, lo ripeto, la semplicità, la povertà,
„ il disprezzo di noi stesse, l'umiltà, l'obbedien-
„ za, e l'abbandono nelle mani del nostro Dio.
„ Temiamo, (essa aggiungeva) per premunire la
„ sua Comunità contro la rilasciatezza che que-
„ sto nemico celle sue astuzie, e colle sue sot-
„ tigliezze, non cerchi a dissipar questa, ritraen-
„ dola dal suo spirito di piccolezza, di sempli-
„ cità, di povertà, di raccoglimento, di mortifi-
„ cazione interna, ed esterna per farla entrare,
„ sotto diversi pretesti, nel sentiero d' una vita
„ molle, e rilasciata „.

Se si stupisce che con tali sentimenti d'umiltà, la Suor Bourgeoys abbia essa stessa riferite le principali circostanze della sua vita, e perfino le grazie speciali di cui la Santa Vergine la gratificò, conviene rammentarsi che non lo fece che alla età di settantotto anni, ed unicamente per obbedire alla voce della grazia che la spingeva a far conoscere i disegni di Dio sopra il suo Istituto; ed i mezzi con i quali ne aveva favorito lo stabilimento.

NUM. XV.

DE SUPERNIS DONIS, GRATIIS, ET MIRACULIS IN VITA.

§ 1.
Referuntur facta prodigiosa, ex quibus evincitur D. S. apud Deum gratia floruisse.

I. Testis Rev. D. Joseph Alexander Baile, *juxta Interr.* 12. *Process. fol.* 51. *terg. respond.* So per mezzo delle Autorità di sopra citate che la Serva di Dio fu rischiarata e sostenuta nella conoscenza, e prosecuzione della sua vocazione, da visioni, ed altri segni che sembrarono miracolosi a tutti gli uomini savii che la guidarono nel suo cammino, il cui risultato confermò la saggezza. Si riferisce tra molti altri fatti prodigiosi, l'apparizione di Nostro Signore alla sua Serva sotto l'aspetto d'un piccolo fanciullo nel santo Sacramento della Eucaristia; un sogno nel quale essa vide il Signor de Maisonneuve, e fu avvertita dei rapporti che presto avrebbe dovuto avere con questo personaggio che non conosceva affatto; un apparizione della Beata Vergine che le diede l'ordine di partire pel Canadà, promettendole assistenza; e la splendida trasformazione d'una statua della Chiesa di Troyes, che produsse sulla Serva di Dio l'impressione la più straordinaria di virtù. Tutte queste apparizioni ebbero l'effetto di spingerla ad una perfezione sempre maggiore. Non si saprebbero attribuire queste cose ad altre cagioni che all'azione di Dio.

§ 2.
Dono pollebat animas Deo attrahendi.

II. Testis Rev. D. Benedictus Maria Granjou *juxta Interr.* 12. *Process. fol.* 107. *respond.* Oltre i doni e le grazie straordinarie, di cui ho parlato di sopra, la Serva di Dio aveva un dono tutto particolare per attirare le anime a Dio in tutte le classi della società, ed esercitava una specie d'impero sopra il Governatore stesso.

Juxta Art. 20. *Process. fol.* 113. *terg. respond.* Ecco Suor Bourgeoys con tutte le pene, e le prove della sua vita. come pure tutte le opere che essa ha seminato sotto i suoi passi in una carriera di ottant'anni. Quando vediamo una bella campagna coperta di verdura e di fiori in primavera, di ricche messi, e di frutti precoci in estate, e finalmente in autunno una grande

§ 3.
Fatetur testis divinam gratiam operatam esse in D. S.

abbondanza di ogni sorta di frutti deliziosi, siamo costretti di riconoscere che l'uomo vi ha lavorato molto, che anche il Cielo vi ha versato la sua rugiada, ed il sole la sua luce ed il suo calore; dinanzi questa bella vita di Suor Bourgeoys, noi siamo del pari costretti di riconoscere il lavoro del suo gran cuore, e l'operazione meravigliosa della grazia in lei per tutto il corso della sua vita.

§ 4.
Refertur prodigiosa visio habita a D. S.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula. *Juxta Interr.* 12. *Process. fol* 129. *terg. respond.* Oltre quello che ho già detto circa i favori speciali concessi alla Serva di Dio, osserverò che nell'anno mille seicento cinquanta, il giorno dell'Assunzione della Beata Vergine, mentre essa faceva dinnanzi il Santissimo Sagramento l'ora di adorazione che erale prescritta, vide sull'altare l'Ostia Santa prendere la forma d'un bambino, d'una beltà tutta divina; da quel momento essa non ebbe che disgusto per tutte le beltà della terra. La Communità era persuasa che si ottenevano dal Cielo favori straordinarii per l'efficacia delle sue preghiere. Fu così che fu rimarcato come il grano si moltiplicasse alla sua domanda. Siccome si voleva assicurarsene misurandolo, la Serva di Dio lo proibì, dicendo che Dio cesserebbe dai suoi beneficii. E solo all'azione di Dio che devesi secondo me attribuire queste cose, mentre la Serva di Dio nulla temeva tanto quanto le illusioni.

§ 5.
Suis praecibus frumentum multiplicatur.

§ 6.
Fatetur testis D. S. illusiones quam maxime timuisse.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 12 *Process. fol.* 175 *terg. respond.*— Hò già detto che la Serva di Dio fu favorita della grazia straordinaria d'una apparizione della Santissima Vergine, quando pensava a partire per la nuova Francia. Il giorno dell'Assunzione della Beata Vergine nell'anno mille seicento cinquanta, la Serva di Dio trovandosi in adorazione davanti il Santissimo Sagramento, le apparve Nostro Signore sotto la forma meravigliosa di un piccolo fanciullo di circa tre anni. Essa ci disse che la vista di questa beltà, la privò per sempre del gusto di tutte le cose di questo mondo, e non gustò più che quelle del Cielo.

§ 7.
Confirmantur visiones ab ipsa habitae.

§ 8.
Ditata fuit dono consolationis afflictorum, et scrutationis cordium.

Essa aveva un dono particolare per consolare gli afflitti, e quello del discernimento degli spiriti. Fu dietro suo consiglio che il Signor di Maisonneuve fece il voto di castità, dopo d'aver anche constatato col mezzo di uno dei preti i più versati nelle cose di Dio, il Reverendo Padre Girolamo Lallemant, che il consiglio della Suor Bourgeoys veniva realmente dal Cielo. Come leggesi nella sua vita le sue preghiere in varie circostanze ottennero da Dio grazie, che furono ritenute come straordinarie.

Et juxta Interr. 18 *Process. fol.* 185 *respond.* In tempo di carestia, vi fu moltiplicazione di grano nella nostra Communità, e si attribuiscono questi fatti alle preghiere della Serva di Dio. Convien dire altrettanto relativamente al vino. In una circostanza un barile di vino dopo essere stato alzato sul fondo, fornì tuttavia per tre mesi ai bisogni del Seminario, e dell'Ospedale. Quantunque questo vino fosse fiorito quando si alzo il barile, cessò di esserlo in seguito; meraviglia che fu riguardata come l'effetto della benedizione che le aveva data la nostra Madre Bourgeoys. Un giorno al momento in cui le suore scendevano in refettorio, fu avvertito che non eravi nella Casa assolutamente nulla da servire, ma nel medesimo istante una persona estranea entrò portando alla Communità il pane necessario al pranzo.

§ 9.
Multiplicatio vini, et frumenti.

§ 10.
Alia gratia multiplicationis frumenti.

Il grano trovandosi un altro anno di una scarsezza eccessiva, e non avendo la depositaria potuto acquistarne che per un mese, questa piccola quantità bastò nondimeno per nutrire la Communità per quattro interi mesi. Come già è stato detto la Serva di Dio salvò la vita ad una delle sue Suore giunta agli estremi, offrendo il sagrificio della propria. Questi fatti che si attribuiscono alle preghiere della Suor Bourgeoys, sono a mia notizia per le nostre tradizioni, e i diversi autori della sua vita.

§ 11.
Propriam vitam Deo offerens, sanitatis gratiam intercedit pro sua sorore quae in extremis erat.

Testis Domina Eleonora Mullins.

Juxta Interr. 12 *Process. fol.* 213 *respond.* La Suor Bourgeoys ricevè da Dio il dono d'illuminare le anime, e condurle ad un alta per-

§ 12.
Donum accepit animas ad Deum ducendi.

fezione, ed essa se ne servì molto a proposito per fondare e guidare la sua Communità, dando avvisi pieni di sapienza e di luce, a quelli che la consultavano nelle loro incertezze ; fra gli altri al signor di Maisonneuve primo Governatore di Ville Marie. Iddio le communicò pure il dono del discernimento degli spiriti ; la preservò costantemente dalle illusioni del demonio, tanto per se che per gli altri.

§ 13.
Consilii dono polluit.

Essa ricevette pure il dono del consiglio, che le feee sempre prendere il partito migliore negli imbarazzi che ebbe così spesso ad incontrare nel compimento dei suoi progetti.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé.

Juxta Interr. 12 *Proc. fol.* 239 *respond.* Hò visto che la Serva di Dio aveva il dono del discernimento degli spiriti, e della condotta delle anime; il consiglio che essa diede al Signor di Maisonneuve di fare il voto di castità perpetua, quantunque uno dei suoi direttori l'avesse consigliato di ammogliarsi, dimostra ch'essa aveva lo spirito di Dio. Poichè d' allora in poi il Signor di Maissonneuve, che era stato agitato da grandissime anzietà, ricuperò la pace dell' anima, ed il Padre Lallemant Gesuita approvò molto la sua obbedienza al consiglio della Suor Bourgeoys. Essa fu favorita dell'età di venti anni e mezzo dall'apparizione seguente. Durante una processione del Santo Rosario, la Serva di Dio che la seguiva, vide gettando gli occhi sopra una statua che si trovava sulla via, che questa statua parve animarsi, e le sembrò d'una sorprendente bellezza. Da quel momento la Serva di Dio, confessa essa stessa, abbandonò tutte le frivolità della prima età. D' allora in poi mise da parte tutti gli abiti mondani per non indossare più che quelli di color bruno o nero. In un altra circostanza essa vide Nostro Signore Gesù Cristo sotto la sembianza di un bel Bambino giovane e bel figlio nel guardare la santa Eucaristia pubblicamente esposta. Essa non ebbe d'allora in poi che un disgusto per tutte le lusinghe della terra. Questi fatti sono richiamati dal Signor Abbate Sausseret. L' au-

§ 14.
Et discretionis spirituum.

§ 15.
Confirmantur prodigiosae visiones habitae a D. S.

tore della sua vita nulla dice che faccia credere essere stata la Serva di Dio di questi spiriti deboli o esaltati, maggiormente esposti alle illusioni.

VII. Testis Dom. Eugenius Irudel.

Iuxta Interr. 12 *Process. fol.* 250 *ter. respond.* Iddio la favorì di grazie molto straordinarie. Mi è stato riferito che in varie occasioni Dio, per sua preghiere, moltiplicò le provviste della sua casa, nei momenti i più critici. Essa era sempre la prima nell' opera della civilizzazione dei selvaggi. Essa esponevasi per la loro salute a danni d' ogni natura, e tuttavia Dio vegliò così bene su di lei, che essa non ebbe mai nulla a soffrire. Si sa come malgrado le minaccie d' un miserabile, la Serva di Dio gli strappò la sua vittima, una povera giovane. La sua maniera di fare in ogni cosa, mi pare una prova dell'azione dello spirito di Dio in lei, e non l' effetto di una immaginazione esaltata.

§ 16. Suis precibus multiplicat provisiones Communitatis.

§ 17. Fortitudinis dono mirum in modum ditata fuit.

Et juxta Interr. 18 *Process fol.* 252 *terg. respond.* La santa Vergine le apparve miracolosamente a Troyes nella Champagna, ed il Bambino Gesù si mostrò a lei qui a Montreal.

§ 18. Iterum de prodigiosis visionibus ab ipsa habitis.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore; *Juxta Interr.* 12 *Process. fol.* 282 *ter. respond.* „ La Serva di Dio ricevè dal Cielo la grazia del discernimento degli spiriti. Prima di conoscere personalmente il sig. di Maisonneuve le sembrò vedere in un sogno un' uomo che portava un abito per metà laico, e per metà ecclesiastico. Al tempo stesso sentì intimamente che avrebbe avuto con lui in appresso rapporti strettissimi nelle sue opere per la gloria di Dio. Quando il sig. di Maisonneuve andò in seguito al Convento delle Suore della Congregazione à Troyes, al vederlo la Serva di Dio esclamò: „ *Ecco il mio prete* „. Interrogata su ciò che volesse dire con quelle strane parole, riferì il sogno straordinario che aveva impresso quella fisonomia nella sua mente. Si attaccò da principio poca importanza a tutto questo, ma le cose volsero in guisa che, seguendo l'idea della suor Bourgeoys, fu deciso che essa sarebbe andata al Canadà sotto la pro-

§ 19. Comprobatur donum discretionis spirituum.

§ 20. Evincitur propheticus S.D. spiritus.

tezione e la custodia del sig. di Maîsonneuve. Essa fece con lui il viaggio, rimase per qualche tempo nella sua Casa a Ville Marie, esercitando colla sua grande pietà, un ascendente considerevale sul suo spirito. Difatti per obbedire ai suoi consigli il sig. di Maissoneuve fece per tutta la vita il voto di perfetta castità.

§ 21.
Iterum de ejus supernis visionibus.

Essa ebbe la sorte di vedere, come hò già detto una statua della Madre di Dio animarsi sotto i suoi occhi; di contemplare Nostro Signore Gesù Cristo che si mostrò a lei sotto le sembianze amabili d' un piccolo bambino, e di udire la Beata Vergine stessa darle in qualche maniera il segnale di partenza per la sua grande missione. Non era raro che al momento della santa Comunione, la nostra venerata e piissima madre sentisse come un ardore divino penetrare tutto il suo essere.

§ 22.
Confirmatur denuo ejus donum animas ad rectum tramitem ducendi.

La sua vita straordinaria le dava sù tutte le persone che la circondavano, anche le più ignoranti in cose di religione, un ascendente che le sottometteva a tutti i consigli, ed alle prattiche di pietà, che suggeriva loro con un unzione celeste. Una parola della sua bocca, ha in parecchie circostanze bastato per far trionfare gli altri delle più grandi ripugnanze, e vincere ogni disgusto. Una delle nostre suore scrisse che, non potendo determinarsi a partire per una missione faticosissima, prese consiglio dalla Madre Bourgeoys, e che le sue parole ch'essa, non dimenticò più, bastarono per darle il più gran coraggio. I suoi scritti sopra i diversi effetti della natura, e della grazia, sono una prova dei lumi straordinarj di cui il cielo illuminò la sua anima. Le sue massime, benchè brevi, non ne sono meno preziosissime e sicure.

§ 23.
Scripta ejus sapientiae donum ostendunt.

Essa impiegò sovente figure di linguaggio d'una giustezza, e di una chiarezza così viva, che i pensieri, anche i più elevati, sembravano divenire come naturali all'anima.

§ 24.
Confirmatur D. S. alienam prorsus fuisse ab illusionibus.

Non si saprebbe affatto attribuire alla Serva di Dio una esaltazione di testa o di sentimenti. Essa diceva in seguito di alcune grazie d'apparizione: „ io non conosco tali cose, e non ne hò

„ voluto parlare „. Non fu che molto tardi nella sua vita, ch'essa consentì a dare alcuni dettagli sulla condotta di Dio a suo riguardo, mai quando essa riferisce un fatto, si notano riflessioni da parte sua! Essa li riferisce con tutta semplicità, e come cosa ordinarissima.

Et juxta Interr. 18 *Process. fol.* 295 *terg. respond.* „ Iddio si compiacque ricompensare la sua fiducia con le grazie seguenti: Essa fu favorita di molte apparizioni della Santa Vergine, e di Nostro Signore in una circostanza, come hò già osservato, di una protezione straordinaria che salvò per una preghiera il naviglio, che la portava dai soldati di una flotta nemica; il soccorso che contro ogni aspettativa permise al vascello di giungere a Québec, per la festa dell'Assunta, secondo che l'aveva chiesto a Dio la Madre Bourgeoys, promettendo che se fosse stata esaudita, essa e le sue figlie si sarebbero fatte un dovere di ascoltare tre messe per tre giorni consecutivi, per ringraziare Iddio di questa grazia. Cosa che difatti si avverò. Siccome la persona pia che aveva fatto alla serva di Dio, il dono prezioso della statua miracolosa di Nostra Signora di Buonsoccorso, essendo gravemente malata, non poteva decidersi a separarsi da quel santo oggetto della sua fiducia, lo manifestò alla nostra Venerabile Madre, e ben tosto si sentì molto meglio. Fu ritenuto come un favore celeste il fatto delle forze tornate subitamente ad un sacerdote che trovavasi malato alla Chiesa di Nostra Signora delle nevi, e che tuttavia, all'arrivo della nostra Madre, e delle sue figlie potè celebrare i sacri Misteri, e dar loro la Communione. In uno dei suoi viaggi in Francia, essa trovossi assolutamente senza danaro, ma quale non fu la sua sorpresa quando incontrò, come per azzardo una persona che un debitore della nostra Communità a Montréal aveva incaricato di rimetterle una somma d'argento molto forte, per sovvenire alle spese del suo viaggio! Questa cura che la Provvidenza divina sembrò prendere della serva di Dio nei suoi viaggi, colpì il sig. Dollier de Casson che si espresse intorno a ciò nel modo se-

§ 25.
Suis precibus, navem quae eam Marianopolim transferebat, ab imminenti periculo liberat.

§ 26.
Nonnullae gratiae S. D. intercessione patratae referuntur.

§ 27.
Divinum auxilium experta est in suis angustiis.

guente: „ Qnello che ammiro (esso disse) è „ che questa buona Suora Bourgeoys torna d'a- „ ver fatto un viaggio dalla Francia di due anni, „ nei quali senza amici, nè danaro, essa ha vis- „ suto, ha ottenuto le sue spedizioni dalla Corte, „ ed è tornata con dodici o tredici figlie, delle „ quali ve n' erano poche che avessero di che „ pagare il loro passaggio. Tutto ciò è ammi- „ rabile, e mostra la mano di Dio su questa „ buona figlia, e sul suo Istituto „. Una delle nostre Suore che soffrirova molto e da lungo tempo d'una malattia che non le permetteva che a stento il più piccolo movimento del capo, ricevè un giorno l' ordine dalla nostra venerata Madre di andare a servire i muratori che lavoravano, all' erezione della Chiesa di Nostra Signora del Buonsoccorso. Essa vi si recò subito, e non sentì più dolori alla sua testa. Hò già detto come a Québec essa fosse tratta da un grande imbarazzo finanziario, mediante una grazia che sembrò particolarissima e speciale. In una circostanza di gran tormento per la nostra casa, la Suora fornaja non aveva a sua disposizione che una sola mezza mina di grano, e tuttavia essa potè trarne tanto pane quanto ne avrebbe dato cinque mine. Le Suore d'allora accorgendosi che si estraeva dal granajo molto maggior grano che non vi fosse stato portato, vollero domandarne la spiegazione alla nostra Madre venerata di questa meraviglia, ma essa le congedò senza dir nulla su questo proposito, perchè essa diceva che, ciò basterebbe per fermare il corso dei benefizj della santa Providenza. Il vino fu pure meravigliosamente aumentato. Un barile che si riteneva come quasi esaurito, potè tuttavia bastare ancora e durare per tre lunghi mesi. Ciò si ripetè due volte. Il fatto di aver potuto innalzare uno stabilimento come quello della Congregazione, senza alcuna risorsa conosciuta, mi sembra una grazia molto speciale di Dio. Siccome la Suora che l'aveva in cura nella ultima malattia della nostra Madre Bourgeoys non poteva più sopportare il puzzo della febbre che la circondava, la Serva di Dio se ne avvide,

IX.

§ 28.
Sororem ab infirmitate liberat.

§ 29.
Confirmatur multiplicatio vini, et frumenti.

e le disse: „ fatevi coraggio ciò finirà presto „. Da quell'istante l' infermiera non si avvide più di quel fetore, e potè continuare il suo servizio. La Suora moribonda, che la nostra venerata Madre salvò probabilmente dalla morte offrendosi a Dio in sua vece, visse in seguito diecinove anni, e prese per riconoscenza verso la nostra Madre Fondatrice il nome di Suora del Santissimo Sacramento, che era il nome che portava la Suor Bourgeoys in Religione.

§. 30. Aliam sororem ab imminenti mortis periculo, Dei intercessione, liberat, victimam Deo se offerens.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista.

Juxta Interr. 12. *Process. fol.* 335. *ter. respond.* „ La nostra venerata Madre ricevè certamente da Dio grazie e favori molto più che ordinarii. Ho di già rammentato come prima della sua partenza pel Canadà la Santa Vergine le apparisse mentre pregava per ottenere da Dio lumi necessarj sul suo progetto di abbandonare tutto per la Nuova Francia, e la Divina Madre le disse: „ Và nel Canadà, io non ti abbandonerò „. Un giorno trovandosi a pregare durante una esposizione del Santissimo Sagramento, si sentì ispirata di alzare gli occhi sull' Ostia Santa, e le apparve Nostro Signore sotto l' amabile aspetto d' un fanciullo di tre anni. La divina bellezza la colpì al punto, che non gustò mai in seguito gli incanti delle beltà terrene. Essa conservò sempre, dopo questo favore meraviglioso, una grandissima divozione, verso il Bambino Gesù. In un' altra circostanza non avendo potuto soddisfare un creditore che si mostrava inesorabile, andò a gettarsi ai piedi della Santa Vergine, e le disse: Mia buona Madre, non ne posso più! „ Appena rialzata da questa preghiera, incontrò una persona caritatevole e ricca, la quale le offrì un prestito di mille franchi senza interesse, aggiungendole che forse quel danaro le resterebbe intieramente, ma di non dir nulla ad alcuno. In uno dei suoi viaggi, essendosi fermata a Rouen per aspettare il vascello, una delle sue figlie, andò a dirle: „ Noi non abbiamo „ più nulla per questa settimana, che faremo? „ — „ Voi diffidate molto della Provvidenza „ (ri-

§. 31. Supernae visiones S. D. iterum confirmantur.

§. 32. Gravi inopia laborans, divinum auxilium experta est.

§. 33. Quod confirmatur ex altero facto.

„ spose la Serva di Dio). Ma frattanto replicò l' altra : „ bisogna che noi pranziamo. „ Basta „ Dio vi provvederà „) disse la nostsa venerata Madre. Difatti essa ricevè alla fine della settimana duecento lire per ognuna delle sue figlie , ed una razione per tutto il viaggio fino a Québec.

§. 34.
Navem, quae eam et sorores Marianopolim transferebat, ab hostibus incolumem reddit.

Sul punto di cadere in potere dei vascelli nemici , il Capitano del Naviglio che portava la nostra Madre, andò tutto spaventato al annunziarle il pericolo dicendole) „ Mia Suora „ Bourgeoys siamo perduti ! mettetevi a pregare „. Le sue figlie egualmente spaventate gridarono : „ Mia Suora noi stiamo per esser „ prese ! Che diverremo noi ? Essa disse loro con aria calma e sorridente : „ Se noi saremo „ prese, andremo in Inghilterra, o in Olanda, e „ noi troveremo Dio là , come da per tutto altrove „. Essa nondimeno si pose a pregare per tutto l'equipaggio, e ben presto i vascelli nemici cominciarono a tornare indietro.

Durante un tempo di gran carestia nel paese , e per la Comunità , la fornaja andò a dire alla Serva di Dio che era inutile di volere in quel giorno fare il pane , essendo quasi al termine la farina. La Nostra Madre le rispose : „ Andate nonostante al vostro officio ; Iddio vi „ provvederà „. La buona Suora obbedì , e la mina di grano diede altrettanto pane quanto ne avrebbero dato cinque mine. Fu rimarcato pure in altre circostanze che si ritraeva dal granajo molto più grano che non vi si rimetteva. Le Suore vedendo la nostra Madre andare spessissimo a pregare vicino a' grano, non dubitarono più d' onde venisse quella moltiplicazione prodigiosa. Accadde pure che un barile di vino quasi esaurìto, e che era stato alzato sul fondo, fornisse non ostante del vino per tre mesi ancora alla Communità ed all' Ospedale. Esso non cessò dal somministrarne , che all'arrivo della nave d' oltre mare che ne portava del nuovo. Un altro anno in cui il vino mancò da per tutto, la Communità della Congregazione ne fornì per le Messe al Seminario , ed ai malati di tutta la

§. 35.
Referuntur multiplicationes frumenti, et vini.

città. Fu attribuito questo fatto prodigioso alle preghiere della Serva di Dio. Vi sono molti altri prodigi del medesimo genere, che lungo sarebbe il riportare quì. Non fu mai rimarcato nel carattere della Madre Bourgeoys questa debolezza di giudizo, o questa esaltazione di testa, che può talvolta far prendere le cose ordinarissime, e vane illusioni, per realtà. Tutta la sua vita, d' una virtu e d' una santità così pratica, attesta in lei tutto il contrario.

§. 36. Recto judicio polluit, et ab illusionibus aliena semper visa fuit.

X. Testis 1. ex officio Rev. Dominus Anthelmus Verrau.

Juxta Interr. 12. *Process. fol.* 357. *ter. resp.* Tutto sembra riunirsi per convincermi che la Serva di Dio sia stata arricchita di doni molto più che ordinarii. Credo pure che essa abbia avuto se non delle visioni almeno grandi lumi, che l' hanno singolarmente illuminata e fortificata pel bene. Il fatto della sua partenza dalla Francia per una Missione come quella del Canadà, non ha nulla di una semplice prudenza umana; come neanche l' intrapresa di fondare un' Istituto come il suo, senza risorse, quasi senza compagne, ed in mezzo a mille difficoltà. Persone d' una pietà ordinaria possono qualche volta gettarsi imprudentemente in imprese molto arrischiate, ma quelle che pregano, consultano, e non camminano che per adempiere un dovere, sono evidentemente ispirate da una grazia tutta speciale di Dio. Io non vedo assolutamente nulla nel suo carattere, che risenta di esaltamento, d' entusiasmo o di un ardore che travìa,

§. 37. Confirmat testis ex officio D. S. duetam fuisse a Divino Spiritu.

XI. Testis 2. ex officio Illustrissimus Dominus Raphael Bellemare.

Juxta Interr. 12. *Process. fol.* 368. *respond.* Essa ha ricevuta dalla Santa Vergine stessa la sua missione pel Canadà, in una apparizione riferita dagli storici. Essa era di un carattere calmo, riflessivo, e d'altronde in tutte le sue opere, seguiva i consigli delle persone le più savie.

§. 38. Quod et alter comprobat.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS.

Process. fol. 414 *terg.* — Iddio che non si lascia mai vincere in generosità, si compiacque

a colmare di doni soprannaturali la sua umile Serva. Nelle frequenti communicazioni ch' essa ebbe con Gesù, e Maria, per mezzo della orazione, essa riceveva una grazia eminente per illuminare e guidare le anime. Fin dalla sua gioventù fu vista corrispondere alla fiducia delle sue piccole compagne con parole piene di saviezza ed appropriate ; in seguito, il Signor de Maisonneuve , questo degno Governatore di Ville Marie , dovè in gran parte ai consigli della Suor Bourgeoys i suoi progressi nella via della perfezione, e specialmente la sua determinazione di abbracciare per voto la castità. Ma è principalmente nello Stabilimento, e nel governo della sua Congregazione , e delle sue Missioni , nelle istruzioni alle Suore , ed ai fanciulli , ch' essa fece apparire questo prezioso dono.

§. 39.
Donum accepit directionis animarum.

§. 40.
Ditata fuit dono discretionis spirituum.

A questo favore, il Signore ne aggiunse un altro egualmente necessario ad una fondatrice, esso possedè in alto grado il discernimento degli spiriti. Il quadro che essa fa alle sue figlie dei diversi moti nella natura, e della grazia , prova la sua cognizione profonda delle due volontà, che si combattono nell'uomo , e sulle quali è così facile d' illudersi.

§. 41.
Consilii dono pollut.

Iddio l'aveva pure favorita del dono del consiglio. Fu all' appoggio di questa luce divina ch' essa sfuggì ai tranelli del tentatore, ch'essa sventò le sue astuzie , e stette ferma, malgrado gl' imbarazzi e i turbamenti ch' egli le suscitò.

§. 42.
Et sapientiae.

Finalmente lo Spirito Santo le comunicò una rara Sapienza , che la diresse in tutti i suoi passi, e l' ajutò a condurre la sua opera verso il fine che il Signore le aveva segnato. Il che fece dire al Padre Lodeney Francescano riformato (parlando della Suor Bourgeoys) „ Noi l' abbiamo
„ conosciuta piena dello spirito di Dio , di sa-
„ pienza , e di esperienza, di una costanza in-
„ vincibile in tutti gli ostacoli ch' essa trovò al
„ suo disegno, Dio si compiacque rivelare la
„ santità della sua Serva con segni esterni , e
„ meravigliosi , che imprimevano a tutti il ri-
„ spetto e la confidenza „. Dal momento in cui

§. 43.
Testimonium coevi Scriptoris.

la Santissima Vergine le si fu manifestata, il suo volto portò l' impronta d' una modestia, e d' una umiltà tale, che si diceva: Essa ispira l' amore dell' umiltà, solamente a vederla „. Dopo la santa communione le accadde più volte di non poter contenere l' ardore divino che la consumava. La sua parola devota e persuaaiva, esercitò una potente influenza. Nei suoi viaggi essa riuscì a far gustare ai passeggieri le pratiche della pietà cristiana, ed ottenne pure che il Capitano del vascello procurasse a tutti la facoltà di ascoltare la Messa in un giorno di domenica. Essa aveva specialmente il talanto di consolare le anime afflitte e di rianimare il loro coraggio. Fra le altre prove, ecco quanto scriveva una delle sue prime compagne: „ La Nostra Madre rimarcando, come io „ fossi penata ed afflitta, ebbe la bontà di par- „ larmi: le sue parole mi fecero un' impressio- „ ne così viva, che in quel momento io non „ sentiva più niente di quella grande afflizione. „ In seguito esse mi hanno spesso eccitato a „ ben adempiere i miei obblighi, e non posso „ dire quanta forza ne riceva quando mi trovava „ abbattuta nel mio impiego „.

§. 44. Loquendi vi pollebat.

§. 45. Et suum fortitudinis donum in alios insinuabat.

§.46. Testimonium coaevae monialis.

Num. XVI.

DE FAMA SANCTITATIS IN VITA

III, Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula *juxta Interr.* 13 *Process. fol.* 130 *respond.* — Nel finire della sua vita, si volle ch'essa scrivesse qualche cosa delle circostanze della sua vocazione, e delle grazie particolari che Iddio le aveva fatte. Essa di più lasciò alcune preghiere, e lettere, a diverse persone che l'avevano consultata. Questi diversi documenti, sono in gran parte almeno conservati negli Archivj della nostra Communità. Dopo d'aver personalmente visti tutti questi manscritti, posso affermare che essi giustificano in tutto la fama di santità, di cui essa godè in questo paese.

Et juxta art. 6. *Process. fol.* 140 *terg. re-*

§. 1. Evincitur fama sanctitatis in vita D. S. cum multi eam scripto consulerent.

spond. — Aggiungerò a quello che ho detto di sopra a questo proposito, quello che nell'anno mille seicento ottantaquattro il Governatore di Ville Marie scriveva al Ministro della Marina „ Ho trovato a Ville Marie le Suore della „ Congregazione sotto la Direzione di Suor „ Bourgeoys, che fanno un grandissimo bene „ nella Colonia. Esse hanno uno Stabilimento „ delle figlie della Provvidenza, alle quali in- „ segnano a lavorare; esse sono pronte a co- „ minciare delle manifatture „

§ 2.
D. S. ejusque Institutum commendatur anno 1684 a Gubernatore Marianopolitano.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo *juxta Interr.* 15. *Process. fol.* 180 *terg. respond.* Il Sig. di Belmont prete, diceva in occasione dei suoi funerali: „ Le persone del merito del- „ la vostra Fondatrice, non muojono che a „ metà, e vivono sempre nella parte migliore „ di loro stesse. „ Parlando della morte della „ Madre Bourgeoys, Madama l'Intendente di Champigny scriveva alla nostra Superiora: „ V. „ Ciò che deve consolarvi, è il vedere che una „ santa pregherà Dio per la nostra Communità „ alla quale ha fatto tanto bene durante la sua „ vita. Io conserverò preziosamente i vaghi di „ corona che mi sono stati mandati. „ Il Signor Dollier di Casson, dice una delle nostre Suore, lodò particolarmente, nell'elogio funebre che ne fece la fede, e la fiducia in Dio, il perfetto sviluppo, e la profondissima umiltà (della Madre Bourgeoys). Il Signor Souart era solito di chiamare la Serva di Dio „ *la piccola Ge-* „ *novefa del Canadà* „ Egli non temeva che il Canadà sarebbe stato mai preso tanto era la sua fiducia in Dio ed in Margherita Bourgeoys. Monsignor di Laval diceva in una lettera alla nostra Communità „ La Suora Bour- „ geoys era un frutto maturo pel Cielo. Essa è VI. „ stata di edificazione durante la sua vita, ed essa „ deve servire d'esempio dopo la sua morte. „ Essa era semplice ed umile, e Dio le ha fatte „ molte grazie „ Monsignor di San Vallier aggiungeva a questa testimonianza: „ Non può VII. „ farsi a meno di convenire che che Dio l'ab- „ bia trattata come una delle più care, e delle

§ 3.
Fama sanctitatis in vita D. S. liquido apparet ex testimoniis coaevorum scriptorum.

„ sue più fedeli Serve. Essa è stata ripiena
„ d'una fede viva ed una ardente carità verso
„ Dio, e verso il prossimo, durante la sua vi-
„ ta. Io non dubito che Dio non le abbia dato
„ il soggiorno dalla gloria „

Il Padre Bouvard Superiore dei Gesuiti diceva: „ Io aveva una stima, ed una venerazione
„ ne singolare per la vostra illustre defonta la
„ Suor Bourgeoys, di guisa che vi domando
„ in grazia qualcuna delle sue reliquie. „

§4.
Infertur fama sanctitatis in vita S. D. ex veneratione populorum erga ipsam.

Mentre il suo cuore ed il suo corpo erano esposti, una moltitudine di fedeli, che la riguardavano come una *Santa*, portarono degli oggetti di pietà, libri di preghiere, corone, croci etc. per farle toccare agli avanzi venerati della Serva di Dio. Si domandarono pure reliquie, e panni tinti del suo sangue furono distribuiti, e ricevuti come si sarebbe fatto dei vestimenti di una Santa.

§5.
Comprobatur sanctitatis fama qua gavisa fuit D. S. dum in vivis erat

V. Testis Dña Eleonora Mullins, *juxta Interr.* 17 *Process. fol.* 216 *terg. in fin. respond.* — Mentre era vivente la Serva di Dio, è stata sempre circondata da un gran rispetto, e da una vera venerazione. Essa morendo lasciò gran rinomanza di santità, non solo nel suo Istituto, ma in tutto il paese, dove è stata invocata sempre privatamente con intiera fiducia. La nuova della sua Morte fu appena sparsa per la città, che fu un accorrere da tutte le parti, per vedere gli avanzi di colei che non solo la voce del popolo, ma quella delle persone le più distinte, e le più illuminate di Montreal, mettevano già nel rango dei beati. Si dichiarava altamente che non eravi che il rispetto dovuto all'autorità della Chiesa, che non aveva ancora parlato, che poteva sospendere questo culto.

§6.
Idem demonstratur.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagé; *juxta Interr,* 16 *Process. fol.* 241 *respond.* — Essa ha goduto durante la sua vita, e specialmente dopo la sua morte, una vera fama di Santità, ed in tutte le classi.

§7.
Idem

VII. Testis Dom. Eugenius Irudel *juxta Interrog.* 16 *Process. fol.* 252 *respond.* — Essa ha goduto una gran fama di virtù, e di santità, in tutte le classi della nostra Società.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore, *juxta interr* 16 *Process. fol.* 286 *Respond,* — La Serva di Dio ha goduto nell' opinione dei Vescovi, e di altrl Ecclesiastici, di cui ho già citato la testimonianza, una fama di virtù tale che si avvicina assai d' appresso alla Santità. Aggiungerò queste parole della Intendente di Champigny (il primo febbrajo millesettecento): „ „ Ciò che deve consolarvi (essa diceva) è il „ vedere che una Santa pregherà Iddio per la „ vostra Communità, alla qnale essa ha fatto „ tanto bene d rante la sua vita. Io custodirò „ preziosamente i tre grani di corona che mi sono „ stati mandati „ Il Sig. Abbate Tronson Superiore del Seminario di San Sulpizio a Parigi, scriveva il ventiquattro Aprile mille sei centonovantasei: „ Per la Suor Bourgeoys, essa ha molte grazie „ e merita sicuramente d'essere stimata, e che „ si abbia molto riguardo alle sue vedute, su „ ciò che concerne il suo Istituto. „ Il Signor de Maisonneuve diceva a Madamigella Mance: „ Io conduco una eccellente figlia chiamata „ Margherita Bourgeoys, persona di buon sen- „ so, di buon spirito, e la cui virtù è un teso- „ ro, che sarà un potente ajuto a Montréal „ Il Signor Perrault Governatore di Ville Marie, introducendo la Suor Bourgeoys nella sua famiglia in Francia, scriveva: „ Essa è „ considerata qui *come Santa.* „ Un ecclesiastico che assistè ai funerali della Madre Bourgeoys, diceva: „ Se i santi si canonizzassero „ oggi come altre volte, si direbbe domani la „ messa di Santa Margherita del Canadà. „ Le lettere delle nostre suore scritte in occasione della sua morte, provano in quale stima di santità la Serva di Dio fosse morta. Questa fama di santità era sparsa in tutto questo paese, ed in Francia come si è visto.

§ 8. Sanctitatis fama qua gaudebat in vita apud Episcopos, et Ecclesiasticos viros.

§ 9. Testimonium coevi, Superioris Seminarii Sancti Sulpitii.

§ 10. Aliud Gubernatoris Marianopolis.

§ 11. Aliud.

§ 12. Aliud.

§ 13. Propagata erat haec sanctitatis opinio etiam in Galliam.

IX Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista, *juxta Interr,* 16 *Process. fol.* 342 *terg. rrspond.* — La Serva di Dio ha goduto durante la sua vita, e dopo la sua morte quello che io riguardo come una vera rinomanza di santità. Durante la sua vita, prima essa fu onorata

§ 14. Comprobatur iterum ejus sanctitatis fama in vita.

da parte delle sue Suore, e delle persone gravi dell'esterno che la stimavano, e la venerano come una persona di eminente perfezione. Alla sua Morte fu come un concetto unanime di lodi, da tutte le parti del paese. Monsignor di Laval scriveva di Lei: „ Era un frutto maturo pel Cielo. „ Essa è stata di edificazione durante la sua vita, e ci deve servire di e- „ sempio dopo la sua morte. Essa era sempli- „ ce ed umile e Dio le ha fatte molte grazie „

Monsignor Vescovo di San Vallier, scriveva nella stessa occasione, alle nostre Suore: „ sono „ stato penetrato d' afflizione e di consolazione „ insieme dalla lettura della lettera che voi mi „ avete scritta sulla morte della nostra SuorBour- „ geoys. Non può farsi a meno di convenire che „ Dio l'ha trattata come una delle sue più care e „ più care e più fedeli Serve. Siccome essa è stata „ ripiena d' una fede viva, e d' un ardente ca- „ rità verso Dio, e verso il prossimo, non du- „ bito che Dio le abbia dato il soggiorno della „ gloria. Nelle virtù, nelle quali vorrà imitarla, „ ve n' ha una che mi fa maggior impressione, „ ed è la vita nascosta e raccolta ch' essa ha „ menato dopo la sua dimissione „. Nell' Orazione funebre pronunciata nelle sue esequie, il predicatore Signor Dollier de Casson, non temè di dire ch' essa l' aveva sempre onorata come uno dei doni più rari che la bontà Divina avesse fatti al Canadà. Egli si estese in seguito su tutte le virtù che essa aveva fatto apparire nella sua ammirabile vita. Lodò più particolarmente la sua fede, la sua fiducia in Dio, il suo perfetto distacco, e la sua profonda umiltà. Il Signor di Belmonte pure in una orazione funebre della serva di Dio disse: „ La cura ch' es- „ sa ha preso di evitare lo strepito, e di ec- „ clissarsi agli occhi del mondo, ci ha nasc- „ sto le sue grazie. Io mi fermerò a rammen- „ tarvi il suo amore di Dio, la sua unione con „ Gesù. il suo amore per la Croce, il suo zelo, „ ed il suo coraggio „. Egli non esitò a mostrarla ai suoi uditori come trionfante già nel Cielo. In una lettera di condoglianza il Reve-

§ 15.
Testimonia alia coaevorum Scriptorum de sanctitate D. S.

§ 16.
Testimonium Superioris Soc. Jesu.

rendo Padre Bovrard Superiore dei Gesuiti a Québec, scrisse di lei: „ Così aveva io una „ stima ed una venerazione singolare per la „ vostra illustre defunta, di maniera che vi do- „ mando in grazia qualcuna delle sue reliquie. „ E certo non credo di aver mai visto una fi- „ glia così virtuosa come lei, tanta è la gran- „ dezza di animo che ho rimarcato in essa, „ tanta la fede, la fiducia in Dio, la devozione, „ lo zelo, l' umiltà, e la mortificazione. Io la „ stimo beata per essere morta piena di luce e „ di meriti, dopo aver conservato il suo giu- „ dizio, il suo fervore, e le altre sue virtù fino „ all' ultimo suo respiro. Non dubito punto che „ al Cielo, dove la credo, essa non serva an- „ che meglio la vostra illustre Congregazione „ di cui è la Fondatrice, la Madre, e la prima „ Superiora, di quello che non l' abbia servita „ sopra la terra „.

§ 17.
Testimonium Superioris Seminarii Quebecensis.

Il Signor di Maizerets Superiore del Seminario di Quèbec, scrisse alla sua volta: „ La buona Suor Bourgeoys che ho sempre conosciuta per una vera Serva di Dio, ripiena del suo spirito, e che risplendè specialmente nella umiltà, dolcezza, od obbedienza ai suoi Superiori e per un grande abbandono nella Divina Provvidenza, che le diede un cuor generoso, capace di grandi imprese „. La Suora dell' Annunziazione dell'Ospedale generale di Quèbec scriveva in questa stessa occasione della morte della nostra venerata Madre: „ Era un frutto maturo „ per l'eternità, ed un tesoro per la terra. Vi „ prego di supplicarla ad ottenerci dal suo Spo- „ so divino l'amore ch'essa aveva per l'umiltà, „ la povertà e l'amore dell'abiezione. Sono que- „ ste le virtù che ho particolarissimamente ri- „ marcate in lei „.

§ 18.
Testimonium coaevae monialis Xenodochii Quebecensis.

§ 19.
Testimonium coaevi Auctoris vitae S. D.

Un poco più tardi, nel mese di Marzo seguente, il Signor Glandelet scriveva: „ Noi non „ abbiamo che andare alla sua scuola per ap- „ prendere l'umiltà, essendo costante ch'essa ne „ aveva molta, e buona „. In un' altra circostanza „ egli aggiunse: „ Ho detto poche cose in lode d'u- „ na così santa figlia, che meritava che se ne dices-

„ sero molte di più „. Questi sentimenti di ammirazione erano pure quelli dei secolari più distinti. Madama l'Intendente di Champigny scriveva in questa stessa epoca: „ Ciò che deve „ consolarvi è che una Santa pregherà Dio per „ la nostra Communità alla quale essa ha fatto „ tanto bene durante la sua vita: Io custodirò „ preziosamente i tre vaghi di corona che mi „ sono stati mandati „. Più tardi una moltitudine di testimonianze vennero ad aggiungersi a queste, e giustificarono questo rimarco d'un Ecclesiastico distinto il quale ai funerali della nostra Venerata Madre diceva, e parlando della sua fama di santità in tutto il popolo della Colonia: „ Se i Santi si canonizzassero come in „ altri tempi dalla voce del Clero e del popolo, „ si direbbe domani la Messa di Santa Margherita del Canadà „.

§ 20. Testimonia alia.

Testis ex officio Rev. Dominus Anthelmus Verreau *juxta Interr.* 11 *Process. fol.* 356 *terg. in fin. resp.* — La corrispondenza officiale del Governo, prova l'alta stima che si aveva da per tutto alla Madre Bourgeoys ed alla sua opera.

§ 21. Evincitur denuo sanctitatis fama in vita S. D.

Et juxta Interr. 16. *Process. fol.* 359 *in fin. respond.* — Come già ho detto all'epoca in cui essa viveva, fu considerata come una persona virtuosissima. Negli atti pubblici veniva denominata „ Venerabile e discreta persona „ termine che non veniva adoperato allora che verso gli Ecclesiastici più degni.

§ 22. Idem comprobatur.

I. Testis ex officio Illmus Dñus Raphael Bellemare, *juxta Interr.* 16. *Process. fol.* 368 *terg. in fin. respond.* — La mia impressione è che essa godeva in tutto il paese una gran fama di virtù. Le bisognava questa fama per ispirare la fiducia da cui fu circondata dalle famiglie, e dalle autorità, e che assicurò pure al suo Istituto un esistenza tanto forte. L'opinione in favor suo, e questa fiducia erano generali.

§ 23. Universalis erat haec sanctitatis opinio.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 417 *terg.* I seguenti estratti delle lettere dirette allora alle Suore, fanno cono-

§ 24.
Referuntur testimonia Episcoporum Quebecensis civitatis.

scere bene la profonda venerazione di cui la pia loro Madre era l'oggetto: „ Essa fu di edi- „ ficazione durante la sua vita, (scrisse Monsignor di Laval primo Vescovo di Quèbec) essa „ deve servire di esempio dopo la sua morte. „ Essa era semplice, ed umile, e Dio le fece „ molte grazie „.

„ Essendo essa stata ripiena di una viva fe- „ de, non dubito (diceva Monsignor di San Val- „ lier) che Dio non le abbia concesso il sog- „ giorno della gloria. Quello che maggiormente „ mi fa impressione, è la vita nascosta e rac- „ colta ch' essa menò, dopo la dimissione che „ diede della sua carica di Superiora „.

§ 25.
Testimonia amplissimorum Virorum.

Il Superiore del Seminario di Quèbec si esprimeva in questi termini: „ Ho sempre „ conosciuta la Suor Bourgeoys per una ve- „ ra Serva di Dio ripiena del suo spi- „ rito, e che risplendeva sopra tutto nella „ umiltà, nella dolcezza, nella obbedienza ai „ suoi superiori, ed in un grande abbandono „ nella divina provvidenza, che le diede un „ cuor generoso capace di grande imprese. Io „ non dubito ch' essa non vi abbia lasciato il „ suo spirito, col suo cuore; noi abbiamo pre- „ gato per lei ed io l' ho anche pregata a pre- „ gare per me. „ Io non credo che la suor „ Bourgeoys abbia bisogno dei nostri suffragii (scriveva il Reverendo Padre Bourard Rettore dei Gesuiti di Québec) „ tuttavia siccome i „ giudizj di Dio possono essere diversi dai no- „ stri, l' ho raccomandata a tutti i nostri Re- „ ligiosi. Così io aveva una stima ed una ve- „ nerazione singolare per la vostra illustre de- „ fonta di maniera che vi dimando in grazia „ qualcuna delle sue reliquie. E certamente, io „ non credo di aver mai veduto figlie così vir- „ tuose come lei; tanta è la grandezza d' ani- „ mo, di fede, di fiducia in Dio, di devozione, „ di zelo, d'umiltà, e di mortificazione che ho „ rimarcato in lei. Del resto io la reputo for- „ tunata d' esser morta piena di giorni, e di „ meriti, dopo aver conservato il suo intelletto, „ il suo fervore, e le altre sue virtù, fino al- „ l' ultimo sospiro „.

§ 26.
Testimonium Antistitae Congregationis Nostrae Dominae in civitate Trecensi in Gallia.

La Madre di Blaignys Superiora della Congìe di nostra Signora di Troyes, faceva così l' elogio dell'antica Prefetta della loro Congregazione esteriore: „ Noi abbiamo considerato sempre la vostra „ degna Superiora, la mia suor Bourgeoys, „ *come una Santa*, noi non abbiamo mancato „ di renderle i nostri doveri, pregando Iddio „ per lei, quantunque siamo persuasissime che „ essa goda Iddio, presso il quale ci sarà come „ una potente Avvocata. Noi conserviamo sempre il ricordo delle sue virtù, e della stima „ ch' essa si acquistò in questo paese, colle sue „ edificanti maniere „.

Potremmo riferire attresì la testimonianza di stima, e di venerazione che le diverse Communità del Canadà resero alla memoria della Serva di Dio, ma le loro lettere, esprimendo tutte presso a poco gli stessi sentimenti, ci limitiamo a citare quelle della Superiora dell' Ospedale generale di Québec.

§ 27.
Testimonium Antistitae Xenodochii Quebecensis.

„ Ho preso una parte grandissima alla per„ dita che voi avete fatta della vostra buona „ Madre, era un frutto maturo per l' eternità, „ ed un tesoro perduto per la terra, e che non „ apparirà che nelle virtù di cui vi ha lascia„ to eredi, e di cui i vostri cuori sono tutti ri„ pieni. Vi prego mia cara suora di ottenerci „ dal suo sposo divino l' amore ch' essa ebbe „ per l' umiltà, per la povertà, per l' amore „ dell' abiezione, e quel totale abbandono nella „ divina provvidenza. Sono queste virtù che ho „ io particolarissimamente notate in lei „.

Non bastarono gli attestati scritti della stima che si aveva per la rispettabile defonta; si accorse in folla ai suoi funerali. Un distinto Ecclesiastico del paese, scriveva ad uno dei suoi amici „. Non vi sono mai stati tanti preti, nè „ religiosi nella Chiesa di Montreal, quanti ne „ sono venuti questa mattina alle esequie della „ suor Bourgeoys. I Signori nostri Governatori „ Generale e Particolare, sono stati presenti, ed „ il concorso del popolo è stato straordinario. „ Se i Santi si canonizzassero come in altri

§ 28.
Testimonium Ecclesiastici Viri.

„ tempi, si direbbe dimani la Messa di Santa „ Margherita del Canadà „.

Num. XVII.

De obitu, et de concursu ad funus.

I. Testis Rev. D. Joseph Alexander Baile.

§ 1. Obiit D. S. Marianopoli anno 1700.

Juxta Interr. 16. *Process. fol.* 54. *respond.* La Serva di Dio Margherita Bourgeoys morì nell'anno mille settecento, a Montréal nel Canadà. I suoi storici riferiscono che una delle sue compagne trovandosi agli estremi, un altra delle sue Suore venne ad annunziare il pericolo di morte in cui trovavasi l' inferma alla Serva di Dio, che subito gridò: „ Ah ! mio Dio prende- „ te me piuttosto, me stessa, e lasciate vivere „ questa Suora che può ancora essere tanto u- „ tile alla Communità „. Fin dalla sera dello stesso giorno la malata si sentì sensibilmente migliorata. La Madre Bourgeoys che fino allora era stata bene, cadde l'indomani malata seriamente, e morì al termine di dodici giorni in seguito di dolori acutissimi, che sopportò con una pazienza ammirabile.

§ 2. Cum ejus soror in extremis esset, D. S. victimam Deo se obtulit pro illius incolumitate.

§ 3. S. D. precem Omnipotens exaudivit, ac ipsa paullo post obiit, et soror sanitati restituta est.

La stessa testimonianza assicura che essa ricevè gli ultimi Sagramenti con molta edificazione. Si fu persuasi e fu detto e scritto, che la sua morte era stata la conseguenza dell' offerta ch'essa avea fatto a Dio della sua vita per quella della sua compagna.

§ 4. Extrema Ecclesiae Sacramenta accepit D. S. maxima devotione.

II. Testis R. D. Benedictus Maria Granjou.

Juxta Interr. 14. *Process. fol.* 107. *respond.* La Serva di Dio morì il dodici Gennajo mille settecento. Ecco in quali circostanze: Il primo di Gennajo Suor Charles Maestra delle novizie trovavasi agli estremi. Si andava a fare per lei le ultime preghiere; ne fu avvisata Suor Bourgeoys, che subito gridò: „ Ah ! mio Dio ! per- „ chè non riprendete me , che sono inutile a „ tutti in questa casa, piuttosto che questa po- „ vera Suora , che può ancora rendere grandi „ servizi ? „ Appena fu pronunziata questa preghiera, la malata si sentì meglio, e Suor Bour-

§ 5. Confirmatur supra dictum adjunctum mortis S. D.

III.

geoys fu assalita da una gran febbre. I suoi patimenti furono grandissimi, e durarono per dodici giorni. Fu visto costantemente in lei, sommissione, pazienza, mortificazione, e desiderio ardente d'essere unita a Dio per sempre. Ricevè gli ultimi Sagramenti col suo fervore ordinario, e dopo tre ore di agonia rese la sua anima a Dio. La sua morte ebbe tutti i segni d'una morte preziosa al cospetto di Dio.

§ 6. Describitur ejus pretiosa mors.

Juxta Interr. 15. *Process. fol.* 107. *ter. respond.* Il suo corpo fu esposto nella sua Comunità, e fu rimarcato che il suo volto prese un apparenza vermiglia, e bellissima. I funerali ebbero luogo nella Chiesa della Parrocchia, in mezzo ad un concorso che non si era mai visto nel paese. Il Governatore di Montréal, tutte le Autorità negli Ordini Ecclesiastico, e civile, ed il popolo intiero vi assisterono. „ Se la cano- „ nizzazione si facesse oggi come nei primi „ tempi della Chiesa (disse un prete che vi assisteva), si direbbe domani la messa di Santa „ Margherita „.

§ 7 Post obitum, vultus ejus purpureum praeseferebat colorem.

§ 8. Maximus concursus ad funus.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula.

Juxta Interr. 14. *Process. fol.* 132. *ter.* Fu nella Communità da lei fondata a Ville Marie, che la Serva di Dio morì il dodici Gennajo millesettecento, nell' ottantesimo anno della sua età. Ecco qualcuna delle circostanze della sua morte. Il primo Gennajo millesettecento fu avvertita la Serva di Dio che Suor Sant' Angela allora Maestra delle Novizie, trovavasi agli estremi. La sua umiltà, ed il suo attaccamento alla sua Congregazione, le fecero dire: „ Mio „ Dio! perchè non riprendete me che sono inu- „ tile, piuttostochè questa Suora che può ren- „ dere ancora grandi servigj? „ Dio esaudì questa preghiera, la malata si sentì subito meglio; e la stessa sera, Suor Bourgeoys si sentì assalita da forte febbre, e da acuti dolori, che sopportò con pazienza ammirabile, fino al dodici dello stesso mese, in cui spirò, dopo aver ricevuti gli ultimi Sagramenti con grande pietà. Da quanto apparisce da una lettera delle nostre Suore testimonie del fatto, essa facevasi cantare

§ 9. Obiit die 12 Januarii anni 1700. aetate octuaginta annorum.

§ 10. Comprobatur D. S. victimam Deo se obtulisse pro incolumitate sororis suae, quae Congregationi utilis erat.

§ 11. Illico D. S. in morbum delabitur, ac soror sanitati restituitur.

§ 12. Maxima pietate Ecclesiae Sacramenta suscepit, et in die ante obitum cupiebat ut sorores pia cantica ad Deum extollerent.

alcune cantiche la vigilia stessa della sua morte esprimendo così il suo ardente desiderio d'essere finalmente unita a Dio.

§ 13. Consilia suis sororibus praebita.

Essa raccomandò alle sue suore la fedeltà costante alle costituzioni, la carità, il zelo per la salute delle anime. Si assicura che dopo il suo decesso, il suo volto alterato dai patimenti, brillò d'allora in poi d'uno splendore straordinario; fatto che fu preso per una assicurazione della gloria celeste di cui essa già godeva.

§ 14. Post obitum vultus ejus vivido colore micabat.

Et juxta Interr. 15. *Process. fol.* 133. *ter. respond.* Il Corpo della Serva di Dio fu esposto nella Chiesa delle Suore del suo Istituto. Attorno al suo corpo ebbe luogo un gran concorso di persone, tanto della città, che della campagna, le quali si affrettavano a far toccare alcuni oggetti di devozione a quelle spoglie venerate. „ Questa devozione del popolo (scrisse una delle suore testimonie oculari) non fu senza frutto. „ Molti avvenimenti, che sembrano avere del „ miracolo, accrebbero maggiormente la fede, e „ la fiducia delle persone che ricorsero a lei.„

§ 15. Concursus ingens ad funus S. D., et populorum devotio.

Il Signor Dollier de Casson Vicario Generale, dispose che il corpo della Serva di Dio fosse sepolto nella Chiesa parrocchiale, e che il suo cuore restasse alla Congregazione di Nostra Signora. Si scrive che „ mai vi fu a Ville Marie „ un concorso così numeroso, come quello che „ ebbe luogo in occasione delle sue esequie. „

§ 16. Prodigiosae sanitatis gratiae.

Tutti si affrettarono di attestare la loro venerazione a riguardo della defunta. Furono presenti il Signor Cavaliere de Carriéres Governatore Generale del Canadà, il Signor de Vaudreint Governatore di Ville Marie, tutti i preti e religiosi dei dintorni.

§ 17. S. D. corpus sepultum fuit in paroeciali Ecclesia, et ejus cor permansit apud moniales Congregationis.

Il Signor Dollier de Casson pronunciò l'orazione funebre. Vi esortò le Suore a far rivivere la Serva di Dio ognuna nella propria persona. La Superiora della Congregazione scrisse alle sue Suore Missionarie colla data del diciotto Febbrajo millesettecento: „ Venerdì ultimo ab- „ biamo avuto il servizio per la nostra cara „ Madre Suor Bourgeoys, il di cui cuore ci è „ restato per un mese senza essere sepolto. Per

§ 18. Iterum de maximo concursu ad funus S. D.

IV

„ tutto questo tempo, io credo, che sieno state
„ portate tutte le corone della Città, libri e cro-
„ cifissi per farli toccare dal suo cuore, e se si
„ fosse voluto dare a piccoli brani il panno che
„ noi abbiamo inzuppalo nel suo sangue, non
„ ne avremmo più per noi. Il suo cuore fu im-
„ balsamato, e chiuso in una cassetta di piom-
„ bo, e fu posto dentro il muro del nostro Co-
„ ro, dove facciamo i nostri esercizi di pietà. „

§ 19.
Et de populorum devotione.

Sessantotto anni più tardi, nell'anno millesettecento sessantotto, dopo l' incendio che credevasi spento da per tutto, fu avvertito che la nicchia in cui trovavasi il Cuore della Serva di Dio, era ancora tutta in fiamme. Tutto il sepolcro fu consunto, ma l'indomani il Signor Favard prete di San Sulpizio, venne a raccogliere il suo sangue vermiglio che grondava da quel luogo in modo che parve miracoloso, e la Communità conserva anche oggi la reliquia di questo sangue. La Suora San Saverio che ho conosciuta bene personalmente, mi diceva essere stata testimone oculare di questo prodigio. Si assicura che una Signora cadde gravemente inferma, ed in preda a grandi dolori, si sentì ispirata ad applicarsi sulla regione malata un panno bagnato del sangue della Serva di Dio, e subito si addormentò, e si trovò del tutto migliorata e guarita.

§ 20.
Occasione incendii anni 1768. consumpta est capsa quae custodiebat S. D. cor, sed prodigiose rubicundus sanguis stillavit, qui hodie servatur.

§ 21.
Prodigiosa sanatio mulieris.

IV Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo.

Juxta Interr. 14 *Process. fol.* 178 *ter. respond.* La Serva di Dio morì nel dodici Gennajo mille settecento dopo dodici giorni di una febbre violenta. Essa morì a Ville Marie nella infermeria della Casa Madre del suo Istituto. Avendo appreso che una delle sue Suore trovavasi vicino alla morte, la Serva di Dio fece la seguente preghiera: „ Mio Dio! perchè non
„ prendete me che sono inutile a questa Casa,
„ piuttosto che questa Suora, che può ancora ren-
„ dere servigio a questa piccola Communità? „ La malata sentì subito un gran miglioramento, e la sera dello stesso giorno la Madre Bourgeoys fu presa dalla febbre per la quale morì. Essa sopportò la sua ultima malattia con le più sante disposizioni di rassegnazione alla volontà di Dio,

§ 22.
Confirmatur praedictum adjunctum mortis S. D

di pazienza, e di desiderio, di andare finalmente ad unirsi con Dio. Si legge nelle lettere di quel tempo, conservate negli archivii della nostra Communità: „ La si vedeva incessantemente „ occupata dal desìo di andare a Dio, malgrado „ l' ardore della febbre che non la lasciò mai, „ ed i grandi dolori che soffrì fino alla morte. „ Essa desiderò che le fossero cantati alcuni „ cantici, ed essa stessa ne cantò fino alla vi- „ gilia della sua morte, i quali attestavano l'ar- „ dente desiderio in cui era l' anima sua ni „ unirsi a Dio. Essa spirò dolcissimamente, e „ dopo la sua morte le furono trovate le mani „ incrociate sul petto. Essa aveva ricevuti gli „ ultimi Sacramenti della Chiesa con lo stesso „ fervore, e si può dire certamente che fece „ una morte preziosa avanti il Signore. La sua „ ultima raccomandazione fu per le sue Suore „ di non lasciar cadere le Congregazioni delle „ figlie pie, che essa aveva organizzato. Fu ri- marcato che dopo la sua Morte, la sua faccia „ alterata dalle austerità della sua vita prese „ una espressione straordinaria di dolcezza, e „ di serenità, e parve rivestirsi d' uno splen- „ dore che ispirava la devozione a quelli che „ la vedevano „.

§. 23.
Testimonia pretiosi obitus S. D.

Et Juxta interr. 15 *Process. fol.* 179 *ter. respondit.* — Il suo corpo fu esposto nella cappella della sua Communità, e sepolto il giorno seguente alla sua morte nella Chiesa parrocciale di Ville Marie. Il suo cuore che rimase alla Congregazione, non fu posto in una cassa che trenta giorni dopo la morte della Serva di Dio. Una delle Suore scrisse a quella data: „ „ Noi non abbiamo potuto ottenere dai Signori „ del Seminario che il suo corpo fosse sepolto „ nella nostra Cappella. Essi non volevano (di- „ cono esse) privare la parrocchia di questo te- „ soro, ma essi ci accordano solo il suo cuore „.

§. 24.
Corpus ejus sepultum in paroeciali Ecclesia, et cor sororibus Congregationis donatum fuit.

Il concorso ai suoi funerali fu veramente straordinario. Le Suore testimonie oculari, ci dicono che non eransi mai visti a Ville Marie tanti preti, e religiosi riuniti. Il Governatore generale della nuova Francia, e quello di

§. 25.
Ingens populi concursus ad funus confirmatur.

Montréal vi si trovarono con molte altre persone ragguardevolissime. La Suora San Giuseppe scriveva nell' anno millesettecento quattordici: „ Non può andarsi a pregare davanti „ al cuore della nostra Madre Bourgeoys, senza „ riceverne grandi ajuti pel corpo, e per l'ani- „ ma. Lo dicono molte persone, ed io posso as- „ sicurarlo, senza timore di mentire per qual- „ cuno „.

§. 26. Devotio erga D. S.

Et juxta Art. 18 *Process. fol.* 189 *ter. resp:* Aggiungerò a quello che ho detto su questo punto, che il giorno dei funerali della Serva di Dio, un prete parlando del concorso che vi fu a Ville Marie disse in una lettera diretta in „ Francia: Se i Santi si canonizzassero come „ altre volte, si direbbe domani la Messa di „ Santa Margherita del Canadà „.

§. 27. Testimonium Ecclesiastici Viri de hac devotione erga D. S.

Et juxta Art. 19 *Process. fol. cit. respond.* Il corpo della Serva di Dio che era stato sepolto nella Chiesa parrocchiale di nostra Signora, riposa ora nei sotterranei della Chiesa di Nostra Signora di Pitié „.

§. 28. S. D. corpus lapsu temporis translatum fuit in Ecclesiam Nostrae Dominae.

V Testis Domina Eleonora Mullins

Juxta interr. 14 *Process. fol.* 213 *ter. respond.* — La suor Bourgevys, come l' ho già detto morì vittima della più nobile carità, essendosi offerta a Dio in luogo di una delle sue suore disgraziatamente inferma. Dio accettò il sagrificio della sua vita, ed essa fu allora stessa colpita da una febbre che la condusse in pochi giorni alla tomba. Essa soffrì grandissimi dolori che le strapparono talvolta grida involontarie, ma non si sentì mai mormorare nè lamentarsi. Essa accettò senza ragionamenti nè rifiuti, i rimedj che i Medici, e le Suore le davano per sollevarla, quantunque fosse indubitatamente convinta della inutilità di queste cure. Essa non cessava di benedire il Signore, cantando essa stessa pie cantiche, ed invitando le Suore che la circondavano, a cantare anch' esse gl' inni più adatti ad accrescrere in lei il sentimento dell' amor di Dio, e il desiderio del Cielo. Essa passò dodici giorni nella pratica di queste virtù, e durante

§. 29. Patientia ac fortitudo ejus in suo postremo morbo.

§. 30. Pia cantica Deo extollebat

§. 31.
Extrema accepit Sacramenta maxima animi intentione.

§ 32.
Et junctis manibus placide spiritum Deo reddidit.

§ 33.
Confirmatur S. D. vultum post mortem extraordinario splendore micasse.

§ 34.
Reliquiae ejus instanter efflagitatae.

§ 35.
Comprobatur ingens populi concursus ad funus.

§ 36.
Testimonium coaevi Ecclesiastici.

questo tempo domandò e ricevette con un fervore ammirabile gli ultimi Sagramenti della Chiesa. Il mattino del dodici Gennaro mille settecento, essendo caduta in una dolce agonia che durò tre ore, ed avendo le mani modestamente incrociate sul suo petto, essa rese pacificamente la sua anima a Dio nell' ottantesimo anno di sua età.

Et juxta Interr. 15 *Process. fol.* 214 *in fin. respond:* — Il corpo della Serva di Dio fu esposto nella Cappella della sua Communità, e fu visitato da un numero straordinario di persone tanto della città, che della campagna. Appena aveva essa reso l' ultimo sospiro, la sua fisonomia alterata per lo innanzi dalle austerità, e dalle mortificazioni che aveva costantemente praticato, e dai patimenti della sua ultima malattia, brillò all' improvviso di uno splendore straordinario, e che annunziava senza dubbio la gloria di cui la sua anima cominciava già a godere. L' affollamento fu così grande per avere le sue reliquie, o qualche cosa che le avesse appartenuto, ed anche per far toccare al suo corpo corone, medaglie, o croci, che era impossibile di rendere tutti soddisfatti. Essa fu sepolta il giorno seguente alla sua morte nel sotterraneo della Chiesa Parrocchiale di Nostra Signora, e con una solennità di cui non si avevano fino allora esempj a Montréal. La Chiesa fu ripiena d' una folla immensa attirata non da vana curiosità, ma dai sentimenti i più sinceri di stima, e di venerazione. Il Cavaliere di Calliéres Governatore Generale del Canadà, il Cavaliere de Vaudreuil Governatore di Montréal, e le persone le più distinte della Città, si fecero un religioso dovere d' assistere ai suoi funerali. Tutto il Clero ed i Religiosi della Città, e dei dintorni, vi si trovarono. Un Ecclesiastico distinto del paese scriveva a questo proposito ad uno dei suoi amici: „ Non vi è „ mai stato tanto concorso di Preti e di Ec„ clesiastici riuniti nella Chiesa di Montréal, „ quanto questa mattina ai funerali della Suor „ Bourgeoys. Se i Santi si canonizzassero come

„ anticamente, noi diremmo dimani la Messa „ di Santa Margherita del Canadà „.

§ 37.
Pia contentio orta pro possessione corporis S.D.

Quando si trattò di seppellire il suo corpo una pia contestazione si elevò fra il Seminario, e le Suore della Congregazione. Quest' ultime desideravano naturalmente possedere la spoglia mortale della loro ben amata Fondatrice; ma siccome era figlia di parrocchia, quelli che avevano a cuore il vantaggio di Ville Marie, volevano dal canto loro che fosse seppellita nella Chiesa parrocchiale. Il Signor Dollier Gran Vicario della Diocesi regolò la divergenza, ordinando che il corpo fosse sepolto nella Chiesa della parrocchia, e che il Cuore della Serva di Dio fosse consegnato alle sue Suore per essere deposto nella loro Cappella della Communità. Parve che il Signore aggiudicasse loro al tempo stesso lo spirito della loro Fondatrice, il quale si è sempre conservato nella sua Communità. Il cuore fu rispettosamente imbalsamato e rinchiuso in una cassetta di piombo. Fu custodito per un mese nella cappella del convento, durante il quale la pubblica devozione non si rallentò, venendo sempre i fedeli in grandissimo numero a pregare vicino a questa santa reliquia.

§ 38
Consilio Vicarii Generalis Dioecesis, sepultum fuit S. D. corpus in parocciali Ecclesia, et ejus cor suis sororibus traditum fuit.

§ 39.
Populi devotio erga S. D. cor.

Finalmente un mese dopo la morte della Serva di Dio, fu cantato un solenne servizio come al giorno delle sue esequie, ed al quale assisterono un gran numero di ecclesiastici e religiosi, e fedeli della città. In seguito fu deposto il suo cuore in una nicchia praticata nel muro della Cappella.

§ 40.
Transacto mense post S.D. obitum, alia solemnia funera expleta sunt maximo pariter concursu.

L'undici Aprile mille settecento sessantotto la Casa. e la Cappella delle Suore essendo stata distrutta da un incendio, fu impossibile di salvare quel prezioso deposito. L' indomani del disastro fu visto con meraviglia che essendo il fuoco da ogni parte estinto, erasi tuttavia conservato nel cavo di questa pietra, e fu visto come del sangue colare sulla muraglia.

§ 41.
Confirmatur prodigiosum factum sanguinis stillantis a S. D. corde, occasione incendii.

Le Suore attonite per questo fatto che credettero poter qualificare per prodigio, corsero ad avvertire il Signor Favard uomo savio, il-

§ 42.
Qui sanguis hodie in argentea cappsa servatur.

luminato, e Direttore della Comunità, che vi accorse subito, e fu esso stesso testimonio del fatto. Egli raccolse quelle ceneri, che furono racchiuse in una scatola d'argento, dove si custodiscono anche oggi.

§ 43.
Lapsu temporis Congregationis sorores veniam obtinuerunt trasferendi S. D. corpus in aediculam Communitatis.

Nell'anno mille settecento settantasei le Suore ottennero il permesso di far trasportare il corpo della loro Fondatrice nella Cappella della Communità. Questa fabbrica essendo stata demolita nell' anno mille ottocento cinquantasei, gli avanzi preziosi furono ritolti e deposti nella Comunità, d'onde furono trasportati nella Cappella della Casa.

§ 44.
Quod anno 1856 translatum fuit, et hodie extat in Congregationis sacello.

§ 45.
Confirmatur obitus S. D. cum sanctitatis fama.

VI. Testis Reverenda Mater Pagè.

Iuxta Interr. 14. *Process. fol.* 240 *respond.* — Essa morì il dodici Gennajo dell' anno mille settecento. La sua morte ebbe luogo nella sua Communità di Montrécal dopo che ricevè i Sagramenti della Chiesa. Tutta la Città la considerò come una Santa.

Et juxta Interr. 15 *Process. fol.* 240 *ter. respondit* — Il corpo che fu per molti giorni esposto, fu sepolto nella Chiesa Parrocchiale. Questo almeno mi pare di aver letto. Il lutto fu generale nella Città e contorni. Si pianse la la Serva di Dio, come si sarebbe fatto di una madre. Il suo corpo fu in seguito ritolto e trasportato in una Cappella della Communità di Nostra Signora. Si riferisce nella sua vita che ebbero luogo allora alcuni fatti miracolosi presso le sue spoglie venerate.

§ 46.
Doloris significationes propter ejus obitum.

VII. Testis Dominus Eugenius Jrudel.

Juxta interr. 14 *Process. fol.* 251 *respondit*: — Essa morì a Montréal il dodici Gennaio dell' anno mille settecento dell' età di ottanta anni. Essa sentì in precedenza avvicinarsi la sua fine. La sua umiltà la condusse a dimettersi dalle cariche che Essa occupava ancora in mezzo alla sua famiglia religiosa. Essa soffrì per molto tempo, ma sempre con la più edificante rassegnazione alla Santa volontà di Dio. Essa dimandò e ricevè gli ultimi Sacramenti della Chiesa. È mio parere ben radicato che la serva di Dio abbia fatta una santa morte.

§ 47.
Proximam mortem praesentiebat; et dimitti voluit ab Antistitae munere.

§ 48.
Patientia et submissio ejus divinae voluntati.

Essa fu compianta da tutta la città, ed anche da tutta la nuova Francia.

Et juxta interr. 15 *Process. fol.* 251 *terg. Respondit.*: = Il suo corpo fu sepolto nel sotterraneo della Chiesa parrocchiale di Nostra Signora, ma ignoro il tempo che vi stette esposto. Vi fu alle sue esequie un concorso generale. Tutte le classi della Società Canadese vi erano rappresentate, e tutto il popolo riguardò la sua morte come un soggetto di pubblico lutto. Il suo cuore fu collocato in una nicchia della Cappella della Congregazione di Nostra Signora. Il fuoco distrusse questa nicchia, ma fu trovato un sangue vermiglio sulla parete interna della nicchia, ed io conservo con venerazione una particella di queste pietre. Non è a mia conoscenza che siasi reso un pubblico culto od ecclesiastico agli avanzi della Serva di Dio, ma ho visto spesso delle persone pregare vicino al monumento che ricorda le sue virtù.

§ 49. Confirmatur ingens concursus ad funus,

§ 50. Ad sepulcrum S. D. accedunt fideles devotionis causa.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore *Juxta interr.* 14 *Process. fol.* 285 *respond.* — La Serva di Dio morì il dodici Gennajo mille settecento nella sua Communità di Ville Marie. Essa Morì per una specie di febbre. Non si sa ch' essa abbia positivamente predetto l' ora e il giorno della sua morte, ma è riferito che nello apprendere la malattia gravissima di una delle sue suore essa dicesse a Dio: „ Perchè non ri- „ prendete me , o Signore , invece di questa „ Suora che può essere ancora utile alla Casa? „ Da quel momento la malata si sentì meglio, e la Serva di Dio cadde in grave pericolo di morte, e soffrì per una dozzina di giorni i più violenti dolori. Durante gli ultimi giorni della sua vita , essa edificò molto le sue suore con una pazienza inalterabile , e per un fervore che la portava a farsi cantare delle pie cantiche per esprimere a Dio il suo amore. Si può dire sicuramente che la sua morte fu cristiana e santa. La sua fisonomia dopo la sua morte prese un aspetto di felicità e di calma tutta celeste.

§ 51. Confirmatur adjunctum mortis S.D.

52. Charitas in Deum evincitur in suo postremo morbo

§ 53.
Comprobatur concursus ad funus S. D.

Et juxta Interr. 15 *Pracess. fol.* 285. *ter. respond.* — Il corpo della Serva di Dio fu esposto nella Communità di Nostra Signora. Esso fu sepolto il giorno seguente la sua morte nella Chiesa Parrocchiale di Ville Marie, in mezzo al più gran concorso di preti, e di fedeli. I due Governatori del paese, tutti i Preti, e Religiosi di Ville Marie, e come si esprime l'atto di sepultura „ molti del popolo, vi si trovarono „. Il Signor Dollier di Casson allora Superiore del Seminario di San Sulpizio fece l'orazione funebre. L'undici Febbrajo successivo il Cuore della Serva di Dio fu esposto, e collocato in seguito nel muro della Cappella delle Suore.

§ 54.
Et populorum devotio erga ipsam.

Tutto il tempo che la sua spoglia rimase esposta, molte persone si affollarono per far toccare le corone, medaglie, ed altri oggetti di pietà alle spoglie mortali di colei che consideravano come Santa.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista.

Iuxta Interr. 14. *Process. fol.* 338. *respond.* — La nostra venerata Madre morì il dodici Gennajo mille settecento nella sua Communità della Congregazione di Nostra Signora a Montréal. Essa morì in seguito di una febbre strana. Una delle nostre Suore malate si trovò nella notte ridotta agli estremi. Fu destata tutta la Communità, e quella che andò ad avvertire la nostra Madre Bourgeoys del pericolo imminente in cui era caduta l' inferma, riferisce ch'essa mandò un doloroso sospiro, e che indirizzandosi a Dio gli parlò in tal guisa: „ Ah! mio Dio! „ perchè non vi prendete piuttosto me che que- „ sta povera Suora, che può ancora servire que- „ sta povera casa? ed io che sono inutile, e non „ servo a niente! „ Fin dal giorno successivo la Serva di Dio cadde molto malata, e l' altra Suora incominciò a star meglio e ristabilirsi. Noi non dubitiamo menomamente che la nostra devota Madre si fosse offerta per morire invece di quest' ultima. Una gran febbre l'assalì il primo giorno dell' anno, ed aumentò per dodi-

§ 55.
Comprobatur iterum admotum mortis S. D.

ci giorni. Essa ricevè gli ultimi Sacramenti, e spirò nei sentimenti della più perfetta rassegnazione, e della più grande fiducia nella bontà del suo Dio. Dopo la sua morte il suo volto brillò d' uno splendore che non era le ordinario, e che fu preso per un segno della gloria di cui l'anima sua godeva nel Cielo.

§ 56. Ecclesiae sacramenta petiit, cum maxima spe in misericordia Dei.

§ 57. Post obitum vultus ejus splendore micavit.

Et juxta Interr. 15 *Process. fol.* 339. *respondit* — Fu regolato dopo la sua morte dal signor Dollier di Casson Superiore del Seminario, che il corpo della Serva di Dio resterebbe nella Chiesa della Parrocchia, ma che la Communità della Congregazione di nostra Signora possederebbe il suo cuore. Il corpo fu esposto fino al seguente giorno delle esequie nella Cappella della Communità. Vi fu in tutto quel giorno gran folla attorno al corpo esposto. Ciascuno si affrettava di far toccare diversi oggetti di pietà alle spoglie della nostra venerata Madre, e tutti insistevano per ottenere qualche cosa della biancheria, o di altri oggetti che avevano appartenuto alla Serva di Dio. Il corpo fu sepolto nel sotterraneo della Chiesa Parrocchiale di Nostra Signora, nella direzione della Cappella del Bambino Gesù. I funerali ebbero luogo in mezzo ad un concorso straordinario, di preti di religiosi e di fedeli. Furono notate fra questi ultimi le persone più considerevoli della Città, e dintorni. Il Signor Governatore Generale del Canadà, ed il Signor Governatore di Ville Marie, si fecero un dovere di trovarvisi col proprio seguito. Il Signor Dollier di Casson cantò la Messa, e fece l'orazione funebre. Il cuore della nostra Madre fu rinchiuso in una cassetta di Piombo in forma di cuore, e custodito per un mese, prima che fosse collocato nella nicchia destinata a riceverlo. Durante tutto questo tempo vi fu concorso di persone che desideravano far toccare a questa preziosa reliquia oggetti di pietà come ho detto pel corpo.

§ 58. Concursus ad funus, et devotio populorum erga D.S.

§ 59. Viri magnae notae ejus funeri interfuerunt.

§ 60. Cor ejus traditum fuit Congregationi Nostrae Dominae.

Il quattordici febbrajo fu cantato nella Chiesa della Congregazione un servizio simile a quello delle esequie che fu celebrato dal Signor di

§ 61. Die 14 Februarii 1700 alia solemnia funera expleta sunt in Ecclesia Congregationis, cum maximo pariter concursu.

Belmonte Vicario Generale. Tutto il Clero della Città, e dei dintorni, e le persone le più rispettabili assisterono a questo secondo servizio. Dopo la Messa e le preghiere funebri ordinarie il cuore della nostra Madre Bourgeoys fu portato dal Signor di Belmonte nel luogo disposto per riceverlo. Era una nicchia praticata nel muro della Cappella interna della nostra Comunità, ne fu chiuso l'ingresso con una placca di piombo, in attesa di una placca di rame con la seguente iscrizione:

§. 62.
Postea compositum fuit S. D. or in pariete Sacelli Communitatis, cum epitaphio.

„ Il cuore che cuopre questa pietra, nemico
„ della carne, distaccato dalla terra, non ebbe
„ altro tesoro che uno sciame prezioso di Ver-
„ gini, che il suo zelo riunì in questi luo-
„ ghi. „

X. Testis ex officio Reverendus Dom. Anthelmus Verreau.

Juxta interr. 14 *Process. fol.* 358 *terg. respondit:* — Essa morì il dodici Gennajo dell'anno mille settecento, nella Casa Madre della Congregazione di Nostra Signora a Montréal. Vedendosi molto avanzata in età, essa aveva ottant'anni, e considerandosi come inutile alla sua Comunità, chiese a Dio, come una grazia di accettare il sagrifizio della sua vita, e di conservare ancora alla Communità una Suora che andava ben presto a morire. Subito una febbre violenta l'assalse, domandò di ricevere gli ultimi Sagramenti, e morì al termine di qualche giorno di patimenti. La sua morte fu veramente cristiana e santa. Questo e quello che ho inteso sempre, e dappertutto ripetere.

§. 63.
ComprobaturD.S.victimam se obtulisse Deo pro bono suae sororis infirmae, quae Communitati utilis erat.

Juxta interr. 15 *Process. fol* 359 *respond.* — Il corpo della Serva di Dio fu esposto nella Casa della Congregazione di Nostra Signora, è seppellito dopo il tempo ordinario della esposizione. Vi fu ai subi funerali un grandissimo concorso di membri del Clero, e di fedeli di tutte le classi, malgrado le difficoltà che presentava la stagione rigorosa dell'inverno. Tutto

§. 64.
Ejus pretiosa mors.

§. 65.
Ingens concursus ad funus, interventu etiam Virorum magnae notae.

quello che si trovava di alti Dignitarj a Montréal, assistevano alla cerimonia.

XI. Testis 2. ex officio Illmus Dominus Raphael Bellemare.

Juxta interr. 14 *Process. fol.* 368 *terg. respond.* : — Essa morì il dodici Gennajo mille settecento a Montréal. Essa sopportò i dolori della sua ultima malattia con una gran rassegnazione alla santa volontà di Dio, e morì munita dei Sagramenti, e grazie. della Chiesa. Si è certamente potuto dire con verità che la sua morte fu cristiana e santa.

§. 65. Comprobatur denuo pretiosa S. D. mors.

Juxta interr. 15 *Process. fol. cit. respond.* — Il Corpo della Serva di Dio fu, io credo, esposto nella sua stessa Communità. Vi fu ai suoi funerali un concorso considerevolissimo di tutte le classi della società.

§. 66. Et concursus ad funus.

EX DOCUMENTIS
IN PROCESSUM COMPULSATIS

Process. fol. 416 — La Suor Bourgeoys avendo passato nell'esercizio di tutte le virtù la sua lunga ed ammirabile vita di settantanove anni, sospirava da molto tempo il termine del suo esilio. Essa lamentavasi dolcemente colle sue figlie perchè colle loro cure, e colle loro preghiere, avevano prolungato la sua dimora quaggiù, quando Iddio si degnò esaudire i suoi desiderii. Una Suora inferma, che aveva già ricevuti gli ultimi Sagramenti, ebbe nella notte del primo Gennajo mille settecento una crisi che sembrò presagire una morte vicina. La suora destinata alla camera della Fondatrice per annunziarle questa triste notizia, la sentì emettere un gran sospiro ed esclamare: „ Ah! „ mio Dio! perchè non accogliete me che sono „ inutile a tutti in questa casa, piuttosto che „ questa suora, la quale può ancora renderv[1] „ in essa grandi servizi? „ Il Signore ascoltò questa preghiera così umile, e così fervida : da quel momento la malata si sentì meglio , e la sera dello stesso giorno , la cari-

§. 67. Refertur adjunctum mortis S. D.

§. 68.
Confirmatur tranquillitas et patientia D. S. in suo postremo morbo.

tatevole Madre, che il Signore aveva accettato per vittima, fu assalita da una gran febbre, accompagnata da acutissimi dolori. Quantunque ne fosse tormentata senza posa, essa possedè sino all' ultimo istante il suo animo paziente, ed anche santamente allegro. Finalmente non aspirando più che alla sua unione a Dio, ricevè con fervore i Sacramenti della Santa Chiesa, e si addormentò pacificamente nel sonno del giusto, il dodici Gennaro dell'anno mille settecento, nell' ottantesimo anno della sua età, e nel quarantesimo settimo del suo arrivo a Ville Marie. La Serva di Dio ebbe appena reso l'ultimo sospiro, che il suo volto alterato dalle austerità e dai patimenti, brillò di una luce che fu considerata come un segno della gloria di cui godeva nel Cielo.

§. 69.
Vultus ejus statim post mortem splendore micavit.

L' afflizione fu grande nelle Suore che si videro private della loro buona Madre, ma questo fu per esse una ben dolce consolazione il pensare che d' allora in poi sarebbe servita loro di potente Avvocata presso Dio, che le avrebbe ajutate efficacemente, a continuare l' opera di cui le aveva fatte eredi.

§. 70.
Doloris significationes consororum.

La città intiera si commosse alla nuova della perdita che faceva la Colonia, da ogni parte si corse alla Congregazione, per dare alla fedele Sposa del Signore testimonianze di amore e di fiducia.

§. 71.
Concursus ad visendum S. D. cadaver.

Tutti la ponevano nel rango dei Beati, dichiarando altamente che il solo rispetto per la autorità della Chiesa impediva loro di rendere a questa degna Istitutrice il culto che le credevano dovuto.

§. 72.
Omnes eam in Caelis esse autumabant.

Num. XVIII.

DE FAMA SANCTITATIS POST OBITUM

I. Testis Rev. D. Joseph Alexander Baile.

Juxta interr. 15 *Process. fol.* 54 *terg. respond.* — Immediatamente dopo la sua morte, il corpo della Serva di Dio divenne l' oggetto di un litigio seriissimo fra il Seminario di San Sulpizio, e la Congregazione di Nostra Signora, volendo il Seminario che fosse seppellita nella Chiesa Parrocchiale, e chiedendo la Congregazione che lo fosse nella Cappella della Comunità. Fu finalmente deciso che la Congregazione custodirebbe il cuore della Fondatrice, e che il suo corpo sarebbe sepolto nella Chiesa della Parrocchia. Dopo molti anni, le suore della Congregazione avendo fatto istanza per ricuperare il corpo della Serva di Dio, fu loro rimesso, e sepolto nella loro Cappella. D' appresso le citate autorità, il concorso in occasione della sua sepoltura, fu straordinario e pel numero degli Ecclesiastici e dei Secolari che vi presero parte, e per la qualità delle persone. Il Governatore Generale Signor De Callieres, ed il Governatore di Monteréal Signor De Vaudréul, erano nel numero degli assistenti. Relativamente alla sua tomba, io non mi ricordo che di una circostanza abbastanza rimarchevole. Questa è che all' epoca dell' incendio del Convento della Congregazione, accaduto qualche anno dopo la sua morte, la cassa che conteneva il cuore della Serva di Dio fu pure divorato dalle fiamme, ma i suoi istorici dicono che grondò dal suo cuore un sangue vermiglio.

§ 1. Post mortem D. S. pia contentio oritur, pro possessione ejus corporis.

§ 2. Statutum fuit ut paroecialis Ecclesia S.D. corpus haberet, et Congregatio Nostrae Dominae ejus cor.

§ 3. Multis transactis annis, traditum fuit etiam S. D. corpus Congregationi, instantibus sororibus.

§ 4. Sanctitatis fama post obitum infertur ex ingenti concursu ad funus.

Juxta interr. 16 *Process. fol.* 55. *terg. respondit.*: — Dietro tutte le autorità precedentemente invocate, la Serva di Dio fu sempre considerata, e durante la sua vita, e dopo la sua morte, come una *Santa*.

§ 5. Habita fuit uti *sancta* post ejus mortem.

§. 6.
Propagatio sanctitatis famae S. D.

La fama della sua santità si è conservata fino ad oggi, almeno in tutte le case della Congregazione, e presso le allieve che essa formò, e che si sono sparse in tutta la contrada, e nelle contrade vicine. Ho detto di sopra, che un Ecclesiastico distinto di Troyes in Francia, ne aveva fatto un elogio rimarchevole in una Società scientifica, ch' egli aveva pure pubblicato un libro in sua lode, e chiesto ed ottenuto dai suoi compatrioti che si desse il nome della Serva di Dio ad una delle strade della città di Troyes sua patria, egli confessa nondimeno per vergogna di questa Città, che la memoria di Margherita Bourgeoys vi era da lungo tempo in dimenticanza. Ma a Montréal, la sua memoria è rimasta sempre più viva, e credo che la sua fama di Santità siasi anche molto accresciuta da un certo numero di anni. In quanto a me d' appresso i documenti che ho letti, e di tuttociò che conosco, all' infuori delle sue opere, sono perfettamente convinto che la Serva di Dio sia una delle eroine più straordinarie che siano apparse nella Chiesa da molti secoli, ed io credo che tale sia stata l' impressione della maggior parte di quelli di cui abbiamo citato le memorie.

§. 7.
Quae in dies augetur.

Juxta interr. 17 *Process. fol.* 56 *respondit.* — Non so che sia stato detto o scritto cosa alcuna contro la fama delle virtù e della Santità della Serva di Dio.

§. 8.
Nihil contra hanc sanctitatis opinionem dictum vel scriptum fuit.

Juxta interr. 18 *Process. fol.* 56 *respond.* — Ho motivo di credere che vi siano state delle guarigioni corporali e spirituali, ed altre grazie non meno rimarchevoli, ottenute per l' intercessione della Serva di Dio, e durante la sua vita, e dopo la sua morte.

§. 9.
Miracula S. D. intercessione patrata ejus sanctitatis famam demonstrant.

Super *art.* 18 *Process. fol.* 60 *terg. respondit.*: — Riconosco la verità di quello che contiene questo articolo, aggiungerò soltanto che ho personalmente l' abitudine d' invocarla come una Santa.

§. 10.
Fatetur externus testis se invocare D. S. tamquam Sanctam.

II. Testis Rev. Dom. Benedictus Maria Granjon.

Juxta interr. 9 *Process. fol.* 104 *respond.*: — L' opera della Serva di Dio fondata con sì po-

III.

chi mezzi umani, ha continuato per due secoli a spandere da per tutto nei suoi paesi la conoscenza della fede, e l'edificazione, con le virtù praticate dalle Suore e loro allieve. Io riguardo come un effetto dell'opera della Saor Bourgeoys le istituzioni della Provvidenza, quella delle Suore del Santissimo Nome di Gesù e Maria, quella delle Suore di Sant'Anna sotto l'Amministrazione di Monsignor Ignazio Bourget, e delle Religiose del Prezioso Sangue nelle Diocesi di San Giacinto, le cui Fondatrici furono formate alla Congregazione di Nostra Signora. Così il frutto della vocazione di Suor Bourgeoys, vocazione sì bene adempiuta, si stende dal Golfo di San Lorenzo, fino ai grandi laghi, all'Orégon, ed in molte parti degli Stati uniti. In tutta l'istoria del Canadà io non conosco alcun personaggio che abbia prodotto frutti così estesi, o così duraturi.

§ 11. Testis alter externus S.D. sanctitatem infert ex fructibus ab ejus Institutione collectis.

Juxta interr. 16 *Process. fol.* 108 *respond.* — Le testimonianze di Monsignor di Laval, di Monsignor di San Vallier, del Superiore dei Gesuiti di Québec, della Superiora delle Orsoline, della Madre Toucherau dell'Ospedale di Québec, del Padre Gerard Gesuita, dei Signori Suart, Dollier de Casson, e di Belmont tutti e tre Superiori del Seminario di san Sulpizio, del Signor Glandelet Vicario Generale, e del Signor di Maizeret, attestano la fama di Santità della Serva di Dio. Questa fama di santità si è ingrandita fino a questo giorno in proporzione dello sviluppo della sua epoca. Personalmente io sono convinto che è una delle persone le più Sante che abbiano vissuto in questo paese.

§ 12. Testimonia Episcoporum, et amplissimorum Virorum, ejus sanctitatis famam confirmant.

§ 13. Quae magis magisque aucta est.

Et juxta interr. 18 *Process. fol.* 108. *terg. respond.*: — Posso dire che vi furono delle grazie straordinarie ottenute per sua intercessione.

§ 14. Gratiae habitae fuerunt ejus intercessione.

Super Art. 19 *Process. fol.* 113 *terg. respondit.* — Quanto alle sue ossa, la sua Communità le conserva con un amore ed un rispetto che non può dirsi.

§ 15. Devotio erga S.D. corpus.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula.

Iuxta interr. 16 *Process. fol.* 135 *respond.*

§ 16.
Fatetur testis se cognovisse duas sorores quae vixerant cum sociis S. D. quaeque eam uti Sanctam habebant.

Tra le persone che ho conosciute, trovansi due delle suore della Congregazione che avevano vissuto colle compagne della madre Bourgeoys, ora esse non ne parlavano mai se non come d' una persona d' una straordinaria santità. Il Signor di Belmont Gran Vicario di Québec, diceva di lei: „ Essa ha imitato Gesù Cristo „ nel suo amore per la Croce, pel suo zelo, „ per la salute delle anime pel suo coraggio, „ pel suo amore pei patimenti, e nella sua „ umiltà. Come Abramo essa uscì dal suo paese „ per andare in quello ove Dio la chiamava, „ malgrado i perigli del mare, e la crudeltà „ dei selvaggi „. E questa opinione era comune a tutte le persone che la conobbero, secondo che l' attestano i suoi storici. Monsignor di Laval scriveva alle Suore della Congregazione qualche tempo dopo la morte della loro Fondatrice : „ Suor Bourgeoys fu di edificazione durante la sua vita, essa deve servire di esempio dopo la sua morte. Essa fu semplice, ed „ umile. Dio le ha fatto molte grazie, e noi „ abbiamo tutto il motivo di sperare che sarà „ presso Nostra Signora d' un grande ajuto per „ la vostra Communità „. Monsignor di San Vallier scriveva nella stessa occasione : „ Siccome SuorBourgeoys era ripiena di una viva „ fede, d' una ardente carità per Dio, e per il „ prossimo durante la sua vità, non dubito che „ essa sia al soggiorno della gloria. Quello che „ mi ha fatto maggiore impressione, è la vita „ nascosta e raccolta ch' essa ha menata dopo „ la sua dimissione da Superiora „.

§ 17.
Testimonium Quebecensis Vicarii.

§ 18.
Episcopi testimonium.

§ 19.
Similiter alterius Episcopi.

Messer des Maigerets Superiore del Seminario di Québec, scrive pure : „ Ho sempre co-
„ nosciuto Suor Bourgeoys per una vera Serva di
„ Dio, ripiena del suo spirito, e che risplende-
„ va per umiltà, dolcezza, obbedienza, con un
„ cuore genoroso, capace delle più grandi im-
„ prese. Io l' ho pregata di pregare per me „.

§ 20.
Testimonium Superioris Quebecensis Seminarii.

Il Padre Bouvard Superiore della Casa dei Gesuiti a Québec : „ Io non credo (egli dice)
„ che Suor Bourgeoys abbia bisogno dei nostri
„ suffragii. Noi abbiamo per lei una singolare

§ 21.
Testimonium R. P. Societatis Jesu.

„ venerazione di maniera che vi domando qual-
„ cuna delle sue reliquie. Non ho mai conosciu-
„ to alcuna donna così virtuosa, com' essa ; tan-
„ ta è la fede che ho rimarcato in lei, la fidu-
„ cia in Dio, lo zelo, l'umiltà, e la mortifica-
„ zione „.

§ 22.
Aliud pariter R. P. Societatis Jesu.

Il Padre Gerard Gesuita, scrive : „ La vostra
„ Fondatrice era la piccola Genoveffa della
„ nuova Francia. Siccome essa ha amato la po-
„ vertà, Iddio l' ha arricchita. Essa ha voluto
„ passare per semplice, Dio ha fatto risplen-
„ dere la sua prudenza. Essa si è abbassata,
„ ed ha affettato la picciolezza, il Signore l' ha
„ esaltata, e magnificata „,

§ 23.
Testimonium pii Ecclesiastici Viri.

Un distinto Ecclesiastico disse : „ Vi erano
„ questa mane alle esequie della buona Suor
„ Bourgeoys i nostri Governatori, tutti i Preti
„ e Religiosi di Ville Marie , ed un gran con-
„ corso di popolo. Se i Santi si canonizzassero
„ come anticamente , a voce di popolo e del
„ clero , si celebrerebbe domani la Messa di
„ Santa Margherita del Canadà „.

§ 24.
Aliud Antistitae Congregationis Trecensis civitatis, quae fuit patria S. D.

La Reverenda Madre Superiora della Congre-
gazione di Nostra Signora di Troyes scrisse: Noi
„ abbiamo sempre considerata Suor Bourgeoys
„ come una *Santa*. Noi conserviamo sempre
„ il ricordo delle sue virtù, e della stima che
„ essa si acquistò in questo paese, colla sua
„ vita edificante. La sua morte non poteva es-
„ sere che preziosa avanti a Dio, dopo una vita
„ così santa. „

Alcuni di questi documenti si trovano nel-
l' archivio della nostra Communità a Montréal,
gli altri appartengono alla storia.

§ 25.
Sanctitatis fama S. D. propagata est nedum in totam septentrionalem Americam, sed etiam in Angliam.

Questa fama di santità si è sparsa dapertutto, dove la nostra Congregazione ha case, ed allieve, vale a dire nell' America del Nord, nell' Inghilterra, nell' Irlanda.

§ 26.
Nunquam haec sanctitatis fama interrupta est, ac hodie mirum in modum incrementum sumpsit.

Io non so che questa rinomanza di santità sia stata mai interrotta dopo la morte della Serva di Dio. Tutto al contrario, essa si è molto accresciuta col tempo, ed oggi lo è più che mai.

È mia opinione personale che la Serva di Dio fosse un' anima privilegiata fin dalla sua

§ 27.
Sancta existimatur a teste.

infanzia, ch' essa abbia corrisposto ai grandi favori che il Signore le fece, e che sia una santa eroica.

Et prosequitur. fol. 141 *terg. super artic.* 12. — Le massime spirituali di Suor Bourgeoys, sono rimaste come il fondamento della sua Congregazione, la cui utilità, ed i frutti di zelo e di fervore, sono così conosciuti, come la fama ch' essa si è acquistata.

§ 28.
Fama isthaec ex S.D. virtutibus orta est.

Et fol. 142 *juxta Articulum* 17 *respondit* — Aggiungerò che Monsignor Dosquet, che aveva conosciuto la Serva di Dio scrisse alla Superiora della Nostra Communità nell' anno mille settecento venticinque: „ Voi succedete alla „ carica della vostra Santa Istitutrice, succedete „ al suo spirito: io lo domando a Dio per voi, „ e per me. „

§ 39.
Testimonium Episcopi, anni 1725.

Et fol. cit. in fine ad Artic. 18. — Ecco un ultima testimonianza: Il Signor de Montgolfier scriveva nell' anno mille settecent' ottanta: „ La Venerabile Suor Bourgeoys è apparsa con tanto splendore, ed ha preso si gran parte allo stabilimento di Ville Marie, essa vi tiene un posto così distinto che si è conciliata la stima delle persone le più commendevoli, essa le ha sorpassate tutte collo splendore delle sue virtù, e specialmente pel bene crescente della Congregazione che ha stabilita, e che eternizzerà la sua memoria. „

§ 30.
Aliud anni 1780.

Et super Art. 9 *Process. fol.* 142 *terg. respond.* — Gli avanzi della Serva di Dio si conservano nella Chiesa annessa alla Comunità, fondata da Lei a Montréal, e la nostra Comunità, come pure le persone del di fuori, hanno realmente le sue spoglie in gran venerazione.

§ 31.
Populi devotio erga S. D. Ivpsana.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo.

Juxta interr. 16 *Process. fol.* 181 *terg. respond.* — Il Signor Montgolfier quasi contemporaneo, scrisse: „ La Venerabile Suor Bourgeoys, è apparsa con tanto splendore, ed ha „ preso una sì gran parte nello stabilimento di „ Ville Marie, essa vi tiene anche oggidì per „ mezzo del suo Istituto, un rango così distinto,

§ 32.
Sanctitatis S.D. testimonium aliud.

„ non solo nell' ordine della Religione, ma an-
„ cora in quello della Società Civile, che non è
„ possibile di farla conoscere bene senza rimon-
„ tare ai primi tempi di questo Stabilimento in
„ cui essa si trovò come associata per la sua
„ virtù e le sue fatiche a questa illustre Com-
„ pagnia che fondò a Ville Marie „ . . . . . .
„ Se essa non è stata solennemente canonizzata
dalla Chiesa, è stata proclamata Beata dal grido
dei popoli, e dalla fiducia dei grandi e dei
piccoli. „

§ 33.
Aliud.

Il Padre Gerard della Compagnia di Gesù, avendo letto una vita manoscritta della Madre Bourgeoys, scrisse il ventisette Agosto mille settecento trentatrè alla Superiora della nostra Comunità: „ Io vi felicito d' aver ricevuto dal
„ Cielo una Fondatrice che ha meritato gli elo-
„ gi di due grandi Prelati, dei loro Sostituti,
„ di tutti gli Ecclesiastici del Canadà, ed anche
„ di qualcuno dell'antica Francia, dei Superiori
„ e Superiore delle Communità, degli Inten-
„ denti, e di tutte le persone dabbene del pae-
„ se. „ Egli, aggiunge: „ Imitatrice delle virtù,
„ e dello zelo della Divina Maria, essa lascia
„ il suo nome alla sua Congregazione, chiamata
„ Margherita, essa ha compito il significato del
„ suo bel nome, per quanto essa è divenuta una
„ perla di gran pregio, un giojello stimatissimo,
„ ed una pietra preziosa. „

§ 34.
Propagatio hujusce sanctitatis famae.

La fama di santità che queste testimonianze attestano, lungi dal diminuire, si è al contrario mantenuta, e sparsa fino ai nostri giorni; prima dovunque esistano conventi del nostro Istituto, o di persone che hanno ricevuto nelle nostre case la loro educazione religiosa, ed in seguito da per tutto dove le diverse vite della Serva di Dio sono state lette, vale a dire in molte località in America, e presso un gran numero di persone. A Parigi, ed a Troyes in Francia, la sua virtù è pure conosciuta in talune Communità.

§ 35.
Fatetur testis se audivisse cordatos viros loqui de sanctitate D. S.

Io sento spesso parlare della nostra Madre Bourgeoys da persone gravi e prudenti, e tutte sembrano credere alla sua eminente santità. Io

§ 36.
Quae sanctitatis opinio constans fuit, et aucta.

credo per mia parte, che questa fama di santità sia stata costante, almeno in questo paese, e ch'essa si è aumentata in questi ultimi tempi.

V. Testis Domina Eleonora Mullins.

§ 37.
Idem ab externa teste comprobatur.

Iuxta Interr. 17 *Process. fol.* 217 *respond.*— Questa fama di santità invece di diminuire col lasso di tempo, si è al contrario aumentata, non solo nel paese, ma altresì nelle vicine contrade, e nelle lontane, dove le suore della Congregazione moltiplicandosi, danno a migliaja di fanciulli l'educazione religiosa. Dopo la morte della Serva di Dio, i più grandi elogi le furono decretati da ogni parte. Queste testimonianze di venerazione si contengono in parte nelle diverse lettere indirizzate alle Suore in occasione della perdita che fecero. Fra gli Autori di queste lettere si trovano i nomi di Monsignor di Laval, Monsignor di San Vallier, il Signor Maizeretes Superiore del seminario di Québec, del Reverendo Padre Bauvard Superiore dei Gesuiti, della Reverenda Madre del Sacro Cuore Superiora dell'Ospedale di Quèbec, della Reverenda Madre della Incarnazione Superiora dell' Ospedale Generale, e di molte persone secolari. Vi erano egualmente in Francia personaggi distintissimi che resero pure testimonianza alle sue virtù, fra gli altri il Signor Gabriele Suart, che fu per qualche tempo Superiore del Seminario di Montréal, e che aveva diretto la Suor Bourgeoys nelle sue imprese. Egli chiama la Serva di Dio „ La Santa Genoveffa del Canadà „ e la Reverenda Maria Paola di Blaigny Superiora del Monastero delle Religiose della Congregazione di Nostra Signora di Troyes nella Champagna „ casa edificantissima, e che fu come la culla „ della pietà della Suor Bourgeoys „. Il Padre Charleroix nelle sue relazioni dell'anno mille settecentoventuno, ha pure reso una splendida testimonianza al merito della Serva di Dio e della Comunità ch' esso fondò „ Sono personalmente, e sincerissimamente convinto della santità „ della Suor Bourgeoys; e gran numero di per- „ sone illuminate e prudenti, dividono questa „ opinione „. E pure mia convinzione che da

§ 38.
Elogia undique S. D. facta post ejus mortem.

pertutto in questo paese dove la Communità della Congregazione ha fondato qualche Stabilimento, la Serva di Dio vi è conosciuta e vi gode una vera fama di santità. Hò già richiamato il numero straordinario dei sessantanove Stabilimenti che la Congregazione conta nel paese.

§ 39.
Confirmatur hujusce sanctitatis famae propagatio.

Ho fatto in favore della verità la deposizione precedente che approvo, ratifico, e confermo.

Et prosequitur juxta art. 8 *Process. fol.* 229. Dopo la morte della Serva di Dio, grandi elogi furono dedicati alla sua memoria di santità da persone molte illustri per le loro virtù, e la loro scienza, fra gli altri Monsignor di San Vallier, l'Ordinario di Montréal, Monsignor Laval primo Vescovo di Québec, il Reverendo Signore di Maizerets Superiore del Seminario di Québec, il Reverendo Padre Bouvard Superiore dei Padri Gesuiti a Québec, il Reverendo Signor Gabriele Souart Superiore del Seminario di Montréal, la Reverenda Madre dell' Incarnazione, la Reverenda Madre del Sacro Cuore Superiora dell'Ospedale, La Reverenda Madre Paola de Blaigny Superiora della Congregazione a Troyes nella Champagna, il Reverendo Padre Charleroix nelle sue relazioni dell' anno mille settecento ventuno. Queste diverse testimonianze possono trovarsi in gran parte negli Archivj della Communità della Serva di Dio. Il Signor de Meulles, Intendente della nuova Francia, scriveva nell'anno mille seicentottantatre al Ministro della Marina in Francia, gli elogj i più lusinghieri della Serva di Dio, del bene ch' essa faceva nel paese, come del suo Istituto. La Madre Tuchereau Superiora dell'Ospedale di Québec, parla pure con molti elogi della santità della Madre Bourgeoys, nella sua istoria dell'Ospedale.

§ 40.
Illustrium Virorum testimonia de S. D. sanctitate, cursim testis attingit.

VI. Testis Reverenda Mater Maria Pagè.

Iuxta Interr. 16 *Process. fol.* 241 *respond.*— Questa fama di santità, si estende non solo nel Canadà, ma fino in Europa. Essa si è costantemente sostenuta anche presso le persone gravi e sapienti. Personalmente io credo la Serva di Dio una vera

§ 41.
Confirmat altera externa testis sanctitatis famam D. S. apud viros probos et doctos.

Santa. La suor Morin religiosa della nostra Comunità contemporanea della Suor Bourgeoys, scrivendo mentre era in vita, disse di lei ch'era in gran venerazione di santità.

VII. Testis Dom. Eugenius Trudel.

§ 42. Externus alter testis hanc famam comprobat; constantem et auctam.

Iuxta Interr. 16 *Process. fol.* 252 *respond.*— Il fatto di questa fama di santità, è stato costante nel paese, e sussiste anche a giorni nostri. Dietro tutto quello che hò sentito riferire della Serva di Dio, o dietro alcuni fatti, a miei occhi straordinarissimi, sono portato a credere che la Serva di Dio fosse una persona veramente Santa.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore.

§ 43. Post quindecim annos ab obitu S. D. scripta fuit ejus vita a pio Ecclesiastico.

Iuxta Interr. 16 *Process. fol.* 287 *respond.*— Nell' anno mille settecentoquindici la vita scritta dal Signor Abbate Glandelet, e le lettere d'informazione a lui dirette dalle nostre Suore, dimostrano chiaramente di qual fama di santità la serva di Dio godesse in quell'epoca. In questo stesso anno mille settecento quindici, il sacerdote che presiedeva ad una ceremonia di vestizione nella nostra Communità, disse nelle sue istruzioni: „ Io sono del tutto nell'oblìo, es-
„ sendo in mezzo a morti ai quali non si pensa
„ più „ — „ Sentimenti (aggiunse egli dirigendosi alla giovane novizia) così profanda-
„ mente impressi nel cuore della vostra cara
„ Zia, e ben presto vostra Venerabile Madre la
„ Suor Bourgeoys, e che devono naturalmente
„ passare dal suo, nel vostro sentimento, da cui
„ essa era così profondamente penetrata, che
„ volendosi communicare alle sue figlie, diceva
„ loro spesso queste belle e memorande parole
„ che ho lette più volte nei suoi scritti „ che
„ sarebbe ad augurarsi che, quando esse fos-
„ sero obbligate ad uscire, potessero camminare
„ sotto terra, affinchè nessuno potesse pensare
„ a loro „. Verso il mille settecento ventidue il Signor di Belmont scriveva alla sua volta:
„ Per un effetto tutto particolare della sua bontà
„ verso questo paese, Iddio ha suscitato la Ve-
„ nerabile, Madre Bourgeoys per ispandere lo
„ spirito di zelo, e di fervore „. Il Padre Char-

§ 44. Refertur aliud testimonium de S. D. santitate, ejusdem anni 1715.

4§5. Aliud testimonium anni 1722.

leroix, Gesuita, dice parlando dello stabilimento della Congregazione di Nostra Signora: „ La „ nuova Francia, di cui e oggi uno dei più „ belli ornamenti, lo deve a Margherita Bour- „ geoys che ha reso il suo nome caro e rispet- „ tabile a tutta la Colonia colle sue eminenti „ virtù „. Monsignor Dosquet Vescovo di Qué- bec scrisse il dieci Maggio mille settecentoven- tiquattro: „ Voi non avete quest'anno il piacere „ di vedere la vita della vostra Santa Madre „ Bourgeoys; noi procureremo di farla stampare „ per l'anno prossimo. Io auguro che sia di „ vostro gusto, e che vi porti sempre più ad „ imitare la vostra Santa Istitutrice „. Il Signor Ransonet scriveva a Madamigella Dosquet nel- l'anno mille settecento ventotto: „ Il racconto „ delle gesta della suor Bourgeoys, piacerà sen- „ za dubbio alla vostra pietà, per la sua ma- „ teria „. Il Signor de Latour Decano del Ca- pitolo di Québec, attesta nel mille settecento trenta, tutta la sua stima per queste parole della Madre Bourgeoys: „ Pensate che voi an- „ date a raccogliere le goccie del sangue di „ Nostro Signore che vanno perdute „. Egli fa sopra di queste, un'intiera istruzione di com- mentarii. La Madre Tucherau detta Suor San- t'Ignazio dell'Ospedale di Québec, scriveva nel- l'anno mille settecento trentacinque: „ La Suor „ Bourgeoys lasciò per eredità alle sue figlie „ le sue virtù, ed il suo spirito, ch'esse conser- „ vano più caramente delle più ricche succes- „ sioni di beni creati „. Il Signor Gran Vica- rio Marchand diceva in una istruzione religiosa alla Congregazione: „ A chi potremo attribuire „ la fortezza, ed il coraggio che questa eroina „ cristiana (la Madre Bourgeoys) fece appari- „ re, se non a Colui che si era incaricato di „ condurla senza appoggio all'infuori della „ Provvidenza . . . . . Io riconosco una „ creatura condotta dallo spirito di Dio. La „ vostra Santa Fondatrice non si è proposta che „ il vantaggio del prossimo, lavorando per san- „ tificare le sue figlie; essa le prepara a dedi- „ carsi alla utilità del prossimo. La salute del

§ 46. Aliud.

§ 47. Aliud anni 1724.

§ 48. Aliud anni 1728.

§ 49. Aliud anni 1730.

§ 50. Aliud anni 1735.

§ 51. Aliud.

„ prossimo anima il cuore di questa Vergine
„ prudente. Essa vede da lungi questa Colonia,
„ ed arde di brama di giungervi per dare la
„ luce „. Nell' anno mille settecento ottanta, il Signor de' Montgolfier diceva: „ Se essa non
„ è stata canonizzata solennemente dalla Chie-
„ sa, è stata proclamata Beata dal grido del
„ popolo e dalla fiducia dei grandi, e dei pic-
„ coli „. Lo stesso Signor di Montgolfier scrisse un intiera vita della Serva di Dio, ed è una testimonianza senza replica della opinione che erasi concepita della sua alta virtù. Al principio della sua opera egli scrive: „ La Venerabile
„ suor Bourgeoys è apparsa con tanto splendore,
„ essa tiene anche oggidì un rango si distinto,
„ che non è possibile di farla conoscere senza
„ risalire ai primi tempi di questo stabilimento.
„ Noi la vedremo dopo essersi conciliata la
„ stima e l'affetto d'un gran numero di perso-
„ ne commendevoli per la loro virtù, innalzarsi
„ al di sopra della maggior parte, ed offuscarli
„ quasi tutti collo splendore delle sue virtù „.

§ 52.
Aliud anni 1780.

§ 53.
Aliud anni 1802

Nell' anno mille ottocento due, si legge negli Archivi del nostro Istituto: „ Fu condotta quì
„ una fanciulla di tre anni che era stata votata
„ alla Madre Bourgeoys in una grave malattia
„ che avea avuto nell' età di diciotto mesi; per
„ compiere il voto dei parenti, essa fu rivestita
„ con l'autorizzazione dei Superiori, con l'abito
„ della Casa, e lo portò sei mesi, il che prova
„ la fiducia che esisteva allora nel popolo a ri-
„ guardo della nostra Madre Bourgeoys „.

Nell' anno mille ottocento dieciotto il Signor Roux, Gran Vicario e Superiore del Seminario di San Sulpizio a Montréal, volendo far stampare la vita della Serva di Dio scritta dal Signor di Montgolfier, aggiunse all' opera quanto siegue, dopo aver ricordato le virtù della Madre Bourgeoys: „ Queste virtù essa le aveva
„ attinte nella devozione a Maria. Essa vi si
„ era consecrata fin dalla sua più tenera età.
„ D' allora in poi essa univa le sue azioni, i
„ suoi digiuni, alle azioni e ai digiuni di Maria „. Quindi dopo aver dato un riassunto della

§ 54.
Aliud anni 1818

sua vita, egli aggiunge : „ Questo colpo d' oc-
„ chio rapido sopra la vita della Suor Bour-
„ geoys , servirà a mostrare che questa figlia
„ straordinaria, è stata uno dei più belli orna-
„ menti di questa Colonia , e che può dirsi col
„ Profeta : Il Signore è ammirabile nei Santi
„ suoi „.

§. 55.
Aliud anni 1819.

Nell' anno mille ottocento diecinove, il Signor Abbate Sicard rilevò il merito della Madre Bourgeoys il giorno anniversario della sua morte. Noi abbiamo nei nostri Archivii gran numero di lettere scritte dopo quest' epoca, dalle persone le più coscenziose , che attestano gli stessi sentimenti di rispetto , e di venerazione per la memoria della nostra Venerabile Madre Fondatrice.

§ 56.
Testimonia alia posteriori aevi.

Il Signore Abbate Faillon, ha parimenti , a richiesta del Signor Abbate Quiblier Superiore del Seminario , scritto una vita della Madre Bourgeoys, tutta piena degli stessi setimenti di stima per le alte sue virtù. La Reverenda Madre Lacroix Superiora della Congregazione nell' anno mille ottocento ventidue, e la Reverenda Madre Santa Maddalena nell'anno mille ottocento ventotto, hanno ambedue lasciato dalle lettere che respirano una profonda venerazione per la Serva di Dio , è un gran desiderio di vedersi perpetuare il suo spirito , e praticare sempre le sue massime.

§ 57.
Alia annorum 1847. et 1850.

Una delle nostre Suore scrisse nell'anno mille ottocento cinquanta : „ Se ho la sorte di an-
„ dare in Cielo, io domanderò che la nostra
„ Santa Fondatrice sia glorificata , e che la sua
„ opera sussista fino alla fine dei secoli „. Monsignor Bourget Vescovo di Montréal , scriveva da Roma il dodici Gennajo mille ottocentoquarantasette , parlando della Madre Lacroix morta di recente : „ Essa aveva partecipato eminen-
„ temente al ricco tesoro nascosto nella inesti-
„ mabile virtù della semplicità evangelica che
„ vi ha legato la vostra Pia Fondatrice „. Poi parlando ad una visita all' Abbadìa di Bois lo stesso Vescovo scrisse : „ La vita della vostra

„ Suor Bourgeoys le avrebbe vivamente inte-
„ ressate; poichè mi è bastato di narrarne a
„ voce qualche tratto, per far sgorgare molte
„ lagrime . . . Ho la fiducia che voi la rileg-
„ giate incessantemente, che la meditiate que-
„ sta vita, che è per voi una miniera inesau-
„ ribile di ogni sorta di virtù, e disposizioni
„ religiose. Mi è sembrato spesso intendere la
„ voce di questa buona Madre quando io pre-
„ gava nella vostra Cappella. Essa mi diceva
„ molto chiaramente che avendo lavorato tanto,
„ sofforto per dare alle Diocesi una Comunità,
„ io doveva almeno darle delle cure tutte par-
„ ticolari. Che Dio benedica la vostra casa, per-
„ chè tutte le vostre figlie sieno animate dallo
„ spirito della Vostra Venerata Madre Bougeouys„.

§ 58.
Aliud anni 1853.

Il sedici Novembre dell'anno mille ottocentocin-
quantatre, Monsignor Vescovo di Montrêal, scri-
veva pure: „ Benedico il sedici Novembre, perchè
„ è ilgiorno felice che vide approdare a questa
„ vita la vostra immortale Fondatrice. Ecco due
„ cento anni che questa tenera Madre ed amica
„ delle nostre figliolette, pose il piede a terra
„ sul nostro suolo. Salutiamola con tutta l'am-
„ miraziooe che merita il suo geueroso attacca-
„ mento, ed attestiamole tutta la riconoscenza
„ che le deve il paese intiero. Per mia parte
„ io bacio rispettosamente le orme dei suoi pri-
„ mi passi. Quanto amerei vederla nella sua
„ stalla, accarezzare con tutta la sua anima le
„ buone fanciulle, ch' ebbero la sorte d' essere
„ i primi oggetti della sua affezione materna!„.
Egli diceva inoltre il ventisei dello stesso mese
del medesimo anno, parlando della pubblica-
zione della Madre Bourgeouys: „ Per dir tutto
„ ciò che ha fatto, detto, e pensato questa E-
„ roina del Canadà, vi occorre ben altro che
„ volumi materiali. Così sono ben convinto che
„ per conoscere bene lo Spirito, ed il cuore della
„ immortale Margherita Bourgeoys, converrà
„ cercarlo nel cuore, e nello spirito della sua
„ Comunità. Ciascuna delle sue figlie dovrà es-
„ sere come una pagina di questa bella vita„.

IX.

Monsignor Vescovo di Troyes, scrivendo, al Signor Abbate Faillon a proposito della vita della nostra venerata Madre, diceva nell' anno mille ottocentocinquantaquattro. „ Tutto mi ha „ incantato . . . . io vi benedico di aver messo „ in luce la virtù d' una Santa che ci fa tanto „ onore, e può diventare per questo paese „ una sorgente di grazie. Ajutateci ora a pre- „ gar Dio, perchè ci dia a tutti la forza d' i- „ mitarla nel suo zelo, e nel suo disinte- „ resse „.

§. 59. Aliud anni 1854.

Il trenta Marzo Mille ottocento sessanta Monsignor Bourget Vescovo di Monteréal diceva pure: „ Possa la vostra vista non indebolirsi mai „ alla luce della lucerna che vi rischiara „.

§. 60. Aliud anni 1860.

Finalmente l' autore dell' elogio storico della Madre Bourgeoys, il Signor Abbate Sausseret scritto il trentuno Maggio Mille ottocento sessantacinque: „ Io mi applaudirei di aver tratto „ dall' obblio nel suo paese natale il nome della „ vostra sublime Fondatrice, che merita Altari „ quanto è molto più di quelli, e quelle che ne „ hanno. Gloriatevi d' aver una tal Fondatri- „ ce. Beneditela „ imitatela, e pregatela in par- „ ticolare, non potendo farlo pubblicamente „. Si vede da tutto ciò, quello che pensano gli uomini gravi, e prudenti, della virtù, e dei meriti della nostra Venerata Madre Fondatrice.

§. 61. Aliud. anni 1865.

Quanto al mio parere personale, riguardo la Madre Bourgeoys come una Santa io l' amo, l' onoro, e la venero come tale raccomandandomi a lei, e mi affido come un fanciullo al suo credito presso Dio „.

§. 62. Sanctam D. S. testis existimat.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista.

Juxta Interr. 16. *Process. fol.* 345. *respond.* — Non solamente la voce del popolo, dice un Autore Ecclesiastico, ma tutto quello che vi era di rispettabile, la proclamò Beata, e dichiarò altamente che il solo rispetto per l'autorità della Chiesa, sospendeva un culto, che Dio sembrava autorizzare colle meraviglie con cui onorò la defonta.

§. 63. Universalis haec sanctitatis opinio confirmatur.

§ 64.
Heroicae S. D. virtutes semper ab omnibus commendatae fuerunt, quae originem duxerunt ejus famae sanctitati.

Nell'anno mille settecento uno il Signor Glandelet, scrivendo la vita della Serva di Dio fece il più bell' elogio delle sue virtù eroiche. La Madre Tucherau scriveva nell' anno millesettetecento diecisette: „ La Madre Bourgeoys la- „ sciò per eredità alle sue figlie le sue virtù „ ed il suo spirito che esse conservano più ca- „ ramente che non farebbero delle più ricche „ successioni di beni creati „. Nell'anno millesettecento ventuno il Padre Charleroix diceva parlando dell' Istituto della Serva di Dio: „ La „ nuova Francia, di cui è oggi uno dei più belli „ ornamenti, lo deve a Margherita Bourgeoys „ che ha reso il suo nome caro e rispettabile „ a tutta la Colonia, colle sue eminenti virtù „.

§ 65.
Idem comprobatur.

Il Signor di Belmonte disse nell' anno millesettecento vetidue: „ E' per un'effetto tutto parti- „ colare della bontà di Dio sopra questo paese, „ che Dio ha suscitato la Suor Bourgeoys per „ ispandere lo spirito di fede e di fervore „.

§ 66
Idem.

Il Signor Ransonnet, nell' anno millesettecentoventotto, dirigendo un esemplare della vita della Serva di Dio a Madama Dousquet, le diceva: „ Il racconto delle azioni della Suor „ Bourgeoys piacerà senza dubbio alla vostra „ pietà „. Il Signor Montgolfier scriveva nell'anno millesettecento ottanta: „ Se essa non è „ stata Canonizzata solennemente dalla Chiesa, è „ stata proclamata Beata dalla voce del popolo, „ e dalla fiducia dei grandi, e dei piccoli „. In tutti i tempi, è stato così reso omaggio alle virtù della Madre Bourgeoys. In questi ultimi anni, questa fama di santità si è incontestabilmente accrescita, non solo nel Canadà, ma anche nei paesi vicini. Le migliaja di fanciulli che le nostre Suore istruiscono in tutti i punti del paese, non contribuiscono poco, senza dubbio a far conoscere dovunque il nome e le virtù della venerata Madre Bourgeoys. Oggi stesso i Vescovi, ed i Sacerdoti portano alla memoria della Serva di Dio tutta la venerazione dei primi tempi, come lo dimostrano abbastanza chiaramente il loro zelo per la nostra Communità, ed il fatto della cura che pone attualmente lo

§ 67
Idem.

§ 68.
Quae sanctitatis fama nunquam interrupta, mirum in modum aucta est, et propagata.

§ 69.
Desiderium canonizationis S. D.

stesso Monsignor Bourget, il pio Vescovo di Montréal, per condurre e sollecitare la procedura di Beatificazione, e Canonizzazione della nostra vanerata Madre.

§ 70.
Sancta existimatur a teste.

Il mio sentimento personale, e la mia convinzione la più intima, si è che la mia venerata ed ammirabile Madre sia realmente una Santa, degna degli onori dei nostri Altari. Io l' onoro e la prego come una Santa nel santuario del mio cuore, e faccio voti perchè presto il suo culto diventi generale.

X. Testis 1. ex officio Reverendissimus Dominus Anthelmus Verreau.

§ 71.
Comprobatur a teste ex officio sanctitatis opinio D. S. apud viros probos, ac doctos.

Juxta Interr. 16. *Process. fol.* 359 *terg. respond.* Si è conservata dopo la sua morta la stessa opinione delle sue alte virtù, specialmente presso le persone istruite, prudenti, e gravi; come per esempio i Vescovi, i Preti, ed i Religiosi. Questa rinomanza si è sparsa in tutto il paese. Essa è stata costante, si è pure sempre accresciuta collo sviluppo della opera della Congregazione.

72.
Quae constans fuit, atque hodie maxime viget.

La mia convinzione personale è che le virtù così attribuite alla Serva di Dio fossero reali.

XI. Testis 2. ex officio Illustrissimus Dominus Raphael Bellemare.

§ 73.
Confirmat testis alter ex officio hanc sanctitatis famam propagatam, atque auctam.

Juxta interr. 16. *Process. fol.* 369 *respond.* La fama della sua santità si è dopo la sua morte estesa ancora dippiù, e propagata in tutto il paese; e personalmente io divido questa opinione. L' opera ammirabile del suo Istuto, tale quale è ancora sotto i miei occhi, è a mio avviso una prova molto stupenda che la sua Fondatrice e venerata Mad e la conduce, e l' ispira dall' alto dei Cieli, dov' essa regna.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

§ 74.
Propagatio sanctitatis famae D. S.

Process. fol. 42. Scendendo nella tomba la degna Istitutrice, svegliò in tutti i suoi cuori bennati uno slancio di riconoscenza e di stima. Da quell' epoca in poi la sua memoria si è conservata e perpetuata, non solo nella sua famiglia, ma eziandio nell' intiero Canadà.

§ 75.
Invocatur D. S. tamquam Sancta.

Il nome di Margherita Bourgeoys, essenzialmente legato alla storia della Colonia, è conosciuto, benedetto, ed invocato nelle famiglie cristiane, come quello di un'Apostolessa, di una Benefattrice, e d' una Madre. Le giovanette affidate alle cure delle sue figlie, ed educate alla loro scuola, portano da per tutto l' amore e l' ammirazione ch' esse hanno per la sua memoria. Nel Canadà e nelle contrade vicine, si ama e si onora l' Eroica Fondatrice della Congregazione di Nostra Signora.

§ 76.
Anniversarium mortis ejus, Sorores Congregationis celebrant.

Quanto alle Suore, per rendere una una perpetua riconoscenza a Dio di aver loro dato una Madre così ricca dei più preziosi doni della grazia, esse celebrano ogni anno con una generale Communione l' anniversario della sua morte, e passano in una gioja pura, e santa, quel giorno dodici Gennajo. Sovente le allieve vengano ad unirsi alle loro Maestre, e ricevere con esse la benedizione del Santissimo Sagramento che corona questa festa di famiglia.

§ 77.
S. D. corpus, quod hodie possident Sorores. Visitatur privata devotione.

Quello che prova anche meglio la venerazione di cui la Serva di Dio è l' oggetto nel paese in cui essa si è santificata, e specialmente nella Communità ch' essa ha fondata, è il rispetto che si ha per le sue spoglie mortali. Il Corpo della Suor Bourgeoys seppellito dapprima nella Chiesa Parrocchiale di Ville Marie, fu nell' anno millesettecento settantasei trasferito in quella delle Suore della Congregazione. Questa Cappella essendo stata demolita nell'anno milleottocento cinquantasei, le ossa preziose furono tolte dalla terra, e rinchiuse in una cassa che fu deposta nella sala della Communità. In quel luogo, fino ad oggi, tutti coloro che visitano l' Istituto, Vescovi, Preti, etc., offrono il loro tributo di stima agli avanzi venerati della pia Fondatrice.

LITTERAE PIORUM VIRORUM POST OBITUM DEI FAMULAE SCRIPTAE

§ 78.
Epistola R. P. Bouvard Soc. Jesu.

Process. fol. 425. A Québec questo dì trentuno Giugno millesettecento.

Mia onoratissima Suora.

La pace e l' amore di Gesù.

Avendo da jeri le vostre sorelle di quì, appreso la morte della Venerabile Suor Bourgeoys di santa e felice memoria, vennero a porgermi questa triste nuova per raccomandarla alle nostre preghiere. Sebbene io non creda che essa abbia bisogno dei nostri suffragii, tuttavia siccome i giudizj di Dio possono essere diversi dai nostri, io l' ho raccomandata a tutti i nostri Religiosi, i Padri mi hanno promesso di dire la Santa Messa per lei, ed i fratelli di fare una Communione, e di recitare un rosario, come pure di darle parte negli altri loro esercizi di pietà, e nelle loro opere soddisfattorie. Nel che procurerò di sorpassarli tutti. Avevo io una stima ed una venerazione singolare per la vostra illustre defonta, di guisa che vi domando in grazia qualcuna delle sue reliquie. E certamente, io non credo di aver mai visto figlia così virtuosa come lei, tanto è la grandezza di animo, che ho rimarcato in lei, tanta la fede, la fiducia in Dio, il disinteresse, lo zelo, l'umiltà e la mortificazione.

Del resto io la stimo beata per essere morta piena di giorni e di meriti, dopo aver conservato il suo giudizio, il suo fervore, e le altre sue virtù fino all' ultimo sospiro. Io non dubito neppure che dal Cielo dove la credo, non serva anche meglio alla vostra illustre Congregazione di cui è la fondatrice, la Madre, e la prima Superiora, di quello che non l'abbia servita sulla terra. Questo è quello che vi auguro a tutte, e che voi nominatamente, che avete già il suo nome, il suo alito, e la sua carica, abbiate altresì la sua grazia ed il suo spirito. Obbligatemi, nel presentare i miei rispetti a tutta la vostra Santa Communità, di avermi tutte mia carissima e Reverendissima Madre nel pensiero, durante le vostre buone preghiere.

Vostro Umilissimo ed affezionatissimo in Nostro Signore.

M. Bouvard della Compagnia di Gesù.

§ 79.
Epistola R. D. Des Maizerets.

Process. fol. 426. A Québec questo dì trenta Gennaro millesettecento.

Mia cara Suora.

Abbiamo preso parte al dolore che vi ha cagionato la buona Suor Bourgeoys, che ho conosciuta sempre per una vera Serva di Dio, piena del suo spirito, e che risplendeva specialmente nella umiltà, dolcezza, obbedienza ai suoi Superiori, e per un grande abbandono nella divina Provvidenza, la quale le diede un cuor generoso capace di grandi imprese.

Io non dubito ch'essa non vi abbia lasciato il suo spirito, col suo cuore. Noi tutti abbiamo pregato Iddio per lei, e l'abbiamo pregata per noi. Io mi raccomando altresì a tutta la vostra Communità e sono.

Mia cara Suora.

Vostro umilissimo ed obbedientissimo Servo Des Maizerets.

§ 80.
Epistola R. D. Glandelet.

Process. fol. 426. *ter.* Questo dì sedici Marzo Ho ricevuto, mia carissima Suora, e figlia nel Signore Nostro Gesù Cristo la vostra lettera del sette, otto, e dodici Febbrajo. Prego il buon Dio di rendervi la carità grandissima che voi fate alla povera anima mia, coi suffragi che volete darle. Io ve ne sarò riconoscente innanzi a Dio, e oltre la Messa promessa, le ne dirò subito, se le piace, un altra espressamente per ringraziarvi. Datemi sempre, se vi aggrada una buona parte nelle vostre devozioni. Voi mi avete estremamente consolato col darmi notizia della vostra cara e virtuosa defonta. Apprendo con gran consolazione le circostanze della preziosa sua morte, e delle cose che l'hanno seguita. Noi non abbiamo, figlia mia, che andare alla sua scuola per apprendervi l'Umiltà di cui abbiamo bisogno, poichè è certo che ne aveva molta e buona. Io vorrei avere abbastanza grazia, e felicità al tempo stesso per fare una piccola relazione di varie cose, ch' essa stessa mi ha communicate, ma temo di guastarle col mio racconto, e di menomare con esso la stima che se ne potrebbe avere, e della quale ne avrebbe sicuramente molta, con molta edificazione, se

fossero narrate da un altro. A me spetta, come credo, di tacere fino a che piaccia a Nostro Signore di rendermi più degno d'essere ascoltato. Io vedo che voi avete nella vostra Communità un alta idea del suo merito, per tutte le cose che ne ho intese dire. Io era alla Sacra Famiglia, nell'Isola, quando appresi la sua morte, e due giorni dopo dissi la Messa solenne nel servizio che il Signor Lamy, e io giudicammo a proposito di fare per lei. Io la raccomandai nel giorno precedente che era un giorno di festa, al sermone nel quale dissi poche cose in lode di mia figlia così santa, la quale meritava che se ne dicessero molte di più.

(Non esiste alcuna firma a questa lettera, ma il carattere è del Signor Glandelet).

§ 81. Epistola Dominae De Champigny.

Process. fol. 427 *ter.* Mia carissima Suora. Non si può essere più penetrati di quello che lo sono, dalla perdita che avete fatto della mia Suor Bourgeoys: quello che deve consolarvi si è il vedere che una Santa pregherà Iddio per la vostra Communità alla quale ha fatto tanto bene durante la sua vita. Io serberò preziosamente i tre grani di corona che mi sono stati mandati. Vi prego di ricordarvi di me nelle vostre preghiere, domandandovi la grazia di credermi con profondo rispetto.

Mia Carissima Suora.

Vostra umilissima ed obbedientissima Serva De Champigny.

Da Québec questo dì primo Febbrajo mille settecento.

§ 82. Epistola Quebecensis Episcopi.

Process. fol. 428. A Québec questo dì ultimo Gennajo millesettecento.

Fui penetrata d' afflizione e di consolazione insieme, mia carissima figlia, dalla lettura della lettera che mi avete scritta intorno alla morte della Suor Bourgeoys. Non può farsi a meno di convenire che Dio non l'abbia trattata come una delle sue più fedeli Serve, siccome essa fu ripiena d' una viva fede, e d' un ardente carità verso Dio, e verso il suo prossimo, durante la sua vita, così non dubito che Dio non le abbia concesso il soggiorno della gloria.

Ma siccome le anime più sante sono tuttavia imperfette al cospetto di Dio, non ho trascurato nulla, dopo che ho appreso la notizia della sua morte per procurarle tutti gli ajuti spirituali di cui può aver bisogno. Sono sicuro ch'essa ce ne restituirà la pariglia quando possederà Iddio. Nelle virtù in cui vorrei imitarla, ve ne è una che mi fa maggior impressione delle altre, di cui conosco di aver più bisogno, ed è la vita occulta, e raccolta ch' essa ha menato dopo la dimissione ch'essa diede della sua carica di Superiora. Quanto è preziosa questa grazia, mia cara figlia, per quelli che governano gli altri!

Io lo considero come uno dei segni più sicuri di predestinazione, quando Nostro Signore vuole accordare loro un intervallo tra la vita, e la morte, per dar loro il mezzo di riparare i falli che hanno potuto fare nel governo.

Io vi supplico di chiederla per me, che conosco di averne un estremo bisogno. Mi sarebbe stato difficile il non lasciarmi intenerire da tutte le espressioni della vostra lettera, e da tutti i segni di fiducia che si sono fatti apparire lassù nelle virtù di questa cara Suora defonta. Io credo di dovere per onore di Dio, e per edificazione di questa Chiesa, communicare la vostra lettera alla Communità di laggiù. La notizia che voi mi avete data, il ristabilimento in salute della Suora del Santo Sagramento, mi ha sensibilmente consolato. Io so che la vostra nascente Communità non ha bisogno di fare molte perdite considerevoli in una volta. Scrivo una piccola parola di risposta alla Suora che è novellamente entrata nella vostra Communità, prego Iddio di volerla far perseverare in tutti i suoi buoni disegni.

La Suor Asselin è stata molto male per qualche tempo, ma sta meglio: io credo che abbiate saputo che ci disponiamo a fare una piccola fabbrica per le vostre Suore a Québec. Prego Nostro Signore di colmarvi delle sue grazie più care, e di farvi conoscere come io sia nel suo santo amore tutto vostro.

✣ Giovanni Vescovo di Quèbec.

§ 83
Epistola S. M. Antistitae Congregationis Nostrae Dominae in civitate Trecensi.

Process. 429 *ter.* I. M. I. Signore „ La morte della nostra cara Suor Margherita Bourgeoys non poteva essere che preziosa, dopo una vita così santa, che essa ha menato. La sua virtù è in venerazione in questo paese, dove si trovano ancora delle persone che l'hanno avuta in prattica, una delle quali, che è sua cugina, germana, vedendo che noi c' informavamo quali fossero i suoi parenti, ce li ha segnati in questa carta che mandiamo, colla sua fede di battesimo legalizzata, e nelle forme. Noi non abbiamo potuto trovare in qual' epoca fu ammessa nella Congregazione, ma è costante che ne fu Prefetta nell' anno mille seicento quarantasette, il che mostra che era già del tempo che essa vi apparteneva. La persona che mi ha ciò assicurato, che è degna di fiducia, mi assicura ch'essa fin da quel tempo aveva una certa aria di Santità, che la faceva amare e rispettare da ciascuno ; le sue maniere umili, caritatevoli, e benefiche, si attiravano i cuori di tutti coloro coi quali essa conversava; la sua pietà era edificante , ed il suo zelo nel servire i poveri era la sua grande occupazione, il che qualche volta le cagionò dei piccoli dispiaceri per parte dei suoi genitori, tuttavia siccome essi erano pii essa sapeva guadagnarli con destrezza, e le permettevano di continuare. Dopo la morte dei suoi genitori, il suo zelo passò più oltre, e si sforzò di ritrarre alcune povere fanciulle dal peccato, del che eccovi un'esempio. Essa seppe che due giovani avevano rapito una ragazza. Essa s' informò del luogo in cui si trovavano, se nè andò col Crocifisso alla mano a pregare quei Signori di restituirgliela, essi le presentarono le pistole minacciandola di ucciderla; essa senza spaventarsi mostra loro i loro doveri, che attaccando una Serva di Gesù Cristo era Lui stesso che attaccavano, che presto o tardi egli se ne sarebbe vendicato : essa gl' intimidì in modo tale, che le restituirono la povera figlia, che ci è stato detto avesse essa custodita e condotta al Canadà.

Essa era estremamente austera per se stessa,

non corricandosi mai, che sopra delle tavole, sulle quali essendo andata inferma quando le fu recato Nostro Signore, il suo Confessore la rimproverò di tale indiscrezione, ed essa gli rispose ch'esso sapeva che ne avea fatto voto, ma tuttavia che avrebbe obbedito. La sua sommissione al suo Confessore è stata sempre perfetta, ma sono persuasa che voi ne avete viste più di quelle che noi potremo dirvene. Non mi rimane dunque più o Signore, che di pregarvi umilissimamente di poter ancora avere la consolazione di vedere la raccolta che farete di una vita così santa, e parte nei vostri santi sagrificii. È questa grazia che vi domanda colei che si dirà sempre con un profondissimo rispetto Signore.

Vostra umilissima ed obbedientissima Serva.

Suor Maria Paola di Blaigny Superiora Ind. della Congregazione di Nostra Signora.

Da Troyes questo dì diecinove Febbrajo mille settecento uno.

§ 84
Epistola Antistitae Xenodochii Quebecensis.

Process. fol. 431. „ Dall'Ospedale di Quèbec il due Febbrajo mille settecento.

Mia Carissima Suora.

Non abbiamo mancato di rendere i nostri doveri alla vostra cara e preziosa defonta la Suor Bourgeoys, quantunque io non creda ch'essa abbia bisogno delle nostre preghiere; tuttavia siccome la giustizia di Dio e rigorosissima, ed i suoi giudizj giustissimi, dobbiamo renderli propizj colle nostre preghiere e suppliche; Noi ve li chiediamo pure, mia carissima Suora, nel riposo dell' anima della nostra cara suora di Santa Monaca, che nostro Signore ha chiamato a se oggi nell'ora del mezzodì, giorno dedicato alla Santissima Vergine, dopo nove giorni di malattia da essa sofferti con grandissima pazienza Vi prego di non dimenticarla nelle vostre sante preghiere, e di fare altrettanto con colei che è con tutto il suo cuore, in tutta la cordialità ed unione, e a tutta la vostra Communità che la nostra affettuosamente saluta. III.

Mia carissima Suora.

Vostra umilissima ed obbedientissima M. del Sacro Cuore della Beata Vergine Religiosa Ind.

Process. fol. 431 *ter.* „ *in fin.* „ Dall' Ospedale Generale.

§ 85.
Epistola Antistitae Xenochii generalis Quebecensis.

Questo dì tre Febbrajo mille settecento.

Mia carissima e buonissima Suora.

Ho ricevuto la vostra lettera, ed ho preso una grandissima parte alla perdita che avete fatta colla morte della vostra buona Madre. Era un frutto maturo per l' eternità. ed un tesoro perduto per la terra, e che non apparirà che nelle virtù di cui vi ha lasciato eredi, e di cui i vostri cuori sono tutti ripieni, Io vi prego mia cara Suora di supplicarla ad ottenerci dal suo Sposo Divino l'amore ch'esso aveva per l' umiltà e per la povertà, e l' amore dell' abiezione in questo totale abbandono nella Divina Provvidenza.

Sono queste le virtù che ho in modo particolare rimarcato in lei, e che vi prego di chiederle, per me, e per questa piccola Communità che vi è come me, con un vero rispetto.

Mia carissima Suora.

Vostra umilissima ed obbedientissima Serva Suor dell'Annunziazione Religiosa.

Ind. Super.

Num. XIX.

De gratiis et miraculis post obitum.

III. Testis Reverenda Mater a Sancta Ursula.

Juxta Interr. 18 *Process. fol.* 137 *ter: respond.* Oltre i fatti prodigiosi che ho di sopra richiamati, so che si attribuiscono alla intercessione della Serva di Dio altri prodigi, per esempio il seguente :

§ 1.
Prodigiosa sanatio ab epilepsia D. S. intercessione, anno 1802.

Nell' anno mille ottocento due una fanciulla attaccata da una malattia incurabile, l' epilessia, fu votata a Suor Bourgeoys a fine di ottenere la sua guarigione. I suoi genitori la condussero alla Suora Sant' Agostino, che era allora Superiora della Congregazione di Nostra Signora, rivestì la fanciulla malata con l'abito del suo Ordine. Quando questa l' ebbe portato sei mesi, ogni traccia della malattia scomparve, e concor-

§ 2.
Hodierna fidelium fiducia in ipsius intercessione.

demente fu attribuito questo prodigio alla intercessione della Madre Bourgeoys. Egli è certo che si ricorre alla Serva di Dio in molti casi di malattie disperate, specialmente in quelle di epilessia.

IV. Testis Reverenda Mater a Sancto Bernardo.

Juxta Interr. 18. *Process. fol.* 185. *terg. in fin. respond.* Dopo la morte della Serva di Dio, furono pure rimarcati un certo uumero di prodigi. Il giorno dei suoi funerali, per esempio, una persona presa da una flussione alla faccia che le impediva di mangiare, fu considerevolmente sollevata, e definitivamente presto guarita, applicando sulla sua guancia una corona ed una medaglia che aveva fatto toccare alle spoglie della Madre Bourgeoys.

§ 3.
Gratia accepta intercessione S. D.

§ 4.
Alia.

Una Dama trovandosi malata al punto di non poter riposare nè giorno nè notte, le fu applicato un panno bagnato nel sangue della Serva di Dio, subito i dolori cessarono ed essa si addormentò. La Suora che riferisce questo fatto, aggiunge: „ la verità è che tutti parlano della „ nostra Madre come di una *Santa*. . . . Ci so- „ no state pure riferite molte cose presso a po- „ co simili, ma siccome non ne sono così bene „ al chiaro, come di quelle che ho detto, mi „ astengo dal parlarne „.

§ 5.
Sanctitatis fama D. S. evincitur.

§ 6.
Gratia alia refertur.

Il Signor Ber essendo stato pregato di fare il ritratto della Suor Bourgeoys, si trovò talmente incommodato da un violento mal di testa che gli fu impossibile di mettersi all'opera. Una delle nostre Suore gli diede alcuni capelli della nostra Madre. Egli gli applicò alla sua testa, ed al tempo stesso si sentì così sollevato, che si pose al lavoro con una facilità, ch'esso e quelli che lo guardavano non poterono fare a meno di maravigliarsene. Una giovinetta di quattro anni che cadeva di epilessia fin dalla sua nascita, fu votata alla Madre Bourgeoys, ed avendo portato per sei mesi qualche cosa del suo vestiario, la piccola inferma fu radicalmente guarita.

§ 7.
Alia.

§ 8.
Alia.

Una delle nostre Suore aveva alla mano una contusione che faceva disperare i medici. La

Maestra delle novizie le applicò un foglio della scrittura autografa della Serva di Dio, dicendo: „ Mia buona Madre guarite la vostra figlia „ : difatti il giorno seguente la mano malata aveva la più bella apparenza. La Suora così guarita vive ancora, essa porta il nome di San Dosithée.

§ 9. Recens miraculum instantaneae sanationis ab epilepsia.

Un uomo per nome Eusebio Pinsonnault che cadeva per epilessia da più anni , fu del tutto guarito dopo una preghiera fatta davanti le spoglie venerate della Madre Bourgeoys. Questo fatto non data che da sedici anni.

§ 10. Recens gratia intercessione S. D. patrata.

Un altro erasi orribilmente mutilato un piede, domandò ed ottenne un pezzo della sepoltura della Serva di Dio. Fece allora una novena di preghiere, ed il suo piede malato fu perfettamente guarito. La lettera del Prete che ci narra questa guarigione meravigliosa, è in data del mese di Decembre ultimo.

§ 11. Refertur prodigiosum factum sanguinis stillantis a S. D. corde occasione incendii anni 1668.

Sessantotto anni dopo la morte sua (mille settecentosessantotto) l'indomani dell' incendio che aveva consumato la casa in gran parte, si vide che il fuoco estinto da per tutto ardeva ancora nel luogo della pietra che racchiudeva il cuore della Serva di Dio. Nell' avvicinarsi per estinguerlo, si vide colare come del sangue lungo il muro. Il Signor Favard uomo grave e rispettabile, Confessore della nostra Communità, essendo stato avvertito, si portò sul luogo e fù testimonio della verità del fatto, secondo che l'attestano la tradizione, e la storia.

V. Testis Dña Eleonora Mullins.

Juxta Interr. 18. *Process. fol.* 228. *respond.* Si sono narrate parecchie guarigioni straordinarie ottenute col semplice tocco del corpo della Serva di Dio, o degli oggetti che le appartennero. Parecchie grazie e favori furono pure ottenute dal Cielo colle preghiere di novene fatte presso la sua tomba.

§ 12. Multae acceptae fuerunt gratiae ope D. S.

VII. Testis Dom. Eugenius Trudel.

Juxta Interr. 18. *Process. fol.* 252. *terg. respond.* Ho avuto in cura una Religiosa della Congregazione per nome di San Pietro Gonzalez, la quale soffriva molto per una panarice ;

§ 13. Testis Medicus deponit de instantanea sanatione sororis Communitatis a panaritio.

un giorno la vidi tutta afflitta, la panarìce era passata ad uno stato di suppurazione, e l'osso della prima falange era scoperto, e si vedeva all'esterno. Ciò nonostante, il giorno seguente questa stessa persona era guarita, e tanto bene per fare la solita lavatura della biancheria. Essa aveva invocato la Serva di Dio, ed ho sempre considerata questa guarigione così pronta come una cosa dovuta al di detto intervento del Cielo, essendo impossibile quella guarnigione in così poco tempo nelle vie ordinarie.

§ 14. Alia instantanea sanatio sororis a paralysi.

La Suor San Girolamo dello stesso Istituto era paralizzata, e camminava con difficoltà, la malattia le attaccò la gola, e le impediva di pregare a voce alta, e di parlare liberamente. Essa invocò la Madre Bourgeoys, e fu istantaneamente guarita, per quanto posso ricordarmi, e specialmente per quanto mi fu detto dalla Communità.

VIII. Testis Reverenda Mater a Sancto Victore.

§ 15. Referuntur multae gratiae patratae intercessione D. S.

Juxta Interr. 18. *Process. fol.* 298. *respond.* Si riferisce che una Signora, la quale soffriva di grandi dolori, fu guarita istantaneamente con l'applicazione d'un pannolino intinto nel sangue della Serva di Dio. Una Signorina non ebbe, in una occasione, che a raccomandarsi con fiducia alla Madre Bourgeoys per sentirsi egualmente guarita da una malattia molto grave. Un altra ricevè la stessa grazia in seguito di preghiere ferventi di una novena. E finalmente una quarta fu guarita con uua corona che aveva toccato le spoglie mortali della Madre Bourgeoys. Questi dettagli si trovano nelle lettere scritte dalle nostre Suore qualche tempo dopo la morte della Serva di Dio. Il Signor Le Ber aveva in Lei una fiducia intiera, e ne ricevè in due circostanze un aiuto che riguardò come meraviglioso. Egli portava abitualmente alcuni capelli della Madre Bourgeoys; e diceva essere stato in un occasione preservato, da un colpo mortale alla testa, per virtù di questa santa reliquia.

§ 16. Confirmatur prodigiosum factum anni 1668 occasio-

Nell'anno Mille settecento sessantotto, dopo l'incendio della casa del nostro Istituto, il Sig.

Favard nostro Cappellano accompagnato dalle nostre Suore, trovò in mezzo alle ruine il luogo del muro in cui era stato deposto il cuore della nostra Madre Venerata, e tutti rimarcarono che la pietra su cui riposava quella reliquia, era tinto come da un sangue vermiglio, che essi raccolsero insieme alla polvere, e che noi conserviamo ancora con la più gran venerazione. Ricorderò di passaggio quello che ho già detto della piccola figlia del Signor Uberto Laviolette, che fu guarita meravigliosamente dal mal caduco per l'intercessione della Madre Bourgeoys.

ne incendii domus Communitatis.

§ 17.

Nell'anno Mille ottocentoquarantasei, la nostra Suora San Luigi soffriva molto di un mal di stomaco. Essa si rivolse per essere sollevata, alla nostra Venerata Madre Bourgeoys, ed attestò essere stata all'istante guarita. Verso la stessa epoca la nostra Suora San Dosithéc aveva alla mano destra un male tanto grave, che il Medico della Casa, il Signor Dottore Le Bourdais, le aveva annunciato che il giorno seguente bisognava venire all'imputazione della mano. In questo estremo, esso come la Suora San Dosithéc riferisce quanto accadde: „ La nostra buona Maestra San Simone, che ne fu avvertita, „ venne dopo cena con un pezzo di scritto della nostra Venerata Madre Bourgeoys, ed eccitandomi a confidenza, applicò questa santa „ reliquia sul male, ripetendo più volte: „ Buona Madre Bourgeoys guarite la vostra figlia „: „ Allora ogni dolore scomparve, ed io mi addormentai di un sonno così profondo che si „ ebbe fatica a destarmi il giorno seguente per „ ricevere la visita del Medico . . . . Egli constatò un cambiamento così grande che mutò „ parere sul fatto dell'imputazione; si contentò „ di fare dei tagli con la lancetta alla mano in „ tre punti, e fra pochi giorni si operò la guarigione senza alcun patimento „.

Recentes gratiae referuntur ope D. S.

§ 18.

Sanatae relatio.

§ 19.

Nell'anno milleottocento cinquantadue la nostra Suora San Girolamo fu in seguito di preghiere indirizzate alla Madre Bourgeoys, completamente liberata da una malattia che non le

Multae aliae gratiae intercessione D. S.

permetteva di parlare, o di articolare le sue parole che con molto imbarazzo. Un altra delle nostre suore ottenne per le stesse preghiere la guarigione immediata d'una panarice. Una signora attesta che in seguito di una novena fatta alla Madre Bourgeoys per lei, le sue facoltà mentali, considerevolmente disordinate, le furono restituite completamente. La nostra Suora Santa Maddalena aveva in un braccio un gonfiore dolorosissimo, che dava da pensare ai medici. Le fu applicata sul suo braccio malato una lettera della Madre Bourgeoys, e ben tosto il male disparve.

§ 20. Instantanea sanatio ab epilepsia.

Un tal Signore Pinsonnault cadeva per epilessia da circa un anno, e con gran frequenza. I suoi parenti desolati gli consigliarono di rivolgersi alla Madre Bourgeoys per ottenere la sua guarigione. Egli promise di pregarla con una novena, ed essendosi recato alla Casa della Congregazione di Montréal, fu condotto all'Oratorio deve si conservano gli avanzi del cuore della Madre Bourgeoys. Il povero malato pregò, versò lagrime e fece a Dio le più vive suppliche, per l'intercessione della sua Serva. Egli uscì da quel luogo perfettamente guarito. Sono oggi ventidue anni che gli fu ottenuta questa grazia, e non ha mai più, per quanto sappiamo, sofferto del male funesto da cui era attaccato.

Molte altre persone riconoscono di dovere alla nostra Venerata Madre, grazie certamente molto speciali, tanto sotto il rapporto spirituale ma io non insisterò di più.

IX. Testis Reverenda Mater a Sancto Joanne Baptista. *juxta Interr.* 18. *Process. fol.* 347 *respond.* — Si attribuiscono alla Serva di Dio alcuni fatti prodigiosi dei quali ho già parlato; delle apparizioni di nostro Signore, e della Santa Vergine, la moltiplicazione in parecchie circostanze, di provvisioni per la Communità. Qualche ora dopo la sua morte, desiderando le nostre Suore di avere il ritratto della Madre Bourgeoys, pregarono il Signor Lebec di riprodurlo. Come egli preparavasi a cominciarlo, fu

§ 21. Confirmantur gratiae obtentae intercessione D. S.

assalito da un mal di testa così violento che gli fù impossibile di porvi mano. Egli pensò di porre sotto la sua parrucca alcuni capelli della nostra Venerata Madre, e subito si sentì talmente sollevato, che si pose al lavoro con la sua ordinaria facilità, cosa ch'esso, e coloro che lo guardavano non poterono a meno di ammirare.

Due giorni dopo, lo stesso Signor Lebéc tenendo ancora sopra di se la stessa reliquia, si rialzò senza alcun male da una caduta per la quale diceva, naturalmente parlando, rompersi la testa. Egli attribuì sempre la sua salvezza in questa occasione alla protezione della Madre Bourgeoys.

§ 22.
Gratia impetrata in die funeris S. D.

Il giorno delle esequie della nostra Madre il portiere del Seminario di Montréal, soffriva di una flussione così grave al viso, che non poteva mangiare, ma avendo applicato al suo male la sua corona, ed una medaglia che aveva fatto toccare al corpo della defonta, n' ebbe subito sollievo, e potè da quel momento mangiare senza fatica.

§ 23.
Aliae gratiae enumerantur.

Una Signora che era molta malata, e non poteva riposare nè giorno, nè notte a motivo dei suoi dolori fu ispirata d'applicare un panno macchiato del sangue della nostra Madre. Essa seguì questo pio pensiero, e subito i suoi dolori cessarono, essa si addormentò, e si trovò al suo destarsi perfettamente guarita. Essa in seguito è stata sempre bene.

Un altra Signora di Montréal assicura di essere stata guarita prodigiosamente da un violento mal di gola, dopo di essersi raccomandata alla Madre Bourgeoys.

Un altra finalmente ha dichiarato aver ricevuto la stessa grazia, in seguito d' una novena di preghiere fatte al luogo della sua sepoltura. Nell' anno mille ottocento cinquantatre un tal Signor Pinsonnault che cadeva da qualche tempo e molto frequentemente per epilessia, venne qui a fare una novena di preghiere alla Madre Bourgeoys, e se ne tornò via guarito. In seguito non è più caduto per questo male.

§ 24.
Recens prodigiosa sanatio ab epilepsia.

§ 25.
Alias recens prodigiosa sanatio.

Nell'anno mille ottocento sessantanove un certo Signo Jungnuy della parrocchia di San Cristoforo, avendo trascurato una ferita che si era fatta casualmente a un piede, il male prese proporzioni tali, che i medici dichiararono che bisognava amputargli il piede. Ma l'infermo non volle mai acconsentire a questa operazione. Il suo Curato gli procurò una reliquia della Serva di Dio, ch'egli applicò alla sua gamba in putrefazione. Nel tempo istesso incominciò una novena alla Madre Bourgeoys, al termine di questa egli era completamente guarito.

§ 26.
Alia

Una delle nostre Suore soffriva molto per una panarice. Il Dottore Trudel della Casa giudicò necessario d'incidere il dito malato. La sera la Suora applicò al suo male una reliquia della nostra Madre Bourgeoys, e l'indomani essa era guarita così perfettamente che potè lavare come al solito.

Parecchie altre guarigioni di questo genere sono state, mi è stato detto, ottenute nel modo stesso. Nella nostra Communità si è così ben persuasi della efficacia della intercessione della nostra Madre Venerata, che ognuno nei bisogni fa, come cosa naturale, ricorso a lei.

§ 27.
Confirmatur sanctitatis fama qua gaudet D. S.

§ 28.
Fatetur testis se obtinuisse gratias ejus intercessione.

X. Testis I. ex officio Rev. Dominus Anthelmus Verreau, *juxta Interr.* 18. *Process. fol.* 360 *respond.* — Io stesso credo aver ottenuto delle grazie, alla invocazione della Serva di Dio.

EX DOCUMENTIS IN PROCESSUM COMPULSATIS

§ 29.
Multae gratiae obtentae statim post S. D. obitum.

Process. fol. 421. — Dio si è degnato autorizzare con un gran numero di grazie, la fiducia delle persone che ricorrono alla intercessione della fedele sua Serva.

Subito dopo la morte della Suor Bourgeoys gli oggetti che avevano servito per suo uso, e che avevano toccato il suo corpo esposto, diedero luogo a molte guarigioni.

§ 30.
Aliae imposterum ejus ope patratae.

In appresso, a Ville Marie, ed altrove, si sono egualmente attribuite al credito di Margherita Bourgeoys presso Dio, diverse grazie, e

cure prodigiose, ottenute in seguito di novene fatte privatamente in onore suo. Quantunque questi fatti non sieno stati giuridicamente constatati, attestano nondimeno la devozione che ispira, il ricordo delle virtù, e delle opere di quest'umile Ancella del Signore.

— *Relatio facta die* 23 *Februarii anni* 1870 *prodigiosae sanctionis ab epilessia intercessione Servae Dei.* —

§ 31.
Authentica relatio recentis prodigiosae sanationis ab epilepsia intercessione D. S.

Process. fol. 421 *ter. in fine.* L' anno mille ottocento cinquantatrè verso il mese di Luglio, il Signor Eusebio Pinsonnault coltivatore della Parrocchia di San Remigio dell' età di ventidue anni, fu assalito dal Cholera, ma i rimedii che gli amministrò il Dottore, ebbero im ediatamente un felice successo. Quindici giorni erano passati, ed il Signor Pinsonnault stava tanto bene per quanto era possibile in seguito di una tal malattia, allorquando rientrando in casa sua per riposarsi, dopo un lavoro faticoso, si distese su di un banco umido, senza pensare alle conseguenze che ciò poteva recargli. Nel destarsi provò un malessere grandissimo in tutto il suo fisico, e la sera al momento di coricarsi ebbe un leggero attaccodi epilessia, senza che, tuttavia, nè esso, nè quelli della sua casa potessero allora rendersi conto di quello che era l'indomani. Le sue membra erano rotte, come s' egli fosse stato bastonato. Due giorni dopo egli uscì alla pioggia per attendere alle sue occupazioni, ma tornando a casa sua le sopraggiunse un attacco più forte, e più lungo del precedente. Dopo poco tempo esso ne ebbe un terzo. Questa cosa l'inquietò per modo che incominciò a prendere delle precauzioni, e che i suoi parenti raddoppiarono le attenzioni per lui. Da quell' epoca in poi, sino alla fine del Luglio mille ottocentocinquantaquattro, il Signor Pinsonnault continuò a cadere. Gli attacchi erano da otto a quindici giorni d' intervallo ed anche un mese. Tuttavia, col tempo essi divennero più frequenti, più forti, e si riprodus-

sero fino a due o tre volte per giorno nell' ultimo mese.

Il malato non presentiva affatto questi attacchi che erano subitanei, e cominciavano con un stordimento. Tutto il suo corpo s' interizziva, ed i suoi pugni si chiudevano in modo tale che le unghie rientravano nella pelle il suo volto tutto contratto diveniva bleu, i suoi occhi stravolti, e la sua bocca spumante.

Finchè durava la crisi, esso era privo di conoscenza, e quando questa era passata, egli rimaneva come interdetto, avendo conoscenza di quello che si faceva o diceva, ma non poteva parlare per qualche tempo. La sua vista pareva *égarée*, e quantunque conservasse abbastanza l' uso delle sue facoltà intellettuali, la sua memoria si trovava stanca per due o tre giorni, a tal punto che spesso mentre trattava di qualche affare, dimenticava affatto quello di cui si trattava.

Nel mese di Luglio dell'anno mille ottocento cinquantaquattro la Signora Pinsonnault, la Madre, venne alla Congregazione di Nostra Signora a vedere una delle sue figlie Religiosa in questa Communità, le partecipò la triste posizione di suo fratello, la pena che questa le cagionava insieme a tutta la sua famiglia, la quale era sempre nelle più vive inquietudini, e temeva di qualche funesto accidente.

La mia Suora Santa Colette (era questo il nome della Suora Pinsonnault) disse allora alla sua Madre: „ Io sono sicura che Eusebio gua„ rirebbe se pregasse la nostra Venerata Ma„ dre Bourgeoys „. Queste parole ricondussero la speranza nel cuore della sua buona Madre, che incominciò da quel momento a implorare l' ajuto della nostra degna Fondatrice. Di ritorno a casa sua, questa donna si affrettò di consigliare suo figlio di fare una novena alla Venerata Suor Bourgeoys, il che esso gradì di buon cuore. Appena gli fu possibile di fare il viaggio a Montrèal, il Signor Pinsonnault si mise in cammino con sua moglie, sua madre, ed una delle sue sorelle, per venire ad inten-

dersi colla mia Suor San Colette a proposito della progettata Novena.

La nostra Madre Superiora (la mia Suor Sant' Elisabetta) li accolse con molta bontà, promise loro il concorso delle preghiere di tutte le Suore, e li condusse alla sala della Comunità per far loro venerare il cuore della mia Suor Bourgeys. Il malato s'inginocchiò d'avanti la preziosa reliquia, con la ferma convinzione che sarebbe guarito (ma non subito); egli non si rialzò che dopo aver pregato lungamente, pianto molto, e promesso tutto quello che il suo cuore poteva suggerirgli di buoni proponimenti per l' avvenire.

A datare da quel momento, in cui egli pregò con tutta la fede ed il fervore di cui era capace, il Signor Pinsonnault si trovò completamente guarito, e non ha mai risentito il più piccolo attacco di questa terribile malattia; egli ne ha avute altre, anche gravissime ma giammai nulla che rassomigliasse alla epilessia.

Sono ora quindici anni e mezzo dacchè ebbe luogo questa guarigione, e colui che ne fu l' oggetto di questa grazia ha continuato per riconoscenza a recitare tutti i giorni da quell' epoca le preghiere della sua novena, cinque pater, cinque ave, e cinque invocazioni in onore della Venerabile Suor Baurgeys, alla quale solamente, dopo Dio, egli riconosce di dover la sua guarigione.

E quest' attestato, il Signor Pinsonnault lo da oggi ventesimo terzo giorno di Febbrajo mille ottocento settanta, piangendo ancora di riconoscenza verso la sua Benefattrice. Egli afferma di più in presenza dei testimonj sottoscritti, che è pronto a fare giuramento per confermare la verità di tutto ciò che è riferito nella presente relazione.

In fede di che egli appone la sua firma.

Eusebio Pinsonnault.
Suor San Paolo Assistente Generale
Suor San Bernardo
Suor San Colette
Suor Sant' Eugenia Segretaria

Num. XX.

Decreta Sac. Rit. Congr.

MARIANOPOLITANA
Beatificationis et Canonizationis
Servae Dei
MARGARITAE BOURGEOYS
Fundatricis Instituti Sororum Nostrae Dominae

§ I.
Decretum pro dispensatione a revisione scriptorum S. D.

Quum juxta generalia Decreta in Sacrorum Rituum Congregatione Ordinaria Dubium signaturae introductionis Causae praedictae Servae Dei Margaritae Bourgeoys agi nequeat, nisi prius perquisita et praescripto examini subjecta fuerint ejus scripta R. D. Thelesphorus Harel ipsius Causae Postulator constitutus, timens ne intervallo temporis insumendi in hujuscemodi perquisitione atque examine, in hac Causa cum maximo ejusdem detrimento decedant informati Testes, Sanctissimum Dominum Nostrum Pium Papam IX. humillime rogavit, ut facultatem concedere dignaretur proponendi ac discutiendi in Ordinariis Sacrorum Rituum Congregationis Comitiis enunciatum Dubium Signaturae Commissionis Introductionis Causae praefatae Servae Dei ante perquisitionem scriptorum. Sacra vero eadem Congregatio, utendo facultatibus sibi specialiter ab eodem Sanctissimo Domino Nostro tributis, benigne annuit pro petita dispensatione; sub conditione tamen, ut ad examen Virtutum ipsius Servae Dei non deveniatur, nisi scriptis de more perquisitis, atque examinatis. Contrariis non obstantibus quibuscumque. Die 17 Novembris 1877.

Fr. Th. M.ª Card. Martinelli S. R. C. Praef.
L. ✠ S.
Plac. Ralli S. R. C. Secretarius.

— —

MARIANOPOLITANA
Beatificationis et Canonizationis
Servae Dei
MARGARITAE BOURGEOYS
Fundatricis Instituti Sororum Nostrae Dominae

§ 2.
Decretum dispensationis a lapsu decennii a die praesentationis Processus.

Quum decennium a Decretis requisitum a die praesentationis in Actis Sacrorum Rituum Congregationis, Processus auctoritate ordinaria constructi in Curia Ecclesiastica Marianopolitana super fama sanctitatis vitae, Virtutum et Miraculorum in genere Servae Dei Margaritae Bourgeoys praedictae nondum defluxerit, R. D. Telesphorus Harel ejusdem Causae Postulator constitutus, Sanctissimum Dominum Nostrum Pium Papam IX humillime deprecatus est, ut, ejusmodi impedimento non obstante, Dubium super signatura Commissionis introductionis hujus Causae proponi et discuti valeat in Sacra Rituum Congregatione. Sacra porro eadem Congregatio, utendo facultatibus sibi speclaliter ab eodem Sanctissimo Domino Nostro tributis, pro gratia benigne annuit juxta preces. Contrariis non obstantibus quibuscumque. Die 17 Novembris 1877.

Fr. Th. M.ª Card. Martinelli S. R. C. Praef.
L.✠S.
Plac. Ralli S. R. C. Secretarius.

MARIANOPOLITANA
Beatificationis et Canonizationis
Servae Dei
MARGARITAE BOURGEOYS
Fundatricis Instituti Sororum Nostrae Dominae

§ 3.
Decretum pro discussione dubii in Congregatione Ordinaria absque interventu Consultorum.

Quum in Sacrorum Rituum Congregatione quamprimum agi debeat de signanda Commissione introductionis Causae Servae Dei Margaritae Bourgeoys praefatae, R. D. Thelesphorus Harel ejusdem Causae Postulator constitutus, a Sanctissimo Domino Nostro Pio Papa IX humillime efflagitavit, ut Dubium signaturae Commissionis

introductionis hujus Causae proponi et discuti valeat in Congregatione Sacrorum Rituum Ordinaria, absque interventu et voto Consultorum. Sacra porro eadem Congregatio, utendo facultatibus sibi specialiter ab eodem Sanctissimo Domino Nostro tributis, benigne pro gratia annuit juxta preces Contrariis non obstantibus quibuscumque. Die 17 Novembris 1877.

Fr. Th. M.ª Card. Martinelli S.R. C. Praef.
L.✠S.

Plac. Ralli S. R. C. Secretarius.

REVISA

Augustinus Adv. Caprara S. R. C. Assessor et S. Fidei subpromator.

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS CONGREGATIONIS

SORORUM NOSTRAE DOMINAE

SUMMARIUM ADDITIONALE

Num. 1.

Fol. 169 *et seqq.*

De la Sante Famille le 4 Septembre 1715.

Ma trés chére Soeur

§. 1.
Epistola R. D. Glandelet Vicarii Generalis Quebecensis Episcopi.

Il y eut dimanche dernier quinze jour, que je vins ici, *pour assister Monsieur Lamy*, qui était alité par la fiévre et par une oppression de côté. Sa maladie n'a pas eu de suite, Dieu merci; sinon, qu' elle lui a laissé une assez grande faiblesse, qui dans l'âge avancé où il est, ne laisse pas d'être dangereuse, et l' empêche de faire ses fonctions avec toute liberté qu' il voudrait bien; *c'est ce qui m'a engagé de rester ici jusqu'a présent, pour suppléer à son défaut dans les fonctions de son ministère.*

J'ai apporté avec moi de Québec, la petite cassette que vous m' avez fait envoyer dans le dessein

d'employer les heures de loisir que je pourrais avoir, pour travailler à l'ouvrage, que vous, et votre Communité avez souhaité, de moi. Comme je me suis trouvé libre dans ce lieu, ou personne ne m'est venue distraire, je me suis appliqué à lire les écrits et les mémoires qu'on m'a fait tenir, sur lesquels, et sur le recueil que j'avais déja fait, et que vous avez chez vous, j'ai composé la vie de votre chère Institutrice; mais parce que je n'ai pas assez de santé pour faire moi-même tant d'écritures, *je me suis contenté de mettre par ordre dans ma tête les choses qui doivent servir de matière à l'ouvrage que j'ai entrepris, ce que j'ai couché sur le papier par manière de table et d'époques* . . . . . .

Je souhaite, ma très chère Soeur, que vous, et vos Soeurs en soyez contentes, et que pour me payer de ma peine, vouz vouliez bien toutes faire quelques prières pour moi, pour m'obtenir la grâce d'imiter en quelque chose, la Saint Fille dont je composé la vie.

Je suis de tout mon coeur, en l'amour de Notre Seigneur, et de sa Trés-Sainte Mère, tout à vous.

G.

§ 2. *Syllabus hic idem est ac ille qui in marginalibus vitae notis Auctoris apparet.*

I. Naissance de la Soeur Bourgeoys, ses premières années.
II. Quelle fut sa conversion, ayant toujours vecu dans l'innocence et la pureté.
III. La Soeur Bourgeoys se consacre à Dieu par l'aspect d'une image de la Sainte Vierge.
IV. Elle commence a Troyes l'exercice des missions de filles qu'elle a depuis instituées en Canada.
V. Sa conduite exemplaire et tout-à-fait édifiante.
VI. La Soeur Bourgeoys fait voeu de chasteté et de pauvreté.
VII. On la choisit pour Préfète de la Congrégation.
VIII. Examen, recherche, tentative et poursuite que fait la Soeur Bourgeoys pour sa vocation.
IX. Décès du Père de la Soeur Bourgeoys.
X. Action merveilleuse de zèle de la Soeur Bourgeoys.
XI. Sa vie austère.
XII. Faveurs extraordinaires qu'elle reçoit.

XIII. Proposition qu' on fait à la Soeur Bourgeoys de se joindre à quelques religieuses de l'ordre du Père Fourier, pour établir à Montréal une maison de cet ordre, et ce qui fut résolu à cet égard.

XIV. La vision et la touche qu' elle reçoit pour sa vocation au Canada.

XV. Trait particulier de son dégagement et de sa confiance en Dieu.

XVI. Voyage de la Soeur Bourgeoys de Troyes à Paris pour venir en Canada, et les perplexités où elle se trouve.

XVII. Refus qu'en fit de la loger à Orleans, le danger où elle se trouve et la protection de Dieu sur elle.

XVIII. Son voyage d'Orleans à Saumur et à Nantes et les rebuts qu'elle y reçut.

XIX. Peines et perplexités où elle se trouve dans Nantes, et la consolation que Notre Seigneur lui donne étant devant le Sante Sacrement.

XX. Edification que donne la Soeur Bourgeoys et le marques d'estime qu'elle recoit.

XXI. Son embarquement pour le Canada.

XXII. Indication des contradictions, humiliations, difficultés et éprouves qu'à eues la Soeur Bourgeoys touchant son voyage du Canada.

XXIII. La Soeur Bourgeoys arrive pour la première fois en Canada, et fait cinq ans de suite, les fonctions de maitresse d'école et de missionnaire à Montréal.

XXIV. Elle repasse en France pour y chercher des filles, et en revient ou bout d'un an avec quatre.

XXV. Ses fonctions et celles de ses filles étant à Montréal.

XXVI. Son grand amour pour la pauvreté.

XXVII. Elle commence sa Communauté future dans une étable.

XXVIII. Elle entraprend de bâtir une maison sous les auspices de la Ste. Vierge.

XXIX. Elle repasse pour la seconde fois en France, et à son retour elle amène avec elle six

Soeurs, et bâtit une Chapelle à Montréal à l'honneur de la Ste. Vierge. LI
XXX. Elle obtient des lettres patentes du Roi pour sa Communauté, où plusieurs filles demandent à entrer. LI
XXXI. Ce qu'on entend par l'esprit d'un Institut.
XXXII. Quel est l'esprit de l'Institut de la Congrégation. LI
XXXIII. Quel est la fin de cet Institut.
XXXIV. Les filles de la Congregation sont instituées pour représenter l'état de la très Ste. Vierge conversant dans le monde. LV
XXXV. Pourquoi les filles de la Congrégation vont en mission.
XXXVI. Pourquoi elles sont filles de paroisse et conduites par des Ecclesiastiques. LV
XXXVII. Sentiments de la Sueur Bourgeoys au regard de son Institut. LVI
XXXVIII. Prière de la Soeur Bourgeoys à la Ste. Vierge pour son Institut. LVI
XXXIX. Application de la Soeur Bourgeoys à la Ste. Vierge pour l'imiter. LIX
XL. L'état de Ste. Madeleine réuni dans sa Communauté avec celui de la Ste. Vierge.
XLI. Grand desintéressement de la Soeur Bourgeoys. LX.
XLII. Son application à répandre l'esprit de grâce dans sa Communauté. LXI
XLIII. Elle fait un troisième voyage en France pour consulter touchant les règles propres à introduire en la Congrégation. LXI
XLIV. Incendie de la maison de Soeurs, et les sentiments de la Soeur Bourgeoys à ce sujet. LXI
XLV. Son grang courage et sa confiance.
XLVI. Elle fait rebatir une maison.
XLVII. Diverses épreuves par lesquelle Dieu fait passer la Soeur Bourgeoys, et l'esprit de grâce avec lequel elle les reçoit. LXV
XLVIII. Elle tache d'inspirer cet esprit à ses soeur au sujet de plusieurs pertes avenues a sa Comunauté. LXV LXV
XLIX. Les sentiments humbles qu'elle a d'elle-même.
L. Peines terribles que la Soeur Bourgeoys souffre en son intérieur pendant plus de quatre ans, et les vertus qu'elle y exerce. LXVI LXIX

LI. Son amours pur et desintéressé pour Dieu.
LII. Dieu verse en son âme une abondance de paix et de lumière.
LIII. Son zèle ardent, mais humble soumis et réglé pour sa Communauté, surtout après qu'elle se fut démise de la superiorité.
LIV. Election que fait la Soeur Bourgeoys et ses soeurs font de la Ste. Vierge, pour être la première Supérieure de la Congrégation.
LV. Sentiments de la Soeur Bourgeoys sur les qualités requises dan les filles qui se presentent pour être admises à la Congrégation.
LVI. Ses sentiments sur une double règle de necessité et de perfection.
LVII. Belle idée de la Soeur Bourgeoys touchant sa Communauté.
LVIII. Autre idée qui contient un parallèle entre les Soeurs de la Congrégation et les autres.
LIX. Plusieurs réflexions très-utiles de la Soeur Bourgeoys sur différents points et pratiques de vertus.
LX. Humilité de la Soeur Bourgeoys.
LXI. Sa fermeté pour soutenir le bon esprit de sa Communauté.
LXII. Ses sentiments sur les devoirs d'une Supérieure.
LXIII. L'amour et le zèle que la Soeur Bourgeoys avait pour la pauvreté, tant à son égard, qu' à l'egard de sa Communauté.
LXIV. Son abandon et sa confiance en la divine providence est un effet de son amour pour la pauvreté.
LXV. Qu' elle est la pauvreté qu'elle désirait qu'on pratiquât en la Congrégation à l'exemple de Notre-Seigneur et de la Très-Ste. Vierge.
LXVI. Sa vie pauvre et mortifiée.
LXVII. Trait particulier de denûment et de mortification de la Soeur Bourgeoys pour exercer la charité envers la prochain.
LXVIII. Autre trait de mortification.
LXIX. Sa mortification intérieure et son recueillement.

LXX. Esprit de grâce et de religion avec lequel elle gardait sa règle.
LXXI. Description que fait la Soeur Bourgeoys de deux chemins bien opposés.
LXXII. Son grand amour de Dieu et du prochain à l'exemple de la la Ste. Vierge.
LXXIII. Son zèle pour les mission et les fonctions de l' Institut.
LXXIV. Son sentiment pour le chant au regard de sa Communauté.
LXXV. Induction que fait la Soeur Bourgeoys des points que la Ste. Vierge a observés et dont elle fait l'application à ses soeurs pour les y porter.
LXXVI. Grand charité de la Soeur Bourgeoys pour le prochain.
LXXVII. Alliance ou union spirituelle entre sa Communauté et celle de Religieuses Hospitalières de Ville-Marie.
LXXVIII. Son zèle pour entretenir l'union dans sa Communauté.
LXXIX. Exhortation à faire un recuil exprès de ses actions de vertus.
LXXX. Sa maladies, sa mort, et ses obsèques.
LXXXI. Particularités remarquables arrivées avant et après le décès de la Soeur Bourgeoys.
LXXXII. Sentiments d'estime et de vénération d'un chacun pour la Soeur Beurgeoys.
LXXXIII. Extrait de la lettre de Monseigneur de Ste. Vallier Evêque de Québec du dernier Ianvier 1700.
LXXXIV. Extrait de la lettre de Monseigneur de Laval, ancien Evêque de Québec.
LXXXV. Extrait de la lettre de Mr. Desmaizerets, Supérieur du Seminaire de Québec, du 30 Ianvier 1700.
LXXXVI. Extrait de la lettre du Rev. P. Bouvard, Superieur des Religieux de la Compagnie de Jesus en Canada du 31 Janvier 1700.
LXXXVII. Extrait de la lettre de la Soeur M. du Sacré-Coeur, Supérieure de l'Hôtel-Dieu de Québec.

LXXXVIII. Extrait de la M. de l' Annonciation, Superieure de l'Hôpital Général, du 2 Février 1700.

LYXXIX. Extrait de la Mère Marie Paule de Blaigny Supérieure des Religieuses de la Congrégation de N. D. de Troyes, 17 Février 1701.

XC. Extrait de la même à Mr: du 19 Février 1701.

XCI. Extrait de la lettre de Mme. de Champigny intendant, du 2 Ianvier 1700.

XCII. Eloge quae fait Mr. Souard de la Soeur Bourgeoys.

XCIII. Extracte d'une lettre de Mr. Turménie du 20 Mars 1691.

XCIV. Autre éloge de la Soeur Bourgeoys d'un cas particulière raconté par le Rev. P. Chaumonot.

XCV. Une oraison très-dévote que la Soeur Bourgoys adresse à Dieu et à la Ste. Vierge pour les Soeurs de la Congrégation.

(*Fol.* 197. *et seq.*).

Monsieur et très honoré Père.

§ 3. *Epistola Monialis ad R. D. Glandelet, anni* 1715.

Nous vous envoyons l' oraison funèbre du coeur de notre bonne Mère, nos Soeurs ne m'ont rien dit de nouveau pour vous marquer, sinon qu' elles ne peuvent, non plus que moi, *vous esprimer leur reconnaisance pour les peins que vous vous donnez pour nous, remaniant de nouveau la vie de notre chère Mère*, il nous tarde de la voir dans son jour; nous espérons que notre empressement ne se bornera pas à la seule lecture de ce livre, mais à une fidèle imitation de sa vie, c' est a quoi nous nous sentons escitées de travailler plus que jamais avec la secours de vos prières et Sts. Sacrifices que nous vous supplions de nous accorder. . . . . Notre Mère Supérieure n' a pu se donner l'honneur de vous écrire à cause de ses grandes occupations, elle

vous fait ses très—humbles remerciments de toutes les peines que vous vous donnez pour nous, je suis avec tout le respect et la soummission possible, Mon Père.

Votre très-humble et tre-obeissante Servante
Marg. M. S. S. Joseph Seg.

Le 30 Octobre 1715.

A Monsieur Glandelet, Doyen de la Cathédrale et G. Vic. de Monsigneur à Québec.

——

Jam typis dederamus responsionem nostram tum cum Romam pervenit documentum alterum Rmi. Marianopolitani Episcopi auctoritate confectum. Suis enim Litteris 24 Junii 1878 duos elegit Peritos Sacerdotes Seminarii Sancti Sulpitii Marianopoli nempe Carolum Lenoir, et Joannem Bapt. Larue de quorum probitate, fide, scientia et idoneitate ipse testatus est, ut in Archivio Monialium a Nostra Domina examinarent sive manuscripta sive typis data opera Auctorum qui S. D. vitam Margaritae Bourgeoys retulerunt, et eorum postea juramento peritiam facerent. Quod documentum Emo ac Rmo Relatori tradidimus.

NUM. II.

Eduardus Carolus Fabre, Dei et Apostolicae Sedis gratia, Episcopus Marianopolitanus.

Dilecto Nobis in Christo Carolo Lenoir Presbytero Congregationis Sancti Sulpitii, salutem in Domino.

Cum Nobis nihil magis in corde et animo sit quam ut, pro parte nostra, nota faciamus et pandamus praeclara virtutum exempla, quae in vita sua Serva Dei Margarita Bourgeoys et monialibus quas instituit, et populo nostro reliquit; cum insuper Nobis constet quod variis epochis et datis, varii auctores, ut sunt Glandelet, Ransonnet et Montgolfier vitam praedictae Servae Dei scripserint, et quod in Archivio Sororum Congregationis Dominae Nostrae Marianopoli originalia eorumdem auctorum scripta detinentur, te, cujus probitas, fides, scientia et idoneitas Nobis optime notae sunt, ad officium *Periti* per praesentes litteras nominamus, ut in Archivio supradictarum Monialium videas et examines sive manuscripta sive typis data opera laudatorum auctorum, qui vitam Servae Dei Margaritae Bourgeoys retulerunt; volumus insuper ut caracteribus sive intrinsecis, sive extrinsecis eorum operum, sive monumentis aliis invisens, Nobis, sub juramento tuo et conscientia tua relationem seu peritiam facias, ut constet de datis seu epochis quibus scripta sunt opera supradicta, nec

non de indole auctoris qui manus ipsis admoverunt.

Datum Marianopoli die vigesima quarta mensis Junii anno Domini millesimo octingentesimo septuagesimo octavo, sub signo sigillisque Nostris et Vice Cancellarii Nostri subscriptione.

✣ Eduardus Car. Episcopus
Marianopolitanus.

De mandato Illmi ac Remi
Episcopi Marianopolitani
T. Harel Ptre.
Vice Cancellarius.

(Sequuntur eadem Litterae ipsius Episcopi ad alterum Presbyterum Congregationis Sancti Sulpitii Joannem Bapt. Larue.)

Relatio Peritorum

Ex commissione quae nobis, sub litteris authenticis ab Illmo Episcopo Marianopolitano die 24 mensis Junii 1878 datis commendata est, ad fines inibi expositos attigendos, nos ambo infrascripti, die 28 mensis ejusdem, apud Moniales Congregationis Dominae Nostrae Marianopoli contulimus, et per praesentes litteras, relationem seu peritiam nostram sub juramento nostro damus.

I.

Vidimus monumenta authentica quae vitam Servae Dei Margaritae Bourgeoys factam a Glandelet respiciunt, et observavimus ipsum manuscriptum originale ejusdem vitae.

Ex documentorum istorum inspectione nobis constat:

1.° — Anno 1701. Glandelet scripsisse operam, cui titulus: „ Le vray esprit de l' Institut des „ Soeur Séculières de la Congrégation de Notre „ Dame établie à Ville-Marie en l'Isle de Mon„ tréal en Canada, exprimé dans les sentiments, „ le dispositions, la conduite et la vie de la „ Soeur Marguerite Bourgeoys, dite du St. Sa„ crement, première Supérieure, et Institutrice „ de la dite Congrégation, décédée en sa Com-

„ munautè de Ville-Marie, le 12 Janvier mil
„ sept cent, agée de quatre vingt ans, dans
„ l'opinion générale d' une fille très-vertueuse,
„ et d'une grande Servante de Dieu „:

2.° — Eumdem auctorem luci edidisse anno 1715. vitam Servae Dei Margaritae Bourgeoys *(cujus copia ab Illmo et Revmo Episcopo Marianopolitano authenticata anno proxime elapso Romam missa est)*. Et talibus extrinsecis et intrinsecis characteribus constat de authenticitate talis operae ut nullo modo, quoad nobis videtur, de ea dubitari possit.

Plura enim sunt scripta omnimodo de illis temporibus adscribenda, quae adhuc in integritate sua in Archivio supradicto servantur, et quae oculis perlegimus et manibus tractavimus.

Et 1° citamus „ *Avertissement* (**A**. in documentis infra manuscriptis et authenticatis a nobis ipsis) (1).

Notandum est quod sub oculis habemus documentum originale manu auctoris scriptum.

Comparando enim scripturam praecitati documenti cum *adnotationibus* plurimis quae in corporae vitae scriptae anno 1715, de quibus ipse Glandelet mentionem facit in epistola sua diei 4 Septembris 1715 (**B**.) uti dicit : „ *je vais repasser dessus, a fin de réformer ce qu' il y aurait de manquements* „ (quod fecit adnotationes supradictas intermittendo labori alia manu scripto) ad conclusionem devenimus quod *eadem scriptura sit*. Hoc clarius apparet si oculos in folia plurima injicimus in quibus ipse Glandelet delineamenta omnia vitae Margaritae Bourgeoys proposuit cum indicatione (quae de facto est eadem in opera) capitum et paragraphorum, nec non materiae diversae, quae cujusque capitis objectum efformare debet. (**B**. bis) partim tantum hoc documentum citamus.

---

(1) *Quae in hac relatione indicantur, uti monita, paragraphorum index cum auctoris epistola, et monialium epistolae, illi similes quam* pag. 7 *retulimus, eadem sunt quae prostant authentica in fine exemplaris vitae Glandelet* (fol. 169 et seqq.) *quod jam R. P. D. Fidei Promotori tradidimus.*

Vidimus quam citamus epistolam scriptam die 26 mensis Augusti 1715 (C.) cujus haec est suprascriptio: „ *A Monsieur Glandelet Doyen de la Cathédrale et Grand Vicaire de Monsei gneur à Québec* „.

Vidimus quam citamus epistolam (D.) cum eadem subscriptione diei 16 Octobris 1715. Et notandum quod haec monialis „ Soeur de St. Esprit. fuerit Superiorissa Instituti Congregationis Dominae Nostrae ab anno 1698 ad annum 1708, et pro alia vice ab anno 1711 ad annum 1717.

Citamus aliam quam vidimus epistolam diei 3. Octobris 1715 (E.) Et aliam epistolam (F.) diei 12. Novembris 1715; et aliam diei 6 Januarii 1716. (G.); et aliam die 8 Januarii 1716 (H.); et aliam die 24. Januarii 1716. (K.).

His omnibus attente consideratis, nobis apparens visum est quod Glandelet, Decanus Ecclesiae Cathedralis Quebecensis, vitam scripsit Servae Dei Margaritae Bourgeoys anno – 1715 – millesimo septingentesimo decimo quinto, et quod identica sit cum copia quae jam Romam missa est.

Rursus si stylum operae et epistolarum omnium, quas citamus, observamus, nec non modum calamum ducendi, et ipsum atramentum aliquantulum consideramus, vestigia adeo clara antiquitatis et vetustatis in ipsis omnibus invenimus, ut oculi et mens evidenter perstringantur suasione quod realiter haec omnia scripta ad saeculum et ad annos quibus attribuuntur, idest 1715. pertinent. Haec documenta enim clarissime per se loquuntur de sua antiquitate. Propter haec omnia de quibus, ut de visu, attestamur, judicium nostrum est quod vita fuit composita Servae Dei Margaritae Bourgeoys a Glandelet anno 1715. idest quindecim tantum annis post mortem Fundatricis monialium Dominae Nostrae Marianopoli.

Si quaeritur a nobis quis fuerit Glandelet, auctor vitae Servae Dei, respondemus quod Decanus fuerit Ecclesiae Cathedralis Quebecensis et Vicarius Generalis Episcopi ejusdem urbis, ita ut de integritate morum ipsius, de probitate et honestate satis constaret considerando altam et decoram, quam tunc occupabat positionem. Atta-

men testimonium aliud habemus Reverendi Gravé Superioris Seminarii Quebecensis insertum in opera alia ejusdem Glandelet de vita alius Servae Dei tractante, in ordinem disposita a Montgolfier Presbytero Congregationis Sancti Sulpitii et Vicarii Generalis Quebecensis, anno — 1779 — millesimo septingentesimo septuagesimo nono, his verbis:

„ *Monsieur Glandelet était Doyen de la Cathédrale de Québec; c'était un homme d'une grande simplicité, mais d'une grande vertu dont la mémoire est en bénédition auprés de tous ceux qui ont été à même de connaître son mérite* „.

II.

Nunc venimus ad vitam Servae Dei Margaritae Bourgeoys a Ransonnet scriptam, cujus sic legitutitulus; „ La vie de la Soeur Marguerite Bourgeoys Institutrice fondatrice et prémière Supérieure d'une Communauté de filles séculières établie en Canada sous le nom de Congrègation de Notre-Dame.

Haec vita scripta fuit a quodam Ransonnet viro Ecclesiastico urbis *Liège,* cum ad id peragendum requisitus fuisset a Rmo. Episcopo Dosquet, qui cum titulo Episcopi Samosensis (Samos) in partibus Ecclesiam Quebecensem tunc temporis dirigebat. Opera quam scripsit anno 1724. dedicata fuit sorori supradicti Praesulis, et typis data fuit anno 1728. Nullum dubium de hoc facto oriri potest, cum in Archivio Monialium invenimus exemplar hujus operae, et in prima pagina leguntur praeter titulum, quem supra transcripsimus, haec verba: „ *Imprimé à Avignon, et se vend à Liége chez Barnabé en Nouvice MDCCXXVIII.* „.

Hoc exemplar unicum quod nunc in Archivio extat, signa evidentia praefert antiquitatis suae, cum stylus operae, modus scribendi tum verba tum propositiones integras redolet, prima facie, stylo qualis in usu erat illo tempore; insuper typi libri ipsius habent formam illam antiquam, quae observanda est in libris tunc temporis typis datis.

De auctore nihil nisi favorabile nobis traditio refert, siquidem Vir fuit Ecclesiasticus, qui adeo bene morigeratus et fide dignus ab Episcopo Dosquet existimabatur, ut rogaretur qui manum mitteret gravi operae. De vita ergo a Ransonnet scripta testamur quod anno 1724. composita ab auctore fide digno, typis data fuerit anno 1728.

III.

Tertia extat vita Servae Dei Margaritae Bourgeoys cujus titulus sic legitur: „ La vie de la vénérable Soeur Marguarite Bourgeoys, dite du „ Saint Sacrament, Institutrice Fondatrice et „ première Supérieure des Filles Séculières „ de la Congregation Notre Dame établie „ à Ville-Marie, dans l'Isle de Montreal en „ Canada, tirée de mémoires certaines et la „ plupart originaux — *A Ville-Marie chez Wm. „ Gray, rue St. Paul.* 1818.

Hanc operam scimus et testamur scriptam esse anno 1780. a Montgolfier, Vicario Generali et Superiore Sancti Sulpitii Seminarii Marianopoli. Sub oculis habemus hanc operam integram, sicut fuit ipsius auctoris manu scripta.

Ex anno 1780, usque ad annum 1818, manuscripta remansit; anno vero 1818 Rmus Roux Superior ejusdem Seminarii, ut typis daretur voluit, cum *conclusione*, quam ipse praedecessoris sui Montgolfier operae adjunxit.

Quam fidem mereatur scriptor Montgolfier (sive) de Montgolfier, satis exprimitur in monito Editoris „ *Avis de l'Editeur* „ quod legitur in capite libri et quod citamus: „ Avis de l'Editeur. — „ On sera peut-être étonné de ne pas voir dans „ cet ouvrage le nom de son Auteur. On ne „ l'a fait que par respect pour les désirs de „ l'obscurité, que sa modestie lui avait inspirés; „ mais il n'en est pas moins connu de plusieurs „ et l'on sait qu'il possedait tout ce qu'il faut „ pour écrire cette vie, avec exactitude. Chargé „ pendant longues années de gouverner la Con-

„ grégation, il en connaissait les traditions et
„ les écrits. Plein de pieté, doué d'une sincerité
„ parfaite, et d'un grand esprit de sagesse, il
„ est digne des lecteurs. Son nom seul est pres-
„ que une auctorité dans la Province „.

IV.

Attestamur quod vidimus originalem et autographam epistolam quam secundus Episcopus Quebecensis Joannes de *St. Vallier* scribebat monialibus Dominae Nostrae, occasione mortis anno 1700. Fundatricis ejusdem, et quod realiter pertinet ad datam et epocham quibus adscribitur, idest, ad mensem Januarii anni 1700. millesimi septingentesimi.

In fidem quorum omnium praesentes litteras subscritionibus nostris munitas Illmo ac Rmo Episcopo Marianopolitano obtulimus, die vigesima octava mensis Junii 1878. millesimi octingentesimi septuagesimi octavi.

Ch. Lenoir Pter. S. Sulpitii.
I. B. Larue Pter. S. Sulpitii.

(Sequuntur monitum et citatae epistolae).

Eduard Charles Fabre, par la grâce de Dieu et du Siege Apostolique, Evêque de Montréal.

Nous attestons par les présentes que les signatures posées au bas du travail sur les vies écrites de la Révérende Mère Bourgeoys sont réellement celles de Monsieur Jean Baptiste Larue Prétre de la Congrégation de St. Sulpice à Montréal, et de Monsieur Charles Lenoir, prêtre de même Congrégation et même lieu. Nous attestons de plus que les documents authentiqués par la signature de la Mère St. Victor et des deux Messieurs sus dits, sont de fait autentiques et conformes aux originaux conservés dans les Ar-

16

chives des Soeurs de la Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Donné à Montréal le vingt-huit Juin 1878. Sous notre seing et sceau et le contre seing de notre Vice-Cancelier Episcopal.

✣ Edouard Ch. Ev. Montréal.

Par ordre de Mgr. l'Evêque de Montréal T. Harel Ptre. Vice-Chancelier.

REVISA

Augustinus Adv. CAPRARA S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor.

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS CONGREGATIONIS

SORORUM NOSTRAE DOMINAE

LITTERAE POSTULATORIAE

Litterae Archiepiscoporum et Episcoporum

I.

Litterae postulatoriae Episcopi Marianopolitani et aliorum.

Beatissime Pater

Profecto non majori studio cupiunt Sanctorum filii, ut suis in pietate parentibus Coelitum conferantur honores, quam Ecclesia piissima Mater honores hujuscemodi filiis benemerentibus iisque dignis decernendi desiderio incendatur. Quare Nos ad tuos Pedes provoluti nostra vota et preces, precibus Sororum pii Sodalitii Marianopolitani in Canadensi regione consertas, Tibi deferimus; rogamusque ut statuere digneris, ut causa piae Dei famulae Margaritae Bourgeoys, quae Sodalitium instituit Dominae Nostrae Marianopolitanae, et die duodecima Januarii anno millesimo septingentesimo Marianopoli sanctitatis fama decessit, quam primum fieri possit discutienda proponatur.

Trojae in Gallia Margarita in lucem edita inde a teneris annis Divino operante Spiritu magnum experta est incitamentum ut saluti animarum se totam manciparet. In Canadensem plagam fere

Dei gestata manu venit, et inde a primis Coloniae annis Marianopoli sedem fixit. Hic piis quibusdam adolescentibus adjuta, quae se socias ei dedere, opus illud inchoavit, ad cujus extructionem se putabat a Deo actam, et Sororum Dominae Nostrae Sodalitium condidit.

Inde ab adolescentia christianis virtutibus emicuit, adeo ut Sancta vocaretur; haec porro sanctitatis opinio in colonia omnis generis operibus Religioni familiisque perutilibus magnopere firmata est. Et sane illud vere dici potest, quod ad hanc fere nostram aetatem maxima pars adolescentularum Canadensium a filiis piae Matris Margaritae Bourgeoys suam christianam institutionem accepere.

Sorores pii Sodalitii suae Matris memoriam tum ipsae venerantur, tum alios ad eamdem observantiam cient; illiusque apud Deum praesidio maxime fidunt. Quae quidem fiducia multis factis firmari videtur, quae praeter naturam evenire censentur. Cleri etiam populique eadem cum Sororibus Sodalitii sunt vota ut causa Beatificationis piae Institutricis Romae discutienda suscipiatur. Hujusmodi optatis et nobis subscribendum esse ducimus allecti bono, quod ex sola Causae admissione obventurum merito speramus. Exinde enim Sororibus pii Sodalitii magnus animus addetur et incitamentum, ut coeptum consilium constanter persequantur, atque vitae rationem a pia Institutrice propositam alacri animo patentur, ejusque virtutes aemulentur; praeterea populi fides in Sanctorum patrocinio, gratus in Romanam Ecclesiam animus, et in Te, Beatissimae Pater, addictissimum studium non parum amplificabitur.

Tandem, Beatissime Pater, Deum Omnipotentem deprecamur, ut omnia Tua consilia sic prosperare dignetur, ut Catholici nominis amplitudo virtutibus Tuis aucta in dies propagetur.

Marianopoli die 27 Novembris 1876.

✣ Eduardus Car. Ep. Marianopolitanus

Loco ✣ Sigilli

✣ Ig. Ep. Mar. abdicatus

✣ Petrus Adolphus Ep. Birthanus

II.

Litterae Reverendissimi Archiepiscopi Martianopolitani.

Beatissime Pater

Utinam maris pericula contemnens, ad pedes Sanctitatis Vestrae supplex accedere et preces meas cum vi majori proferre possem, Sanctitatis Vestrae implorandae causa ut vox illius, qui magister est Ecclesiae universalis et Doctor gentium catholicarum, cultum christi fidelium declaret decernendum in muliere forti quae in terras remotas regionis Canadensis a Deo missa est, et quae, quamvis mortua, adhuc in corde omnium est viva, propter beneficia innumerabilia quae supra gentem suam sparsit. Accinxit fortitudine lumbos suos, ut pericula omnia, quae fidei christianae spargendae inter infideles et inter Europeos tenendae opponebantur, virtute Dei confirmata despiceret, ut undas maris plurieś, spreta imbecillitate sui sexus, ac novas, auxiliatrices operibus suis adjungeret, transfretare auderet. Manum suam misit ad fortia, quando in his regionibus, quae in umbra mortis sedebant, crucem salvatoris generis humani ferre non timuit. Manum sua aperuit inopi, quae per totam vitam, angustias paupertatis ferre potuerit ad fratres suos alendos, et palmas suas extendit ad pauperem, quae panem victui suo necessarium ori suo recusare scivit ut vitam aliis daret. Fortitudo et decor indumentum ejus fuit; os suum aperuit sapientiae, et doctrinam salutarem, quae usque tunc nesciebatur, Indos docuit. Tu, Serva Dei, supergressa es universas filias gentis tuae, quae divitias in coelum per opera tua congregare scivisti; tu, mulier timens Dominum, laudaris a gente tua, cujus liberatrix fuisti et gloria permanes.

Beatissime Pater, pergrandis fuit cordium nostrorum laetitia, cum scivimus preces totius Provinciae Catholicae Quebecensis ad pedes sanctitatis Vestrae humiliatas fuisse, ut Sanctitas Vestra Servam Dei Margaritam Bourgeoys Venerabilem decernere dignetur. Nunc voces nostras audiat Sanctitas Vestra et Servam Dei Margaritam Bourgeoys fundatricem Monialium Nostrae Dominae Marianopoli, sicut America Meridionalis Sanctae Rosae cultum pubblicum profert, Re-

giones Nostrae Septentrionales adjutricem in coelo ab Ecclesia per magisterium Sanctitatis Vestrae declaratam habeant. In corde suo populus regionis Canadensis venerationem pro serva Dei Margarita Bourgeoys jam profert propter famam sanctitatis quae de se per opera sua et virtutes christianas reliquit, dignetur Sanctitas Vestra preces hujus populi non spernere et gaudium ipsius magnum cumulare Ore suo, quod decreta coeli nobis prodit, Venerabilem eam decernendo.

Marianopoli die 2 Octobris Anno Domini 1877.

✣ Jos. Arc. Martianopolitanus.

III.

Litterae Reverendissimi Archiepiscopi Quebecensis.

Beatissime Pater

Anno 1653 fundata est in hac Canadensi regione *Congregatio Dominae Nostrae* a Serva Dei Margarita Bourgeoys de cujus Beatificatione et Canonizatione nunc agitur. Pii hujus Instituti objectum est puellarum christiana educatio. Vix computari posset numerus earum quae usque ad praesens tempus bonis moribus, sana doctrina, egregia pietate imbutae, maxime contulerunt ad informandum hunc canadensem populum, cujus mores et devotionem omnes mirantur.

Ex fructibus cognoscitur arbor; at ipsa arbor e prima radice suam habuit vitam et ubertatem. Quanta igitur virtus extitit in Fundatrice Congregationis cujus tam copiosa simul ac miranda cernitur fecunditas!

Quapropter mihi pergratum est hodie testimonium perhibere huic piissimae Servae Dei, et humiliter postulare ut dignetur Santitas Vestra ad ejus Beatificationem et Canonizationem procedere propter ejus eximias virtutes et praeclara miracula.

Paternam et Apostolicam benedictionem super se et supra oves sibi concreditas implorat.

Sanctitatis Vestrae

Quebeci die 28 Septembris 1877.

Humillimus et addictissimus Servus

✣ G. A. Achpus. Quebecen.

Beatissime Pater

IV.

Litterae Rmi. Archiepiscopi Bostoniensis.

Homines illustres, qui tempore quo vixerunt bene meriti sunt de natione sua propter beneficia quae elargiti sunt supra ipsam nec non exemplarium virtutum causa, quae reliquerunt, saepissime respublica decorationibus et titulis notos omnibus facit. At in Ecclesia Christi quanto majores tituli ! et possumus dicere quanto majora sunt motiva, quae Ecclesia considerat anteqnam suas decorationes gloriosas in frontibus Servorum Dei imponat !

In regionibus nostris, si non oculis nostris vidimus, antecessores nostri cernuerunt et nobis testimonia reliquerunt, quae cordibus omnibus venerabilem atque dilectam facit memoriam Servae Dei Margaritae Bourgeoys, quae, quamvis tot abhinc annis in meliorem patriam a Deo vocata fuerit, vivit tamen semper in recordatione omnium et per exempla virtutum omnium quibus in vita sua decorata est per labores et angustias aerumnas et dolores, quae passa est pro Christi fide spargenda; et quorum memoria sicut unguentum pretiosum vas penetrat, quo continebatur, ita ut bonum odorem servet etiam postquam disparuerit, in Pio Instituto quod fundavit Marianopoli, transivit, et civitates nostras adhuc per diffusionem educationis catholicae inter puellas actam opera Monialium quas constituit, boni odoris virtutum Servae Dei Maagaritae Bourgeoys participes efficiunt.

Dignetur itaque Beatitudo Vestra vota omnium adimplere, Albo Sanctorum nomen Servae Dei Margaritae Bourgeoys inscribendo, ut ipsa quae nullos timuit labores ut gentem suam adjuvaret, quando adhuc inter vivos erat, advocatrix ejus fiat in coelo, et ut omnes culto publico honorare possint eam, quae omnium oculis tam digna videtur, ut titulis gloriosis venerabilitatis et sanctitatis decoretur.

At, Beatissime Pater, judex est Sanctitas Vestra, quae vota nostra exaudire possit; ad Sanctitatem ergo Vestram cum fiducia recurrimus et spem habemus quod preces nostrae non sint vanae, sed quod os tuum verbum proferet, quo Serva

Dei Margarita Bourgeoys illustris in Ecclesia fiet.

Mense Januarii Anno Domini millesimo octingentesimo septuagesimo octavo.

Beatitudinis Vestrae
Humillimus obsequiosissimus
et addictissimus filius
Joannes Josephus
Archiepiscopus Bostoniensis
Loco ✣ Sigilli.

V.
Litterae Rmi Episcopi Birthani.

Beatissime Pater

Ad pedes Sanctitatis Vestrae, quos summa cum veneratione amplectitur, infrascriptus preces quam maxime strenuas Sanctitati Vestrae praefert, ut titulo Venerabilis Reverendam Servam Dei Margaritam Bourgeoys fundatricem Monialium Nostrae Dominae, in regione Canadensi illustrare velit.

Cum tempus advenisset quo, secundum inscrutabilia Omnipotentis consilia, mundus novus sub sole fidei christianae aperiretur, in littoribus nostris, quae tunc sub jugo infidelium jacebant, non multi gallicae nationis filii stationem stabilierunt. Et Deus ingentibus quae opponebatur fidei christianae obstaculis, media ingentia nec imparia per servos quosdam suos, in quibus maximam et omnibus reluctantem impedimentis inspiravit virtutem, opponere visus est. Suscitavit fortes in virtute et potentes in operibus, qui crucem Salvatoris contemptis hostis humanae salutis conatibus, per novas has regiones protulerunt. Et si illas aetatis memoria perlustramus, inter illos omnes, qui consiliis providentiae divinae virium humanarum auxilium praebuerunt, Venerabilis Margarita Bourgeoys maximo splendore, pro suis operibus et laboribus ad fidem veram ubique sive inter europeas sustinendam, sive inter infideles spargendam, omnium oculos perstringit. Voce Dei intenta nec pericula maris transfretandi, nec aerumnas, quibus propter malitiam hominum saepius subjecta est, nec angustias paupertatis a quibus non evasit, timere

visa est; sed pro Cruce Christi, et charitate ejus omnia sustinuit, et nunquam impar fuit virtus ejus quam a coelo accipiebat omnibus ferendis et corporis et mentis fatigationibus, dummodo nomen Salvatoris generis humani omnibus notum dilectumque faceret. Gloria fuit sexus devoti, laetitia populi sui; et quamvis multis ab hinc annis ultimam diem viderit, attamen gens sua, quae per manus ejus tanta beneficia acceperit memoriae suae venerationem pergrandem tenuit. Et nunc, Beatissime Pater, cum ad pedes Vestros, omnia quae de virtutibus et mirandis quae in ea Dei Serva apparuerunt dotibus, documenta humiliata sunt, vocem meam cum tantis aliis, vocem meam, quae votum gentis catholicae regionis universae Canadensis praefert audire dignetur Sanctitas Vestra, et caput tam illustris virginis flore venerabilitatis manus Vestrae Sacrae ornare velint.

Et ora omnia gratias agent Omnipotenti qui per ministerium Sanctitatis Vestrae adjutricem in coelis quae consolatrix in terra fuit declaraverit.

Marianopoli Die 29 Sept. 1877.

✣ Petrus Adolphus Epus Birthanus

Beatissime Pater

Num. VI. Litterae Rmi. Episcopi Portlandensis.

Ad Pedes Sanctitatis Vestrae humillime provolutus infrascriptus Episcopus de fama Sanctitatis quacum mortua est Serva Dei Margarita Bousgeoys, Fundatrix Monialium Dominae Nostrae Marianopoli, testimonia plurima non ignorans quantos labores et quam crebras durasque defatigationes ipsa fidei verae spargendae causa tulerit, supplicationes suas offert Sanctitati Vestrae, ut venerabilem eam declarare dignetur.

Mirum in modum enim tempore quo vixit, splenduerunt virtutes eximiae quibus ornata est et dotes quibus a Deo decorata est Serva Dei Margarita Bourgeoys, et si plus quam saeculum in memoriam ipsius transiverit, attamen oblivioni, qua delentur et vestigia et facta quasi omnium, non datum est ut deleret eam, siqui-

dem recordatio ejus in cordibus omnium nedum extinguatur, adhuc vivax sit. Beneficia enim quae per se ipsam et per Pium Institutum, quod Deo ispirante in littoribus nostris longinquis constituit, innumera sunt; quot enim puellae in civitatibus nostris et ruribus christianam a monialibus quas instituit accipiunt educationem, et sive Religiosos Ordines ingrediantur, sive statum laicalem amplectantur, bonum quem hauserunt in conventibus harum monialium virtutum odorem undique expandunt. Ut de his bonis fructibus recte judicare possimus, ad radicem hujus Instituti, ad Servam ipsam Dei Margaritam Bourgeoys ascendere debemus. Ipsa est enim, quae zelo domus Dei, quo devorabatur, filias suas accendit ; ipsa est enim quae virtutes illas eximias, quibus decorabatur, in Instituto suo germinare fecit; ipsa est enim quae in cordibus earum robur illud non comune imposuit, quo ductae et firmatae, nec defatigationes nec labores cujusvis generis timent, ut ad propositum suum perveniant, id est, ut christianis moribus et officiis traduntur, efforment.

Corde et animo tam bonam quae tam pulchros fructus tulerit arborem Omnipotenti Deo gratam fuisse, credimus et rogamus ut Sanctitas Vestra illustriorem illam et aptiorem ad fructus majores, melioresque producendos reddat Servam Dei Margaritam Bourgeoys in gradu alto venerabilitatis ponendo.

Rursus Pedes Beatitudinis Vestrae cum amore amplectens, hunc favorem a Beatitudine Vestra postulamus.

Beatitudinis Vestrae

Obsequiosissimus addictissimus et humillimus filius in Christo

Jacobus Augustinus
Episcopus Portlandensis

——

Num. VII.
Litterae Rmi. Episcopi Ottaviensis.

Beatissime Pater

Quum in sua indefessa sollicitudine Sanctitas Vestra, non solum repetita Doctrinae Evangelicae praedicatione sed etiam multiplicatis Sanctorum exemplis errores vitiaque nostri saeculi profligare curaverit, nec unquam cessaverit ab opponenda contrarietati vitiorum contrarietate virtutum; Ego, ad pedes Ejus provolutus, humili et confidenti animo ad Eam accedere et ab Ea ut idem beneficium per beatificationem Margaritae Bourgeoys, fundatricis Monialium Nostrae Dominae Marianopoli ad nostram Canadae Ecclesiam extendere dignetur, petere non dubito.

Mihi enim persuasum est nihil salubrius ad salutem nostrorum populorum promovendam tentari posse. Quando, quod ipsum solum calcant a Beatae puris vestigiis signatum fuisse cognoscent, quando in primis suae historiae paginis nomen hujus heroicae foeminae hoc fulgenti honore ampliatum piis oculis considerabunt, non poterunt non excitari ad virtutem majoris aestimandam et violentius prosequendam.

Aliunde, quum Serva Dei ad perfectionem evangelicam tendere non desierit et nulla est virtus qua non peculiariter claruerit, omnibus fidelibus tanquam exemplar sibi divinitus monstratum et cujus virtutes satagant in semetipsis ad vivum exprimere, videbitur.

Etenim, nisi longius esset totum ejus vitae tramitem percurrere, facile gratumque esset demonstrare apud eam juvenes castitatis, religiosas familias regularitatis, orationis et obedientiae, sacerdotes zeli animarum, omnes denique christifideles fidei, spei et charitatis innumera mirabiliaque exempla inventuros esse. Quid amplius addam, nisi quod ejus vita nobis eam ostendit contemplationi deditam et ita laboribus charitatis addictam, ut opera ejus mirationem apud omnes commoveant? Vere vita Margaritae Bourgeoys prodigium videtur; sed aliunde non desunt ante et post mortem ejus facta quae miracula reputantur.

Itaque quo magis haec omnia cognoscuntur, eo magis crescit de die in diem fama ejus sanctitatis, et tanta est nostris diebus fiducia populorum quod nisi vigili cura, eos ab omni praematuro cultu detinere possimus.

Dignetur ergo Sanctitas Vestra benigna aure nostras populorumque intendere preces; Dignetur, Beatissime Pater, debitis honoribus Dei Servam cumulare, et ita religionis augmentum procurare! Ne, dubitet, hoc novo amplificato beneficio et suae sorori adaequata Americae Septentrionalis Ecclesia, strictiori adhuc vinculo, infallibili Petri Cathedrae adhaerebit religata.

Deus Sanctitatem Vestram diu incolumem servet ad suae Ecclesiae bonum.

Datum Ottavae die 6 Januarii 1878.

L. Thomas Epus. Ottaviensis

VIII.

Litterae Rmi. Episcopi Trifluviani.

Beatissime Pater

Ad sedem Petri omnes Christifideles recurrere consuescunt et debent cum exoptant ut quis inter ipsos, qui virtutibus suis in vita et fama sanctitatis post mortem illustris fuit, cultu publico dignus declaretur: ad sedem enim Petri, cui Christus Dominus privilegia tam magna in bonum Ecclesiae universae concessit, de sanctitate Servorum et Servarum Dei judicare pertinet.

Nos igitur confisi, quod Serva Dei Margargarita Bourgeoys, fundatrix Monialium Nostrae Dominae Marianopolis in urbe, optime merita sit a gente sua, quam per labores suos proprios in fide Christi servavit, et per moniales instituit in cognitione veritatum et moralis Evangelii et amore erga sedem Summi Pontificis et in virtutibus omnibus christianis, quibus adornari debet sexus pius; rursus cognoscentes quanta cum pietate et veneratione in cordibus omnium memoria ipsius colatur, cum omnibus ipsam cum fama sanctitatis ex hoc mundo exivisse persuasum sit, ad sedem Petri nos quoque recurrimus et Beatitudini Vestrae, quae Dei gratia, in ipsa tanta cum gloria sedet, preces nostras quam

maxime strenuas offerimus, ut Beatitudo Vestra ipsam Servam Dei Margaritam Bourgeoys in altum gradum venerabilitatis proponere dignetur. Quanta cum laetitia omnes coronam venerabilitatis in fronte Servae Dei manibus Beatitudinis Vestrae impositam cernerent! Qualis esset gloria, quae in universam regionem Canadensem relucesceret et quanto fortiora, si possit, vincula evaderent, quibus Sedi Petri colligamur! Qualis triumphus fidei catholicae, cum nova post tot millia probationum daretur omnibus quod sanctitas semper in Ecclesia Christi fructus abundantes producat, dum cernerent omnes gloriam, qua decorantur Servi Dei, qui ad exemplar magistri ambulantes in semita mandatorum ejus gradientes, post eum in coelo coronam pro virtutibus inter angustias mundi hujus ostensis acceperunt.

Dignetur Beatitudo Vestra oculos in Servam Dei Margaritam Bourgeoys favorabiles proijicere et eam cultui publico concivium suorum proponere.

Die sexta mensis Januarii 1878.

Beatitudinis Vestrae

addictissimus obsequiosissimus et humillimus filius.

✠ L. F. Episcopus Trifluvianus

IX.
Litterae Rmi. Episcopi Sherbrookensis.

Beatissime Pater

Ad solium Beatitudinis Vestrae, humiliter procumbens, infrascriptus preces suas supplicationibus tot aliorum Praesulum adjungere audet ut Beatitudo Vestra, quae favores coeli omnibus Christi fidelibus expandit, et quae, vi Magisterii in Ecclesiam Dei, Beatos et Sanctos Paradisi cultu publico esse dignos judicare potest, nomen novum tot servorum Dei albo addere dignetur. Saeculum et amplius lapsum est, ex quo mulier fortis a Deo vocata, cum colonia Gallica Marianopoli inter angustias et omnium generum difficultates fundaretur, non dubitavit patriam suam relinquere ad fidem veram in litteribus nostris remotis annuntiandam spargendamque

sive inter indos, qui adhuc in umbra mortis et inter errores idolatriae detinebantur, sive inter europeos, qui stationem in urbe Mariae stabilierant. Pluries tunc temporis undas maris non timuit transfretari, et miseriis plurimis, quibus exposita est, sese subjicere, ut consilium adimpleret, quod Deus ipse cordi ipsius inspiraverat, deposueratque, idest, ut associationem piam fundaret monialium, quae educationi puellarum cujusvis originis advigilarent. Deus operae Servae Dei benedicere visus est, si consideramus quod pium Institutum ab ipsa fundatum in principio humillimum, cum tempore tantum creverit, ut nunc varias domos in multis dioecesibus constituerit, in quibus propositum fundatricis suae magno cum zelo prosequuntur. Sed si Altissimus pium Institutum ut cresceret permisit, videtur dicendum esse quod virtutes praeclarae quae in fundatrice per totam vitam suam resplenduerunt, causa fuerunt cur Omnipotens benedictiones suas in pio Instituto ¡ermultas spargeret. Quamvis tot ab hinc annis mortua, bonus odor virtutum ejus adhuc animabus omnium adhuc praesens est, quia ultimum invenit diem cum jam per virtutes suas famam Sanctitatis sibi acquisivisset.

Dignetur igitur Beatitudo Vestra Servae Dei Margaritae Bourgeoys, fundatricis Pii Instituti Monialium Dominae Nostrae Marianopoli nomen ante oculos Ecclesiae magnum facere, coronam Sanctitatis in fronte ejus deponendo. Supplex ad Beatitudinem Vestram accedens, has preces quae vota quoque ferunt dioecesis meae fidelium, exaudire dignetur.

Die sexta mensis Januarii 1878.

Beatitudinis Vestrae

devotissimus obsequiosissimus et humillimus filius.

✣ Antonius Episcopus Sherbrookensis.

X.

Litterae Rmi Episcopi S. Hyacinthi.

Beatissime Pater

A primis quasi annis quibus urbis Marianopolis in regione Canadensi fundata est, Serva Dei Mar-

garita Bourgeoys, de cujus Canonizatione et Beatificatione nunc agitur, inter innumerabiles difficultates et spreta angustia temporum, quibus vixit, Congregationem Monialium Nostrae Dominae ad educationem puellis procurandam in supradicta civitate stabilivit. Et numerari vix possunt beneficia omnia, quae ab his monialibus propter zelum, quod monstraverunt in adimplendo officio, quod eis ab ipsarum fundatrice concreditum est in universum populum Canadensem, cujus omnes devotionem et pietatem non possunt non mirari, sparsa fuerunt. Ubinam zelum tam mirum hauserit pium Institutum Nostrae Dominae cognoscunt omnes, si vitam tam praeclaram Servae Dei Margaritae Bourgeoys in memoriam revocant, et attente omnia opera, omnes labores, quos pertulit, omnes angustias quas passa est propter bonum faciendum in mente recolligunt. Divino impulsui attenta patriam suam deseruit ut in littora remota Americae, quae tunc in tenebris sedebant infidelitatis, fidem Christi perfunderet, nec non ut pietatem erga Deum inter ipsos Europeas, qui jam stationem illic fecerant, aleret et foveret. Pluries undas maris transfretari ausa est, ut novas auxiliatrices in Gallia inveniret; omnibus sese subjecit laboribus et privationibus, ut pauperes aleret. Quid dicam amplius? Quamvis multis ab hinc annis in patriam meliorem migraverit, at tamen populus Canadensis memoriam ipsius cum maxima veneratione adhuc tenet, et corda omnium gaudio cumularentur, si Sanctitas Vestra in Albo Sanctorum nomen illius Servae Dei, quae laetitia et gloria et honor sexus sui in hoc mundo fuit, ut advocata in Coelo omnium fieret, inscriberet.

Quapropter supplex ad pedes Sanctitatis Vestrae provolutus, vocem meam, quae non votum meum solum, sed vota profert universi populi hujus Provinciae audire dignetur, Santitas Vestra, et ad Beatificationem et Canonizationem Servae Dei Margaritae Bourgeoys procedere voluerit propter mirandas dotes et virtutes praeclaras, quae in ipsa effloruerunt.

Insuper supplex Paternam et Apostolicam Sanctitatis Vestrae Benedictionem, pro me et pro omnibus meis curis commissis fidelibus efflagitor.

Sanctitatis Vestrae

obsequiosissimus, humillimus et addictissimus filius.

Datum ex residentia Nostrae Sancti Hyacinthi die 4 Octobris Anno Dominis 1877.

✠ L. I. Episcopus S. Hyacinthi in Canadà.

BEATISSIME PATER

XI.

Litterae Reverendissimi Episcopi Burlingtonensis.

Ex ore Beatitudinis Vestrae, sicut ex fonte qui nunquam exhauritur procedunt favores omnes, qui gaudium in Ecclesia universa spargunt; ex ore enim tuo et Decreta Dogmatica, moraliaque et Lectiones Disciplinae Ecclesiasticae, quae fideles salutis iter docent, prodeunt; potestas vero Beatidinis Vestrae secreta etiam coelestia attingit, cum Servos et Servas Dei, quae in fama Sanctitatis ultimum diem viderunt, corona Venerabilitatis et Sanctitatis illustrare dignatur. Hodie, cum infrascripto notum sit quantos et quam admirabiles in vita sua, pro causa Dei perpessa sit labores Margarita Bourgeoys, fundatrix Monialium Nostrae Dominae Marianopoli, quot angustias sive ex parte maris quod saepius transfretari non dubitavit ad consilium ipsi inspiratum a Deo adimplendum, sive ex parte temporum, quibus vixit, sustinuerit, quantas defatigationes ad fidem inter Indos spargendam et inter Colonos Gallicos stationis Marianopolitanae servandam sustulerit, quam miranda virtutum omnium, humilitatis, fidei, spei et charitatis erga Deum et proximum exempla dederit, et post se reliquerit, quanta cum fama sanctitatis ad patriam meliorem transiverit, quanto et quot sint vota cordium omnium fidelium ut illa Serva Dei a Beatitudine Vestra venerabilis et sancta declaretur, humillimas, maxime vero strenuas Beatitudini Vestrae preces offerre non timet infrascriptus, ut Beatitudo vestra, in coelum, ut ita dicam

prospiciens, et illud quasi aperiens, Servam Dei Margaritam Bourgeoys Venerabilem declaret ut sic vota regionis nostrae adimpleat et cordibus omnium laetitiam salutarem imprimat, ut etiam fides omnium confirmetur, et charitas erga Deum et servas ipsius qui in coelestibus règnis habitant, augeatur.

Mensis Januarii 1878.

Beatitudinis Vestrae
Humillimus obsequiosissimus
et addictissimus servus
✣ Ludovicus Episcopus Burlingtonensis.

XII.
Litterae Reverendissimi Episcopi Arichatensis.

Beatissime Pater

Licet Sancti valde similes inter se semper fuerint atque a coeteris admodum diversi, tamen ut tuto significarentur atque fidelium amori ac veneration proponerentur ii qui nulla gravi menda inquinati sunt quique virtutes omnes animo forti et invicto exercuerunt, Apostolica Sedes rem tanti momenti opinionis arbitrio noluit relinquere eamque supremo suo judicio sapientissime reservavit. Jam vero inter nostrates quorum acta vitaeque abhinc saecula fere duo velut altissima ac verissima christianae perfectionis demonstratio habita sunt, Margarita Bourgeoys, Congregationis Dominae Nostrae Conditrix, Marianopoli imprimis elucet. Magnum huic Dei Servae opus inchoandum absolvendumque divinitus concreditum intimus coelestis vocationis sensus, vita sublimi mandato digna, humilis ille habitus quo res a se praeclare gestas uni Deo assignabat, miranda ignoscendi spiritus, confidentia simplex qua sese jugiter protectioni coelesti haud incassum committebat, visiones quibus recreata est, fides vere mirifica, miraculorum fama, crucis amor excelsus, ardentissimum et indefessum animarum salutis studium; haec aliaque plura quibus Margarita Bourgeoys eminebat opinioni multum suffragantur eam vere ac proprie sanctam esse. Haec sanctitatis laus qua vivens, inter feros ab

origines Canadenses, colonosque Francogallicos egregia virgo ornabatur, eam temporis decursu minime deseruit, immo in dies incrementum ita cepisse videtur ut hujus regionis fideles eam a Beatitudine Tua Beatam Sanctamque declarari vehementer exoptent. Neque hoc desiderium in exiguum angustumque concluditur. Etenim Moniales praedictae Congregationis, velut rami pulcherrimi, uberesque fructus late diffunduntur, tantamque parentem virtutum omnium exercitatione ubique ad persuadendum accomodate praedicant. Quare, Beatissime Pater, omnibus precibus te orare obtestarique infrascriptus audet ut ad majorem Dei gloriam tot vota benigne exaudiens, praeclaram hanc Domini ancillam venerabilem interim nuncupari concedas Rituumque Congregationi in causa ejus beatificationis procedendi facultatem impertiaris.

Beatitudinis Tuae
Humillimus atque addictissimus servus
Arichat in nova Scotia die 23 mensis Jannarii anno 1878.

✣ Joannes Cameron
Episcopus Arichatensis

XIII.
Litterae Reverendissimi Episcopi Carolinopolitani.

Sanctissime Pater

Episcopus Carolinopolitanus ad pedes Sanctitatis Tuae humillime prostratus ejus devotionis, quos semper in corde fovet erga Sanctam Sedem exprimens sensus, magna cum reverentia postulat ut ad Dei majorem gloriam, ad Fidei sanctae exaltationem, Deique Servorum laudem et honorem, Sanctitas Tua Causae Beatificationis piae mulieris Margaritae Bourgeoys introductionem admittere dignaretur.

Haec Dei Famula multum pro Deo laboravit, multaque pro Eo, in hisce, tunc temporis, ignotis et inviis regionibus perpessa est incommoda.

Congruum, igitur, et justum est ut nos, ad ejus gloriam promovendum satagamus.

Opportunitatis hujus Postulationis, Tibi, Sanctissime Pater, debita cum humilitate remittens, et sacros tuos desosculans pedes dum pro me, meisque Diecesanis, Apostolicam rogo Benedictionem, me protestor.

Sanctitatis Tuae
in Christo
Servum humillimum
✣ Petrus M. Intyre
Episcopus Carolinopolitanus.

Datum apud Ecclesiae Cath. Sancti Dunstani in Insula Principis Eduardi die 29 Decembris 1877.

Beatissime Pater

XIV.

Littera Reverendissimi Episcopi Providentiae.

Ad pedes tuos provoluti permultis hominum sanctis et eruditione ornatis consentientibus, humiliter Beatitudinem Vestram imploramus, ut Margaritam Bourgeoys, parentem Societatis seu Congregationis de Notre-Dame, Sanctarum Virginum coetui solemniter ascribere matures. Arbor quam haec illustris Serva Dei, regione dicta Canadà, collocavit, etiam adhuc tantam abundantiam fructus aurei fert, et tam evidens testimonium sanctitatis ejus et gratiam apud Deum perhibet, ut publicam et auctoritate affirmatam declarationem sanctitatis ejus, Deo immortalem gloriam daturam, et fidem ejus in cordibus fidelium aucturam esse, persuasum habemus.

Aeque ac testes oculati hujus praeclarae Virginis laboris loquimur, quia quando octo annis abhinc in Connectecut incolis frequente valle, ubi cura virginum multarum millium Nobis commissa fuit, tamquam adjutrices filias Margaritae Bourgeoys advocavi, et inesse illis miram charitatem, zelum invictum, observantiam assiduam

ad Mariam Virginem Immaculatam, et quemdam perpetuum amorem erga Infallibilem Principem Caput Ecclesiae, cognovi. In Sororibus istis Margaritam Bourgeoys, eorum parentem etiam nunc viventem in cordibus cujusque, inveni.

Digneris igitur, Beatissime Pater, illam nobis deprecatricem donare, ut in mediis periculis per vitam nos urgentibus, cujus vera fides pro Deo praestare potest, aliud exemplum habeamus.

Datum apud Providentiam, 15 Januarii 1878.

Sanctitatis Vestrae
Humillimus Servus
† Thomas Franciscus Hendrechen
Providentiae Episcopus.

Beatissime Pater

XV.

Litterae Reverendissimi Episcopi Sancti Germani De Rimouski.

Jam, una cum Venerabili Metropolita meo et aliis Suffraganeis Episcopis Provinciae Quebecensis, Litteras ad Sanctitatem Vestram misi ab Ea postulans ut piae expectationi Cleri populique hujus regionis benigne accedens, annueret Beatitudo Vestra introducendae Causae Beatificationis Sororis Bourgeoys Sororum Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli fundatricis, cujus in mea dioecesi unam domum feliciter possideo.

Dignetur Sanctitas Vestra mihi permittere novam instantiam elicere, et paucis verbis enuntiare, quo splendore accesserit illius zelus ad institutionem et educationem puellarum; quam perfecte et probe ad divinae voluntatis nutum se converteret; quantum ad religiosae paupertatis amorem incenderetur; quam eminentem virtutis et sanctitatis famam sibi pepererit; quantum consolationis afferret et animi adderet illius Beatificatio spiritualibus filiabus suis, numero et devotione tam praestantibus, ac istarum antiquis et praesentibus alumnis.

Enixas et instantes preces ad pedes Sanctitatis Vestrae denuo efflagito, sperans illas in felicem

exitum, si D. O. M. placet, pro parte collaturas, et Benedictionem Apostolicam interea humiliter imploro.

Sanctitatis Vestrae

Apud S. Germanum de Rimouski (Canadà) die 12 Januarii 1878.

178.ª anniversaria beatae mortis Sororis Margaritae Bourgeoys.

Devotissimus filius
✣ Joannes Episcopus S. Germani de Rimouski.

Litterae aliae Reverendissimorum Archiepiscoporum et Episcoporum die 8 Novembris 1876. ita signatae:

XVI. Edouard Ch. Ev. de Montréal.
XVII. Ig. Bouget Ev. dim.
XVIII. L. F. Ev. des Trois-Rivierès.
XIX. Antoine Ev: de Sherbrooke.
XX. L. Thomas Ev. d'Ottawa.
XXI. L. Z. Ev. de S. Hyacinthe.
XXII. Al. Arch. de S. Boniface.
XXIII. Pierre Adolphe Ev. de Birthe anc. Ev. de London.
XXIV. James Augustine Evêque de Portland.
XXV. I. Bp. of Kingston.
XXVI. Thomas Episcopus Chicagiensis.
XXVII. Thomas Bishof of Hartford.
XXVIII. Thomas F. Ep. Providentiae.
XXIX. Ludovicus Ep. Burlingtonensis.
XXX. E. A. Arch. de Québec.
XXXI. Jean Ev. de S. G. de Rimonelli.
XXXII. Pierre Ev. de Charlottetown.
XXXIII. Jaques Ev. de Chatam.
XXXIV. Jean Ev. Coadj. d'Arichat Nouvelle Ecosse.

XXXV.

Litterae Postulatoriae Rmi Episcopi Trecensis in Gallia.

Beatissime Pater

Per litteras nuper ad me transmissas admodum Reverendus Episcopus Montis Regalis (Montréal) monitum me voluit, quod impensius ageret, valdeque laboraret ut Causa Cultus Margaretae Bourgeoys in Curia Romana introducatur; vehementerque exoptat, praefatus Reverendus, atque enixe postulat, ut huic sacro negotio manum admoveam.

Tantis equidem desideriis ac votis obtemperare, nec non precibus ad Sanctam Sedem directis preces meas conjungere justum est, nam apud Nos inventa est illa pretiosa Margarita quae tot fulgoribus Novum Orbem illustravit. Trecis oriunda, Margareta Bourgeoys, sacris baptismi undis in Parochia Sancti Johannis in Foro Trecensi regenerata fuit. Sanctitatem auspicata ab ubere christianos mores cum lacte suxit, et ab infantia praeclare indolis et futurae sanctitatis specimen dedit. Pietas in ea statim ac ratio illuxit, simulque aetate et sapientia crescebat, quasi ad unguem divino exemplari, prout tenuilis aetas permittebat, sese informans. Jam equidem aliquandiu, in juventute sua, saeculi genio seu ornatu muliebri, in minimis paulo nimium indulserat; sed, ipsa Virgine Deipara illas tenebras per coelestem apparitionem fugante, Margareta prompto generosoque animo omnia reliquit. Sine mora haec Virgo sapiens et una de numero prudentum, redimens tempus, quae retro sunt obliviscens, ac totis viribus ad priora se extendens, exultavit ut gigas ad currendam viam suam. A Deo enim electa ut Christianae perfectionis exemplum Americanis gentibus nuper ad fidem conversis praeberet, uberioribus gratiae muneribus repleta est; praecipue charitate erga proximum medullitus inflammata se totam misericordiae operibus impendit.

Cum apud nos degeret, Margareta, maximis fidei certaminibus heroice praeludens, jam virtutibus enitebat, tametsi difficillimis in gradu eminenti, et quoties sese offerebat occasio, eas suaviter et cum gaudio exercebat, ultra quam homines soleant: quodque stupendum et verissimum est, sensibus ad malum pronis repugnantibus.

Quid multa? Beatissime Pater, in Novo Orbe Mar-

garita quidquid christiana docet philosophia, factis aequavit, et vicit. Merito igitur Te decernente Piarum Virginum fastis adscribenda est, ut in illis regionibus remotissimis erga Apostolicam Sedem reverentia deinque orthodoxae propagandae studium, et Dei cultus augeatur.

Sanctitatis Vestrae

humillimus et obsequentissimus servus et filius

✠ Petrus Episc. Trecen.

Trecis 1ª die Julii 1878.

Litterae Postulatoriae Parochorum, Vicariorum Generalium, Superiorum et Directorum Seminariorum, aliorumque Sacerdotum.

Trés-Saint Père

Les Vicaires Gèneraux, les Superieurs et Directeurs de Séminaires et Colléges, les Aumôniers, Chapelains et autres Prêtres soussignês, exercant le saint Ministére dans la province de Québec et autres lieux, se prosternent humblement aux Piéds de Votre Sainteté, pour lui offrir leurs perpetueux hommages et former des voeux ardents pour qu'il plaise au Pasteur des Pasteurs conserver ses jours précieux et lui accorder enfin le bonheur de voir le triomphe éclatant que, dans sa divine bonté, il réserve a la Sainte Eglise, en recompense de ses longues et amères souffrances.

Ils prennent en même temps la respecteuse liberté de supplier Votre Sainteté de vouloir bien permettre que la Sacrée Congrégation des Rites procede sans délai à la beatification et canonization de la Réverende Mere Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Communanté connue sous le nom de la Congrègation de Notre Dame de Montréal en Canada, en faveur de la quelle Elle a dejà daigné accorder une dispense pour que les piéces du procés institué devant l'Evêque, pussent être ouvertes, sans attendre que le temps ordinaire de dix ans fût expiré.

Les soussignés ôsent s'adresser à Votre Sainteté, pour lui attester dans leur humble opinion, que la dite Révérende Mére Marguerite Bourgeoys est morte en odeur de sainteté; ce qui a de

tout temps porté et ce que porte encore les pieux fidèles de ce pays a recourir a son intercession. Les graces nombreuses et extraordinaires obtenues par la médiation de cet humble servante de Dieu, n' ont fait jusqu'ici qu'accroitre la confianee que l'on a dans ses mérites.

En consequence les soussignés conjurent Votre Sainteté de vouloir bien permettre que l'on procède, des maintenant, au procés de beatification et canonisation de la dite Révêrende Mére Marguerite Bourgeoys.

C'est pourquoi, en implorant, avec humilité, la Bénédiction Apostolique, ils signent la présente supplique (en y apposant leur sceau) le 8 Novembre 1876.

H. Moreau V. G. Supr.
I. A. Baile Sup. du Séminaire de Montréal.
P. Leblanc P. Chan, Pénit.
Th. Pepin P. Curé de Boucherville.
M. Piette P. Ancien Curé
A. O. Sauvê P. Vicaire à Chambles
I. Dequoy P. Curè de S: Michel Archange
I. Druon Grand Vicaire du diocèse de Burlington.
L. I. Maillett P. de S. Sulpice
Charles I. Beaubien P. Curè de S. Paul.
M. I. Marsile C. S. V. Prof. au Collége S. Viateur
L. L. Dominville P. Curé S. Rémi
L. Saché Supèr. de la résidence du PP. Jesuites
Ad. Popineau P. Professeur d' Histoire, Ecclesiastique Seminaire de Québec.
A. Paillier Sup. Collége d'Ottawa

Sequuntur aliae biscentum triginta quatuor subscriptiones.

——

Litterae Postulatoriae Directorum et Professorum Universitatis Lavallensis.

Beatissime Pater

Quum Principi Apostolorum tradidit Christus Dominus claves regni coelestis, et Vestrae Sanctitatis Dei Servos et famulas, palmam emeritos, Beatificationis honoribus, suo infallibili oraculo, decorare et illustrare. Itaque infrascripti Universitatis Lavallensis Directores et Professores, ad Sanctitatis Vestrae pedes provoluti humillime deprecantur, ut Beatificationis Causam venerabis Dei famulae Margaritae Bourgeoys, olim auctoris et institutoris in regione Canadensi, *Sororum Congregationis Nostrae Dominae* introducere digneris.

Quae quidem pia mulier, a primo suae aetatis exordio usque ad provectiorem senectutem, primum Galliam, deinde novam Franciam, fragranti suae pietatis et omnium virtutum odore nunquam destitit perfundere; et jam nunc, hic et illic, duobus saeculis attamen elapsis, ipsius immensae charitatis, ipsius profundissimae humilitatis, ipsius ardentissimi zeli in tradendis puellis disciplinis, nec non in peccatorum et infidelium animis ad Deum ex errore convertendis, integra adhuc dulcissima memoria perseverat et vivit. Nunquam enim deleta vel diminuta fuit apud fideles hujus Venerabilis Sororis fama, de qua, quum ex hac misera ad meliorem vitam trasgressa est, populi ingenue conclamitabant: „ *Si Sancti jam nunc* „ *ut olim cleri et fidelium acclamationibus Beatificationis honore decorarentur, cras certo recitandam esse Sororis Margaritae Missam.* „

Nihil enim per totam suam vitam omisit: imo etiam omnia quaecumque confregit repagula, omnes quantascumque superavit difficultates, ut suae vocationi et divinae voluntati satisfaceret. Etenim, Beatissime Pater, quum jam tricesimum suae aetatis annum attigisset, patriae et parentibus suis firmo animo in perpetuum valedixit; et bonis omnibus pauperibus erogatis, sola, omnibus destituta adminiculis, magnam Galliae partem peragravit, navem conscendit, immensa

maris spatia transivit, et tandem, post tantas e tot difficultates longinquis Canadae delapsa est oris.

Vix antem hanc novam patriam obtinuerat, quum nulla interposita mora se totam incredibili quidem ardore dedit sive puellis edocendis, sive infirmis curandis, sive pauperibus sublevandis. Sed insuper, ut in aeternum perduraret tantorum laborem et curarum fructus, plures alias foeminas et puellas sibimet adjunxit, quas deinde pietate, christiana doctrina et scientia sedulo instructas in quadam communitate coadunavit, cum regula rite approbata sub nomine *Congregationis Sororum Saecularium Nostrae Dominae,* et quae scholas apte continere possunt, brevi, magnisque expensis, aedes exaedificavit.

Et sane, Beatissime Pater, his laboribus et curis, Deus Omnipotens benedicere dignatus est, nam parvulum hoc semen mirabili modo multiplicatum est: factus est arbor et fecit ramos magnos, ita ut volucres coeli veniant et habitent in ramis ejus. Hodie enim sexcentae Congregationis hujusce sorores multarum scholarum curam agunt in omnibus Foederatae Canadae partibus.

Quapropter, Beatissime Pater, rati clerum, religiones et populum christianum tanta virtutis glorificatione esse in fide et charitate erigendos et confirmandos, iterum atque, iterum poscimus ut Beatitudo Vestra omnium votis benigne annuens, hujus causae introductionem permittere dignetur.

Quas preces, Beatissime Pater, exaudias confidentes rogant infrascripti, apostolicam etiam benedictionem efflagitantes.

Die 17 Octobris 1877.

Jos. S. Hamel P. Vic, Gen. Rector Univ. Lavallensis.

M. E. Méttot A. M. Professor U. L.

M. T. La Brecque P. Prof. Sem. L.

A. A. Blais P. G. C. D.

L. J. Langis P. Professeur de Philosophie Chapelain du Convent de Belle Vue C. N. D.

P. Roussel P. Secretarius Univ. Lavallensis,

Sequuntur aliae novem subscriptiones.

Litterae Postulatoriae Superioris Generalis Congregationis S. Sulpitii in Gallia.

Beatissime Pater

Superior generalis Congregatiouis Presbyterorum Sancti Sulpitii, ad pedes Vestrae Sanctitatis provolutus exponit :

Summa cordis voluptate in Domino didicimus plures petitiones ad Sanctam Sedem directas nuper fuisse e Dioeeesi Montis-Regalis in Regione Canadiensi , tum a Clero seculari , tum a Regularibus, tum etiam a pluribus aliis fidelibus, eo fine ut Sanctitas Vestra dignetur admittere Introductionem Causae Beatificationis venerabilis memoriae Virginis Margaritae Bourgeoys , Fundatricis in his partibus pii Instituti nuncupati *Congregation de Notre Dame de Ville Marie.*

Nihil certe nobis, nostrisque omnibus in Societate Sancti Sulpitii sodalibus , jucundius hoc felici nuntio esse potuit , quippe qui ex certissimis Congregationis nostrae traditionibus apprime jamdudum noverimus quam eximia virtutum laude claruerit piissima illa ac zelantissima virgo, quanti olim auxilii nostris , dum viveret , fuerit ad stabiliendam et propagandam in Canadiorum regione Catholicam fidem, quam demum uberes salutis fructus ibidem ex tunc produxerit atque etiam nunc producat pia mulierum Societas ab ipsa fundata.

Mihi igitur, quem divina Providentia, immeritum licet , regimini Societatis Presbyterorum Sancti Sulpitii praeficere dignata est , mei esse officii visum fuit, ut ipse etiam apud Christi Vicarium, hujus optatissimae causae supplex precator accederem. Quapropter , Beatissime Pater , tum meo, tum omnium fratrum ac sodalium meorum nomine , humiliter et enixe postulo ut Vestra Sanctitas praelaudatae Margaritae Bourgeoys Beatificationis causae introductionem , si ita Ipsi in Domino visum fuerit , adprobare et permittere dignetur.

Pedes Sanctitatis Vestrae filiali amore exosculans ,

et Apostolicam Benedictionem effiagitans, memet profiteor.

Sanctitatis Vestrae

Humillimum et devotissimum Filium.

Parisiis, ex Aedibus Seminarii S. Sulpitii die 16 Februarii 1877.

Icard

Superior Gen. Congregationis Sancti Sulpitii.

Litterae Postulatoriae Antistitae Generalis et Sororum Congregationis Nostrae Dominae Marianopoli.

Très-Saint Père.

La Supérieure Génèrale et les Soeurs soussignées se prosternent humblement aux Pieds de Votre Sainteté, pour lui offrir leurs respectueux hommages et former des voeux ardents pour qu'il plaise au Pasteur des Pasteurs conserver ses jours précieux et lui accorder enfin le bonheur de voir le triomphe éclatant que, dans sa divine bonté, il réserve à la Sainte Eglise, en récompense de ses longues et amères souffrances.

Elles prennent en même temps la respecteuse liberté de supplier Votre Sainteté, en leur nom et au nom de tous les membres de leur Institut connu sous le nom de Congrégation de Notre Dame de Motréal en Canada, de vouloir bien permettre que la Sacré Congrégation des Rites procede sans délai à la beatification et canonisation de leur bien-aimé Fondatrice, la Rèvérende Mère Marguerite Bourgeoys en faveur de la quelle Elle a déjà daigné accorder une dispense pour que les pièces du procès ininstituè devant l'Evéque pussent être ouvertes, sans attendre que le terme ordinaire de dix ans fut expiré.

Les soussignées se trouvent heureuses de pouvoir profiter de cette occasion pour remercier Votre Sainteté de cette insigne faveur, que Elle a daigné leur accorder.

Elles osent s'adresser aujourd hui, a Votre Sainteté, pour lui attester dans leur humble opi-

nion, que la dite **Révérende Mére** Marguerite Bourgeoys, leur **fondatrice, est morte** en odeur de sainteté; ce qui a de tout temps porté et ce qui porte encore de nos jours les pieux fidéles de ce pays à recourir à son intercession. Les graces nombreuses et extraordinaires obtenues par la médiation de cette humble Servante de Dieu, n' ont fait jusq' ici qu' accroitre la confiance que l' on a dans ses mérites.

En consequence, les soussignées conjurent Votre Sainteté de vouloir bien permettre que l'on procède, des maintenant, au procès de beatification et canonisation de la dite Révérende Mère Marguerite Bourgeoys.

C'est prourquoi, en implorant avec humilité, la Bénédiction Apostolique, elles signent la prèsente suplique (en y apposant le sceau de leur Institut) le 8 Décembre 1876.

Soeur Saint Victor Sup. Gen.
Soeur Saint Bernard Ass. Gen.
Soeur S. Paul Ass. et Cons.
Soeur S. Angèle Ass. et Cons.
Soeur S. Alexis de S. Joseph Ass. et Cons.
Soeur S. Marie Antoinette Maitresse des Novices.
Soeur S. François Xavier
Soeur S. Birgitte
Soqur S. Philomène
Soeur S. Eustache
Soeur Sainte Providence Supérieure du Pensionnant de Ville Marie
Soeur S. François de Borgia Sup. Acad. S. Antoine

Sequuntur aliae centum quadraginta duo subscriptiones.

Les Demoiselles dont les noms suivent font partie de la Congregation des Demoisselles de Notre Dame de la Victoire, fondée en 1658 par la Révérende Mère Marguerite Bourgeoys.

Marie Lumena Durant Préféte
Hermine Bèlanger Ass.
Josephine Prévost Secr.

Anne M. Donell.
Marie Louise Monarque
Hèlène Boissonneault
Adeline Villeneuve
Marie Lecusser
Josephine Drouin
Virginie Labelle
Philomene Fourner
Monique Bisson

Sequuntur aliae biscentum decem subscriptiones.

Litterae Postulatoriae Antistitarum aliarum Communitatum Religiosarum.

Très-Saint Père

Les Supérieures des Communautes religieuses, soussignées, se prosternent humblement aux Pieds de Votre Saintété pour lui offrir leurs respectueux hommages et former des voeux ardents pour qu' il plaise au Pasteur des Pasteurs conserver ses jours précieux et lui accorder enfin le bonheur de voir le triomphe éclatant que dans sa divine bonté, il réserve à la Sainte Eglise an récompense de ses longues et amères souffrances.

Elles prennent en même temps la respectueuse liberté de supplier Votre Saintété de vouloir bien permettre que la Sacrée Congrégation des Rites procéde sans délai à la beatification et canonisation de la Révérende Mère Marguerite Bourgeoys fondatrice de la Communauté, connue sous le nom de Congrégation de Notre Dame de Montrèal, en Canada en faveur de laquelle Elle a déjà daigné accorder une dispense, pour que les pièces du procès institué devant l' Evêque, pussent être ouvertes, sans attendre que le temps ordinaire de dix ans fut expiré.

Les soussignées osent s' adresser à Votre Saintété, pour lui attester, dans leur humble opinion, que la dite Révérende Mère Marguerite Bourgeoys est morte en odeur de Saintété, ce qui a de tout temps porté et ce qui porte encore, de nos

jours les pieux fidèles de ce pays à recourir à son intorcession. Les grâces nombreuses et extraordinaires obtenues par la médiation de cette humble Servante de Dieu n' ont fait jusqu' ici qu' accroitre ses mérites.

En consequence, tant en leur nom qu' en celui de tous les membres de leur Communauté, les soussignées conjurent Votre Sainteté de vouloir bien permettre que l'on procêde des maintenant, au procès de beatification et canonisation de la dite Révérende Mère Marguerite Bourgeoys.

C' est pourquoi, en implorant avec humilité la Bénédiction Apostolique, pour elles et pour les oeuvres confiées a leurs soins, elles signent la présente supplique (en y apposant leur sceau) le 8 Novembre 1876.

Soeur S. Bonneau Sup. des Religieuses Hôspitalières de S. Joseph de l' Hotel Dieu.

Soeur E. Dupuis Sup. Gen. de l' Hopital Général (soeurs grises).

Soeur M. de S. Alphonse Sup. Prov. des Religieuses de N. D. de Charité du Bon Pasteur.

Soeur S. Rose de Lima Sup. Couvent des Soeurs de Misericorde.

Soeur M. Stanislas Sup. Gen. des Soeurs de SS. Noms de Jésus et de Marie.

Soeur Marie S. Marc Sup. des Soeurs de la Présentation de Marie.

Cath. Aurélie du P. S. Sup. des Soeurs du Précieux Sang.

Soeur D. Guelelus Sup. des Soeurs de l'Hotel Dieu.

Soeur Marie de la Charité Sup. de la Providence S. Joseph.

Soeur S. Jeanne de Chantal Sup. des Ursulines Trois-Rivières.

Soeur S. Joseph Sup. des Soeurs de l' Assumption de la S. Vierge.

Soeur S. Philomène Ass. Gen. des Soeurs de la Providence.

Soeur S. Georges Sup. Ursulines.

Soeur S. Monique Sup. Hotel Dieu.

Soeur S. Olivier Sup. Hopital Général de Québec.

Soeur Marie du Sacre Coeur Sup-Hospice des Soeurs de la Charité.

Marie S. Cyrille Sup. Ièsus-Marie.
Soeur S. Zephirin Sup. Hopital De Sacre Coeur de Iesus:
Soeur S. Marie Sup. Asile du Bon Pasteur.
Soeur Marie de Saint Alphonse Sup. Prov. des S. Mar. de Saint Croix.
Soeur Marie Anastasie Vice Sup. des filles de S. Anne.
Iean Marie de S. Alphonse M. L. Super. des Religieuses de Notre Dame de Charitè d'Ottawa.
Soeur Marie du Sacre Coeur Sup. des Soeurs de la Charitè d'Ottawa.
Sister Mary of the Nativity Superior House of the Good Shephord Chicago.
Sister Mary Genevieve Superior Convent of our Lady of Mercq. Chicago.
Sister Iane Leohy Sup. Hotel Dieu of S. Ioseph Kingston, ecc.
Sister Mary John Sup. House of Providence etc.
S. Tomassini Sup. Vicaire maison du Sacre Coeur de Jesus Montrèal.

Sequuntur Litterae Antistitae Congregationis Praesentationis B. M. Virginis cum octo sororum subscriptionibus.

Litterae Postulatoriae Antistitarum Communitatum Religiosarum in Gallia.

Très-Saint Père

Les Supèrieures de Communautes religieuses soussignèes se prosternent humblemènt aux Pieds de Votre Saintetè, pour lui offrir leurs respectuex hommages et former des voeux ardents pour qu'il plaise au Pasteur des Pasteurs conserver ses jours prècieux et luì accorder enfin le bonheur de voir le triomphe èclatant que dans sa divine bontè, il rèserve à la Sainte Eglise, en rècompense de ses longues et amères souffrances.

Elles prennent en même temps la respectuese libertè de supplier Votre Saintetè de vouloir bien per

mettre que la Sacrèe Congrègation des Rites procède, sans dèlai, à la bèatification et canonization de la Rèvèren de Mère Marguerite Bourgeoys, fondatricede la Communautè, connue sous le nom de Congrègation de Notre Dame de Montrèal, en Canada, en faveur de laquelle Elle a dèjà daignè accorder une dispense, pour que les pièces du procès institué devant l'Evéque pusseut être ouvertes, sans attendre que le temps ordinaire de dix ans fût expirè.

Les soussignèes osent s'adresser à Votre Saintetè, pour lui attester, dans leur humble opinion que la dite Rèverende Mère Marguerite Bourgeoys est morte, en odeur de saintetè, ce qui a de tous temps portè, et ce quì porte encore de nos jours, les pieux fidèles de ce pays à recourir à son intercession.

Les gràces nombreuses et extraordinaires obtenues par la mediation de cette humble servante de Dieu n'ont fait jusqu'iei qu'accroitre ses mèrites.

En consequence, tant en leur nom qu'en celuì de tous les membres de leur Communaute, le sussigneès conjurent Votre Saintetè de vouloir bien permettre que l'on procède, des maintenant, aux procès de beatification et canonisation de la dite Rèvèrende Mère Marguerite Bourgeoys.

C'est pourquoi, en implorant avec humilitè la Bènèdiction Apostolique pour elles et pour les oeuvres confieès à leurs soins, elles signent la prèsente supplique (en y apposant leur sceau) le 8 de Novembre 1876.

Paris { *Abbaye aux bois* — S. M. Thèrese de Iesus Superior.
Les Oiseaux — Marie S. Augustin Superior.
Notre Dame Du Roule - S. Marie Fouriers Sup.

Candebec — Sr. St. Alphonse de S. Superior.
Carentan — Sr. Benoit Superior.
Condè sur Noireau — Sr. M. S. Louis de G. Sup.
Cateu Cambrèsis — S. M. Radegond Superior.
Chàlons-sur-Marne — Sr. Euphèmie Superior.
Epinal — Sr. Marie Alix Superior.
Etampes — Sr. Ste. Marie Superior.
Gray — Sr. Me. Aloysia Superior.

Honfleur — Sr. Ste. Marie Superior.
Luneville — Sr. Marie Fourier Superior.
Orbec — Sr. Mathilde Superior.
Mattaincourt — Sr. Marguerite Marie Superior.
Moulins sur Allier — Sr. Marie St. Henry Superior.
Reims — Sr. Josephine Superior.
Verdun — Sr. Marie Eulalie Superior.
Versailles — Sr. S. Sophie Superior.
Valognes — Sr. Marie Baptiste Superior.
Saint Pierre Eglyse — Sr. Chail Superior.
Le Mans — Sr. Marie des Sept-Douleurs Superior.

Litterae Postulatoriae primi Ministri Provinciae Quebecensis:

Très-Saint Père

Une joie bien grande s'est emparée des coeurs et des âmes des religieux habitants de ce pays, lorsqu'ils ont appris que le procès de Canonisation de la Rèvèrende Mère Bourgeoys, fondatrice des Soeurs de la Congregation de Notre-Dame, avait ètè envoyè à Rome, à la Sacrèe Congrègation des Rites. De même, en èlevant des monuments à la gloire des hommes qui ont contribuè à son bien être et à sa prosperité, par leurs travaux, de mème tous les Catholiques, vraiment dignes de ce nom applaudissent à la grande voix de l'Eglise leur mère, lorsqu'elle donne aux grands serviteurs de la cause du bien de ces titres glorieux, qui valent encore mieux que les monuments de marbres precieux, que l'on èrige à la mèmoire des grands hommes. Et parmi les grandes et saintes figures qui ont brillé dans notre colonie il est une que a jetè un èclat incomparable; c'est celle de la Rèvèrende Mère Bourgeoys; sa jeunesse a ètè une longue prèparation à la mission, que le Seigneur lui avait assignèe sur nos plages lointaines, ou l'infidèlitè faisait peser ses tènèbres. Plus tard, avec un courage, que le ciel seul pouvait inspirer, elle à traversé les mers malgrè tous les pèrils, pour rèpandre la foi en Canada; et son zèle non satisfait de dèverser ses bienfaits sur les Europèens, qui ha-

bitaient alors ces côtes en petit nombre, a su pénétrer jusqu'au coeur des races infidèles, qui étaient en possession de ce territoire. Toute sa vie a été une suite de sacrifices pour le bien ; et dans sa longue carrière, malgrè qu'elle ait ètè en proie aux plus difficiles contradictions, que le Seigneur met souvent sur la route des Saints pour èprouver leur vertu, la Mère Bourgeoys a fait briller en elle les plus éclatantes vertus. Le souvenir de ces vertus est encore vivace au sein de nos populations; qui voient en elle cette aurèole brillante de vertus, que l'Eglise reconnait comme les signes particuliers aux élus de Dieu. Pour que le bien, que la Mère Bourgeoys avait accompli durante sa vie, continuat à se faire, cette servante de Dieu a laissé après elle toute une famille nombreuse, qui penetrée des vertus des fondatrices et marchant sur ces traces, poursuit son oeuvre, en veillant avec un zèle digne de tous les èloges, à l'education des personnes de leur sexe.

Trés-Saint Père, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté que je baise avec la plus profonde vénération, je viens joindre ma faible voix a celle de tant d' autres, pour prier Votre Sainteté de combler les coenrs de nos populations d'une joie encore plus grande, la joie de voir la Mére Bourgeoys declarée Vénérable. Tres-Saint Pére, ce glorieux titre, donné à la Mère Bourgeoys resserrera les liens qui nous unissent déjà si étroitement au Siége de Pierre et à la S. Eglise Romaine.

C. B. de Boucherville
Premier Ministre Prov. de Québec.

Litterae Postulatoriae Gubernatoris Quebecensis Provinciae, et multorum virorum Marianapolitanae civitatis et aliarum Canadensis regionis.

Trés-Saint Père

Les Citoyens catholiques de Montréal et autres lieux soussignés, se prosternent humblementa ux Pieds de Votre Sainteté pour lui offrir leurs respectueux hommages et former des voeux ardents,

pour qu'il plaise au Pasteur des Pasteurs conserver ses jours précieux et lui accorder de voir enfin le triomphe éclatant que dans sa divine bonté, il reserve à la Sainte Eglise, en recompense de ses longues et amères souffrances.

Ils prennent en même temps la respectueuse liberté de supplier Votre Sainteté de vouloir bien permettre que la Sacreé Congregation des Rites procéde sans délai à la béatification et canonisation de la Révérende Mère Marguerite Bourgeoys, Fondatrice de la Communauté connue sous le nom de Congregation de Notre Dame, en faveur de laquelle Elle a déjà daigné accorder une dispense, pour que les piecés, du procès institué devante l' Evêque, pussent être ouvertes, sans attendre que le terme ordinatre de dix ans fût expiré.

Les soussignés se trouvent heureux de pouvoir profiter de cette occasion, pour remercier Votre Sainteté de cette indulgence, qu' ils apprécient, comme une insigne faveur à cause du vif intérêt qu' ils portent à l' honneur de cette humble servante du Seigneur.

Ils osent aujourd hui joindre leurs supplications à celles de leurs Pasteurs, pour exposer a Votre Saintetê que dans leur humble opinion, la dite Révérende Mére Marguerite Bourgeoys est morte en odeur de sainteté; ce qui a de tout temps porté et porte encore de nos jours les pieux fidéles de ce pays à recourir à son intercession. Les grâces nombreuses et extraordinaires obtenues par la mêdiation de cette humble servante de Dieu n' ont fait jusqu' ici qu' accroitre la confiance que l' on a dans ses mérites.

En consequence joignant leurs voeux a cex qui se font de toutes parts par le Clergé et les Communautès pour obtenir de Notre Sainteté une si grande faveur, les soussignés conjurent instamment Votre Sainteté de vouloir bien permettre que l' on procède des maintenant au procés de béatification et canonisation de la dite Révérende Mére Marguerite Bourgeoys.

Dans le ferme espoir que leur supplique sera ecoutée favorablement ils y apposent leurs noms, en sollicitant Votre Sainteté de vouloir benir eux, leurs familles, leur patrie et toutes leurs Institutions religieuses.

Montréal (ou autres lieux) dans le cours de Novembre (ou Decembre) 1876.

R. Ed. Caron. Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

F. A. Dorion Administrateur de la Province de Québec.

I. F. Faschereau Juge de la Cour Suprème du Canadà.

Louis Beautien orateur.

N. W. Dorion Juge de la Cour Supérieure.

A. R. Angers Procureur Général.

Tom. Ross. orateur du conseil Legislatif.

L. A. Chapleau Secretaire de la Province, Conseil. de la Reine.

L' Archambeault Conseiller Legislatif.

I. S. La Violette Conseiller Legislatif.

L. G. Martin Membre de l' Assemblée Legislatif.

Sequuntur aliae sexcentum quinquaginta duo subscriptiones.

Revisa
Augustinus Adv. Caprara S. R. C.
Assessor et S. Fidei Sub-Promotor

Tip. Fratelli Pallotta

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS INSTITUTI SORORUM NOSTRAE DOMINAE

ANIMADVERSIONES

R. P. D. PROMOTORIS FIDEI

SUPER DUBIO

„ *An signanda sit Commissio Introductionis causae in*
„ *casu et ad effectum de quo agitur?* „

Eminentissime et Rme Domine

1. Quem Moniales Quebecenses a S. Ursula Mariae ab Incarnatione Fundatrici suae impetrarunt ad Beatorum honores aditum, Sorores nostrae Dominae Institutrici implorant suae. Aliqua inter ambas similitudo est, quod utraque in eadem regione puellarum educationi intenderit; non ea tamen similitudo, quae ex unius impetratione, alteri idipsum assequendi plus aequo foveat spem. Plura enim sunt quae huic intentioni obstant, ceu sumus exposituri.

CAPUT PRIMUM

De Probationibus.

2. Probationes praecipue Marianopolitanus Processus suppeditat: idoneus ne tamen is rei perficiendae erit? Si formam ejusdem consideres, non mula animadvertenda in eo dixeris et quidem eiusmodi ut actorum nullitatem minime

importent, cum non in Apostolica Inquisitione occurront, quae ad Remissorialium litterarum omnino tramitem canficienda est, verum in Ordinaria, in qua sufficit, ut ea servata fuerint quae a iure communi praescribuntur. Verumtamen non ita dicendum si probationis substantiam spectes. In eo namque Processu nonnisi pars vitae Dei Famulae refertur, quam Marianopoli S. D. traduxit; at eam quam ipsa in Galliis, et uti plurimum egit in urbe Trecensi Marianopolitanae tabulae vel leviter attingunt, vel ne attingunt quidem. Atqui non levis momenti res est. Nata enim cum fuerit Margarita anno 1620, et in Canadensem Regionem nonnisi anno 1653 commigraverit (Summ. p. 6 § 8; p. 25 § 8, p. 27 § 11), spectabilem sane triginta trium annorum epocham habes, de qua diligentius inquirendum esset, adeo ut haud abnorme aliquid me quaesiturum putaverim, si in Trecensi urbe etiam fieri inquisitionem postularem. Ea namque epocha adolescentiam ac iuventutem Dei Famulae complexa est, de quibus non leves erunt enodandae difficultates, prouti ex dicendis manifestum fiet.

3. Processui aliqua documenta adnexa sunt, eaque *documenta cordatorum virorum* appellant. Nimirum. 1. *anonymum opus* de vita gestisque D. S. cura Sororum nostrae Dominae recens scriptum, quod nihilominus ex integro in summario collatum fuit, ob defectum melioris testimonii. 2. Instrumentum informationum signatum Eusèbe Pinsonneault. 3. litterae plures ignotarum nobis personarum (Process. f. 372 t.) Typis haec edita non sunt, at manuscripta e scriniis ascaeterii Sororum a nostra Domina deprompta, ut asserit Testis I. (*Sum. p.* 1 *§* 1), III (*ibi p.* 3 *§* 3) et confirmat II. „ Questi diversi documenti si trovano nella communità „ della Congregazione di Nostra Signora „ (*Sum.* 2 *§* 2). Quo posito, diligenter erat investigandum: an manuscriptorum id genus „ habitum fuerit a Majoribus pro genuino et „ integro et nequaquam vitiato „ (*Bened. XIV. lib.* III *cap.* 9 *n.* 1), cui rei peragendae statutus fuit ac praescriptus in jure nostro ritus, scilicet „ examini supponetur; „ fiet per peritos . . . caracteris recognitio ut tempus „ videatur quo auctor scripsit, narrata in eo sedulo per- „ pendantur, ut dignoscatur an opus auctoritatis pondus „ habere debeat, an genuinum sit an apocriphum, an in- „ terpolatum „ (ibid.). Horum actum nihil est.

4. Ceterum potiora et graviora monumenta in actis desiderantur. Nam Testium unumquemque exquirentes unde acceperit quae prodit, ait I „ so questo dai diversi storici „ della sua vita „; II. „ quello che ho detto della Serva „ di Dio lo so per averlo letto nella sua vita „; III. „ è specialmente dagli scritti autografi della Serva di

„ Dio, che ho rilevato quanto ho già detto della sua vita „ e dai suoi storici „ ; IV. „ quello che ho detto è at- „ tinto negli storici della Serva di Dio. „ ; V. „ tutto „ quello che ho detto è d'appresso i varii scrittori della „ storia della sua vita „ (*Sum. p.* 1, 2, 3 §§ 1, 2, 3, 4, 5). Similiter VI. VII. VIII. IX. X. XI (*Sum. p.* 3, 4, 5 §§ 6 ad 11). Si vero quinam historici isti sint vestigemus nomina a testibus recenseri videmus „ Montgolfier, Faillon, Glandelet, Ransonnet, Rony (*Sum. loc. cit.*) „ Dei quali, inquit testis IV, abbiamo le opere „ (*Sum. p.* 3 § 4). Histoicorum hujusmodi scripta ab inquisitionis tabulis exulant, neque S. H. Ordini fuerunt alia ratione tradita. Desunt pariter testimonia „ di Mons. di Laval, di Mons. S. Vallier, Mons. Bosquet, nec non testimonia quae edidere „ il Sig. Dollier di Casson Superiore di „ S. Sulpizio e contemporaneo della Madre Bourgeoys e „ del Sig. di Belmont prete anch'esso di S. Sulpizio „ (*Sum. p.* 2 § 1).

5. Merito igitur ut haec exhibeantur instamus. Neque dicas petitioni nostrae satis jam fuisse factum vel per traditionem documentorum, quae in sessione 48. Postulator proferebat in acta inserenda, vel per exhibitionem cujusdam manuscripti anonymi, quod Glandelet tribuitur. Etenim non omnia istorum scripta quae petimus prolata et inserta sunt, imo illi desunt quos potissimum recensuimus, Ransonnèt inquam, Faillon, Rony, Montgolfier, Laval, S. Vallier, Bosquet, Dollier de Casson, Belmont, ad quos potissimum testes appellant. Innuit causae Postulator in documentorum indice a se exhibitorum (*Process. fol.* 372 *t.*) opus auctore Ransonnet et alterum sine auctoris nomine; sed primum innuit quin deinde exhibuerit, alterum nil commune habet cum iis, quos memoravimus. Res compertissima ex postremis sessionis ejusdem verbis, ubi vanum est inquirere nominatos Ransonnet commentarios, et sub recensione allegatorum opus tantum anonymum reperitur cui titulus „ Saggio „ della vita della Serva di Dio Margherita Bourgeoys „ institutrice e fondatrice e prima Superiora della Con- „ gregazione di Nostra Signora di Villemarie nel Cana- „ dà „. (*loc. cit.*)

6. Quod Glandelet manuscriptum attinet, hujus sit nec ne, res in ancipiti est. Argumentum enim universum quod illum spectare possit, redigitur ad documenta nonnulla quae adhaerere manuscripto huic feruntur, eaque inter epistolae quaedam sunt subscriptionis loco litera G. notatae (*Manuscr. cit. f.* 170) Leve uti liquet indicium ad auctorem stabiliendum, et eo levius quod testis I. certiores nos faciat in Archivo Congregationis Sororum a no-

stra Domina alia sine auctoris nomine de commentariis vitae gestorumque servae Dei manuscripta existere. En verba testis „ alla moltitudine di Scrittori, di cui ho ri- „ cordato i nomi ed i sentimenti ho caro di segnalare „ un'altra vita della serva di Dio scritta dal Sig. Glan- „ delet.... l'opera pure che vedesi negli Archivi di Nostra „ Signora a Montreal fu scritta solo 15 anni dopo la „ morte della Serva di Dio *(Sum. p. 2. §. 2)* Ubi duo diversa esse „ vita della Serva di Dio scritta dal Sig. Glandelet „ et „ l'opera che vedesi pure negli Archivi „ leviter deprehenditur. Cui operi cum notam temporis adiungat „ Scritta solo 15 anni dopo la morte della „ Serva di Dio „ exhibitum manuscriptum commonstratur, non Glandelet commentarius. Namque illud hanc vel maxime aetatem praeseferre videtur in adnexis quas innuimus litteris. *(Manuscritp. p. 169.)*

7. Si autem penitior instituatur indago de probationum in universum vi ac valore, nescio quid tandem aliquando illis Causa assequi possit. Tres hi sunt probationum fontes : testes nempe, scripta Servae Dei, extraiudicialia documenta. Postrema haec iam exclusimus: duo prima remanent. Verum cum nonnisi anno 1869 Processui manus fuerit apposita, (*Proc. fol.* 6) altero iam poene saeculo a Dei Famulae obitu qui accidit anno 1700 *(Summ. p.* 188 *§ 1)*, testes tertii omnino sunt ordinis , et subsidiariae tantummodo probationi idonei. Quod potiore sane jure ad scripta S. D. traducenda erit. Quid itaque ? Adeo exiles probationes cum sint in primo causae aditu, meliores ne plenioresque futuras licet sperare in caeteris stadiis ? Causa scilicet nostra in eo est casu, in quo ob retardatos fere binis saeculis processus post obitum Servae Dei nunquam haberi poterunt nedum testes de visu, id est primi ordinis, sed ne testes quidem de auditu a videntibus, sive secundi ordinis: adeo ut beneficio benedictini decreti anni 1741 nunquam possit frui. Misso enim culpabilis nec ne sit defectus iste, utrum alicujus dolo malo vel negligentia sit accensendus: in comperto tamen est beneficium illud spectare ad subsidiariae probationis speciem, qualis in causa nostra non est.

8. Nam oralem traditionem quod attinet, ea non verbis tantum asserenda sed ad iuris rigorem probanda est ; quod a testibus veluti supervacaneum opus omnino neglectum. Summarias pervolve paginas , nil sane reperire poteris quod jugem ac perpetuam de Dei Famula ejusque gestis notitiam a primis ipsius sociis cognitam et ad sequiores veluti per manus traditam, ad nostra usque tempora servatam demonstret. In qua potissimum re traditionis caracter est agnoscendus, quo deficiente tradi tio

evanescit. Idque eo vel magis advertendum in causa nostra, quia traditionis ipsa species videtur exulare ex non intermissa horumce documentorum appellatione a rogatis testibus facta. Ita testibus enarrantibus Dei Famulae praecipua gesta, ipsius scripta in promptu sunt. *(Sum. p.* 7. *§§.* 10. 11. *p.* 8. §. 19. *p.* 9 *§§.* 21. 22. *p.* 12. *§.* 39. *Item p.* 33. *§.* 27. *pp.* 40. 41. *p.* 44. *§§.* 55. 56. *p.* 49. *§§.* 67. 68. *p.* 55. *§.* 85. *p.* 82 *§.* 8. *p.* 91. §. 27. *p.* 100. *§.* 87. *p.* 101. *§§.* 10. 11. *p.* 102. §. 13. *p.* 109. §§. 2. 5. *p.* 110. *§.* 7. *p.* 111. §. 12. *p.* 113, *§.* 18. *p.* 120. *§§.* 24. 26. *p.* 128. *§.* 8. *p.* 133. *§.* 25. *p.* 139. *§.* 13. *p.* 144. *§§.* 30. 32. *et alibi passim.)* Scripta eadem fontes suppetant iis, qui historici dicuntur *(Sum: p.* 19. *§.* 79. *p.* 20. *§.* 25. *p.* 22. §. 90. p. 21. *§.* 92. *p.* 74. §. 155. *p.* 75. *§.* 156. *p.* 77. *§.* 162 *p.* 78. *§.* 164. 165. 166. *p.* 79. §. 168. *p.* 80. §. 170. *p.* 93. *§.* 35. 38. *p.* 94. §. 40. 41. *p.* 95. §. 44. 45. *p.* 96. §. 49. *p.* 97. §: 50. *p.* 113. §. 21. *p.* 114. *§.* 21. *p.* 115. §. 25. 27. *et alibi passim.* Res caeterum minuta demonstratione non indiget. Videmus enim quemlibet testium fontem hunc scientiae suae candide indicasse sub initium testimonii. *(Sum.* n. 1. *per totum.)* Et quoad historicos, unicus qui in processum compulsatus est ita praefatur „ per questo lavoro si è avuto ricorso ai scritti au „ tografi della Serva di Dio. „ *(Process. fol.* 375.*)*

9. Frustra regeres haec opponenda deinde esse cum de virtutibus agetur, non vero nunc in dubio famae sanctitatis virtutum et miraculorum. Liquet enim, et confirmat praxis S. huiusce Ordinis „ debere Postulatores in sua „ Scriptura et Summario famam virtutum et miraculorum „ *plene* et *concludenter probare* „ *(Eod. lib.* 2. *Cap.* 36. *n.* 13.*)*; quod sane non fit nisi ex traditione appareat eam non ad tempos, non intercisam, sed per omnes aetates iugiter perdurasse, ac vividiorem in dies extitisse. Id autem, uti per se patet, multo minus ex scriptis eiusdem Dei Famulae confici potest. Absona prorsus res est; eo vel magis, quod famam praecipue quaerimus in hac judicii sede qua Dei Famulus vel Famula post obitum gaudeat, cuique probandae nullius momenti sunt existimanda ipsorum scripta, quae ad eam referri minime possunt. Denique historicos quod attinet, hi non potuerunt constituere perfectam sive adaequatam famae probationem, sed erunt tantummodo pura adminicula ad tradita per Farinaccium quaest. 47. n. 172. et seq. et per Mascard. de probat Conclus 751 *(Bened. XIV. lib.* II *Cap.* 40 *n.* 1*)*

CAPUT SECUNDUM

De Fama.

10. Fama sanctitatis in opinione communi consistit de puritate et integritate vitae, ac de virtutibus heroicis; quae vitae integritas quaeque virtutes, luminis instar, oculorum aciem perstringant et in admirationem praeripiant. Conceptui huic sanctitatis famae, congruit ne existimatio illa qua Dei Famula dicitur floruisse? Rapimur persaepe, laudibusque efferimus quam civilis Societatis comodis egregiam navantem operam conspicimus. Nec mirum. Frequens in hominum ore laus erga eos homines easve foeminas, quae puellarum puerorumque educationem procurant, hac nostra praesertim actate qua supremum societatis bonum institutio isthaec merito praedicatur. Haec si prae oculis habeantur, facile intelligitur qua maxime re aliqualem famam Margarita comparare sibi potuerit. Recens in Canadensis regione gallicum dominium nutabat, uno tempore invidis Anglorum aggressionibus incolarumque barbarie obnoxium. Itaque Angli armis domandi ac militibus; barbari educatione erudiendi ac adolendi erant.

11. Praesenserat id Maisonneuve Marianopolitanus Praetor, atque ad id iter in Galliam instituit. Ibi nactus Margaritam, foeminam in suam adducit sententiam, cum eaque pactum iniit ut secum ad Canadensem terram proficisceretur institutioni adolescentularum ibi operam datura; ita ut nonnisi civilis contractus intercessisse videatur inter Maisonneuve et Margaritam, et probabili careant fundamento quae a testibus vel Historicorum nonnullis de divina vocatione ad Congregationem Sororum a nostra Domina fundandam panegiricum in modum exagerantur. Sponsor nobis est manuscripti Auctor quisquis ille sit „ elle n' avait pourtant „ en venant en Canadà aucun dessein d' y etablir une „ communautè, comme elle l'avue elle meme dans l' un „ de ses ecrits, et meme les filles qu'elle a menè six ans „ après de Troyes en France, ou elle avait repassèe pour „ la premier fois, n' etaient engagèes que par un contracte „ civile, pour demeurer enservable, et faire avec elle les „ fonctions de maitresses d'ecoles a Montreal sans penser „ pour lors a y faire aucun etab issement dans les formes „ *(Manuscr. p. 4)*. Quae cum Atlantici rabie non territa ad Marianopolim tranavit, non communis audaciae specimen dedit, et singularis utilitatis civili societati fuit.

12. Hinc repetenda est ea fama et gratia, quae potissimum viguit quoad Dei Famulam inter publicos Galliae administros, qui prae caeteris illius operam ad politica comoda referebant. Revera inquit testis II. „ Fin dall'anno „ 1667 il Signor Jalon Intendente avea permesso ai cit-

„ tadini di riunirsi per preparare una richiesta ad effetto „ di ottenere dal Re le lettere patenti per stabilire questo istituto in una maniera solida e permanente „ (*Sum. p.* 33 § 26). Et paulo post „ Il Signor Colbert „ Ministro della Marina si diede pensiero di scrivere al „ Signor Salon per raccomandargli l' istituto di Suor „ Bourgeoys „ (*Sum. p.* 35 § 28). Hinc est quod, ut idem asserit testis, Praetores Duchegneau, de Meulles, Tronson summa ope contendentes apud Regem videamus, ut Congregationi Dei Famulae assignaretur certus redditus „ una rendita di 2000 Lire per qnest'opera ad esclu„ sione delle Orsoline, la cui vita claustrale non era con„ facente per le selvaggie „ (*Summ. p.* 43 § 50). Hinc est, quod de Meulles idem „ nello scrivere al ministero „ della Marina ed al Signor di Vallier, voi non sapreste, „ iniquit, credere Monsignori quanto bene facciano le fi„ glie della Congregazione nel Canadà. Esse istruiscono „ le giovanette di tutte le parti alla più grande perfe„ zione, se potessero disperdersi in molte abitazioni, esse „ farebbero un bene infinito. Questa sorta di vita è tutta „ da stimarsi, e vale molto meglio di quella che se fos„ sero rinchiuse. Esse sono di una saviezza esemplare ed „ in stato di andare da per tutto, e con questo mezzo „ d' istruire tutte le fanciulle che senza ciò sarebbero ri„ maste in tutta la lor vita in una ignoranza grandissima „ (*Sum. p.* 43 § 53).

13. Nec aliter San Vallier (*Sum. p.* 44 § 54) ubi non Margarita, non persona, sed opus, et institutio laudibus celebratur. Mirum idcirco non est si cum de literis patentibus a Rege impetrandis actum fuit „ Essa trovò tutti i „ spiriti benissimo disposti in suo favore (*Sum. p.* 68 § 128). Et curnam? Quia „ Colbert medesimo il cui ge„ nio importante avea compreso il genio della colonizza„ zione di Montreal si mostrò suo protettore, l'aiutò colla „ sua influenza, e volle che le sue lettere patenti fossero „ firmate da Luigi XIV registrate nel parlamento di „ Parigi „ (*Sum. p.* 74 § 153). Et causa haec ipsa famae, nempe institutio et educatio puellarum, illius extensione confirmatur. Ubi nam enim videmus eam prae primis vigere famam? „ in tutte le case della Congregazione „ e presso le allieve che essa formò „ (*Sum. p.* 204 § 6) In urbe Trecensi ignota pene mulier est, adeo ut „ un „ ecclesiastico distinto di Troyes . . . confessa, per ver„ gogna di questa città, che la memoria di Margherita „ Bourgeoys vi era da lungo tempo in dimenticanza „ (*Sum. p.* 204). Atqui triginta et amplius annos ibi est commorata, ter Galliam a Canadense regione repetiit, diuque ibi degit.

14. Quamobrem, sive originem spectes atque extensionem

famae qua Margarita fruitur, ex civilibus potius meritis et ad ea loca quae prae caeteris merita illa persensere est tribuenda: si vero perpetuitatem, eam per varias aetates ad nos usque pervenisse, in diesque augeri non constat. Quibus ex causis haudquaquam illum induit caracterem qui genuinae famae, quam quaerimus, est proprius. Atque haec de fama.

CAPUT TERTIUM

De obstaculis.

15. A qua ad obstacula gradum facientes, invincibile reperiri in ipsa probationum indole arbitramur, ob quam plura nos latent de primis Dei Famulae annis. Reperimus nihilominus ipsam in muliebrem levitatem fuisse pronam, foemineum supra modum ornatum exquisivisse „ non volendo, „ essa dice, sembrare inferiore alle altre sotto questo „ rapporto „ (*Sum. p.* 20 § 27 *p.* 6, 7); religiosa claustra ita abhorruis e, ut renuerit „ entrare nella pia „ associazione secolare aggregata fin d'allora alla Congregazione delle Suore di Nostra Signora fondata dal „ P. Pietro Fourier . . . per tema di esser considerata „ come una bigotta „ (*Sum. p.* 7). Solum „ nell' anno „ 1640, inquit ipsa, la Domenica del Rosario io andai „ alla Processione, eravi sopra la porta della Chiesa di „ Nostra Signora una statua di pietra, e gettandovi lo „ sguardo la trovai bellissima, mi sentii sì commossa che „ non mi riconosceva più, ciò apparve a tutti; da quel „ momento io lasciai tutti i miei abbigliamenti „ (*Sum. p.* 9 § 21). Quae porro postrema verba si cum aliis quae ex historico a teste inferius referuntur comparentur, nimirum „ tutte le persone che mi conoscevano non poterono a meno „ di esser colpite di un cambiamento così subitaneo e „ straordinario „ (*Sum. p.* 11), gravius aliquid indigitant quam simplex levitatis juvenilis vitium.

16. Res enim talis esse debuit quae animos omnium percellere valuerit. Carmelitarum Virginum institutum cogitavit, verum obstitere illae. Rejecta Monialium a S. Clara optavit vitam; respuerunt et istae. „ Pensò in principio di „ farsi religiosa Carmelitana . . . rifiutata da questa „ Comunità, s' indirizzò alle religiose di S. Chiara, „ che parimenti la rifiutarono „ (*Sum. p.* 5. 6. § 5. 6. *p.* 7. § 13. *p.* 9. § 22.). Causa latet, sed si suspicemur laevam opinionem Sanctimonialibus suasisse ne inter se illam reciperent, non temere forsan suspicabimur. Quid postea? „ Sotto queste circosta ze, ita testis II. „ Messer Jandret provò a fondare una Congregazione in

„ cui proponevasi di onorare la vita interna della Beata
„ Vergine. Fin d'allora la Serva di Dio lasciò la casa
„ paterna per andare a dimorare nella casa di Madama
„ de Chuly con due compagne che l'aveva dato M. Jan-
„ dret, ma quest'opera non riuscì (*Sum p.* 8. §. 14.)
Probationum imperfectio facit et hic, ut plena cognitio hujus facti nos fugiat. Notare verumtamen licebit, quod Patris jussu (defuncta enim jam erat mater) mandata fuerat Dei Famulae minorum sororum fratrumque cura et institutio, quam deserere non dubitavit suo deficiens officio (*Sum p.* 10). Venit in Galliam Maisonneuve Marianapolitanae urbis praeses. Ea fuit occasio qua vir ille Dei Famulae suam mentem aperuit de stabilienda Marianapoli puellarum schola. Conveniunt ambo (*Sum. p* 25. §. 6.); Parisios versus iter capessunt comitibus Cossar Dei Famulae avunculo et Chuly Sorore Maisonneuve, inscio primo propositi quod animo Margarita agitabat. Tantum ubi Parisios ventum est „ suo zio fu informato del suo disegno
„ di partire per le missioni della nuova Francia: egli
„ pose tutto in opera per dissuadernela . . . . . gli altri
„ suoi parenti informati del suo disegno le scrissero let-
„ tere sopra lettere, aggiungendo le loro suppliche a
„ quelle di suo Zio. Nulla potè rimuoverla (*Sum p.* 64· § 117 *et Manuscript. p.* 22; item *Sum. p.* 55. §. 86,). Ibi Margarita „ dichiarò loro positivamente il suo disegno di
„ portarsi al Canadà. Essa fece allora cessione di tutti i
„ suoi beni per atto Notarile ai suoi fratelli e sorelle, e
„ malgrado tutti i mezzi impiegati da suo Zio e da Ma-
„ dama di Chuly per distoglierla da un progetto che
„ sembrava così temerario, restò ferma, e vari amici che
„ le scrissero da Troyes neppure poterono scuotere la sua
„ risoluzione „ (*Sum. p.* 26 §. 8.)

17. Imprudentis notam effugere certe Dei Famula nequibat, et non solum imprudentis, sed etiam foeminae quae sui officii gravissimi immemor erat. Scimus enim a manuscripti auctore parvum fratrem et parvam Sororem id temporis Margaritae fuisse, quibus tuendis et defuncti antea patris voluntas et sanguinis vox illius operam implorabant. (*Manuscript pag.* 22). Excusare illam posset divina solummodo inspiratio, quae cum non constet, frustra Dei Famulam purgare tentamus in aggrediendo opere gravissimo ex se, omnibus destitutam praesidiis, in suscipiendo itinere difficillimo, solam, uni creditam viro, et isti quidem ignoto
„ le si facea . . . un delitto di confidarsi così ingenua-
„ mente del signor de Maisonneuve che si avea al tempo
„ stesso cura di calunniare „ (*Sum. p.* 55. §. 86). Inter tot pericula decoris ac pudicitiae, quae tunc vel maxime in navibus inter militum nautarumque turbas mulierem

manebant, in eo opere ac itinere, quod amici ac consanguinei, aliique graves prudentesque viri reprobabant „ il provinciale dei Carmelitani le scrisse per indurla a desistere, „ il suo confessore a Nantes le inspirò alcuni scrupoli di „ partire così sola, ed il Signor di Maisonneuve ricevette „ lettere anonime dello stesso senso (*Sum. p.* 27. *§.* 10. „ *p.* 64. *§.* 117.) „

18. Nec sapientium opinionem res fefellit. In ipso enim itineris initio antequam navem conscenderet, Parisiis Nannetes pergens „ provò ogni sorta di umiliazioni, corse molti pericoli, fu anche l' oggetto di malvaggi sospetti „ (*Sum. p.* 27. *§.* 16). „ Persone anche rispettabili concepirono contro „ di lei alcuni sospetti, fu trovato specialmente molto strano „ il vederla viaggiare così sola ed in certe circostanze „ le fu negato l' ingresso della casa „ (*Sum. p.* 146. §. 36) „ Durante il viaggio ella fu assoggettata „ alle più dure umiliazioni. Riguardata come una giovane „ che non si dovesse ricevere che con stento in una buona „ società; respinta negli alberghi, esposta agli insulti dei „ libertini „ (*Sum. p.* 23.) Atque in ea urbe cum ad uxorem cujusdam Lecoq se se contulisset, haec „ vedendola „ accompagnata da un giovane che portava i suoi effetti „ concepì neri sospetti e ricusò di riceverla „ (*Sum p.* 65 *§.* 120.) Quid plura? Cum Aurelianum pergeret „ confusa „ con una moltitudine di uomini, che riempivano la vettura la Serva di Dio ebbe a soffrire la umiliazione dei „ più oltraggiosi sospetti. Un cocchiere avendo su di lei „ malvaggie intenzioni s' incaricò di trovarle una camera „ all' albergo, nella notte egli si unì ad altri per penetrare nella camera dove erasi ritirata la Serva di Dio, „ essi trovarono la porta barricata, e dietro le proteste e „ le minaccie della coraggiosa Madre Bourgeouys essi furono costretti finalmente a ritirasi „ (*Sum. p.* 65. *§.* 119). Nihil forsan, dicetur, mali Dei Famulam fuisse passam cum in tot corporis animaeque periculis versaretur ; sed quomodo ab oscitantiae culpa, etiam hoc posito, absolvimus? „ Non tantum a malo quantum a specie mali „ abstinere debemus. „ (Ben. *XIV. lib.* 3. *cap.* 33. *n.* 14.)

19. Marianopolim tandem aliquando descendit. Si testes audias praerepta miro ardore ad sui instituti fundationem illico incubuisse esset dicendum; verum docet Manuscripti auctor „ ce desein ne l'est formèe a proprement parler que „ lorsque elle fit son seconde voyage en France en 1670 „ (*Manus. p.* 4.) Quid interea peragebat Marianopoli? „ Al „ suo arrivo a Montreal fu costretta ad alloggiare nel „ forte, e di prender cura della casa del Signor Maisonneuve per 4 anni . . . la sua abituale occupazione fu

20.

„ per questi 4 anni di servire i malati, di consolare gli „ afflitti ecc. „ (*Sum. p.* 28 § 13). Uno verbo omnia alia agere, quam quae ad institutionem Congregationis pertinerent. Caeterum quam imprudenter Dei Famula in universa hac re se gesserit, patet inde quod novum in Gallia iter (*Sum. p.* 29) remetiri est coacta. Pervicit utique foeminae constantia, et cum rediisset, assumptis sociis Marianopolim species tandem aliquando instituti est fundata. Attamen „ tre anni dopo un furioso incendio di- „ strusse interamente la casa delle Suore. La Congrega- „ zione parve talmente rovinata per sempre che Monsi- „ gnor Laval propose positivamente a Suor Bourgeoys di „ unirsi alle Orsoline di Quebec „ (*Sum. p.* 41 § 47 § 51). Sed non cessit pervicax mulier, et magistri partes sumens „ fece osservare al prelato che il bene che Dio sembrava „ averle inspirato non era compatibile colla vita claustrale „ (*Summ. p.* 41 § 47 § 51).

20. Mos plane ab obedientia heroica alienus. Neque id simplici tantum accidit vice; nam cum tertium cogitaret iter in Galliam ad approbationem regularum sui Instituti obtinendam, novasque conscivisset ad hoc socias, Quebecensis Episcopus, ceu ipsa fatetur Dei Famula „ disse che „ aveva fatto male ad intraprendere questo viaggio per „ le nostre regole, e che non trovava a proposito che io „ conducessi delle figlie per ajutarci a Montreal „ (*Sum. p.* 40 §. 42. *p.* 52 §. 77). Quid ad haec Margarita? „ Tornò ad imbarcarsi alla Rochelle con un certo nu- „ mero di figlie virtuose destinate per la colonia (*Sum. p.* 41 ?. 45.). Agebatur de ista ipsa regularum approbatione „ Sua Grandezza si presentò alla Comunità colle „ regole del tutto preparate. La regola di S. Agostino a „ capo di ogni altro regolamento, come le Orsoline etc. „ e l'istruzione dei fanciulli come le Orsoline, e final- „ mente un voto speciale di obbedienza a lui medesimo „ *Sum. p.* 47. §. 59.). Restitere Moniales, et tunc „ Monsi- „ signore che voleva partire per la Francia e terminare „ tutto subito, fu offeso, e gli disse che essendo loro Ve- „ scovo non aveva bisogno di consenso nè di accettazio- „ ne da loro parte, che esso poteva costringervele „ (*Sum. p.* 47 §. 59). Postremo „ venendo pressata ad adot- „ tare la clausura per la suddetta congregazione, essa „ rispose: è vero che il chiostro sia la conservazione „ del nostro sesso, ma possiamo noi avere una protet- „ trice più grande di colei, ch'è stata il tipo della purità? „ (*Sum. p.* 96. §. 49.). Et hac quoque vice prudentissimo restitit consilio. Haec alia prorsus suadent quam observantiam illam quam testes omnes extollunt praesertim V, cum affirmat ipsam obsequentem semper Episcopo

fuisse „ sottomettendosi come una fanciulla a tutti i suoi „ ordini „ *(Sum. p. 128.)*

21. Atque hoc in loco praetereundae non sunt illae animi angustiae quarum meminisse testes videmus „ per quattro „ anni consecutivi „ *(Sum. p. 99. 102. 105. 108)*. Veram ignoramus causam angustiarum harumce, nisi forte ea fuerit, quam memorat testis VIII „ allorquando la Serva „ di Dio cessò d'essere superiora della sua Communità essa „ cadde in un profondo dispiacere „ *(Proc. fol. 295)*. Quidquid tandem id fuerit, hisce angustiis saevientibus „ essa si credè riprovata, nè le preghiere, nè le meditazioni, nè le comunioni, nè le parole dell' Uomo „ Dio potevano assicurare la sua anima agitata „ *(Sum. p. 141. §. 19)*. Imo „ essa si credè per „ quel tempo esposta alla dannazione. Una Suora „ avea preteso di predirle questo orribile fine, questi „ pensieri fecero nella sua anima una tale impressione, che „ essa si allontanava assai spesso dalla communione regolare „ *(Process. fol. 243. t.)*. Hancine dignam existimes, quae perfectum uti obedientiae ac fortitudinis exemplar, omnibus christifidelibus proponendum videatur?

Quae dicta sint sub censura, salvo etc.

Laurentius Salvati S. C. Adv. S. Fidei Promotor.

Tip. Fratelli Pallotta.

MARIANOPOLITANA

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS

SERVAE DEI

MARGARITAE BOURGEOYS

FUNDATRICIS INSTITUTI SORORUM NOSTRAE DOMINAE

RESPONSIO

AD

ANIMADVERSIONES

R. P. D. PROMOTORIS FIDEI

SUPER DUBIO

„ *An signanda sit Commissio Introductionis causae in casu*
„ *et ad effectum de quo agitur?* „

Eme ac Revme Domine

1. Quae Fidei Promotor ex officio objecit, ni fallimur, suadent defensorem bono esse animo, ac sperare ea non solum enodare facillime posse, sed opportunam etiam occasionem sibi offerri nobilissimae illustrandae Causae. Hanc in spem eo magis adducimur quod Censor amplissimus quandam in Causa nostra similitudinem invenerit cum illa Ven. Mariae ab Incarnatione in Quebecensi civitate defuncta anno 1672, de qua longe graviores difficultates ipsemet congessit, et tamen elapso anno Introductionis

Commissio a sa: me: Pio Papa IX signata fuit. Nulla quippe tanti momenti difficultas ex adverso oggeritur quae, in hoc judicii limine, prosperum Causae exitum praepedire possit. Agimus itaque de Heroina quae, christianis virtutibus eximiaque sanctitate praedita, ad divinam promovendam gloriam atque animarum salutem Oceanum transvecta, ardua aggressa fuit; quae Institutum fundavit Sororum a Nostra Domina, quod uberrimos sua aetate protulit fructus, atque hodie in pluribus dioecesibus Septemptionalis Americae propagatum cernitur, ac in septuaginta domibus, in quibus quindecim puerorum millia in in catholica religione instituuntur.

2. Haec autem mulier fortis evangelicae perfectionis assecla, a Deo excitata ut miserrimis iis populis Marianopolitanae Insulae Evangelii lumen inveheret, maxima colitur veneratione, et ab amplissimis pientissimisque Viris tanto in honore est habita ut Beatorum honore dignam existiment. Quamplures exinde Americae Episcopi, Sacerdotes atque fideles a Summo Pontifice enixe efflagitarunt ut Signaturae Commissionis propitium rescriptum eorum votis arrideat (1). Lubentes itaque in divino praesidio confisi, de singulis animadversionibus, eo ipso ordine quo sunt propositae, disseramus.

CAP. I.

DE PROBATIONIBUS

3. De Processus forma nil Censor objecit, cum ad juris tramites tanta diligentia confectus fuerit ut nihil certe amplius desiderari queat. At res non ita se habere putat quoad substantiam, cum in eo „ nonnisi pars vitae Dei Famulae „ refertur quam Marianopoli traduxit. Nata enim cum „ fuerit Margarita anno 1620, et in Canadensem regionem „ nonnisi anno 1653 commigraverit, spectabilem sane „ triginta trium annorum epocham habes, de qua diligentius inquirendum esset, adeo ut haud abnorme (inquit) „ aliquid me quaesiturum putaverim si in Trecensi urbe

ANIMADVERS. § 2.

---

(1) *Vid. Postulatorias Litteras in Summario Additionali pag.* 1. *et seqq.*

„ etiam fieri inquisitionem postularem „. At Censoris optimi venia, abnorme certe id esset, ob satis diuturnum quod intercessit tempus a vita Servae Dei in Trecensi civitate transacta ad nostram usque aetatem, post tantas rerum publicarum perturbationes quibus Galliae civitates ac praesertim Trecensis obnoxiae fuere; qua in civitate Dei Famula, eximiis certe praedita virtutibus, profunda tamen ipsius humilitate singularique modestia solitariam potius ac demissam agens vitam, suam quoque sanctimoniam hominibus occulere studuit. Si in Trecensi civitate inquisitio profutura fuisset fieri certe poterat, sed nec Censor demonstravit. Et re sane vera praeclarissima gesta in Marianapolitana civitate edidit Margarita; ibi novam patriam sibi constituit, ac gravissimos exantlavit labores quo efferatae per id temporis Canadensi regioni spirituale ferret auxilium; ibique ab anno 1653 usque ad annum 1700. quo obiit, commorata est, plurima heroicarum virtutum specimina offerens per annos quadraginta septem, ita ut jure merito appellata fuerit „ *la Santa Genoveffa del* „ *Canada* „ (1).

4. Praetera quae adolescentiam et juventutem a Dei Famula in Trecensi civitate transactam respiciunt, marianopolitani testes, ex traditione sive orali sive scripta, vel in Gallica vel in Canadensi regione accepta, fideliter deposuerunt, uti ex toto *summ Num.* II et partim *Num.* III. luculentissime patet; adeo ut si aliquid de hac etiam Ancillae Dei vitae periodo excogitare Censor potuerit, iisdem plane testium depositionibus facillime adimetur, ceu infra demonstrabimus. Eas, quaeso, pervolve Summarii tabulas, et facile animum induces marianopolitanos testes plurima dixisse de gestis ac de fama sanctitatis relate ad Margaritam in Trecensi civitate adhuc commorantem. Sit speciminis ergo quae retulit monialis testis in ordine IX: „ „ Essa nacque a Troyes nella Champagna un venerdi „ santo il diciasette Aprile 1620. Suo padre si chiamava „ Abramo Bourgeoys e sua madre Guglielmina Garnier. „ I suoi genitori la fecero battezzare il giorno stesso della „ sua nascita nella chiesa di S. Giovanni di Troyes. Essi „ le diedero fin dall' infanzia una buonissima educazione, „ applicandosi cosi specialmente in allevarla cristianamen-

(1) *Summ. num. XVIII. pag.* 210. § 38. *post med.*

„ te. — Essa passò la sua infanzia e gli anni della sua
„ gioventù nella casa di suo padre. Fin dall' età di dieci
„ anni essa amava di riunire attorno a se le fanciulle sue
„ compagne per insegnar loro le virtù, ed ispirare ad
„ esse l'amore del dovere, Verso quest'epoca essa perdè
„ sua madre, e suo padre la trovò fin d'allora abbastanza
„ savia ed abbastanza formata per confidarle le cure della
„ casa. Egli la incaricò pure dell' educazione di un gio-
„ vine fratello e di una sorella, incarico che essa seppe
„ compiere con zelo ed attaccamento. Essa proseguì a
„ vivere così nella sua famiglia tutta occupata nelle buo-
„ ne opere, fino al momento in cui Iddio la chiamò ad
„ altri doveri. — Essa ebbe sempre una tenerissima di-
„ vozione verso la Santissima Vergine. Il giorno della
„ festa del Santo Rosario il sette Ottobre 1640, seguendo
„ una processione che si faceva al di fuori della chiesa,
„ s' incontrò a passare davanti la statua che adorna il
„ portone della chiesa di Nostra Signora. Essa l'aveva
„ già più volte vista senza esserne colpita, ma la statua
„ in quel giorno le parve di una bellezza abbagliante. Il
„ suo cuore da quel momento fu penetrato da un più
„ grande amore che mai avesse provato per Maria. Essa
„ comprese che Dio domandava da lei qualche cosa di
„ più che non avesse fatto fino allora, e che Maria sa-
„ rebbe stata in avvenire la sua forza ed il suo sostegno.
„ Fu allora che essa concepì il pensiero di consacrarsi
„ tutta a Dio in qualche Comunità dedicata alla gloria
„ della Santa Vergine. Essa si applicò in avvenire con
„ maggior cura che mai ad imitare Maria in tutte le sue
„ azioni, ed a tenersi incessantemente unita a Lei con
„ l'intenzione. Essa tolse così dai suoi abiti tutto ciò che
„ sapeva di ricercatezza, o come essa stessa disse: „ la
„ piccola vanità „ difetto che essa si rimproverò per
„ tutta la sua vita. Desiderando sempre di farsi Religio-
„ sa, esaminò la sua vocazione più da vicino, e consultò
„ a questo proposito il Signor Abbate Iandret..... Dopo
„ molte preghiere per conoscere la volontà di Dio sopra
„ di lei, si determinò a far parte di una pia Congrega-
„ zione stabilita in onore di Nostra Signora, e che faceva
„ molto bene a Troyes. Essa fu ricevuta con gran gioja in
„ questa Congregazione. Vi fu ben tosto nominata Pre-
„ fetta, e adempì questa carica per dodici anni. Essa vi
„ si distinse sempre pel suo favore e per la molta par-
„ te che prendeva a tutte le buone opere. Essa si de-

„ dicava, come o detto, a fare le sue azioni ad esempio „ della Beata Vergine ed in unione di Lei. Fu del re- „ sto questa la pratica della sua vita tutta intera . . . . „ Domandò al suo confessore Signor Abbate Jandret il „ permesso di fare il voto di castità perpetua: essa ave- „ va allora ventidue anni. Egli le rispose di non pen- „ sarvi prima dell' età di trent' anni. Essa si sottomise „ senza replica, e continuò a dedicarsi alla pietà con „ ardore sempre crescente. Vedendola così sottomessa a „ camminare così sollecita nella perfezione, il suo con- „ fessore le permise di fare il voto di castità il „ ventuno Decembre 1643. . . (1). Quod si de Dei amore aliquid expetis, audi testem alterum, ut caeteros, alias virtutes enarrantes, brevitate omittam: „ Ogni volta che „ faceva la Santa Comunione, il fuoco sacro che infiammava „ la sua anima rifletteva in tutti i suoi sensi esterni. Essa „ provava fatica a moderare le impressioni sensibili di „ quel santo ardore. Iddio preparava così la sua Serva „ ad entrare nella vita che doveva presto mostrarle per „ mezzo della sua Divina Madre. Essa aveva fatto il suo „ noviziato di prova, aveva lavorato all' educazione dei „ fanciulli, erasi consacrata a Dio coi voti; ed il Canadà, „ senza che essa lo immaginasse, reclamava gli ardori „ del suo zelo „ (2). De ipsius autem vocatione ad Canadensem regionem plures extant in Summarii tabulis testium depositiones singillatim hanc rem enarrantium (3). Quae cum ita sint, a Censore amplissimo petimus quid amplius referre testes potuissent de Ancilla Dei tum cum in Trecensi civitate morabatur? Animadvertendum autem occurrit maximam vitae partem, uti commemoravimus, Margaritam transegisse in Marianopolitana civitate, ac in ea pretiosam in cospectu Domini mortem oppetiisse. Quamobrem, etsi per hypotesim fingere velimus omnia prorsus latere quae illius adolescentiam et juventutem respiciunt,

(1) *Summ. Num. II. pag.* 15 *ad* 17 § 54 *ad* 67.

(2) *Summ. Num. III. pag.* 53 54 *§* 81. *Conf. Summ. Num. II. per tot.*

(3) *Summ. Num. III. pag.* 25 §: 6 *ad* 12; *pag.* 49 § 65 *ad* 70; *pag.* 53 § 79 *ad* 90; *pag.* 59 §. 101 *ad* 104; *pag.* 62 §. 110 *ad* 112; *pag.* 63 § 115 *ad* 122; *pag.* 71 § 140 141.

nil certe, ex hac supposita ignorantia, sequeretur. Compertissimum enim est in hoc Sac. Foro sufficientem omnino esse comprobatam famam de alicujus Servi Dei virtutibus ac sanctitate vitae saltem per postremos decem illius annos; quin imo juxta Benedicti XIV. doctrinam solummodo diuturnum aliquod tempus necesse est quo sanctitatis vitae perserseverantia statui possit (1). At nostro in casu non decem, sed *quadraginta septem annos* a Dei Famula in Marianapolitana insula transactos haberemus. Caeterum in praesenti Iudicio potissimum de fama sanctitatis agitur, non vero de virtutibus in specie ; ea propter cum in posterum hujusmodi dubium proponendum erit, tunc poterit in Trecensi etiam civitate Apostolicus Processus super virtutibus in specie nostrae Dei F mulae institui, si id Sac. Congregationi opportunum videbitur. 7.

6. Pergit modo Censor optimus ad documenta in Processum compulsata, eaque sic enumerat : „ 1. Anonymum opus „ de vita gestisque D. S- cura Sororum a Nostra Domi- 8
„ na recens scriptum , quod nihilominus ex integro in „ Sumario collatum fuit ob defectum melioris testimonii. „ 2. Instrumentum informationum signatum Eusèbe Pin „ sonneault. 3. Litterae plures ignotarum nobis personarum „. Quoad primum documentum animadvertimus eo nos usos fuisse tantum illustrationis causa, non vero necessitate coactos, cum ex plurimis testium dictis abunde sanctitatis fama Dei Ancillae demonstretur, quod hodierni Iudicii fundamentum est. Caeterum, opus illud licet recens, nihilominus super ipsius Dei Famulae scriptis ne dum elucubratum est, verum etiam super testimoniis amplissimorum virorum omnimoda fide dignorum , *quorum multi coaevi* Margaritae fuerunt, nec non super constanti *traditione*. Ita operis auctor fatetur : „ Questo saggio de- „ stinato a far conoscere la vita, le opere e le virtù del- „ la Suor Margherita Bourgeoys, non racchiude che il „ semplice racconto delle sue gesta e dei suoi sentimenti „ Per questo lavoro si è avuto ricorso agli scritti *auto- „ grafi* della Serva di Dio, *alle memorie* riservate negli „ archivii della Congregazione, *e specialmente alle tradi- „ zioni che, in seguito della longevità di un gran numero „ di Suore, si sono trasmesse fedelmente alla Comunità at-*

Animadv. §. 3.

---

(1) *Lib. III. Cap.* 39 § 5.

„ *tuale, alla quale parecchi membri appartengono ancora* „ *alla terza generazione dopo il mille settecento.* Si è pu- „ re attinto nella vita della Suora Bourgeoys che *in di-* „ *verse epoche* sono state redatte da autori degni di fe- „ de d'appresso *i documenti* forniti dalle Suore (1). „

7. Quod vero attinet ad secundum documentum Instrumentum nempe informationum signatum Eusèbe Pinsonneault, hoc nil aliud est quam autentica relatio recentis prodigiosae sanationis ab epilepsia Dei Famulae intercessione acceptae a Dom. Pinsonneault anno 1870. Quam relationem sanatus ipsemet confecit et subscripsit: „ *Questo attestato il Signor Pinsonneault lo da oggi vente-* „ *simo terzo giorno di Febbrajo mille ottocento settanta,* „ *piangendo ancora di riconoscenza verso la sua Benefat-* „ *trice* „. (2). Quod documentum tantummodo in Actis insertum est ad sanctitatis famam comprobandam Ancillae Dei Margaritae Bourgeoys.

8 Tertium denique documentum pluribus constat Litteris amplissimorum Virorum Dei Famulae *coaevorum*, non vero ignotarum personarum juxta Censorem. Ea proprie sunt documenta quae *cordatorum virorum* jure appellantur. Hae Litterae quae in Summario prostant *(Num. XVIII. pag.* 220 *ad* 227*)* sunt R. P. Bouvard Soc. Jesu anni 1700; R. D. de Maizerets Superioris Quebecensis seminarii, pariter anni 1700; R. D. Glandelet Sacerdotis missionum ad exteras gentes, Capituli Decani et Vicarii Generalis Episcopi Quebecensis, ejusdem anni 1700; Reverendissimi Quebecensis Episcopi Joannis St. Vallier, anni 1700; R. Matr. de Blaigny Antistitae Congregationis Nostrae Dominae in civitate Trecensi anni 1701; R. Sor. M. e sacrato corde Jesu Antistitae xenodochii Quebecensis, anni 1700; R. Matr. ab Annuntiatione Antistitae xenodochii generalis, anni 1700. Documenta hujusmodi in archivio Congregationis Sororum Nostrae Dominae Marianopoli asservantur „ *si trovano nell' archivio della nostra* „ *Comunità a Montreal* „ (3). Sed inquit Censor: „ dili- „ genter erat investigandum an manuscriptorum il genus

---

(1) *Process. fol.* 375. *et terg.*
(2) *Summ. Num. XIX. pag.* 237. *in fin.*
(3) *Summ. Num. XVIII. pag.* 207. § 24 *alibique.*

„ habitum fuerit a majoribus pro genuino et integro et ne-
„ quaquam vitiato „ (1). Auctoritatem autem affert Bene-
dicti XIV. qui opinionem Petri Constant Ord. S. Benedi-
cti refert: „ Relictos a majoribus nostris libros tamdiu pro
„ genuinis pro integris, pro certis ipsorum foetibus haberi
„ decet, *quamdiu non constat spurios esse, adulteratos, aut*
„ *incertos*, statimque docet eum graviter peccare qui rece-
„ ptum a maioribus tamquam genuinum opus, aliquod
„ aut sine idonea approbatione accusat falsi, *aut sine legi-*
„ *tima causa suspectum habet*. Porro, ETIAM si altum apud
„ majores fuerit de hujusmodi opere manuscripto silen-
„ tium, non erit idcirco contemnendum. Examini igitur
„ supponetur; fiet per Peritos, juxta alibi dicta, characte-
„ ris recognitio, ut tempus videatur quo auctor scripsit;
„ narrata in eo sedulo perpendentur, ut dignoscatur an
„ opus auctoritatis pondus habere debeat, an genuinum
„ sit, an apocryphum, an interpolatum „ (2).

9. Quisquis plane intelligit heic tantum ea respici ve-
tusta manuscripta de quibus „ *altum a majoribus fuerit*
„ *silentium* „. At res ita se habet nostro in themate? Mi-
nime certe, cum de iis manuscriptis ne dum majores non
siluerunt, sed ut rata habuerunt; quin imo iis usi fuere
gravissimi historici saeculi XVIII et XIX. Ita piissimus
Glandelet qui vitam Dei Famulae exararavit anno 1715,
ea manuscripta suo in opere inseruit (3). Alter historicus
Ransonnet qui scripsit anno 1728. pariter ea retulit in
sua de Dei Serva biographia, quae postea typis edita
fuit (4). Idem peregerunt Montgolfier scribens anno 1780,
quae vita pariter typis postea mandata est (5), et Faillon
qui Parisiis obiit non multis ab hinc annis. Praeterea
cur suspecta habes ea manuscripta *absque legitima causa*?
Eo fortius cum ab ipso Episcopo Marianopolitano Judice
in Processu, et a Promotore Fiscali ea rata habita fuere.
Legitur enim in Processu compulsatas a Postulatore fuisse
„ Litteras plures deferentes nomina nonnullarum perso-

---

(1) *Animadv. § 3 in fin.*
(2) *Lib. III. Cap. 9. num. 1.*
(3) *Glandelet fol. 156 et seqq. et vide vitae indicem num. LXXXII et seqq. in Summ. Addit.*
(4) *Ransonnet fol. 57 et seqq.*
(5) *Montgolfier pag. 175 et seqq.*

„ narum omnino fide dignarum, quae omnia petiit „ admitti . . . *Et tunc Illmus et Rmus Episcopus Judex, „ prae manibus habens producta documenta, singula attente inspexit et consideravit, eaque Rmo. Domino Promotori Fiscali consideranda tradens, ipso consentiente, „ authentica, integra, nullaque in parte vitiata declaravit*; „ proptereaque mihi Notario jussit ut ea reciperem et in „ actis compulsarem „ (1). Et ipse Episcopus cum authenticitatem declaraverit vitae R. D. Glandelet, quam Censori nostro exhibuimus, fidem perhibuit contenta in iis: „ ex archivio ejusdem Instituti deprompta fuisse, *nec „ non omnino documentis originalibus et authenticis* in eo- „ dem archivivio contentis correspondere, quae ad epo- „ cham iis adsignatam realiter pertinent „ (2).

10. Instat vero Animadversor praeclarissimus ajens graviora monumenta in actis desiderari, hystoricos nempe qui de Dei Famula scripserunt, ex quibus multa testes hauserunt, uti sunt Ransonnet, Montgolfier, nec non alii qui de ipsa testimonium edidere uti Episcopus Laval, St. Vallier etc. atque omnia haec, inquit, in Processum compulsari debebant. Sed huic Censoris objecto dicam id immerito ab eo exigi. Hujusmodi revera opus non modo in praesenti Judicio haud necessarium esset, sed prorsus inutile. Tot enim tantaque ex testibus documenta quoad sanctitatis famam vitae Ancillae Dei habemus, ut majora certe desiderari nequeant. Pervolve quaeso Summarii tabulas ac Informationem et statim sanctitatis famam Margaritae Bourgeoys in oculos insiliet. Et hac de re animadvertere opportunum ducimus, ceu infra demonstrabimus, testes in Processu examinatos non modo ex Servae Dei biographiis scientiae causam hausisse, verum etiam ex *orali traditione*. Nec reticendum quam abnorme fuisset omnia et singula, quae de Margarita scripta fuere in Processum Marianapoli compulsare, ac ita, gravibus expensis ac difficultatibus, immensam molem Romam mittere. Satis certe fuit testes ea manuscripta, nec non Dei Famulae vitas indicasse, quarum tres typis editae, publici juris factae sunt. ANIMADV. §. 4. 5. 6.

11. Sed et alia ratione illud Censoris desiderium inutile ap-

---

(1) *Proces. fol.* 372 *et* 373.
(2) *Fol.* 224 *in fin. vitae.*

paret, cum ipse „ *frustra quaerat quod intus habet* „. Quae enim documenta innuit in Animadversionibus, eorum pars potissima, quae ad Dei Ancillae sanctitatis famam praecipue demonstrandam conferunt, in Summario prostant ac in documentis rite compulsatis; quae in *sup.* § 8. indicavimus. Habes ita in eodem Summario Litteras. Quebecensis Episcopi, aliasque multas coaevarum Servae Dei personarum (1). Quod vero attinet ad Margaritae vitas, *antiquius* manuscriptum exhibuimus R. D. Glandelet, ceu infra demonstrabimus, qui *quindecim* tantum annis a Dei Famulae obitu ejus vitam exaravit, declaravitque se eam fideliter scripsisse : „ *in seguito dei rapporti che ebbe con lei* „ (2). De qua vita pientissimus Marianopolitanus Episcopus, uti diximus, fidem perhibuit illam ex archivio Instituti Monialium Congregationis Nostrae Dominae Marianapoli depromptam fuisse, ac omnino cum authentico originali correspondere (3). Alia autem vita a R. D. Ransonnet elucubrata *anno* 1728. cum adprobatione Archiepiscopi Lugdunensis ejusdem anni, typis postea edita, modo Romam missa est. De hac vita Rmus. Dosquet Quebecensis Episcopus, qui in aliorum locum successit, monialibus Congregationis Nostrae Dominae scribebat: „ Voi non avete quest' anno „ il piacere di vedere la vita della vostra Santa Madre „ Bourgeoys. Noi procureremo di farla stampare per „ l' anno prossimo. Io auguro che sia di vostro gusto e „ che vi porti sempre più ad imitare la vostra Santa „ Istitutrice „ (4). Habes et alteram vitam a R. D. Montgolfier scriptam anno 1780, et typis mandatam; alia denique R. D. Faillon posterior est, et pariter publici juris. Hae sunt tantum Dei Famulae vitae, quas antiquiores R. D. Glandelet, et Ransonnet, in authenticis transumptis, Emo. Card. Relatori tradidimus.

12. Quod si Postulatori Marianopoli visum fuit in Processum tantummodo compulsare *specimen* de vita Margaritae Bourgeoys, id peregit simplicitatis causa, cum *synopsis* vere sit earum de quibus supra sermo fuit, ceu auctor

(1) *Summ. cit. Num.* XVIII *pag.* 220 *ad* 227.
(2) *Summ. Num. I. pag.* 2.
(3) *Fol. ult.* 224 *illius vitae.*
(4) *Summ. Num. XVIII pag.* 213 *§* 47.

ipse fatetur: „ Questo saggio non racchiude che il sem-
„ plice racconto delle sue gesta e dei suoi sentimenti.
„ Per questo lavoro ecc. si è pure attinto nella vita della
„ Suor Bourgeoys *che in diverse epoche sono state redatte*
„ *da autori degni di fede*, d' appresso i documenti for-
„ niti dalle suore „ (1). Nec dices certe hujusmodi specimen flocci esse faciendum, cum et ipse Marianopolitanus Episcopus illud examinaverit atque approbaverit: „ *Ab-*
„ *biamo visto ed approvato* l' opuscolo intitolato — Sag-
„ gio della vita della Serva di Dio Margherita Bour-
„ geoys Institutrice e prima Superiora della Congregazione
„ di Nostra Signora di Ville-Marie nel Canadà —
„ ✠ *Ignazio Vescovo di Montréal* — (2). Caeterum in vita Glandelet, quam R. P. D. Fidei Promotori exhibuimus, omnia ea documenta quae ipse quaerit, prostant authentica cum ejusdem Episcopi declaratione: „ *Testificor omnia*
„ *haec scripta . . . . omnino documentis originalibus et*
„ *authenticis in eodem archivio contentis correspondere, et*
„ *ad epocam quae eis adsignatur pertinere* „ (3). Vidit itaque Censor in ea vita insertum testimonium R. D. Dollier de Casson Superioris Marianopolitani Seminarii et Vicarii Generalis Episcopi St. Vallier (4); testimonium ipsius Quebecensis Episcopi St. Vallier in sua epistola diei 31 Januarii 1700 (5); testimonium veteris Episcopi de Laval qui suo officio abdicavit (6); testimonium R. D. Desmaizerets Superioris Quebecensis Seminarii, diei 30 Januarii 1700. (7); testimonium R. P. Bouvard Superioris Religiosorum Soc. Jesu in Canadensi regione, diei 31 Januarii 1700 (8); testimonium R. M. a Sacro Corde Antistitae Quebecensis Xenodochii (9); testimonium R. M. ab Annuntiatione Antistitae generalis Xenodochii (10); testimonium illustris Matronae de Champigny (11); testi-

---

(1) *Process. fol.* 375 *terg.*
(2) *Process. fol.* 421. *terg.*
(3) *Fol. cit.* 224. *in fine vitae Glandelet.*
(4) *Fol.* 155.
(5) *Fol.* 156.
(6) *Fol.* 157.
(7) *Fol.* 158.
(8) *Fol.* 159.
(9) *Fol. cit. in fin. et* 160 *in princ.*
(10) *Fol.* 160.
(11) *Fol.* 161.

monium R. M. Mariae Paulae de Blaigny Antistitae Congregationis Nostrae Dominae in civitate Trecensi in Gallia in suis epistolis diei 17 Februarii et 19 ejusdem mensis anni 1701 (1); testimonium denique R. P. Suard Sacerdotis S. Sulpitii (2). Quid quaeris amplius?

13 Ast Censor noster, undique constrictus, ad aliud se confugit, suspicionem ingerens an Glandelet manuscriptum, a nobis ipsi exhibitum illius nec ne sit, cum manuscriptum subscriptionis loco tantum literam G. praeseferat. „ Leve, „ ait, indicium ad auctorem stabiliendum, et eo levius „ quod testis I, certiores nos faciat in Archivio Congre- „ gationis Sororum a Nostra Domina alia sine auctoris „ nomine de commentariis vitae gestorumque Servae Dei „ manuscripta existere „ (3). Verum confundenda non sunt alia manuscripta, cum hac Servae Dei vita a R. D. Glandelet exarata. Agitur hic de biographia quae, uti Censor admittit, scripta fuit quindecim tantum annis ab ejus obitu, quae omnibus antiquior est. Testis I. ab ipso adductus de hac loquens vita, subdidit: „ l'opera, *che vedesi* „ *pure negli archivi della Congregazione*, fu scritta solo „ quindici anni dopo la morte della Serva di Dio „ (4). Id est: *hoc* opus „ (*che vedesi* pure *negli archivi*) „ scriptum fuit quindecim post annos ab obitu S. D. Testis igitur de alia vita haud loquebatur, et ipsemet prosequitur: „ *che l'autore conobbe molto intimamente , ed attesta di* „ *non avere scritto che in seguito dei rapporti che ebbe con* „ *lei* „ (5). Quod omne dubium adimit. Id enim apparet in dedicatione vitae Glandelet Bmae Virgini — „ Oraison dé lica- „ toire de l'auteur à la Tres Ste. Vierge —: „ Ie Vous „ supplie, o très puissante Dame, de m'obtenir les lu- „ mières dont j'ai besoin pour l'esécution du dessein que „ que je me suis proposé, de contribuer à la satisfaction „ et à l'edification de plusieurs personnes, et surtout de

(1) *Fol*, 161, 162 163.
(2) *Fol.* 164, 165 166.
(3) *Animadv.* § 6.
(4) *Summ. Num. I pag.* 2 *circa med.*
(5) *Ibidem.*

„ ses chères Soeurs et filles, qui ont souhaitè que je leur
„ fasse part *des connaissances que j'ai acquise, de ce qui*
„ *la regarde, tant par les communications qu'elle m'a*
„ *faites, soit de vive vois, soit per ècrit*, que par les
„ mémoires écrits etc. „ (1).

14 Ceterum inutilis prorsus disquisitio isthaec, cum evidenter appareat hanc Dei Famulae vitam R. P. D. Fidei Promotori traditam. exaratam proprie fuisse ab auctore Glandelet. Nil aliud rogamus ut EE. PP. ad Summarium Additionale oculos convertant. Auctor namque in sua epistola ad Congregationis Antistitam diei 4 Septembris anni 1715 scripsit: „ J'ai apportè avec moi de Quèbec, la petite
„ cassette que vous m'avez fait envoyer dans le dessein
„ d'employer les heures de loisir que je pourrais avoir,
„ pour travailler à l'ouvrage, que vous, et votre Com-
„ munantè avez souhaitè de moi. Comme je me suis
„ trouvè libre dans ce lieu, ou personne nè m'est venu
„ distraire, je me suis appliquè à lire les écrits et les
„ mémoires qu'on m'a fait tenir, sur lesquels, et sur le
„ recueil que j'avais dèja fait, et que vous avez chez vous, j'ai
„ composè la vie de votre chère Institutrice; mais parce que
„ je n'ai pas assez de santè pour faire moi-même tant d'é-
„ critures, *je me suis contentè de mettre par ordre dans*
„ *ma tête, les choses qui doivent servir de matière à*
„ *l'ouvrage que j'ai entrepris, ce que j'ai couché sur le*
„ *papier par manière de table et d'époques* „. Statim post hanc epistolam signatam G. sequitur auctoris syllabus de quo supra loquutus est. At sillabus hic *idem est* ac ille qui in marginalibus *vitae* notis conspicitur (2). Nil igitur dubii quin ea S. D. vita sit auctoris epistolae. Nec dices litteram G. levis esse indicii, cum ineluctabilibus etiam alteris argumentis id confirmetur. Notorium enim est R. D. Glandelet fuisse *Vicarium Generalem Quebecensis Episcopi*, uti etiam testes fidem perhibuere (3). Auctor itaque praedictae epistolae ita eam incipit: „ Il y eut dimanche der-
„ nier quinze jours, que je vins ici *pour assister Mon-*
„ *sieur Lamy*, qui était alité par la fièvre et par une op-
„ pression de coté. Sa maladie n'a pas eu de suite, Dieu

(1) *Fol.* 185 *in fin. et* 186 *in princ.*
(2) *Summ. Addit. pag.* 2 *et seq.*
(3) *Summ. Num. 1. pag.* 2 *et alibi.*

„ merci; sinon qu'elle lui a laissè une assez grande fai-
„ blesse, qui dans l'âge avancè où il est, ne laisse pas
„ d'être dangereuse, et l'empêche de faire ses fonctions
„ avec toute la libertè qu'il voudrait bien ; *c'est ce qui*
„ *m'a engagè de rester ici jusqu'à prèsent, pour sup-*
„ *pléer à son defaut dans les fonctions de son mini-*
„ *stère* „ (1). Denique quamcumque dubitationem aufert Monialis a secretis epistola *ad R. D. Glandelet* Vic. Generalem Quebecensis Episcopi directam, quam in Add. Summ. pariter retulimus, et in qua auctori gratias agit, Antistitae nominae, *de elucubrata S. D. vita* (2).

15. Ad alteram Censoris animadversionem descendamus in qua penitiorem de probationibus instituit indaginem. Inquit ipse tres esse in Causa probationum fontes, testes nempe, scripta Servae Dei, extrajudicialia documenta: haec postrema excludit. Verum uno calami ductu hujusmodi probationem excludere certe nequit. Pro nobis hujus Fori Magister Summus Pontifex Benedictus XIV. causam dicit. Ita ipse: „ Quaeres an ad vim probationis in judicio
„ Beatificationis et Canonizationis admitti debeant histo-
„ riae seu legendae referentes aut virtutes heroicas, aut
„ martyrium alicujus Servi Dei, vel Beati, quae nunquam
„ typis impressae fuerint, *sed eruuntur ex archiviis*, aut
„ ex bibliothecis. Huic quaesito respondendum esse videtur,
„ *licet opus sit manuscriptum, nec unquam fuerit editum*, VIM
„ HABERE POSSE PROBATIONIS, juxta regulas in supe-
„ riori Capite recensitas „ (3). Et superiori Capite haec habet:
„ *Primum fidei et auctoritatis pondus profecto debetur Hi-*
„ *storicis qui res scripserunt quibus interfuerunt, vel quas*
„ *ab eis qui viderant audiverunt*, dummodo Historici ipsi
„ probi fuerint, prudentesque, et ideo fide digni „ (4). Atqui compertissimum sane est R. D. Glandelet (ut caeteros omittam) ea scripsisse *quibus interfuit*, vel quae ab aliis *de visu* testibus audiverat; uti ex ipsius etiam verbis liquet supra relatis §. 13. De ejus autem probitate ac prudentia dicam tantummodo probatos ejusdem mores

ANIMADV. § 7.

(1) *Fol.* 169. *vid. Summ. Addit. pag.* 1.
(2) *Summ. Addit. pag.* 7. §. 3.
(3) *Lib. III. Cap.* 9. *num.* 1.
(4) *Lib. III. Cap.* 8. *num.* 9.

hasce dotes satis superque ostendere. Erat autem piissimus Sacerdos missionum ad exteros, Capituli decanus et Vicarius Generalis Episcopi Quebecensis (1). Insuper perbelle ait Melchior Canus a Benedicto XIV. relatus: „ Scriptoris „ probitas et integritas aliquando *ex scriptis ipsis elu-* „ *cet* „ (2). Multa hac da re ex illius scriptis argumenta depromi possent, sed ne taedio EE. PP. afficiam, pauca tantum verba excerpam de auctoris dicatione operis Beatissimae Virgini: „ Je dois confesser, ò Mère de mon „ Dieu, que mes lumières acquises ne sont que ténèbres, „ si elles ne sont epurées par celles de l' Esprit Saint, „ dont Vous êtes l'épouse, et que le peu que j'ai a dire, „ dans la suite de cet ouvrage qui puisse édifier, pour „ lier seulement et arranger les matières qui le compo- „ sent et qui se sont trouvées dans ses mémoires, sera „ sec, infructueux, et incapable d' édifier si Vous n' y „ repandez la grâce et l' onction dont Dieu Vous a faite „ la dépositaire, la dispensatrice et même la maîtresse, „ pour la communiquer à qui il vous plait. J' ai donc „ mon récours â Vous, ò Mère de lumières et de grâces! „ et je commence à la faveur de votre assistance, de „ raconter ce que je puis dire d' une de vos plus chères „ filles, qui a été l' une des plus fidèles servantes de „ votre Divin Fils „ (3). Et in sua epistola ad Sororum Congregationis directa post S. D. obitum, ajebat: „ Io „ vorrei avere abbastanza grazia e felicità al tempo stesso „ per fare una piccola relazione di varie cose che essa „ stessa mi ha comunicato, ma temo di guastarle col mio „ racconto, e di menomare con esso la stima che se ne „ potrebbe avere, e della quale ne avrebbe sicuramente „ molta, con molta edificazione, se fossero narrate da un „ altro „ (4). Caeterum probati mores auctoritatis vim in facto historico scriptori praestant, juxta praelaudatum Benedictum XIV. ac jure merito ei fides tribuenda est, cum haec qualitas plane ostendat „ *eum nec voluisse consulto* „ *nec potuisse mentiri* „ (5).

---

(1) *Summ. cit. Num. I. pag.* 2. *et alibi.*
(2) *Lib. III Cap.* 8. *num.* 9.
(3) *Fol.* 186. *in fin. et* 187.
(4) *Sumu. Num. XVIII. pag.* 222. § 80.
(5) *Lib. III. Cap.* 10. *num.* 7.

16. Haec pariter aptanda sunt Scriptoribus aliis *coaevis* D. S. uti pientissimis Episcopis Laval, et Saint Vallier ; PP. Bouvard et Gerard Soc. Jesu etc..... qui certe *mentiendi causam* non habebant in suis litteris. Quod autem attinet ad Famulae Dei scripta, Censorem non latebat juxta nostri Fori praxim ea pariter ad probandum admittenda esse. Inquit enim Benedictus XIV. „ De consimilibus itaque „ relationibus, seu propriae vitae historiis, actum ali- „ quando est in Sacror um Rituum Congregatione, in Causa „ videlicet..... Quaestio igitur est de his qui adhuc cano- „ nizati non sunt, sed de quibus disputatur an sit nec „ ne canonizandi, utrum videlicet pendente canonizationis „ judicio, *valide et sufficientes haberi possint probationes* „ *quae desumuntur ex relationibus quas de se ipsis conscri-* „ *pserunt*..... Quid ergo dicendum erit? Nimirum si mea „ exquiratur opinio, dicerem probationis vim et efficaciam „ habere debere visiones, apparitiones, revelationes quas „ sibi contigisse Servi Dei referunt..... *Idem quoque di-* „ *cendum crederem de caeteris rebus quae solo Dei Servo-* „ *rum testimonio probari possunt*, si tamen ex aliis docu- „ mentis constet de eorum virtutibus heroicis, vel de eo- „ rum martyrio. His quippe praeced entibus probationibus „ aliunde petitis, *absonum profecto esset fidem non prae-* „ *stare his quae Servi Dei de se ipsis retulerunt*..... Spe- „ ctati itaque mores, continuumque et usque ad obitum „ protensum heroicarum virtutum exercitium, *auctoritatem* „ *conciliare poterunt* apparitionibus et visionibus etc. *nec* „ *non aliis rebus* QUAS NARRANT DE SE IPSIS„ (1). 18.

17. Ad tertium vero probationis fontem adnotandum Causam hanc ne dum authenticis documentis inniti , verum et testium depositionibus rite examinatorum, omnique exceptione majorum. Summarii enim tabulae non tantum documenta praeseferunt sed testium depositiones super quocumque titulo. (*Summ. pag.* 5, 24, 81, 85, 98, 108, 115, 127, 133, 136, 148, 153, 161, 167, 179, 188, 203, 227). In eo autem titulo in quo *de fama sanctitatis post obitum* agitur, *omnium testium* depositiones in Processu interrogatorum, et quidem concludentissimae propalam extant (*Summ. pag.* 202 *ad* 219). Nec desunt pariter testium depositiones super gratiis et miraculis post obitum intercessione Dei Famulae patratis , ad sanctitatis famam confirmandam.

---

(1) *Lib. III. Cap.* 10. *num.* 11.

(Summ. pag. 227 *ad* 234*)*. Quae cum ita se habeant, absque ulla haesitatione dici potest, sepositis etiam documentis, eas tantum testium depositiones hodie satis esse hoc in Judicii limine, in quo de Servae Dei sanctitatis fama potissimum agitur.

18. Verumtamen Censor noster ait testes tertii ordinis esse et subsidiariae tantum probationi idonei, et cum Causa in eo sit casu in quo ob retardatos fere binis saeculis Processus post S. D. obitum haud haberi potuerunt nec testes de visu nec de auditu a videntibus, hinc beneficio Benedini Decreti nunquam potest frui (1). At *Decretum generale Benedicti XIV. diei* 23. *Aprilis* 1741. a Censore memoratum, Causam nostram juvit. Summus enim ille Pontifex ita statuit: „ Ne interdum contingat Causas, Dei atque „ hominum judicio caeteroquin promoveri dignas, ex solo „ testium de visu quandoque non culpabili defectu jacere „ omnino et perpetuo derelictas . . . . *possit subsidiaria* „ *probatio admitti in Causis simplicium Dei Servorum per* „ *viam noncultus procedentibus*, quando tamen *non con-* „ *stiterit* primos auctoritate Ordinaria Processus *fuisse dolo* „ *malo, aut culpabili negligentia tamdiu dilatos, donec te-* „ *stes de visu nulli superessent* „. Profecto omnes Causae antiquae, per subsidiarias tantum probationes procedentes, non alia argumenta exhibere possunt praeter monumenta, historias, et testes de auditu et de publica voce et fama. Id vel ipse Juris nostri Moderator admittit, et fatetur in praeclarissimo suo opere, in quo facto proprio probat quod affirmat. Ita ille: „ Dum fungebar munere fidei Promo- „ toris, et agebatur de introducenda Causa Beatificationis „ et Canonizationis Ven. Servae Dei Joannae Franciscae „ Fremiot de Chantal, dixi non esse signandam Commis- „ sionem introductionis, cum in Processu Ordinario non „ essent examinati super fama sanctitatis atque virtutibus, „ nisi testes auriti, eo quia Processus fuerat confectus longe „ post obitum Servae Dei; ita ut uno oculorum conjectu „ cognoscere posset nullum testem oculatum super virtu- „ tibus examinandum in Processu Apostolico posse repe- „ riri: quod satis mihi videbatur pro excludenda signa- „ tura Commissionis, utpote quae nihil esset profutura, „ cum in Causa, prout erat illa Servae Dei quae procedit

(1) *Animadv.* § 7.

„ per viam non-cultus, non sufficiant ad virtutes auriti,
„ sed requirantur testes oculati. *Haec tamen oppositio non*
„ *fuit tanti roboris ac momenti ut excludere potuerit si-*
„ *gnaturam Commissionis;* cum perpensum fuerit *possibile*
„ *esse* ut in Processibus Apostolicis subinde conficiendis,
„ historiae, monumenta contemporanea, confessariorum
„ Servae Dei attestationes, et alia his consimilia inveni-
„ rentur, quae conjuncta cum testibus de auditu sufficien-
„ tem constituerent probationem „ (1). Verum Causa nostra *jam* authenticis et quidem gravissimis documentis fulcitur, quorum multa, Deo favente, in Apostolicum Processum rite poterint compulsari. Laudatus autem Pontifex ea quae retulimus ita confirmat: „ Pro qua assumptione for-
„ tasse militare possunt Apostolicae litterae Innocentii IV.
„ apud Bollandianos ad diem 17. Maji tom. 4. pag. 38.
„ et 39. inscriptae Episcopis electis pro confectione Pro-
„ cessus in Causa B. Brunonis Episcopi Herbipolensis, 20.
„ ubi: — Cum nec merita sine miraculis, nec miracula
„ sine meritis plene sufficiant ad perhibendum inter ho-
„ mines testimonium sanctitati, et propter diuturnitatem
„ temporis non possit in Teutonia reperiri aliquis, ut as-
„ seritur, qui super iis de visu queat testimonium perhi-
„ bere; Nos etc. mandamus quod non solum per testes,
„ sed famam etiam et auditum, *ac scripturas authenticas*
„ de vita et conversatione ac meritis ejus, per vos, vel
„ alios fide dignos sollicite inquirentes, quae inveneritis
„ Nobis sub sigillis vestris fideliter transmittatis „ (2).

19. Alia nec desunt exempla Causarum quae post longum temporis lapsum suppositae Judicio fuere fausto exitu S.R.C. Re quidem vera Causa S. Bonaventurae agitata fuit *post biscentum viginti annos;* S. Joannis a Capistrano *post biscentum triginta quatuor;* S. Laurentii Justiniani *post biscentum triginta sex;* S. Catharinae Bononiensis *post biscentum quinquaginta;* S. Andreae Corsini *post biscentum quinquaginta septem;* S. Elisabethae Lusitanae *post biscentum octoginta novem;* S. Raymundi *post tercentum viginti sex;* S. Hyacinti *post tercentum septuaginta duos;* S. Philippi Benitii *post tercentum octoginta sex;* S. Ormundi *post quatuor saecula.* Recentiora autem exempla suppeditant Causa

---

(1) *Lib. II. Cap.* 36. *num.* 17.
(2) *Loc. sup. cit.*

Burdegalen. Ven. Servae Dei *Joannae de Lestonac,* in qua cum propositum fuerit dubium super Introductione Causae anno 1834, affirmativum editum fuit rescriptum, licet post duo fere saecula dilata fuerit Ordinariorum Processuum constructio; item in Causa Lucionen. Ven. Servi Dei *Ludovici Mariae Grignon de Monfort,* Commissio signata fuit anno 1838, quamvis Processus constructi post saeculum ab ejus obitu; in Causa Rothomagen. *Joannis Baptistae de la Salle,* qui obiit anno 1717. dubium super ejus introductione affirmative resolutum fuit anno 1840; Causa denique (ut alias quamplures reticeam) Bajocen *Joannis Eudes,* qui obiit anno 1680, quam egomet tuebar, signata fuit Commissio a S. M. Pio IX. diei 26 Februarii 1874. Silentio tamen non praetereunda memorata a Censore Causa Quebecen. *Mariae ab Incarnatione,* quae diem obiit supremum anno 1672. cujus Commissio signata fuit proximo elapso anno 1877.

20. Nec dicas certe Processus fuisse dolo malo aut culpabili negligentia tamdiu dilatos in hac Causa donec testes de visu nulli superessent, ita ut beneficio Benedictini Decreti admitti nequeat. Hujusmodi namque dolus malus vel culpabilis negligentia non solum minime demonstratur, sed ab ipso Censore ne quidem praesumitur. Profecto vel a tempore obitus Ancillae Dei universale exarsit desiderium ut eadem ad Coelitum honores ab Apostolica Sede eveheretur; quod, ex ingenti sanctitatis fama, quam coevorum scripta ostendunt, plane evincitur. Non voluntatis idcirco defectui tribuenda est Processuum confectionis dilatio, sed adversis locorum ac temporum adjunctis in quibus Canadensis regio versabatur. Nemo enim ignorat quam funesta in ea extitere bella in praecedentibus praesertim duobus saeculis, quae omnia sus deque everterunt, ac in maxima egestate eos populos reliquerunt. Quid autem dicendum de communicationum obstaculis tum ab immensam locorum distantiam, tum ob itineris incomoda per Oceanum? Hisce adde Congregationem Sororum a Nostra Domina a Dei Famula institutam, quamvis salutaribus operibus potentem, haud tamen divitem fuisse ad ingentes comparandos sumptus. Quisque autem facile intelliget quae quantaeque difficultates sint superandae ac curae habendae ad hujusmodi Processus conficiendos. Cum inquam in comperto sit nec dolo malo nec culpabili negligentia Processus fuisse dilatos, scatet hac pariter in Causa admittendam esse legitimam subsidiariam probationem, juxta Benedicti XIV. doctrinam.

21. At solertissimus Censor, responsionem nostram praevidens in vellicandis testibus diffugium quaerit, ajen beneficium Benedectini Decreti spectare ad subsidiariae probationis speciem, qualis in Causa nostra non est cum oralis traditio ad juris rigorem probanda sit, quod opus omnino a testibus neglectum est: Summarii autem indicat loca in quibus testes ad Servae Dei scripta se retulerunt. At subsidiaria probatio constituitur a testibus de auditu qui, cum historiis ac monumentis conjuncti, probationem afferunt quae id circo subsidiaria appellatur. Quod si testes de aliquibus Dei Famulae gestis deponentes ejus etiam scripta retulerint, cur ipsos reprehendis? Sit speciminis ergo locus a Censore indicatus *pag.* 8 § 19: hoc loco Testis III. ita deposuit ad *Interr.* 7: „ Essa passò la sua infanzia, „ ed i primi anni della sua gioventù nella casa di suo „ padre. Rimasto vedovo molto presto, e vedendo nella „ Serva di Dio i segni di una saviezza più che ordinaria, „ le confidò la cura degli altri suoi figli e della sua „ casa „. Prosequitur autem: „ Abbiamo nei manoscritti „ della Serva di Dio il seguente tratto dei costumi e „ delle idee della sua infanzia: — *Fin dalla mia piccola gioventù Dio mi aveva dato una inclinazione per* „ *riunire le piccole fanciulle della mia età a lavorare in-* „ *sieme in un luogo ritirato; io non aveva conosciuta al-* „ *cuna Comunità: facevamo questo da fanciulli* — „ (1). Luculenter hinc apparet testem ea S. D. verba retulisse *illustrationis causa*, depositionis vero suae scientiam ex illo scripto minime ausisse, sed *ex traditione*. Idem sentiet de aliis locis a Censura adductis: idque pariter ostenditur relate ad historicum qui iis Servae Dei scriptis ejus vitam illustravit. Indicat Censor ex. gr. *pag.* 20 § 25 in qua documenta compulsata ita se habent: „ Giunta all'età „ in cui ordinariamente bisogna scegliere uno stato, Mar- „ gherita si sentì attratta alla vita religiosa; il suo amore per „ la Beata Vergine la diresse da prima verso il Carmelo, „ essa s' indirizzò in appresso alle figlie di Santa Chiara, „ ma Iddio non chiamandola al Chiostro, permise che vi „ fosse rifiutata. Il poco successo dei primi suoi passi „ non iscosse pertanto in nulla la sua risoluzione d' in- „ cominciare una vita più perfetta e di legarsi con voti. „ Essa ne sollecitò il permesso del Sig. Jandret suo Di-

ANIMADV. § 8, 9.

22.

(1) *Summ. Num. II. pag.* 8, § 19.

„ rettore: questi esitò qualche tempo, ma riconoscendo
„ nella sua penitente una vita provata, le permise di
„ consacrarsi a Dio prima col voto di castità, ed in se-
„ guito con quello di povertà. L' uomo di Dio non si
„ fermò quì, e facendo riflesso agli ostacoli che si erano
„ opposti all' ammissione di Margherita Bourgeoys nella
„ Comunità, pensò che essa fosse destinata all'istruzione
„ delle piccole fanciulle di Troyes, opera che egli aveva
„ a cuore. Le comunicò il suo progetto, le associò due
„ due compagne, le sottopose ad un regolamento, e fece
„ loro aprire una scuola „. Et ita proseguitur: — *Que-*
„ *sto buon Padre* (leggesi negli scritti della Suor Bour-
„ geoys) *mi parlò un giorno del disegno di fare una Co-*
„ *munità per onorare lo stato della Santa Vergine nella*
„ *sua vita passeggiera dei tre stati di donna, che Nostro*
„ *Signore ha lasciato dopo la sua risurrezione per seguire*
„ *e servire la Chiesa. Mi disse egli: „ io non trovo che*
„ *quello della Maddalena, e di Marta che siensi adempiuti:*
„ *lo stato di S. Maria Maddalena è adempiuto dalle*
„ *Carmelitane e dalle altre solitarie; quello di Santa*
„ *Marta dalle Religiose claustrali che servono al prossimo;*
„ *ma quello della vita passeggera della Santa Vergine non*
„ *lo è, ed è quello che bisogna onorare „. Il che mi fu*
„ *molto gradito* — „. (1). Manifestum itaque redditur in-
serta S. D. verba, illustrationis causa, ex suis scriptis
deprompta, diversa esse a narratione gestorum ejus, ac prae-
sertim a virtutum expositione. Confundendae non sunt
virtutum probationes *ab orali traditione haustae*, cum iis
quae ex scriptis relata sunt. Haec duo inter se distant
quantum visus et auditus, cum scripta oculis legimus, tra-
ditionem vero auribus excipimus.

22. Adnotare autem operae pretium ducimus in multis ex iis
locis a Censore indicatis, haud prorsus agi de Dei Famu-
lae scriptis. Ita, exempli ergo, in loco adducto *pag.* 120,
§ 24. Testis V. *ad Interr. II.* haec deposuit de charitate
in proximum S. D.: „ La Suor Caterina Sant'Angelo tro-
„ vavasi in agonia, e ne fu dato avviso alla Suor Bour-
„ geoys. Questa allora, avanzata in età, sospirò profon-
„ damente e gridò: — „ *Perchè non riprendete me, o mio*
„ *Dio, che sono così inutile a questa Casa, piuttosto che*
„ *questa povera Suora che può rendere ancora grandi ser-*

(1) *Summ. Num. II. pag.* 20. *§.* 85.

„ *vigi*? — Questo sacrifizio fu accettato, la Suora comin-
„ ciò a migliorare e guarì, ma la Serva di Dio *fu assa-*
„ *lita il giorno stesso* da una febbre ardente, accomagnata
„ da acutissimi patimenti, e morì dopo dodici giorni, vit-
„ tima della più sublime ed eroica carità „ (1). Certe ea verba Dei Famula non scripsit : quomodo igitur ea relata fuerunt, et usque ad nos pervenere *nisi ex constanti traditione?* Item dices de multis aliis D. S. verbis minime scriptis, quae in Summario referuntur, quaeque *a primis ipsius Sororibus* audita, et *ad sequiores* veluti per manus tradita ad nostra usque tempora servantur. Mira insuper, ut ita dicam, harmonia multorum testium in referendis gestis ac virtutibus Servae Dei, concipi haud potest nisi ponatur maxime evulgatam et florentem esse apud cujusque status homines traditionem seu famam de virtutibus ipsis ac supernis donis quibus Margarita vivens maxime inclaruit.

23. Quod si rem intimius perspicere velimus, ad Summarium parumper oculos convertamus, et statim certiores facti erimus omnes in Processu examinatos testes suae scientiae causam ne dum ex coaevis fontibus deprompsisse, verum etiam *ex traditione*. Re enim vera Testis I. haec habet : „ *Io conosco tutto ciò NON SOLO per mezzo*
„ *della storia*, *MA DAI RAPPORTI PERSONALI*
„ *che ho avuto con questa Comunità da più di quaranta*
„ *anni* „ (2) Pariter II. Testis non solum hujusmodi scientiam hausit ex auctoribus fide dignis, sed ex traditione; multaque autem facta dicit esse notoria : „ *sono fatti*
„ *notorii* „ (3). Testis III. monialis fatetur se cognovisse duas sorores quae vixerant cum sociis Dei Famulae : „ *Tra*
„ *le persone che ho conosciute*, *trovansi due delle Suore*
„ *della Congregazione* CHE AVEVANO VISSUTO COL-
„ LE COMPAGNE DELLA MADRE BOURGEOYS,
„ *esse non ne parlavano mai se non come una persona di*

---

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 120. § 24 — *In vita S. D. a R. D. Glandelet exarata authentica extat epistola hujus Monialis, die* 12 *Novembris* 1715. *in qua ipsa fatetur*
„ la grand charité qu' Elle a eu de donner sa vie pour
„ conserver la mienne „ *(fol.* 201*)*.

(2) *Summ. num. III. pag.* 25. *§.* 5.

(3) *Summ. num. III. pag.* 49. *§.* 64.

„ *una straordinaria santità* „ (1). Testis IV. inquit: „ Quello che ho detto è attinto negli storici della Serva „ di Dio, nei suoi proprii scritti, E NELLA TRADI- „ ZIONE *della sua Comunita* „ (2); IO SENTO PAR- „ LARE *della nostra Madre da persone gravi e pru-* „ *denti* „ (3); *la verità è che* TUTTI PARLANO *della* „ *nostra Madre come di una Santa* „ (4). Testis V. ait: „ Tutto quello che ho detto intorno ai fatti di cui non „ ho potuto essere testimonia oculare, e che riannodano „ alla vita della Serva di Dio, li ho riferiti d'appresso „ i vari scrittori della sua vita, E LE TRADIZIONI „ CONSERVATE *nella sua Comunità* „ (5). Testis VI: „ Queste cose mi sono note mediante i scritti .... E PER „ LA TRADIZIONE (6); „ so queste cose parte *per la* „ *tradizione*, parte per la storia „ (7); „ tutto quello „ che ho potuto apprendere della Serva di Dio sia PER „ LA TRADIZIONE ORALE, sia per la storia mi per- „ mette di dire ecc. (8). Testis VII. „ *Conosco queste cose* „ *per mezzo dalla storia*, E DELLE TRADIZIONI ORA- „ LI (9); „ Le opere che ho lette *ed* I RACCONTI CHE „ HO INTESI FARE *dalle dame religiose della Congre-* „ *gazione*, mi permettono di parlare in tal guisa „ (10). Testis VIII. „ LA TRADIZIONE *nella nostra Comunità*, „ *conferma il rapporto degli storici che ho ricordati*„ (11). Testis IX. „ La maggior parte di questi dettagli sono „ dati dai suo, contemporanei, e DALLA TRADIZIO- „ NE COSTANTE della nostra Comunità„ (12). Testis I. ex officio: „ *Le memorie*, ed i fatti che abbiamo sotto

---

(1) *Summ. num. XVIII. pag.* 206. §. 16.
(2) *Summ. num, I. pag.* 3. §. 4.
(3) *Summ. num. XVIII. pag.* 209. §. 85.
(4) *Summ. num. XIX. pag.* 228. §. 5.
(5) *Summ. num. I. pag.* 3. §. 5.
(6) *Summ. num. I. pag. cit.* §. 6.
(7) *Summ. num. III. pag.* 60. §. 102.
(8) *Summ. num. IV. pag.* 83 §. 10.
(9) *Summ. num. I. pag.* 4 §. 7.
(10) *Summ. num. II. pag.* 14. §. 49.
(11) *Summ. num. I. pag.* 4. §. 8.
(12) *Summ. num. I. pag. cit.* §. 9.

„ occhi attestano quello che ho detto „ (1); *questo è* „ *quello che* HO INTESO SEMPRE *e da per tutto* RIPE- „ TERE „ (2). Testis denique II. ex officio: „ *Tutto ciò* „ *che ho letto*, E SENTITO DIRE DELLA SERVA DI „ DIO, m' autorizza a credere ecc. „ (3). Plane igitur evincitur *omnes testes* etiam ex traditione scientiae causam hausisse. Quae autem in Processum compulsata fuit S. D. vita, non solum ex ejus scriptis, uti Censor insinuat, deprompta fuit, sed „ *si è avuto riçorso* . . . . „ SPECIALMENTE ALLE TRADIZIONI *che*, *in se-* „ *guito della longevità di un gran numero di Suore*, SI „ SONO TRASMESSE FEDELMENTE ALLA COMU- „ NITÀ ATTUALE, *della quale* parecchi membri *ap-* „ *partengono ancora alla terza generazione* „ (4).

24. In Censoris amplissimi sententiam libenter accedimus ejusmodi nempe objecta opponenda ab ipso esse etiam in praesenti dubio famae sanctitatis virtutum et miraculorum, sed in aprico positum est hanc famam jure desumi ex hisce testibus qui eam ex constanti traditione demonstrant nunquam intercisam ac vividiorem in dies extitisse, uti infra demonstrabimus. Quod vero attinet ad Servae Dei scripta, concedimus sanctitatis famam non ostendere, sed probationis fontem constituere de gestis ab ipsa, ceu probavimus *sup.* §. 16. Sed relate ad Historicos diversam omnino sententiam amplectimur cum et isti sanctitatis etiam famam demonstrare possint. Benedictus enim XIV. ait famae probationem fieri posse „ per examen testium, „ *et per historicos* „ : subdit tamen quod cum forma Commissionis impressa in Decretis Urbani VIII. solum loquatur de examine testium, „ sequitur ex hoc „ quod histori- „ ci, donaria, votivae tabellae, et his similia non poterunt „ constituere perfectam sive *adaequatam* famae probatio- „ nem, sed erunt adminicula „. Verum postea concludit: „ Quoad vitam ergo recenter editam, dicendum est eam „ haud sufficientem esse ad constituendam legitimam o- „ riginem famae pro eo quo agitur fine, SECUS AC „ ANTIQUA AB ALIQUO PROBATO AUCTORE typis „ edita; (5). Hinc Mascardus ab ipso Censore adductus

25.

(1) *Summ. num. III. pag.* 71. *§.* 143.
(2) *Summ. num. XVIII. pag.* 200. §. 64.
(3) *Summ. num. IV. pag.* 84. *§.* 18.
(4) *Process. fol.* 375. *et terg.*
(5) *Lib. II. Cap.* 40. *num.* 1. *et num.*8.

affirmat „ *Fama probatur per instrumenta antiqua* „ (1); et Baldus ait: *longe melius probari per instrumenta anti-* „ *qua et alias scripturas authenticas quam per testes* „; quin imo „ *etiam probatur per litteras bonorum virorum*„ (2). Et licet R. D. Glandelet vita typis edita non fuerit, alia tamen coeva R. D. Ransonnet *viginti octo annis* tantum a S. D. obitu scripta Quebecensis Episcopi Dosquet consilio, affabre conciunata, typis mandata est; in qua omnia a primo scriptore enarrata *iterum referuntur*. Sapienter hinc Auditores Rotae in relatione Causae S. Petri Regalati (*tit. de fama, communique opinione sanctitatis*) monent Historicis standum esse „ *quando . . . . hujusmodi scripto-* „ *ribus atque historicis* FUIT AB ANTIQUO FIDES „ ADHIBITA . . . . . cum hinc evidenter pateat *hujus-* „ *modi sanctitatis famam non solis hominum mentibus a-* „ *nimisque contentam, in membranis etiam domicilium vel* „ *immortalitatis duratione perennius, vel gloriae incremen-* „ *tis amplius sibi comparasse* „ (3).

25. Ex dictis itaque liquido costat non solum primae R. D. Glandelet vitae anni 1715. fuisse *ab antiquo fidem adhibitam*, verum et hanc habuisse ea scripta Quebecensium Episcoporum aliorumque gravissimorum Virorum quae in illa inserta fuere. Id etiam ex facto emergit: nam non multo post, ceu supra innuimus, R. D. Ransonnet anno 1728 aliam Servae Dei vitam elucubravit, quae typis edita fuit, et in qua *omnia* ab auctore Glandelet congesta ordinatim retulit. In posterum anno 1780. R. D. Mongolfier Superior seminarii S. Sulpitii S. D. vitam, juxta *antiqua manuscripta*, diffuse exposuit, quaeque typis impressa est. Denique aevo nostro R. D. Faillon Sacerdos Congregationis S. Sulpitii alteram Dei Ancillae vitam exaravit ex *authenticis documentis*. Constat igitur non modo, uti diximus, primae R. D. Glandelet vitae fuisse ab antiquo fidem adhibitam, sed etiam veram legitimamque traditionem ex illa ad nos derivasse. Quae cum ita se habeant, non ambigimus qnin fama sanctitatis Margaritae Bourgeoys ex iis quoque scriptoribus probari possit. Caeterum

(1) *De probat. concl.* 751.
(2) *Consult.* 64. *num.* 21. *et* 24.
(3) *Tit. de fama sanctitatis etc.*

mox demonstrabimus hanc sanctitatis famam non solum ex historicis, sed ex testium etiam dictis concludentissime probatam esse.

CAP. II.

DE FAMA SANCTITATIS.

26. Adeo manifesta est insignis sanctitatis fama qua Dei Famula Margarita Bourgeoys potita est in vita et post ejus obitum, ut Censor eximius, ea qua pollet ingenii acie, vix *unum* excogitare potuerit objectum. Hoc totum in supposito versatur Dei Servam scilicet, ob praeclara gesta ac praecipue ob puerorum puellarumque educationem quae per id temporis civili societati Canadensis regionis ingentem utilitatem attulit, maximam in vita existimationem sibi comparasse apud politicos viros; proindeque, concludit, hujusmodi admirationem plurimum differre a sanctitatis fama proprie dicta, quae in communi opinione de puritate ac integritate vitae ac de heroicis virtutibus consistit. Quod Censor autumat laudi certe cedit Margaritae Bourgeoys: sed verum ne est eam solummodo fuisse causam admirationis ejus? Existimatio enim illa cum vera sanctitate Dei Famulae fortasse conjunta esse nequiverat? Quid de multis Sanctis dicerem qui suis operibus maximum pariter civili societati emolumentum obtulere, et ad altarium honores evecti sunt? Probare hinc necessario debebat Censor hanc sanctitatem conjunctam minime fuisse in nostra Dei Ancilla. Quod nec ipse certe assequutus est, nec assequi poterat. Quae enim in medium profert suum finem nec leviter attingunt, ceu mox videbimus.

ANIMADV. §. 10. 11. 12. 13.

27. Ait ipse Marianopolitanum Praetorem Dom. De Maisonneuve praesensisse necessitatem instituendi scholas pro pueris puellisque in Canadensi regione, atque ad id iter aggreditur in Galliam. Ibi nactus Margaritam foeminam in suam adducit sententiam, cum eaque pactum iniit ut secum ad Canadensem terram proficisceretur adolescentularum ibi operam datura, ita civilis contractus intercessisse *videatur* inter Maisonneuve et Margaritam, et probabili careant fundamento quae a testibus vel historicorum nonnullis de divina vocatione loquitur Congregationem Sororum a nostra Domina instituendi. Refert autem vitae laciniam R. D. Glandelet in qua dicitur:

„ qu' elle n' avait, en venant en Canadà, aucun dessein „ d' y établir une Communauté „. Nescio vero cur Censor omnia haec retulerit; tamen operae pretium est animadvertere ea haud exacte ab ipso dicta esse. In primis enim nullus civilis contractus intercessit inter Dom. de Maisonneuve et Margaritam, de quo nec a relato vitae auctore (1), nec a testibus ulla mentio fit, ac tantum mera Censoris est *suppositio*. Constat autem Dom. de Maisonneuve auxilium recusasse a Sororibus Congretionis Trecensis civitatis exhibitum (2), et Margaritam tantum excepisse cujus sanctitatem praesensit pientissimus vir (3). Si autem Dei Famula impotens erat Congregationi instituendae tum cum primum in Canadensem regionem pervenit, divinam certe vocationem, quae jam *in corde suo insederat*, postea ostendit. Nil igitur ad rem Dei Ancillam in Trecensi civitate sibi adscivisse socias „ pour deméurer ensemble et faire avec elle les fonctions de maîtresses d' écoles a Montréal sans penser, „ *pour-lors*, à y faire *aucun établissement dans les formes*„. Institutum hoc quod tunc temporis fundare non cogitabat Dei Famula, contrariis certe rerum adjunctis sylvestris regionis, postea perfecit, neque id divinam vocationem excludit.

28. Prosequitur autem Censor loquendo de Instituto Dei Famulae quae a Marianopolitanis Praetoribus maxime commendabatur, et infert ex eo repetendam esse famam quae potissimum vigvit apud illos, qui prae caeteris illius operam ad politica comoda referebant. Hinc et isti, ait, apud Regem contendebant ut Congregationi assignaretur certus redditus, et cum de litteris patentibus a Rege impetrandis actum fuerit „ essa trovò tutti gli spiriti benissimo „ disposti „ quia „ Colbert medesimo, il cui genio „ aveva compreso l' importanza della colonizzazione di „ Montreal, si mostrò suo protettore, l' ajutò colle „ sua influenza, e volle che le lettere patenti fossero „ firmate da Luigi XIV. registrate nel parlamento di „ Parigi „. Ex is denique concludit: „ *non Margarita, non persona, sed opus et institutio laudibus celebratur* „ (4).

---

(1) *Fol.* 18.
(2) *Summ. num. III. pag.* 25. *§.* 6. *et alibi.*
(3) *Summ. num. III. pag.* 26 *in princ. et alibi.*
(4) *Animadv.* §. 13.

Sed Censor noster cum haec scriberet, oblitus certe fuerat *virtutum* Servae Dei quarum excellentia ejus sanctitatis fama originem duxit. Oblitus certe fuerat tot testimoniorum de *ejus persona* et de ipsius *sanctitate* quibus Summarii tabulae redundant. Re quidem vera apertissime constat Dei Famulam „ MENTRE ERA VIVENTE, „ *fu sempre circondata da un gran rispetto* E DA UNA „ VERA VENERAZIONE DI SANTITÀ, *non solo nel* „ *suo Istituto*, MA IN TUTTO IL PAESE „ (1). Ita ex altero testimonio habemus: „ *Essa ha goduto* DU- „ RANTE LA SUA VITA *una vera* FAMA DI SAN- „ TITÀ, *ed* IN TUTTE LE CLASSI „ (2) Ex altero: „ *Essa ha goduto* DI UNA GRAN FAMA DI SANTITA' „ *in tutte le classi della nostra società* „ (3). Ex altero: „ DURANTE LA SUA VITA *essa fu onorata dalla parte* „ *delle sue Suore, e* DALLE PERSONE GRAVI DEL- „ L' ESTERNO, CHE LA STIMAVANO E LA VENE- „ NERAVANO COME UNA PERSONA DI UNA E- „ MINENTE PERFEZIONE „ (4). Ex altero: *La Serva* „ *di Dio ha goduto nell' opinione dei Vescovi e di altri* „ *Ecclesiastici* UNA FAMA DI VIRTÙ TALE *che si* „ *avvicina assai d' appresso* ALLA SANTITÀ „ (5). Ex altero „ ALL' EPOCA IN CUI ESSA VIVEVA, *veniva* „ *considerata* COME UNA PERSONA VIRTUOSISSI- „ MA. *La corrispondenza officiale del Governo prova l'alta* „ *stima che si aveva da per tutto della Madre Bourgeoys.* „ *Negli atti pubblici veniva denominata* VENERABILE „ *persona*„ (6): Ex altero:„ *Essa godeva* IN TUTTO IL „ PAESE UNA GRAN FAMA DI VIRTÙ. Le bisognava „ questa fama per ispirare la fiducia di cui fu circon- „ data dalla famiglie e dalle autorità, e che assicurò „ pure al suo Istituto una esistenza tanto forte. TALE „ OPINIONE IN FAVOR SUO, E QUESTA FIDUCIA „ ERANO GENERALI „ (7). Ex altero, ut caetera o-

---

(1) *Summ. num. XVI. pag.* 181. §. 5.
(2) *Summ. uum. XVI. pag. cit.* §. 6.
(3) *Summ. num. XVI. pag. cit.* §. 7.
(4) *Summ. num. XVI. pag.* 183. §. 14.
(5) *Summ. num. XVI. pag.* 182. §. 8.
(6) *Summ. nnm. XVI. pag.* 185. §. 22.
(7) *Summ. num. XVI. pag. cit.* §. 23.

„ mittam : „ La Suor Maria, Religiosa dell' Ospedale di „ S. Giuseppe, contemporanea della Suor Bourgeoys, „ *scrivendo mentre era in vita*, disse di lei : „ CHE ERA „ IN GRAN VENERAZIONE DI SANTITA' „ (1).

29. Effulsit autem haec sanctitatis fama Ancillae Dei *super eximiis virtutibus innixa*, cum multi probi viri eam consulerent, ita ut ipsa nonnullas reliquerit litteras ad eos directas. Hae litterae, quae adhuc servantur (inquit merito testis III. qui eas vidit) *giustificano in tutto* LA FAMA „ DI SANTITA' DI CUI ESSA GODEVA „ (2). Dom. de Maisonneuve, jam cum ipsam in Canadensem regionem transferebat, ita loquebatur M. Mance: „ *Io conduco* „ *una eccellente figlia chiamata Margarita Bourgeoys*, „ *persona di buon senso, di buono spirito,* LA CUI VIRTÙ E' UN TESORO, *e sarà un potente ajuto a Montreal* „ (3). R. P. Tronson Superior seminarii Sancti Sulpitii scribebat Parisiis anno 1696 ; „ *La Suor Bourgeoys* HA MOLTE GRAZIE, E MERITA SICURAMENTE DI ESSERE STIMATA, *e che si abbia molto riguardo alle sue vedute* (4), Denique, ne longior sim : „ *Il Sig. Perrault Governatore di Ville-Marie, introducendo la Suor Bourgeoys nella sua famiglia in Francia, scriveva :* — ESSA E' CONSIDERATA QUICOME UNA SANTA„ (5). Quae famae propagatio comprobatur etiam a testibus qui fatentur: „ *Questa fama di santità era sparsa in tutto questo paese,* ED IN FRANCIA „ (6). Et reapse R. D. Souard Sacerdos Congregationis Sancti Sulpitii *Parisiis* appellabat Dei Servam : „ LA SANTA GENOVEFFA DEL CANADA', „ et ajebat : *che il Canada non sarebbe stato mai preso da* „ *gl' Inglesi* : TANTA ERA LA SUA FIDUCIA *in* „ *Dio e* IN MARGHERITA BOURGEOYS (7).

---

(1) *Summ. num. XVIII. pag.* 212. *in princ.*
(2) *Summ. num. XVI. pag.* 179. §. 1.
(3) *Summ. num. XVI. pag.* 182. §. 10.
(4) *Summ. nnm. XVI pag. cit.* §. 9.
(5) *Summ. num. XVI. pag.* 182. §. 11.
(6) *Summ. num, XVI. pag. cit.* §. 13. *et alibi*
(7) *Summ. num. XVIII. pag.* 210. §. 38 *post med.* — *In vita R. D. Glandelet extat epistola Mr. de Turménie Parisiis scripta anno* 1691. *die* 20. *Aprilis in qua praedicta verba piissimi viri R. D. Souard relata sunt (fol.*165).

30. **Mirum autem in modum haec sanctitatis fama qua gavisa fuit Dei Ancilla *in vita*, coruscavit ex testimoniis Episcoporum ac coaevorum gravissimorum Virorum, statim post ipsius obitum.** Obiit namque die 12 Ianuarii anni 1700. et eodem mense Quebecensis Episcopus De Laval qui suo officio abdicaverat, scribebat Sororibus Congregationis: „ *La Suor Bourgeoys era* UN FRUTTO MATURO PEL „ CIELO: ESSA FU DI EDIFICAZIONE DURANTE „ LA SUA VITA, *ora deve servire di esempio dopo la* „ *sua morte. Essa fu semplice ed umile. Dio le ha fatto* „ *molte grazie, e noi abbiamo tutto il motivo di sperare* „ CHE SARÀ PRESSO NOSTRA SIGNORA DI UN „ GRANDE AJUTO PER LA VOSTRA COMUNITÀ „ (1). Episcopus de Saint Vallier pariter ea occasione scribebat: „ *Non può farsi a meno di convenire che Dio l'abbia* „ *trattata come una delle più care e delle sue più fedeli* „ *Serve.* ESSA È STATA RIPIENA DI UNA VIVA „ FEDE, DI UN' ARDENTE CARITÀ PER IDDIO E „ PER IL PROSSIMO DURANTE LA SUA VITA, *non* „ *dubito che essa* SIA AL SOGGIORNO DELLA GLO- „ RIA. *Quello che mi ha fatto maggiore impressione è la* „ *vita nascosta e raccolta che ha menata dopo la sua di-* „ *missione da Superiora* „ (2). Persimile testimonium perhibuit R. P. Bouvard Superior domus Soc. Iesu in Quebecensi civitate: „ *Io non credo che Suor Bourgeoys abbia* „ *bisogno dei nostri suffragii:* NOI ABBIAMO PER LEI „ UNA SINGOLARE VENERAZIONE, *di maniera che* „ *vi domando* QUALCUNA DELLE SUE RELIQUIE. „ *Non ho mai conosciuto alcuna donna* COSI' VIRTUOSA „ *come essa; tanta è la fede che ho rimarcato in lei, la* „ *fiducia in Dio, lo zelo, la umiltà, la mortificazione.* IO „ LA STIMO BEATA *per essere morta piena di meriti,* „ *dopo aver conservato il suo giudizio, il suo fervore, e le* „ *altre sue virtù sino all'ultimo suo sospiro* „ (3) *R. P.* „ Lodeney Ord. S. Francisci Ref. ajebat: „ NOI L' AB- „ BIAMO CONOSCIUTA PIENA DELLO SPIRITO DI

---

(1) *Summ. num. XVIII pag.* 206. *§* 18.
(2) *Summ. num. XVIII. pag.* 206. *§* 19.
(3) *Summ. num. XVIII pag. cit. §* 21. *et pag.* 221. *post med.*

„ DIO, di sapienza, e di esperienza, di una costanza in-
„ cincibile a tutti gli ostacoli che essa trovò al suo dise-
„ gno. *Dio si compiacque rivelare* LA SANTITA' *della*
„ *sua Serva* CON SEGNI ESTERNI E MERAVIGLIOSI,
„ *che imprimevano a tutti il rispetto e la venerazione* „ (1).
R. P. De Maizerets Superior Quebecensis seminarii scribebat: „ *Ho sempre conosciuto Suor Bourgeoys per* UNA
„ VERA SERVA DI DIO RIPIENA DEL SUO SPIRITO
„ *e che risplendeva per umiltà, dolcezza, obbedienza, con*
„ *un cuore generoso capace delle più grandi imprese. IO*
„ *L' HO PREGATA DI PREGARE PER ME* (2).
R. P. Gerard e Soc. Jesu scribebat: „ *La vostra Fonda-*
„ *trice era la piccola Genoveffa della nuova Francia. Sic-*
„ *come essa ha amato la povertà, Iddio l' ha arricchita;*
„ *Essa ha voluto passare per semplice, Dio ha fatto ri-*
„ *splendere la sua prudenza; Essa si è abbassata, ed ha*
„ *affettato la picciolezza,* IL SIGNORE L'HA ESALTA-
„ TA E MAGNIFICATA (3) „. R. D. Glandelet scribebat:
„ *Apprendo con gran consolazione le circostanze della pre-*
„ *ziosa sua morte e delle cose che l' hanno seguita. Noi*
„ *non abbiamo, figlia mia, che andare alla sua scuola per*
„ *apprendervi l' umiltà, perché ne aveva molta e buona...*
„ *Io la raccomandai il giorno precedente di festa nel ser-*
„ *mone nel quale dissi poche cose in lode di una figlia*
„ COSÌ SANTA, *la quale* MERITAVA CHE SE NE
„ DICESSERO MOLTO DI PIU'„ (4). Soror Annuntiationis xenodochii Quebecensis scribebat: „ *Era un frutto maturo*
„ *per l' eternità, un tesoro per la terra.* VI PREGO DI
„ SUPPLICARLA ad ottenerci dal suo Sposo divino *l'a-*
„ *more che essa aveva per l' umiltà, per la povertà e per*
„ *l'abbiezione* „ (5). Illustrissima Domina De Champigny scribebat Sororibus Congregationis die 1 Februarii 1700 intra mensem obitus D. S.: „ *Quello che deve consolarvi*
„ *è il vedere che* UNA SANTA *pregherà Iddio per la*

---

(1) *Summ. num. XV pag.* 178. *§* 43.
(2) *Summ. num. XVIII pag. cit. §* 20.
(3) *Summ. num. XVIII pag.* 207. *§* 22.
(4) *Summ. num. XVIII pa.* 222, 223 *§* 80.
(5) *Summ. num. XVI pag.* 184. *§* 18. *pag.* 227. *§* 85,

„ *vostra Comunità, alla quale essa ha fatto tanto bene* „ *durante la sua vita.* IO CUSTODIRÒ PREZIOSA- „ MENTE I TRE GRANI DI CORONA *che mi sono* „ *stati mandati* „ (1). Ut alios reticeam, Mater de Blaigny coaeva S. D. et Antistita Congregationis Sororum a Nostra Domina in civitate Trecensi, ita de ejus sanctitate ac virtutibus anno 1701 testimonium perhibuit: „ *Noi ab-* „ *biamo considerato sempre la vostra degna Superiora* „ *COME UNA SANTA. Siamo persuasissime che Essa* „ *goda Iddio, presso il quale ci sarà come una potente* „ *Avvocata. Noi conserviamo sempre il IL RICORDO* „ *DELLE SUE VIRTU', E DELLA STIMA CHE* „ *ESSA SI ACQUISTO' IN QUESTO PAESE COL-* „ *LE SUE EDIFICANTI MANIERE* „ (2).

31 Comprobata praeterea fuit ingens haec sanctitatis opinio *in vita* S. D. ab immenso concursu cujusvis personarum coetus ad ejus funera; ex quo aliud sanctitatis argumentum eruitur juxta Auditores Rotae in relatione Causae S. Caroli Borromei: „ Ex concursu populi spontaneo, „ magnum oritur innocentiae et sanctitatis argumentum. „ Nam occulto quodam impulsu Deus ad colendam Servi „ sui sanctitatem movet interius corda fidelium „ (3). Jam vero statim ac obiit De Ancilla: „ il lutto fu ge- „ nerale nella città, e contorni: si pianse la Serva di „ Dio, come si sarebbe fatto di una Madre. L' afflizione „ fu grande nelle Suore, ma fu per esse una ben dolce „ consolazione il pensare che d' allora in poi sarebbe „ servita loro di potente Avvocata presso Iddio. DA „ OGNI PARTE *si corse alla Congregazione per dare* „ *alla fedele Sposa del Signore* TESTIMONIANZA „ DI AMORE E DI FIDUCIA „ (4). Fu rimarcato „ che la sua faccia alterata dalle austerità della vita, „ prese una espressione di straordinaria dolcezza e di se- „ renità, e brillò di uno splendore straordinario (5) „.

(1) *Summ. num. XVIII pag.* 182. *§* 88.
(2) *Summ. num. XVI pag.* 187. *§* 26.
(3) *Argum.* 24. *sub §* Semota ergo etc.
(4) *Summ. num. XVII. pag.* 196. *§* 45 *pag.* 202. *§* 70. 71. *alibique.*
(5) *Summ. num. XVIII pag.* 192. *§* 23.

„ *Il corpo della Serva di Dio fu esposto nella Chiesa* „ *delle Suore del suo Istituto, ed attorno a quel corpo* „ *ebbe luogo* UN GRAN NUMERO DI PERSONE TAN- „ TO DELLA CITTÀ CHE DELLA CAMPAGNA, *le* „ *quali si affrettarano a mostrare* LA LORO DEVOZIO- „ NE A QUELLE SPOGLIE VENERATE. *L'affollamen-* „ *to fu così grande* PER AVERE LE SUE RELIQUIE, „ *e anche* per far toccare al suo corpo *delle corone o me-* „ *daglie, che era impossibile di rendere tutti soddisfatti.* (1) „ *Una moltitudine di fedeli*, CHE LA RIGUARDAVA- „ NO COME UNA SANTA, portarono degli oggetti di „ pietà, libri di preghiere e croci per farle toccare agli „ avanzi venerati. *Si domandarono e furono distribuite re-* „ *liquie come si sarebbe fatto* DI UNA SANTA. „ (2) „ *Questa devozione* (scrisse una delle Suore testimo- „ nie oculari) *non fu senza frutto. Molti avvenimen-* „ *ti, che* sembrano avere del miracolo, ACCREB- „ BERO MAGGIORMENTE LA FEDE E LA FI- „ DUCIA DELLE PERSONE CHE RICORSERO A „ LEI „ (3). Pia insuper contentio orta est pro possessione corporis Dei Famulae. Consilio Vicarii Generalis dioecesis sepultum fuit corpus in paroeciali ecclesia, et cor sororibus traditum. „ *Il Signor Dollier de Casson* „ *gran Vicario della Diocesi regolò la gran divergenza,* „ *ordinando che il corpo fosse sepolto nella Chiesa della* „ *parrocchia, e che il cuore della Serva di Dio fosse* „ *consegnato alle Suore per essere posto nella Cappella della* „ *Comunità* „ (4). Itaque: „ il suo corpo fu sepolto nel sot- „ terraneo della Chiesa parrocchiale di Nostra Signora, „ ed *i funerali furono di una solennità, di cui non si a-* „ *vevano fino allora esempi a Montréal. La Chiesa* FU „ RIPIENA DI UNA FOLLA IMMENSA ATTIRATA, „ *non già da vana curiosità, ma* DA SENTIMENTI I „ PIÙ SINCERI DI STIMA E DI VENERAZIONE, „ malgrado le difficoltà che presentava la stagione rigo- „ rosa dell'inverno. Il Cavaliere di Cellières Governato-

(1) *Summ. Num. XVII pag.* 190 § 15 *pag.* 194 § 33, *et alibi.*

(2) *Summ. Num. XVI. pag.* 181. § 4.

(3) *Summ. Num. XVII pag.* 190. § 16.

(4) *Summ. Num. XVII. pag.* 195. § 38.

„ re Generale del Canadà, il Cavaliere de Vaudreuil „ Governatore di Montréal, e le persone le più distinte „ della città, si fecero un religioso dovere di assistere „ ai suoi funerali. Tutto il Clero, e i Religiosi della città e dei dintorni vi si trovarono. Un ecclesiastico distinto del paese scriveva a questo proposito ad uno de' „ suoi amici: „ *Non vi è mai stato tanto concorso di Preti e di Ecclesiastici riuniti nella Chiesa di Montrèal quanto questa mattina ai funerali della Suor Bourgeoys. Se i Santi si canonizzassero come anticamente*, „ NOI DIREMMO DIMANI LA MESSA DI SANTA „ MARGHERITA DEL CANADÀ „ (1). *Tutti la ponevano* NEL RANGO DEI BEATI, *dichiarando altamente che il solo rispetto per l'autorità della Chiesa impediva loro di rendere a questa degna Fondatrice* „ IL CULTO CHE LE CREDEVANO DOVUTO „ (2).

32. In funebri elogio R. D. Dollier de Casson Superior seminarii Sancti Sulpitii et Vicarius Generalis dioecesis fassus est: „ CHE L'AVEVA SEMPRE ONORATA *come uno* „ *dei doni più rari che la bontà divina avesse fatti al Canadà. Egli si estese in seguito* SU TUTTE LE VIRTÙ CHE ESSA AVEVA FATTO APPARIRE (3). Transacto mense post Ancillae Dei obitum, nempe die 14 februarii anni 1700. alia solemnia funera sed in Congregationis Ecclesia expleta fuere maximo pariter populi concursu. „ Il quattordici febbraio fu cantato nella Chiesa della Congregazione un servizio simile a quello delle esequie, che fu celebrato dal Signor di Belmont „ Vicario Generale di Québec TUTTO IL CLERO „ DELLA CITTÀ E DEI DINTORNI, E LE PERSONE LE PIÙ RISPETTABILI ASSISTERONO A „ QUESTO SECONDO SERVIZIO „ (4). Orator in funebri elogio dixit: „ ESSA HA IMITATO GESÙ „ CRISTO *nel suo amore per la Croce, pel suo zelo per* „ *la salute delle anime, pel suo coraggio, pel suo amore*

---

(1) *Sum. Num. XVII. pag.* 194 § 34. 35. 36.
(2) *Summ. Num. XVII. pag.* 202. § 72. *pag.* 217. § 63. *et alibi.*
(3) *Summ. Num. XVI. pag.* 183 § 15.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 200. § 61.

„ *pei patimenti, e nella sua umiltà.* Come Abramo essa „ uscì dal suo paese natale per andare in quello in cui „ Dio la chiamava, malgrado i perigli del mare, e la „ crudeltà dei selvaggi „ (1). Egli non esitò a mostrarla „ ai suoi uditori come GIA TRIONFANTE NEL CIE- „ LO „ (2). Cor Dei Famulae sororibus traditum, in plumbea capsa custoditum fuit in Aedicula monasterii „ *fu ri-* „ *spettosamente imbalsamato, rinchiuso in una cassetta* „ *di piombo, e custodito per un mese nella Cappella del* „ *Convento, durante il quale* LA PUBBLICA DEVO- „ ZIONE NON SI RALLENTÒ, VENENDO SEMPRE „ I FEDELI IN GRANDISSIMO NUMERO A PREGA- „ RE VICINO A QUESTA RELIQUIA „ (3). Nec mirum si Soror Morin monialis xenodochii Quebecensis coaeva S. D. scripsisset in suis annalibus: „ ESSA VI- „ VE ANCHE OGGI IN ODORE DI SANTITÀ „ (4). Positum postea fuit S. D. cor in loculo intra parietem Aediculae, cum hoc epitaphio: „ *Il cuore che copre que-* „ *sta pietra, nemico della carne, distaccato dalla terra,* „ *non ebbe altro tesoro che uno sciame prezioso di vergini* „ *che il suo zelo riunì in questi luoghi* „ (5). Soror S. Josephi scribebat anno 1714: „ *Non può andarsi a pre-* „ *gare davanti al cuore della nostra Madre Bourgeoys sen-* „ *za riceverne grandi ajuti pel corpo e per l'anima:* LO „ DICONO MOLTE PERSONE; *ed io posso assicurarlo* „ *senza timore di mentire* „ (6).

33. Quod si continuationem hujusce famae sanctitatis requires, audi queso testimonia chronologico ordine digesta: „ Nell' anno 1715. la vita scritta dal Si- „ gnor Abbate Glandelet, *e le lettere d' informazione a* „ *lui dirette, dimostrano chiaramente di qual fama di* „ *santità la Serva di Dio godesse in quell'epoca* „ (7).

---

(1) *Summ. Num. XVIII. pag*; 206. § 17.
(2) *Summ. Num. XVI. pag.* 193. *in fin.*
(3) *Summ. Num. XVIII. pag.* 195. §. 39.
(4) *Summ. Num. XIV. pag.* 164. §. 11.
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 200. § 62.
(6) *Summ. Num. XVIII.* 193. § 26.
(7) *Summ. Num. XVIII. pag.* 212. § 43. — *In vita R. D. Glandelet extant hujusmodi epostolae.* (*fol.* 195. *ad* 217.)

Eodem anno Sacerdos qui religiosae caeremoniae praeerat nuncupationis scilicet votorum in sororum Communitate peractae, sermonem habens cum novitia de mundi neglectu, ajebat: „ *questi sentimenti erano profondamenti impressi nel* „ *cuore della vostra cara zia* e BEN PRESTO *vostra* VENE- „ RABILE MADRE *la Suor Bourgeoys* „ (1). — Anno 1721 P. Charlevoix e Soc. Jesu ajebat: „ *Margherita Bourgeoys* „ *ha resoul suo nome caro e rispettabile a tutta la colo-* „ *nia* COLLE SUE EMINENTI VIRTÙ..... *Sono perso-* „ *nalmente e sincerissimente convinto* DELLA SUA SAN- „ TITÀ, *e gran numero di persone illuminate e prudenti* „ DIVIDONO QUESTA OPINIONE „ (2). — Anno 1722. R. D. de Belmont Vicarius Generalis Quebecensis loquens de Margaritae sanctitate, scribebat: „ *Iddio ha* „ *suscitato la Venerabile Madre Bourgeoys* PER ISPAN- DERE LO SPIRITO DI ZELO E DI FERVORE „ (3). Quebecensis Episcopus Dosquet qui D. S. cognoverat, scripsit anno 1725 Congregationis Antistitae: „ *Voi suc-* „ *cedete alla carica della vostra* SANTA ISTITUTRICE, „ *succedete al suo spirito; io lo domando a Dio per voi* „ *e per me* „(4); et loquens de vita S. D. elucubrata a R. D. Ransonnet typis mandanda, ajebat: „ *Voi non a-* „ *vete quest' anno il piacere di vedere la vita della vostra* „ SANTA MADRE, *procureremo di farla stampare per* „ *l'anno prossimo* „(5). — Anno 1730 R. D. de Latour Decanus Quebecensis Capituli, de Margaritae sanctitate amplissimum testimonium prodidit; et anno 1735. Mater Juchereau xenodochii Quebecensis scribebat: „ *La* „ *Suor Bourgeoys lasciò in eredità alle sue figlie* LE SUE VIRTÙ „ (6). Eodem anno Vicarius Generalis Marchand fatebatur: „ *Io riconosco una creatura condotta dallo* „ *spirito di Dio. La vostra* SANTA FONDATRICE *non*

(1) *Summ. Num. XVIII. pag. sup. cit.* § 44.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 213. §. 46. *Conf. pag.* 210. *in fin.*
(3) *Summ. Num. XVIII pag.* 212. §. 45.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 208. § 30.
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 213. § 47.
(6) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* §. 50.

si è proposta che la salute del prossimo, ecc.„ (1). — Circa hoc tempus R. P. Gerard e Soc. Jesu cum man uscriptum legisset vitae Servae Dei , scripsit Congregationis Antistitae: „ *Io vi felicito di aver ricevuto dal Cielo una* „ *Fondatrice* CHE HA MERITATO GLI ELOGI *di due* „ *grandi Prelati, dei loro Sostituti, di tutti gli Ecclesia-* „ *stici del Canadà, ed anche di qualcuno dell'antica Fran-* „ *cia, dei Superiori e Superiore della Comunità, degl' In-* „ *tendenti, e di tutte le persone dabbene del paese.* IMITA- „ TRICE delle virtù e dello zelo della divina Maria, *es-* „ *sa lascia il suo nome alla sua Congregazione; chiamata* „ *Margherita, essa ha compito il significato del suo bel nome* „ *per quanto essa è divenuta* UNA PERLA DI GRAN „ PREGIO „ (2). Occasione incendii anni 1768. consumpta fuit capsa quae custodiebat S. D. cor, sed prodigiose rubicundus sanguis stillavit, qui hodie reverenter servatur. Testis ait: „ la Suora San Saverio *(che ho conosciuta* „ *personalmente)* mi diceva essere stata testimonia *ocula-* „ *re* di questo prodigio. Una Signora cadde gravamente „ inferma, e si sentì inspirata ad applicarsi un panno „ bagnato del sangue della Ser a di Dio , *e subito si* „ *trovò guarita* „ (3). — Anno 1773 Reverendissimus Episcopus Briand in sua pastorali visitatione ita loquutus est: „ LA VIRTÙ DELLA *vostra* SANTA FONDATRI- „ CE, *ci convince che essa fu condotta in tutto dallo spi-* „ *rito di Dio i cui disegni non cambiano.* Penetrati da „ queste considerazioni , Noi siamo determinati a dare „ *una nuova approvazione* alle regole primitive, ed a ri- „ porle in tutta la loro forza. Incarichiamo il Signor „ Mongolfier nostro Gran Vicario, di far trascrivere la „ nostra Ordinanza nelle vostre regole (4). Anno 1780. R. D. de Mongolfier ita loquebatur: „ *Se essa non è sta-* „ *ta canonizzata solennemente dalla Chiesa* , E' STATA „ PROCLAMATA BEATA DAL GRIDO DEL POPO- „ LO E DALLA FIDUCIA DEI GRANDI E DEI PIC- „ COLI „ (5). Et eodem anno Dei Famulae biographiam in lu-

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 214 § 51
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 209. §. 33.
(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 191. §. 20.
(4) *Summ. Num. IX. pag.* 127. §. 3.
(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 214. §. 52.

cem edidit, in cujus proemio legitur: „ *La Venerabile Suor* „ *Bourgeoys è apparsa con tanto splendore* , ESSA TIE- „ NE ANCHE OGGIDI', *un rango così distinto, che non* „ *è possibile di farla conoscere senza risalire ai primi* „ *tempi del suo Istituto. Noi la vedremo , dopo essersi con-* „ *ciliata la stima e l'affetto di un gran numero di perso-* „ *ne commendevoli per la loro virtù , innalzarsi al di so-* „ *pra della maggior parte , ed offuscarli quasi tutti* COL- „ LO SPLENDORE DELLE SUE VIRTU' „ (1). Anno 1802, legitur in archivio sororum a Nostra Domina: „ *Fu condotta qui una fanciulla di tre anni che* ERA STATA „ VOTATA ALLA MADRE BOURGEOYS *in una grave* „ *malattia: per compiere il voto dei parenti, essa fu rivestita,* „ *coll'autorizzazione dei Superiori, coll'abito della Casa, e lo* „ *portò sei mesi. Il che prova* (jure merito infert testis) „ LA FIDUCIA CHE ESISTEVA, ALLORA, NEL PO- „ POLO *a riguardo della Madre Bourgeoys* „ (2). — Anno 1818. R. D. Roux Superior Seminarii Sancti Sulpitii Marianapoli cum vitam S. D. a R. D. Mongolfier elucubratam typis mandare cuperet, haec addidit: „ QUE- „ STE VIRTÙ *essa le aveva attinte nella devozione a* „ *Maria. Essa vi si era consacrata fin dalla sua più te-* „ *nera età. D'allora in poi essa univa le sue azioni e i* „ *suoi digiuni, alle azioni e ai digiuni di Maria* „ ; et orationem suam ita absolvit: „ *Questo colpo d'occhio rapido* „ SOPRA LE VIRTÙ della Suor Bourgeoys, *servirà a* „ *mostrare che questa figlia straordinaria è stata uno dei* „ *più belli ornamenti di questa colonia, e che può dirsi col* „ *Profeta:* „ IL SIGNORE È AMMIRABILE NEI SAN- TI SUOI (3). Anno 1819 R. D. Sicard elogium texuit Margaritae Bourgeoys in anniversaria die ejus obitus (4). „ DOPO QUEST' EPOCA (inquit Congregationis Antistita) „ *noi abbiamo nei nostri archivi* UN GRAN NU- „ MERO DI LETTERE DI PERSONE LE PIÙ CON- „ SCIENZIOSE, *le quali attestano gli stessi sentimenti di* „ *rispetto e di venerazione per la memoria della nostra Ve-* „ *nerabile Fondatrice* „ (5). Et prosequitur supra lau

---

(1) *Summ. Num. XVIII. pag. cit.* 214. § 52.
(2) *Summ. Num. XVIII pag.* 214. *§* 53.
(3) *Summ. Num. XVIII. pag. cit. §* 54.
(4) *Summ. Num. XVIII pag.* 215. *pag.* 55.
(5) *Summ. ibidem.*

„ data Antisita: „ *La Rev. Madre Lacroix Superiora della* „ *Congregazione nell'anno* 182?, *e la Madre Santa Mad-* „ *dalena nell'anno* 1828, *hanno ambedue lasciato delle let-* „ *tere che respirano* UNA PROFONDA VENERAZIONE „ *per la Serva di Dio. — Il Signor Abbate Faillon ha* „ *parimenti, a richiesta del Signor Abbate Quiblier Supe-* „ *riore del Seminario, scritto una vita della Madre Bour-* „ *geoys tutta piena degli stessi sentimenti di stima* PER „ LE SUE ALTE VIRTÙ „ (1). — Anno 1847. Marianopolitanus Episcopus Bourget de S. D. sanctitate ita loquebatut: „ *Ho la fiducia che voi meditiate incessante-* „ *mente questa vita, che* È UNA MINIERA INESAURI- „ BILE DI OGNI SORTA DI VIRTÙ „ (2). — An- „ no 1853. Marianopolitanus pariter Episcopus scribebat: „ *Benedico il sedici Novembre, perchè è il giorno che vide* „ *approdare a questa riva la vostra immortale Fondatrice.* „ ECCO DUECENTO ANNI *che questa tenera Madre, ed* „ *amica delle nostre figliuolette, pose il piede a terra sul* „ *nostro suolo.* Salutiamola con tutta l' ammirazione che „ merita il suo generoso attaccamento, ed attestiamole „ tutta la riconoscenza che le deve il paese intero. PER „ PARTE MIA IO BACIO RISPETTOSAMENTE LE „ ORME DE'SUOI PIEDI „ (3). Et die 30 Martii 1860. „ idem Episcopus Congregationis Sororibus ajebat: „ *Pos-* „ *sa la vostra vista non indebolirsi mai alla luce della lucerna* „ *che vi rischiara* „ (4). Praeterire autem nequeo Summum Pontificem PIUM IX s. mem. sanctitatis famam Ancillae Dei Margaritae Bourgeoys probe cognovisse, et constitutiones ejus anno 1863 valde commendasse (5). Anno 1865 R. D. Sausseret auctor historici elogii in honorem Dei Servae editi in civitate Trecensi, scripsit: „ *La* „ *vostra sublime Fondatrice* MERITA ALTARI *quanto e* „ *molto più di quelli e quelle che ne hanno. Gloriatevi di* „ *avere una tal Fondatrice: beneditela, imitatela,* E PRE- „ GATELA IN PARTICOLARE, *non potendolo fare pub-*

---

(1) *Sum. Num. XVIII pag. cit.* § 56 57.
(2) *Summ. Num. XVIII pag.* 216 *in princ.*
(3) *Summ. Num.* XVIII *pag. cit.* § 58.
(4) *Summ. Num. XVIII pag.* 217 § 60.
(5) *Summ. Num. IX pap.* 130 131 § 12 16.

„ *blicamente* „ (1). Denique fatetur Testis IV, in-
„ ter alios, hodie probos et doctos viros loqui de san-
ctitate S. D. „ SPESSO SANTO PARLARE *della no-*
„ *stra Madre Bourgeoys* DA PERSONE GRAVI E PRU-
„ DENTI *che tutte credono* ALLA SUA EMINENTE
„ SANTITA' „ (2).

34 Ast quo magis magisque haec S. D. sanctitatis fama e-
lucescat, animadvertere praestat quod in praesenti judicio
fama virtutum probanda, teste Benedicto XIV. „ nil aliud
„ est quam existimatio, seu communis opinio de puritate
„ et integritate vitae et de virtutibus „ (3). Haec autem
sanctitatis opinio, ut ipsemet Benedictus XIV docet: „ E-
„ RIT A TESTIBUS BENE PROBATA si alter ex iis
„ deponat se audivisse populum loquentem ex. gr. de
„ *Fidei* virtute, aut de certis actibus fidei; alter autem
„ deponat se in alio loco audivisse populi multitudinem
„ loquentem ex. gr. de virtute *Charitatis* etc. „ (4).
Probant igitur famam non solum generalia, sed gene-
ralissima etiam verba. Verumtamen testes nostri in
Processu examini subjecti, et quidem gravissimi, sub re-
ligionis juramento non generalia tantum, sed et *singu-
laria* ex traditione retulerunt, ac specificos uniuscujus-
que virtutis actus, uti videre est in Summarii tabulis, ex
quibus aliqua exempli ergo eruimus. Ita sub titulo *de
Fide* III Testis, (inter alia) deponit: „ *È alla Serva di*
„ *Dio che Montrèal deve la prima Cappella innalzata in*
„ *onore di Maria Santissima*. Cinque anni dopo il suo
„ arrivo essa si sentì inspirata a fabbricare una Cap-
„ pella per la maggior gloria di Dio in onore di Ma-
„ ria (5). Essa soprannaturalizzava tutte le opere collo
„ spirito della fede, non intraprendendo mai nulla che
„ per la maggior gloria di Dio. Essa si sottomise sem-
„ pre ciecamente alle decisioni dei suoi Superiori. *Essa*
„ *aveva un grande attaccamento alle pratiche della nostra*
„ *Santa Chiesa, e faceva spesso fare processioni e pre-*

---

(1) *Summ. Num. XVIII pag.* 217. § 61.
(2) *Summ. Num. XVIII p.* 209. § 35.
(3) *Lib. II. Cap.* 39 *num.* 7.
(4) *Lib. III Cap.* 40 *num.* 2.
(5) *Summ. Num. V. pag.* 85 § 2.

„ *ghiere generali nella Comunità per i bisogni della Chie-*
„ *sa e del Clero* „ (1). Testis IV. „ Ella aveva una
„ devozione così particolare per il Bambino Gesù, a
„ S. Giuseppe, ed all'Angelo Custode, che *stabilì le pra-*
„ *tiche di questo culto* nella sua Comunità „ (2). Te-
stis V. „ La Serva di Dio cominciò fin dalla sua più
„ tenera gioventù *a dar prova della vivacità della sua*
„ *fede con una vita innocente passata nella pratica della*
„ *pietà più solida, che ottenne di buonissima ora grazie*
„ *singolari da Gesù e da Maria*.... Essa testimoniò un
„ attaccamento totale *per tutte le verità della religione*,
„ *ed una cieca obbedienza a tutte le decisioni della Chiesa*,
„ riverendo il Sommo Pontefice *come l' Augusto Rappre-*
„ *sentante di Gesù Cristo sulla terra*. Essa testimoniò al-
„ tresì sempre un rispetto poco ordinario pei luoghi san-
„ ti, non potendo soffrire che nulla ivi si facesse che
„ quanto riferivasi direttamente al culto. *Era essa lieta di*
„ *ornare i santuarii e gli altari del Signore* „ (3). Testis
VI. „ *Il dono della sua fede sublime la portò a celebrare*
„ *tutti gli anni il giorno anniversario del suo battesimo;* essa
„ stabilì questa pia pratica nella sua Congregazione „(4).
Testis VIII. „ *Essa s'incaricò di rialzare la Croce sul-*
„ *la montagna che domina la città di Montréal, che era*
„ *stata rovesciata dal furore dei selvaggi* . . . Fu pel desi-
„ derio di far conoscere, amare e servire Iddio che essa
„ intraprese la fondazione del suo Istituto in questa colo-
„ nia „ (5). Testis IX. „ Esse fece del precetto che comprende
„ tutti gli altri, quello cioè della carità, la base di ogni sua
„ opera . . . . *La sua più grande felicità era di ricevere la*
„ *Santa Comunione* . . . Essa aveva un'attrattiva partico-
„ larissima *per l'assistenza alla Santa Messa, e per la vi-*
„ *sita al Santissimo Sagramento* . . . . Da lei ebbero le sue
„ figlie le divozioni speciali *verso San Gioacchino, Sant'An-*

(1) *Summ. Num. V. pag.* 86 § 4.
(2) *Summ. Num. V. pag.* 87 § 10.
(3) *Summ. Num. V. pag.* 87 § 11. 12.
(4) *Summ. Num. V. pag.* 88 § 17.
(5) *Summ. Num. V. pag.* 90. § 21. 22.

„ *na, Sant'Agnese, che si praticano ancora nelle loro Ca-*
„ *se* „ (1). Testis I. ex officio: „ *La Serva di Dio ha*
„ *potentemente contribuito a spandere l'amore ed il culto*
„ *della Santissima Vergine nella città e nel paese* „ (2).

35. Sub tituto *de Spe* Testis II. „ Essa intraprese cose molto
„ difficili senza mezzi umani, e *senza altro appoggio che*
„ *la sua fiducia in Dio, e nella protezione in Maria*, e
„ non avendo altro scopo *che quello di salvare l'anima sua*
„ *e quella degli altri* „ (3). Testis IV: „ *Essa non dubita-*
„ *va menomamente che Dio prendesse cura di fornire*
„ *alla Comunità le cose necessarie, purchè gli spiriti ed i*
„ *cuori fossero sciolti dalle cose temporali.* La speranza di
„ possedere Iddio nel Cielo, e di procurare alle anime
„ la sorte di glorificarlo in eterno, *le fece disprezzare i beni*
„ *e gli onori della terra, come lo prova la sua rinunzia al-*
„ *l'epoca della sua partenza pel Canadà a tutte le preten-*
„ *zioni che essa poteva avere alle cose del mondo, ed il*
„ *suo spogliamento intero e senza ritorno* „ ... Essa non
„ si trovava mai più sicura dell'assistenza di Dio *che*
„ *quando tutto pareva più disperato*, come apparisce dalla
„ fabbrica che essa intraprese per la seconda volta della
„ Chiesa del Buonsoccorso, non avendo che qualche soldo
„ per risorsa, *e la sua mostra di coraggio all'epoca dell'in-*
„ *cendio della Casa.* L'impresa della ricostruzione del Con- 36.
„ vento essendo stata risoluta, essa non dubitò più del
„ suo successo, quantunque non avesse in ajuto che la Prov-
„ videnza „ (4). Testis V: „ *Quantunque la sua Comunità*
„ *fosse poverissima*, essa contò talmente sull'assistenza di
„ Dio, e fu sempre di parere che non si dovesse esigere
„ la dote dalle persone povere che d'altronde possedessero
„ le qualità e le virtù necessarie a questo santo stato „ (5).
Testis VIII. „ *Le nostre Suore di Québec trovandosi*
„ *nell' impossibilità di far fronte ad un pagamento di un*
„ *debito assai considerevole, la Serva di Dio entrò in una*

---

(1) *Summ. Num. V. pag.* 91. 92 *§* 30. 31. 32.
(2) *Summ. Num. V. pag. cit. §* 33.
(3) *Summ. Num. VI. pag.* 98. *§* 1.
(4) *Summ. Num. VI. pag.* 99 *§*. 4. 5. 6.
(5) *Summ. Num. VI. p.* 100. *§*. 9.

„ *Chiesa, vi fece una preghiera, e nell'uscire ebbe la sorte*
„ *d'incontrare persone benevole che la misero subito in istato*
„ *di pagare i debiti.* Essa aveva una sì grande fiducia
„ nella divina Provvidenza, che *si offerse in una circostanza*
„ *difficile, a sostenere una Casa di poveri, detta della Provvi-*
„ *denza, allora appunto che si giudicava opportuno il lasciarla*
„ *chiudere* „ (1). Testis IX. „ Al suo arrivo dall'Europa a
„ Québec una persona andò a dirle che la sua Comunità era
„ in decadenza: essa rispose: „ *Dio sia benedetto! Colui che la*
„ *farà cadere, potrà ben rialzarla quando a Lui piacerà* „.
„ Durante il suo terzo viaggio dalla Francia al Canadà
„ furono incontrati quattro navigli inglesi: la guerra al-
„ lora ferveva tra la Francia e l'Inghilterra. Il Capitano
„ allora gridò: — Mia Suor Bourgeoys siamo perduti! —
„ la Serva di Dio mostrò una tranquillità d'animo che ras-
„ sicurò tutti, e quando le sue compagne piangenti le
„ dicevano: — Come finiremo? — Essa rispondeva sorri-
„ dendo: „ *Se noi saremo prese anderemo in Inghilterra,*
„ *in Olanda, dove troveremo Iddio come da per tutto* „ (2).
Testis X: „ *Era sopra Dio e sopra i meriti di nostro*
„ *Signore Gesù Cristo, e sulla protezione di Maria che*
„ *essa si appoggiava per la santificazione degli altri, e per*
„ *la sua propria* „ (3).

36. Sub titulo *de Charitate in Deum*, Testis III. „ *Il puro amo-*
„ *re di Dio fu il vero movente delle sue azioni . . . Fu*
„ *essa che organizzò la pratica dell'odorazione perpetua* nel-
„ la Cappella della sua Comunità: *devozione che si è*
„ *mantenuta fino ad ora senza rilassamento....* Le Suore della
„ Serva di Dio rimarcavano talvolta che *il suo volto si accen-*
„ *deva maravigliosamente quando si accostava alla Santa Co-*
„ *munione* „ (4). Testis IV. „ Questa virtù risplende ancora
„ *nei travagli innumerevoli e nelle fatiche che essa s'impose*
„ *per far conoscere ed amare Iddio in questa colonia.... Essa*
„ *passava i giorni*, più specialmente consacrati ad onorare
„ il Santissimo Sagramento, *in una continua preghiera*,

(1) *Summ. Num. VI. pag.* 103. §. 17.
(2) *Summ. Num. VI. pag.* 101. 104. §. 10. 20.
(3) *Summ. Num. VI. pag.* 100. § 7.
(4) *Summ. Num. VII. pag.* 108. § 1. 2. 4.

„ *che la teneva immobile ai piedi di Nostro Signore* . . . .
„ Essa fece pure erigere un Altare *in onore del Sacro*
„ *Cuore di Gesù* . . . *La passione di Nostro Signore era*
„ *pure il soggetto abituale delle sue meditazioni*, ed essa
„ raccomandava espressamente questa devozione alle sue
„ figlie „ (1). Testis V. „ *Essa mostrò pure questa carità verso*
„ *Dio* nella fedeltà *con cui osservò i suoi comandamenti, e*
„ *quelli della Chiesa*; nella cura *colla quale evitò i più piccoli*
„ *falli*; nel suo amore immenso e senza limiti *per Gesù*
„ *nel Sacramento dell'Altare*, e nel desiderio ardente *di*
„ *cui arse per tutta la vita per la gloria di Dio* „ (2).
Testis VIII: „ La carità, sotto il doppio rapporto del-
„ l'amore di Dio e del prossimo, *è stato il movente di*
„ *tutti i suoi sacrifizi*; e fu in quell' epoca lo stesso che
„ esporsi alle pene le più grandi, ed anche a quelle del
„ martirio, il venire ad abitare in mezzo ai selvaggi che
„ popolavano e percorrevano le foreste del Canadà „ (3).
Testis IX: „ Ripeterò anche una volta: *tutta la sua vita*
„ *non è stata che carità; nelle sue azioni, nelle sue parole,*
„ *in tutto si trova questa santa virtù* „ (4).

37. Sub titulo *de Charitate in proximum*, Testis III. „ *Essa*
„ *aveva un' attrattiva tutta particolare per insegnare ai*
„ *poveri, e prepararli alla prima comunione;* e raccoman-
„ dava incessantemente alle sue Suore d' insegnare bene
„ la verità della Religione, e di ben preparare i fanciulli
„ a ricevere i Sagramenti. Questa massima della Serva
„ di Dio è rimasta uno dei punti della regola del suo
„ Istituto . . . *Essendo ancora giovanissima, essa strappò*
„ *dalle mani di alcuni libertini una persona che avevano*
„ *rapito a forza, malgrado tutte le loro minaccie.* Quella
„ giovane divenne una delle Suore della Comunità . . .
„ *Nei suoi viaggi essa dava tutto quello che aveva per sol-*
„ *lievo degli altri.* Essa tolse dalla più spaventevole mi-
„ seria le fanciulle dei selvaggi, e prodigò loro cure ve-
„ ramente materne. *Essa in certe occasioni curò gli appe-*
„ *stati, li apparecchiò a morire, e li seppellì colle proprie*

(1) *Summ. Num. VII. pag.* 110. § 7. 8. 10.
(2) *Summ. Num. VIII. pag.* 112, § 14.
(3) *Summ. Num. VII. pag. cit.*, § 15.
(4) *Summ. Num. VII. pag.* 113, § 19.

„ *mani* . . . . Essa offrì la propria vita per conservare „ quella di una delle Suore che credeva essere più utile „ alla Comunità, *e morì difatti vittima di questa carità* „ (1). Testis IV. „ Invece di portare odio a quelli che la mal- „ trattavano, essa diceva spesso *che bisognava non solo cu- „ stodire l'amore del prossimo, ma custodire il prossimo nel „ suo amore* . . . Essa aveva cura di custodire in una casa „ speciale le giovani zitelle che arrivavano dalla Francia „ alla colonia, inculcava loro i loro principi della vita cri- „ stiana, e le preparava al loro stabilimento „ (2). Testis V: „ *Sul mare la sua vita fu una vera e costante „ missione.* Siccome non eravi alcun prete a bordo del „ vascello, essa istruiva regolarmente i marinari ed i „ soldati, *facendo loro esattamente il catechismo, e reci- „ tando con essi le preghiere del mattino e della sera, „ ed altre. Essa si dedicò volentieri alle cure dei malati,* „ che erano sempre molti in quella raccolta di oltre cento „ uomini, e li consolava nelle loro pene. *Otto di questi „ malati morirono assistiti dalle sue cure benevole* . . . . „ *Essa portò l'amore verso il prossimo fino all' eroismo;* „ e può dirsi che tutta la sua vita non fu che un eser- „ cizio continuo di questa virtù „ (3). Testis VIII. „ *Fu „ l'amore del prossimo che la fece determinare a fondare „ qui una Comunità, e consacrarsi colle sue Suore alla „ istruzione delle giovani selvagge del paese.* Essa sem- „ brava non contare le sue pene che per poca cosa quan- „ do era riuscita a strappare al demonio qualcuna di „ queste povere figlie. *Essa sapeva condannarsi a tutte „ le privazioni e a tutte le fatiche per soccorrere i membri „ i più poveri della colonia, i soldati, e le ragazze senza „ appoggio nè sostegno* . . . Fra le sue raccomandazioni „ le più pressanti alle sue figlie, quelle di serbare verso „ il prossimo una perfetta carità di parole, erano rimar- „ chevoli . . . . *Essa stessa dava loro l' esempio pratico „ nel sopportare il prossimo* „ (4). Testis IX: „ Al suo „ giungere a Ville-Marie, siccome non aveva ancora gio- „ vinette da istruire, facevasi un dovere di trovarsi do-

---

(1) *Summ. Num. VIII. pag.* 116, § 2, 3, 4, 5, 6.
(2) *Summ. Num. VIII. pag.* 117, 118, § 10, 15.
(3) *Summ. Num. VIII. pag.* 118, 119, § 16, 17, 22.
(4) *Summ. Num. VIII. pag.* 120, 121, § 25, 26, 27, 28.

„ vunque vi fosse da fare qualche bene. *Visitare gli in-*
„ *fermi, consolare gli afflitti, lavare od accomodare gra-*
„ *tuitamente i panni dei poveri, seppellire i morti, spo-*
„ *gliarsi delle cose necessarie in favore dei bisognosi,*
„ *erano le sue occupazioni ordinarie.* Un soldato asside-
„ rato dal freddo, e che conosceva la sua carità, andò
„ in una occasione a chiederle un letto: *essa gli diede il*
„ *solo materazzo che possedeva.* Un secondo si presentò:
„ *essa gli donò il suo paglione.* Un terzo incoraggiato
„ dalla buona fortuna dei suoi compagni, si presentò:
„ *essa gli diede la sua coperta.* In mezzo però di tante
„ buone opere, il suo trasporto particolare fu sempre
„ d'istruire le persone del suo sesso. Siccome non vi
„ erano qui affatto scuole per riunirle, *essa andava ogni*
„ *giorno di casa in casa a fine d' istruirle nei doveri*
„ *della Religione, ed ispirare loro sentimenti di amore*
„ *e di devozione alla Santissima Vergine.* Nello stabilire
„ la sua Comunità, la sua principale occupazione fu di
„ tutto disporre *per perpetuare l' opera così eminente-*
„ *mente caritatevole delle Missioni*, la quale doveva essere
„ un monumento eterno dello zelo ardente di cui era ani-
„ mata, e che abbracciava tutti . . . *In riparazione dei*
„ *peccati degli uomini, essa si fece vittima pei peccatori.*
„ Tutta la sua vita essendo stata consacrata al bene
„ delle anime, si può dire che essa *fu un atto non in-*
„ *terrotto di carità eroica a riguardo del prossimo* „ (1).

38 Ne nimius sim in exponendis depositionibus relate ad specificos *Cardinalium* virtutum actus earumque annexarum, ac ejus pretiosi obitus, quisquis ex Summario per se colligere poterit testes non solum retulisse de fama virtutum in genere, quod hodie satis esset, sed in specie virtutum omnium actus indigitasse. Ex hac quidem heroica virtutum exercitatione, cum supernis donis conjuncta, fama illa universalis sanctitatis initium sumpsit, et perduravit ad extremum usque vitae spiritum Ancillae Dei, veluti in Informatione demonstravimus, et Summarium ipsum fidem perhibet. Quod si desiderium canonizationis D. S. expetis, hoc pariter ardentissimum invenies. Testes omnes enim eam SANCTAM existimant, et „ *una delle* EROINE PIÙ
„ STRAORDINARIE *che siano apparse nella Chiesa da*

---

(1) *Summ. Nam. VII. pag.* 121, 122, 123, § 29, 30, 31.

„ *molti secoli, degna degli onori del' Altare* „ ac in votis „ habent „ *perchè presto* IL SUO CULTO DIVENGA „ GENERALE „ (1). Testis autem IX, hoc canonizationis desiderium probat etiam „ *dalla cura che pone lo stesso* „ *Monsignore Bourget, il pio Vescovo di Montréal, p r con-* „ *durre e sollecitare la procedura di Beatificazione e Ca-* „ *nonizzazione della nostra Venerata Madre* „ (2), Si vere exquirere velimus quaenam fuerit, ac sit sanctitatis opinio Dei Famulae apud Congregationem ab ipsa fundatam, audi quaeso Testem III: „ Tra le persone che ho „ conosciuto, trovansi due delle Suore della Congregazione che avevano vissuto colle compagne della Madre „ Bourgeoys: *esse non ne parlavano mai se non come* „ *una persona* DI UNA STRAORDINARIA SANTITÀ „ (3). Et alter: „ Nella nostra Comunità si è così ben persuasi *dell' efficacia dell' intercessione della nostra Madre* „ *venerata,* che OGNUNO nei bisogni FA RICORSO A „ LEI „ (4). Scimus autem Sorores Congregationis „ per „ rendere una perpetua riconoscenza a Dio di aver loro „ dato una Madre così ricca dei più preziosi doni della „ grazia, *celebrano ogni anno con una generale comu-* „ *nione l' anniversario della sua morte, e passano in una* „ *gioja pura e santa quel giorno* 12 *Gennajo* „ (5). Hanc praeterea sanctitatis famam a nemine unquam contradictam, ac nihil contra eam dictum vel scriptum fuisse constat: „ NULLA MAI *si è detto o scritto contro le virtù* „ *e la fama di santità della Serva di Dio* „ (6). Nil mirum exinde si ex tanta erga hanc Dei Famulam veneratione, fideles eam *Sanctam* nuncupent, imagines ac reliquias efflagitent, atque preces Deo porrigant ad gratias ejus intercessione obtinendas. Re enim vera: SI RICORRE „ ALLA SERVA DI DIO IN MOLTI CASI DI MA- „ LATTIE DISPERATE „ (7). Adest in ipso Summario

---

(1) *Summ. XVIII pag*, 208 § 27 *pag.* 212. § 41 *pag.* 219 § 70 72 *et atibi.*
(2) *Summ. Num. XVIII. pag.* 219 § 69.
(3) *Summ. Num. XVIII. pag.* 206 § 16.
(4) *Sum. Num. XIX. pag.* 234 *§* 27.
(5) *Sum. Num. XVIII. pag.* 220 § 76.
(6) *Summ. Num. XVIII. pag.* 204 § 8 *et alibi.*
(7) *Summ. Num. XIX. pag.* 228 § 2.

authentica relatio recentis prodigiosae sanationis ab epilepsia Dei Famulae intercessione patratae anno nempe 1870. Sanatus ipse eam subscripsit die 23 Februarii ejusdem anni „ *piangendo ancora di riconoscenza verso la sua* „ *Benefattrice* „ (1). Et fidem perhibent testes quod: „ *parecchie grazie e favori* FURONO OTTENUTI dal Cielo „ COLLE PREGHIERE DI NOVENE FATTE ALLA „ SUA TOMBA „ (2).

39. Et sane Servae Dei exuviae, quae religiose in sepulchro asservantur, devotione maxima coluntur non solum a monialibus sed quidem ab exteris: „ la Comunità, come „ pure *le persone del di fuori, hanno realmente* IN GRANDE VENERAZIONE LE SUE SPOGLIE „ (3). Legitur pariter in Summarii tabulis: „ Quello che prova „ anche meglio la venerazione di cui la Serva di Dio è „ l' oggetto nel paese in cui essa si è santificata, *è il rispetto che si ha per le sue spoglie mortali.* Il corpo della „ Suor Bourgeoys seppellito da principio nella Chiesa „ parrocchiale di Ville Marie, fu nell' anno 1776. trans„ ferito in quella delle Suore della Congregazione. Que„ sta Cappella essendo stata demolita nell' anno 1856, „ le ossa preziose furono tolte da terra e rinchiuse in „ una cassa, che fu deposta nella sala della Comunità. „ *In quel luogo,* FINO AD OGGI, *tutti coloro che visi„ tano l' Istituto, Vescovi, Preti ecc.* OFFRONO IL „ LORO TRIBUTO DI STIMA AGLI AVANZI VE„ NERATI DELLA PIA FONDATRICE „ (4). Hujusmodi fidelium pia visitatio ad Servae Dei illustrandam sanctitatem maxime confert, teste Crysogono: „ Sepulcra „ eorum qui Christo servierunt, regias aulas splendore „ vincunt, non magnitudine aut pulcritudine aedificiorum, „ sed, quod multo majus est, *coentium studio* „ (5). Quod firmarunt Rotae Auditores in relatione Causae S. Caroli Borromei (6).

40. Ex huc usque dictis itaque manifestum redditur quam im-

41. D

(1) *Summ. Num. XIX. pag.* 237 *in fin.*
(2) *Summ. Num. XIX. pag.* 229 § 12.
(3) *Summ. Num. XVIII pag.* 238 § 31. *et alibi.*
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 220 § 77.
(5) *Homil.* 28 *in Epist.* 2 *ad Corint.*
(6) *In Cod. apud Fontanin. tit. de fama.*

merito Censor dixerit in suis animadversionibus: „ sive Animadv. § 14.
„ originem spectes atque extensionem famae qua Marga-
„ rita fruitur, ex civilibus potius meritis et ad ea loca
„ quae prae caeteris merita illa persensere est tribuenda;
„ si vero perpetuitatem eam per varias aetates ad nos
„ usque pervenisse, in dies augeri non constat „.
Etenim S. D. sanctitatis famam demonstravimus super ipsius virtutibus ab origine innixam, et quidem non Communitatis, sed gravissimis cujusque aetatis testimoniis. Quod si de incremento et extensione hujusce famae aliquid addendum necesse sit, parcant EE. PP. ut de hisce etiam nonnulla testium dicta referamus: „ *Questa fama*
„ *di santità* (inquit II. Testis) SI È INGRANDITA
„ FINO A A QUESTO GIORNO „ (1). Testis III. „
„ *Questa rinomanza di santità* non è stata mai interrotta
„ dopo la sua morte; essa SI È MOLTO ACCRESCIU-
„ TA COL TEMPO, ed oggi LO È PIÙ CHE MAI „ (2).
Testis IV. „ *Questa fama di santità è stata costante in*
„ *questo paese*, ed essa SI È AUMENTATA in questi
„ ultimi tempi „ (3). Testis V. *Essa si è costantemente*
„ *mantenuta anche presso le persone gravi e sapienti*, e SI
„ È PURE SEMPRE ACCRESCIUTA „ (4) Et, reticitis aliis, Testis IX inquit: „ OGGI STESSO I VESCOVI ED
„ I SACERDOTI portano alla memoria della Serva di Dio,
„ TUTTA LA VENERAZIONE DEI PRIMI TEMPI „ (5)
Id quidem comprobatur ex multis *Postulatoriis Litteris* Episcoporum, Sacerdotum, ac amplissimorum Virorum qui Apostolicam Sedem enixe efflagitant ut hujus Ancillae Dei Beatificationi pateat aditus (6).

41. De famae autem extensione, inquit III. Testis: „ *Questa fa-*
„ *ma di santità si è sparsa* NELL' AMERICA DEL
„ NORD, NELL' INGHILTERRA, NELL' IRLAN-
„ DA ecc. (7). Testis IV. *La fama di santità* SI
„ È SPARSA FINO AI NOSTRI GIORNI „ (8). Te-
„ stis V. „ *Questa fama di santità* SI ESTENDE *non so-*

(1) *Summ. Num. XVIII pag.* 205 § 13.
(2) *Summ. Num. XVIII p.* 207. § 26.
(3) *Summ. Num. XVIII pag.* 210 § 36.
(4) *Summ. Num. XVIII p.* 211 § 41 *et pag.* 219 § 72
(5) *Summ. Num. XVIII pag.* 219 § 68.
(6) *Summar. Addit. Litterae Postulatoriae.*
(7) *Summ. Num. XVIII pag.* 207 § 25.
(8) *Summ. Num. XVIII. pag.* 209 § 34.

„ *lo nel Canadà,* MA FINO IN EUROPA „ (1). Testis „ VI. „ *Questa rinomanza* SI È SPARSA IN TUTTO „ IL PAESE „ (2). Testis VIII. „ *La fama della sua* „ *santità si è dopo la sua morte* ESTESA ANCORA DI „ PIU', E PROPAGATA IN TUTTO IL PAESE „ (3); et „ *non solo nel paese,* ma altresì *nelle vicine contrade* „ E NELLE LONTANE „ (4) Testis IX: „ *In questi ul-* „ *timi anni questa fama di santità si è incontestabilmente* „ *accresciuta* NON SOLO *nel Canadà,* MA ANCORA NEI „ PAESI VICINI „ (5). Testis alter denique affirmat: „ *A Parigi ed a Troyes in Francia, la sua virtù e pure* „ *conosciuta in talune Comunità.* „ (6). Institutum vero a Dei Serva fundatum „ *si è sparso in sessanta Case, in* „ *quindici Diocesi, nelle quali le Suore danno istruzione a* „ *circa quindicimila fanciulle* „ (7). Optime hinc animadvertit testis III. „ *L'opera della Serva di Dio, fondata* „ *con sì pochi mezzi umani, ha continuato per due secoli* „ *a spandere da per tutto nei suoi paesi la conoscenza* „ *della fede, e l'edificazione, colle virtù praticate dalle suo-* „ *re e dalle loro allieve* „. Et subdit: „ *Così il frutto della* „ *vocazione di Suor Bourges, sì bene adempiuta, si estende* „ *dal golfo di S. Lorenzo fino ai grandi laghi, all' Orè-* „ *gon, ed in molte parti degli Stati Uniti* „ (8).

42. Nil aliud certe superesset ad hoc Caput absolvendum, quippe sanctitatis famam nostrae Dei Ancillae ex virtutibus ortam, constanter perseveratam, ac propagatam in Americam rite demonstravimus. Marianopoli enim ipsa novam patriam sibi constituit, et quadraginta septem annos ibi commorata est usque ad obitum. Verumtamen, cum Censori amplissimo in suis animadversionibus addere placuerit eam in Trecensi urbe in Gallia ignotam esse, etiam de

43 Qu
T
o
P
n
1
„
„
„

---

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 211. § 41.
(2) *Sum. Num. XVIII. pag.* 219. *§* 72.
(3) *Tumm. Num. XVIII. p.* 219. § 73.
(4) *Summ. Num. XVIII. pag.* 210. § 36.
(5) *Summ. Num. XVIII. pag.* 218. *§* 68.
(6) *Summ. Num. XVIII. pag.* 209. *§* 34.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 52. *§* 77. *pag.* 61. *§* 108. *pag.* 80. *§* 172. *alibique.*
(8) *Summ. Num.* X*VIII. pag.* 205. *§* 11.

hoc, (quamvis necessè non esset) ad majorem Causae illustrationem breviter disseremus. In medium ipse adducit Testem I. qui ita loquutus est: „ *Un Ecclesiastico distinto* „ *di Troyes in Francia ne aveva fatto un'elogio rimarche-* „ *vole in una società scientifica, ed egli aveva pure pub-* „ *blicato un libro in sua lode, e chiesto ed ottenuto dai* „ *suoi compatrioti che si desse il nome della Serva di Dio* „ *ad una delle strade della città di Troyes sua patria;* „ egli confessa nondimeno per vergogna di questa città „ che la memoria di Margherita Bourgeoys vi era da „ lungo tempo in dimenticanza. *Ma a Montréal* (prosequitur Testis) *la sua memoria* E' RIMASTA SEMPRE „ PIU' VIVA, *e la sua fama di santità* SI E' ANCHE „ MOLTO ACCRESCIUTA „ (1). Ceterum, uti ex allato contextu apparet, Ecclesiasticus ille loquutus fuit de *intermissione* tantum famae in Trecensi civitate: nec certe mirum. Re quidem vera nemo ignorat Galliae vicissitudines, ingentesque ac fere continuas publicarum rerum perturbationes praesertim iis in civitatibus! Quamobrem si anno 1864. pius et doctus Ecclesiasticus in eadem Trecensi civitate opus typis vulgaverit in S. D. laudem (2), et ibi, in societate excultorum doctrina virorum illius elogium celebraverit, nec non „ *ottenuto dai suoi compatrioti che si desse il* „ *nome della Serva di Dio ad una delle strade di Troyes* „ *sua patria* „ inferre possumus hodie S. D. ea in civitate ignotam non esse. Et hodie Trecensis etiam Episcopus in sua Postulatoriis Litteris S. Sedem enixe efflagitat ut piarum virginum fastis Margarita adscribatur (3).

43 Quod si sermo sit de sanctitatis fama Ancillae Dei in Trecensi civitate dum ipsa in vivis erat, et post ejus obitum, extat in Communitatis archivio pretiosa Mariae Paulae de Blaigny Antistitae Congregationis a Nostra Domina civitatis Trecensis epistola scripta die 19. Februarii anni 1701, quae integram referre opere pretium ducimus: „ *La* „ *morte della nostra cara Suor Margherita Bourgeoys non* „ *poteva ossere che preziosa dopo una vita così santa. La* „ *sua virtù* E' IN VENERAZIONE IN QUESTO PAE-

(1) *Summ. Num.* XVIII. *pag.* § 6. 7.

(2) *Quod opus Emo ac Rmo Dom. Card. Relatori tradidimus.*

(3) *Summ. Addit. in Litt. Postulat. pag.* 20.

„ SE, *dove si trovano ancora delle persone che l'hanno avu-*
„ *ta in pratica*; una delle quali, che è sua cugina ger-
„ mana, vedendo che noi c'informavamo quali fossero i
„ suoi parenti, ce li ha segnati in questa carta che man-
„ diamo colla sua fede di battesimo legalizzata nelle for-
„ me. Noi non abbiamo potuto trovare in qual epoca fu
„ ammessa nella Congregazione, ma è costante che ne fu
„ Prefetta nell'anno 1647, e che mostra che era già dal
„ tempo che essa vi apparteneva. La persona che mi ha
„ ciò assicurato, che è degna di fiducia, mi assicura che
„ ESSA FIN DA QUEL TEMPO *aveva una certa aria*
„ *di santità, che la faceva amare e rispettare da ciascuno;*
„ *le sue maniere umili, caritatevoli e benefiche si attirava-*
„ *no i cuori di tutti coloro coi quali essa conversava; la*
„ *sua pietà era edificante, ed il suo zelo nel servire i po-*
„ *veri era la sua grande occupazione. Dopo la morte dei*
„ *suoi genitori il suo zelo passò più oltre, e si sforzò di*
„ *ritrarre alcune povere fanciulle dal peccato;* del che ec-
„ covi un esempio. Essa seppe che due giovani avevano
„ rapito una ragazza: essa s'informò del luogo in cui si
„ trovavano, se ne andò col Crocefisso alla mano a pre-
„ gare quei Signori di restituirgliela, essi le presentarono
„ le pistole minacciandola di ucciderla; essa, senza spa-
„ ventarsi, mostra loro i loro doveri, che attaccando una
„ Serva di Gesù Cristo era Lui stesso che attaccavano,
„ che presto o tardi Egli se ne sarebbe vendicato: essa
„ gl'intimidì in modo tale, che le restituirono la povera
„ figlia che, ci è stato detto, avesse essa custodita e con-
„ dotta al Canadà. *Essa era estremamente austera per se*
„ *stessa, non coricandosi mai che sopra delle tavole,* sulle
„ quali essendo andata inferma, quando le fu recato No-
„ stro Signore il suo Confessore la rimproverò di tale in-
„ descrezione, ed essa gli rispose che esso sapeva che
„ ne aveva fatto voto, ma tutta via che avrebbe obbedito.
„ La sua sommissione al suo Confessore è stata sempre
„ perfetta: *ma sono persuasa che voi ne avrete viste più*
„ *di quelle che noi potremmo dirvene.* Non mi rimane dun-
„ que che di pregarvi di potere avere la consolazione di
„ vedere *la raccolta che farete di una vita così santa* „ (1)

(1) *Summ. Num. XVIII. pag.* 225 226 §. 83.

44 Constat autem ex Summarii tabulis quod: „ A TROYES „ *in Francia*, LA SUA VIRTU' E' PURE CONOSCIUTA „ IN TALUNE COMUNITA' „ (1) Anno vero 1854. Episcopus Trecensis insigne testimonium edidit de Margarita Bourgeoys occasione ejus vitae typis editae Pariis a R. D. Faillon Sacerdote Congregationis S. Sulpitii. „ *Il Vescovo di* „ *Troyes* diceva nell'anno mille ottocento cinquantaquattro: „ *Tutto mi ha incantato*! Io vi benedico di aver messo in luce „ LE VIRTU DI UNA SANTA CHE CI FA TANTO ONO- „ RE, *e può diventare per questo paese* UNA SORGENTE DI „ GRAZIE. *Ajutateci ora a pregar Dio perchè ci dia a* „ *tutti la forza d'imitarla nel suo zelo e nel suo disinte-* „ *resse* „ (2). Anno 1865. Rev. Dom. Sausseret in praedicto historico elogio de Margarita Bourgeoys edito in civitate Trecensi, et ibi perlecto coram societate sapientum virorum, ita orationem suam absolvit: „ Quant' à l'admi- „ rable Soeur dont je vous ai entretenus, vous voyez Mes- „ sieurs, ce qu'elle a été; et si je voulais maintenant lui „ donner des louanges, je resterais certainement au-des- „ sous de votre admiration... *La Soeur Marguerite Bour-* „ *geoys* EST LE PLUS BEAU MODÈLE QU'ON PUIS- „ SE PROPOSER A L'ADMIRATION ET SURTOUT „ A L'IMITATION DES FILLES ET DES FEMMES „ CHRÉTIENNES... Oui Messieurs, oui, à tous les points „ de vue, *la Soeur Bourgeoys a été une femme supérieure,* „ *une femme exceptionelle, une de ces femmes dont l'Esp-* „ *rit Saint a dit:* — Elle brille parmi les autres femmes, „ comme le lis au milieu des épines —. Aussi, Messie- „ urs, la ville qui l'a vue naître ferait, à mon avis, un „ acte de justice qui l'honorerait elle-même en élevant „ un monument à cette sublime Héroïne de la charité „ chrétienne, ou du moins en donnant son nom à une de „ ces rues... Ce serait mettre en relief une des gloires „ les plus pures de la cité troyenne, un des plus beaux „ modèles du sexe qu'elle a honoré, un de ces femmes, „ enfin, auxquelles on pourra toujours dire comme les „ juifs à l'héroïne de Béthulie: — *Tu honorificentia po-* „ *puli nostri, quia fecisti viriliter et confortatum est cor* „ *tuum... ideo et manus Domini confortavit te, et ideo eris*

---

(1) *Summ. Num XVIII. pag.* 209. § 34.
(2) *Summ. Num. XVIII. pag,* 217. § 59.

„ *benedicta in aeternum... ut non recedat laus tua de ore* „ *hominum* „ (1).

45 Hodiernus Trecensis Episcopus et aliud testimonium perhibuit de Dei Ancillae sanctitatis fama in suis Postulatoriis Litteris; et ipsemet quoque confirmavit ejus sanctitatis famam ea in civitate cum ipsa in vivis ageret: „ *Cum* „ *apud nos degeret Margarita, maximis fidei certaminibus* „ *heroice praeludens, jam* VIRTUTIBUS ENITEBAT, „ *tametsi difficillimis* IN GRADU EMINENTI, *et quoties* „ *sese offerebat occasio, eas suaviter et cum gaudio exerce-* „ *bat, ultra quam homines soleant* „ (2). Quae cum ita sint, de hac sanctitatis fama nostrae Dei Servae Margaritae Bourgeoys, quae, uti demonstravimus, omnibus pollet legitimis requisitis, ac hodie supremum attigit fastigium, jure merito concludi potest cum Panvinio: „ Fama quae „ perseverat, a *Spiritu Sancto* dici debet processisse, nam „ quae non sunt ab Eo non durant „ (3).

CAP. III.

DE OBSTACULIS

46 Praeclarissimis virtutibus licet Ancilla Dei per totum vitae cursum adeo effulserit ut testes merito dicant: „ *si è in-* „ *dotti a credere che essa conservasse sempre la santa in-* „ *nocenza del suo battesimo* „ (4), nonnulla tamen de ejus agendi ratione animadvertit Censor eximius; sed nulla certe esse potest ingenii vis quae veritatem obtenebrare unquam possit. Objecta autem adeo levia sunt, ut majori tantum rei illustratione indigere videantur; nec sunt certe juxta Benedictum XIV. „ tanti momenti ut uno oculo- „ rum conjectu deprehendantur superari non posse in for- „ mali Causae discussione, et assimilentur exceptioni pe-

(1) *Sausseret pag.* 123. 124. 125.
(2) *Summ. Addit. Litterae Postulatoriae pag.* 20.
(3) *In relat. Causae S. Bonaventurae part.* 1. *art.* 10.
(4) *Summ. Num. X. pag.* 134 *et alibi.*

„ remptoriae „ (1). Quae ipse ante omnia insinuare aggreditur de primis Margaritae annis ne dum minime latent, sed ipsamet Dei Famula scriptis tradidit, in quibus singulari modestia conticuit quod „ poteva tornare a sua „ lode „ et profunda humilitate „ *si accusò con dolore dei „ fatti di vanità e di leggerezza che credeva aver commessi „ si in quell' epoca della sua vita.* I fatti più gravi consistevano in qualche sentimento di compiacenza nei suoi abiti, non volendo, essa dice, sembrare inferiore alle „ altre sotto questo rapporto „ (2). Levem sane ac facilem laborem nobis imponit Censura. Habuerit, si placet, „ qualche vanità „ ; renuerit „ entrare nella pia associazione secolare aggregata alla Congregazione delle Suore di Nostra Signora fondata dal P. Fourier, per tema „ di essere considerata per bigotta „ numquid haec famam sanctitatis obscurant? Nihil minus. Imo quo validius cupiditatum, ut ita dicam, vis exeritur, eo magis heroicitati virtutis demonstrandae materies praebetur; ceu innumeris Sanctis id accidit. Coaevus tamen vitae auctor haec proprie scripsit: „ Elle appréhendait extrêmement „ de passer pour dévote, ne se croyant point telle; car „ cette Congrégation était remplie d'un grand nombre de „ filles d'un vie trés-exemplaire „ (3). Et ipsemet hoc affirmat: „ *Non v' ha luogo di credere che essa abbia per- „ duto mai l'innocenza e la grazia del suo battesimo;* „ poichè il più gran disordine nella sua vita *non ha con- „ sistito che in qualche leggera vanità nei piccoli abbiglia- „ menti che amava di portare senza avere alcuna cattiva „ intenzione* „ (4). Et ipse pariter fidem perhibet Dei Ancillam „ fino all'età di quarantacinque anni non conobbe „ che cosa fosse il peccato contrario alla santa virtù. *Es- „ sa stessa* (inquit) *me ne fece la confessione* „ (5). ANIMADV. §. 15.

47 Ceterum Margarita undecim cum esset annorum, matrem amisit, sed tanta jam erat ejus prudentia ut pater curam familiae ipsi confiderit: „ vedendo i segni di una saviezza „ più che ordinaria, le confidò la cura degli altri suoi

(1) *Benedict. XIV. Lib. II. Cap.* 36. *num.* 15.
(2) *Summ. Num. II. pag.* 10 §. 27.
(3) *Vita Glandelet fol.* 8.
(4) *Summ. Num. II. pag.* 11 §. 30.
(5) *Summ. ibid.*

„ figli e della casa „ (1). Ipsa autem qualis matura aetate futura esset ostendit, cum puellas aetatis suae in solitaria loca congregaret, easque ad christianam pietatem institueret (2). Eadem Dei Famula haec in suis scriptis fassa est: „ fin dalla mia piccola gioventù, Dio mi aveva dato „ una inclinazione per riunire le piccole fanciulle della „ mia età, e lavorare insieme in un luogo ritirato. Io „non aveva conosciuto alcuna Comunità, facevamo questo „ da fanciulli „(3). Cum autem vigesimum aetatis annum attigisset, Deus suae Ancillae animum ad virtutes colendas tam bene comparatum novis incitamentis provehere voluit. Anno enim 1640. in pia supplicatione Beatissimae Virginis simulacrum, quod super majorem ecclesiae januam extabat, ipsi apparuit splendore micans. Ipsam Dei Famulam animi sui commotionem enarrantem audiamus: „ „ Dopo la commozione che ebbi alla vista di questa santa „ immagine, feci ritorno alla casa così toccata e così „ cambiata, chè ciò apparve a tutti . . . *Da quel momento* „ *io lasciai tutti i miei abbigliamenti, e mi ritirai dal* „ *mondo, per dedicarmi al servizio di Dio. Feci una* „ *confessione, ed entrai nella Congregazione, nella quale* „ *fui molto fedele* „ (4). Haec verba, inquit Censura, si cum aliis quae a teste referuntur, comparentur, nimirum: „ tutte le persone che mi conoscevano non poterono „ no a meno di essere colpite di un cambiamento così „ subitaneo e straordinario „ gravius aliquid indigitant „ quam simplex levitatis juvenilis vitium „. Sed haec Censoris *suspicio* inanis est, et ipse ea certe non legit verba ab eodem testa relata, quae pone sequuntur, scilicet: „ *sapendo tutti bene che fino allora io era stata leggera, e la* „ *benvenuta colle altre fanciulle, DA QUEL MOMENTO* „ *io lasciai tutti i miei abbigliamenti, e mi ritirai dal* „ *mondo per dedicarmi al servizio di Dio* „ (5). Haec tantum causa fuit admirationis aliorum. 48. 49.

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 8. *§.* 18. *alibique.*
(2) *Summ. Num. II. pag.* 10. *§.* 27. *alibique.*
(3) *Summ. Num. II. pag.* 8. *§.* 19. *et alibi.*
(4) *Summ. Num. II. pag.* 9. *§.* 21.
(5) *Summ. Num. II. pag.* 11. *in princ. Conf. pag.* 9. *§.* 21.

48. Congeegationem itaque aetate viginti annorum ingressa, quae sub directione erat Sororum a Nostra Domina civitatis Trecensis, adeo ejus pietas ac zelus effulserunt, ut, unanimi omnium consensu, Praeses illius pii sodalitii renunciata fuerit. Quod munus maxima cum laude duodecim annis obivit. „ *Offrì alle Congregate esempi di virtù „ tali, che si rammentavano ancora all' epoca della sua morte* „ (1). Re quidem vera *coaeva testis* Maria Paula de Blaigny Antistita Congregationis a Nostra Domina civitatis Trecensis in sua epistola post obitum Dei Famulae scripta die 19 Februarii anni 1701, loquens de tempore quo ipsa D. S. Praeses erat Congregationis, inquit: „ *fin „ da quel tempo, aveva una certa aria di santità, che la „ faceva amare e rispettare da ciascuno; le sue maniere „ umili, caritatevoli, e benefiche si attiravano i cuori di „ tutti coloro coi quali conversava; la suà pietà era edi- „ ficante* . . . . La sua virtù è in venerazione in questo „ paese, *dove si trovano ancora delle persone che l' hanno „ avuta in pratica* „ (2). Et in alia diei 17 Februarii ejusdem anni scribebat: „ *Nous avons tojours considéré „ votre digne Supérieure, ma Soeur Marguerite Bourgeoys, „ come un Sainte et associé a notre Saint Ordre* . . . . . „ *Nous conserverons toujours le souvenir de ses vertus, et „ de l' estime qu' elle s' est acquise en ce pays par ses ma- „ nières edifiantes* „ (3). Post quam inquam *duodecim annis* Dei Famula Trecensi Congregationi praefuerit, perfectioris vitae desiderio flagrans austeram Religionem ingredi anhelavit. Ejus spiritualis Director eam suasit Carmelitarum monasterium petere, vel illud S. Clarae: annuit laetanti animo D. S. obtento patris sui assensu; sed Deus ita disposuit, ut ipsa tam a Carmelitarum Instituto, quam ab altero S. Clarae rejiceretur.

49. Incassum igitur Censor noster *supponit* harum rejectionum causam fuisse *laevam opinionem* quam Moniales fortasse habebant de S. D. Enim vero *post duodecim annos* in constanti virtutum omnium exercitio transactos, laevam haud certe de ipsa opinionem Moniales habere nequiverant. ANIMADV. § 16.

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 12. § 33. *alibique.*

(2) *Sum. Num. XVIII. pag.* 225. § 83.

(3) *Post vitam Glandelet fol.* 161. *in authenticis litteris R. P. D. Fidei Promotori traditis.*

Siquidem „ entrò dell' età di venti anni nella Con- 51.
„ gregazione esterna, *e vi produsse una impressione*
„ *tanto eccellente, che fu nominata Prefetta dell' as-*
„ *sociazione sino dalla prima elezione.* Essa disimpe-
„ gnò questa carica PER DODICI ANNI CONSECU-
„ TIVI. Sotto la direzione del Signor Jandret suo Con-
„ fessore fece voto di castità il ventuno Decembre 1643,
„ e qualche tempo dopo quello di povertà. DOPO AVER
„ DATO L' ESEMPIO DI TUTTE LE VIRTÙ *a que-*
„ *sta Congregazione esterna*, domandò, dietro consiglio,
„ *di entrare presso le Carmelitane, che la rifiutarono, quindi*
„ *presso le Clarisse che neppure vollero riceverla* „ (1).
Quod si veram harumce rejectionum causam exquiras, hanc affert clar. Ransonnet in S. D. vita. Ita ille: „ La Prov-
„ videnza permise in questa occasione che i figli della
„ luce avessero gli occhi chiusi al merito, *affinchè non*
„ *si ponessero ostacoli ai disegni che la Sapienza Eterna*
„ *aveva formati.* Dio l' aveva scelta per essere essa
„ stessa Fondatrice e la Madre di un Istituto di vergini,
„ destinate ad onorare la sua SSma. Madre in un modo
„ nuovo, ed a farla onorare nella nuova Francia „ (2).

50. Nec tamen Dei Ancilla despondit animum. „ Questi di-
„ singanni per nulla indebolirono il fervore ed il coraggio
„ della Serva di Dio „ (3). Ipsa a suo Confessario P. Jandret omnino pendebat; et hic vir pietatis eximiae, putans Margaritam a Deo vocari ad puellarum educationem, novam Communitatem in honorem Beatae Mariae Virginis instituere desiderabat. Hinc „ il piano fu sottoposto al Signor Teologo 52.
„ di Troyes, che formulò le regole „; et tunc Margarita
„ lasciò la casa paterna per andare a dimorare nella casa
„ di Madama Chuly con due compagne che le aveva dato
„ Messer Jandret „ (4). Sed, Deo permittente, paullo post una ex sociis moritur, et altera, hujusmodi vitae genus pertaesa, societatem dereliquit; ita ut ea dissoluta fuerit, et Margarita in propriam redierit familiam (5).

---

(1) *Summ. Num. II. pag.* 7 § 12. 13. *et alibi.*
(2) *Summ. Num. II. pag.* 12. § 37.
(3) *Summ. Num. II. pag.* 12. § 38.
(4) *Summ. Num. II. pag.* 8. § 14.
(5) *Summ. Num. II. pag.* 17. § 67. *et alibi.*

51. Hic Censor adnotat Dei Servam suo officio defecisse paternam domum relinquens, quia, defuncta Matre, Patris jussu mandata ei fuerat minorum sororum fratrumque cura. Sed Censura in quodam, ut ita dicam, *anacronysmo* incidit, cum „ *dell' età di undici anni* essa restò incari- „ cata, per la morte della sua Madre, della cura della „ famiglia che contava due figli più giovani di lei „ (1); aetate postea viginti annorum, uti vidimus, in Congregationem a P. Fourier institutam ingressa est, ac duodecim annis ei praefuit: quo circa *viginti et unum* annos transierunt a mandata a Patre sororis fratrisque cura, ab eo tempore quo ipsa e paterna domo discessit ut novam Comunitatem peteret P. Jandret Confessarii sui. Hinc frater et soror jam adoleverant, et ejus cura parum certe egebant. Pater autem *in vivis erat*. Nam: „ questa Comu- „ nità fu non ostante ben presto disciolta, e la Serva di „ Dio *si vide obbligata di riprendere le sue ordinarie oc- „ cupazioni nella casa paterna*. DOPO QUALCHE MESE „ *perdè suo Padre*, e dopo averle reso in vita tutti i „ doveri della pietà figliale, lo seppellì finalmente colle pro- „ prie mani „ (2). Quod si Pater ejus assensum jam praebuerit ut in Monasterium ipsa ingrederetur: „ malgrado la grandezza „ del sacrifizio, *consentì a lasciarla libera di seguire quello che „ essa credeva essere sua vocazione* „ (3), eumdem certe assensum praestitit ut eadem D. S. novo Instituto R. P. Jandret nomen suum dedisset.

52. Post Patris mortem Margarita magis magisque colendis virtutibus sese dedit; vitae austeritatem dilexit, et ardenti amore erga SSmum. Eucharistiae Sacramentum adeo rapiebatur, ut „ trovava nella Santa Comunione consola- „ zioni tutte divine „ (4). Quoties autem sacram sinaxim suscipiebat „ il fuoco sacro, che infiammava la sua anima, „ rifletteva in tutti i suoi sensi esterni. Essa provava fa- „ tica a moderare le impressioni sensibili di quel santo „ ardore „ (5). Omnipotens ita Ancillae suae animum

---

(1) *Summ. Num. II pag.* 6 § 9.
(2) *Summ. III, pag.* 53 § 80.
(3) *Summ. II. pag.* 12 § 35.
(4) *Summ. Num. II. pag.* 17 § 67.
(5) *Summ. Num. II. pag.* 53 *in fin.* § 80.

ad majora praeparabat. Et perbelle animadvertit testis: „ Id-
„ pio preparava così la sua Serva ad entrare nella vita che
„ doveva presto mostrarle. Essa aveva fatto il suo noviziato di
„ prova; erasi consacrata a Dio coi voti, e lavorato all'educa-
„ zipne dei fanciulli; ed il Canadà, senza che essa lo 53.
„ immaginasse, reclamava gli ardori del suo zelo „ (1).
Et reapse Deus, qui omnia disponit fortiter simul ac suaviter, ad insigne opus Ancillam suam vocabat. Anno enim 1653. pientissimus vir Marionopolitanus Praetor Dom. de Maisonneuve, qui singulari zelo adlaborabat ad propagationem catholicae religionis in Canadensi regione, in Trecensem civitatem perrexit ut sororem suam inviseret, quae Antistitae munere fungebatur in Congregatione a Nostra Domina ea in civitate. Hunc virum Margarita jam in somnis viderat, et tum cum primum cum eo loquuta est, ipsum plane agnovit. (2). Scimus quod:
„ l' effetto di questo abboccamento fu una impressione di
„ stima e di fiducia reciproca. Il Sig. de Maisonneuve le
„ propose di andare a far scuola a Ville-Marie, ed essa
„ rispose che era pronta a seguirlo al Canadà, *purchè lo*
„ *avessero gradito i suoi Superiori ecclesiastici* „ (3).
De hoc facto audire operae pretium arbitror *coaevum testimonium* Matris Mariae Paulae de Blaiguy praedictae Congregationis Trecensis civitatis Antistitae *anno* 1701 quae tunc haec scripsit Comunitati a Dei Famulae institutae Marianopoli: „ Monsieur de Maisonneuve, qui pour lors
„ commandait à Montréal, avait eu dessein d'y établir un
„ Couvent de notre Saint-Ordre et projetait d'y faire ve-
„ nir sa Soeur Religieuse chez nous, qui était une
„ sainte fille. Comme l'on croyait la chose faite, nos
„ Seurs se disposant à partir, Messieurs de la Compa-
„ gnie changérent d'avis, et crurent *qu'il serait à pro-*
„ *pos d'y mener des filles séculières, qui n'etant point en*
„ *clôture, pourraient servir en toute occasion.* Ma Soeur
„ Louise de Sainte Marie, sour de Monsieur de Maison-
„ neuve, lui proposa notre chère Sour Marguerite Bour-
„ geoys avec quelques autres qui depuis bien du temps
„ étaient de la Congregation des filles séculières et ses
„ elèves. *Monsieur de Maisonneuve, pour en faire l'épreuve,*

(1) *Summ. Num. III. pag.* 54 § 81.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 26 § 6 *alibique*
(3) *Summ. Num. III. pag. cit. circa med. et alibi.*

„ *mit ma Soeur Marguerite Bourgeoys chez Madame de* „ *Chuly sa soeur, ou il fut si édifié et satisfait de sa* „ *conduite, qu'il ne douta plus de sa vocation pour cet* „ *emploi* „ (1).

53. Hinc Parisios versus iter capessunt comitibus Cossar Dei Famulae avunculo et Chuly sorore Maisonneuve, inscio primo propositi Margaritae. Sed ubi Parisios ventum est: „ suo Zio fu informato del suo disegno di partire per le „ Missioni della nuova Francia; egli pose tutto in opera „ per dissuadernela, ma nulla potè scuotere la sua vo- „ lontà nè il suo coraggio „. Ibi Margarita avunculum „ duxit „ *da un Notajo, ed estese un atto col quale si spo-* „ *gliava di tutti i beni materiali in favore di suo fratello* „ *e sua sorella.* Gli altri suoi parenti, informati del suo „ disegno, le scrissero lettere sopra lettere, aggiun- „ gendo le loro suppliche a quelle di suo Zio, per di- „ stoglierla da un progetto che sembrava così temerario; „ essa restò ferma, e vari amici che pure le scrissero da „ Troyes, neppure poterono scuotere la sua risoluzio- „ ne „ (2). Hic Censura, licet obiter, iterum recantat quod supra dixit, Dei Famulam immemorem fuisse gravissimi officii, curae scilicet fratris et sororis, quibus tuendis et defuncti antea Patris voluntas, et sanguinis vox illius operam implorabant. At, reticitis quidem aliis rationibus, dicam tantummodò manuscripti auctorem Glandelet, ab ipso Censore adductum, *nil prorsus* habere de hoc *supposito* munere Dei Servae. Tantum ille inquit: „ Etant „ arrivée à Paris, elle mena son Oncle chez un Notaire, „ pour se demettre de tout ce qu' elle pouvait avoir, „ en faveur d' un petit frère et d' une petite soeur „ (3). Hoc verbum *petite* haud absoluto sensu intelligi debet, sed *relate* ad D. S. quae tunc temporis triginta trium aetate annorum erat; et vidimus supra a Patre quandam mandatam fuisse curam Dei Famulae fratris et sororis cum ipsa undecim esset annorum (4): quapropter frater

Animadv. §. 17.

---

(1) *Post vitam Glandelet fol.* 162. *in authenticis litteris.*
(2) *Summ. num. III. pag.* 26. §. 8. *Conf. pag.* 64. §. 117. *et alibi.*
(3) *Glandelet fol.* 22.
(4) *Summ. cit. num. II. pag.* 6. §. 9. *et alibi.*

et soror, eo tempore quo ipsa e Trecensi civitate discessit, jam aetate valde processerant. Scimus autem avunculum Cossard eorum tutorem esse : „ DE LA TUTEL- „ LE *des quelles Mr. Cossard* ÉTAIT CHARGÉ„ (1). Sed in altero objecto instat Censura ajens : „ imprudentis no- „ tam effugere Dei Famula certe nequibat in aggre- „ diendo opere gravissimo ex se, omnibus destitutam „ praesidiis, in suscipiendo itinere difficillimo, solam „ uni creditam viro, et ipsi quidem ignoto „. Verum an Dei Ancilla imprudenter hac de re se gesserit, vel potius divino ducta spiritu et consiliis prudentum virorum, mox videbimus.

54. In primis Dei Famula desiderio indulsit pii viri Dom. de Maisonneuve ad iter aggrediendum per Canadensem regionem ea tamen conditione „ *se i suoi Superiori l'avessero approvato* „ (2). Nec satis : nam Dom. de Maisonneuve : „ volle tuttavia prima di concludere, *prendere* „ *consiglio da persone illuminate e prudenti, e special-* „ *mente dal Sig. Jandret.* Il Sig. Jandret, *dopo aver* „ *preso tre giorni di tempo per riflettervi maturamente*, in- „ formò il Sig. di Maisonneuve *che era convinto che que-* „ *sto viaggio era secondo la volontà di Dio* „ (3). Margarita autem „ *dal canto suo impiegava tutti i mezzi* „ *necessari per conoscere la volontà di Dio* (4). Nec ipsa „ *volle prendere alcuna determinazione*, e domandò „ alla sua volta *di consultare il suo Confessore e qualche* „ *altro Sacerdote di esperienza* „ (5). Ipsamet in suis scriptis enarrat Confessarium suum consuluisse „ *facendo* „ *osservare l' inconveniente che vi sarebbe stato per lei di* „ *fare una così lunga traversata sola del suo sesso sopra* „ *una nave* „ (6). Ejus spiritualis Director „ *domandò* „ *tempo a pensarvi* „ et ipsa interea : „ *fece pregare le* „ *sue amiche e conoscenti per conoscere in ciò la volontà*

(1) *Ransonnet vita D. S. fol.* 17. *post med.*
(2) *Summ. num. II. pag.* 21. §. 88. *alibique.*
(3) *Sum. Num. II pag.* 22 §. 80.
(4) *Ibidem.*
(5) *Summ. num. III. pag.* 54. §. 84.
(6) *Summ. num. III. pag.* 60. §. 103 *Conf. pag.* 50. *in princ.*

„ *di Dio* (1). Consilium etiam poposcit „ *dal Sig. Profit altro Prete al quale essa di tratto in tratto s' indirizzava, e dal Gran Vicario della diocesi di Troyes* (2). Cum autem ad Confessarium rediisset „ *questi per rassicurare la sua penitente allarmata per dover partire sola*, le diresse queste parole: — *Andate figlia mia, Dio lo vuole: affidatevi alla prudenza di questo Gentiluomo, egli sarà il custode della vostra purità. E' uno dei primi Cavalieri di camera della Regina degli Angeli. Forse farete là ciò che noi non abbiamo potuto far quì per onorare la Santa Veigine nelle tre sue vite, nella sua vita contemplativa, attiva, e conversante cogli uomini* — „ (3). Ad aliam objectionem qam ipsi fecit: che non avrebbe potuto da sè sola formare una Comunità, quel buon Padre rispose: — *Il vostro buon Angelo, il mio, e voi, faranno tre, e questa sarà la vostra Comunità* „ (4). Hinc: „ DIETRO I CONSIGLI CONCOREI del Signor Jandret suo Confessore, del Sig. Teologo, e del Sig. Profit, *essa si offrì generosamente al volere di Dio su di lei.* (5).

55 Pariter, cum omnibus adjunctis, rem enarrat coaevus vitae auctor Glandelet: „ Monsieur Jandret, Confesseur de la Soeur Bourgeoys, étant consulté là-dessus par elle, crut, *après avoir pris quelques temps pour examiner la chose*, que c'était *la volonté de Dieu:* toutefois ne se fiant point à ses lumières, il lui dit d'aller consulter *Monsieur Profit* à qui elle allait à confesse quand elle ne pouvait point se confesser à Monsieur Jandret. *Il lui demanda trois jours pour y penser devant Dieu*, après lesquels, il lui dit qu'elle ne devait point faire difficulté d'aller en Canada. Monsieur Jandret *pour s'assurer encore davantage, et de ne faire rien qu'avec une grande prudence*, la renvoie encore *à Monsieur Rose Grand Vicaire de Troyes*, Monseigneur l'Evêque de ce lieu étant pour lors absent. Il lui fit la même reponse que Monsieur Profit, et l'assura que Dieu la demandait en Canada.

---

(1) *Summ. num. III. pag.* 60. §. 103.
(2) *Summ. num. III. pag.* 62. §. 111.
(3) *Summ. num III. pag.* 22 §. 89. *Conf. pag.* 69. §. 104.
(4) *Summ. num. III. pag.* 49. §. 66.
(5) *Summ. num. III. pag.* 63. §. 112.

„ *Après avoir pris avis de ces Messieurs, elle retourna à*
„ *Monsieur Jandret, à qui elle rapporta tout ce qui lui*
„ *été dit*, il la determina donc à passer en Canada, lui
„ disant que peut-être Dieu y voudrait ce qu' il n'avait
„ pas voulu à Troyes. *Elle lui réprésenta* qu'elle n'aurait
„ point de fille pour l'accompagner en ce voyage, a quoi
„ il lui répondit: „ *allez, mettez vous sous la protection de*
„ *Monsieur Maisonneuve, comme avec un des premiers che-*
„ *valiers de la chambre de la Reine des Anges.* „ Elle lui *ré-*
„ *plique* qu' une personne seule ne faisait point Commu-
„ nauté, et qu' ainsi il n' y avait guère d' espérance que
„ Dieu voulut à Montréal l' établissement de cette Com-
„ munautè qui n'avait pas pu réussir à Troyes; mais il lui
„ dit: „ *votre bon Ange, le mien, et vous, ce sera Commu-*
„ *nauté* „ ce qui la satisfit, et elle ne songea plus qu' à
„ suivre Monsieur de Maisonneuve quand il partirait pour
„ s'en retourner à Montréal „ (1).

56 Cum vero sui discessus dies appropinquaret, Beatissima Virgo ipsi apparuit, ac ceptum opus sibi pergratum esse demonstravit. Ipsa Dei Famula hanc visionem enarrat: „ Un mattino, essendo ben desta, vidi ritta innanzi a me
„ una gran Signora vestita con un abito di saja bianca,
„ che mi disse „ *Và io non ti abbandonerò* „ Io com-
„ presi che era la Santissima Vergine, quantunque non
„ vedessi affatto il suo volto; il che mi rassicurò e mi
„ diede molto coraggio, e non trovai neanche nulla diffi-
„ cile, *quantunque io temessi da per tutto delle illusio-*
„ *ni* „ (2). Ob patrocinium Beatissimae Virginis novos animos sumens Margarita, Parisios, uti vidimus, se contulit cum avunculo suo familiae tutore, et omnibus suis bonis nuncium remisit favore fratris ac sororis. Hac agendi ratione ne dum mundi neglectum ac paupertatis amorem praemonstravit, verum etiam firmissimam in Deum fiduciam. Ipsamet namque Dei Ancilla haec fatetur: = Io
„ dissi fra me stessa: „ se è la volontà di Dio che io
„ vada a Ville-Marie, non ho bisogno di cosa alcuna: *e*
„ *partii senza danaro, nè valigia, non avendo che un pic-*
„ *colo fagotto di biancheria che poteva portare sotto il*
„ *braccio* = (3). Quaerimus modo a Censore amplissimo

---

(1) *Glandelet fol.* 19. 20.
(2) *Summ. num. II. pag.* 22. § 90 *et alibi.*
(3) *Summ. num. II. pag.* 13. *in princ. et alibi.*

an Dei Ancilla imprudenter se gesserit, vel potius divino spiritu afflata, heroica fortitudine ac eximia in Deum fiducia freta, difficillimum iter susceperit et gravissimum opus omnibus destituta praesidiis aggressa fuerit. Jure merito animadvertit coaevus alter S. D. vitae auctor Ransonnet: „ En vain s'obstinerait un censeur scrupuleux à trouver „ indiscrète cette résolution: *elle est* PLEINEMENT JUSTIFIÉE *par son succès; elle l' est même dès avant son „ exécution , par l'approbation miraculeuse que la Sainte „ Vierge y donna* „ (1).

57 Nil certe refert si Margarita obstacula multa animique angustias pati debuit ex parte parentum aliorumque quibus Deus Ancillae suae fortitudinem probare voluit. Omnia haec strenue ipsa superavit. Re quidem vera: „ quando „ la sua risoluzione fu conosciuta , la generosa e fedele „ apostolessa ebbe molti assalti da sostenere; da tutte le „ parti le furono indirizzate lettere capaci di scuotere un „ coraggio meno fermo. Nulla tuttavia potè farla vacillare nella sua determinazione di andare dove Dio la „ chiamava „ (2). Cum autem Parisiis esset „ il Provinciale delle Religiose Carmelitane, presso la sorella del „ quale essa alloggiava a Parigi , le offrì di scegliere la „ casa che essa avesse voluto per farvisi Religiosa. *Questa proposta la turbò fino al punto di farle ritardare il „ suo viaggio, perdendo anche le sue caparre* (3). Ipsa ad orationem confugit; et pientissimus missionarius P. Societatis Jesu eam in suo proposito confirmavit. In Ecclesia enim PP. Soc. Jesu Parisiis „ *un Padre antico missionario al „ Canadà, la rassicurò, e la confermò nella sua vocazione* „ (4). Id etiam erarrat caevus historicus Glandelet: „ La soeur „ Bourgeois se trouvant combattue là-dessus , *se resolut „ de perdre un écu blanc qu'elle avait donné au maître du „ coche pour assurer sa place, afin d'avoir le loisir de consulter sur son dessein et l'offre qu'on lui faisait . . . . „ Un Père Jésuite LA CONFIRMA dans son premiers dessein „ du Canadà.* De sort qu'après avoir remercié le Père „ Provincial des Carmes de l'offre qu'il lui avait fait , ANIMADV. § 18.

(1) *Ransonnet fol.* 16.
(2) *Summ. num. II. pag.* 23. *in princ.*
(3) *Summ. num. II. pag.* 27 § 9.
(4) *Ibidem.*

„ elle partit dès le lendemain pour Orleans „ (1). Cum Aurelianum pergeret „ il cocchiere avendo su di lei „ malvagie intenzioni, s'incaricò di trovarle una ca- „ mera all' albergo, e nella notte egli si unì ad altri per „ penetrare nella camera dove erasi ritirata la Serva di „ Dio: *essi trovarono la porta barricata, e dietro le pro- „ teste e le minaccie della coraggiosa Madre Bourgeoys, „ essi furono costretti finalmente a ritirarsi.* Essa riguardò „ per tutta la sua vita questo fatto come quello di una „ protezione speciale della Madre di Dio su di lei (2). Ita Deus etiam disposuit ut ejus Famula aliorum existi- mationem sibi conciliaret: „ *di guadagnare la stima di „ quelli che furono testimoni delle sue disavventure e di „ esercitare su di essi un impero religioso* „ (3).

58 Re quidem vera, cum Nannetes versus iter faceret, suos vectores ad pietatem allexit: „ *Da Orleans a Nantes ella „ faceva recitare il Rosario alle persone che la circonda- „ vano* (4). „ D'Orleans elle s'embarque pour Nantes dans „ un bateau: (ita coevus historicus) „ pendant toute la route, „ elle fit en sorte qui l'on dit tous les jours l'office de „ la Très-Ste. Vierge et le Chapelet, qu'on fit une lec- „ cture spirituelle, *et qu'on ne perdit point la Messe un „ dimanche, ayant porté le maître du bateau à aller toute „ la nuit du samedi au dimanche, pour être assez à temps „ à la Messe* „ (5). „ A Saumure, un particolare, ve- „ dendo in lei un' aria così grave e così piena di digni- „ tà, *le offrì ospitalità nella sua famiglia* „ (6). Nannetes tandem cum pervenisset „ *guadagnò ben presto l'affe- „ zione e la venerazione di tutta la famiglia Lecoq, dove „ da principio fu sì mal giudicata e sì mal ricevuta* „ (7). Nam uxor Dom. Lecoq, ad quem Dom. de Maisonneuve D. S. direxit „ concepì neri sospetti, e ricusò di riceverla. „ La Serva di Dio si rifugiò per qualche ora in una „ Chiesa, e quindi fece ritorno presso il Signor Lecoq.

---

(1) *Glandelet fol.* 23.
(2) *Summ. num. III. pag.* 65. § 119.
(3) *Summ. num. III. pag.* 27. § 10.
(4) *Ibidem.*
(5) *Vita Glandelet fol.* 25.
(6) *Snmm. num, III pag.* 65. § 119.
(7) *Summ. num. III. pag.* 27. § 10.

„ Ebbe la stessa accoglienza per parte della Signora, che
„ questa volta le rimproverò sul viso quelle che non aveva
„ prima altro che sospettato, e la rimandò con ingiurie;
„ *ma arrivando in questo mentre il Signor Lecoq, esso*
„ *spiegò tutto, e la Serva di Dio fu ricevuta con tutto*
„ *l'onore e la cordialità possibile.* Essa vi attese per tre
„ settimane la partenza della nave che doveva condurla
„ al Canadà. *Si ebbe per conseguenza tutto il tempo di ri-*
„ *conoscere la sua virtù perfetta ed il suo merito, e la sua*
„ *separazione cagionò dolore* „ (1).

59. Cumvero hac in civitate Nannetensi moraretur, majori animi angustia voluit Deus Margaritam probare. Nam:
„ essa fu grandemente combattuta da una nuova istanza
„ del Provinciale del Carmine che le rinnovò tutte le sue
„ offerte e le sue preghiere in una ultima lettera. Il suo
„ confessore a Nantes le ispirò alcuni scrupoli di partire
„ così sola, ed il Sig. De Maisonneuve ricevette lettere
„ anonime nello stesso senso. *Ma Iddio venne anche que-*
„ *sta volta in soccorso della sua Serva.* Essendo andata a
„ rifugiarsi contro questa tempesta in una Chiesa de'
„ Cappuccini, dove era esposto il SS.mo Sagramento, vi
„ pregò con lagrime, e fu favorita da una viva luce, che
„ le tolse qualunque dubbio sulla sua vocazione. „ *In un*
„ *momento* (fassa est ipsamet Dei Famula) *tutte le mie pene*
„ *furono cambiate: io ricevetti là una grandissima assicura-*
„ *zione che bisognava fare il viaggio, e tornai dalla Chiesa*
„ *con una convinzione totale che Dio voleva che andassi al*
„ *Canadà* „ (2). Audire praestat hac de re coaevum Glandelet: „ La voilà pour une seconde fois bien en peine, ne
„ sachant à quoi se résoudre; tout éplorée, elle s'en va
„ aux Capusin, où elle trouve le Trés-Saint-Sacrement
„ exposé; elle répande son coeur en sa présence, lui dé-
„ couvre sa peine, et le prie instamment de lui faire con-
„ neître ce qu'elle doit faire. Notre Seigneur qui ne
„ manque jamais au besoin et qui nous a invités à avoir
„ recours a lui dans la peine, lui donna dans ce moment
„ une merveilleuse consolation, et une assurance qu'il la
„ voulait en Canadà Elle ne laissa pas toutefois de sui-

---

(1) *Summ. num. III. pag.* 66 § 120.
(2) *Summ. num. III. pag.* 23. § 94. *et conf. pag.* 56. § 88.

„ vre le conseil de son Confesseur de Nantes, en qui elle „ regardait Notre Seigneur, *elle écrivit deux lettres a Paris,* „ *mais la Providence permit qu' on ne lui fit point de ré-* „ *ponse* „ (1). Et perbelle concludit: „ *L'on voit cependant* „ *par la, combien les desseins de Dieu souffrent de contra-* „ *dictions et d' épreuves. Car que ne fit le démon pour la* „ *detourner de son dessein, prévoyant sans doute le grand* „ *bien qu'elle ferait dans le Canadà* „ (2).

60. Oppositiones igitur pericula, injuriae, rejectiones quas humilitate profunda et exquisita fortitudine passa est Dei Famula ejus laudi cedunt. Nec est cur Censor ipsam de oscitantiae culpa incuset quia „ non tantum a malo quan- „ tum a specie mali abstinere debemus „ (3). Nil enim ad rem sententia isthaec pertinet, quam Benedictus XIV. retulit loquens de Concilio Lateranensi, in quo decretum est ut Cardinales juxta doctrinam Apostoli „ sobrie, caste „ et pie vivant, et non tantum a malo sed a specie mali „ abstineant „ (4). Nostra quidem Dei Ancilla non solum sobrie, caste et pie vixit, sed etiam a specie mali abstinuit. Prudentia enim ejus enituit in exquirenda divina voluntate, oratione et mortificatione; prudens fuit cum consilia poposcerit a piis viris et a suo confessario: nam qui, juxta praeceptum Domini, nil facit absque consilio, prudens est et laudibus extollendus. Nec mirum si Dei Famula oppositiones ac injuriosas suspiciones passa fuerit: existerunt quidem semper inter christianos qui stultitiam putarunt quidquid spiritum respicit. At sicut coecus non judicat de colore, sic ejusmodi homines sententiam ferre nequeunt de iis quae sunt spiritus. Longe graviora in Sanctorum actis de hujusmodi obtrectactionibus, injuriis ac calumniis exempla reperiuntur, quin id obesse potuerit famae sanctitatis eorum. Optimam enim Servorum Dei apologiam virtutum ac famae sanctitatis constituunt tum fortitudo illa qua aspera quaevis perpessi fuerunt, tum charitas prorsus heroica qua obtrectatores suos complecti consueverunt. Exemplum habemus in nostra Dei Ancilla,

(1) *Glandelet fol* 28.
(2) *Glandelet fol.* 30. *post. med.*
(3) *Animadv.* §. 18. *in fin.*
(4) *Lib. III. Cap.* 33. *num.* 14.

quae „ *in tutte queste prove ed umiliazioni si mostrò di* „ *una umiltà ammirabile, e sopportò tutto* COLLA PIU' „ GRANDE SOMMISSIONE ALLA VOLONTA' DI „ DIO, E CON FEDE E LETIZIA „ (1); quin imo: „ *nel* „ *riferire le sue prove*, non dice un motto *che mostri ani-* „ *mosità o dispiacere* „ (2). Nec reticendum quod „ i suoi „ compagni di viaggio lungi dal disprezzarla, *le accorda-* „ *vano al contrario maggiore stima dopo le prove* „ (3); et ipsi detractores „ *finivano col riconoscere le sue* „ *virtù* „ (4).

61. Iter itaque magno animo Dei Famula aggreditur cum Dom. de Maisonneuve, et juxta ejus vitae scriptorem „ *son sé-* „ *jour dans le navire fut une veritable et continuelle mis-* „ *sion* „ (5). Enim vero: „ esercitò in tutto l'equipaggio „ un grandissimo ascendente per la riserva della sua di- „ gnità. Tutti avevano per lei rispetto. Essa li guadagnò „ insensibilmente a Dio, e giunse a far loro recitare il Ro- „ sario e diverse altre preci „ (6). Cum autem crudelis morbus multorum hominum in nave caedem faceret, ipsa omnibus praesto fuit: „ divenne l'infermiera del vascello; essa „ diede a quei poveri infermi ciò che il signor di Maison- „ neuve le faceva passare di meglio per lei, e si sotto- „ pose a mille pene per sollevare le loro sofferenze, e „ prepararli alla morte „ (7). In Quebecensi civitate tandem descendit die 22. Septembris anni 1653, ac statim Marianopolim petiit. Eo perventa, desideravisset Censor noster ut *illico* ipsa ad Instituti fundationem animum intendisset. At nos jam superiori Capite § 27. demonstravimus Institutum, quod in Servae Dei cor insederat, fundare impossibile fuisse in primordiis suae mansionis in sylvestri regione. Sciunt omnes, et confirmat coaevus vitae auctor quod „ *Montréal n'était encore dans ce temps là, qu'un*

ANIMADV. § 19.

(1) *Summ. Num. XI. pag.* 146. *§.* 36. *et conf. pag.* 142. §. 20.
(2) *Summ. Num. XI. pag.* 146. *circa fin.*
(3) *Summ. Num. XI. Ibidem.*
(4) *Summ. Num. XI. pag.* 48 *§* 16.
(5) *Vide etiam Summ. Num. VIII. pag.* 118 *§* 16.
(6) *Summ. Num. II. pag.* 66. *§* 121.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 66. *§* 122.

„ *terrein inculte et presque désert: de sorte que la première* „ *fois que la Soeur y entendit la Messe, une tente servait* „ *d'Eglise, et un Arbre de clocher* „ (1). Verum, subdit Censura: „ quidquid interea peragebat Margarita Ma- „ rianopoli? Omnia alia egit quam quae ad institutionem „ Congregationis pertinerent „. Sed apostolicum sane munus hoc tempore exercuit Margarita, dum aegrotis praesto erat, ignorantes erudiebat, afflictos solabatur, militibus charitatis opera praestabat, mortuos sepeliebat, ac omnia quae habebat pauperibus diribuit: „ La sua abituale oc- „ cupazione fu per questi quattro anni di servire i malati, „ insegnare agl'ignoranti, consolare gli afflitti, imbiancare „ ed accomodare gratuitamente la biancheria ai poveri „ soldati, e seppellire i morti. Le accadde talvolta di „ dare ciò che le era di più necessario: fu così che essa „ distribuì un giorno il suo letto, le sue coperte, ed il „ suo paglione ad alcuni soldati che gliene fecero richie- „ sta „ (2). Crucem reposuit in culmine montis quae a barbaris fuerat ejecta, et locus ille factus est: „ d'allora „ in poi un luogo di pio pellegrinaggio „ (3). Nec satis: colonorum enim tuguria quotidie invisebat ut iis in spiritualibus praesto esset (4). Quin imo: „ affrontò ogni sorta „ di pericoli per istrappare i poveri selvaggi all'infedeltà, „ e per assicurare ai fanciulli i mezzi di santificazione. „ Oltre i viaggi lunghi e penosi che dovè intraprendere, „ essa dovette dimenticare interamente se stessa, andare „ di capanna in capanna, ed esporsi anche ai furori de- „ gl' Jrochesi „ (5). Jure merito-hinc „ *veniva di già ri-* „ *guardata come la Madre della colonia* „ (6).

62. Verno tempore anni 1657. omnem navavit operam ad erigendam Aediculam in honorem Beatissimae Virginis sub titulo boni auxilii: „ col permesso del P. Picard, mise „ in moto tutta la colonia per innalzare una Cappella al- „ la B. Vergine sotto il titolo di Nostra Signora del Buon

63.

---

(1) *In vita Ransonnet fol.* 29.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 28. § 14.
(3) *Summ. Num. VIII. pag.* 118. § 18.
(4) *Summ. Num. VIII. pag.* 119 § 19.
(5) *Summ. Num. VIII. pag.* 125. § 37.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 28. § 14.

„ Soccorso „ (1). Anno vero 1658 primam aperuit schotam pro pueris puellisque, in paupera domo quam Dom. de Maisonneuve ei cessit. Nam pius hic Praetor: „ pose a sua disposizione una miserabile fabbrica in pie- „ tra, che aveva precedentemente servito di stalla e di „ colombajo, per raccogliervi le sue compagne e dei fan- „ ciulli della sua scuola. Essa la fece un poco restaurare, „ e vi entrò il 30 Aprile festa di Santa Caterina da Sie- „ na. *Quello stesso giorno essa incominciò a riunire attor- „ no a se quanti fanciulli e ragazze vi erano da istruire, „ di cui essa diventò la prima Istitutrice ed Apostolessa.* „ Il 2 Luglio dello stesso anno 1658. *essa organizzò la „ Congregazione delle giovani esterne,* e quest'opera sussi- „ ste anche ai giorni nostri „ (2). Merito hinc inferri potest Dei Famulam institutionem suam jam incepisse ante quam in Galliam denuo iter susciperet, licet Congregationem et Communitatem nondum fundare potuisset: hinc historicus Glandelet dixit ipsam ad effectum non perduxisse Institutum suum „ *à proprement parler* „ que lorsqu'elle „ fit son seconde voyage en France „. Cum itaque omnibus nascentis sui Instituti muneribus D. S. providere nequiret, die 29 Septembris anni 1658. Superiorum venia in Galliam rediit, ut socias quae suo operi auxilio essent sibi adscisceret.

63. Nescio cur Censura iterum imprudentiae Dei Famulam redarguat quia novum in Gallia iter remetiri coacta fuit. Cum enim post quinque annos Marianopolitanam regionem probe nosceret, ac jam Instituto suo viam complanaret, superno lumine ducta intellexit tunc advenisse tempus quo Communitatis fundamentum jaceret. At cum in ea regione socias ad hujusmodi apostolicum munus idoneas invenire nequiret, patriam suam repetiit, fatidica post annum cum sociis rursus Marianopolim reditura, ceu eventus confirmavit. Ad hujusce facti illustrationem referre operae pretium ducimus quod vitae auctor scripsit: „ Se „ voyant alors frustrée de l'espérance qu'elle avait eu que „ par le moyen de sa Chapelle elle pourrait souffire à „ l'instruction nécessaire aux jeunes personnes de son

(1) *Summ. Num. III. pag.* 29. § 16.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 56. 57. § 91. 92.

„ sexe, dans una ville qui n'était pas extrêmement peu-
„ plée; et sentant qu'il lui était impossible d'en soutenir
„ l'ouvrage toute seule; elle pensa à s'associer de com-
„ pagnes de bonne volontè, pour partager le travail avec
„ elle. Pleine de cette idée, et n'en trouvant pas sur les
„ lieux dans un pays naissant, et où il n'y avait point
„ jusqu'alors d'instruction assez solide pour former de bon-
„ nes maîtresses, elle prit le parti d'en aller chercher dans
„ l'ancienne France. Elle connaissait dans la ville de
„ Troyes, sa patrie, plusieurs filles vertueuses, du nom-
„ bre de celles que Mr. Jandret, son ancien Directeur,
„ avait entrepris autrefois d'assembler en Communauté
„ pour un Institut a peu-prés semblable à celui dont elle se
„ proposait... aussi ne se reposat-elle sur personne que
„ sur elle-même, pour aller inviter ses anciennes compa-
„ gnes à venir prendre part à la moisson abondante qui
„ s'ouvrait sous ses pas dans le Canadà.... La Soeur Bour-
„ geois, pleine de l'esprit saint qui l'anime, n'écoute que
„ son zèle. Tels avaient été les Apotres et les hommes
„ Apostoliques qui dans la suite ont marché sur leurs tra-
„ ces. *Elle part avec un pressentiment qu'elle réussira, et*
„ *même avec une vue distincte et prophetique de tout ce qui*
„ *lui arrivera* „ (1). Revera ipsa Dei Ancilla ita in suis scriptis fassa est: — Nous partîmes de Montréal le propre
„ jour de St. Michel 29 Septembre 1658: mais avant de
„ m'embraquer, comme j etais chargée du soin de la sa-
„ cristie de la paroisse, je m'adressai à Mr. Galinier Prê-
„ tre du Séminaire, qui faissait alors les fonctions curia-
„ les, pour le prier de vouloir bien me conserver cette
„ place pour après mon rétour; ce qu'il voulut bien me
„ promettre, pourvus, me dit-il, que vous ne soyez absen-
„ te pour plus d'une année..... *Nous voila donc de retour*
„ *à Montréal, le propre jour de la fête de St. Michel* 29
„ *Septembre, justement jour pour jour, heure pour heure,*
„ *une année entière après que Mdlle. Mance et moi en étions*
„ *parties. Le Seigneur m'ayant par là mis en état d'ac-*
„ *complir ce que j'avais ésperé, et en quelque façons pro-*
„ *mis à Mr. Galinier* — (2). Factum hocce ne dum

(1) *Montgolfier vita D. S. pag.* 72.
(2) *In vita sup. cit. pag.* 74. 81.

a suppari historico Montgolfier, sed a coaevis scriptoribus Glandelet (1), et Ransonnet confirmatur. (2).

64. Prosequitur Censor amplissimus, in eadem §. 19, ajens Dei Famulam cum rediisset Marianopolim, tandem Instituti speciem fundasse, sed: „ *tre anni dopo* un furioso incendio di„ strusse interamente la casa delle Suore. La Congregazione „ parve talmente rovinata per sempre, che Monsignor di „ Laval propose positivamente a Suor Bourgeoys di unir„ si alle Orsoline di Québec „. Sed non cessit pervicax „ mulier, et magistri partens sumens „ fece osservare al „ Prelato che il bene che Dio sembrava averle ispirato, „ non era compatibile colla vita claustrale „ (3). Ut Censori nostro reponam, animadvertam in primis ipsum in *anacronysmum* illapsum esse. Etenim Margarita, uti vidimus, Marianopolim rediit die 29 Septembris 1659. cum sociis suis, quae ab urbis Praefecto laetitia maxima exceptae fuerunt, et statim „ *gettò le basi della Comunità di* „ *Nostra Signora* „ et ipse Quebecensis Episcopus Laval voluit ut scholas etiam in sua diaecesi institueret (4). Postea *undecim* circiter transactis annis, cum ejus Institutum jam floreret, iterum anno 1670. Galliam petiit ut a Rege Ludovico XIV. patentes Litteras obtineret. Regem itaque adiit, qui eam benigne excepit et patentes Litteras ipsi concessit (5). Deinde in natalem civitatem se transferens, novas adinvenit socias pro suo Instituto, quas Episcopus Laval, qui tunc erat Parisiis „ le accolse con „ bontà, e le approvò come Postulanti „ (6); atque iter rursus aggrediens, ad Quebecensem civitatem appulit festo die Assumptionis B. M. V. anno 1672. (7). Marianopoli plura ad felicem exitum perduxit, inter quae, Ecclesiam Deiparae sub titulo Assumptionis dicatam aedificavit (8), et missiones instituit apud sylvestres puellas (9).

(1) *Glandelet fol.* 32.
(2) *Ransonnet fol.* 28.
(3) *Animadv. § 19. in fin.*
(4) *Summ. Num. III. pag.* 67. § 125. 126.
(5) *Summ. Num. III. pag.* 68. § 128.
(6) *Summ. Num. III. pag.* 35. § 29.
(7) *Summ. Num. III. pag.* 37. § 32.
(8) *Summ. Num. III. pag.* 38. § 36.
(9) *Summ. Num. III. pag.* 42. 44. § 49. 56.

Opportuuum deinde videbatur Dei Famulae ut constitutiones Congregationis suae ab Ordinaria auctoritate definitive approbarentur, et ipse Quebecensis Episcopus Laval eam suasit ut in Galliam hac de re se transferret „ a fine „ di vedervi essa stessa quello che le paresse meglio con„ venire al suo Istituto „ (1). Tertio hinc in Galliam pervenit, et cum Marianopolim rediisset „ *tre anni dopo un* „ *furioso incendio distrusse la casa delle suore* „ (2). Incendium hoc itaque evenit anno 1683, et factum a Censore adductum, de quo mox sermo erit, accidit *viginti quatuor annis* post quam Dei Serva ex Gallia Marianopolim rediisset, uti vidimus, anno 1659. Instituta jamdiu erat Congregatio ab ipsa fundata, et maxime florebat; Episcopus Laval eam approbaverat „ *in qualità di Congregazio*„ *ne delle figlie secolari, escludendone i voti solenni e la* „ *clausura* „ (3). Domus incendium evenit, uti dictum est, anno 1683, et tunc *idem* Episcopus ei proposuit: „ *di unir*„ *si alle Orsoline di Québec* „. At Dei Ancilla minime magistri partes sumpsit (uti insinuat Censura) „ *facendo* „ *osservare al Prelato che il bene che Dio sembrava averle* „ *ispirato non era compatibile colla vita claustrale* „. Haud enim ipsa restitit Episcopo, sed tantummodo Instituti sui rationem, quam approbaverat, illi submisse exposuit. Nec erat ullum Episcopi mandatum, sed tantum simplex *consilium*. Reticuit autem Censor quae postea sequuntur in eadem testis depositione, qui ingenue ita retulit: „ *Quan*„ *tunque figlia dell'obbedienza esemplare, per confessione di* „ *tutti*, fece osservare al Prelato che il bene che Dio „ sembrava averle ispirato non era compatibile con la vi„ ta claustrale; che la SSma Vergine sembrava avesse „ gradito i loro piccoli servigii fino a quel momento; e „ che seguitando quella via, essa potesse procurare la „ salute e la perfezione durante la sua vita religiosa a „ molte persone di molte doti, ma senza fortuna; che es„ sa faceva sì poco conto delle ricchezze, che sarebbe „ andata a prendere sulle spalle una fanciulla che, non

65

(1) *Summ. Num. III. pag.* 69. § 132.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 41. § 47.
(3) *Summ. Num. III pag.* 52. § 73. *et conf. pag.* 39. § 39.

„ avendo neppure di che vestirsi, avesse d' altronde una „ buona volontà, ed una vera vocazione. *Monsignore,* CHE „ AVEVA UNA GRANDISSIMA STIMA PER LE VIR- „ TU' DELLA SUOR BOURGEOYS , e che d'altronde „ pensava di dimettersi dalla sua sede, NON INSISTÈ. „ Ma dopo questo incendio, *fu vista la Congregazione rial-* „ *zarsi tanto prontamente*, che due o tre anni dopo Monsig. „ di St. Vallier successore di Monsignor Laval, facen- „ do la sua prima visita, *trovò alla Congregazione più di* „ *quaranta Suore* „ (1).

65 Nil mirum autem si Episcopus Quebecensis, post incendium Congregationis domus, Dei Famulae proposuit „ di unirsi alle Orsoline di Québec „. Scimus namque ex vitae auctore quod „ *le feu consuma en peu de moments non* „ *seulement la maison entière, mais encore tous les pauvres* „ *meubles et effects qui y étaient. L'embrasement fut si* „ *soudain et si violent, qù il s'en fallut peu que toutes les* „ *Soeurs n'y fussent enveloppées; et deux d'entre elles,* „ *trés-bons sujets, savoir la Soeur Geneviève du Rosay qui* „ *était assistante et la Soeur Marguerite Soumillard qui* „ *été sa propre nièce, y perirent dans les flammes.* La „ Soeur Bougeoys sentit plus que personne, tout ce qu' „ il y avait de triste dans cet accident; et un esprit moins „ fort, et un coeur moins soumis que le sien, y aurait „ infailliblement succombé. Elle regretté surtout la perte „ de ses Socurs, non pour le liens de la nature, mais „ pour rapporte à sa Comunauté „. Infert ea propter quod Episcopus „ à juger de choses selon les règles d'un „ prudence ordinaire, avait vu cette Comunauté, après „ son incendie, *dans un état à ne pouvoir espérer qu' elle* „ *se relevât jamais* „ (2). Sed ipse non solum justis ac legitimis Ancillae Dei rationibus suasus, verum etiam valde miratus heroicam in Deum fiduciam eximiamque fortitudinem ejus, de qua „ *aveva una grandissima stima* „ *per le virtù* „ non institit „ *non insisté* „ Et reapse D. S. spes omnino confirmata est: scimus enim ex coaevis historicis quod „ *Elle eut même le courage d'entreprendre* „ *d'abord un nouveau bâtiment plus grand, plus solide, et* „ *plus régulier, sans autres ressources néanmoins que le tra-*

(1) *Summ. Num. III. pag.* 42. § 48.
(2) *Montgolfier vita S. D. pag.* 121. 123.

„ *vail, et la grande économie de sa Communauté* „ (1). Nec mirum, cum Dei Ancilla „ *mettait plus que jamais sa* „ *confiance en Dieu, et à la Trés-Sainte-Vierge*.. Si quelquefois elle paraissait craintive, ce n'était que, lorsque ne „ connaissant pas assez la volonté de Dieu, elle appré- „ hendait de faire quelque chose qui lui déplut; *mais de* „ *que cette Divine Volonté lui eut été manifestée, rien ne* „ *lui coutait, et elle était intrépide pour tout entreprendre,* „ *et pour tout souffrir* „ (2). Itaque paullo post biennium ab eo incendio, novus Quebecensis Episcopus St. Vallier, uti diximus, in sua prima visitatione: „ *trovò alla Con-* „ *gregazione più di quaranta suore* „ (3); et splendidissimum de ea testimonium edidit in sua relatione, ajens, inter alia, Sorores illius: „ *non v'ha bene che non abbiano* „ *intrapreso, e di cui esse non sieno venute a capo* „ (4). „ Il semble même que cette calamité ne servit qu'à les „ rendre plus vertueuses et plus utiles au prochain, *car il* „ *n'y a point de bien qu' elles n'aient entrepris depuis ce* „ *temps-là* „ (5).

66 Demonstravimus itaque Margaritam nostram „ figlia del- „ l'obbedienza esemplare a confessione di tutti „ (6), nunquam prorsus ulli Episcopi praecepto inobsequentem fuisse. At in sequenti objecto Censor acutissimus ostendere putavit illam reapse non paruisse novi Episcopi St. Vallier mandato. Inquit ipse: „ cum tertium cogitaret iter in „ Galliam ad approbationem regularum sui Instituti obti- „ nendam, novasque conscivisset ad hoc socias, quebecen- „ sis Episcopus, seu ipsa fatetur Dei Famula „ disse che „ aveva fatto male ad intraprendere questo viaggio per „ le nostre regole, e che non trovava a proposito che io „ conducessi delle figlie per ajutarci a Montréal „. Quid „ ad haec Margarita? „ tornò ad imbarcarsi alla Rochelle „ con un certo numero di figlie virtuose destinate per la „ colonia „. Pace optimi viri, ipse, rei similitudine, de-

ANIMAD. §. 20.

(1) *Ransonnet vita S. D. fol.* 37.
(2) *Glandelet vita S. D. fol.* 88.
(3) *Summ. cit. Num.* III *pag.* 42. §. 48.
(4) *Summ. cit. Num.* III. *pag.* 42 *§.* 50 *et conf. pag.* 44. §. 54.
(5) *In elogio historico R. D. Sausseret pag.* 97.
(6) *Summ. pag. cit.* 42 § 48. *alibique passim.*

69.

ceptus est. Sed antequam reponam, historiam parumper recolere opus est. Innuimus jam Dei Famulam juste desiderasse ut constitutiones Congregationis suae ab Ordinaria auctoritate definitive approbarentur, ac ipsum Quebecensem Episcopum Laval anno 1679. eam suasisse ut hac de re in Galliam se conferret. Id clare patet ex testium relatione: „ Essa comprese che costumi che non fossero „ giuridicamente autorizzati, sarebbero soggetti a molti „ cambiamenti, che era per conseguenza necessario di „ dare al suo Istituto un corpo di regole e di costituzioni invariabili, che potessero sostenerne il fervore, e „ perpetuare la sua opera. Essa discese adunque a „ Québec a piedi, *ne conferì con Monsignor di Laval, il* „ *quale approvò il suo disegno, e la consigliò di passare* „ *in Francia, a fine di vedervi essa stessa quello che* „ *le paresse meglio convenire al suo Istituto* „ (1). Parisios hinc se contulit Margarita et pios prudentesque viros consuluit, inter quos Rev. P. Tronson Superiorem Congregationis Sancti Sulpitii, nec non M. Miramion Institutricem Sororum Sacrae Familiae (2). Hoc tempore Praesul de St. Vallier qui erat Parisiis „ *fu nominato in rimpiazzo di Monsignor La-* „ *val à Quèbec* „ qui animum habebat suo officio abdicandi. „ *La Serva di Dio si affrettò di andarlo ad osse-* „ *quiare, e domandargli la sua benedizione* „ (3); et tunc Episcopus dixit D. S., uti ipsa refert: „ che aveva fatto male d'intraprendere questo viaggio per le „ nostre régole, e che non trovava a proposito che io „ conducessi delle figlie per ajutarci a Montrèal „ (4). Quid ad haec Margarita ?„ SI SOTTOMISE A TUTTO „ et statim „ *tornò ad imbarcarsi alla Rochelle con un certo numero di figlie virtuose* DESTINATE PER LA COLONIA „ (5). Patet exinde quod Dei Famula, primo, hoc iter suscepit consilio Quebecensis Episcopi Laval; secundo, quod minime secumtulit filias *pro ejus Communi-*

(1) *Summ. Num. III. pag.* 69. §. 132.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 41. §. 44.
(3) *Summ. Num. III. pag.* 69. §. 134.
(4) *Summ. num. III. pag.* 40. §. 41.
(5) *Summ. num. III. pag.* 41. §. 44. *confer. pag.* 69. § 134.

tate , juxta Praesulis St. Vallier desiderium , sed tantummodo comites habuit in itinere faeminas „ DESTINATE PER LA COLONIA „. Id evidentissime evincitur ex multis Summarii locis in quibus apparet Gallicum Gubernium foeminas eo tempore ad coloniam Marianopolis misisse : hinc Dei Famula nil aliud egit quam cum iis „ „ *imbaccarsi alla Rochelle* „ easque in itinere comites habere. Ita constat ex. gr. quod ipsa: „ *procurò*, a costo delle più dure privazioni, *un alloggio* „ *alle figlie destinate a colonizzare il paese* , ed ebbe *per* „ *loro l'attenzioni di una buona e tenera Madre* „ (1). Ita: „ avendo appreso l' arrivo a Québec *di diciotto gio-* „ *vinette di Francia*, si condusse a piedi da Montréal per „ incontrarle, *le prese sotto la sua protezione, ed offrì* „ *loro l' ospitalità*, dicendo: — le porte della Casa della „ Santissima Vergine debbono essere aperte a tutti (2). Ita: „ Essa aveva cura di riunire in una casa speciale „ *le giovani zitelle che arrivavano dalla Francia alla colo-* „ *nia*, inculcava loro i principii della vita cristiana, *e le* „ *preparava al loro stabilimento* „ (3).

67. Sed instat Censura contra praesumptam inobservantiam Dei Famulae, ajens: „ Agebatur de regularum approbatione: „ Sua grandezza si presentò alla Comunità colle „ regole del tutto preparate. La regola di S. Agostino a „ capo di ogni altro regolamento *come le Orsoline;* il cerimoniale per la vestizione e la professione *come le* „ *Orsoline;* le promesse solenni per la povertà, castità ed „ obbedienza, e l'istruzione dei fanciulli *come le Orsoline;* „ e finalmente un voto speciale di obbedienza a lui „ medesimo. „ Restitere Moniales, et tunc Monsignore *(che* „ *voleva partire per la Francia e terminare tutto subito)* „ fu offeso, e gli disse che essendo loro Vescovo non „ aveva bisogno di consenso, nè di accettazione da loro „ parte, che esso poteva costringerv ele. „ Postremo „ venendo pressata ad adottare la clausura per la suddetta „ Congregazione, essa rispose: „ è vero che il chiostro „ sia la conservazione del nostro sesso, ma possiamo noi „ avere una Protettrice più grande di Colei che è stata „ il tipo della purità? „ (4). Verum in primis animad-

---

(1) *Summ. Num. X. pag.* 136. § 14.
(2) *Summ. cit. Num. VIII pag.* 116. § 5.
(3) *Summ. Num. VIII pag.* 118 § 15.
(4) *Animadv.* §. 20.

vertere praestat Marionopolitanam urbem tunc temporis Episcopos non habuisse, et cum novus Quebecensis Episcopus Saint Vallier primam visitationem egerit Marianopolim, splendidissima, uti supra innuimus, testimonia edidit de Congregatione a Dei Famula fundata (1); et licet Mariaritam plurimi fecisset ob eximias virtutes quas probe noverat, tamen novus in eo episcopatu, et non optime instructus de indole Congregationis illius „ aveveva altre vedute sul suo Istituto e le sue costituzioni „. Etenim: „ l'idea del Vescovo di St. Vallier „ era di fondere in un solo Istituto le due Comunità delle Orsoline di Quèbec, e della Congregazione di Ville-„ Marie „ (2). Propterea cum anno 1686. Dei Famula ei tradidit constitutiones suas quas jamdiu elucubraverat auditis praesertim Parisiis prudentum vivorum consiliis „ *il Vescovo le diede dei segni di fiducia e di stima, ma* „ *avendo altre vedute sul suo Istituto e le sue costitu-*„ *zioni, volle prender tempo* „ (3). Hinc anno 1694 „ si „ presentò alla Comunità colle regole del tutto prepa-„ rate „ fere *similes* illis Ursulinarum Quebecensis civitatis (4). Dei Famula, quae jam quadraginta et amplius annis in Canadensi erat regione, ac uberrimos ex Instituto suo collegit fructus, perspicue intellexit illius naturam ex propositis a novo Episcopo regulis prorsus immutari. Caeterum Congregationis Sorores a decessore Episcopo Laval „ *erano già state approvate come figlie secolari* „ nec non „ *dalle Lettere Patenti del Re* (5). Quid autem mali fecit Dei Ancilla si „ venendo pressata ad a-„ dottare la clausura per la sua Congregazione, essa ri-„ spose: — *È vero che il chiostro sia la conservazione* „ *del nostro sesso, ma possiamo noi avere una Protettrice* „ *più grande di Colei che è stata il tipo della purità?* (6).

(1) *Summ. Num. III. pag.* 42. 44. §. 50. 54.

(2) *Summ. num. III. pag.* 70. § 135. *conf. pag.* 47. §. 59.

(3) *Summ. Num. III. pag.* 69 *in fin.*

(4) *Summ. Num. III. pag.* 47. §. 19.

(5) *Summ. Num. III. pag.* 47. § 60 *conf. pag.* 39. §. 39.

(6) *Summ. Num. III. pag.* 96. §. 49.

Eo fortius cum ipse Quebecensis Episcupus St. Vallier hac de re „ FU DISTOLTO DA SAVIE PERSONE„ (1). Re enim vera jam ante ipse Dominus de Maisonneuve opportunum judicavit, uti vidimus (§. 51) „ qu' il serait plus à propos (in Marianolitana urbe) „ *des filles séculières, qui, n'étant point en clotûre, pourraient servir en toute occasion* „. Quin imo probe intellexit: „ *che una Comunità di giovani claustrali, non avrebbe potuto sopperire ai bisogni* „. (2). Et Dom. „ De Meulles Intendente, nello scrivere al Ministero della marina, ed al Signor di St. Vallier „ ajebat: — Voi non sapreste credere, Monsignore, quanto bene facciano le figlie della Congregazione nel Canadà. Esse istruiscono tutte le giovanette di tutte le parti alla più grande perfezione. Se potessero disperdersi in molte abitazioni, esse farebbero un bene infinito. Questa sorte di vita è tutta da stimarsi, *e vale molto meglio di quella che se fossero rinchiuse*. Esse sono di una saviezza esemplare, ed in istato da andare da per tutto, e con questo mezzo d'istruire tutte le fanciulle, che senza ciò sarebbero rimaste per tutta la loro vita in una ignoranza grandissima – (3). Ipse au em Praetor de Meulles cum Dom. Duchesneau et Tronson „ ottennero dal Re una rendita „ di 2,000. lire per quest'opera, *ad esclusione delle Orsoline la cui vita claustrale non era confacente per le selvagge* „ (4).

68. Quod vero attinet ad constitutiones Congregationis Dei Famulae, Censor retulit tantummodo *luciniam* depositionis testis II, cum *integer contextus* omnem nodum solvisset. Etenim post quam mense Majo anni 1694. Episcopus St. Vallier regulas minus idoneas proposuisset Congregationi Sororum a Nostra Domina „ Le Suore tutte sorprese e tremanti nel vedere snaturare la loro opera, pregarono Sua Grandezza di permettere loro di conferirne insieme prima di accettarle. Monsignore (*che voleva partire per la Francia e terminare tutto subito*)

(1) *Summ. Num. III. pag.* 47. §. 59.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 49. § 65.
(3) *Summ. num. III. pag.* 43. §. 53.
(4) *Summ. Num. III. pag.* 43. *in princ.*

„ fu offeso da questa domanda. Egli disse loro che essendo lo-
„ lo Vescovo non aveva bisogno nè di consenso nè di accet-
„ tazione da loro parte, che esso poteva costringervele. *Le*
„ *Suore tutte afflitte, gli esposero che esse sapevano di essere*
„ *sotto la sua giurisdizione, che nulla poteva sottrarne-*
„ *le, e che certamente era da Lui che dovevano ricevere*
„ *le loro regole*, ma che essendo già state approvate co-
„ me figlie secolari da Monsignor di Laval, e dalle Let-
„ tere Patenti del Re, *supplicavano Sua Grandezza di dar*
„ *loro delle regole proporzionate alla loro opera, ed allo*
„ *stato che molte fra esse avevano abbracciato da più di qua-*
„ *rant'anni.* Monsignore, *addolcito da questo parole*, disse
„ loro di notargli i punti che non gli si confacevano.
„ Es e ne segnalarono alcuni, ma ve n'erano altri di cui
„ non osavano parlare. Il Vescovo credendo che accet-
„ tassero tutto il resto, volle procedere all' accettazione.
„ dicendo loro che le avrebbe dispensate nei casi difficili,
„ Esse fecero osservare a Sua Grandezza che avevano gran le
„ ripugnanza di accettare quelle regole *per essere dispen-*
„ *sate in seguito.* Monsignore GLI PERMISE ALLORA
„ DI ESAMINARLE FRA DI ESSE, E DI MANDAR-
„ GLI LE LORO OSSERVAZIONI, *e disse loro che*
„ *voleva consultarvi sopra il Signor Tronson, e che* A-
„ VREBBE ULTIMATO TUTTO AL SUO RITORNO.
„ Il Sig. Tronson (Superior Congregationis S. Sulpitiii) al qua-
„ le scrissero le Suore intorno a quest'affare, maneggiò il
„ tutto con tanta saggezza, che MONSIGNORE FECE
„ SPARIRE DA QUELLE REGOLE TUTTO CIÒ CHE
„ VI ERA DI CONTRARIO ALLE VEDUTE DI SUOR
„ BOURGEOYS, *di maniera che, dopo il suo viaggio di*
„ *Francia essendo Monsignore venuto a Montréal*, LE SUORE
„ FECERO LA LORO SOLENNE ACCETTAZIONE
„ DELLE REGOLE *il* 24. *Giugno dell'anno* 1698. Esse
„ la fecero in questi termini: — *Noi accettiamo con ogni*
„ *sorta di rispetto e di sottomissione i regolamenti che ci*
„ *sono stati dati dall' Illustrissimo e Reverendissimo Ve-*
„ *scovo di Québec, e dopo averli letti ed esaminati più*
„ *volte, gli abbiamo giudicati attissimi pel bene della no-*
„ *stra Comunità*, E SIAMO RISOLUTE DI OSSER-
„ VARLI CONTUTTA LA POSSIBILE ESATTEZZA.
„ *In fede di che abbiamo sottoscritto ecc.* —. Il giorno se-
„ guente 25 Giugno Monsignore *ricevè i loro voti al mo-*
„ *mento della Comunione;* ed esse presero d' allora in poi

„ nomi di Santi. Suor Bourgeoys prese quello di *Suora* „ *del Santissimo Sagramento* „ (1).

69. Prudentissime igitur hac in re se gessit Dei Ancilla, cum idem Episcopus, sapientis viri consilio suasus, omnino Margaritam sectatus fuerit. Nescio hinc cur eam de inobservantia redarguerit Censura. Quam maxime enim inobservantia differt ab humili consideratione alicujus justae legitimaeque rei. Et jure merito testes affirmarunt quod: „ in tutte le difficoltà che essa incontrò per fare acco- „ gliere ed approvare le costituzioni del suo Istituto „ dall' Autorità, essa rimase costantemente sommessa a- „ gli ordini ed ai voleri dei Vescovi, *contentandosi di e-* „ *sprimere*, *con tutta umiltà*, *le sue vedute*, e i disegni „ che essa credeva ispirati da Dio „ (2). Adnotare autem praestat tunc temporis, seu infra videbimus, D. S. Antistitae munere jam sponte abdicavisse, scilicet Septembri mense anni 1693, et tantum inter Consiliarias mansisse. Caeterum obedientissima super extitit Dei Famula Episcopo suo, se ipsi subjiciens: „ *come un fanciullo ai* „ *suoi ordini* „ (3). „ Tutte le sue opere erano im- „ prontate DELLA PIÙ UMILE SOMMISSIONE ALLA „ VOLONTÀ DEI SUOI SUPERIORI „ (4). „ Tutta la „ sua vita fu UN ESEMPIO AMMIRABILE DI OBBE- „ DIENZA „ (5). Constitutiones praeterea a Dei Ancilla elucubratae, ex unanimi cordatorum piorumque virorum consensu, eximiam prudentiam redolent: „ *Dietro la te-* „ *stimonianza dei più degni e santi personaggi della Chie-* „ *sa di questo paese*, queste regole *sono piene di sa-* „ *pienza*, *e tutte penetrate dallo spirito di Dio* (6). Epi- „ scopi omnes in posterum eas semper ratas habuere; ac Summi Pontificis PII IX. san.mem. laudes promeruerunt (7). Et optime animadvertit testis III. „ *L'eccellenza delle re-* 70.

---

(1) *Summ. Num. III. pag.* 47. 48. § 60 *ad* 63. *pag.* 70. §. 136. 137.

(2) *Summ. Num. XIII. pag.* 155. *juxta med.*

(3) *Summ. Num. IX. pag.* 128. §. 6.

(4) *Summ. Num. XIII. pag.* 160 § 32 *Conf. pag.* 163. § 8. *etc.*

(5) *Summ. Num. XIII. pag.* 154. § 7.

(6) *Summ. Num. IX. pag.* 131 § 16. *et alibi.*

(7) *Ibidem.*

„ *gole, date a questa Comunità fondata dalla Serva di*
„ *Dio, è provata abbastanza* dal fatto, *che la sua Co-*
„ *munità si è mantenuta senza aver bisogno di riforma per*
„ *due secoli fino a noi* „ (1).

70. Pergit modo censura ad animi angustias queis aliquo tempore afflicta fuit Ancilla Dei; et licet harumce causa in Summarii tabulis luculenter appareat, alteram insinuare videtur, quia „ cessò di essere Superiora della Comunità „. Postea veram causam innuit, sed ait: „ essa si credè ri- „ provata, nè le preghiere, nè le meditazioni, nè le „ comunioni, nè le parole dell' Uomo Dio potevano assi- „ curare la sua anima agitata; ed essa si allontanava as- „ sai spesso dalla comunione regolare. „ Hinc animadversiones suas absolvit ipsam insimulans de obedientiae ac fortitudinis defectu. At nos de S. D. heroica obedientia jam fuse supra loquuti fuimus; superest ut ejus eximiam fortitudinem a Censoris objectis vindicemus. Causa itaque animi angustiarum Dei Famulae a testibus, qui cum coaevis historicis omnino concordant, ita enarratur: „ Nell'anno „ 1679, una delle sue Suore chiamata Tardy, testa ar- „ dente e riscaldata, pretendendo conoscere l' interno „ delle persone che si recavano alla comunione, ed es- „ sere in rapporto colle anime del Purgatorio, si crede- „ va chiamata da Dio a fondere in una sola Comuni- „ tà il Seminario, le Ospedaliere di San Giuseppe, la „ Congregazione, ed una Comunità di Eremite, per fa- „ re la scuola ai giovanetti. Alcuni membri delle tre Co- „ munità vi erano caduti, e fra gli altri il Confessore „ delle Suore della Congregazione. Ora questa Suora si „ recò il quattro Novembre 1679. a dire a Suor Bour- „ geoys di avere visto una Suora morta da sei dici mesi, „ che le aveva detto da parte di Dio che la Superiora „ non stava sicura in coscienza. La Serva di Dio dap- „ prima non fece gran caso di questo rapporto, ma il „ quattro di Gennajo seguente, la stessa apparizione, lo „ stesso avvertimento rinnovato e ripetuto da Suor Tar- „ dy. *Suor Bourgeoys ne fu questa volta estremamente tur-* „ *bata, credendosi colpevole d' infedeltà alla sua vocazio-* „ *ne, per avere lasciato introdurre qualche raddolcimento*

Animadv. §. 21.

(7) *Summ. Num. IX. pag.* 127. § 2.

„ *alla regola primitiva. Essa ne fu ridotta in uno stato* „ *da far compassione : più nessuna grazia sensibile, oscu-* „ *rità profonda, credendosi nella inimicizia di Dio a cau-* „ *sa delle sue infedeltà, e della sua ingratitudine. Il tur-* „ *bamento ed il timore s' impadronirono del suo spirito,* „ *inspirandole una ripugnanza estrema per i Sagramenti* „ *che essa temeva di profanare, non riguardandosi più che* „ *come una riprovata in mezzo alle sue Suore. Essa non* „ *osava quasi parlar loro, e nè anche alzar gli occhi al* „ *loro cospetto*„ (1). Hoc statu Quebecensis Episcopus St. Vallier, cum Marianopolim venerit anno 1690, Dei Famula „ *lo supplicò lo sollecitò di esonenarla della sua cu-* „ *rica.* — Io le dissi la mia disgrazia (essa diceva) „ *ma la sua dimissione non fu accettata*: essa fu costretta a portare la sua carica senza raddolcimento, e senza „ consolazione fino al mese di Settembre dell'anno 1693, „ in cui Monsignore accettò la sua dimissione „ (2). Etenim cum eo anno Episcopus redierit Marianopolim ipsa Dei Famula:„ prit le parti de s'adresser à lui pour obtenir son a- „ grément au sujet de la démission qu'elle désirait. Le Prelat qui connaissait son mérite, eut d' abord beaucoup „ de peine à y consentir; et lui ayant demandé pour quelle „ raison elle paraissait si empressée à se demettre, elle „ trouva un prétexte vrai, pour chacher sous le voil d'un „ orgueil apparent sa véritable humilité „. *C'est*, repondit „ elle au Prélat, *que dans l' espérance où je suis que Dieu* „ *me donnera peut-être encore quelque temps de vie* (elle „ avait alors 73 ans) *je pourrais servir à celle qui serait* „ *élue en ma place, dans l' espérience que je peux avoir* „ *acquise, depuis environ* 40 *ans que je trovaille dans le* „ *Canadà* „. Monsigneur alors, content de cette réponse, „ consentit à sa démission „ (3).

71 Paucissimi quidem Sancti animi angustiis caruerunt. De hisce angustiis scite loquitur Div. Bonaventura:„ Purgat Deus ali- „ quando corda devotorum per subtractionem illius conso- „ lationis, cujus carentia maxima est eis afflictio, ut sic „ purgati, aptiores fiant abundantiori gratiae percipiendae „ in praesenti et gloriae in futuro; *etiamsi hanc afflictio-*

72 A

(1) *Summ. num. XI. pag.* 137, 138, §. 6.
(2) *Summ. num.* XI. *pag. cit.* §. 8.
(3) *Montgolfier vita S. D. pag.* 151. *Glandelet. fol.* 70.

„ *nem speciali culpae merito non contraxerint* „(1). Quid mirum hinc si etiam nostra Dei Ancilla animi angustiis obnoxia fuerit ? Ceterum hasce forti animo pertulit „ *con una* „ *fortezza ed una pazienza rimarchevole* „ (2). „ *Sempre* „ *sottomessa, essendo questa la volontà di Dio, essa berè il* „ *calice fino al fondo* „ (3). „ *In mezzo alle più grandi* „ *desolazioni interne, essa diede in special modo prova di* „ *virtù e di coraggio* „ (4). La sua umiltà le fece sop- „ portare questa terribile prova *con una pazienza inalterabile*, e malgrado i suoi timori, essa diceva — *Quando* „ *anche avessi già un piede nell'inferno*, TUTTAVIA SPE- „ REREI ANCORA — (5). Quin imo hae animi angustiae „ *non le impedirono mai* DI AMARE LA SUORA *che le* „ *avera cagionato tante prove*; e quando questa fece ritor- „ no dalla Francia, la Serva di Dio spinse la carità per „ lei *fino a consentire di buon cuore il suo ritorno a Ville-Marie* „ (6). Ex hisce igitur S.D. animi angustiis fortitudo ejus magis magisque eluxit.

72 Audire autem praestat hac in re coaevus historicus Glandelet: „ Dieu, qui ne laisse pas ses amis pour l'ordinaire „ longtemps sans leur faire part de la Croix de son Fils, „ par les afflictions et les souffrances qu'il leur envoie, „ en fit ressentir de plusieurs sortes à sa Servante, dans „ les nouvelles épreuves par où il la fit passer depuis, „ tant pour son regard particulier, que pour ce qui con- „ cernait sa Communauté.... Comme cette âme avait de „ très-bas sentiments d'elle-même, que ses plus légères „ fautes lui paraissaient de grands péchés, et qu'elle se „ croyait de plus, chargée des fautes de ses Soeurs, les „ imputant à ses infidelités, elle se regarda dès lors com- „ me l'objet des colères et des malédictions de Dieu, „ qu'elle confessait avoir meritées. Voici ce qu'elle en „ écrivit à une personne en qui elle avait confiance:— *L'on*

(1) *Dir. Bonaventura in Proces. sept. Relig. Cap.* 21-
(2) *Summ. num. XI, pag.* 141 *§.* 19.
(3) *Summ. num. XI. pag. cit. in fin.*
(4) *Summ. num. XI. pag.* 148. *§.* 43.
(5) *Summ. num.* XI. *pag.* 145. *§.* 32.
(6) *Summ. num. XI, pag.* 143. *§.* 25.

„ *m'a fait connaître*, dit elle, *que j'étais en état de dam*
„ *nation éternelle, ce que je n'ai pas eu peine à croire,*
„ *voyant combien j'ai eu de négligence pour les devoirs de*
„ *mon emploi, j'en demande de tout mon coeur pardon à*
„ *Dieu*, ET M'OFFRE À LUI, *pour faire de moi ce qui*
„ *lui plaira pour le temps et pour l'eternité* — (1). Et ipsa Dei Famula in sua epistola ad eumdem pium virum, ita scribebat de Sacramentorum susceptione juxta sui Directoris consilia: = Pour ce qui est de ce temps, pendant le quel
„ j'en ai été privée, il étatit bien juste de m'y soumettre
„ dans la confusion où j'étais de me voir dans un état
„ si déplorable; et lorsq'on me permit de la faire les Di-
„ manches, *je n'y pas manqué*, craint de manquer à l'obé-
„ issance — (2). Et alias eidem viro scribebat: — Io vado
„ alla Santa Comunione con timore; *dopo che mi è stato*
„ *detto di andarvi per obbedienza, io l'ho fatto*, E NON
„ HO MAI DUBITATO DELLA MISERICORDIA DI
„ DIO — (3). — Quoique je ne refuse pas de voir mon
„ malheur, *je n'ai pourtant jamais doutè de la misericorde*
„ *de Dieu.... J'ai encore une autre ressource que notre bon*
„ *Dieu veut bien m'accorder*, QUI EST LE SECOURS
„ DE LA TRÉS-SAINT VIERGE — (4). Caeterum probe adnotat alter S. D. vitae scriptor de Sacramentorum susceptione: „ Dans cet état un Confesseur habile est obli-
„ gé d'examiner les moments de la grâce; et tantôt de
„ lui ordonner la Communion, d'autres fois de la lui dé-
„ fendre, quelquefois de les lui régler avec discrétion; et
„ de les lui permettre suivant son attrait. Il parait en
„ effet que c'est sur ces principes qu'ont été fondées les
„ differentes règles de conduite qu'on observait à son
„ égard, pendant tout le temps de cette grande peine.
„ *Pour elle, toujours obéissante, elle sanctifiait de plus en*
„ *plus, par la soumission de son esprit* „ (5).

73 Et idem historicus Glandelet, relatis Servae Dei epistolis supra memoratis de suis animi angustiis, optime animad-

---

(1) *Glandelet fol.* 58. 62. *Conf. Summ. Num. XI pag.* 140 § 13.
(2) *Glandelet fol.* 63 *in fin.*
(3) *Summ. Num. XI pag.* 140 *in princ.*
(4) *Glandelet fol.* 84, *et* 65 *in princ.*
(5) *Montgolfier vita S. D. pag.* 144.

vertit : „ *On découvre dans ce narré que la Soeur Bourgeoys fait de ses dispositions*, touchant la grande peine „ qu'elle souffrait pour lors du regret de son salut, *qu'elles* ONT TOUTES LES MARQUES DU BON ESPRIT „ QUI LA POSSEDAIT, *puisqu'on y remarque une humilité foncière, un abandon sans reserve à la Divine Providence, une confiance entière en sa bonté, et à l'intercession de Notre-Dame; une obéissance aveugle à ses Supérieurs, et les autres vertus, et surtout un amour trés-epuré „ qu'elle avait pour son Dieu, dont elle envisageait les seuls intérèts, puisque sa plus grande peine était de ce „ qu'elle croyait Lui déplaire* „ (1). Caeterum post quam Dei Famula Antistitae officio se abdicavit, uti vidimus, anno 1796, desierunt omn no ejus animi angustiae, ac tranquillitate maxima gavisa est: „ *Elle se trouva depui* DANS „ UNE GRANDE PRÉSENCE ET TRANQUILLITÉ „ D'ESPRIT, et Notre-Seigneur, voulant la dedommager „ des pertes apparentes, qu'elle croyait avoir faites dans „ ce temps de ténèbres, *versa dans son âme une abondance de lumières et de consolations dont elle était tout „ etonnée,* comme elle l'a témoigné plusieurs fois à la personne de confiance dont on a parlé „ (2). In sua epistola anni 1694 isti vero scripta, haec fatebatur Dei Famula : — *Notre bon Dieu me fait la grâce que toutes les désirs que je sens,* SE TERMINENT DOUCEMENT, depuis que je vous ai mandé que je n'avais plus les „ peines que j' ai eues pendant plus de quatre ans, *je ne „ les ai pas ressenties;* cependant *je n'ai rien fait pour attirer cette miséricorde, elle est toute gratuite; il me semble „ que j'ai toute la volonté d'en être reconnaissante, n'ayant „ plus rien a faire que de m'étudier à faire la volonté de „ Dieu, à la quelle je me suis vouée, il y a bien longtemps* — (3).

74 Quod autem innuit Testis VIII a Censore adductus in eadem animadversione, nempe : „ allorquando la Serva di Dio „ cessò di essere Superiora cadde in un profondo dispiacere „ aliud omnino diversum respicit, ut idem testis

(1) *Glandelet fol* 65.
(2) *Glandelet fot.* 69.
(3) *Glandelet fol.* 73.

pone subdidit: „ ciò era pel rammarico, che essa stessa „ espresse allora, *di vedere che lo spirito di perfetta re-* „ *golarità, che si era tanto sforzata d'inculcare alla sua* „ *Comunità, sembrava andare in parte perduto.* Del resto „ essa fu sempre umile per attribuire ai suoi difetti i „ mali che deplorava in cuor suo „ (1). Tristitia enim afficiebatur cum videret regularum severitatem aliquantum mitigari, ceu refert Testis IX: „ *Qualche addolcimento por-* „ *tato alla pratica della regola, la fece per qualche tempo* „ *temere di vedere la sua Comunità camminare sul pendìo* „ *del rilasciamento* „ (2). Et testis alter: „ Riferisce il „ Signor Glandelet che una delle sue pene fu *l'addolci-* „ *mento che si era finito col portare alla severità delle pri-* „ *me regole.* Ma quando le fu fatto osservare che essa non „ risponderebbe davanti a Dio di quelle novità, *si sotto-* „ *mise interamente* „ (3). Effulsit autem ejus profundis- „ sima humilitas, cum Instituti Fundatrix, Antistitae munere abdicato, semper se gesserit „ COMME UNE INFÉ- „ RIEURE, qui, devant prendre part au bien de sa Com- „ munauté, représente aux personnes, qui peuvent ou „ qui doivent y contribuer, les choses qui lui paraissent „ pouvoir faire cet effet; elle s'est contentée de dire ses „ sentiments, aprés avoir consulté ses Confesseurs et Di- „ recteurs, sur ce qu'elle avait à faire „ (4). Et idem Episcopus St. Vallier, eodem mense quo obiit Dei Famula, ejus Communitati scripsit: „ *Nelle virtù in cui vorrei* „ *imitarla, ve n'è una che mi fa maggiore impressione delle* „ *altre*, di cui conosco di aver più bisogno, ED E' LA „ VITA OCCULTA E RACCOLTA CHE ESSA HA „ MENATO DOPO LA DIMISSIONE CHE ESSA DIE- „ DE DELLA SUA CARICA DI SUPERIORA „ (5).

75 Cum vero, uti vidimus, die 24 Junii anni 1698 Episcopus St. Vallier constitutiones Servae Dei auctoritate sua approbaverit, tunc ipsa, quod ardenter desideraverat

(1) *Process. fol.* 295.
(2) *Summ. Num. XI pag.* 145 § 32.
(3) *Summ. Num. XI pag.* 149 § 6.
(4) *Glandelet fol.* 70.
(5) *Summ. Num.* XVIII *pag.* 224.

tandem assequuta, eumdem exoravit Episcopum ut suam etiam dimissionem a Consiliariae officio benigne excideret, quo omnibus exuta curis, ad mortem quam proximam autumabat, se pararet. Idest ut excluderetur „ *de toute* „ *voix passive pour les offices qui lui auraient donné droit* „ *de se trouver aux consultes de sa Communauté* „ (1). „ Etenim: „ par les suffrages de la dernière election „ (1693) elle avait été mise *an rang des Conseilleres*. Ce„ pendant pour eviter cet emploi, que la délicatesse de „ sa conscience et son humilité lui faisaient encore ap„ préhender comme au dessus de ses forces, toujours dé„ vorée du zèle de la maison de Dieu, vivre en simple „ particulière faisait toute son ambition. Les travaux de „ missions, dans un âge plus que septuagenaire, où les „ offices les plus pénibles et le plus bas de la Commu„ nauté étaient l'unique objet de ses désirs; souvent elle „ s' offrit pour ce sort d' emplois . . . . . Dans le céré„ monies touchantes qui s' etaient passées à Montréal (nuncupationis scilicet solemnium votorum diei 25 Junii anni 1698) „ elle se trouvait au combles de ses vo„ eu; elle n' avait plus rien à désirer sur la terre, de„ puis qu' elle avait vu de ses propres yeux l' accom„ plissement et l' approbation solennelle de ses travaux „ passés. *En benissant le Seigneur, et se prosternant hum„ blement aux pieds du Prelat, en présence de toutes ses* „ *Soeurs*, ELLE LE PRIA INSTAMMENT DE LUI AC„ CORDER EN GRACE, *qu' il lui fût permis de passer le* „ *reste de ses faibles jours* DANS L' OBÉISSANCE ET „ SOUS UN ENTIÈRE DÉPENDANCE DE SES SO„ EURS, *et qu' elle fût exclue pour toujours de toute voix* „ *passive dans les élections*, ET DE TOUTE CHARGE „ D'AUTORITÉ DANS LA COMMUNAUTÉ. On eut „ de la peine à condescendre à cette démarche de son „ humilité: mais par la considération de ses travaux pas„ sés, et de son grand âge, qui etait alors de 78 ans, „ et par l' estime et le respect qu' on avait pour sa ver„ tu, on se laissa vaincre à l' ardeur de ses istan„ ces „ (2).

---

(1) *Glandelet fol.* 72 *in fin.*

(2) *Montgolfier vita S. D. pag.* 152, 165. *Glandelet fol.* 72 *in fin. Ransonnet fol.* 38. *Confer. Summ. Num. III. pag.* 70 § 138 *alibique.*

76 Post hoc factum, usque ad extremam diem, ejus vitam in profunda humilitate transegit, exemplum Sororibus praebens regularis vitae. „ *Fu in questo stato di oscurità, e* „ *e di umiltà volontaria, che passò gli ultimi anni della* „ *sua vita.* „ (1). Ipsa: „ *continuò dopo ciò a dare alla Comu-* „ *nità l' esempio della umiltà, della regolarità, e dell'amo-* „ *re della vita nascosta fino alla sua preziosa morte* „ (2). Ad octogesimum suae aetatis annum cum pervenisset, cum una ex Sororibus in extremis esset, ipsa victimam Deo se obtulit pro incolumitate illius quae in Communitate utilis erat. Omnipotens ejus precem exaudivit, ita ut Soror sanitati illico restituta fuerit, et Dei Ancilla, aegrotare incipiens, post duodecim dies extremum exhalaverit spiritum (3). Eluxit mirum in modum fortitudo ejus et patientia in postremo morbo, et ante obitum cupiebat ut Sorores pia cantica ad Deum extollerent (4). Extrema Ecclesiae Sacramenta devotione maxima suscepit, et post edita praeclara virtutum omnium specimina, tandem die 12 Januarii anni 1700, cum maxima sanctitatis fama, obdormivit in Domino (5).

77 Sanctissimam itaque Dei Ancillam jam christifideles Septemptionalis Americae tamquam fortitudinis obedientiae ac humilitatis typum privata veneratione prosequuntur: tanta siquidem sanctitatis fama gaudet apud omnes, ut fideles in ejus meritis vivam fiduciam collocaverint (6). „ *In corde suo* (fatetur Martianapolitanus Episcopus) „ *populus regionis Canadensis venerationem pro Serva Dei* „ *Margarita Bourgeoys jam profert, propter famam sanc-* „ *titatis quam de se per opera sua et virtutes christianas* „ *reliquit.* Dignetur Sanctitas Vestra preces hujus populi „ non spernere et gaudium ipsius magnum cumulare. „ Ore suo, quod decreta coeli nobis prodit, Venerabilem „ eam decernendo „ (7). Merito hinc cum pluribus Ar-

---

(1) *Summ. Num. XIV. pag.* 163 § 7.
(2) *Summ. Num. III. pag.* 70 § 138.
(3) *Summ. Num. XVII. pag.* 188 § 1, 2. 3, *alibique.*
(4) *Summ. Num. XVII. pag.* 189 § 12 *alibique.*
(5) *Summ. Num. XVII. pag.* 188 § 4 *alibique.*
(6) *Summ. Num. XIX pag,* 228 § 2 *pag.* 229 § 12 *alibieque.*
(7) *Summ. Addit. Litterae Postulatoriae pag.* 4.

chiepiscopis Episcopis praestantissimisque Viris qui Sanctae Sedi suas preces exhibuerunt ad hanc promovendam Causam (1), et cum novo Postulatore R. D. Arthuro Julio Captier Procuratore generali Congregationis S. Sulpitii futurum speramus ut Sacra haec Congregatio affirmativum prodat rescriptum pro *Signatura Commissionis;* ut postea, Deo favente, ad altarium honores evehi possit inclyta Heroina celeberrimi Instituti Fundatrix, et sicut America Meridionalis Sanctae Rosae cultum profert, ita Septemptrionalis Margaritam adjutricem in coelo declaratam habeat.

Quare ecc.

JOANNES BAPT. MINETTI

Revisa
Augustinus Adv. Caprara S. R. C. Assessor
et S. Fidei Sub-promotor

---

(1) *Summ. addit. Litterae Postulatoriae pag.* 1 *et seqq.*